

STUDI VENEZIANI



FONDAZIONE GIORGIO CINI ONLUS  
SAN GIORGIO MAGGIORE · VENEZIA

\*

*Direttore scientifico:*

GINO BENZONI

\*

Registrazione del Tribunale di Pisa N. 9  
del 10.4.1985

*Direttore responsabile:*

GILBERTO PIZZAMIGLIO

# STUDI VENEZIANI

N.S. LIV (2007)



PISA · ROMA  
FABRIZIO SERRA · EDITORE  
MMVIII

*Amministrazione e abbonamenti:*  
ACCADEMIA EDITORIALE, S.r.l.  
Casella postale n. 1, Succursale n. 8  
I 56123 Pisa

*Uffici di Pisa:*  
Via Santa Bibbiana 28  
I 56127 Pisa  
Tel. +39 050 542332, telefax: +39 050 574888  
E-mail: [accademiaeditoriale@accademiaeditoriale.it](mailto:accademiaeditoriale@accademiaeditoriale.it)

*Uffici di Roma:*  
Via Ruggiero Bonghi 11/b  
I 00184 Roma  
Tel. +39 06 70452494, telefax: +39 06 70476605  
E-mail: [accademiaeditoriale.roma@accademiaeditoriale.it](mailto:accademiaeditoriale.roma@accademiaeditoriale.it)  
[www.libraweb.net](http://www.libraweb.net)

\*

La casa editrice garantisce la massima riservatezza dei dati forniti dagli abbonati e la possibilità di richiederne la rettifica o la cancellazione previa comunicazione alla medesima. Le informazioni custodite dalla casa editrice verranno utilizzate al solo scopo di inviare agli abbonati nuove proposte (D. Lgs. 196/2003).

\*

© 2008, TUTTI I DIRITTI RISERVATI  
*Stampato in Italia · Printed in Italy*

\*

La *Accademia editoriale*<sup>®</sup>, Pisa · Roma, pubblica con il marchio *Fabrizio Serra · Editore*<sup>®</sup>, Pisa · Roma, sia le proprie riviste precedentemente edite con il marchio *Istituti editoriali e poligrafici internazionali*<sup>®</sup>, Pisa · Roma, che i volumi delle proprie collane precedentemente edite con i marchi *Edizioni dell'Ateneo*<sup>®</sup>, Roma, *Giardini editori e stampatori in Pisa*<sup>®</sup>, Gruppo editoriale internazionale<sup>®</sup>, Pisa · Roma, e *Istituti editoriali e poligrafici internazionali*<sup>®</sup>, Pisa · Roma.

ISSN 0392-0437  
ISSN ELETTRONICO 1724-1790

# SOMMARIO

## STUDI

ANDRÈ CORBOZ, <i>Marcus ex machina?</i>	15
GIUSEPPE GULLINO, <i>Il 'clan' dei Foscari. Politica matrimoniale e interessi familiari (secc. XIV-XV)</i>	31
PASCAL VUILLEMIN, <i>Une réforme de l'intérieur...: les constitutions pastorales du patriarche de Venise Tommaso Dona (1492-1504). Présentation, examen et édition</i>	65
GIACOMO FASSINA, <i>Factionousness, fractiousness or unity? The reform of the Council of Ten in 1582-1583</i>	89
CORRADO VIVANTI, <i>Sarpi e la Chiesa nell'età della Controriforma</i>	119
SALVATORE PAPPALARDO, <i>Informazioni e uomini attraverso le aree di frontiera in Mediterraneo (1570-1645)</i>	135
ADOLFO BERNARDELLO, <i>Massoni, democratici, giacobini? La confederazione feudale di Hannover (1772-1800)</i>	169

## NOTE E DOCUMENTI

ANGELIKI TZAVARA, <i>Attività economiche nelle città del Principato di Morea nel corso del XIII sec.</i>	219
SAVO MARKOVIĆ, <i>Lo statuto di Antivari (sec. XIV)</i>	239
LUCA TREVISAN, <i>Ai margini di Antonio Pizzocaro. Un itinerario archivistico per due case Ghellini a Vicenza</i>	279
CARLA BOCCATO, <i>La restituzione al governo austriaco delle province venete di un codice sanitario sulla peste del 1630 a Venezia, di proprietà del bibliofilo Emanuele Antonio Cicogna (1846)</i>	311
PAOLO ZECCHIN, <i>L'arte vetraria a Venezia tra la caduta della Repubblica e l'introduzione del Portofranco (1830)</i>	323
DENISE-CHLOE ALEVIZOU, <i>Evidence regarding 19<sup>th</sup>-century Greek interest in the work of Natale Schiavoni</i>	383

## RECENSIONI

<i>Wool: products and markets...</i> , a cura di Giovanni Luigi Fontana, Gérard Gayot (G. GULLINO)	393
THOMAS F. MADDEN, <i>Enrico Dandolo and the Rise of Venice</i> (M. KNAPTON)	397
DANTE ALIGHIERI, <i>Commedia</i> , Biblioteca Universitaria di Budapest, Codex Italicus 1, I, <i>Riproduzione fotografica</i> ; II, <i>Schede e</i>	

<i>ricerche</i> , a cura di Gian Paolo Marchi, József Pál (P. GIBEL- LINI)	401
FRANCESCO BOTTARO, <i>Pesca di valle e commercio ittico a Padova nel Quattrocento</i> ; ANDREA CARACAUSI, <i>Nastri, nastrini...L'in- dustria serica nel Padovano...</i> (W. PANCIERA)	404
CLAUDIO PASQUAL, <i>Quartiere del Piave...una campagna pedemon- tana veneta...</i> (M. PITTERI)	408
MANLIO CORTELAZZO, <i>Dizionario veneziano...nel XVI secolo</i> (C. SCHIAVON)	413
Tiziano. <i>L'ultimo atto</i> , a cura di Lionello Puppi (B. BOCCAZZI MAZZA)	419
PAOLO SARPI, <i>Della potestà de' prencipi</i> , a cura di Nina Cannizza- ro (G. TREBBI)	423
ALEXANDRA LAPIERRE, <i>Vita...di William Petty</i> (R. RICORDA)	431
CARMELO ALBERTI, <i>Goldoni</i> (R. RICORDA)	435

STUDI



## MARCUS EX MACHINA?

ANDRÉ CORBOZ

*En l'honneur de Kurt W. Forster*

[...] Conciosia cosa che essendo scorti molti anni dalla prima depositione del Sacro Corpo di San Marco nella Chiesa al nome suo dedicata, si smarri affatto la memoria in che parte della detta Chiesa fosse stato il detto Corpo locato, e posto: quando il Doge, ch'era all' hora Vitale Faliero, con tutta la Signoria, pieno per ciò di sommo, & infinito dolore, fece istanza ad Henrico Contarini, Vescovo all' hora di Castello, che facesse publicar per tutta la città un solenne digiuno di tre giorni; accioche con questo, e con le orationi de' fedeli si degnasse il Signor Iddio di manifestar il luogo, oue giacesse il Santo Corpo. Publicato il digiuno, & esequito con molta diuotione da tutta la città, discese il Doge à 25. di Giugno dell' anno predetto in Chiesa, doue cantata una solenne Messa dal detto vescovo, e fatta una processione diuotissima attorno la Piazza, scoprì Iddio miracolosamente il luogo, facendo, che al cospetto del Doge, e di tutti, che presenti erano, si spezzassero da se stessi i marmi di quel pilastro, ouer colonna, alla qual noi vediamo al presente l' Altar di S. Giacomo appoggiato; & spezzati, si vedesse à muouersi pian piano, & à comparir à vista d'ogn' uno una picciola Arca, che dentro chiuso, e serrato teneua il Santo Corpo [...]

FRANCESCO SANSOVINO<sup>1</sup>

1.

L' APPARITION de saint Marc, miracle qui aurait eu lieu le 25 juin 1094, a fait l'objet de nombreuses publications, mais l'unanimité est loin d'être acquise sur les divers problèmes que l'analyse de la légende soulève. Il en va de même pour l'histoire de la basilique vénitienne, car les sources anciennes sont vagues et se contredisent, tandis que les auteurs modernes ne s'accordent guère. En revanche, une certaine convergence s'est récemment dessinée en ce qui concerne la signification de l'*invenzione del corpo di San Marco* (FIG. 1).

<sup>1</sup> F. SANSOVINO, *Venetia città nobilissima, et singolare*, éd. augmentée par Giustiniano Martinioni, Venise, 1663, I, p. 515.



FIG. 1. Mosaique de l'apparition de saint Marc, Venise, vers 1260-1270.

Le premier sanctuaire aurait été fondé en 829, peu après la *translatio* des reliques marciennes enlevées à Alexandrie; sur sa morphologie et ses dimensions, les avis ont longtemps divergé: trois nefs, croix latine, croix grecque? Les fouilles de Ferdinando Forlati en 1952-1955 ont toutefois montré que l'actuelle basilique aurait repris «von den Vorgängerbauten des 9. und 10. Jh. die kreuzformige Anlage sowie den Narthex und damit auch das byzantinische Vorbild: die Apostelkirche des 6. Jh. in Konstantinopel, die nach der türkischen Eroberung 1453 zerstört wurde».<sup>2</sup> Selon la tradition, la première église aurait été achevée et consacrée en 832 déjà; si tel était bien le cas, elle devait être fort petite – tout juste une chapelle; mais selon Sergio Bettini,<sup>3</sup> c'est en 883 seulement qu'elle aurait été terminée –.

Quant au rapport hiérarchique entre saint Théodore et saint Marc aux débuts de la ville, ils ne sont pas clairs non plus: *Tòdaro* le «proconsul religieux byzantin»,<sup>4</sup> n'a pas été supplanté d'emblée par *misier San Marcho* puisque les deux colonnes de la piazzetta, érigées en 1172, les situent encore sur le même niveau; ce serait précisément le fameux miracle qui aurait fait de saint Marc le protecteur de Venise.<sup>5</sup> Difficulté toujours en ce qui concerne la position et l'importance des premiers sanctuaires dédiés aux deux patrons: l'église (disparue) dédiée à *Tòdaro* était plus grande que celle de Saint-Marc, mais celle-ci constituait la chapelle ducale.<sup>6</sup>

La seconde basilique, bâtie en 976 après l'incendie de la première par suite d'un soulèvement contre le doge, aurait été terminée en 978 déjà: restauration plutôt que reconstruction, sans doute, car on imagine mal une telle entreprise menée à chef en deux ans seulement.

Quant à la troisième, l'actuelle, commencée en 1063, elle aurait été achevée en 1071 ou 1073 selon les uns, en 1094 selon les autres. Ici encore, terminer en huit ans un chantier si vaste et si complexe paraît

<sup>2</sup> E. HUBALA, *Venedig, Brenta-Villen. Chioggia. Murano. Torcello. Baudenkmäler und Museen*, Stuttgart, 1974, pp. 88 sg.

<sup>3</sup> Cité sans source in G. BELLAVITIS, *Itinerari per Venezia*, Rome, 1980, p. 34.

<sup>4</sup> S. BETTINI, *Saggio introduttivo al catalogo venezia e bizanzio*, Venise, 1974, p. 43, ou *Venezia. Nascita di una città*, Milan, 1978, p. 115.

<sup>5</sup> Cf. M. MURARO, *Il pilastro del miracolo e il secondo programma dei mosaici marciari*, «Arte Veneta», 1975, p. 60.

<sup>6</sup> Sur le sort de l'église Saint-Théodore, cf. W. DORIGO, *Venezia Origini. Fondamenti, ipotesi, metodi*, Milan, 1983, II, pp. 545-556; sur l'évolution des diverses constructions, *ibidem*, pp. 531-585.

impossible – même en une trentaine d’années d’ailleurs –. Et derechef le rapport au sanctuaire précédant est tout que clair, dont il ne serait resté que la crypte.<sup>7</sup> La date de consécration oscille elle aussi: si tous les auteurs s’accordent sur le jour (8 octobre), la plupart optent pour 1094, alors que Sansovino, notamment, dit qu’elle eut lieu en 1085.<sup>8</sup>

Enfin, les mosaïques qui nous intéressent ici dateraient, selon presque tous les auteurs, des années 1260-1270; l’analogie stylistique entre celle du miracle et celle de Saint Alipio (où se voient les quatre chevaux de la façade, placés là en 1250) confirme cette hypothèse.<sup>9</sup>

## 2.

L’histoire de l’*apparitio* n’est pas moins embrouillée. Sansovino rédige le récit rapporté en épigraphe conformément à une tradition dont le premier document remonterait au début du XII<sup>e</sup> siècle. Selon l’analyse de Roberto Cessi,<sup>10</sup> il s’agit d’une chronique (perdue) de l’abbé Zénon, citée par Bonaventure de Vérone, puis résumée par Bernardo Giustinian qui dit avoir consulté l’original; d’autre part la *Translatio sancti Nicolai*, anonyme, constitue une seconde source; chacun de ces textes, dont les dates sont vagues, modifie le précédent en fonction d’une interprétation nouvelle dont la dérive est le plus souvent impossible à évaluer; en outre, d’autres auteurs encore reprennent la légende, tels Martin da Canal dans *La cronique des Veniciens* (d’aucuns disent dans *Les estoires de Venise*) de 1260-1270 et Jacques de Voragine dans *La légende dorée*, antérieure à 1264, c’est à dire précisément à l’époque de la mosaïque du miracle.

En résumé: le corps de saint Marc avait été caché «per il timore di rivendicazioni da parte degli Alessandrini»;<sup>11</sup> lors de la fondation de la

<sup>7</sup> HUBALA, *op. cit.*, *ibidem*.

<sup>8</sup> SANSOVINO, *op. cit.*, II, sub *Cronico particolare delle cose fatte dai Veneti dal principio della città*, p. 23; pour lui, 1071 indique l’achèvement du gros œuvre: «Chiesa di San Marco finita di mattoni ó pietre cotte, & cominciata dal Seluo a lavorarsi di Mosaico, & incrostarsi di marmi».

<sup>9</sup> Récemment, pourtant, la datation au «primo decennio del XIII secolo» a été reproposée in O. Demus *et alii*, *San Marco Basilica patriarcale di Venezia. I mosaici. La storia. L’illuminazione*, Milan, 1990, p. 54.

<sup>10</sup> Cf. R. CESSI, L’«*apparitio Sancti Marci*» del 1094, «Archivio Veneto», v, 1110, 1964, pp. 113-115; en outre B. BERTOLI, *Le storie di San Marco nei mosaici e le ragioni dell’agiografia*, IDEM *et alii*, *La basilica di San Marco. Arte e simbologia*, Venise, 1993, pp. 114-118, avec bibliographie.

<sup>11</sup> BELLAVITIS, *op. cit.*, p. 45.

troisième basilique en 1063, la relique fut déplacée et si bien dissimulée qu'on aurait perdu sa trace.<sup>12</sup> Cela n'empêche pas la *Translatio* de déclarer qu'on la sortit d'où elle était dans l'église précédente (id est la crypte) et qu'on l'exposa pendant cinq mois à la vénération des fidèles,<sup>13</sup> ce qui était contraire à la coutume générale;<sup>14</sup> après quoi, le corps fut de nouveau caché. Dans les premiers comptes rendus, donc, nul acte miraculeux, à moins qu'il ne soit sous-entendu; mais cette dernière hypothèse est peu probable, d'autant que le *Legendario* du XIII<sup>e</sup> siècle fait état de miracles advenus pendant l'exposition et encore après la nouvelle déposition.

C'est sur cette base que la légende se tisse, qui fait de saint Marc le protagoniste de sa propre découverte. Comme on ne retrouvait pas la relique, «on indique un jeûne solennel [de trois jours], on ordonne une procession plus solennelle encore» – actes magiques du moment qu'ils contraignent l'évangéliste à se manifester –; «mais voici que, sous les yeux et à la surprise de tout le monde, les pierres se détachent de la colonne et laissent voir à découvert la châsse où le corps était caché», raconte la *Légende dorée*, ce parangon de l'irrationnalité médiévale.<sup>15</sup> Et selon le *Legendario*, «spezzati i marmi posti intorno alla colonna, l'arca che vi era chiusa dentro e che a sua volta conteneva il corpo, apparve alla luce e per forza propria mirabilmente venne fuori alla vista di tutti».<sup>16</sup>

## 3.

Se l'episodio dell'arrivo delle reliquie a Venezia, raffigurato sopra la porta di Sant'Alipio sull'esterno della basilica di San Marco [...] costituisce un punto

<sup>12</sup> G. LORENZETTI, *Venezia e il suo estuario*, Trieste, 1963, p. 202. Cf. Jacques de Voragine, *La légende dorée*, Paris, 1967, I, p. 305: «Il arriva que, pour conserver avec plus de précaution le corps de saint Marc, on le déposa au bas d'une colonne de marbre, en présence d'un petit nombre de personnes; mais par le cours du temps, les témoins étant morts, personne ne pouvait savoir ni reconnaître à aucun indice l'endroit où était le saint trésor. Il y eut des pleurs dans le clergé, une grande désolation chez les laïcs et un chagrin profond dans tous. La peur de ce peuple dévot était en effet qu'un patron si recommandable n'eût été enlevé furtivement».

<sup>13</sup> Michelangelo Muraro observe dans sa *Nuova guida di Venezia e delle sue isole*, Florence, 1953, p. 72, que «fino a pochi anni fa, questo ambiente [la crypte] era invaso dalle acque...».

<sup>14</sup> Selon R. Brown cité par BERTOLI, *op. cit.*, p. 115.

<sup>15</sup> VORAGINE, *op. cit.*, pp. 305 sg.

<sup>16</sup> BERTOLI, *op. cit.*, p. 117. LORENZETTI, *op. cit.*, p. 202 extrapole: «s. Marco rivela il luogo ove era stato riposto il suo corpo, e dal pilastro [...] sporge fuori un braccio, facendo rovinare parte del rivestimento marmoreo che lo occultava».

déterminante nella storia della città, era soprattutto il miracolo della volontaria "Apparitio" a infondere fede e certezza ai Veneziani. La tradizione politico-religiosa era così radicata che mai nessuno mise in dubbio l'autenticità della leggenda; perfino il Cattaneo [1888] continuava a crederci [...].<sup>17</sup>

Puis l'analyse synchronique a dégagé peu à peu, difficilement, le dessein politique sous-tendant tous les épisodes de la présence posthume de saint Marc à Venise, à commencer par son enlèvement à Alexandrie en 828 et son arrivée dans la lagune le 21 ou le 31 janvier 829.<sup>18</sup>

Alors que le guide TCI affirme encore en 1969 que «la tesi di alcuni storici, secondo la quale il trafugamento della salma sarebbe stato ispirato da motivi politici (cioè per trarne motivo di prestigio onde ottenere il trasferimento della sede patriarcale da Grado a Rialto), non ha alcun fondamento»,<sup>19</sup> d'autres, moins positivistes, parleront en 1978 d'un «furto su commissione» en justifiant leur interprétation par une impressionnante série d'arguments et de références.<sup>20</sup> A la suite de quoi les observations se multiplient, qui s'attaquent enfin au miracle lui-même.

Ce n'est pas ici le lieu de reconstituer cette démarche lente, dont on se bornera à mentionner et les composantes et les points tournants, qui toutes et tous se réfèrent à la longue bataille des doges pour l'autonomie de Venise, puis pour son indépendance.

Un an avant la *translatio*, le synode de Mantoue avait supprimé le patriarcat de Grado, dont Venise dépendait, au profit de celui d'Aquilée, haï des Vénitiens, qui en arrivèrent même à souhaiter la destruction de «questa peste del mondo, questa usurpatrice dei diritti altrui», etc.<sup>21</sup> Or, selon le *Leggendario*, saint Marc se serait rendu à Aquilée en

<sup>17</sup> MURARO, *Il pilastro*, cit., p. 61.

<sup>18</sup> L. GALIBERT, *Histoire de la république de Venise*, Paris, 1847, p. 34 (qui ne mentionne pas le 'miracle'); M. SANUDO IL GIOVANE, *De origine, situ et magistratibus urbis Venetae ovvero La Città di Venezia* [journal, 1496-1533], Milan, 1980, p. 56.

<sup>19</sup> *Venezia e dintorni* [1951], Milan, 1969, p. 71.

<sup>20</sup> A. CARILE, G. FEDALTO, *Le origini di Venezia*, Bologne, 1978, p. 410, et en particulier la bibliographie *sub* n. 12. En outre, p. ex., F. THIRIET, *Histoire de Venise*, Paris, 1952, p. 13: «Le fait [de la *translatio*] peut être légendaire, il est significatif». A la fin du xvi<sup>e</sup> siècle déjà, l'historien allemand Giröver (cité sans référence in BETTINI, *Saggio*, cit., p. 45, et *Venezia*, cit., p. 118) avait compris les motifs politiques de l'opération: «la vera intenzione di Venezia dunque tendeva ad ottenere che il patriarca di Grado fosse obbligato a seguire il corpo dell'Evangelista, al quale faceva risalire l'eredità della sua giurisdizione metropolitana, e a trasferire, in conseguenza, la sua sede a Venezia».

<sup>21</sup> BETTINI, *Saggio*, cit., p. 46, et *Venezia*, cit., p. 121.

mission apostolique sur l'injonction de saint Pierre lui-même, qui l'aurait ensuite remplacé par saint Hermagoras; le texte précise même que la chaire dans laquelle le futur patron de Venise avait rédigé son évangile se trouvait toujours dans cette ville.<sup>22</sup> Dans ces conditions, nul doute que le premier acte de la «mythogénèse marcienne»<sup>23</sup> n'ait répondu à une intention politique, celle de transférer sur la lagune une autorité qui, du même coup, libérerait Venise «simbolicamente sia dalla dipendenza bizantina, sia dalla dipendenza dell'Impero germanico attraverso Aquileia, sia anche, infine, da una troppa stretta dipendenza da Roma»<sup>24</sup> – sans compter, au IX<sup>e</sup> siècle, l'affranchissement des ingérences carolingiennes: d'une pierre quatre coups!

Ce très habile louvoisement entre les puissances n'entraîna pas de ruptures définitives, sinon lors de la IV<sup>e</sup> Croisade. Ainsi, en 1053, le synode du Latran reconnaît enfin la primatie de Venise, qui sera en quelque sorte confirmée par le 'miracle' de 1094; un an plus tard, le grand schisme n'empêchera pas la république de continuer à entretenir des relations avec Constantinople, puisqu'en 1082 un chrysobulle d'Alexis Comnène accorde aux «fidèles sujets» vénitiens la liberté de transit dans tout l'Empire sauf en mer Noire, plus l'exemption de toutes taxes et droits de douane et trois échelles le long de la Corne d'Or;<sup>25</sup> en 1095, Henri IV reconnaît au duché la dignité de *regnum*, ce qui signifie donc que ce territoire ne relève plus du Saint-Empire; et le prestige de Venise est confirmé en 1177 par la fameuse réconciliation, à Saint-Marc, d'Alexandre III et de Frédéric Barberousse, qui démontre une fois de plus l'habileté de la politique marcienne.

Peu après, en 1182, la population de Constantinople massacre tous les Latins présents dans la capitale: Venise se vengera en réussissant à détourner la croisade de 1204 sur les Dardanelles, ce qui vaudra aux doges le titre de *dominator quartae et dimidiaie partis totius Romaniae*; ils en profitèrent pour faire transporter à Venise une série de symboles du pouvoir byzantin: affichés sur les façades comme à l'intérieur de Saint-Marc, ces trophées y affirment la *translatio imperii* de Constantinople à Venise, que d'autres opérations parallèles contribuent à met-

<sup>22</sup> In BERTOLI *et alii*, cit., p. 96; en outre, comme *sub* n. 21, pp. 45 et 118, et BELLAVITIS, *op. cit.*, p. 34.

<sup>23</sup> Cf. DEMUS, cité in BETTINI, *Saggio introduttivo*, cit., p. 44, et *Venezia*, cit., p. 116.

<sup>24</sup> Comme *sub* n. 21.

<sup>25</sup> THIRIET, *op. cit.*, pp. 21 sg.

tre en évidence (construction des bulbes sur les coupoles et allongement de la piazza).<sup>26</sup>

Quant aux mosaïques rappelant l'*apparitio*, elles sont contemporaines d'une période très confuse, où prennent place la victoire de 1258 sur Gênes la grande rivale et la fin de l'Empire Latin d'Orient.

## 4.

La transcription architecturale des ambitions politiques vénitiennes n'avait pas attendu la première chute de Byzance en 1204. En effet, l'analogie fonctionnelle de la zone marcienne du IX<sup>e</sup> siècle avec divers palais du Bas-Empire Romain a déjà été observée:<sup>27</sup> la demeure ducale avec sa chapelle (qui est à la fois mausolée du saint patron et église d'Etat) plus divers espaces extérieurs destinés à des cérémonies auxquelles la population tout entière participe s'inscrivent dans une tradition typologique impériale.

Le choix même du modèle pour la basilique, soit l'Apostoleion de Byzance, suffirait d'ailleurs à certifier la volonté d'affirmer un rapport privilégié avec l'Orient à travers ce clonage architectonique, du moment qu'avant l'éclectisme du XIX<sup>e</sup> siècle la forme affirme le sens.<sup>28</sup> Que l'imitation ne soit pas littérale n'infirmé en rien cette signification: «this inexactness in reproducing the particular shape of a definite architectural form, in plan as well as in elevation, seems to be one of the outstanding elements in the relation of copy and original in medieval architecture [...]. This particular attitude suggests a quite different approach as compared with that of the modern mind to the whole question of copying», comme le fait valoir Richard Krautheimer.<sup>29</sup>

<sup>26</sup> Cf. A. CORBOZ, *Walks Around the Horses*, «Oppositions», 25, 1982, pp. 85-101, et *Canalotto. Una Venezia immaginaria*, Milan, 1985, IV<sup>e</sup> partie.

<sup>27</sup> Cf. BETTINI, *Saggio*, cit., p. 43 et *Venezia*, cit., p. 115, qui mentionne les *palatia* de Dioclétien à Antioche et à Split, de Galère à Salonique, de Constantin à Byzance, de Théodore à Milan et de Théodoric à Ravenne. En outre, G. FRASSON, *La basilica di San Marco come cappella palatina (La mistica dell'Impero e il regno dello Spirito)*, «Ateneo Veneto», 30, 1992, pp. 64-67, dresse un parallèle avec Aix-la-Chapelle.

<sup>28</sup> FRASSON, *op. cit.*, pp. 67-74 (le rapport entre Saint-Marc et l'Apostolèion est affirmé au XI<sup>e</sup> siècle).

<sup>29</sup> R. KRAUTHEIMER, *Studies in Early Christian, Medieval, and Renaissance Architecture*, New York-Londres, 1969, pp. 120 sg. Voir aussi M. CARPO, *L'architettura dell'età della stampa*, Milan, 1998, p. 43: «il processo imitativo comportava in primo luogo una selezione di tratti pertinenti in un eteroclitico che ne presenta anche altri».



Et au-delà de cette typologie politique, c'est à un modèle bien plus fondamental encore que le complexe marcier se réfère: au Temple de Salomon, combiné avec le Saint-Sépulcre. Venise comme Nouvelle Jérusalem, le thème a été étudié à diverses reprises. Ainsi, Lionello Puppi a retrouvé des textes où il est question de l'«ecclesia sancti Marci edificata ad modum Templi christianorum in Jerusalem» ou qui interprètent Venise comme «quasi Hierusalem celeste».<sup>30</sup> On objectera sans doute que ces rapprochements sont tardifs (ils datent du xv<sup>e</sup> siècle) et ne peuvent donc guère être évoqués à propos de 1260-1270 et surtout de 1094. Mais la perspective change si l'on fait valoir qu'au moyen âge tout sanctuaire est assimilé au Temple (comme d'ailleurs la messe de consécration le déclare) et que de nombreuses villes ont affirmé leur parenté avec la Jérusalem céleste – en dépit de saint Augustin – pour souligner leur foi et surtout l'excellence de leur gouvernement. Quant aux coupes ajoutées à Saint-Marc au xiii<sup>e</sup> siècle, c'est au Dôme du Rocher qu'elles se réfèrent, qui passait alors pour le Temple de Salomon. L'équipement est complété au xvi<sup>e</sup> siècle par les deux puits de bronze placés dans la cour des Doges, qui évoquent la Mer d'airain et le Bassin des ablutions; au même moment, c'est en cèdre du Liban spécialement importé que l'on confectionne la nouvelle porte du Conseil des Dix.<sup>31</sup>

Mieux encore, le doge lui-même, lors de certaines cérémonies de Pâques et de la Semaine Sainte «domina i riti [...] regge rami di palma dalle foglie d'oro, e interpreta – dunque – il ruolo protagonista nell'allegoria dello spettacolo dell'ingresso di Cristo a Gerusalemme. E non solo. In ogni scena, recitata nei gironi successivi e dipanante la sequenza della rappresentazione degli ultimi giorni di Cristo [...] il doge stesso impersonava il Signore!»<sup>32</sup> Son titre de «patronus et verus gubernator ecclesiae et cappellae Sancti Marci» explique que le doge «konnte, je nach Gelegenheit, im bischöflichen Ornat oder in Purpur und Hermelin gekleidet auftreten».<sup>33</sup>

<sup>30</sup> L. PUPPI, *Verso Gerusalemme*, Rome, 1982, pp. 66 sg., repris par Marco Rossi, Alessandro Rovetta, *Indagini sullo spazio ecclesiale immagine della Gerusalemme celeste*, in catalogue *La Gerusalemme celeste*, Milan, 1983, p. 104 sg. («Il mito di Venezia»).

<sup>31</sup> Cf. A. CORBOZ, *La ciudad como Templo*, in J. A. RAMÍREZ et alii, *Dios Arquitecto*, Madrid, 1991, pp. 51-77; *La ville comme Temple*, «Compar(a)ison», 2, 1994, pp. 7-40.

<sup>32</sup> L. PUPPI, *Il mito di Venezia*, Venise, 1994, p. 20, se référant à E. MUIR, *Civic Ritual in Renaissance Venice*, Princeton (NJ), 1981. Voir tout le chapitre de Puppi intitulé *Suite marciana*.

<sup>33</sup> P. VON NAREDI-RAINER, *Salomos Tempel und das Abendland*, Cologne, 1994, pp. 236 sg. (dans le sous-chapitre *Venedig - Nuova Gerusalemme*, pp. 235-259).

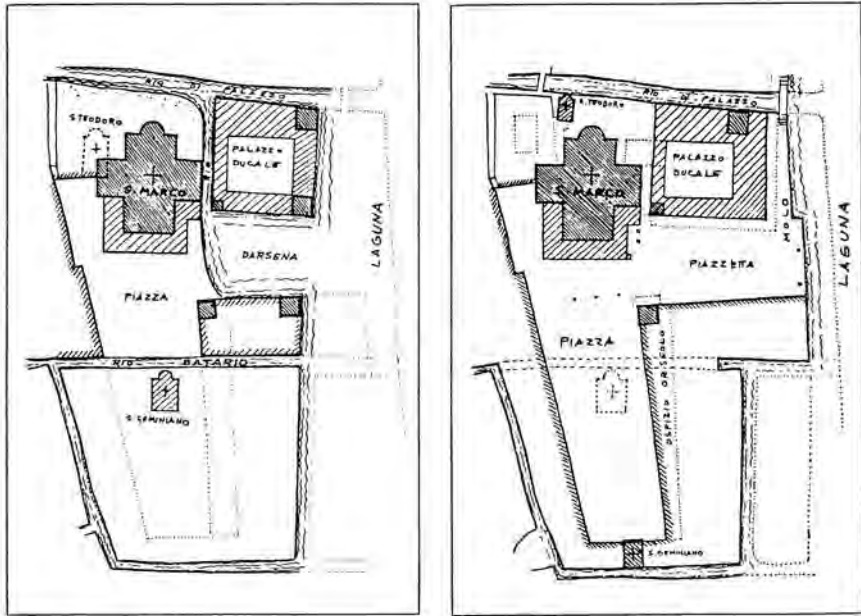


FIG. 2. La place Saint-Marc avant et après l'intervention de 1172.

Enfin, l'allongement de la piazza dès 1172, accompagné de la construction des premières procuraties, montre que l'intention de transférer le siège impérial dans la Sérénissime précède la IV<sup>e</sup> Croisade: à cette époque il est d'ailleurs question de transporter la population sur le Bosphore, mais c'est le projet inverse qui prévalut (FIG. 2).

C'est dans un tel contexte que les chevaux jouent leur rôle, puisque placés face à la nouvelle aire de cérémonie. Ils ne sauraient en effet être considérés comme 'décoratifs' (concept d'ailleurs inexistant au XIII<sup>e</sup> siècle) puisqu'ils proviennent de la loge impériale de l'hippodrome de Constantinople et que la nouvelle piazza servit aussitôt, en plus des processions, à des joutes présidées par le doge, au cours desquelles il siégeait entre les chevaux. Et comme, précisément, un large espace sépare ceux-ci en deux groupes, on peut se demander si cette distance n'était pas destinée à quelque image impériale, d'autant que la paroi nord de la basilique affiche Alexandre (qui passait parfois pour le fondateur de l'Empire Romain et même pour le premier souverain chrétien)<sup>34</sup> et que l'angle sud exhibe les Tétrarques: une dernière effi-

<sup>34</sup> Cf. FRASSON, *op. cit.*, pp. 76 sg.

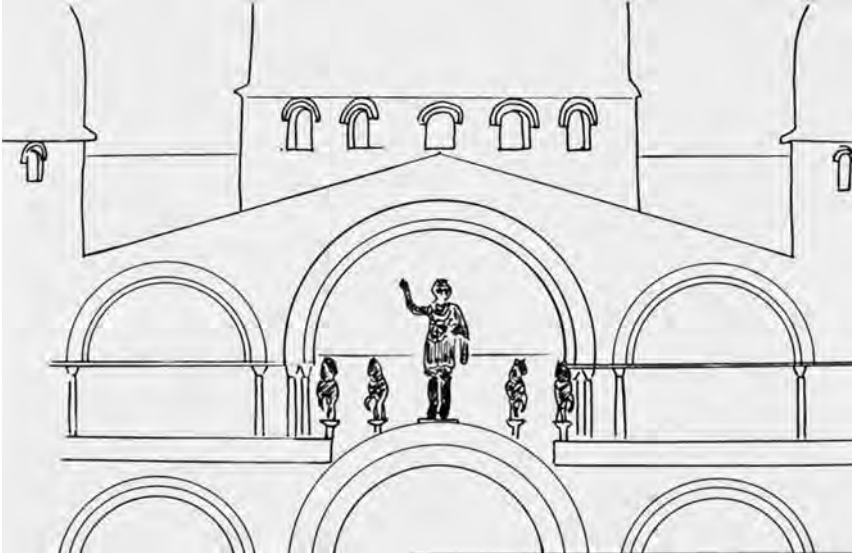


FIG. 3. Le Colosse de Barletta entre les chevaux de Saint-Marc.

gie était donc sans doute prévue en façade. Ne serait-ce pas celle de Constantin, fondateur de Byzance et ayant fait du christianisme la religion d'Etat (qu'il fût arien était passé sous silence)?

Comme les Vénitiens n'avaient pas pillé Constantinople au hasard après 1204, mais selon un programme sans doute établi de longue date, il n'est pas absurde de supposer que c'est la statue connue sous le nom de Colosse de Barletta qui aurait dû prendre place entre les chevaux; mais un naufrage au large des Pouilles avait empêché de la transporter jusqu'à Venise (FIG. 3).<sup>35</sup>

A ce point la translation de la capitale de l'Empire était achevée, fût-ce à échelle réduite.

<sup>35</sup> Cf. CORBOZ, *Walks*, cit., pp. 94-96. L'effigie fut considérée tour à tour comme un portrait de Valentinien I, de Marcien, de Théodose I, d'Héraclius et d'autres encore, ce qui permet de supposer qu'il s'agit moins d'un personnage précis que de l'empereur par antonomase – sans compter que divers portraits, à Byzance même, passaient pour représenter Constantin (cf. A. GRABAR, *L'art de fin de l'antiquité et du moyen âge*, Paris, 1968, I, p. 199) –; c'était aussi le cas pour le Marc-Aurèle du Capitole! Je maintiens donc cette hypothèse en dépit de M. JACOFF, *The Horses of San Marco and the Quadriga of the Lord*, Princeton (NJ), 1993, p. 80, note 29, du moment qu'il ne considère pas l'allongement de la piazza comme un équivalent de l'hippodrome.

## 5.

Que dans un contexte politique aussi complexe l'*apparitio* de 1094 ne constitue pas un épisode mineur, cela tombe sous le sens. Mais qu'en est-il exactement de cette «*straordinaria finzione storica*»,<sup>36</sup> on ne sait. Roberto Cessi suppose que «con la costruzione della confessione superiore era sottratta alla visione immediata e quotidiana l'arca primitiva e questo apparente occultamento offriva argomento plausibile per creare intorno all'avvenimento un atmosfera di miracolo»,<sup>37</sup> tandis que pour Otto Demus, «he was the doge [Raniero Zen, qui règne de 1253 à 1268] who reintroduced the feast of the *apparitio* – which means, most likely, that this motif of the state myth was invented in his time and under his auspices».<sup>38</sup> Toujours est-il que le 'miracle' achève le cycle commencé avec la *translatio* et confirme ainsi le destin divin de la Sérénissime.

La mosaïque commémorative est située en face du pilier où saint Marc se serait manifesté et où le doge, après l'élection, était présenté au peuple dans le *pergolo*.<sup>39</sup> Curieusement, bien qu'elle représente la basilique actuelle, elle montre non pas un pilier, mais une colonnade (comme s'il s'agissait du sanctuaire précédent, ce qui n'est jamais noté!); dans la dernière colonne, une niche ouverte à deux battants – ce qui, soit dit en passant, aurait sans doute causé l'écroulement de la voûte – montre un casier vide.

Si jamais le fameux 'miracle' n'a pas été inventé après coup, mais a bien été organisé (ce qu'il est impossible de décider en l'état des sources), il n'est nullement hasardeux de l'expliquer par une hypothèse jusqu'ici négligée. Car les connaissances techniques, au XI<sup>e</sup> siècle, permettaient certainement de le monter de toutes pièces, c'est le cas de le dire.

Il y avait, entre autres ornements, un arbre de cuivre doré sur les branches duquel étaient des oiseaux du même métal qui imitaient par artifice le chant des véritables oiseaux. Mais il n'y avait rien de si merveilleux que le trône. C'était une machine d'une nouvelle invention qui, par des ressorts secrets, s'élevait à une grande hauteur. La chaise de l'empereur était entourée de

<sup>36</sup> BELLAVITIS, *op. cit.*, p. 45.

<sup>37</sup> CESSI, *op. cit.*, p. 115.

<sup>38</sup> O. DEMUS, *The Mosaic Decoration of San Marco, Venice*, Chicago-Londres, 1988, p. 110.

<sup>39</sup> MURARO, *Il pilastro*, cit., p. 63.

lions de bois ou de cuivre [...]. A mon arrivée, les lions jetèrent un effroyable rugissement et les oiseaux chantèrent chacun selon son espèce [...]. Je m'abaissai trois fois très profondément pour saluer l'empereur et en un moment je le vis élevé au lambris vêtu d'un nouvel habillement, lui que, peu auparavant, j'avais vu fort peu élevé au-dessus du plancher. Je ne sais à quoi attribuer ce changement si ce n'est à quelques machines comme celles qui servent à lever les arbres des pressoirs.<sup>40</sup>

Tel, le témoignage de Liutprand, évêque de Crémone reçu en 948 au grand triclinium de la Magnaure, dans le palais de Byzance, par Constantin VII Porphyrogénète; cet empereur décrit les mêmes automates de façon très semblable dans son *Livre des cérémonies*.<sup>41</sup>

C'est dire l'habileté des mécaniciens byzantins; se fondant à la fois sur Héron d'Alexandrie et sur la pratique abbasside qui en découlait, ils étaient capables de produire des machines tout à fait surprenantes. Certes, dira-t-on, mais l'*apparitio* a lieu à Venise et non à Constantinople: le doge disposait-il d'artisans capables d'un tel exploit? Fort probablement, et cela pour deux raisons principales: en 822, c'est à un moine de Venise que Louis le Pieux commanda un orgue hydraulique pour le dôme d'Aix-la-Chapelle,<sup>42</sup> ce qui montre que l'on n'était pas dépourvu de spécialistes sur la lagune (et le fait qu'il s'agisse d'un moine n'est pas sans intérêt); d'autre part, le dispositif nécessaire au surgissement de saint Marc supposait des moyens plus simples, et de beaucoup, que le tour de force de la Magnaure. De toute façon, maints potentats orientaux possédaient des équipements symboliques mécanisés, dont Gérard Brett a établi une très longue liste.<sup>43</sup>

Il importe d'ailleurs de distinguer entre les automates proprement dits et les objets actionnés à distance. L'*apparitio* pouvait, sans même beaucoup d'ingéniosité, être déclenchée par un mécanisme télécommandé, dans le genre de l'aigle dessiné vers 1245 par Villard de Honecourt (FIG. 4): le noble volatile contenait cordes et poulies et l'au-

<sup>40</sup> Cité d'après CH. A. CINGRIA, *La reine Berthe et sa famille (906-1002)*, Genève-Paris, 1947, pp. 38 sg.

<sup>41</sup> Passage cité in E. BATTISTI, *L'antirinasimento* [1962], Milan, seconde édition augmentée, 1989, II, p. 621, note 6. Voir, en outre, G. BRETTE, *The Automata in the Byzantine "Throne of Solomon"*, «*Speculum*», 3, 1954, pp. 477-487; H. STIERLIN, *L'astrologie et le pouvoir*, Paris, 1986, pp. 194-200.

<sup>42</sup> F. M. FELDHAUS, *Die Technik der Antike und des Mittelalters*, Potsdam, 1931, p. 246.

<sup>43</sup> BRETTE, *op. cit.*



FIG. 4. Villard de Honnecourt, aigle télécommandé, vers 1245.

teur précise que «par ce moyen, on peut faire tourner la tête de l'aigle vers le diacre pendant la lecture de l'évangile». <sup>44</sup> Un système analogue, également actionné par une corde, aurait donc pu faire surgir du pilier, sur un signe du doge, la relique ou son substitut; et comme la basilique n'était probablement pas encore totalement libérée de ses échafaudages, il était d'autant plus facile d'y placer l'arche du saint patron – et

même un fragment de mur non cimenté, pour le faire ensuite tomber spectaculairement.

Hypothèse indémontrable, il faut en convenir. Mais non pas absurde, puisqu'elle a le mérite de s'inscrire dans une pratique alors extrêmement répandue. Et pourquoi n'a-t-elle pas été formulée à ce jour, du moins à la connaissance du soussigné? En raison, pourrait-on dire, de la persistance d'une attitude positiviste. Ce n'est pas que les études soient rares, mais – pour l'essentiel – les ouvrages qui utilisent des descriptions de voyageurs ou des textes littéraires mettent sauf exception <sup>45</sup> l'accent sur le merveilleux, tandis que les historiens de l'ingénierie ne tiennent guère compte de ces sources, du moment que les machines ont disparu. En ce qui concerne notre thème, la plupart des histoires de la technique déçoivent donc, soit parce qu'elles omettent ou minimisent le champ immense de la mécanique médiévale et proche-orientale, <sup>46</sup> soit parce qu'elles ne s'intéressent qu'aux procédés

<sup>44</sup> Cf. A. ERLANDE-BRANDENBURG et alii, *Carnet de Villard de Honnecourt*, Paris, 1986, p. 35.

<sup>45</sup> P. ex. O. SÖHRING, *Werke bildender Kunst in altfranzösischen Epen*, «Romanische Forschungen», XII, 1900, pp. 491-640: notamment pp. 580-598; E. FARAL, *Recherches sur les sources latines des contes et romans courtois du moyen âge*, Paris, 1913, pp. 328-335; en outre, G. P. CESERANI, *I falsi Adami. Storia e mito degli automi*, Milan, 1969; republié sous le titre de *Gli automi. Storia e mito*, Rome-Bari, 1983 (éd. revue et augmentée).

<sup>46</sup> A. PAYSON USHER, *A History of Mechanical Inventions* [1929, éd. révisée 1954], New York, 1988; P. DEVAUX, *Automates, automatisme, automation*, Paris, 1941; F. KLEMM, *Geschichte der Technik. Der Mensch und seine Erfindungen im Bereich des Abendlandes*, Reinbek bei Hamburg, 1983; R. SHELTON KIRBY et alii, *Engineering in History*, New York, 1990.

utilitaires (engins militaires, horlogerie, production artisanale);<sup>47</sup> les exceptions sont d'autant plus réjouissantes.<sup>48</sup>

Si notre hypothèse s'avérait, l'expression consacrée de l'*invention* du corps de saint Marc passerait donc de son sens premier (action de trouver) à son sens aujourd'hui courant (action de créer)...

<sup>47</sup> P. ROUSSEAU, *Histoire des techniques*, Paris, 1956; J. KIP FINCH, *The Story of Engineering*, New York, 1960; T. K. DERRY, T. I. WILLIAMS, *A Short History of Technology from the Earliest Times to A.D. 1900*, New York, 1960; L. WHITE JR., *Medieval Technology and Social Change*, Londres, 1962; B. GILLES (sous la direction de), *Histoire des techniques*, Paris, 1978; D. HÄGERMANN, H. SCHNEIDER, *Landbau und Handwerk, 750 v. Chr. bis 1000 n. Chr.*, Berlin, 1990 («Propyläen Technikgeschichte», 1); V. MARCHIS, *Storia delle macchine. Tre millenni di cultura tecnologica*, Rome-Bari, 1994.

<sup>48</sup> FELDHAUS, *op. cit.*; BATTISTI, *op. cit.* (ch. 8 *Per una iconologia degli automi*); R. AMEDICK, *Ein Vergnügen für Augen und Ohren*, «Antike Welt», 6, 1998 et 1, 1999.

IL 'CLAN' DEI FOSCARI.  
POLITICA MATRIMONIALE  
E INTERESSI FAMILIARI (SECC. XIV-XV)

GIUSEPPE GULLINO

QUALCHE anno fa pubblicai una monografia concernente l'intensa vicenda del doge Francesco Foscari e del suo sventurato figlio Jacopo (*La saga dei Foscari. Storia di un enigma*, Sommacampagna (VR), 2005), dove con taglio discorsivo e senza note, ma nel rispetto di quella che ritengo esser stata la verità effettuale degli eventi, esponevo una mia tesi sulla vicenda, corredandola di varie notizie sulle generazioni precedenti a quella del doge e poi sui parenti acquisiti dallo stesso Francesco Foscari. Senza note, dicevo, nessuna precisazione archivistica, se non un generico rinvio alle principali fonti consultate. Donde il presente saggio, che vuol essere il *pendant* erudito della monografia, la sua giustificazione storico-documentaria, nella speranza di fornire agli studiosi del materiale che forse un giorno potrà servire a far progredire la ricerca, assiomaticamente in perpetuo divenire.

Quella dei Foscari è una famiglia antica, fra le più antiche di Venezia; eppure nel XIV sec. erano poco numerosi: meglio così per chi abbia voglia di occuparsene. Il ramo che sarà poi 'ducale' abitava parte a S. Cassiano (*vulgo* Cassan), parte a S. Simon Profeta, in quella zona della città posta quasi dirimpetto a Mestre; e proprio verso la vicina teraferma i Foscari mostrarono allora notevole attenzione.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Sporadiche testimonianze di Foscari presenti in Levante risalgono agli anni susseguenti alla IV Crociata: nel 1222 un Margarito o Margaritone Foscari, che aveva sposato la figlia minore di Filocalo Gradenigo, è ricordato fra i coloni presenti a Candia. Suo figlio Giovanni, che a Venezia risiede a S. Polo, nel 1252 eredita due feudi proprio a Candia e fino al 1268 risulta comproprietario, con i Gradenigo e i Navigaioso, dell'isola di Stalimene; nel 1301 risultano attivi, sempre a Candia, Francesco, Jacopo e – ma soprattutto – Pietro Foscari (cfr., rispettivamente, K. HOPF, *Veneto-Byzantinische Analekten*, Amsterdam, 1964<sup>2</sup>, p. 135; *Benvenuto de Brixano notaio in Candia. 1301-1302*, a cura di R. Morozzo della Rocca, Venezia, 1950, COMITATO PER LA PUBBLICAZIONE DELLE FONTI RELATIVE ALLA STORIA DI VENEZIA, «Fonti per la storia di Venezia», Sez. III, «Archivi notarili», *ad indicem*).

In generale, sulla famiglia Foscari in epoca medievale, oltre alle 'voci' presenti nel *Dizionario Biografico degli Italiani* (II, Roma, 1997, pp. 293-350), si vedano anzitutto: D. GIRGENSOHN, *Kirche, Politik und adelige Regierung in der Republik Venedig zu Beginn des 15. Jahrhunderts*, II, Göttingen, 1996, pp. 756-783 [auspicabile la traduzione italiana, in quanto



## LA GENERAZIONE DI GIOVANNI DI FILIPPO (1251-1319)

Il primo personaggio davvero significativo ai fini del presente discorso è Giovanni di Filippo (1251-1319), che troviamo documentato sia a S. Croce che a S. Cassan. Costui sposa, forse in seconde nozze, Guglielma Canal, la cui famiglia si divideva fra Creta e Venezia, mentre una sua sorella, Agnese, sposa Pietro Mocenigo di Leonardo q. Marco, e un'altra sorella, Elena, sposa Nicolò Premarin di Ruggero (Ruzzier): ed è questa una famiglia che conta forti interessi nel Levante, dove nel 1276 Stefano Premarin conduce una campagna navale contro i corsari dei Paleologo col fattivo appoggio dei Sanudo duchi dell'Arcipelago, e nel 1325 il nipote Ruggero acquista dai Ghisi l'isola di Kéa, nelle Cicladi.<sup>2</sup>

fondamentale, specie per le generazioni immediatamente precedenti a quella del doge]; D. ROMANO, *The Likeness of Venice. A Life of Doge Francesco Foscari. 1373-1457*, Yale University Press, 2007; ARCHIVIO DI STATO DI VENEZIA (d'ora in avanti ASV): *Corporazioni religiose. Scuola di Santa Maria del Rosario, Commissaria Girardi*, b. 29 [vari documenti pergamenei e cartacei, con copie di quasi tutti i testamenti dei personaggi qui esaminati, benché molti importanti fascicoletti risultino vuoti]; ivi: *Archivio Gradenigo rio Marin*, b. 333; P. GRADENIGO, *Lavoro storico cronologico biografico sulla veneta famiglia Foscari*, pp. 17, 31-52, 69-70 [si tratta di una compilazione tardo-ottocentesca di impostazione erudita, scritta su grandi fogli e rimasta inedita, opera di un discendente per parte di madre della famiglia, Bartolomeo III Gradenigo, detto Piero, 1838-1903].

<sup>2</sup> Nel testamento, redatto a S. Cassiano il 13 dicembre 1322, Guglielma ricorda i nipoti Marco, Andreolo e Maria Canal «habitantibus Crete» (ASV: *Notarile testamenti. Atti Andrea prete di S. Cassiano*, b. 1024/66. Nella stessa busta, al n. 46, è il testamento del marito, Giovanni, redatto in data 15 luglio 1319, in cui beneficia, tra gli altri, i nipoti Leonardo e Caterina Mocenigo e poi Giovanni e Francesco Premarin). Il 26 giugno 1303 Giovanni Foscari acquistava tre case a S. Giovanni Evangelista dalla nipote di sua moglie, Caterina, vedova di Giacomo Tiepolo 'marcho' (BIBLIOTECA DEL CIVICO MUSEO CORRER DI VENEZIA: *Mss. P. D. C. 830/1-2*). *La genealogia Foscari*, in Appendice.

Il 13 luglio 1339 il Kr. Nicolò Foscari da S. Simon Apostolo, figlio di Guglielma e Giovanni, figura quale esecutore testamentario di Giovanni Premarin da S. Marziale (*Felice de Merlis prete e notaio in Venezia ed Ayas (1315-1348)*, I, a cura di A. Bondi Sebellico, Venezia, 1973, COMMITATO PER LA PUBBLICAZIONE DELLE FONTI RELATIVE ALLA STORIA DI VENEZIA, «Fonti per la storia di Venezia», Sez. III, «Archivi notarili», pp. 561-562). Per la genealogia dei Premarin signori di Kéa, K. HOPF, *Chroniques gréco-romanes inédites ou peu connues publiées avec notes et tables généalogiques*, Bruxelles, 1966<sup>2</sup>, p. 488; sui rapporti matrimoniali fra i Premarin e i Sanudo dinasti dell'Arcipelago e sulla campagna navale di Stefano Premarin, W. HABERSTUMPF, *Questioni storiche e prosopografiche circa i Sanudo, i dalle Carceri e i Crispo, duchi dell'Arcipelago (secc. XIII-XV)*, «Studi Veneziani», n.s., XLVIII, 2004, pp. 195, 197, 204. Sull'acquisto di Kéa, F.-X. LEDUC, *Venise, Marin Falier, l'Égée au début du XIV<sup>ème</sup> siècle: la vente de Céos per les Ghisi à Ruggiero Premarin (1325)*, «Atti dell'Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti», Classe di scienze morali, lettere ed arti, 160, 2001-2002, pp. 597-739: cfr. in part., p. 652). L'acquisto dell'isola era avvenuto nell'ambito del matrimonio tra Ruggero Premarin e Alice Ghisi.

Questo farebbe pensare a un coinvolgimento nel mondo della mercatura, cosa del tutto naturale nella Venezia trecentesca, epperò, nel nostro caso, a un alto livello dati gli importanti legami politici col mondo greco, in particolare con quella sorta di lago veneziano che in buona parte era allora l'Egeo; a confermarlo stanno i prestigiosi matrimoni dei figli della coppia Giovanni Foscari-Guglielma Canal.

LA GENERAZIONE DEL KR. NICOLÒ (1295-1341)

Marco sposa, probabilmente nel 1307, Margherita di Marco Sanudo 'Torsello' da S. Severo (del ramo da cui sarebbe disceso il diarista Marino, i cui esponenti, tuttavia, allora preferivano dedicarsi al commercio), da cui ha Jacobello e Andreolo, entrambi privi di discendenza;<sup>3</sup> quanto alle femmine, Maria sposa qualche anno dopo, il 12 febbraio 1311, Michele Michiel di Marino 'scazo', membro di una delle più doviziose famiglie di patrizi-mercanti titolari di feudi nell'Arcipelago;<sup>4</sup> suppergiù nello stesso torno di tempo (ma certamente prima del 1322), Beriola Foscari sposa Pietro Michiel 'scazo' di Marino, fratello dunque del Michele maritato alla sorella Maria: un duplice contratto di parentela; ancora, una sorella di questo Pietro Michiel – Maria di Marino – sposa nel 1329 Marco Sanudo 'Torsello' di Marino, il quale Marino era fratello della Margherita Sanudo che all'incirca nel 1307, come si è detto, aveva sposato Marco Foscari di Giovanni.<sup>5</sup>

<sup>3</sup> Il testamento di Jacobello, steso a S. Cassiano il 10 settembre 1327, in ASV: *Notarile testamenti. Atti Andrea prete di S. Cassiano*, b. 1024/87-8). Marco Sanudo "Torsello" era figlio di Marino e di Beriola Querini di Pietro di Maffeo (*Consiglio dei Dieci. Deliberazioni miste. Registri I-II (1310-1325)*, a cura di F. Zago, Venezia, 1962, p. 193).

Nel 1385 il senato veneziano riconosceva a una Maria Sanudo la signoria di Andros, Paros e di un terziere di Negroponte (W. HABERSTUMPF, *Dinasti italiani in Levante. I Tocco duchi di Leucade*, «Studi Veneziani», n.s., XLV, 2003, p. 178).

<sup>4</sup> La data del matrimonio e l'ammontare della dote (2.000 lire), in ASV: *Archivio Gradonigo rio Marin*, b. 333, c. 153r. I Michiel 'scazo' erano feudatari, assieme ai Ghisi e ai Giustinian, di Zia (Kéa) e Sérifo nelle Cicladi e avevano forti interessi a Negroponte (HOPF, *Veneto-Byzantinische Analekten*, cfr. albero genealogico in Appendice, iv *Genealogie der Michieli von Zia und Seriphos*; LEDUC, *Venise, Marin Falier, l'Egée*, p. 606). Nel 1332 il fratello di Marino Michiel, Giovanni, figurava tra i più ricchi patrizi-mercanti veneziani (G. CRACCO, *Società e Stato nel Medioevo veneziano (secoli XII-XIV)*, Firenze, 1967, p. 377); ancora, il 1° maggio 1351 un figlio di Giovanni, Marino, risulta proprietario di una cocca, grossa nave da carico (ASV: *Segretario alle voci. Misti*, reg. 1, c. 37v).

<sup>5</sup> Il 29 giugno 1340 il cavaliere Nicolò Foscari, fratello di Beriola, nominava Pietro Michiel 'de Scaçis Sancti Luce' suo procuratore nella vendita di taluni immobili (*Felice de Mer-*

I legami parentali Foscari-Michiel-Sanudo non si fermano qui (se ne parlerà più avanti; ma intanto lo stremato lettore può trovare un poco di conforto rivolgendosi all'Appendice, Tav. 1), mentre un altro fratello Foscari, il famoso cavalier Nicolò (1295-1341) di Giovanni, che stava a S. Simon,<sup>6</sup> tenterà diverse strategie matrimoniali. Questo Nicolò viene considerato il fondatore dell'ascesa 'politica' della famiglia, benché di politica – perlomeno veneziana – non risulti essersi occupato: nel 1320 acquista da Enrico Scrovegni (proprio allora trasferitosi a Venezia, dove sarebbe morto nel 1336) vaste proprietà a Noventa per 25.584 lire di piccoli; creato cavaliere da Cangrande della Scala a Verona, nel 1328, tre anni dopo riceveva l'investitura della contea di Zelarino (Mestre) dal re di Boemia, Giovanni: in realtà non si trattava di un feudo vero e proprio, come peraltro i Foscari sostennero a partire dal XVII sec., ma di una signoria rurale, ossia di una proprietà allodiale di circa 400 campi, con annessi alcuni diritti.<sup>7</sup>

Pertanto con Nicolò la famiglia sembrerebbe guardare piuttosto alla terraferma che alla tradizionale pratica della mercatura, accompagnata dall'insediamento signorile in Levante; lo conferma il secondo

*lis prete e notaio*, pp. 484-485). Da Beriola Foscari e Pietro Michiel (che figura non più vivo nel 1343) nacque Marino, che sposò Franceschina Giustinian del procuratore Bernardo S. Moisè (il testamento di questo Marino Michiel 'scazo', nel quale la madre Beriola Foscari figura ancor viva alla data del 26 luglio 1343, in ASV: *Notarile testamenti*, b. 1154/43). Per il matrimonio (1329) di Maria Michiel con Marco Sanudo 'Torsello', ASV: M. BARBARO, A. M. TASCA, *Arbori de' patritii*, VI, p. 559. Il testamento di Marino di Marco Sanudo 'Torsello', datato 9 maggio 1343, in ASV: *Deposito Archivio Tiepolo*, b. 106, n. 2. Il Barbaro (*Arbori de' patritii veneti*, VI, p. 559) lo definisce «scrittore», ma il testamento lo rivela anche attento raccoglitore di opere d'arte di soggetto religioso.

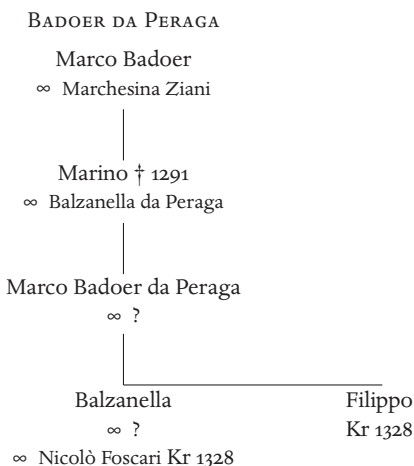
Benché le omonimie non possano essere escluse, gran parte dei personaggi appartenenti alle famiglie Falier, Giustinian, Michiel, Sanudo che abbiamo trovato o troveremo imparentati con i nostri Foscari, compaiono con ruoli di primo piano in R. J. LOENERTZ, *Les Ghisi dynastes vénitiens dans l'Archipel. 1207-1390*, Firenze, 1975, *ad indicem*. A un ramo più povero dei Giustinian, ma presente come feudatari di Kéa e Sérifo nelle Cicladi, fra il XIV e il XV sec., è dedicato il saggio di R. C. MUELLER, *Pubblico e privato nel dominio veneziano delle isole greche a metà Quattrocento: il caso dei Giustinian*, in *Venezia e le isole ionie*, a cura di C. Maltezou, G. Ortalli, Venezia, 2005, pp. 83-100, con tavola genealogica.

<sup>6</sup> La prima testimonianza di una casa Foscari a S. Simon Grande (o Profeta) risale – a quanto mi risulta – al 12 ottobre 1346, allorché Bertuccio Pisani acquista da Ermolao (Almorò) Pisani una proprietà a S. Simon Profeta, che specifica confinare con ca' Foscari, lungo una calle che porta al Canal Grande (ASV: *Cancellaria inferiore. Notai*, b. 136, c. 71r).

<sup>7</sup> Si veda, in proposito, G. ZOCCOLETTO, *La contea dei Foscari a Zelarino*, Mestre, 1999. Per l'acquisto dei beni a Noventa già di Enrico Scrovegni, V. LAZZARINI, *I Foscari conti e signori feudali*, Padova, 1895, p. 8.

matrimonio del nostro cavaliere (in primi voti aveva sposato una non meglio precisata Caterina) con Balzanella di Marco Badoer da Peraga, a sua volta vedova con figli, uno dei quali – Prosdocimo – porta un nome inequivocabilmente padovano, così come in parte lo è il cognome di Balzanella.<sup>8</sup> Nuovamente vedovo, il 10 dicembre 1334 Nicolò Foscari passa a terze nozze con Elisabetta Morosini di Nicolò Santa Maria Formosa; questa Elisabetta *potrebbe* (uso il condizionale perché i documenti a disposizione non consentono conclusioni sicure, almeno per

<sup>8</sup> Balzanella di Marco Badoer da Peraga, da un primo marito aveva avuto Prosdocimo, Geremia e Orsello. Questa ricca e potente famiglia padovana, «la più illustre dopo i Carraresi» (CRACCO, *Società e Stato*, cit., p. 114), era imparentata con i veneziani Badoer S. Giacomo dall'Orio (perciò detti anche Badoer da Peraga), in seguito al matrimonio, avvenuto nel 1256, di Marino Badoer di Marco con Balzanella da Peraga, omonima antenata della seconda moglie del cavaliere Nicolò Foscari (M. POZZA, *I Badoer. Una famiglia veneziana dal x al XIII secolo*, Abano Terme (PD), 1982, pp. 64-68; IDEM, *I proprietari fondiari in Terraferma*, in *Storia di Venezia dalle origini alla caduta della Serenissima*, II, *L'età del Comune*, a cura di G. Cracco, G. Ortalli, Roma, 1995, pp. 669-670; cfr. anche D. ROMANO, *Struttura familiare e legami matrimoniali nel '300 veneziano*, in *Venezia tardomedioevale. Istituzioni e società nella storiografia angloamericana*, «Ricerche Venete», 1, 1989, pp. 134-139; assai poco dicono in proposito le fonti padovane, cfr. BIBLIOTECA DEL CIVICO MUSEO DI PADOVA: Mss. BP 1134/10: *Famiglie di Padova*, n. 54; Mss. BP 1502: *Genealogie delle famiglie più illustri dell'Italia*, I, p. 92). Balzanella, moglie di Nicolò Foscari, era probabilmente nipote della Balzanella da Peraga che aveva sposato Marino Badoer morto nel 1291. Ritengo possibile questo albero genealogico:



Balzanella fece testamento il 22 marzo 1334 (erra pertanto il Lazzarini, cui si deve la notizia [*I Foscari*, cit., p. 15], che posticipa al 1335 l'atto notarile, peraltro irreperibile nella indicata *Commissaria Girardi*). Il Barbaro (*Arbori de' patritii*, cit., I, p. 60) annota che nel 1328 Filippo Badoer da Peraga fu creato cavaliere da Cangrande della Scala, in occasione dell'ambasceria straordinaria ove ebbe per collega Nicolò Foscari.

quel che ne so io), questa Elisabetta, dicevo, potrebbe essere cugina *ex fratre* di Paolo Morosini di Giovanni S. Antonin, che aveva sposato Caterina, figlia di Enrico Scrovegni, il quale, come si è detto, nel 1320 aveva venduto al Foscari diverse proprietà; in ogni caso Elisabetta Morosini è sicuramente vedova di Perone Giustinian di Pancrazio S. Moisè. Nicolò Foscari muore nel 1341; con tocco squisito, nel lunghissimo testamento istituisce un lascito per il mantenimento di dodici poveri, dodici come gli apostoli, in un ospedale da lui fatto costruire a Murano (in un primo tempo l'avrebbe voluto a S. Simon Grande) e che avrà lunga vita; Elisabetta gli sopravvive, morirà dopo il 25 aprile 1348, giorno in cui testa a sua volta, forse a motivo della peste.<sup>9</sup>

Mi permetto di formulare un'ipotesi: non si conoscono incarichi politici attribuiti a Nicolò; in fondo, l'unico riconoscimento di prestigio gli è venuto dal signore di Verona, Cangrande della Scala. Questa latitanza da Palazzo Ducale può essere spiegata col fatto che i Badoer di S. Giacomo dall'Orio erano stati coinvolti nella fallita congiura di

<sup>9</sup> Nel testamento Elisabetta dichiara di abitare a S. Moisè (dove evidentemente si era trasferita dopo la morte del marito) e beneficia la sorella Fiordelise Gradenigo S. Tomà (Fiordelise aveva sposato Nicolò, figlio del doge della 'serrata' Pietro Gradenigo, ed era quindi madre di quell'Alvica che sarebbe divenuta moglie del doge Marin Faliero); ricorda inoltre i figli di primo letto Giorgio Giustinian S. Moisè, Marchesina, moglie di Giovanni (Zanin) Dandolo S. Fantin, Cattaruzza sposata a Marino Gradenigo S. Stin; e quelli avuti da Nicolò Foscari: Giacobello e Maria. Il documento si può dire stilato al femminile, al punto che la testatrice dichiara di voler essere sepolta accanto alla madre nella chiesa dei Frari: nessun cenno al padre o ai fratelli maschi o ai parenti Foscari (ASV: *Notarile testamenti. Atti Nicolò Rosso, parroco di S. Simon Apostolo*, b. 763/a/19). La richiesta di restituzione di parte della dote, avanzata da Elisabetta verso Marco Giustinian S. Moisè, fratello del suo primo marito Perone, in data 7 aprile 1335, in *Felice de Merlis prete e notaio*, pp. 457-458. Per la data del matrimonio con Nicolò Foscari, ASV: *Corporazioni religiose. Scuola di Santa Maria del Rosario, Commissaria Girardi*, reg. 335: *Catastico Foscari*, p. 107.

È possibile che la maggior parte dei beni di Elisabetta siano finiti ai Foscari, poiché da Perone Giustinian essa aveva avuto Giorgio, Cattaruzza e Marchesina, come si è detto; senonché Giorgio Giustinian non ebbe discendenti maschi, ma solo due femmine: Cristina e Maria; lo stesso avvenne per la sorella Cattaruzza, sposata a Marino Gradenigo, cui diede Andreola e Maddalena. Nel suo testamento, datato 14 maggio 1348, Cattaruzza nomina commissario il fratello Giorgio, che a sua volta, testando esattamente quattro anni prima (14 maggio 1344) aveva istituito fidecommissaria la propria madre Elisabetta (ASV: *Notarile testamenti. Atti Nicolò Rosso, parroco di S. Simon Apostolo*, b. 763/c, cfr. rispettivamente n. 8 e n. 12).

Il testamento del cavaliere Nicolò Foscari, redatto l'8 gennaio 1340 *m.v.*, in ASV: *Archivio Gradenigo rio Marin*, b. 333: GRADENIGO, *Lavoro storico ... sulla ... famiglia Foscari*, pp. 130-142 (altra copia nello stesso fondo, b. 244, cc.n.nn.).

Il podestà di Padova che nel 1351 redasse l'elenco dei beni Scrovegni era il nostro Giovanni Foscari.

Baiamonte Tiepolo, cui aveva preso parte Badoero Badoer, fratello di quel Marino che aveva sposato Balzanella da Peraga, e che a sua volta aveva contratto matrimonio con Mabilia da Lendinara, di nobile e ricca famiglia padovana.<sup>10</sup>

LA GENERAZIONE DI GIOVANNI DEL KR. NICOLÒ (1319-1380)

Passiamo alla generazione successiva, quella incentrata su Giovanni Foscari del cavalier Nicolò (1319-1380). Dopo aver sposato una donna di ignoto casato, contrae nuove nozze, forse all'inizio del 1343, con Franceschina Valaresso di Bellino e Marchesina Bollani, vedova di Marino Michiel 'scazo' di Bertuccio, il quale Bertuccio era fratello di quei Michele e Pietro Michiel che avevano sposato Maria e Beriola Foscari, sorelle di Nicolò Kr., come si è detto.<sup>11</sup>

Marino Michiel, primo sposo di Franceschina Valaresso, era cugino *ex fratre* dell'omonimo Marino Michiel 'scazo' di Pietro, da S. Moisé, e Beriola Foscari di Giovanni del cavalier Nicolò, che sposterà Franceschina Giustinian di Bernardo S. Moisé, altra famiglia con cui i Foscari saranno in rapporti di amicizia e parentela, benché per lo più indiretta.<sup>12</sup>

<sup>10</sup> POZZA, *I Badoer*, cit., p. 70. A complicare le cose, e dunque a mettere in dubbio la validità di questa ricostruzione, potrebbe (ma il condizionale non è pleonastico) inserirsi il testamento di Marco Badoer S. Salvador, stilato il 24 agosto 1308, in cui ricorda la madre Giacomina, la moglie Mabilia, i figli Filippo, Francesco, Cecilia e Tommaso, quest'ultimo bandito per aver cospirato contro Venezia. Purtroppo la cattiva conservazione del documento non consente di ricavare il nome del padre di Marco Badoer, ammesso che vi fosse indicato (ASV: *Cancellaria Inferiore. Atti Pietro Beccari*, b. 11/4).

<sup>11</sup> Il 17 gennaio 1343 Franceschina fa una quietanza al marito: «rogavit domina Franciscina Fuscari condan filia ser Belini Vallarezzo et uxor ser Çanini Fuscari Sancti Symonis Apostoli» (*Felice de Merlis prete e notaio*, p. 501). Franceschina era figlia di Bellino Valaresso da Santa Ternita e di Marchesina Bollani di Tommaso; il testamento di quest'ultima, redatto il 14 aprile 1312, in ASV: *Cancellaria Inferiore. Atti Pietro Tanoligo*, b. 199.I.5.

Franceschina Valaresso Foscari morirà vecchissima nella contrada di S. Maria Mater Domini; il testamento, redatto il 22 febbraio 1403, in ASV: *Notarile testamenti*, b. 850/83; una copia, ancora all'ASV: *Corporazioni soppresse. Scuola di Santa Maria del Rosario. Commissaria Girardi*, b. 29/5.

<sup>12</sup> Marino Michiel 'scazo' di Pietro, da S. Moisé, sposterà Franceschina Giustinian (test. 1399) del procuratore Bernardo da S. Moisé, i cui pronipoti saranno il procuratore Leonardo e san Lorenzo, primo patriarca di Venezia, nel 1451. Ancora, un primo cugino *ex fratre* di Franceschina Giustinian, Leonardo da S. Maria Zobenigo, sposa Elena Michiel di Giovanni 'scazo', fratello di quel Piero che aveva sposato Beriola Foscari; infine, Maria Giustinian del procuratore Giustiniano da S. Moisé, cugina del Leonardo da S. Maria Zobenigo

Ai legami dei Foscari con i Michiel e i Giustinian continuarono a sommarsi quelli con i Sanudo, rafforzati dal matrimonio intercorso fra una sorella di Giovanni Foscari, Agnese, e Bernardo Sanudo 'Torsello', il quale era figlio di quel Marino la cui sorella Margherita aveva sposato verso il 1307 Marco Foscari, fratello del cavalier Nicolò; dal matrimonio tra Agnese Foscari e Bernardo Sanudo nacque solo una femmina, Beruzza, che sarebbe andata sposa a Marco Molin e morta nel 1420; questo matrimonio di Beruzza appare legato ai secondi voti della madre Agnese, che rimasta vedova del Sanudo, si sarebbe risposata prima del 1358 con Nicolò Molin di Francesco S. Simon Profeta per poi morire, verosimilmente assai vecchia, nel 1407.<sup>13</sup>

Giovanni Foscari ebbe due fratelli maschi: Giacomo (Jacobello), nato dal terzo matrimonio del padre Nicolò, morto senza eredi a San Moisè, nel 1363; e Pietro, figlio naturale che si adottò in legge e accompagnò il fratello nella podesteria triestina (1365), aiutandolo a redigere i nuovi statuti di quella comunità.<sup>14</sup>

Parentele importanti che trovavano nella mercatura la base della ricchezza e del prestigio; ma su questo punto rinvio alle diverse 'voci' del *Dizionario Biografico degli Italiani*.

maritato a Elena Michiel, sposterà (seconda metà del XIV sec.) Giovanni Michiel 'scazo' di Marino, la cui sorella Elena aveva sposato, come abbiamo detto poc'anzi, Leonardo Giustinian da S. Maria Zobenigo (il testamento di Marino Michiel q. Pietro, redatto il 25 luglio 1343, in ASV: *Notarile testamenti. Atti Odorico Brutto, pievano di S. Moisè*, b. 1154/43; nella stessa busta, al n. 105, troviamo il testamento (30 apr. 1341) di Leonardo Giustinian da S. Maria Zobenigo; per le nozze di Maria Giustinian del procuratore Giustiniano con Giovanni Michiel, si veda la 'voce' *Giustinian Taddeo*, nel *Dizionario Biografico degli Italiani*, LVII, Roma, 2001, p. 298). Su questi legami parentali, cfr. Tav. 2, in Appendice.

<sup>13</sup> Agnese fece testamento, ritrovandosi incinta di Nicolò Molin, l'8 maggio 1358 (ASV: *Cancelleria Inferiore. Notai diversi*, b. 20/297). Qualche anno dopo, verso il 1368, Cristina Molin di Giacomo (primo cugino, quest'ultimo, di Nicolò) sposava Marino Sanudo di Bernardo da S. Severo, omonimo nipote del primo marito di Agnese Foscari (il testamento di questo Marino Sanudo S. Severo, in data 6 novembre 1389, rivela che la moglie Cristina è ancora viva e che ha solo una figlia, Donata, sicché erede sarà il cugino Leonardo Sanudo di Marino S. Polo, che proprio in quel 1389 aveva sposato Barbara Memmo: ASV: *Notarile testamenti*, b. 574/536).

La vicenda di Agnese Foscari, e in particolare della figlia Bertuccia, è riportata alquanto confusamente in una sentenza dei Giudici del Procurator riguardante il futuro doge Foscari, datata 20 maggio 1421 (ASV: *Corporazioni soppresse. Scuola di Santa Maria del Rosario. Commissaria Girardi*, b. 29/5).

<sup>14</sup> Sulla partecipazione di Pietro alla redazione degli statuti triestini, ASV: *Archivio Gradenigo rio Marin*, b. 333: *GRADENIGO, Lavoro storico ... sulla ... famiglia Foscari*, cit., p. 16.

## LA GENERAZIONE DI NICOLÒ DI GIOVANNI (ANTE 1350-1412)

Eccoci pertanto alla generazione precedente a quella ducale, ossia a Nicolò Foscari di Giovanni (*ante* 1350-1412), che fu prima mercante e poi uomo di Stato, secondo la prassi allora in uso a Venezia: sappiamo che nel 1376 era in società con Marino Morosini S. Angelo (cugino di Elisabetta, che era stata la terza moglie di Nicolò Foscari Kr.) per lo sfruttamento delle saline di Chioggia.<sup>15</sup> Ebbene, questo Nicolò sposa nel 1372 Caterina Michiel di Marino 'scazo' e Franceschina Valaresso, vedova di Marino Michiel 'scazo' e seconda moglie di suo padre, Giovanni Foscari. Insomma, Nicolò sposa la figlia di primo letto della matrigna Franceschina: un matrimonio singolare, ma perfettamente legittimo. Posto che i sentimenti intercorsi fra i due abbiano contato almeno l'uno per cento, chiediamoci donde scaturissero le rimanenti novantanove ragioni di tale scelta. La risposta è sempre la stessa: rafforzamento e progressivo allargamento di preesistenti parentele.<sup>16</sup>

La matrigna di Nicolò, Franceschina, dal primo marito Marino Michiel aveva avuto, oltre a Caterina, Susanna che si fece monaca; quindi Paolo, sposato a una Marchesina da cui non ebbe figli, per cui testò a favore del fratello Andreolo, il quale Andreolo morì a sua volta senza discendenza, nel 1379, nominando tra gli eredi la sorella Caterina, che in tal modo venne a beneficiare di gran parte dei beni di questo ra-

<sup>15</sup> J.-C. HOCQUET, *Le saline dei veneziani e la crisi del tramonto del Medioevo*, Roma, 2003, p. 177. Marino Morosini di Pietro e Agnesina Dandolo di Pietro q. Gratton Pr. S. Fantin aveva sposato Cecilia Falier di Paolo, da cui ebbe Domenico, che verso il 1370 sposa Maria Giustinian del procuratore Pietro q. Bernardo S. Moisè; una sorella di questo Pietro Giustinian, Franceschina, aveva sposato – come si è visto – Marino Michiel 'scazo' di Pietro e Beriolo Foscari (cfr. l'Albero cognatizio Foscari-Michiel-Giustinian in Appendice, Tav. 2). Il testamento di Marino Morosini, dettato il 6 gennaio 1380, in ASV: *Notarile testamenti*, b. 1062, c. 76r; quello della madre, Agnesina Dandolo, in data 24 giugno 1371, *ivi*, n. 274.

<sup>16</sup> Sulla politica matrimoniale veneziana nel basso Medioevo, rinvio a ROMANO, *Struttura familiare e legami matrimoniali*, cit., pp. 131-165. Si vedano inoltre, con particolare riguardo alla prassi e articolazione delle doti: B. BETTO, *Linee di politica matrimoniale nella nobiltà veneziana fino al XV secolo. Alcune note genealogiche e l'esempio della famiglia Mocenigo*, «Archivio Storico Italiano», 139, 1, 1981, pp. 3-64; L. GUZZETTI, *Le donne a Venezia nel XIV secolo: uno studio sulla loro presenza nella società e nella famiglia*, «Studi Veneziani», n.s., XXXV, 1998, pp. 15-88; S. CHOJNACKI, *Women and Men in Renaissance Venice. Twelve Essays on Patrician Society*, Baltimore and London, 2000, cfr., in part., pp. 115-131.



mo Michiel.<sup>17</sup> Ora, Andreolo aveva sposato Cristina Falier, nipote del procuratore Nicolò e di Beruzza Michiel, la quale Beruzza era figlia di Bertuccio Michiel 'scazo', sorella quindi di Marino che era stato il primo marito di Franceschina Valaresso, e sorella anche di Marco Michiel, la cui figlia Cataruzza avrebbe sposato dapprima un Michiel di altro ramo da cui ebbe Maria e Cristina, e poi, rimasta vedova, avrebbe contratto nuove nozze con Alvise Falier del procuratore Nicolò, a sua volta reduce da un precedente matrimonio (vedi Appendice, Tav. 3).<sup>18</sup>

Fu probabilmente la parentela con i Michiel a favorire l'attività mercantile di Nicolò in Levante, e a sua volta gli accresciuti interessi dei Foscari nell'area contribuiscono a dar ragione della presenza, appunto in quel settore, di due fratelli di Nicolò, Paolo e Francesco detto Franzi, alla greca: di tutti costoro troviamo le 'voci' nel *Dizionario Biografico degli Italiani*.

Ora, Paolo (morto fra il 1393 e il 1394) fu vescovo di Corone nel 1366, quindi di Castello (Venezia); il suo carattere aspro e caparbio lo portò a scontrarsi col governo marciano, riparò ad Avignone, quindi finì arcivescovo di Patrasso, nel 1375. Qui egli giocò un ruolo di primo piano come vicario pontificio del principato di Acaia, e siccome la sua nuova posizione gli aveva spianato la riappacificazione con la madrepatria, ottenne pure da Venezia cospicui aiuti militari, favorendo in cambio l'annessione ai domini marciari di Argo e Nauplia, nella Morea. A questo punto non mi sembra di operare una forzatura ipotizzando un collegamento tra l'attività (che fu di gran lunga piuttosto politico-militare che pastorale) svolta nel Peloponneso dal vescovo Paolo, e il matrimonio di suo fratello Franzi (1356-1424) con Sterina Bua Spatas di Sguros di Giovanni, despota di Lepanto (Naupaktos). Le nozze ebbero luogo nel 1395, ma il fidanzamento della coppia risale al 1386, quando Paolo Foscari – come sappiamo – era arcivescovo di Patrasso (giusto di fronte a Lepanto) e una delle massime autorità della regione; né si dimentichi che proprio nel 1386 Venezia si era impadronita di Corfù, dopo una complessa trattativa che aveva visto anche la candidatu-

<sup>17</sup> Il testamento di Paolo Michiel che stava a S. Margherita, in *ASV: Notarile testamenti*, b. 920/200, con la data del 24 luglio 1361; quello di Andreolo, *ivi*, b. 1039/82, in data 24 mar. 1379.

<sup>18</sup> Il testamento di Cataruzza Michiel, moglie di Alvise Falier, è datato 1° settembre 1383 e la rivela assai ricca (*ASV: Notarile testamenti*, b. 1039/143). Su Nicolò Falier, morto nel 1374, si veda la bella 'voce' di Giorgio Ravegnani nel *Dizionario Biografico degli Italiani*, XLIV, Roma, 1994, pp. 444-447.

ra a signore dell'isola di Francesco da Carrara, signore di Padova, tramite il suo rappresentante Giacomo Scrovegni.<sup>19</sup>

Franzi diede origine a un altro ramo della casa, di cui non ho la forza di occuparmi; c'è invece da ricordare il matrimonio di una sua zia, Maria, con Marco Dandolo di Giovanni, avvenuto nel 1348 (vedi Albero genealogico Foscari, p. 61); ebbene, questo Giovanni Dandolo S. Fantin aveva sposato Marchesina Giustinian, figlia di Perone e di quella Elisabetta Morosini che si sarebbe poi rimaritata con Nicolò Foscari Kr.: pertanto Maria Foscari sposa il nipote del marito della figlia di primo letto di Elisabetta Morosini, moglie di Nicolò Foscari Kr.<sup>20</sup>

Conosciamo altri tre fratelli Foscari, appartenenti alla generazione di Nicolò, che si sposarono senza avere però discendenti maschi, perlomeno legittimi; si tratta di Andrea, Filippo e Pietro; li conosciamo in quanto partecipò alle divisioni dei beni effettuate dai figli di Gio-

<sup>19</sup> G. RAVEGNANI, *La conquista veneziana di Corfù*, in *Venezia e le isole ionie*, a cura di C. Maltezos, G. Ortalli, Venezia, 2005, p. 111. Sull'azione del vescovo Paolo Foscari a Patrasso, si veda anche R. CESSI, *Venezia e l'acquisto di Nauplia ed Argo [1387-1394]*, ora ristampato in IDEM, *Dopo la guerra di Chioggia. Il nuovo orientamento della politica veneziana alla fine del secolo XIV*, a cura di M. Zanazzo, Venezia, 2005, pp. 232, 249.

Quanto al matrimonio tra Franzi Foscari e Sterina Bua Spatas, quest'ultima portò in dote 11.000 perperi più il feudo di Dragomeston e morì dopo il marito, nel 1428. Il suo testamento, con varie notizie concernenti il feudo, in ASV: *Corporazioni soppresse. Scuola di Santa Maria del Rosario. Commissaria Girardi*, b. 29, *passim*. Dragomeston non rimase a lungo in possesso dei Foscari, poiché fu annesso ai domini veneziani nel 1407, col pretesto di prevenire analoga iniziativa dei turchi. Un primo tentativo di impadronirsi di Lepanto venne predisposto da Venezia nel febbraio 1402, dietro informazioni del genovese Fantino Zaccaria (della famiglia dei signori di Chio e principi della Morea), che allora si trovava a Patrasso (aveva sposato Elisabetta Foscari di Andrea, fratello di Franzi, e di Patrasso, due anni dopo, nel 1404, sarebbe divenuto arcivescovo suo fratello, Stefano Zaccaria); tuttavia la sconfitta ottomana di Ankara rese inutile l'effettuazione del progetto, che però fu portato a termine cinque anni dopo, anche stavolta con l'appoggio di un personaggio che si trovava *pro tempore* a Patrasso, il padovano Andrea Dalesmanini (V. LAZZARINI, *L'acquisto di Lepanto (1407)*, «Nuovo Archivio Veneto», 15, 1898, pp. 267-287). Cosa ci facesse un Dalesmanini a Patrasso, è mistero della fede; per mera curiosità aggiungo che i Dalesmanini avevano venduto l'Arena di Padova a Enrico Scrovegni nel 1300, la quale Arena, con annessa cappella di Giotto, se la comprarono i Foscari nel 1475.

<sup>20</sup> ASV: *Cancellaria Inferiore. Notai diversi*, b. 20/102. È il testamento di Marchesina Dandolo, redatto il 31 maggio 1348, in cui ricorda il marito defunto, testatore nel 1346. Vuol esser sepolta ai Frari, accanto alla madre, e nomina suoi commissari il fratello Giorgio Giustinian S. Moisè, e poi i figli (quando avranno toccato quindici anni) Marco, Fioruzza, Orsa e Cristina (ASV: BARBARO, *Tasca, Arbori de' patritii*, cit., III, p. 190).

Nelle divisioni patrimoniali intravvenute fra i Foscari nel 1381 (vedi nota seguente), Filippo Foscari di Giovanni figura avere tra i suoi 'laterani' Giberto Dandolo Ss. Apostoli, probabilmente zio o fratello di Marco Dandolo.

vanni Foscari l'11 gennaio 1381, ma rimaste praticamente senza effetti duraturi appunto perché Andrea, Filippo e Pietro non diedero origine a nuovi nuclei familiari, che perciò si restrinsero alla discendenza di Nicolò e di Franzi.<sup>21</sup>

Andrea sposa probabilmente una Contarini S. Moisè, da cui ha Elisabetta, che abbiám visto (cfr. nota 19) maritata al genovese Fantino Zaccaria; Filippo una Dandolo Ss. Apostoli, da cui avrà Marina, che si mariterà con Giovanni Lando; infine Pietro (morto prima dell'11 gennaio 1381, in quanto non figura presente alla divisione patrimoniale) avrà un'unica figlia, maritata a Nicolò Priuli.

#### LA GENERAZIONE DEL DOGE FRANCESCO (1373-1457)

Eccoci finalmente alla generazione del doge. Francesco è il primogenito, quantomeno dei maschi; a maggior ragione, rispetto ai precedenti personaggi, dò per scontata la conoscenza della 'voce' del *Dizionario Biografico degli Italiani*, XII, Roma, 1997, pp. 306-314, cui ora si deve aggiungere la già ricordata, esaustiva monografia dedicatagli da Dennis Romano.<sup>22</sup> A ventitré anni (1396), costui fa un matrimonio di altissima levatura: sposa una Priuli, una ricchissima Priuli 'dal banco', Maria di Andrea q. Lorenzo; nella circostanza, il padre dello sposo dovette affrontare grandi spese, come ricordava ancora nella cedula testamentaria,<sup>23</sup> ma questo non basta a giustificare un'alleanza matrimoniale di tanto peso, da parte dei Priuli, anche ammesso che sin da allora Francesco potesse spiccare fra i concittadini per una non comune inclinazione al mondo della cultura umanistica e una forte vocazione alla politica.

Se allora le probabili doti intellettuali del futuro doge non bastano a spiegare il matrimonio con la Priuli, ecco che a monte di esso troviamo un'ulteriore motivazione: il nonno della sposa, Lorenzo Priuli di Nicolò, aveva sposato Michela Michiel di Vitale 'scazo', il quale Vitale era fratello di quel Michele Michiel che nel 1311 aveva contratto matrimonio con Maria Foscari di Giovanni (sorella del Kr. Nicolò), mentre – come forse si ricorderà – un altro fratello, Pietro Michiel, aveva spo-

<sup>21</sup> ASV: *Archivio Gradenigo rio Marin*, b. 333: GRADENIGO, *Lavoro storico ... sulla ... famiglia Foscari*, cit., p. 147.

<sup>22</sup> ROMANO, *The Likeness of Venice. A Life of Doge Francesco Foscari* (di questa bella ricostruzione della vita del doge non ho potuto tener debito conto, perché uscita quando ormai il presente lavoro era alle stampe).

<sup>23</sup> ASV: *Notarile testamenti*, b. 1255, cc. 191v-192r. Il documento fu rogato l'8 ottobre 1404.

sato Beriola Foscari, sorella della Maria andata in moglie a suo fratello Michele; ancora, un altro fratello di Vitale, Michele e Pietro Michiel, Bertuccio, era il padre di quel Marino che era stato il primo marito di Franceschina Valaresso, rimaritatasi poi con Giovanni Foscari, nel 1343. Tra i Foscari e i Priuli c'erano stati altri indiretti rapporti parentali tramite i Sanudo, ma non ho cuore di infliggere al lettore questa ulteriore afflizione, sicché lo rinvio al quarto albero cognatizio, dove potrà trovare i legami Foscari-Michiel-Priuli; a questo proposito, faccio presente che nel 1450 Maria Foscari del procuratore Marco, fratello minore del doge, sposerà Antonio Priuli di Lorenzo del procuratore Costantino, fratello quest'ultimo di Andrea, la cui figlia Maria aveva sposato, appunto, il futuro doge Foscari (vedi Appendice, Tav. 4).

Maria Priuli diede cinque figli a Francesco: Giovanni, Lorenzo, Girolamo, Bianca, Camilla; l'ultima notizia che abbiamo di lei è data dal testamento, redatto quando stava nuovamente per partorire (e morire, con ogni probabilità) il 12 novembre 1412.<sup>24</sup>

Neppure tre anni dopo, Francesco si risposa: era ormai uno dei principali uomini politici veneziani, aveva al suo attivo varie ambascerie e stava per divenire procuratore di S. Marco, grazie ad una inusuale procedura, anch'essa probabilmente frutto di legami parentali;<sup>25</sup> aveva

<sup>24</sup> Ivi, b. 55, d. 41 (*Atti Arcangeli*). Il futuro doge risiedeva allora (1412) a S. Giovanni Decollato, non lontano da S. Simon Apostolo, sempre nel sestiere di S. Croce. È possibile che Maria sia morta partorendo Camilla, il cui nome si potrebbe spiegare come una sorta di omaggio voluto dal marito-vedovo Francesco Foscari alla seconda moglie del padre di Maria, Andrea Priuli, che proprio nel 1411 o 1412 si era rimaritato con Camilla Miani, vedova di Nicolò Barbo del procuratore Giovanni. Quel procuratore Barbo che il futuro doge Foscari avrebbe affiancato nelle funzioni qualche anno dopo, come si vedrà meglio nella nota successiva.

<sup>25</sup> Come è noto, Francesco Foscari divenne procuratore di S. Marco il 26 febbraio 1416, a soli quarantadue anni, in qualità di soprannumerario, data la manifesta incapacità del decrepito Giovanni Barbo. Ora, questo procuratore Barbo aveva avuto un figlio, Nicolò, morto forse subito dopo aver testato, il 24 aprile 1410 (ASV: *Cancellaria Inferiore. Notai diversi*, b. 57/2/5; *Avogaria di Comun. Balla d'oro*, reg. 162, c. 14r); Nicolò aveva sposato nel 1406 Camilla Miani di Pietro, la quale, rimasta vedova, contrae matrimonio con Andrea Priuli di Lorenzo (ma altra fonte – ASV: *Ospedali e luoghi pii diversi*, b. 212, fasc. 1 – parla di un Andrea di Giacomo); il quale Andrea da un precedente matrimonio aveva avuto quella Maria andata sposa, nel 1396, al nostro Francesco Foscari; ancora, nel 1403 una figlia del procuratore Barbo, Orsa, aveva sposato Giacomo Priuli di Lorenzo, fratello di Andrea padre della Maria sposata a Francesco Foscari (ASV: BARBARO, TASCA, *Arbori de' patritii*, cit., VI, p. 265).

Questo potrebbe aiutare a spiegare i buoni rapporti sempre esistiti tra i Foscari e i Barbo, uniti anche dalla comune avversione verso i Mocenigo: il 22 novembre 1406 si registrò un violento scontro, alla presenza del doge, tra i procuratori di S. Marco Giovanni Barbo e

inoltre tre figli maschi, per cui non c'era alcun motivo – al di là di quelli riconducibili a sentimenti privati, che sono ovviamente da escludere trattandosi di persona d'elevata condizione –; non aveva alcun movente il Foscari, dicevo, per contrarre un nuovo matrimonio. Nessuna causa, tranne la ragion familiare, che vuol dire ricerca strategica di nuove alleanze sociali politiche economiche. Nel 1415 sposa dunque Marina Nani S. Moisè, figlia unica del cavaliere Bartolomeo q. Pietro; la madre era una figlia di Andrea Contarini q. Moisè.; la nonna, moglie di Pietro Nani, si chiamava Giovanna (Zanina) Lion: rimasta vedova, si ritirò a Padova, in contrada Borgo Novo, benché non appartenesse all'omonima famiglia Lion padovana; nel testamento, redatto nel 1426, appare ricchissima.<sup>26</sup> Bartolomeo Nani aveva praticato per lungo tempo l'attività mercantile a Creta e Famagosta; un suo fratello, Paolo, aveva sposato nel 1391 Francesca Morosini di Giovanni di Francesco, del ramo imparentato con i della Scala, ma con i figli della coppia questo nucleo familiare si sarebbe estinto; ancora, Marina Nani era cugina di Filippo Nani, che figura vescovo di Torcello nel 1381.<sup>27</sup> Anche Marina era ai secondi voti, essendo vedova di Marino Marcello di Pietro, zio di quel Jacopo Antonio Marcello che fu uno dei personaggi più interessanti dell'espansionismo veneziano in Terraferma, e del quale ci occuperemo tra poco, sempre a proposito dei Foscari.

I legami familiari ci offrono ancora una volta la chiave di lettura per comprendere (o meglio, contribuire a comprendere) talune vicende della vita e della carriera politica del doge Foscari.

Mi limito a ricordarne almeno tre, riservando a un successivo lavoro un più adeguato approfondimento di questo argomento. I tre punti delle vicende che videro protagonista Francesco Foscari e che possono essere, almeno in parte, riconducibili ai suoi legami parentali, sono questi:

1. l'anatema (o la sua leggenda) pronunciato dal doge Tommaso Mocenigo nei confronti del «procurator zovene» Foscari può essere le-

Tommaso Mocenigo (ASV: *Collegio Notatorio*, reg. 4, c. 10r). Il quale Mocenigo, nel 1423, sarebbe stato un implacabile avversario di Francesco Foscari.

<sup>26</sup> Pietro Nani di Almorò S. Barnaba fece testamento il 24 gennaio 1414; Zanina il 17 settembre 1426, lasciando eredi i suoi parenti Lion (ASV: cfr., rispettivamente, *Procuratori di San Marco de supra. Commissarie*, b. 210, sub 24/1/1413 m.v.; *Cancellaria Inferiore. Notai. Atti Larocca*, b. 104/24).

<sup>27</sup> ASV: *Archivio Gradenigo rio Marin*, b. 333; P. GRADENIGO, *Famiglia Nani*, cit., p. 16.

gato all'altro mito della faida Foscari-Loredan. Infatti un fratello di Tommaso Mocenigo, Francesco aveva sposato una sorella del grande capitano *da mar* Pietro Loredan (1372-1438), al quale Foscari avrebbe scippato il dogato nel 1423; e che i Mocenigo fossero legati ai Loredan lo dimostra il matrimonio di un altro fratello del doge Tommaso, Giovanni, che aveva preso in moglie Caterina Loredan di Bernardo, cugina di Pietro Loredan. Ancora, i rapporti Foscari-Barbaro, inizialmente buoni (nel 1401 Polissena Barbaro di Candiano, sorella quindi dell'umanista e dott. Kr. Pr. Francesco, sposa Nicolò Priuli di Lorenzo, zio della Maria Priuli sposata da Francesco Foscari cinque anni prima); se nonch  poi le cose presero un'altra piega: nel 1419 Francesco Barbaro sposa Maria Loredan di Pietro, per cui appare meno immotivato il sopruso perpetrato dal doge Foscari, nel 1437, allorch  assegna al nipote Polidoro il vescovato di Bergamo, nonostante quei canonici vi avessero concordemente designato Ermolao Barbaro, nipote di Francesco.<sup>28</sup>

2. In una pubblicazione che raccoglie e analizza importanti documenti relativi alla costruzione di Ca' Foscari, Antonio Foscari giustamente ipotizza un influsso della Ca' d'Oro (iniziata verso il 1424) su taluni elementi architettonici della casa dei suoi antenati (1453); ebbene, al di l  della sensibilit  artistica e/o politico-ideologica che certamente furono presenti ai responsabili della duplice impresa, faccio presente che il Marino Contarini del procuratore Antonio, che nel 1406 sposa Suordamor Zen, la quale gli porta in dote il sedime su cui sorger  la Ca' d'Oro; Marino Contarini, dicevo,   fratello di quel Nicol  che nel 1410 sposa Taddea Marcello, la cui sorella Margherita nel 1417 contrae matrimonio con Marco Foscari, fratello del futuro doge.<sup>29</sup>

3. Marco Foscari (1392-1467), pi  giovane di quasi vent'anni del fratello doge, ne fu in realt  il braccio operativo, ossia in pratica l'esecutore della sua politica, specie nei confronti di quei condottieri di

<sup>28</sup> Per le notizie sui Barbaro, rinvio a un mio saggio: G. GULLINO, *Genealogia e patri-monio dei Barbaro umanisti e patriarchi di Aquileia (con qualche notizia sulle successive vicende delle loro residenze a Maser e alla Giudecca)*, in *Una famiglia veneziana nella storia: i Barbaro*. Atti del Convegno di Studi in occasione del quinto centenario della morte dell'umanista Ermolao, Venezia, 4-6 nov. 1993, a cura di M. Marangoni, M. Pastore Stocchi, Venezia, 1996, cfr., in part., pp. 92 e 95. Su Polidoro Foscari, si veda la 'voce' curata da Giuseppe Del Torre nel *Dizionario Biografico degli Italiani*, II, Roma, 1997, pp. 347-350.

<sup>29</sup> A. FOSCARI, *Magnanimi monumenta ducis domus inclyta salve. Un'ode sulla costruzione di Ca' Foscari*, in *La casa grande dei Foscari in volta de Canal. Documenti*, a cura di F. Sartori, Venezia, 2001, p. XVI; il matrimonio di Nicol  Contarini 'dal deo' con la Marcello, in ASV: G. GIOMO, *Indice dei matrimoni patrizi per nome di donna, sub Marcello Taddea di Francesco*.

ventura che erano sì il principale strumento dell'espansionismo veneziano in Terraferma, ma anche fonte impareggiabile di spregiudicati arricchimenti privati. Un esempio: il 21 novembre 1439 l'esercito veneziano, comandato da Francesco Sforza e Gattamelata, riconquista Verona, caduta pochi giorni prima in mano alle truppe viscontee del Piccinino. Provveditore in campo è Andrea Donà, marito di Camilla Foscari figlia del doge, che impone alla città una grossa taglia (13.000 ducati), da versare allo Sforza e al Gattamelata, onde evitare il dovuto saccheggio; meritato eccome il saccheggio, perché i Veronesi non si erano opposti ai Milanesi, come pur avrebbero dovuto quali fedeli sudditi della Serenissima. Ora mi chiedo: vuoi che il Donà non fosse d'accordo nello spartirsi la torta con i condottieri? (Sulla taglia di 13.000 ducati, cfr. G. M. Varanini, *Comuni cittadini e stato regionale. Ricerche sulla Terraferma veneta nel Quattrocento*, Verona, 1992, p. 206).

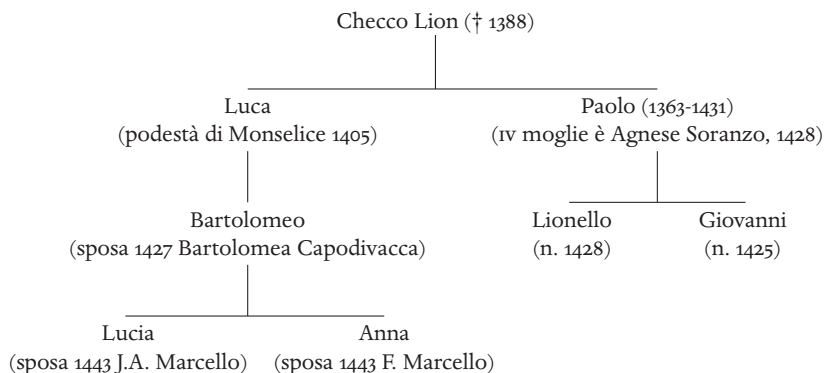
Veniamo allora a parlare di questo procuratore Marco Foscari, sempre nell'ambito ristretto della strategia matrimoniale che costituisce l'asunto del presente lavoro. Come si è accennato, nel 1417 sposa Margherita Marcello di Francesco q. Pietro, il cui fratello Jacopo Antonio (1399-1464) fu personaggio cospicuo: protettore degli umanisti (tra i quali Mantegna) e lui stesso uomo di notevole cultura, ristrutturò lo splendido palazzo-castello di Monselice, centro degli interessi fondiari della famiglia (suo padre aveva acquistato il complesso della gastaldia carrarese di Monselice, né va dimenticato che un altro figlio di Francesco, Pietro, fu titolare della ricca diocesi padovana dal 1409 al 1428); soprattutto però questo Jacopo Antonio fu più volte provveditore in campo presso i principali condottieri al servizio della Serenissima come Gattamelata, Colleoni, Michele Attendolo, Francesco Sforza, talvolta in compagnia di Marco Foscari e, soprattutto agli esordi della sua carriera politica, dietro iniziativa del doge Foscari.<sup>30</sup>

<sup>30</sup> L'ingresso del Marcello nella politica non conobbe alcun tirocinio, dal momento che l'8 aprile 1438 venne subito eletto provveditore a Casalmaggiore, sul Po a sud di Cremona, nel corso del terzo conflitto veneto-visconteo. Non è facile dar conto di tanta apertura di credito nei confronti di un uomo sino a quel momento del tutto privo di esperienza nel campo militare; secondo Renata Fabbri sarebbe stato l'intervento del doge Foscari a far convergere sul Marcello il voto del senato (R. FABBRI, *Le Consolaciones de obitu Valerii Marcelli ed il Filelfo*, in *Miscellanea di studi in onore di Vittore Branca*, III, 1, *Umanesimo e Rinascimento a Firenze e Venezia*, Firenze, 1983, pp. 249-250). Su Jacopo Antonio Marcello rinvio alla 'voce' del *Dizionario Biografico degli Italiani*, LIX, Roma, 2007, pp. 535-539.

Mi sembra provato una volta di più, pertanto, che Marco Foscari fosse il vero *trait d'union* fra il doge suo fratello e i condottieri di ventura, che probabilmente contribuirono ad arricchire il *clan* dei Foscari e che certamente finirono per essere la causa della rovina dello sventurato Jacopo e del cognato del doge Andrea Donà, di cui si dirà tra poco. Ritengo che anche i legami matrimoniali di Jacopo Antonio Marcello vadano in questa direzione: dopo aver sposato (1418) Fiorde-lise Miani, diversi anni dopo si rimarita con una padovana Capodivacca (1442) e l'anno seguente ancora con una nobile di Padova, Lucia Lion (contemporaneamente un figlio di Jacopo Antonio, Francesco, sposava Anna Lion, sorella di Lucia); ebbene, queste Lion abitavano nella contrada di S. Lucia, presso il Duomo, oggi via Vescovado, proprio nello stesso palazzo in un'ala del quale, appartenente a Bartolomeo Lion, visse dal 1440, e poi morì nel 1443, il Gattamelata. Rimasta vedova, nel 1465 Lucia farà presentare alla *Balla d'oro* il nipote Girolamo Marcello da suo cugino Giovanni Lion.<sup>31</sup> Una semplice coincidenza la morte del Gattamelata in casa Lion? Può essere, ma in ogni caso sono indizi che confermano i buoni rapporti del condottiero con i Marcello e, di conseguenza, con i Foscari.

Ben poco c'è da dire, invece, di un altro fratello del doge, Donato (1382-1421), che sposa nel 1407 Francesca Morosini di Giovanni q.

<sup>31</sup> ASV: *Avogaria di Comun, Balla d'oro*, reg. 163, c. 261r. Questo l'albero dei Lion della contrada S. Lucia:



Ho ricavato questa genealogia sulla scorta della tesi di Laurea di O. TOMMASI, *I Lion. Ricerche prosopografiche su un gruppo familiare nel basso Medioevo padovano (1296-1405)*, relatore A. Rigon, Università degli Studi di Padova, Facoltà di Lettere e Filosofia, a.a. 2000-2001.



Alvise S. Angelo; per sua sfortuna muore abbastanza presto e senza figli.<sup>32</sup>

C'è poi una sorella, Elena, che fu badessa del monastero benedettino di S. Zaccaria dal 1436; sarà lei, sei anni dopo, ad affidare ad Andrea del Castagno (che per iniziativa del doge aveva già lavorato, nel 1430, alla Cappella dei Mascoli) la decorazione dell'abside della splendida chiesa, così vicina a Palazzo Ducale.<sup>33</sup>

Un'altra sorella è Francesca, che nel 1397 sposa Sante Venier di Francesco S. Geremia, a cui darà numerosi figli. È una strana presenza, quella del Venier, nelle genealogie del Barbaro (VII, p. 227); sembra quasi inserita in margine alla pagina, né l'alberetto risale oltre il nome del nonno, Filippo. Eppure Sante fu personaggio cospicuo: ambasciatore a Milano nel 1412 e 1416, nel 1415 appare come *miles*, ossia cavaliere; nel 1423 figura provveditore a Salonicco, allora pervenuta in possesso dei Veneziani, poi viene inviato presso il Gattamelata, per congratularsi della vittoria di Maclodio (1428) e infine sostiene il capitano di Brescia tra il 1429 e il 1430. È l'ultima notizia che si ha dell'uomo, che figura già scomparso quando il 23 settembre 1433 la moglie presenta il figlio Francesco all'Avogaria, per l'estrazione della Balla d'oro;<sup>34</sup> quanto alla moglie Francesca, verosimilmente morì molti anni dopo, dal momento che fa testamento il 24 gennaio 1450, lasciando eredi i figli Nicolò, sposato dal 1442 a Felicita Vendramin, figlia del futuro doge Andrea, Francesco coniugato nel 1435 con Margherita Bigna di Simone, e Andrea dottore e cavaliere, che aveva sposato nel 1436 Peresina Borromeo, figlia del banchiere Galeazzo.<sup>35</sup>

<sup>32</sup> Testò due volte, il 30 agosto 1409 e l'8 ottobre 1421, prima di morire. Entrambi i documenti sono purtroppo alquanto reticenti sulla vita privata del Foscari (cfr., rispettivamente, ASV: *Notarile testamenti*, b. 858/5; *Corporazioni religiose. Scuola di Santa Maria del Rosario, Commissaria Girardi*, b. 29, *sub voce*).

<sup>33</sup> A. FOSCARI, *Michelozzo, Donatello e la Signoria di Venezia*, in *Michelozzo scultore e architetto (1396-1472)*, Firenze, 1996, p. 65. In base al testamento della sorella Francesca, risulta che Elena era ancora viva nel gennaio 1450.

<sup>34</sup> Per l'ambasceria milanese del 1416, cfr. la 'voce' *Dandolo Fantino*, a mia firma, nel *Dizionario Biografico degli Italiani*, xxxii, Roma, 1986, p. 461; sul provveditorato di Salonicco, HOFF, *Chroniques gréco-romanes*, cit., p. 371; per la data *ante quem* della morte, ASV: *Avogaria di Comun*, reg. 162: *Balla d'oro*, c. 3v.

<sup>35</sup> ASV: *Notarile testamenti*, b. 1157/164. Francesca ricorda anche le figlie Maddalena, vedova di Pietro Balbi q. Alvise S. Silvestro, fratello del banchiere Francesco, e poi Candiana Querini, Zaratina Sanudo e Dorotea Trevisan.

Ancora un'annotazione: lo zio di Jacopo Antonio Marcello, Fantino, fu uno degli elet-

## LA GENERAZIONE SUCCESSIVA, OSSIA I FIGLI DEL DOGE

Non si sa niente dei figli maschi di primo letto del doge, se non che morirono tutti senza eredi e prima di intraprendere la carriera politica; fu la peste, secondo le cronache, a portarseli via, uno dopo l'altro: Giovanni nel 1429, Girolamo nel 1430, Lorenzo nel 1431.<sup>36</sup>

Qualche notizia in più ce l'han lasciata le femmine: Bianca sposa nel 1424 Marco Ruzzini di Ruggero; un fratello di questo Marco Ruzzini, Francesco, due anni prima si era maritato con Nicolosa Contarini del procuratore Federico q. Bertuccio (e questo Federico appare in vari documenti in buonissimi rapporti col clan dei Foscari: ad es., il 6 aprile 1439 è, assieme a Marco Foscari e Andrea Donà genero del doge, inviato al campo del Gattamelata per fargli dono, a nome della Signoria, di una casa a Venezia, già appartenuta ad Alvise dal Verme).<sup>37</sup>

Di maggiore importanza appare il ruolo rivestito da Camilla, nell'ambito della politica matrimoniale attuata dai Foscari. Nel 1420 sposa Alvise Muazzo di Nicolò S. Paternian, da cui nel 1422 ha un figlio maschio, Nicolò, sospettato nel 1451 di aver ucciso Almorò Donà Santa Maria Formosa; caduta l'accusa, venne incolpato dell'assassinio Jacopo Foscari figlio del doge, che come sappiamo non la passò liscia: ora, l'aver prospettato in tale circostanza la colpevolezza di Nicolò Muazzo, lascia capire quanto a Venezia i legami parentali fossero considerati un vincolo fortissimo.<sup>38</sup> Quattro anni dopo, Camilla si rimarita con Pietro Bernardo di Francesco S. Pantaloni, con cui genera nel 1428 un altro figlio maschio, Pietro, che nel 1453 sposterà Cristina

tori del doge Foscari e sposò Margherita Venier; il loro figlio Antonio sposterà nel 1415 la vedova di Moisè Venier, verosimilmente (benché non abbia trovato la prova documentaria) dello stesso ramo del cavalier Sante, marito di Franceschina Foscari. Il testamento di Margherita Venier Marcello, datato 2 luglio 1388, in ASV: *Notarile testamenti*, b. 574/521.

<sup>36</sup> Di Lorenzo sappiamo solo che il 17 agosto 1430 fu inquisito per «lascivia et inhonestates» commesse nel monastero veneziano di S. Maria delle Vergini (ASV: *Avogaria di Comun. Raspe*, reg. 3648, c. 40r). <sup>37</sup> ASV: *Senato deliberazioni Secreta*, reg. 14, c. 194r.

<sup>38</sup> Per rimanere nel chiuso recinto familiare, due fratelli di Alvise Muazzo sposarono due Venier, dello stesso ramo del Kr. Sante, maritato a Francesca Foscari sorella del doge: Chiara Muazzo di Nicolò sposa nel 1408 il futuro procuratore Alvise Venier di Leonardo q. Almorò Kr.; suo fratello Piero sposa nel 1416 Maria Venier di Piero q. Almorò Kr. (ASV: *BARBARO, TASCA, Arbori de' patritii*, cit., v, p. 407; VII, p. 227).

Venier, figlia di Alvise Pr. q. Leonardo e di quella Chiara Muazzo sorella dell'Alvise Muazzo che era stato il precedente marito di Camilla Foscari;<sup>39</sup> infine, nel 1432, sposa in terzi voti Andrea Donà (1395-1466), dottore e cavaliere, figlio del procuratore Bartolomeo. Questo Donà (su cui rinvio alla 'voce' del *Dizionario Biografico degli Italiani*, XL, Roma, 1991, pp. 706-709) era a sua volta vedovo: nel 1414, infatti, aveva sposato Maria Canal di Vido q. Giacomo, sorella del colto umanista quanto pessimo capitano *da Mar* Nicolò (cfr. la 'voce', nel *Dizionario Biografico degli Italiani*, XVII, Roma, 1974, pp. 662-668). Si noti: la madre di Maria e Nicolò Canal era una Muazzo, Bianca, figlia unica di un Giorgio che non figura nelle genealogie patrizie, probabilmente per non aver avuto discendenti maschi, ma altrettanto verosimilmente appartenente allo stesso ramo degli altri Muazzo sopra ricordati (i restanti nuclei del casato sono infatti 'candiotti', ossia poveri). Né si fermano qui le alleanze parentali: come si è appena accennato, in base alle genealogie del Barbaro, Pietro Bernardo di Pietro e Camilla Foscari nel 1453 sposa Cristina Venier del procuratore Alvise e Chiara Muazzo di Nicolò; ora, questo procuratore Venier era cugino del Kr. Sante, che nel 1396 aveva sposato Francesca Foscari, sorella del doge; infine, un fratello di Pietro Bernardo marito di Camilla, Paolo Bernardo Pr., sposa nel 1415 Lucia Donà di Natale q. Nicolò, il quale Natale era primo cugino (figli di fratelli) di quell'Andrea Donà dott. Kr. che nel 1432 sarebbe divenuto il terzo marito di Camilla Foscari. Una sorella di Natale Donà, Maria, nel 1412 aveva sposato Giovanni Priuli Pr. di Costantino Pr., il quale Costantino Priuli era fratello di quell'Andrea la cui figlia Maria aveva sposato nel

<sup>39</sup> Questo ramo dei Bernardo fu in ottimi rapporti con i Foscari: il 28 novembre 1446 un fratello di Pietro, Nicolò Bernardo, faceva parte del Consiglio dei X che commutò la condanna a morte di Jacopo Foscari nel ben più sopportabile confino nel Trevigiano, vale a dire Mestre (cfr., in proposito, la 'voce' *Andrea Bernardo*, in *Dizionario Biografico degli Italiani*, IX, Roma, 1967, pp. 303-304). Per la nascita dei figli Nicolò Muazzo e Pietro Bernardo, cfr. *ASV: Avogaria di Comun, Balla d'oro*, reg. 163, rispettivamente cc. 340r e 108r. Il fatto che Camilla fosse costretta ad abbandonare i figli dopo ogni vedovanza (perché essi 'appartenevano' alla famiglia del padre), fa capire quanto contassero le ragioni della convenienza politica ed economica, che evidentemente schiacciavano sentimenti e affetti personali. Tuttavia nel testamento, dettato il 26 febbraio 1469 (*ASV: Cancelleria Inferiore. Notai diversi*, b. 26/2298), Camilla nomina suoi commissari i figli avuti dai suoi tre matrimoni: Nicolò Muazzo, Pietro Bernardo e Alvise Donà; ricorda inoltre le figlie Maria, sposata ad Andrea Trevisan, ed Elisabetta, maritata a Lorenzo Mocenigo. Lascia erede della sua dote (d. 2.100) il figlio Alvise Donà.

1397 il futuro doge Foscari. Da Giovanni Priuli e Maria Donà nacque Elisabetta, che nel 1433 sposerà Bernardo Giustinian di Leonardo Pr., fratello quest'ultimo del primo patriarca di Venezia e futuro santo: Lorenzo Giustinian. Ancora, un fratello di Giovanni Priuli, Giacomo, avrà una figlia, Monica, che nel 1433 sposa Alvise Donà, fratello di quell'Andrea che l'anno precedente (1432) si era maritato con Camilla Foscari; e un altro fratello di questi Priuli, Lorenzo, avrà un figlio, Antonio, che nel 1450 sposerà Maria Foscari del procuratore Marco, fratello minore del doge. Per alleviare un poco, ma credo non più di tanto, la tristezza del lettore, rinvio a due stringati alberi cognatizi: il primo riguarda i Foscari – Bernardo – Muazzo – Donà; il secondo i Foscari – Priuli – Donà, in Appendice, Tavv. 5 e 6.<sup>40</sup>

Veniamo ai figli di secondo letto del doge, avuti come sappiamo da Marina Nani, sposata nel 1415. Il primo nato è Jacopo, lo sventurato Jacopo, sul quale rinvio alla mia recente *Saga dei Foscari*, ricordata in apertura del presente lavoro. Ventiseienne, sposa nel 1441 Lucrezia Contarini di Leonardo S. Barnaba e di Francesca Dolfin di Nicolò q. Galeazzo; le nozze si celebrano il 5 febbraio, esattamente un secolo dopo la morte dell'avo fondatore delle fortune domestiche: il cavalier Nicolò Foscari, morto, appunto, il 5 febbraio 1341: una semplice coincidenza? Difficile pensarlo.

Rimasto vedovo, nel 1433 l'ormai cinquantunenne Leonardo Contarini si risposa con Cecilia Giustinian di Francesco q. Giovanni, a sua volta vedova di Paolo Michiel q. Maffeo, del ramo in rio Marin, *sive* S. Barnaba. Questa nuova parentela consente ai Foscari di stringere ulteriori legami familiari, poiché Paolo Michiel (1385-1431) era fratello del procuratore Fantino detto *malpaga* (probabilmente dal nome del canale a Dorsoduro, non lontano da Ca' Foscari, dove sorgeva la sua abitazione); da Laura Lando di Vettore q. Piero, sposata nel 1398, Fantino aveva avuto Nicolò, che nel 1419 sposerà Caterina Contarini di Pietro, sorella del Leonardo che nel 1433 si risposa con la vedova di Paolo Michiel, Cecilia. Da Nicolò Michiel e Caterina Contarini nacque Girola-

<sup>40</sup> La fonte di queste parentele è essenzialmente costituita dagli *Arbori de' patritii* del Barbaro, unitamente al GIOMO, *Indice dei matrimoni patrizi per nome di donna*. Per la genealogia di questo ramo Donà, si veda A. CALORE, *Contributi donatelliani*, Padova, 1996, p. 32.

mo, che nel 1456 sposerà Paola Foscari, figlia di secondo letto del doge, e quindi sorella di Jacopo Foscari.<sup>41</sup>

Non c'è più molto da dire; a parte Paola, gli altri figli del doge e Marina Nani furono Donato e Domenico, morti (probabilmente di peste) rispettivamente nel 1425 e 1438; quindi due femmine: Benedetta, che andò sposa ad Andrea Trevisan,<sup>42</sup> e Maria, che fu monaca.

#### CONCLUSIONE

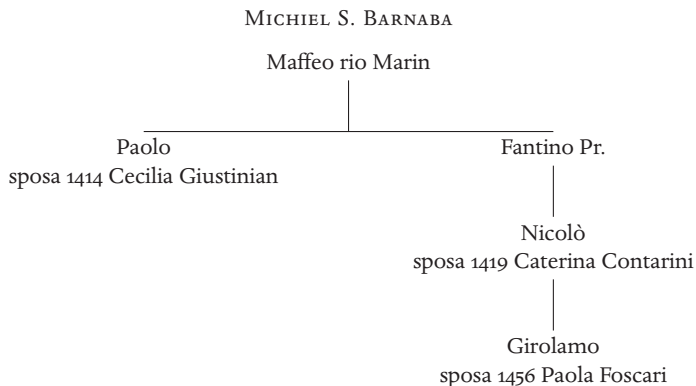
In conclusione, mi sembra che il presente lavoro confermi come nella Venezia tre-quattrocentesca la politica matrimoniale fosse condizionata dall'acquisizione di alleanze patrimoniali e soprattutto commerciali (vedovi e vedove si risposavano, molto spesso nell'ambito della stessa contrada, o di parrocchie finitime); finalità politiche appaiono secondarie, quantomeno fino a tutto il XIV sec.

Per quanto concerne i Foscari, poi, la loro progressiva ascesa sociale è accertata a partire dai primi decenni del Trecento. Si volsero alla terra col Kr. Nicolò (1295-1341), ma erano e sarebbero stati ben presenti nel Levante, come testimoniano i legami parentali con i Premarin e i Sanudo prima, con i greco-albanesi Bua Spatas poi.

Quanto al noto dissidio Tommaso Mocenigo-Francesco Foscari, divenuto emblema dell'alternativa politica fra l'espansionismo in Ter-

<sup>41</sup> I Michiel S. Barnaba erano signori di un quarto dell'isola di Sérifo (HOPF, *Chroniques gréco-romanes*, cit., p. 487).

Aiutiamoci con un poco di albero, ricavato con l'ausilio del Barbaro e del Giomo:

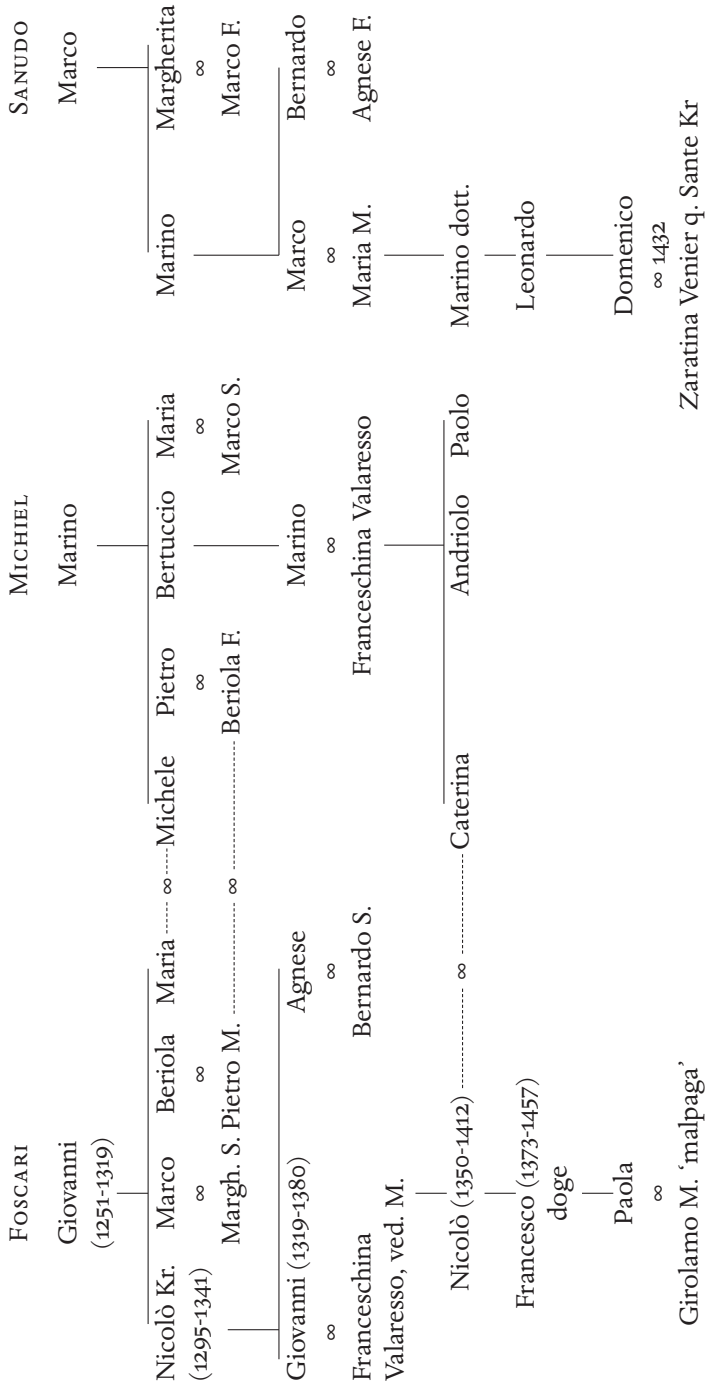


<sup>42</sup> Nel 1444 il Trevisan venne processato per omosessualità, vizio allora molto diffuso. Può sembrare pleonastico rilevare che il suo matrimonio rimase sterile (GULLINO, *La saga dei Foscari*, cit., p. 156).

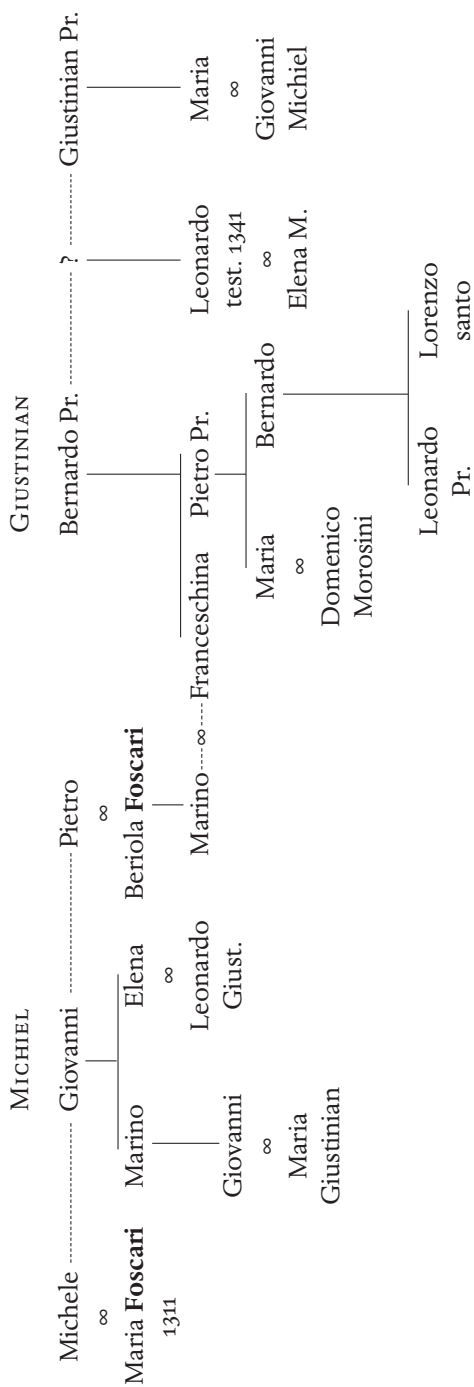
raferma e la tradizionale opzione marittima, lo ritengo in qualche modo spiegabile (o comunque ulteriormente giustificabile) anche con i legami matrimoniali delle rispettive famiglie e delle conseguenti alleanze; tutto ciò si ritrova anche alla base della leggendaria faida Foscari-Loredan. Mi sembra infine confermata l'ipotesi di un rapido arricchimento del doge Foscari, e del suo clan familiare, grazie alla spregiudicata copertura da essi accordata ai condottieri al soldo della Signoria.

## APPENDICE

TAV. 1. Albero cognatizio Foscari di S. Cassiano e S. Simon - Michiel 'scazo' - Sanudo 'Torsello' (secc. XIV-XV).

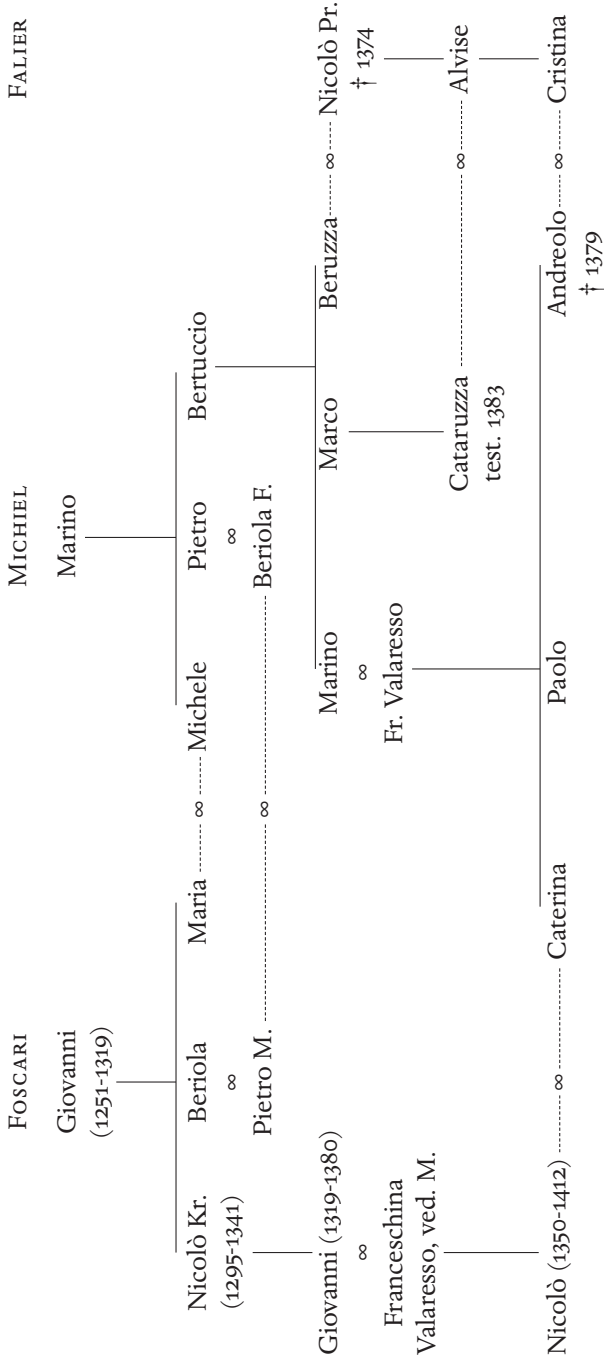


TAV. 2. Albero cognatizio Foscari - Michiel 'scazo' - Giustinian S. Moisé (secc. XIV-XV).

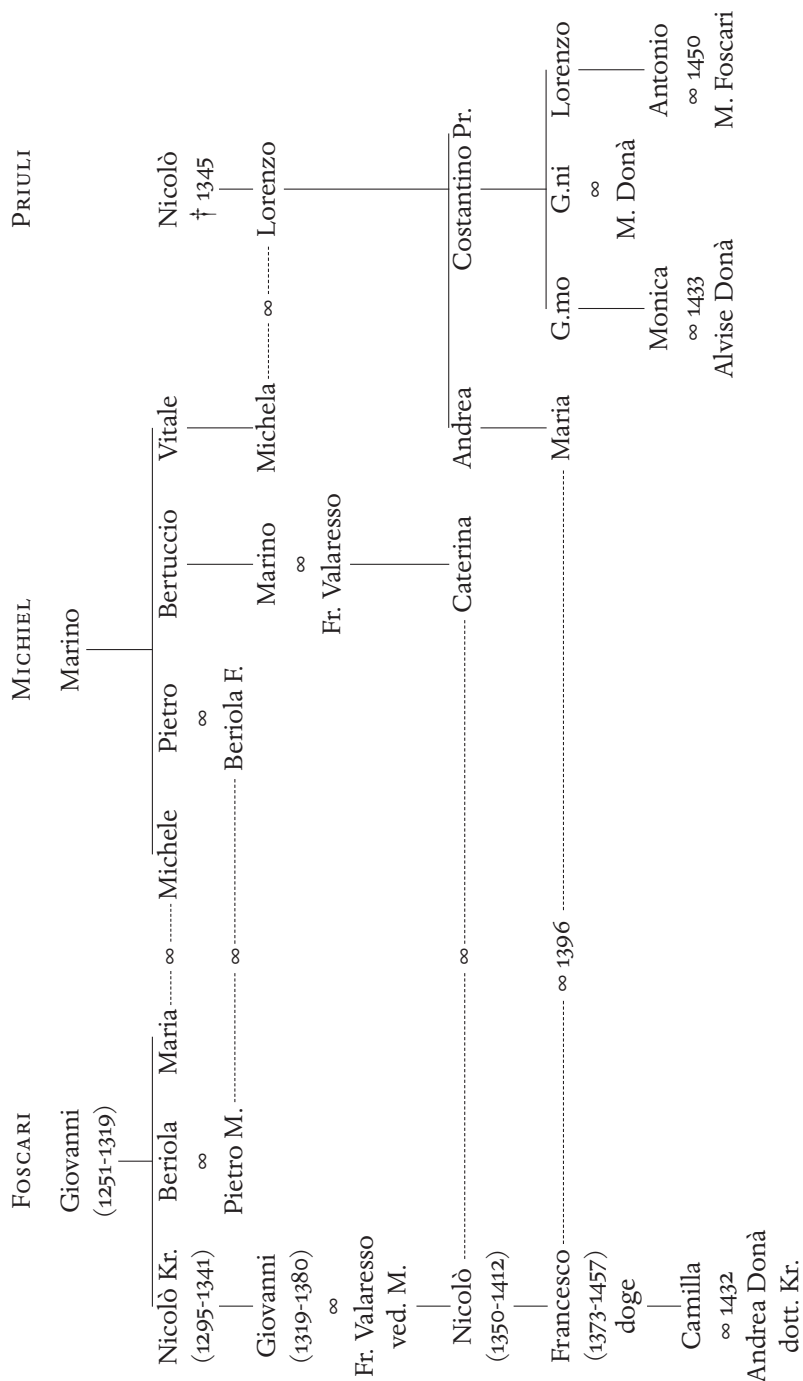




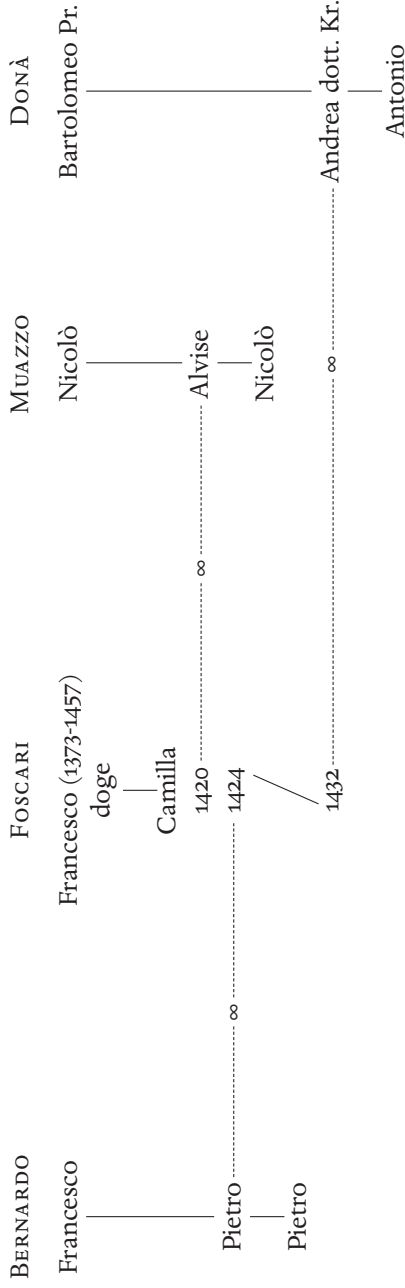
TAV. 3. Albero cognatzio Foscari di S. Simon - Michiel 'scazo' - Falier di Ss. Apostoli (secc. XIV-XV).



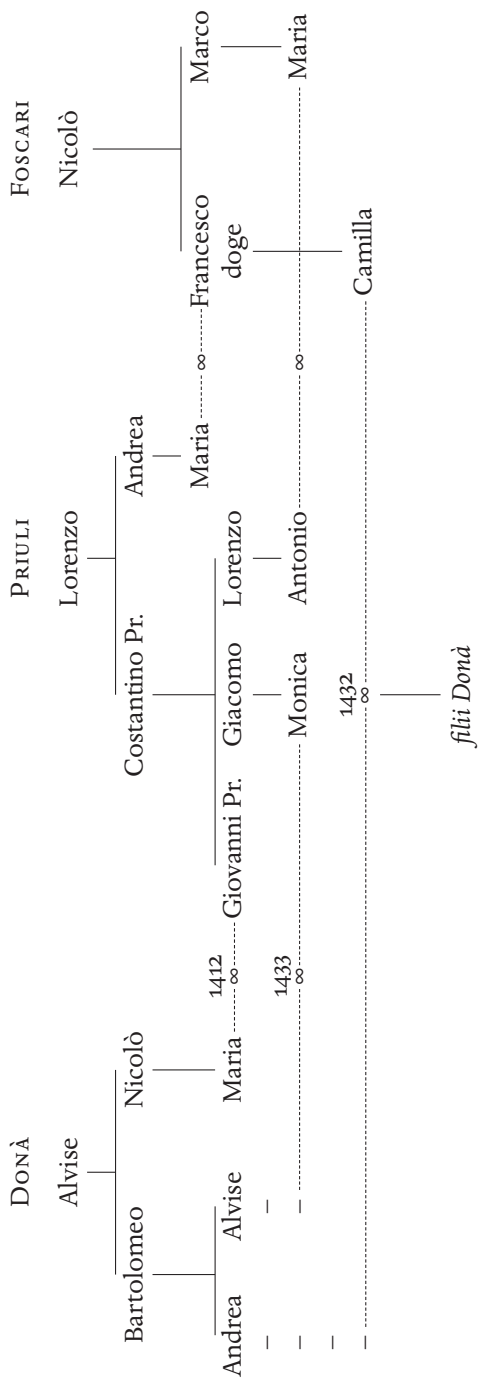
TAV. 4. Albero cognatizio Foscari-Michiel 'scazo' -Priuli 'dal banco' (secc. XIV-XV).



TAV. 5. Albero cognatizio Foscari - Bernardo - Muazzo - Donà (sec. xv).



TAV. 6. Albero cognatizio Donà - Priuli - Foscari (sec. xv).



## Genealogia dei Foscari di S. Simon (S. Pantalon dal 1457).

Damiana	Filippo <sup>1</sup> test. 1281	Palmera <sup>2</sup>
Elena <sup>3</sup>	Giovanni <sup>4</sup> 1251-1319	Agnese <sup>5</sup>
Maria <sup>6</sup>	Nicolò Kr. <sup>7</sup> 1295-1341	Beriola <sup>8</sup>
Caterina		Marco <sup>9</sup>

<sup>1</sup> Filippo. Da S. Simon; sposa nel 1251 Regina Zane. Fa parte del Maggior Consiglio nel 1264-1265 (*Deliberazioni del Maggior Consiglio di Venezia*, I, a cura di R. Cessi, Bologna, 1950, p. 274). Fece testamento il 15 marzo 1281.

<sup>2</sup> Palmera. Sposa Tommaso Agostini.

<sup>3</sup> Elena. Sposa Nicolò Premarin di Ruggero; quindi (post 1280) Martino Erizzo.  
<sup>4</sup> Giovanni. Nato nel 1251, sposa Guglielma Canal nel 1290. Fa parte del Maggior Consiglio, quale residente a S. Croce, nel 1275-1276 (*Deliberazioni del Maggior Consiglio*, cit., p. 300). Testa a S. Cassiano nel 1319 e fu sepolto nel monastero dei Borgognoni a Torcello.

<sup>5</sup> Agnese. Nel 1267 sposa Pietro Mocenigo di Leonardo q. Marco.

<sup>6</sup> Maria. Nel 1311 sposa Michele Michiel q. Marino 'scazo'.  
<sup>7</sup> Nicolò. Da S. Simon. Nato nel 1295, sposa tale Caterina non meglio nota; quindi Balzanella Badoer da Peraga; infine (1334) Elisabetta Morosini, vedova di Perone Giustinian. Fu fatto cavaliere da Cangrande della Scala a Verona, nel 1328 e nel 1331 ricevette da Giovanni di Boemia il feudo di Zelarino. Fece testamento l'8 gennaio 1341 e morì il 5 febbraio dello stesso anno.

<sup>8</sup> Beriola. Sposa (ante 1322) Pietro Michiel q. Marino 'scazo'.  
<sup>9</sup> Marco († ante 1319). Nel 1306 sposa Margherita Sanudo "Torsello" di Marco, da cui ha Jacobello, morto nel 1327 senza eredi.

Agnese <sup>10</sup>	Cecilia <sup>11</sup>	*Giovanni <sup>12</sup> 1319-1380	Giacomo (Jacobello) <sup>13</sup>
Andrea <sup>14</sup>	*Paolo <sup>15</sup> ✠	Pietro	*Francesco (Franzi) <sup>16</sup> ↓
		*Nicolò <sup>16</sup> 1350-1412	Filippo <sup>17</sup> Maria <sup>18</sup> *

<sup>10</sup> *Agnese*. Sposa Bernardo Sanudo di Marino 'Torsello', da cui ha Beruzza (Bertuccia); quindi (*ante* 1358) Nicolò Molin.

<sup>11</sup> *Cecilia*. Figlia naturale.

<sup>12</sup> *Giovanni*. Nato nel 1319, podestà a Padova, Treviso, Asolo e Trieste, dove nel 1365 rinnovò gli Statuti cittadini; ambasciatore nel 1360 a Pietro IV d'Aragona; nel 1370 fu inviato ad Avignone per ricondurre all'obbedienza il figlio Paolo, vescovo di Castello. Sposa in primi voti una donna di ignoto casato; quindi Franceschina Valaresso, vedova di Marino Michiel, che il 17.1.1344 *m.v.* acquista 4 case a S. Simon Apostolo. Fece testamento il 14 marzo 1366 e morì ca. nel 1380.

<sup>14</sup> *Andrea*. Ha un figlio, Giovanni, nato nel 1372, ed una figlia, Elisabetta, che sposa un genovese, Fantin Zaccaria.

<sup>15</sup> *Paolo*. Nato presumibilmente nel decennio 1330-1340, nel 1366 divenne vescovo di Corone, e il 5-4-1367 di Castello, a Venezia. In seguito a contrasti col governo marciano, nel 1368 ripartì ad Avignone. Nominato vescovo di Patrasso nel 1375, morì fra il 1393 ed il 1394.

<sup>16</sup> *Nicolò*. Nato probabilmente prima del 1350, nel 1372 sposa Caterina Michiel. Fu attivo mercante nel Levante ed in Puglia; quindi fece parte del Consiglio dei X e fu consigliere ducale, podestà a Chioggia (1401), avogador di Comun, bailo a Corfù (1407), savio del Consiglio. Morì nel 1412 e fu sepolto a S. Simone e Giuda (comunemente conosciuta come San Simon Piccolo, questa chiesa sorge non lontano dall'altra di San Simon Grande: il palazzo dei Foscari si trovava pressapoco ad uguale distanza dalle due chiese).

<sup>17</sup> *Filippo*. Nel 1373 risiede a Sant'Agostino.

<sup>18</sup> *Maria*. Sposa nel 1348 Marco Dandolo di Giovanni S. Moisè, in precedenza S. Fantin.  
<sup>19</sup> *Francesco* (Franzi). Nato nel 1356, nel 1395 sposa Sterina Bua Spatas; figlia del despota di Lepanto, che gli porta in dote il feudo di Dragomeston. Ambasciatore a Bologna nel 1404, savio alla Guerra nel 1405, podestà a Feltrè nel 1406, capitano di Vicenza nel 1409, duca di Candia nel 1412, capitano di Verona nel 1421-22, luogotenente della Patria del Friuli nel 1423, fu più volte membro del Consiglio dei X, consigliere ducale, savio del Consiglio. Morì a Venezia alla fine del 1424. Il suo ramo si estinse nel 1607.

Donato <sup>20</sup>	Franceschina	*Francesco doge <sup>21</sup> 1373-1457	Elisabetta	Elena <sup>22</sup>	*Marco <sup>23</sup> ↓					
Girolamo <sup>24</sup>	Lorenzo <sup>25</sup>	Bianca <sup>26</sup>	Camilla <sup>27</sup>	Giovanni <sup>28</sup>	*Jacopo <sup>29</sup>	Domenico <sup>30</sup>	Benedetta <sup>31</sup>	Donato <sup>32</sup>	Paola <sup>33</sup>	Maria
					1416-1457					

<sup>20</sup> *Donato*. Nato nel 1382, sposò nel 1407 Francesca Morosini di Giovanni, dalla quale però non ebbe figli. Morì nel 1421.

<sup>21</sup> *Francesco*. Nato il 19 giugno 1373, nel 1395 sposa Maria Priuli di Andrea q. Lorenzo 'dal banco'; rimasto vedovo, nel 1415 contrae nuove nozze con Marina Nani, figlia unica del Kr. Bartolomeo, vedova di Marino Marcello di Pietro. Ambasciatore al duca di Milano nel 1408, ai signori di Cremona e di Ferrara nel 1409, al duca d'Austria ed all'antipapa Giovanni XXIII nel 1413, a Firenze nel 1415. Il 26 febbraio 1416 è nominato procuratore di S. Marco; dopo essere stato più volte savio del Consiglio, viene eletto doge il 15 aprile 1423. In seguito alle note vicende del figlio Jacopo, è costretto ad abdicare il 22 ottobre 1457; muore pochi giorni dopo, il 1° novembre, e fu sepolto ai Frari. Acquistò il palazzo sul Canal Grande a S. Pantalon (l'attuale Ca' Foscari), che da allora divenne la residenza di questo ramo del casato, l'unico che ancora sussista.

<sup>22</sup> *Elena*. Dal 1436 fu badessa del monastero di S. Zaccaria, situato a poca distanza da Palazzo Ducale; morì dopo il 1450. Nel 1442 affidò ad Andrea del Castagno il compito di dipingere gli affreschi dell'abside.

<sup>23</sup> *Marco*. Nato nel 1392, sposò nel 1417 Margherita Marcello di Francesco, da cui ebbe numerosi figli, tra cui il futuro cardinale Pietro. Fu capitano a Padova nel 1431-1432 e podestà a Brescia (1433-1434); quindi (18 novembre 1434) fu nominato procuratore di S. Marco. Provveditore in campo nel 1438 nelle guerre contro i Visconti, fu più volte savio del Consiglio e membro del Consiglio dei X. Morì il 14 maggio 1467 ed il suo ramo, che avrebbe continuato a risiedere nella parrocchia di S. Simon, si estinse nel 1810. <sup>24</sup> *Girolamo*. Nato di primo letto, morì nel 1430.

<sup>25</sup> *Lorenzo*. Figlio di primo letto, morì nel 1431.

<sup>26</sup> *Bianca*. Figlia di primo letto, nel 1424 sposò Marco Ruzzini di Ruzzino.

<sup>27</sup> *Camilla*. Figlia di primo letto, sposò nel 1420 Alvise Muazzo di Nicolò, quindi (1424) Pietro Bernardo di Francesco, e in terzi voti, nel 1432, Andrea Donà dott. Kr. Testò nel 1469.

<sup>28</sup> *Giovanni*. Figlio di primo letto, morì nel 1429.

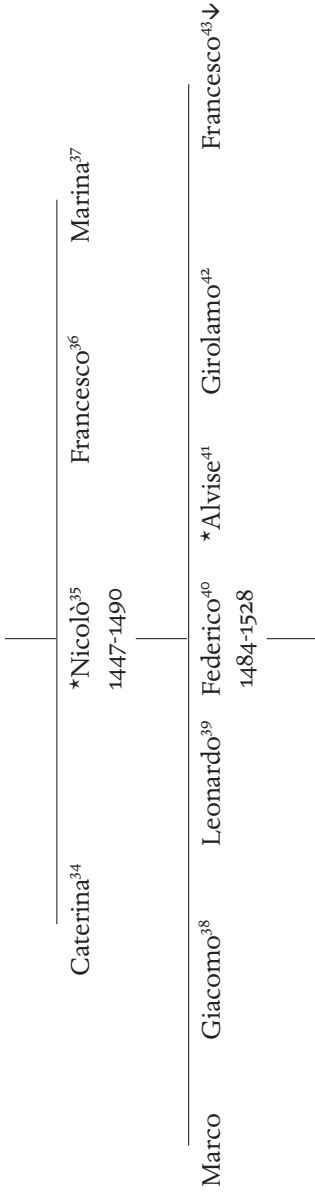
<sup>29</sup> *Jacopo*. Figlio di secondo letto del doge Francesco e di Marina Nani, nacque nel 1416; nel 1441 sposa Lucrezia Contarini di Leonardo. Imprigionato per ordine del Consiglio dei X, a motivo di presunte collusioni con principi esteri, una prima volta nel 1445 ed una seconda nel 1451, muore in esilio a Candia il 12 gennaio 1457.

<sup>30</sup> *Domenico*. Figlio di secondo letto, morì di peste nel 1438.

<sup>31</sup> *Benedetta*. Figlia di secondo letto, sposò Andrea Trevisan.

<sup>32</sup> *Donato*. Figlio di secondo letto, morì nel 1425.

<sup>33</sup> *Paola*. Figlia di secondo letto, nel 1456 sposò Girolamo Michiel di Nicolò q. Fantino *malpaga*.



<sup>34</sup> *Caterina*. Nel 1463 sposò Francesco Soranzo di Giovanni.

<sup>35</sup> *Nicolò*. Nato nel 1447, nel 1464 sposò Caterina di Federico Corner *Piscopia*. Modesta la sua carriera politica, forse a motivo della precaria salute che lo afflisse; entrò comunque a far parte del Consiglio dei X nel 1488-1489. Morì alla fine del 1490.

<sup>36</sup> *Francesco*. Primogenito di Jacopo, morì ancora fanciullo il 13 giugno 1460.

<sup>37</sup> *Marina*. Sposò Francesco Bragadin, e testò nel 1485.

<sup>38</sup> *Giacomo*. 1487-1543.

<sup>39</sup> *Leonardo*. 1483-1530.

<sup>40</sup> *Federico*. 1484-1528. Sposò il 27 aprile 1513 Cecilia Venier di Giovanni di Francesco. Apprezzato uomo di cultura, non ebbe praticamente carriera politica.

<sup>41</sup> *Alvise*. Nato nel 1481, nel 1509 prese parte alla difesa di Padova nel corso della guerra di Cambrai. Fu podestà a Vicenza e a Crema, provveditore a Ravenna. Molto colto, fu amico di letterati e artisti. Non si sposò e morì nel 1532.

<sup>42</sup> *Girolamo*. Morì nel 1523.

<sup>43</sup> *Francesco*. Nato nel 1468, sposò nel 1497 Cecilia Pesaro di Marco di Pietro. Fu capitano a Zara e a Brescia, podestà a Rovigo e a Verona, membro del Consiglio dei X e consigliere ducale. Morì nel 1534.





Legenda: ↓ = altro ramo del casato; † = prelato; Kr = cavaliere;

\* = del personaggio è riportata la biografia nel *Dizionario Biografico degli Italiani*, II, Roma, 1997.

- = Il 14 settembre 1348 Marco Dandolo e Maria Foscari chiedevano la dispensa di matrimonio, in quanto affini di quarto grado (*Venezia - Senato. Deliberazioni miste*, reg. xxiv, a cura di E. Orlando, Venezia, 2007, p. 394). Pertanto Maria appartenne alla generazione precedente ed era figlia di Nicolò Kr.; chiedo scusa di questa tardiva verifica

<sup>44</sup> *Alvise*. Nato nel 1521, ritrovandosi gobbo e secondogenito non era destinato al matrimonio, ma siccome il fratello Nicolò non ebbe figli, toccò a lui assicurare la continuità del casato, sposando nel 1567 Elisabetta Loredan di Alvise del doge Pietro, che gli diede numerosa discendenza. Fu capitano a Bergamo e podestà a Brescia, più volte membro del Consiglio dei X. Assieme al fratello Nicolò affidò a Palladio la costruzione della villa detta *Malcontenta*, sul bordo della laguna verso Oriago. Morì il 3 aprile 1600.

<sup>45</sup> *Nicolò*. Nato il 30 maggio 1518, sposò nel 1555 Elisabetta Dolfin di Giovanni di Lorenzo, vedova di Andrea Pisani del procuratore Giovanni, senza averne figli; di scarso rilievo la carriera politica. Morì il 7 settembre 1560. Assieme al fratello Alvise fece costruire la villa palladiana della *Malcontenta*.

UNE REFORME DE L'INTERIEUR...:  
LES CONSTITUTIONS PASTORALES  
DU PATRIARCHE DE VENISE  
TOMMASO DONA (1492-1504).  
PRESENTATION, EXAMEN ET EDITION\*

PASCAL VUILLEMIN

DANS un article récent, nous avons démontré que les statuts synodaux repris dans la compilation synodale Trevisan sous le titre *Ex. concilio domini Thomae patr.* avaient été attribués à tort au patriarche Tommaso Donà.<sup>1</sup> L'analyse des visites pastorales qu'il mena entre 1493 et 1495 avait néanmoins permis d'alléguer qu'à défaut de synode, Tommaso Donà avait émis des constitutions pastorales propres à chaque paroisse visitée, mais il avait été impossible d'affirmer que des constitutions communes à l'ensemble des paroisses vénitiennes avaient été promulguées.<sup>2</sup>

Lors de la rédaction de cette étude, notre attention avait été attirée par un chapitre de la compilation réalisée au xviii<sup>e</sup> siècle par Giovanni Battista Scomparin. Cette partie du recueil, sobrement intitulée *Costituzioni del secolo xv* comprend dix-sept constitutions, sans indication de date ni d'auteur.<sup>3</sup> Les articles – proches pour quelques uns des constitutions Bondulmier de 1461,<sup>4</sup> voisins, pour d'autres, des consti-

\* J'adresse mes remerciements à Élisabeth Crouzet-Pavan pour son attentive relecture critique, à Gino Benzoni pour l'accueil qu'il réservait à cet article et à Hugues Mandrillon pour la désormais traditionnelle chasse aux coquilles. Les imperfections qui demeurent, tant au niveau du texte que de l'édition, sont mon seul fait.

<sup>1</sup> P. VUILLEMIN, 'Pro reformatione dicte ecclesie'. *Visites pastorales vénitiennes à la fin du Moyen Âge*, «MEFRM», 119, 1, 2007, pp. 221-251. La compilation synodale du patriarche Giovanni Trevisan (1560-1590) fut éditée pour la première fois en 1587. Giuseppe Cappelletti en a proposé une nouvelle édition en 1850: IDEM, *Storia della Chiesa di Venezia*, Venise, 1850, vol. VI, pp. 377-500. Cappelletti la dit postérieure à 1578 mais ne précise pas la date exacte de publication.

<sup>2</sup> Les constitutions correctives sont jointes aux procès-verbaux des visites menées entre 1493 et 1495. Archivio Storico del Patriarcato di Venezia (désormais ASPV): Archivio Segreto, *Visite Pastorali*, b.1 (1461-1590), fasc. II-XI.

<sup>3</sup> ASPV: Sezione Antica, *Compilazioni, memorie, repertori d'archivio*, reg. 1.

<sup>4</sup> Sur ces constitutions, VUILLEMIN, 'Pro reformatione...', cit. Les constitutions du

tutions particulières émises lors des visites de 1493-1495, radicalement nouveaux pour la majorité – laissent penser qu’il s’agissait des constitutions Donà émises pour l’ensemble du patriarcat et réputées perdues dès lors qu’on ne pouvait plus les confondre avec les textes de la compilation Trevisan. Néanmoins, en l’absence de preuves solides pour étayer cette hypothèse, nous avons choisi de mettre de côté ce texte et de ne pas l’utiliser.

Récemment, l’exploration du fonds d’archives de la paroisse de S. Maria del Giglio a permis de retrouver un manuscrit de deux pages inséré dans la série des *Consuetudini e costituzioni* de la paroisse. Ce texte, dans un état de conservation médiocre, énumère treize constitutions pastorales, que l’on retrouve, à quelques nuances rhétoriques près, dans la liste reprise par Scomparin dans son registre. Or, à la différence de ce dernier, le manuscrit de S. Maria del Giglio a un auteur et dispose d’une date. En l’occurrence, il s’agit des constitutions pastorales que le patriarche Tommaso Donà fit parvenir au chapitre de Santa Maria del Giglio, vraisemblablement le 4 juin 1503.<sup>5</sup> De fait, ce document confirme notre précédente hypothèse et lève tout doute quant à l’émission, de la part du patriarche Donà, de constitutions pastorales communes. Jusqu’alors inédites, ces constitutions éclairent d’un jour nouveau l’histoire des premiers temps du patriarcat et permettent de mesurer à sa juste valeur l’action réformatrice de Donà.

#### TOMMASO DONÀ, UN PATRIARCHE RÉFORMATEUR

Tommaso Donà fait partie de ces nombreux prélats qui au xv<sup>e</sup> siècle entreprirent de réformer leurs diocèses en luttant contre les abus du clergé et en tentant de renforcer les structures diocésaines, de la paroisse jusqu’aux plus hautes fonctions de l’ordinaire.<sup>6</sup> Timidement

patriarche Bondulmier ont été reprises par Giovanni Trevisan: CAPPELLETTI, *Storia*, cit., vol. VI, pp. 397-401, 408-409, 425-429, 440-441.

<sup>5</sup> ASPV: Parrocchia di Santa Maria del Giglio, *Consuetudini e costituzioni*, b. 1.

<sup>6</sup> Pour une vue d’ensemble de la situation italienne, on se référera aux différentes communications réunies dans G. DE SANDRE GASPARINI, A. RIGON, F. TROLESE, G. M. VARRANINI (dir.), *Vescovi e diocesi in Italia dal XIV alla metà del XVI secolo. Atti del VII convegno di storia della Chiesa in Italia (Brescia, 21-25 settembre 1987)*, Rome, Herder, 1990, 2 voll. Ce phénomène n’est pas propre à l’Italie de la fin du Moyen Âge mais à l’Occident en général: à titre d’exemple, on peut citer Jean de Bertrand et François de Metz dans le diocèse de Genève, Aymon de Chissé et Laurent I<sup>er</sup> Allemand dans le Dauphiné. Sur le diocèse de

engagée sous Marco Lando lors d'un synode réuni en 1420,<sup>7</sup> la réforme des institutions ecclésiastiques vénitiennes s'affirma, dans le deuxième tiers du xv<sup>e</sup> siècle, avec l'arrivée de Lorenzo Giustiniani, dont l'expérience réformatrice au sein de la communauté des chanoines de S. Giorgio in Alga fut mise à profit pour l'ensemble du diocèse de Castello.<sup>8</sup> Cette initiative s'accéléra en 1451, dès lors que le patriarcat de Venise se substitua au diocèse de Castello et au patriarcat de Grado.<sup>9</sup> Non seulement la réforme changea d'échelle, mais elle du reprendre des problèmes que la concurrence acharnée entre évêques de Castello et patriarches de Grado avait laissés de côté. La mort empêcha Lorenzo Giustiniani de réunir le concile provincial qu'il appelait, en 1455, de ses vœux.<sup>10</sup> Son héritier spirituel et deuxième successeur, Andrea Bondulmier, lui-même ancien chanoine de S. Giorgio in Alga, reprit à son compte ces initiatives réformatrices et organisa un synode diocésain immédiatement suivi d'une tournée de visites pastorales dans les paroisses et les monastères lagunaires afin de vérifier l'application des nouvelles règles.<sup>11</sup> Maffeo Girardi, patriarche entre 1468 et 1492 promulgua à son tour quelques constitutions, mais leur réception entraîna de telles dissensions qu'elles furent rapidement abandonnées.<sup>12</sup> Il faut attendre Tommaso Donà pour que la réforme des institutions patriarcales, plus souple et surtout plus adaptée à la réalité vénitienne, reprenne une place de premier plan.

Genève, L. BINZ, *Vie religieuse et réforme ecclésiastique dans le diocèse de Genève (1378-1450)*, Genève, 1973, pp. 143-176; IDEM, *Les visites pastorales du diocèse de Genève par l'évêque Jean de Bertrand (1411-1414)*, Annecy, Académie Salésienne, 2006 («Documents Hors Série», 1). Sur le Dauphiné, P. PARAVY, *De la Chrétienté romaine à la Réforme en Dauphiné. Évêques, fidèles et déviants (vers 1340-vers 1530)*, 2 voll., Rome, École française de Rome, 1993 («Collection de l'École française de Rome», 183): on verra, en particulier, le vol. 1, pp. 235-298.

<sup>7</sup> Les statuts synodaux de Marco Lando ont été repris dans le *synodicon* Giustiniani de 1438. G. CAPPELLETTI, *Storia*, cit., vol. VI, pp. 168, 182-184, 192, 196-198, 203-204, 206, 249, 264, 273, 275, 286-288.

<sup>8</sup> G. CRACCO, 'Angelica Societas': *alle origini dei canonici secolari di San Giorgio in Alga*, in *La Chiesa di Venezia tra Medioevo ed Età Moderna*, a cura di G. Vian, Venise, Studium Cattolico Veneziano, 1989 («Contributi alla storia della Chiesa veneziana», 3), pp. 91-112.

<sup>9</sup> TRAMONTIN, *Dall'episcopato castellano al patriarcato veneziano*, ivi, pp. 55-90.

<sup>10</sup> Biblioteca Apostolica Vaticana: *Codice Vaticano Barberiniano Latino* 1809, pp. 608-609.

<sup>11</sup> VUILLEMIN, 'Pro reformatione...', cit.

<sup>12</sup> Les constitutions Girardi sont conservées à l'ASPV: Sezione Antica, *Actorum Generallium Curie Patriarcalis*, b. 3, fasc. 3. Sur leur réception, TRAMONTIN, *Dall'episcopato*, cit., pp. 72-73; A. NIERO, *I patriarchi di Venezia*, Venise, Studium Cattolico Veneziano, 1961, pp. 42-46.

Notre connaissance du patriarche Donà est lacunaire. En dépit du rôle qu'il put jouer, il n'a pas fait l'objet – tout comme le dernier grand patriarche réformateur du Moyen Âge ecclésiastique vénitien, Antonio Contarini (1508-1524) – d'une notice biographique au sein du *Dizionario Biografico degli Italiani*. Cet oubli ne rend objectivement pas justice à une action dont il faut réévaluer aussi bien l'importance que la postérité.<sup>13</sup>

Né en 1434, Tommaso Donà reçut l'éducation soignée et privilégiée des enfants du patriciat vénitien auquel sa famille appartenait. Le père du futur patriarche, Ermolao, était sénateur de la République de Venise. Sa mère, Marina, de la prestigieuse famille des Loredan, jouissait d'une réputation de femme pieuse et cultivée.<sup>14</sup> À l'âge de seize ans, Tommaso Donà entra au couvent de S. Domenico di Castello où vivaient les Dominicains de l'Observance. Il y passa quarante deux années durant lesquelles ses aptitudes pour les sciences naturelles et surtout pour la théologie furent appréciées et remarquées. Dès son jeune âge, son éloquence suscita l'intérêt de ses pairs et des Vénitiens devant lesquels il prononça de nombreux prêches et sermons qui n'ont malheureusement pas été conservés.<sup>15</sup> Figure pieuse et particulièrement rigoureuse au sein de son couvent dont il devint prieur en 1467, Tommaso Donà fut élevé par le Sénat au rang de patriarche de Venise le 1<sup>er</sup> octobre 1492. Cette élection fut reconnue par le pape Alexandre VI à une date antérieure au 24 novembre de la même an-

<sup>13</sup> Oubli d'autant plus incompréhensible que son père, Ermolao, bénéficie quant à lui d'une notice, Cf note suivante. On trouvera une rapide biographie du patriarche dans CAPPELLETTI, *Storia*, cit., vol. I, pp. 454-457 et dans NIERO, *I patriarchi*, cit., pp. 46-50.

<sup>14</sup> F. UGHELLI, *Italia sacra sive de episcopis Italiae tomus quintus*, Venise, 1720, col. 1307. Dans son testament Marina Loredan légua la plus grande partie de ses biens à des institutions pieuses, des monastères et des couvents, à commencer par S. Michele di Murano auquel elle laissa cent ducats d'or. Marina Loredan eut six enfants dont quatre garçons; trois sur quatre entrèrent en religion: Tommaso, futur patriarche, Pietro et Ludovico (le premier devint abbé de S. Michele di Murano, le second y était frère camaldule, ce qui peut expliquer le legs cité plus haut). Sur les parents du patriarche, P. DE PEPPO, *Donà (Donato, Donado), Ermolao*, in *Dizionario Biografico degli Italiani*, XL, Rome, Istituto della Enciclopedia Italiana, 1991, pp. 722-724.

<sup>15</sup> Restés inédits, les sermons de Tommaso Donà ont sans doute été dispersés lors de la suppression, au début du XIX<sup>e</sup> siècle, du couvent de S. Domenico di Castello. Le futur patriarche avait également commenté les psaumes, l'Évangile de saint Mathieu, les lettres de saint Paul et la *Somme théologique* de Thomas d'Aquin. L'attribution qui lui a été faite de l'*Offitium* pour les fêtes de la Visitation et de la sanctification de la Vierge, publiée par Emerico de Spire en 1492, n'est pas assurée.

née, jour de la cérémonie religieuse durant laquelle le nouveau patriarche fut investi.<sup>16</sup>

Une fois consacré, Tommaso Donà se distingua par une action réformatrice intense et empreinte d'une grande sévérité disciplinaire. Sa première action fut de rétablir les douze chanoines du chapitre cathédral de S. Pietro di Castello et de restaurer les procédures d'élection au canonicat qui étaient tombées en désuétude.<sup>17</sup> Dès 1493 il lança une tournée de visites pastorales afin de vérifier l'application des statuts synodaux et des constitutions émises par ses prédécesseurs. Nous savons désormais que le but véritable de cette démarche était de promulguer de nouvelles constitutions adaptées à la réalité vénitienne, dans une entreprise d'unification disciplinaire et juridique du patriarcat. Achievée en 1495, cette tournée fut néanmoins complétée par des visites à différents établissements réguliers de la lagune, comme S. Maffio di Mazzorbo, cette dernière visite ayant par ailleurs été encouragée par Alexandre VI.<sup>18</sup> Soucieux d'affirmer l'autorité de l'ordinaire sur son clergé, notamment dans le cas des clercs malhonnêtes et criminels, il remit en cause en 1497 les accords que les patriarches précédents avaient passés avec la République, contestant à cette dernière – avec l'appui du pape – l'exclusivité du jugement des clercs suspectés de crimes de lèse-majesté<sup>19</sup>. Durant son patriarcat, on assista ainsi à un accroissement quasi-exponentiel du nombre des procès à l'encontre des clercs séculiers. Tommaso Donà décéda le 11 novembre 1504 et ses obsèques furent à ce point grandioses et exemplaires qu'elles servirent de modèle pour les funérailles des patriarches vénitiens.<sup>20</sup>

<sup>16</sup> Ughelli se trompe lorsqu'il date la lettre apostolique du 28 novembre, UGHELLI, *Italia sacra*, cit., col. 1308. La description de la cérémonie d'investiture, en date du 24 novembre 1492, est reprise dans ASPV: Sezione Antica, *Compilazioni, Memorie, Repertori d'archivio*, reg. 1, cc. 123v-124r.

<sup>17</sup> F. CORNER, *Ecclesiae Venetae, antiquis monumentis nunc etiam primum editis illustratae ac in decades distributae*, Venise, 1749, vol. 13, pp. 164-166.

<sup>18</sup> Ughelli, *Italia sacra*, cit., col. 1308. Le procès verbal de cette visite n'a pas été conservé. Donà visita et réforma également, durant l'exercice de sa charge, deux autres monastères, S. Servolo en 1493 et S. Margarita de Torcello en 1495. ASPV: Archivio Segreto, *Visite pastorali ai monasteri femminili*, respectivement fasc. s.n. et fasc. 15.

<sup>19</sup> Archivio di Stato di Venezia: *Miscellana codici*, n. 678. F: M. SANUDO, *Leggi e processi criminali antichi specialmente con ecclesiastici (23 gennaio 1332-20 luglio 1514)*. UGHELLI, *Italia sacra*, cit., col. 1308; B. CECCHETTI, *La Repubblica di Venezia e la corte di Roma nei rapporti della religione*, 2 voll., Venise, 1874.

<sup>20</sup> ASPV: Capitolo di San Marco, *Libri manoscritti. Libri liturgici*, reg. 18, *Rituum ecclesiarum cerimoniale iuxta ducali ecclesiae Sancti Marci Venetiarum*, ff<sup>o</sup> 219r-222v, "Ordine che se

Difficilement dissociable de sa formation et de son expérience au sein de l'ordre dominicain de l'observance, l'action du patriarche Donà fut motivée par deux soucis essentiels.

D'une part la volonté immédiatement affichée et assumée de revenir – d'instaurer serait sans doute une expression plus juste – à un état idéal du clergé. Objectif par excellence de toute entreprise de réforme, l'*honestas clericalis* fut une préoccupation majeure du patriarche.

D'autre part, un désir d'unifier, par le biais d'instruments aussi variés que les visites, les remontrances ponctuelles et les constitutions, les pratiques liturgiques et comportementales du clergé au sein du récent patriarcat. Non seulement cette unification s'inscrivait dans la continuité de l'entreprise engagée par Lorenzo Giustiniani mais relevait de la nécessité depuis 1456, date à laquelle Maffeo Contarini avait obtenu du pape l'abolition du rite de Grado.<sup>21</sup>

L'action des premiers patriarches vénitiens – et en particulier celle de Donà – ne peut se comprendre si l'on fait abstraction de ce double mouvement, à la fois complémentaire et paradoxal, de ré-forme et de fondation, de restauration et de rénovation. La création récente du patriarcat supposait que ses fondations soient assainies et surtout renouvelées afin qu'il puisse affirmer avec force son identité. La forme même des constitutions pastorales illustre ce double mouvement, en s'inscrivant dans une logique de continuité tout en étant sensibles à la réalité objectivement constatée.

#### LES CONSTITUTIONS DONÀ: PRÉSENTATION DES SOURCES

Plusieurs sources ont contribué à l'établissement de l'édition des constitutions pastorales de Tommaso Donà.

Le premier ensemble, le plus complet à défaut d'être le plus ancien, est inséré dans la compilation effectuée en 1767 par Giovanni Battista Scomparin.<sup>22</sup> Dans le cas précis de ces *Costituzioni del secolo xv*, Scom-

*die servar alla morte et sepoltura delli R[everendissimi] Patriarchi che sta servado alla morte et sepoltura del R[everendissimo] Monsig[no]r[e] Patriarcha Donado."*

<sup>21</sup> La bulle pontificale et le décret patriarcal sont édités dans CORNER, *Ecclesiae Venetae*, cit., vol. 13, p. 271.

<sup>22</sup> ASPV: Sezione Antica, *Compilazioni, Memorie, Repertori d'archivio*, reg. 1, ff° 175v-176v. Giovanni Battista Scomparin était diacre de la paroisse de S. Biagio et *deputato archivista* de la chancellerie durant le patriarcat de Giovanni Bragadin (1758-1775). Nous lui devons la ré-

parin ne cite pas sa source. Plusieurs indices conduisent cependant à penser que son texte n'est pas le fruit d'une nouvelle compilation *ad hoc* mais bien le résultat de la transcription d'un document plus ancien, aujourd'hui perdu.<sup>23</sup> De plus, la méthode employée par l'archiviste pour la réalisation de ses registres accrédite l'hypothèse de l'utilisation d'un document d'archive plus ancien, pour ne pas dire contemporain de la fin du Moyen Âge. Si le titre général donné à la série archivistique est *Compilazioni, Memorie, Repertori d'archivio*, le titre particulier du recueil précise bien que celui-ci a été réalisé à l'aide d'archives appartenant au fonds de l'ordinaire: *estratte da fonti autentici della Curia Castellana*. Or tous les documents à notre disposition qui font état des constitutions Donà émanent des archives paroissiales et non patriarcales. Nous pouvons donc raisonnablement penser que le texte utilisé par Scomparin appartenait au fonds de l'Ordinaire et qu'il pouvait s'agir du texte 'officiel' des constitutions dont le Patriarcat souhaitait conserver la mémoire: voeu que le temps n'a qu'indirectement exaucé.

Le deuxième ensemble nous est fourni par le manuscrit conservé dans les archives de la paroisse de S. Maria del Giglio. Outre qu'il s'agit de l'ensemble le plus complet après la compilation Scomparin, il nous a permis d'attribuer avec certitude les constitutions à Tommaso Donà et de disposer d'une date qui constitue un *terminus ante quem* valable. Le manuscrit a passablement souffert de l'humidité et l'indication du mois en est devenue illisible. Grâce à l'utilisation de la lampe de Wood sur le document original et à une correction informatique du document numérisé, le mois de juin a néanmoins pu être révélé. Cette date doit être évaluée avec précaution: tout au plus indique-t-elle le moment à partir duquel l'existence des constitutions est assurée. De fait,

organisation des archives patriarcales ainsi que la constitution de plusieurs répertoires dont certains font état, comme nous aurons l'occasion de le rappeler, de documents aujourd'hui perdus. Sur sa biographie, on verra les rares remarques de B. BERTOLI, *Clero e popolo tra santità e peccato* in *La Chiesa di Venezia nel Settecento*, a cura di B. Bertoli, Venise, Studium Cattolico Veneziano, 1993 («Contributi alla Storia della Chiesa veneziana», 6), pp. 39-87; sur son action, on se reportera à F. CAVAZZANA ROMANELLI, *Archivio Storico del Patriarcato di Venezia*, «Archiva Ecclesiae», 36-37, 1993-1994 («Guida degli Archivi diocesani d'Italia», 11), pp. 285-300.

<sup>23</sup> Une exploration exhaustive et systématique des fonds de l'ordinaire et des paroisses vénitienes, conservés aussi bien à l'ASPV que dans les paroisses encore en activité n'a pas permis de retrouver ce texte.



la prudence conduirait dans un premier temps à adopter une fourchette large de datation, en avançant une date de rédaction comprise entre le 14 juillet 1495<sup>24</sup> et le 4 juin 1503.

Trois constitutions présentes dans le premier ensemble n'apparaissent pas dans le manuscrit de S. Maria del Giglio. Elles sont signalées dans l'édition. Ces lacunes mises à part, le décalage entre cet ensemble et le précédent n'est que rhétorique et formel. Selon nous, ces écarts tendraient précisément à démontrer que la promulgation des constitutions communes fut antérieure à 1503.

Les constitutions de S. Maria del Giglio, sans souffrir pour autant de modifications de fond, ont vraisemblablement subi une réélaboration formelle. Chacune des trois constitutions manquantes dans le manuscrit de 1503 (numérotées 3, 8 et 16 dans le registre Scomparin) venait préciser la constitution qui la précédait. Leur absence dans le manuscrit se justifierait ainsi par leur caractère superfétatoire.

Il n'est pas rare que des constitutions présentes dans le registre Scomparin ne se retrouvent pas en tant que telles dans le manuscrit paroissial qui se révèle soit plus synthétique soit mieux structuré. Ainsi la sixième constitution du manuscrit englobe-t-elle la sixième, la septième et la quinzième constitution du registre qui relèvent du même thème. Au contraire, la neuvième constitution du registre, longue et complexe, donne lieu à deux constitutions distinctes (septième et huitième) dans le manuscrit. Enfin, le manuscrit a subi une légère réorganisation: la quatorzième constitution du registre se retrouve, dans le manuscrit, en troisième position, ce qui, dans l'économie du texte, s'avère en effet plus pertinent.

Au vu de ces quelques divergences, il est fort probable que le registre Scomparin fait état de la version originale des constitutions communes et que les constitutions envoyées en 1503 au chapitre de S. Maria del Giglio, sans subir de pertes majeures, aient au contraire été réécrites, condensées ou subdivisées pour gagner en lisibilité et en efficacité. Le tableau suivant fait état des différences et des concordances.

<sup>24</sup> Date du dernier procès-verbal conservé des visites pastorales menées par ce patriarche.

Constitutions reprises dans le registre Scomparin	Constitutions reprises dans le manuscrit (S. Maria del Giglio)
1	1
2	2
3	Absente
4	4
5	5
6	6
7	6
8	Absente
9	7 + 8
x	9
xI	10
12	11
13	12
14	3
15	6
16	Absente
17	13

TABLEAU n. 1. Comparaison entre les constitutions du registre Scomparin et les constitutions du manuscrit de S. Maria del Giglio.

Bien qu'indiquant systématiquement les divergences, notre édition s'appuiera essentiellement sur le registre Scomparin.<sup>25</sup> Seules, l'adresse et la date du manuscrit de S. Maria del Giglio ont été reprises *in extenso*.

Le dernier ensemble utilisé – à titre de comparaison – pour l'établissement de la présente édition nous vient des constitutions particulières rédigées à l'occasion des visites pastorales menées entre 1493 et 1495. Cette comparaison a pu démontrer que quelques corrections ont concouru à l'élaboration des constitutions communes. Les première, quatrième et treizième constitutions du registre (première, quatrième et douzième du manuscrit) se retrouvent ainsi respectivement dans la première, la troisième et la septième constitution corrective adressées le 5 mars 1493 à la paroisse de S. Simeone Profeta.<sup>26</sup>

<sup>25</sup> Cette décision n'est en aucun cas dictée par la facilité mais par la nécessité: le manuscrit de S. Maria del Giglio, très endommagé, n'autorise pas une édition satisfaisante.

<sup>26</sup> ASPV: Archivio Segreto, *Visite pastorali*, fasc. II, f<sup>o</sup> 8r-v.

La sixième constitution du registre et du manuscrit se retrouve quant à elle dans la seconde constitution envoyée le 11 juin 1495 au chapitre de S. Margherita.<sup>27</sup> Les corrections qui n'ont pas été reprises renvoyaient aux statuts Bondulmier et Giustiniani antérieurs, ce qui ne nécessitait sans doute pas de répétitions.

Plusieurs conclusions ressortent de ces comparaisons: d'une part, les thématiques communes et les points de convergence confirment l'hypothèse d'un lien de cause à effet entre les visites pastorales et la promulgation des constitutions communes. D'autre part, il serait illusoire de considérer les constitutions de 1503 comme le reflet, total ou partiel, des corrections de 1493-1495. Les deux ensembles n'avaient pas la même portée et par conséquent le même but. De fait, la comparaison permet d'affirmer que les constitutions Donà que nous éditons, bien qu'inspirées par les décisions antérieures, sont bien des constitutions originales, reflétant la volonté réformatrice propre au septième patriarche de Venise.

Pour l'établissement de l'édition, nous avons suivi les méthodes formalisées par les deux premiers fascicules édités par l'École Nationale des Chartes, *Conseils pour l'édition des textes médiévaux*.<sup>28</sup>

#### LES CONSTITUTIONS DONÀ: UNE RÉFORME DE L'INTÉRIEUR

Si l'étude biographique du patriarche Donà a précisé le contexte d'élaboration de ses constitutions et si la présentation des sources en a déterminé la genèse, reste à en étudier la teneur.

Premier élément notable, toutes les constitutions s'adressent aux membres des clergés paroissiaux et ne concernent qu'eux seuls. Cette constatation n'est pas aussi évidente qu'il y paraît à première vue. Certes, les statuts synodaux comme les constitutions pastorales s'adressaient en premier lieu au clergé séculier mais concernaient également le clergé régulier et indiquaient les devoirs et le comportement des fidèles.<sup>29</sup> Les statuts Giustiniani comme les constitutions Bondul-

<sup>27</sup> Ivi, fasc. VII, f<sup>o</sup> 6r.

<sup>28</sup> *Conseils pour l'édition des textes médiévaux*, 3 voll., Paris, Comité des travaux historiques et scientifiques-École nationale des chartes, 2001-2002.

<sup>29</sup> O. PONTAL, *Les statuts synodaux*, Turnhout, Brepols, 1975 («Typologie des Sources du Moyen Âge Occidental», fasc. 11); EADEM, *Clercs et laïcs au Moyen Âge d'après les statuts synodaux*, Tournai-Paris, Desclée, 1990 («Bibliothèque du Christianisme», 24).

mier, par exemple, avaient réservé aux laïcs quelques unes de leurs imprécations.<sup>30</sup>

Une autre caractéristique des constitutions Donà découle de l'attention portée à l'exécution de la liturgie paroissiale. Ce n'est pas là une préoccupation originale, si l'on pense que tous les synodes diocésains de Castello, du moins jusqu'en 1420, traitaient cette question en priorité.<sup>31</sup> Mais alors que ces réunions élaboraient la liturgie en tant que telle, les constitutions du patriarche Donà définissaient la manière dont le clergé paroissial devait se comporter durant ses principaux moments.<sup>32</sup> Par le biais de ses nouvelles *constitutiones*, Tommaso Donà faisait subir au concept d'*honestas clericalis* une mutation non tant de sens que de substance. Cette mutation s'inscrivait cependant dans une certaine continuité par rapport aux statuts du diocèse de Castello puis du patriarcat de Venise dont elle se voulait à la fois distincte et complémentaire. Alors que les questions liturgiques avaient été réglées par les synodes des XII<sup>e</sup>, XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles et que les problèmes relatifs au mode de vie du clergé avaient été sinon résolus du moins largement codifiés par ses prédécesseurs, Donà voyait avant tout dans le concept d'honnêteté du clergé une exigence éminemment liturgique. Au regard des visites pastorales effectuées, cette exigence semblait, il est vrai, en péril. L'exemple ne résidait plus seulement dans un mode de vie au-dessus de tout soupçon mais également, et peut-être surtout, dans une absolue rigueur liturgique et sacramentelle et dans une présence indéfectible du clergé dans la paroisse.

Enfin, les constitutions consacrent le rôle du plébain en tant qu'agent, sur le terrain, de la réforme entreprise par le patriarche. En exigeant des clercs paroissiaux une obéissance inconditionnelle au premier d'entre eux, en attendant de ce dernier qu'il fasse respecter les nouvelles règles et en l'investissant, en conséquence, d'une auto-

<sup>30</sup> CAPPELLETTI, *Storia*, cit., vol. VI, pp. 166-292 (*synodicon* Giustiniani), pp. 397-401, 408-409, 425-429, 440-441 (synode Bondulmier).

<sup>31</sup> P. SAMBIN, *Studi di storia ecclesiastica medioevale*, Venise, Deputazione di Storia Patria per le Venezie, 1954, pp. 5-74; A. RIGON, *I vescovi veneziani nella svolta pastorale dei secoli XII e XIII*, in *La Chiesa di Venezia nei secoli XI-XIII*, a cura di F. Tonon, Venise, Edizioni Studium Cattolico Veneziano, 1988 («Contributi alla Storia della Chiesa veneziana», 2), pp. 31-51.

<sup>32</sup> Au XIX<sup>e</sup> siècle déjà, Giuseppe Cappelletti, lors de la seule évocation qu'il consacra au patriarche Donà dans sa *Storia della Chiesa di Venezia*, avait souligné son attention vis à vis de ces questions. CAPPELLETTI, *Storia*, cit., vol. II, p. 451.

rité et de responsabilités nouvelles, c'est à une réforme du clergé séculier par lui-même que Tommaso Donà aspirait.

UNE HONESTAS CLERICALIS QUI REPOSE  
SUR UNE RIGUEUR LITURGIQUE SANS FAILLE

Dix constitutions sur dix-sept traitent du comportement des clercs en matière de liturgie, à commencer par son principal moment: la 'messe majeure', autrement dit l'eucharistie.<sup>33</sup> Les conditions de conservation de cette dernière ouvrent la litanie des constitutions. L'insistance portée au tabernacle et à la présence permanente d'un luminaire, qui n'est pas sans faire écho à d'anciens canons conciliaires<sup>34</sup> et aux prédication de s. Bernardin de Feltre,<sup>35</sup> se justifiait également par sa portée parénétiq ue.<sup>36</sup> Indissociable du rituel eucharistique, l'hostie ainsi placée au cœur de l'attention rappelle aux clercs l'exemple du Christ dont ils sont, selon la rhétorique du temps, les ministres et les relais. Ce respect du au corps du Christ, dont la dévotion se développe à la fin du Moyen Âge<sup>37</sup> et auquel sont dédiées, dès le début du xiv<sup>e</sup> siècle, des

<sup>33</sup> Par opposition à la *missa secca* 'messe sèche', qui ne comportait pas de moment eucharistique. Sur la typologie des messes à Venise, G. B. GALLICCIOLLI, *Delle Memorie Venete Antiche Profane ed Ecclesiastiche*, Venezia, 1795, vol. 3, pp. 205-248.

<sup>34</sup> Il suffit de penser aux dispositions des synodes de Paris (1196), Lerida (1238) et surtout aux canons du concile de Latran IV (1215).

<sup>35</sup> C. VARISCHI DA MILANO (ed.), *Sermoni del Beato Bernardino Tomitano da Feltre*, 3 voll., Milan, Cassa di risparmio delle province lombarde, 1964; V. MENEGHIN (ed.), *Fonti e Studi su la vita e l'opera del B. Bernardino Tomitano da Feltre*, 2 voll., Rome, Edizioni Francescane («Studi e testi francescani»), s.d.

<sup>36</sup> Il faut cependant attendre le concile de Trente et, plus tard encore, le *Rituale Romano* de 1614 pour que les dispositions déjà en place dans la Venise du xve siècle soient imposées à l'ensemble des paroisses du monde catholique. Sur tous ces aspects, V. BO, *La Parrocchia tridentina*, Bologne, EDB, 2004 («Storia della Parrocchia», 5), pp. 191-194. Pour un exemple concret d'application des canons tridentins en matière de conservation de l'eucharistie, B. RESTIF, *La révolution des paroisses. Culture paroissiale et Réforme catholique en Haute-Bretagne aux xv<sup>e</sup> et xvii<sup>e</sup> siècles*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes-Société d'Histoire et d'Archéologie de Bretagne, 2006, pp. 78-81.

<sup>37</sup> C. CORDONNIER, *Le culte du Saint Sacrement. Les origines, son développement. Ses manifestations. Etude historique*, 2<sup>ème</sup> ed., Paris, s.d.; H. DE LUBAC, *Corpus mysticum. L'Eucharistie et l'Eglise au Moyen Âge. Etude historique*, Paris, 1946; M. RUBIN, *Corpus Christi: the Eucharist in the late medieval culture*, Cambridge, Cambridge University Press, 1991. La fête du *Corpus Christi* (ou *Domini*), instituée par Urbain IV et instaurée à Venise par une délibération du Maggior Consiglio en date du 31 mai 1295 (Archivio di Stato di Venezia: *Compilazioni Leggi*, b. 206, f<sup>o</sup> 229r), donnait lieu à une procession sur la place S. Marc attestée dès le xiv<sup>e</sup> siècle: E. CROUZET-PAVAN, «*Sopra le acque salse*». *Espaces, pouvoir et société à Venise à la fin du Moyen*

confréries vénitiennes,<sup>38</sup> semble constituer, aux yeux de Tommaso Donà, une condition *sine qua non* de l'*honestas clericalis*: le clergé paroissial n'est pas seulement celui qui accomplit le mystère eucharistique, il en est également le gardien.<sup>39</sup> Il doit donc être à la hauteur de la tâche qui lui incombe.

Pour autant, tous les clercs ne sont pas égaux dans la hiérarchie des chapitres paroissiaux. Aussi les constitutions sont-elles sensibles à une certaine répartition des tâches liturgiques et sacramentelles. Au sommet de la hiérarchie, le plébain est le seul à pouvoir administrer les sacrements, que ceux-ci aient lieu dans l'église ou au dehors.<sup>40</sup> Les autres membres du chapitre paroissial ne peuvent conférer de sacrements sans avoir obtenu au préalable une autorisation de leur plébain. Dans le cas des messes, il revient au plébain de décider quelles sont celles que peuvent célébrer les autres bénéficiés et à quel moment étant entendu, et c'est là une nouvelle exigence du patriarche, que les prêtres sont désormais tenus de célébrer l'eucharistie au moins une fois par jour.

À la différence des constitutions précédentes, Donà n'accorde qu'une attention relative aux *mansionari*. À la mesure de la croissance exponentielle des demandes de messes de la part des testateurs vénitiens, Lorenzo Giustiniani et Andrea Bondumier avaient très précisément codifié les devoirs des clercs qui, bien que non titulaires d'un bénéfice, étaient néanmoins accueillis au sein des chapitres paroissiaux pour célébrer les nombreuses messes *pro remedio animae* exigées par les fidèles. Malgré la quantité de célébrations et une population cléricale

Âge, Rome, Ecole française de Rome, 1992 («Collection de l'Ecole française de Rome», 156): vol. 2, pp. 936-938.

<sup>38</sup> La première confrérie vénitienne connue du Santissimo Sacramento fut constituée en 1306 près la paroisse de S. Apollinare (ven. S. Aponal), Biblioteca del Civico Museo Correr, classe IV, 32. Sur ces confréries, G. BARBIERO, *Le confraternite del Santissimo Sacramento prima del 1539*, Trévisé, 1941. Pour une vue d'ensemble, F. ORTALLI, «Per salute delle anime e delli corpi». *Scuole piccole a Venezia nel tardo medioevo*, Venise, Marsilio, 2001.

<sup>39</sup> Ce qui n'est pas sans rappeler l'attention portée à ces questions par les ordres Mendicants, A. VAUCHEZ, *Ordini mendicanti e societa italiana (13-15 secolo)*, Milan, Il Saggiatore, 1990.

<sup>40</sup> Référence explicite à l'extrême-onction. Il n'était pas rare, par ailleurs, que des membres du chapitre confèrent des sacrements dans la demeure des fidèles. En 1461, le prêtre Simeone di Jadra de la paroisse de la Santissima Trinita (ven. Santa Ternità) est traduit devant le tribunal patriarcal pour avoir confessé des paroissiennes à domicile et, surtout, pour avoir profité de la situation en entretenant avec elles des «relations charnelles» (ASPV: Archivio Segreto, *Criminalia Ss. Inquisitionis*, fasc. 3).

dont l'importance supposait la concurrence acharnée des jeunes ordonnés y compris pour l'obtention d'une charge de *mansionario*, il semble qu'un certain relâchement ait été constaté par l'Ordinaire. De fait, une constitution impose aux *mansionari* d'accomplir leur tâche, que celle-ci soit quotidienne ou non, sous peine d'une amende pécuniaire de quatre *soldi* ou de la soustraction des émoluments correspondant à leur(s) absence(s). Le choix du châtiment étant laissé à l'appréciation du plébain, celui-ci est une nouvelle fois le gardien vigilant de l'honnêteté de son chapitre.

La peine prévue pour les *mansionari* défailants démontre que si chaque clerc avait une tâche bien précise à effectuer, encore fallait-il que son comportement, dans l'exécution de celle-ci, fût irréprochable. La présence de chaque séculier à la célébration des offices est une exigence prioritaire du patriarche. Lors des offices des heures, aussi bien diurnes que nocturnes, non seulement les clercs doivent porter la tenue exigée par la nature de la célébration, en l'occurrence le surplis, mais ils doivent rester présent jusqu'à la fin de leur récitation: des absences peuvent être légitimes mais, dans l'ensemble, l'assiduité la plus stricte est attendue. Leur attitude doit demeurer parfaite: ainsi lors de la messe majeure et lors des vêpres, lorsque le plébain s'avance au lutrin pour réciter ou chanter, tous les membres du chapitre doivent se tenir derrière lui, debouts dans le chœur, dans une attitude de recueillement et ce jusqu'à l'achèvement de la récitation ou du chant. Le silence doit, par ailleurs, régner dans le chœur, lieu par excellence de la pratique liturgique.

Une hiérarchie précise des peines encourues par les clercs est établie qui reflète la valeur accordée à chaque office rythmant la journée, des primes jusqu'aux vêpres en passant par l'eucharistie, les peines augmentant si la journée en question est une fête religieuse. Ainsi un clerc qui ne serait pas arrivé à temps pour l'office ou qui l'aurait quitté prématurément risquait-il, s'il s'agissait d'un jour férié (*in diebus feriabilibus*), une peine de quatre *soldi*, portée à dix *soldi* les jours de fête (*in diebus festivis*) si le clerc avait négligé l'office de tierce, l'eucharistie ou les vêpres.<sup>41</sup>

<sup>41</sup> Comme l'atteste une constitution synodale de l'évêque de Castello Bartolomeo Querini (1274-1291), la liturgie des heures, à Venise, comportait neuf offices, à savoir huit temps (Nocturnes, Laudes, Prime, Tierce, Sexte, None, Vêpres, Complies) auxquels s'ajoutait la

La parfaite exécution des offices supposait donc, selon Tommaso Donà, une présence permanente des membres du chapitre paroissial. Le problème de l'absentéisme du clergé paroissial est ancien et se pose avec d'autant plus d'acuité que ce clergé devait participer à la liturgie des heures.<sup>42</sup> À Venise, où la grande majorité des paroisses étaient collégiales, les clercs disposaient de demeures reliées à l'église ou situées à proximité afin qu'ils ne fassent jamais défaut aux offices. Or, et les procès-verbaux des visites pastorales en témoignent, nombreux étaient les clercs qui négligeaient la vie commune, continuant à habiter dans leurs propres maisons, parfois fort éloignées de leur église.<sup>43</sup> Tommaso Donà adopte une position encore plus radicale en affirmant qu'un clerc qui négligerait le devoir de résidence serait désormais privé des revenus inhérents à son bénéfice, ceux-ci devant être versés au clerc qui l'aurait remplacé *ad hoc* ou à défaut de remplaçant, à la fabrique paroissiale. Si le durcissement de la peine pouvait inciter les clercs à plus d'assiduité, le fait même d'évoquer l'éventualité d'une absence d'un remplaçant démontre que le problème était d'importance et qu'il ne pouvait être facilement résolu.

De fait le patriarche innove en instaurant ce que l'on pourrait appeler une comptabilité du déshonneur clérical. En effet, le plébain, le procureur de la fabrique voire le sacristain sont tenus, par la quinzième constitution, de relever les noms des clercs absents afin de gérer au mieux l'économie des peines infligées, au bénéfice des présents ou de la fabrique paroissiale. À n'en pas douter, et même si les constitutions sont muettes sur ce point, un tel système entretenait la mémoire de la faute et la liste pouvait très bien être communiquée au patriarche ou consultée lors d'une visite pastorale. Malheureusement,

messe majeure. P. SAMBIN, *Uno dei piu antichi sinodi della diocesi veneziana*, in IDEM, *Saggi di storia ecclesiastica veneta*, Venise, 1954, pp. 71-74. Le texte original des constitutions se trouve dans ASPV: Parrocchia di Santa Maria Formosa, *Pergamene*, b. 1. Sur la liturgie des heures en général, V. RAFFA, *Liturgie des heures*, in *Dictionnaire encyclopédique de la liturgie*, sous la direction de D. Sartore, A. M. Triacca, Turnhout, Brepols, vol. 1, 1992, pp. 641-658.

<sup>42</sup> Sur l'absentéisme du clergé, PONTAL, *Clercs et laïcs*, cit. Les archives judiciaires du patriarcat font état de quelques procès pour absentéisme, jugés au criminel. Toutefois, c'est au sein des registres d'*Actorum* de la cour patriarcale que l'on trouve le plus grand nombre de signalements. Le cas échéant, les fautifs étaient convoqués au palais patriarcal où ils comparaissaient devant le vicaire général.

<sup>43</sup> VUILLEMIN, *'Pro reformatione...'*, cit.



aucune de ces listes ne nous est parvenue et il est par conséquent impossible de mesurer, autrement que par les visites ou les procès attentés aux clercs, l'absentéisme dans les paroisses vénitiennes; d'autre part, la perte de ces documents ne nous permet pas de savoir si une fois la peine pécuniaire acquittée, le nom du fautif était ou non rayé du catalogue des clercs malhonnêtes.

#### LE PLÉBAIN, AGENT PAR EXCELLENCE DE LA RÉFORME

Clé de voûte du système paroissial, le plébain voit sa primauté renforcée par les constitutions Donà. Il n'est pas une constitution qui ne lui fasse, explicitement ou implicitement, référence. Jusqu'alors, le plébain était certes considéré par les évêques puis par les patriarches comme un relais, mais lorsqu'il s'agissait de statuer sur la discipline,<sup>44</sup> il était finalement jugé comme un clerc parmi d'autres, tout aussi sujet aux errements, aux fautes et aux excès. Nulle évocation de plébains fautifs dans les constitutions Donà, pas même l'ombre d'une suspicion: aucune peine n'est prévue qui pourrait les concerner. Est-ce à dire que les plébains vénitiens de la fin du Moyen Âge étaient tous irréprochables? À l'évidence non, du moins si l'on en croit les archives judiciaires et les visites pastorales. Toutefois, alors que les initiatives réformatrices de Tommaso Donà se distinguent par leur extrême sévérité à l'encontre des simples clercs, il est troublant de constater un laxisme certain en faveur des plébains. Nous avons déjà évoqué le cas de Jacobio Gentilino, plébain de S. Trovaso, accusé par son chapitre de détournement des oblations et de violences.<sup>45</sup> Alors qu'il risquait l'excommunication, jamais il ne fut puni pour ses outrances, ni même traduit devant le tribunal patriarcal. Grâce à G. B. Scomparin, nous disposons des régestes des procès dits 'criminels' attentés aux clercs vénitiens, procès dont les actes ont été perdus.<sup>46</sup> Le 30 mai 1494, Vittorio Armelino, plébain de San Polo, comparait pour une bagarre qui

<sup>44</sup> Le terme 'discipline' peut, en un certain sens, paraître anachronique. Il est vrai que l'expression 'discipline du clergé' n'a véritablement acquis sa définition qu'avec Thomas sin qui publie en 1678 à Paris l'*Ancienne et nouvelle discipline de l'Église*. En ce sens, le concept de *disciplina clericalis* est fortement marqué par le contexte post-tridentin. Pour autant, Lorenzo Giustiniani, dans son *Synodicon*, cit., l'emploie déjà dans le sens qu'on lui connaît. Au Moyen Âge on parlera plutôt, comme nous l'avons fait jusqu'alors, d'*Honestas clericalis*.

<sup>45</sup> VUILLEMIN, 'Pro reformatione...', cit.

<sup>46</sup> ASPV: Sezione Antica, *Repertorium Causarum Criminatorum Presbiterorum*, ff<sup>o</sup> 145r-152r.

l'avait opposé à un certain Jacopo, prêtre du chapitre de S. Felice. Une telle attitude, qui plus est publique, aurait du lui coûter son bénéfice. Or il n'en fut rien. Bien que la sentence ne nous soit pas connue, d'autres sources prouvent qu'il demeura plébain jusqu'à sa mort le 7 janvier 1495, date à laquelle il fut enterré dans son église sous une dalle qui faisait état de ses mérites.<sup>47</sup> Si l'on est en droit de s'étonner de cette discipline à deux vitesses, peut-être le patriarche Donà, dans sa quête d'efficacité réformatrice, a-t-il préféré fermer les yeux sur des débordements qui ne remettaient pas profondément en cause la diffusion de son action, bien au contraire: après tout, un plébain que l'on craint est un plébain à qui l'on obéit.

L'idée d'obéissance est le dernier thème majeur des constitutions et ce n'est à l'évidence pas innocent si cette exigence est édictée par un ancien dominicain de l'observance:<sup>48</sup> une fois encore à Venise, la réforme des ordres religieux inspire et détermine celle des séculiers.<sup>49</sup> Le plébain est un chef qui décide de tout et à qui tous doivent obéir. Seul, le titulaire du bénéfice paroissial attribue des licences eucharistiques, juge de la légitimité ou non d'une absence, décide de la répartition des *jurae stolae* et des amendes infligées et évalue les connaissances liturgiques des clercs. De plus, la cinquième constitution consacre son rôle disciplinaire. Toutes les semaines les clercs doivent se confesser auprès de lui et il se devait d'aviser le patriarche de

<sup>47</sup> CORNER, *Ecclesiae Venetae*, cit., vol. 2, p. 324. L'inscription de la dalle funéraire est citée par E. A. CICOGNA, *Corpus delle iscrizioni di Venezia e delle isole della laguna veneta*, rééd., Venise, 2001, vol. 2, p. 1409: ARMELINVS VICTOR PAVLI PASTOR FVIT OLIM / PLEBANVS IACET HIC GLORIA MAGNA DOMVS / MCCCXCXV. VII. IAN. Dans son ouvrage, F. Corner cite l'inscription mais transcrit juin comme mois de la mort et non janvier (ian[uari]) comme semble l'indiquer la transcription de Cicogna.

<sup>48</sup> Sur ces questions, H. MOGENET, *L'obéissance religieuse, vertu évangélique et humaine*, «Revue d'ascétique et de mystique», janvier 1951, pp. 75-95; A. DE BOVIS, *Obéissance et liberté*, «Nouvelle revue théologique», mars 1955, pp. 282-299; plus général, E. JOMBART, *Obéissance des religieux*, in *Dictionnaire de Droit Canonique*, tome VI, *Interférences-Pittoni*, Paris, 1957, coll. 1046-1054; et, pour les séculiers, F. CLAEYS-BOUUAERT, *Clerc. Obéissance due à l'évêque*, dans *ibidem*, tome III, *Cause-Condís*, Paris, 1942, coll. 841-842; enfin, on consultera avec profit, pour le grand nombre d'exemples italiens développés, l'article *Ubbidienza*, in G. MORONI, *Dizionario di erudizione storico-religiosa*, vol. LXXXII, Venise, 1857, pp. 3-30.

<sup>49</sup> Voir nos remarques préliminaires dans 'Pro réformatione...', cit., auxquelles on ajoutera M. FOIS, *I religiosi: decadenza e fermenti innovatori*, in *La Chiesa di Venezia tra Medioevo ed età moderna*, a cura di G. Cracco, Venezia, Studium Cattolico Veneziano, 1989 («Contributi alla storia della Chiesa veneziana», 3), pp. 147-182.

la régularité de chaque membre de son chapitre. Le texte de la prescription est par ailleurs ambigu car s'il semble évident que *hoc* renvoie à la confession en tant qu'acte, on ne peut s'empêcher de se demander si le patriarche ne cherchait pas, dans une certaine mesure que le secret de la confession devrait rendre hors de propos, à prendre connaissance de la nature des péchés. Enfin le plébain peut, s'il estime qu'un clerc lui a désobéi, l'expulser de l'église paroissiale pour une durée de huit jours. Quant aux revenus que le fautif aurait du percevoir durant cette période, ils devaient être cédés à la fabrique paroissiale. Cette dernière est en effet systématiquement privilégiée par le patriarche, qui pour la première fois la fait bénéficiaire de nouveaux revenus qui ne sont pas liés aux dîmes<sup>50</sup> ou aux dons spontanés des fidèles. Sans doute fallait-il que les revenus générés par le déshonneur des hommes puissent servir, en expiation de leurs fautes, à l'honneur de Dieu par le biais, notamment, de l'entretien et de l'embellissement de l'église paroissiale.

Rigueur liturgique, présence et obéissance sont les trois piliers de la réforme du clergé souhaitée par Tommaso Donà. Parce qu'il se trouve à l'intersection de ces trois exigences et qu'il est le mieux placé pour les évaluer et les faire appliquer, les constitutions font du plébain le chef quasi-absolu de son chapitre, le garant de son honnêteté. Tout à la fois unique administrateur des sacrements, enseignant, juge, exécuteur et comptable des peines, le plébain devient, par la sévérité des constitutions, une sorte d'*alter ego* du patriarche à l'échelle de la paroisse, celui dont l'impulsion doit conduire à une réforme des chapitres par eux-mêmes. Sans doute Tommaso Donà voulait-il faire de ses plébins les meilleurs propagateurs de cette réforme mais leur conférer autant de pouvoirs n'allait pas sans risques.

<sup>50</sup> La dîme vénitienne, appelée *rectum decimum* était automatiquement perçue à la mort des paroissiens, du moins jusqu'au 24 juillet 1348 où le Sénat décida que le paiement de la dîme, en tant qu'acte de dévotion, ne pouvait être obligatoire et nécessairement égale au dixième de la valeur du patrimoine mobilier. Lorsqu'un paroissien s'acquittait de la dîme, un quart allait au patriarche, un quart allait au chapitre paroissial, un quart allait aux pauvres de la paroisses, trois seizièmes à la fabrique paroissiale, un seizième à la fabrique de la cathédrale. Sur les dîmes vénitienes, C. E. BOYD, *Tithes and Parishes in medieval Italy. The historical roots of a modern problem*, New York, Ithaca, 1952; B. BETTO, *Decime ecclesiastiche a Venezia fino al sec. XIV e motivi di contrasto fra il vescovo e la città*, «Archivio Veneto», 148, 1979, pp. 23-50.

De fait, le renforcement du rôle des plébains posait problème. De la même manière qu'augmentent les procès de l'ordinaire à l'encontre des clercs augmentent les litiges intra-capitulaires. Sans surprise, ces litiges trouvent leurs racines dans des abus de pouvoir présumés de la part des plébains, en particulier économiques: alors qu'entre 1377 et le milieu des années 1490 les procès entre membres du clergé pour cause de *pecuniaria* sont presque inexistants, leur soudaine multiplication laisse perplexe.<sup>51</sup> De la même manière, et sans vouloir établir nécessairement un lien de cause à effet, les cas de disputes voire, dans la plupart des cas, de rixes entre membres d'un même chapitre paroissial ou entre un plébaïn et l'un de ses clercs ne peuvent à leur tour rendre indifférent tant il est vrai qu'ils se concentrent également entre 1495 et 1505.<sup>52</sup>

À partir de cette date, signe vraisemblable d'une adaptation progressive, le nombre de procès *pro pecuniaria*, *de percussione* et *de vulneribus* commence à diminuer sensiblement. Les nouvelles constitutions n'ont pas résolu tous les problèmes et en ont sans doute momentanément créé de nouveaux mais, au final, elles auront permis aux chapitres paroissiaux de se réformer de l'intérieur, lentement, mais sûrement.

L'action réformatrice de Tommaso Donà, parfois interprétée comme une préfiguration de la réforme tridentine,<sup>53</sup> contribua enfin à

<sup>51</sup> Pour la période 1377-1510 on recense 82 procès de nature économique sur 243 procès-verbaux conservés (33,75%). Il faut reconnaître que dans l'ensemble ces procès ne sont pas plus nombreux durant la période 1495-1505 et tendent même à diminuer par rapport aux décennies précédentes. Néanmoins, alors que la période 1377-1494 ne fait état que de huit procès entre clercs, soit 15,3% des procès pour *pecuniaria* attestés durant ce laps de temps, la proportion passe à 75% pour ceux ayant eut lieu entre 1495 et 1505 (à titre de comparaison, la proportion est de 12,5% pour 1451-1460, 20% pour 1461-1470, 15% pour 1471-1480, aucun pour 1481-1491). ASPV: Sezione Antica, *Repertorium Causarum Ordinariarum*, ff° 61r-73r. Ce registre, réalisé par Scomparin, simplifie considérablement l'établissement de statistiques. Les actes des procès listés dans le répertoire se trouvent dans ASPV: Sezione Antica, *Causarum Ordinariarum*, bb. 1-10.

<sup>52</sup> Les actes ayant disparu, nous disposons néanmoins du répertoire de Scomparin qui permet une approche statistique des causes criminelles. 175 procès sont dénombrés pour la période allant de 1451 à 1510. Les rixes impliquant des clercs (qu'ils se battent entre eux ou avec d'autres personnes) représentent 18,85% du total. Toutes les violences commises entre clercs d'un même chapitre (environ 20% des procès *de percussione* et *de vulneribus*) se concentrent entre 1494 et 1505. ASPV: Sezione Antica, *Repertorium Causarum Criminorum Presbiterorum*, ff° 145r-152r.

<sup>53</sup> S. TRAMONTIN, *Dall'episcopato castellano*, cit. Sur les dispositions du Concile de Trente relatives aux curés paroissiaux, BO, *La Parrocchia tridentina*, cit., pp. 159-174. Sur l'applica-

donner des paroisses vénitienes de la fin du Moyen Âge une image singulière que Francesco Sansovino résumera, au milieu du XVI<sup>e</sup> siècle, en les présentant comme autant de «diocèses». <sup>54</sup> La comparaison est suggestive. Elle ne doit cependant pas faire oublier que les évêques eux-mêmes n'étaient pas tous irréprochables.

tion, à Venise, des canons tridentins, S. TRAMONTIN, *La visita apostolica del 1581 a Venezia*, «Studi Veneziani», 9, 1967, pp. 453-533; A. NIERO, *L'“honestas vitae clericorum” nei sinodi di Giovanni Trevisan patriarca di Venezia*, in *Il concilio di Trento e la riforma tridentina. Atti del Convegno storico internazionale. Trento, 2-6 settembre 1963*, II, Herder, 1965, pp. 745-748; IDEM, *Riforma cattolica e concilio di Trento a Venezia*, in *Cultura e Società nel Rinascimento, tra riforme e manierismo*, a cura di V. Branca, C. Ossola, Florence, Olschki, 1984, pp. 77-96.

<sup>54</sup> *Dialogo di tutte le cose notabili che sono in Venetia, cioè pittori e pitture, scultori e sculture, usanze antiche, fabbriche e palazzi, huomini virtuosi, principi di Venetia, tutti i patriarchi*, Venise, 1561, p. 10: «noi abbiamo 72 parrocchie, che sono come 72 vescovadi, le cui chiese principali son governate da honorati piovani et di buoni costumi, che si creano da coloro, che hanno stabili in quella tal contrada. Questi hanno tutti assai honorevole entrata, et mantengono le chiese con quella digilenza et quella riverenza ch'ognun vede». Le texte original fut imprimé pour la première fois en 1556 avec comme auteur Anselmo Guisconi qu'E. A. COGNA, *Saggio di bibliografia veneziana*, Venise, 1877, p. 597, notice 4461 identifie à Francesco Sansovino. Le chiffre de 72 paroisses est erroné. En effet, Venise ne comptait 'que' 70 paroisses auxquelles Sansovino a fort probablement ajouté S. Giacometto di Rialto et San Nicolo dei Greci qui n'étaient pas paroissiales.

ANNEXE.  
ÉDITION DES CONSTITUTIONS PASTORALES  
DU PATRIARCHE DE VENISE  
TOMMASO DONÀ

ASPv: Santa Maria del Giglio, *Consuetudini e costituzioni*, fasc. 1. [G.]

[fol. s. n.]

Nos Thomas Donato miseratione divina patriarcha venetiarum dalmatique primas, omnis et singulis |<sup>2</sup>| dilectis nobis in Christo presbiteris titulatis mansionariis capellanis presbiteris et clericis |<sup>3</sup>| quibuscumque ecclesie sancte Marie Iubenico venetiarum per presentes comittimus et mandamus |<sup>4</sup>| quatenus sub poenum infrascriptum observare et exequi debeatis infrascriptas ordinationes et consti- |<sup>5</sup>| -tutiones nostras ad litteram iuxta formam et tenoris earum.

ASPv: Sezione Antica, *Compilazioni, Memorie, Repertori d'archivio*, reg. 1.

[c. 175v]

1. Quod sacramentum eucharistie reverenter et munde teneatur et qualibet |<sup>2</sup>| quindena die vel c[ontr]a innoventur particule et mundetur tabernaculum, |<sup>3</sup>| nec non lampas accensa continue teneatur ante sacramenti altare sub |<sup>4</sup>| pena in statutis contenta.<sup>(a)</sup> |<sup>5</sup>|

2. Quod nullus presbiter, aut titulus, aut mansionarius audeat in ecclesia sive |<sup>6</sup>| extra aliquod sacramentum absque licentia sui plebani ministrare aut missam |<sup>7</sup>| preter horam a suo plebano limitatam celebrare sub pena infrascripta.<sup>(b)</sup> |<sup>8</sup>|

3.<sup>55</sup> Quod presbiter titulus, singulis diebus celebrare teneatur missam dummodo |<sup>9</sup>| habeat introytus idoneos ad eius victum.<sup>(c)</sup>

[c. 176r]

4. Quod<sup>(d)</sup> quilibet beneficiatus non faciens residentiam per se, vel per

<sup>(a)</sup> In Primo quod sacramentum eucharistie reverenter et munde teneatur et de quindena in quin- |<sup>7</sup>| -donam innoventur Hostia et mundetur tabernaculum assidue, nec non et lampades accense |<sup>8</sup>| teneantur cum debita sollicitudine G.

<sup>(b)</sup> Item quod nullus presbiter audeat ministrare aliquod sacramentum in dicta ecclesia sive |<sup>10</sup>| extra absque licentia sui plebani et omnes presbiteri celebrare debeant horis sibi limi- |<sup>11</sup>| -tendum per dictum plebanum sub penis infrascriptis G.

<sup>(c)</sup> Absent dans G.

<sup>(d)</sup> Item quod G.

<sup>55</sup> N'apparaît pas dans G.

legiti- |<sup>2</sup>|-mum<sup>(e)</sup> substitutum nihil utilitatis percipiat<sup>(f)</sup> de suo beneficio,<sup>(g)</sup> sed pars il- |<sup>3</sup>|-lius dispensetur ad arbitrium sui plebani aut in eum qui in locum absentis |<sup>4</sup>| per plebanum fuit substitutus aut in fabricam proprie ecclesie quemadmo- |<sup>5</sup>|-dum et alie pene. |<sup>6</sup>|

5. Quilibet<sup>(h)</sup> sacerdos saltem<sup>(i)</sup> in hebdomada teneatur confiteri peccata sua |<sup>7</sup>| et de hoc teneatur plebanus dare<sup>(j)</sup> notitiam reverendissimo domino patriarche. |<sup>8</sup>|

6. Quod quilibet beneficiatus teneatur interesse divinis officiis tam noc- |<sup>9</sup>|-turnis quam diurnis cum suis cotis et perseverare usque in finem singu- |<sup>10</sup>|-lis diebus debitis sub pena privationis portionis illius diei, applicanda |<sup>11</sup>| prout infra in aliis penis continetur aut danda illi qui iussu plebani |<sup>12</sup>| in locum absentis suffectus fuerit ad arbitrium ipsius plebani. |<sup>13</sup>|

7. Et siquis fuerit legitime impeditus, quod de impedimento huiusmodi da- |<sup>14</sup>|-re debeat notitiam suo plebano et si eidem plebano tale impedimentum non |<sup>15</sup>| videbitur legitimum nihilominus absens penas debitas incurrat. |<sup>16</sup>|

8.<sup>56</sup> Quod quando dominus plebanus vadit ad lectorinum pro cantando in missis |<sup>17</sup>| majoribus et in vesperis omnes titulati, videlicet presbiter, diaconus et subdiaconus |<sup>18</sup>| et alii mansionarii obligati sint stare in choro reverenter, et ire semper post |<sup>19</sup>| dictum dominum plebanum et stare post eum ad lectorinum usquequo complebitur |<sup>20</sup>| decantatio. |<sup>21</sup>|

9. Quod singulis diebus hora competenti cantetur missa et ante ipsius decan- |<sup>22</sup>|-tationem legantur hore canonice diebus vero festivis hora congrua prius |<sup>23</sup>| cantetur tertia et postea missa. Post missam vero legatur sexta, nona |<sup>24</sup>| aut legatur ante vespas et postea vesperi decantentur. Siquis autem |<sup>25</sup>| beneficiatus aut obligatus non intererit a primo salmo ultra et in mis- |<sup>26</sup>|-sa majori a kirie eleison usque in finem in diebus ferialibus pro qua- |<sup>27</sup>|-libet horarum et missa majori incurrat penam quatuor solidorum in die- |<sup>28</sup>|-bus autem festivis pro qualibet horarum videlicet tertiem, missem et vesperorum |<sup>29</sup>| decem solidorum, pro qualibet autem aliarum horarum quatuor solidorum |<sup>30</sup>| penam incurrat que quidem pene applicabuntur prout infra de aliis |<sup>31</sup>| penis continetur. |<sup>32</sup>|

x.<sup>57</sup> Quod<sup>(k)</sup> mansionarii qui tenentur quotidie<sup>(l)</sup> vel certis diebus<sup>(m)</sup> celebrare; si de- |<sup>33</sup>|-fecerint a celebratione ultra unum<sup>(n)</sup> diem in hebdomada

(e) legitimum absent dans G.

(g) debeant G.

(i) saltem semel G.

(k) Item quod G.

(m) <vel certis diebus> absent dans G.

(f) percipere G.

(h) Item ordinamus quod quilibet G.

(j) suivi, dans G., par <nobis notitium>.

(l) quottidie G.

(n) una G.

<sup>56</sup> N' apparaît pas dans G.

<sup>57</sup> Numéroté en romain dans *Scomparin*.

incurrant penam-[c. 176v]-quatuor solidorum seu privationis portionis illius diei ad arbitrium proprii |<sup>2</sup>| plebani; et si fuerit legitime impeditus teneatur dare notitiam, prout de aliis |<sup>3</sup>| beneficiatis continetur que pene applicabuntur prout de aliis beneficiatis. |<sup>4</sup>|

XI.<sup>58</sup> Quod hiis qui curam gerunt animarum studeant ne ignorantes ignorantur se- |<sup>5</sup>| -pe necessaria ad ipsam curam exercendam prout absolutio ab excommunicatione et a pec- |<sup>6</sup>| -catis et formas sacramentorum ne propter eorem ignorantiam anime va- |<sup>7</sup>| -leant illaqueari et illaqueate simul pereant cum pastore. |<sup>8</sup>|

12. Quod omnes servant silentium in choro alias possint muletari ad arbitrium |<sup>9</sup>| sui Plebani et similiter [...] |<sup>59</sup>| laicis. |<sup>10</sup>|

13. Item quod sub pena excommunicationis nullus retineat oblationes datas pro baptizan- |<sup>11</sup>| -do, et ceteris sacramentis sed omnes sine diminutione ponantur in loco de- |<sup>12</sup>| -putato que postmodum distribuantur iuxta Ecclesie consuetudinem exce- |<sup>13</sup>| -ptis helemosinis datis pro missis beate Virginis et S. Gregorii et pro audien- |<sup>14</sup>| -tia confessionum que sint illius cui dantur. |<sup>15</sup>|

14. Quod inobediens suo plebano in premissis vel eorum singulis sive presbiteri |<sup>16</sup>| sive alii quicumque clerici dictus plebanus possit eos et eorum quemlibet |<sup>17</sup>| sic inobedientes expellere de sua ecclesia per octo dies et portio talis ino- |<sup>18</sup>| -bedientis que in dictos octo dies occurrerit applicetur fabrice ecclesie pro- |<sup>19</sup>| -prie vel alteri qui iussu sui plebani loco sui officium fecit ad arbitrium |<sup>20</sup>| dicti plebani. |<sup>21</sup>|

15. Item quod omnes et singulas penas exigant ipso facto plebanus et pro- |<sup>22</sup>| -curator fabrice ecclesie et ipsi teneantur punctare dictos absentes seu |<sup>23</sup>| inobedientes aut sacrista de mandato sui plebani. |<sup>24</sup>|

16.<sup>60</sup> Item quod omnes pene sive earum residuum si aliqua pars data fuerit |<sup>25</sup>| ut supra facienti offitium in locum absentis applicetur ipso facto fabrice |<sup>26</sup>| ecclesie predicta. |<sup>27</sup>|

17. Quod nullus ammoveat has constitutiones de sacristia sed affixe per- |<sup>28</sup>| -petuo remaneant sub pena excommunicationis.

ASPV: Santa Maria del Giglio, *Consuetudini e costituzioni*, fasc. 1

[fol. s. n.]

Datum in nostro patriarcali palatio die quarto mensis [juniis] MDIII.

<sup>58</sup> Numéroté en romain dans *Scomparin*.

<sup>59</sup> Lacune dans *Scomparin*. Illisible dans G.

<sup>60</sup> N'apparaît pas dans G.



FACTIOUSNESS, FRACTIOUSNESS OR UNITY?  
THE REFORM OF THE COUNCIL OF TEN  
IN 1582-1583

GIACOMO FASSINA

INTRODUCTION

IN the second half of the sixteenth century the neutrality and independence of the Republic of Venice were under threat. The peace of Cateau-Cambresis of 1559 had sanctioned the Spanish preponderance in the Italian Peninsula. For forty years the *Serenissima* had to contrast the hegemony of Philippe II, who reigned directly over the Duchy of Milan and indirectly through the Habsburg Empire. The Church had regained its impetus with the conclusion of the Council of Trento in 1563. The Roman Inquisition and a series of belligerent Popes were trying to establish more firmly the ecclesiastic jurisdiction over the secular one. The growing strength of the Ottoman Empire was a constant cause of concern. The navigation and commerce were troubled by the continuous attacks of the *Uscocchi* pirates towards which the Habsburgs were complacent, if not supportive. A firm reaction was required by the leading elites of the *Signoria* to respond to these external menaces.

The existing historiography<sup>1</sup> is unanimous in observing a bifurca-

LIST OF ABBREVIATIONS

ASV	Archivio di Stato, Venice
BCV	Biblioteca Correr, Venice
BMV	Biblioteca Marciana, Venice
BNP	Bibliothèque Nationale, Paris
FGC	Fondazione Giorgio Cini
RSI	«Rivista Storica Italiana»
SV	«Studi Veneziani»

<sup>1</sup> I refer to a number of historians who agree that by the mid-1570s a new division had emerged in the nobility. This does not mean that important differences are present in their analysis of other aspects of Venetian history. The most important examples on this subject are G. Cozzi, *Il Doge Nicolò Contarini*, Venice, 1959; W. J. Bouwsma, *Venice and the defence of republican liberty*, Berkeley, 1968; R. Finlay, *Politics in Renaissance Venice*, London, 1980;

tion of the Venetian aristocracy as a consequence of the developments in the international panorama and of the internal ferments of the maritime State. From Leopold von Ranke to Gaetano Cozzi,<sup>2</sup> there is a consensus in accepting that, from the mid-1570s until the end of the 1620s, the nobility – under pressure – fractured itself. Two groups were created which opposed each other systematically on themes of domestic and foreign policy. Historians concur that the patriciate had never been united in the same measure as the official commentators of the Republic had portrayed it, but in the late sixteenth century the situation had changed:

Family factions were for a time overshadowed by larger alignments determined by intellectual attitudes, constitutional issues and foreign policy. The party labels ‘Young’ and ‘Old’ evolved so that they had no more literal meaning than do our labels ‘left’ and ‘right’. Something resembling a similar division is discernible in Venice between 1580 and 1630.<sup>3</sup>

A historiography has emerged which depicts the policies of this period as the result of the contraposition between ‘Vecchi’ and ‘Giovani’. Ranging from the attitudes to be held *en face* of the papacy to the institutional organisation of the Republic, the external outlook of the *Signoria* was to be determined by the outcome of the competition between these two formations.

The aim of this research is to consider how tenable this characterisation of the Venetian aristocracy is; how strong was the opposition between these two groups; how consistently the nobles relied on it and how organised they were in putting forth their proposals; whether it is correct to sustain that this division had overshadowed all the preceding ones and whether the causes which have been adduced for it are satisfactory. The analysis demonstrates that there are strong elements to doubt the cogency – if not the existence – of this fracture within the elites of the *Serenissima*.

In order to prove whether the rivalry between these two assemblages was really the moving factor behind the working of the Re-

F. C. LANE, *Venice: a maritime republic*, London, 1973; O. LOGAN, *Culture and society in Venice: 1470-1790*, Venice, 1972 and L. VON RANKE, *Venezia nel Cinquecento*, Rome, 1974 (1878<sup>1</sup>).

<sup>2</sup> Cozzi also touches the point of the division of the *patriziato* in other studies: see G. COZZI, *Ambiente veneziano, ambiente veneto. Saggi su politica, società, cultura nella Repubblica di Venezia in età moderna*, Venice, 1997, pp. 109-154.

<sup>3</sup> LANE, *Venice*, cit., p. 393.

public, the reform of the Council of X of 1582-1583 is taken as the case to test. It is assumed that the alteration of this institution had been caused by the increased power of the 'Giovani' over the 'Vecchi'. However, the examination of this event reveals that the antithesis between them does not satisfactorily portray the complexity of the government of *S. Marco*. It might be accurate to claim that the expressions «“vecchi” and “giovani” were well-established in Venetian political language», but at the same time «their exact significance is never quite clear or coherent [...] The lack of any comprehensive study of these terms and their various uses is a serious, and even dangerous gap in Venetian historiography». <sup>4</sup> The purpose of this investigation is to provide a contribution to fill this lacuna.

#### THE PARTIES

The first issue which emerges dealing with the division of the aristocracy in the second half of the sixteenth century is not empirical, but definitional. The historians who have analysed this period refer to the separation using words like 'factions', 'tendencies', 'alignments' and very often 'parties', <sup>5</sup> but the meaning of this terminology is never fully clarified. If the aim is to understand the intensity and utility of the fracture, then it is necessary to create a theoretical framework to test the political developments and choices of the aristocracy. The political scientist Bernard Hennessey suggests that:

Parties [...] are social organizations that attempt to influence a) the selection and tenure of the personnel of government by putting forward candidate for elective office, b) the policies of government according to some general principles or proclivities upon which most of their members agree. <sup>6</sup>

It is possible to adopt this conceptualisation to investigate the nature of the groups under scrutiny. If there was a conscious attempt by the

<sup>4</sup> M. LOWRY, *The reform of the Council of Ten, 1582-3: an unsettled problem?*, «Studi Veneziani», 13, 1973, p. 277.

<sup>5</sup> For example W. J. Bouwsma (*Venice*, cit., p. 193), describes the «Giovani» as an «association of youth». Later on (p. 194) he writes about the division, underlining that the «the attitudes that were to be associated with the “Giovani” began to crystallize into a genuine political programme only in the decade after Lepanto». G. COZZI, *Venezia Barocca: Conflitti di uomini e idee nella crisi del Seicento veneziano*, Venice, 1995 writes about «Vecchi» and «Giovani» in terms of «parti» (p. 3), «gruppi» (p. 4), «partito» (p. 30).

<sup>6</sup> B. Hennessey cited in G. SARTORI, *Parties and party systems*, Cambridge, 1976, p. 53.

two parts to propose their own candidates for elections to the most important posts and if their unity was motivated by general principles to which they could agree upon, then it would be justified to consider the nobility as divided. However, if the opposition was occasional, if the effort to gain the places of power was neither consistent nor organised, and if it is not really possible to detect axioms to which most of the members could consent upon, then it is necessary to revise the typology of political affiliations of the Venetian elites.

Nevertheless, before looking at the nature of the fracture, it is worth considering what caused it according to the general view. Great emphasis is attached to external pressures. The safety and strength of the Republic had to be confronted with the increasing belligerency of the states which encircled it. The battle of Agnadello of 1509, when a coalition between Spain, France and the papacy was created to limit the growth of the *Signoria*, was a constant reminder of the threats which loomed on the maritime State. Gaetano Cozzi – the historian who has analysed more in depth the division between ‘Vecchi’ and ‘Giovani’ – claims that this increase in strain, and the necessity to adopt a clear strategy to counterbalance it, was the semen on which the split of the aristocracy grew. At the forefront of these external perils was Spain. After the peace of Cateau-Cambresis, the dominions of Philippe II were directly and indirectly surrounding the *Serenissima*. The balance of power in Europe, on which the government of S. Marco with its able diplomacy could play an important role, was threatened by the climax of Spanish hegemony. All the kingdoms of the Peninsula, but Venice, had succumbed to this force. The possibility of the Northern Italian State of making choices autonomously was heavily conditioned by the presence of this actor.

The concern for the power of Spain was heightened by the partnership that the latter had established with the papacy: in 1576 the Venetian ambassador in Rome «began to note with particular apprehension the strength of Spanish influence at the Curia. Sixteen of the fifty-four cardinals were “vassals” of the Spanish king [...] and the rest were all obligated to him».<sup>7</sup> Politically this alliance meant that the Republic not only had to be worried about its northern, western and eastern borders, but also for its southern ones. There was, for exam-

<sup>7</sup> BOUWSMA, *Venice*, cit., p. 191.

ple, the pending issue of the city of Ravenna or the terms which regulated the navigation in the Adriatic: Popes pretended that – after the defeat of 1509 – the commerce and transit should have been liberalised and the imposition of taxes and grievances for non-Venetian merchants lifted.

Nevertheless this confrontation was not fought simply at the political level. With the conclusion of the Council of Trento in 1563, the Church had re-gained its impetus not only in terms of affirmation of the Catholic doctrines and fight of heresies through the inquisition, but also in all the fields in which it retained it had the right to make its voice heard: from the jurisdiction over the clergy to the total freedom of appointing bishops and priests in any territory, on the legislation over the Adriatic, on the possibility of checking the faith of its followers within the Venetian State, in scrutinizing the publications of the *Serenissima* and the teaching at the University of Padua. The freedom for which Venice was notorious suddenly came to be threatened by the assertiveness of the Holy See. With Pius V and Gregory XIII, the radicalisation process and the partnership with Spain became more evident – two developments which required the reaction of the aristocracy.

In conjunction with the end of the Council of Trento, the existing historiography stresses the importance of the battle of Lepanto of 1571:

È chiaro che all'indomani della vittoria di Lepanto, a quell'improvviso squillo di gloria dopo tante umiliazioni e rinunce, una scelta si era posta fra la vecchia Italia e la nuova, fra la conservazione prudente di quel che restava della ricchezza e disponibilità del prossimo passato e l'azzardo di una partecipazione senza riserve al nuovo corso degli eventi.<sup>8</sup>

However, those who thought this could be the occasion for Venice to re-establish itself in the wider European context along the line of other great powers, remained deeply disillusioned with the conclusion of the separate peace with the Turks. Even if the battle had been won, Cyprus had not been regained. The signing of the treaty, after the crush of the enemy, depicts the uncomfortable situation in which the *Serenissima* found itself in the later sixteenth century. On one hand it had to fear the Ottoman Empire, but on the other it could not stay in

<sup>8</sup> G. BENZONI (ed.), *Il Mediterraneo nella seconda metà del '500 alla luce di Lepanto*, Florence, 1974, p. 148.

the Holy League with Spain and the Papal State for the apprehension of favouring the interests of these continental opponents. Lepanto was a turning point because it gave the measure of Venetian isolation.

Nevertheless, historians do not limit themselves to view the origins of the fracture simply in the developments of the international situation. A major contribution had been added by the change in the economic structure of the Republic.<sup>9</sup> Braudel underlines how, whilst the wealth of the city in the second half of the sixteenth century had not declined, the basis for it had changed:

A Venezia durante la seconda metà del secolo *xvi*, il denaro dei mercanti rinuncia progressivamente ai rischi terribili del commercio marittimo e trova il suo impiego, le sue posizioni di ripiego, nella speculazione sui cambi di Piacenza e, in misura minore, nell'acquisto di terre e d'immobili [...] Insomma è innegabile che Venezia ha visto aumentare il suo peso specifico nel Cinquecento, ma non il suo peso relativo; e questa distinzione pone il problema della sua decadenza.<sup>10</sup>

A particular emphasis is placed on the passage from an economy based on traffic and navigation to one more centred on the revenues of landed affairs and financial speculation. The reasons for this shift are to be detected in the power in the *terraferma* that Venice had established in the fifteenth century and which had become a more secure source of gains for the nobility. The increasingly greater competition which came from English and Dutch merchants, motivated also by the change of the barycentre of trade from the Mediterranean to the Atlantic, in conjunction with the troubles caused by the *Uscocchi* pirates, had produced an important variation in the mentality of the Venetian elites.<sup>11</sup> A certain complacency with the situation of the affairs had filtered in the aristocracy and not enough had been done to reverse this attitude.

<sup>9</sup> F. BRAUDEL, *La vita economica veneziana nel secolo *xvi**, in *La civiltà veneziana del Rinascimento*, Florence, 1958, pp. 83-101, or F. C. LANE, *Recent Studies on the economic history of Venice*, «Journal of Economic History», 23, 1963, pp. 312-334.

<sup>10</sup> BRAUDEL, *La vita economica veneziana*, cit., p. 101.

<sup>11</sup> See also G. COZZI, *Venezia Barocca*, cit., pp. 13-14: «Stava poi assumendo proporzioni sempre più ampie, sempre più nette, sempre più definitive, un grave fenomeno, che rompeva la tradizione del patriato veneziano. Da tempo esso si era affacciato alla terraferma [...] Vi avevano comprato terre, vi costruivano case, vi eseguivano bonifiche, si appassionavano all'agricoltura, investivano capitali sempre maggiori [...] E il mare era invece sempre più disertato».

A more circumscribed event is also regarded as preparing the ground for the division between 'Vecchi' and 'Giovani'. During the period of preparation for the battle of Lepanto, the treasury had been put under great strain and it was necessary to find new resources to finance war. In order to cope with these economic conditions, the Council of X had agreed to let the young members of the nobility enter in the *Maggior Consiglio* – changing the tradition which made them wait until their twenty-fifth year of age. Those older than eighteen could access this institution under the payment of 200 ducats.<sup>12</sup> This measure had allowed a considerable number of young patricians to penetrate the institutions of the *Serenissima* – a development which Cozzi considers as destabilising for the unity of the aristocracy.<sup>13</sup>

All these changes had contributed – according to the historiography – to the creation of a fracture in the nobility. These pressures had generated the necessity of a firm position and a clear strategy to follow. It was at this point – it is claimed – after the Council of Trento, and even more after the battle of Lepanto, that the partition started to materialize. On one side there was the stance of the 'Giovani' and on the other the positioning of the 'Vecchi'. The existing writings delineate these two groups in clear terms, with a distinctive ideology and with an awareness of their internal consistency which was exploited in times of elections and policy proposals.

The first aimed to depart from the established politics of the Republic, even though Bouwsma claims that «in an exact sense the "Giovani" were reactionaries: they looked to the past as a model in the manner of other reformers in an age when all salutary change was regarded as a return to the better condition of an earlier time».<sup>14</sup> These nobles felt the need to react to the decline of their country which they perceived in every field: from the political weight within the Italian Peninsula, to the economic strength compared to the thriving Dutch and

<sup>12</sup> BCV: Codice Cicogna 3762, G. A. VENIER, *Storia delle rivoluzioni seguite nel governo della Repubblica di Venezia et della istituzione dell'Eccelso Consiglio di X sino alla sua regolazione (1628)*, p. 77: «era durante la guerra per la penuria del denaro, stato deliberato che a quelli nobili che donassero al pubblico ducati duecento fosse fatta grazia di entrare nel *Maggior Consiglio*». Many of the information regarding the reform of the Council of X are taken from this manuscript source. Giovanni Antonio Venier, a Venetian patrician, wrote in depth about the reform of 1582-1583 and of 1627.

<sup>13</sup> COZZI, *Venezia Barocca*, cit., p. 7.

<sup>14</sup> BOUWSMA, *Venice*, cit., p. 194.

English trades and also to a culture which was turning increasingly accommodating to external influences. According to them, the encirclement of the *Serenissima* by Spain had become a burden and a cause of concern to which Venice had to respond with assertiveness. The best way to give a practical answer to this demand was to reinforce the diplomatic links with France, which was the only State able to re-establish the balance of power in Europe. In conjunction with mistrust for Spain, their ideology aimed to oppose the new impetus of the Church both in the political field and also for what concerned its jurisdiction. The 'Giovani' never failed to underline the problematic nature of the double character – temporal and spiritual – of the Papal State; even if they could allow the papacy to dictate its religious dogmas, they would not concede anything on secular matters. This group had also become conscious of the economic decline of the *Signoria*. The 'Giovani' were aware of the shift from maritime to landed activities and aimed to revert it. If Venice's greatness had been established through the sea, through the sea it should have been maintained. This apprehension for the economic situation was accompanied with resentment against those who were in power; this feeling had become more marked after Lepanto. It was paradoxical that, after such a crushing victory, the Republic had to accept a truce which depicted it as defeated accepting the loss of Cyprus. If the success obtained in 1571 had not led to any material gains, it meant that the leading class was satisfied with Venice as a minor player. Moreover, Cozzi considers crucial to the consolidation of this group the injection of young nobles who entered in the *Maggior Consiglio* in the period of the Holy League – bringing a new impulse to the classical political dynamics.<sup>15</sup>

Historians never address the problem of delineating the characteristics of the group systematically, but they seem to favour the view which depicts the 'Giovani' in the aforementioned definition of 'party' with a clear ideology and structure. Its members were formed in the 'ridotto Morosini' where they discussed themes ranging from for-

<sup>15</sup> COZZI, *Venezia Barocca*, cit., p. 328 summarises the attitude of the 'Giovani' in this way: «una parte del patriziato avvertiva dietro questo compiacimento per la realtà attuale, dietro al proposito di sottrarsi alle controversie e ai problemi della vita europea, una manifestazione di impotenza, piena di pericoli: e voleva invece per Venezia un presente ed un avvenire religiosamente più intensi, nei quali avrebbero potuto forgiarsi energie umane, dai quali avrebbero potuto trarre incremento e valore anche le imprese economiche».



eign politics to history. By the beginning of the 1580s, Leonardo Donà had emerged as the leader of this faction. His personal example embodied the division between the secular and the spiritual: he was an assiduous and impeccable man of faith, but at the same time one of the firmest opponent to the expansionism of the Catholic Church and its inquisition. He reached the climax of his power when in 1606 was elected Doge and started the struggle with the papacy which would soon lead to the *Interdetto*.

In conflict with this anti-clerical, francophile, belligerent party there were the 'Vecchi'. According to the historiography they held positions which were antithetical to those of the 'Giovani'. They were aware of the preponderance of Spain in Europe and in Italy, but their reaction to it was different. They preferred not to alter the political balance of the Peninsula and believed that any affirmative action would have created more harm than benefit to the Republic. For them the lesson which had to be drawn from Lepanto did not consist in the need to reinforce the military apparatus, but rather to avoid remaining entangled in hazardous campaigns which would lead to greater losses than gains. Their moving principle was neutrality, which would be the safest mean to maintain the independency of the *Serenissima*. This dogma was valid not only for their relations with Spain, but also for the approach to the post-Tridentine Church. Whenever a jurisdictional contention emerged they attempted to find a compromise, even if this entailed a certain retreat of the secular State *en face* of the papacy. Historians underline the extent to which these nobles were actually influenced by the teaching of the Jesuits who, in many cases, were their confessors, and also by the fact that some of them had important familiar connection with bishops and high prelates. From Ranke to Cozzi,<sup>16</sup> there is agreement in claiming that up to the 1580s this group was in control of the government of the *Signoria* and its members held the most important charges within the Council of X, in the Zonta and also in the Consiglio di Pregadi. A feature of this 'party' – Cozzi claims – was the oligarchic approach to government. With age and experience its members had formed a closed circle through which they managed the politics of the *Serenissima*. Historiography is

<sup>16</sup> See, for example, VON RANKE, *Venezia*, cit., pp. 155-206, or COZZI, *Venezia Barocca*, cit., pp. 16-24.

less inclined in this case to find a name which emerges above the other as the leader of the 'Vecchi', but some of the nobles who recur more constantly in the studies of this period are Giacomo Foscarini, Paolo Tiepolo and Alvise Mocenigo.

The treatment historians reserve to the two groups resembles that of two parties, with a distinctive development, ideologies, structures and interests. This framework is employed to explain great part of the politics of the Republic after the Council of Trento and even more after Lepanto. A number of events have been elucidated through this opposition: the election of the doge Niccolò Da Ponte in 1578; the trial of the bishop of Split – Alvise Michiel – by the *avogador di comun* Marco Venier; the reform of the Council of X in 1582-1583; the row over the bishopric of Aquileia; the jurisdiction over the Adriatic Sea; the discussion on whether or not propose to the Pope a list of names of Venetians to be elected to bishopric and the discussion on whether the Jesuits should have been granted the freedom to teach in the territories of the *Signoria* – issue which was ultimately going to lead to the *Interdetto* of 1606. Cozzi and others tend to see the debates and resolutions of the time through the lenses of the systemic antagonism between 'Vecchi' and 'Giovani'.

Up to this point the position of the orthodox historiography has been portrayed. Nevertheless there are a number of reasons to question to what extent it is possible to use the existing framework to explain the developments taking place in the Republic. A first source of concern is the measure to which previous dividing-lines within the aristocracy can be overlooked. In the year 1612 the fracture should have been still preponderant and visible to every careful observer; nevertheless the English ambassador in Venice disregarded it. When describing the election of a new doge, he claimed that four sorts of filters were applied in the choice:

First, all the old families are excluded. Next all Papalini. Then such as have children: and unwillingly they chuse a married man. They will have one that hath run through the principal offices of the commonwealth without any note of misgovernment, and with these circumstances the election is not great but within two or three and of those one for the potencie of his familie and frends is soone distinguished from the other.<sup>17</sup>

<sup>17</sup> D. CARLETON, *Notes for a report*, in D. CHAMBERS and B. PULLAN (eds.), *Venice: a documentary history: 1450-1630*, London, 1992, p. 26. Carleton also added that: «there are case

The division of the patriciate was threefold: firstly between the old (*lunghe*) and the new (*curte*) 'houses'. This distinction dated back to 1380, when the Maggior Consiglio was opened to sixteen new families other than the twenty four existing ones.<sup>18</sup> The rivalry between the two groups was so established that, starting from 1414, the *famiglie lunghe* could not manage to get a doge elected up to the seventeenth century when Marcantonio Memmo was chosen. Cozzi downgrades the importance of this antagonism in order to underline the cogency of that between 'Vecchi' and 'Giovani', but Carleton's account highlights that by 1612, it had by no means been extinguished. The election of the doge Niccolò Da Ponte in 1578 is often taken as a sign of the increased power of the 'Giovani',<sup>19</sup> but it could easily be made to fit to the ongoing struggle between *lunghe* and *curti*.

Carleton also pointed to another hostility: between those who were *papalini* and those who were not. Historians seem sometimes to use the term *papalino* (or *papalista*) in the same manner as member of the party of the 'Vecchi'.<sup>20</sup> Nevertheless, this adjective had a much clearer and even legal connotation for the Venetian aristocracy. A *papalino* was not simply someone who viewed with favour the Catholic Church and its policies; he was someone involved directly with it, either because he had relatives who were prelates or bishops, or because he had received benefits of some kind from the Holy See. This clarification has a twofold implication for the analysis of the characteristics of 'Vecchi' and 'Giovani'. Firstly the existence of the *papalini* had been

dogali such as have had Dukes and other poore families which have had none; the greater of these shall endeavor to keepe downe the less».

<sup>18</sup> D. CHAMBERS, *The Imperial Age of Venice*, London, 1970, p. 81 gives a brief description of the rivalry between case *vecchie* and *nuove*. He also provides a list for both. The *lunghe* are: Badoer, Barozzi, Basegio, Bembo, Bragadin, Contarini, Corner, Dandolo, Dolfin, Falier, Gradenigo, Memmo, Michiel, Morosini, Polani, Querini, Salomon, Sanudo, Soranzo, Tiepolo, Zane, Zen, Zorzi and Zustinian. The *curte*: Barbarigo, Donà, Foscari, Grimani, Gritti, Lando, Loredan, Malipiero, Marcello, Mocenigo, Moro, Priuli, Trevisan, Tron, Vendramin and Venier.

<sup>19</sup> See, for example, A. STELLA, *Chiesa e stato nelle relazioni dei nunzi pontifici a Venezia: ricerche sul giurisdizionalismo veneziano dal XVI al XVIII secolo*, Vatican City, 1964, pp. 12-13: «divenne fautore di una politica intransigente nei confronti d ogni rivendicazione giurisdizionale fatta dalla Santa Sede [...] Il vecchio gruppo dirigente si lasciò sorprendere nella scelta del suo successore».

<sup>20</sup> See for example COZZI, *Venezia Barocca*, cit., p. XII.

known for a long time and hence cannot be perceived as a novelty of this period. In Venice all the ecclesiastic were excluded from the possibility of holding official positions and from 1498 onwards «si allontanavano dai consigli tutti i cosiddetti “papalisti”, cioè i membri in qualsiasi modo vincolati con ecclesiastici o con la Curia romana, quando si fosse trattato d’argomenti che ad essa come che sia si riferissero».<sup>21</sup> Secondly, if we take the *papalini* to be the cornerstone of the party of the ‘Vecchi’, then it is necessary to admit that what caused the actions of this group was not a programmatic or ideological motivation, but was primarily self-interest. In fact later in his notes Carleton added this comment:

Touching the point of religion here are many which privately may be sayde not to be Papists, but positively to say what they be else can not well be [sic], unless I should style them as politici and not so much in publike respects as for their particular advancemente. A prooffe we have in N. C. [probably Nicolò Contarini, historian of the Republic and Doge 1630-1631], who being an opposit to the Pope changed his course in an instant.<sup>22</sup>

For the English ambassador, the main driving force behind the actions of the aristocracy was not membership to one party, but rather the possibility of maximising personal positions.

Carleton pointed also to a third distinction: that between the *case dogali* and poor families. The high offices of the Republic had become an honour of few ‘houses’ and this trend had been accentuated in the sixteenth century. In fact, looking at diaries and correspondence, few names recur consistently. Members of the Badoer, Contarini, Morosini, Tiepolo, Donà, Foscari and Venier could be found everywhere in the high offices; Martin Lowry’s interpretation of the reform of the Council of X<sup>23</sup> enforces this vision. It followed that other demarcation lines – more than ideology – were wealth, power and the ability of a family to establish its patronage over the others. This threefold division within the aristocracy does not imply that a further fraction between ‘Vecchi’ and ‘Giovani’ could not take place, but it still helps re-defining the strength, the originality and the reasons for which the partition might have come about.

<sup>21</sup> A. BATTISTELLA, *La Repubblica di Venezia: ne’ suoi undici secoli di storia*, Venice, 1921, p. 581.

<sup>22</sup> CARLETON, *Notes*, cit., p. 28.

<sup>23</sup> LOWRY, *The reform of the Council of Ten*, cit., pp. 301-302.

At the end of his notes the ambassador also stressed that for the nobles: «theyr general course in all divisions betwixt other Princes and states is to maintain a neutrality which doth give them the advantage of time [...]»;<sup>24</sup> it is remarkable that at the end of a turbulent period such as the *Interdetto*, which should have represented the apex of the political predominance of the 'Giovani', the word which best describes the attitude of the aristocracy is 'neutrality' – a term usually associated with the 'Vecchi'. But even more important about Carleton's notes is not what he mentioned, but what he omitted: such an acute observer passed under silence the divisions which historians have used as explanatory for the political choices of the *Serenissima*: 'Vecchi' and 'Giovani' are not present anywhere in his notes.

Another source of particular interest is the relation of Alberto Bolognetti<sup>25</sup> – papal nuncio in Venice between 1578 and 1581. Writing to the Pope Gregory XIII, he appeared concerned for the hostility of the Republic toward the Holy See. He perceived three reasons for this resentment: «Pare a me dunque che le cause tutte di quanto ho detto si possono attribuire parte alla conditione de' tempi, parte ad alcune qualità degl' ecclesiastici stessi, et parte alla maniera del governo di quella Repubblica».<sup>26</sup> The first cause for the difficult relations was the condition of time; the second was related to the very nature of the clerks: «Hor queste cose tutte nascono dalla temporalità ch'io dicevo scoprirsi in molte persone ecclesiastiche, le quali, benché si mostrino per altro costumate et osservanti, nondimeno, dove si tratta dell'interesse mostrano haver per oggetto più principale li cose temporali che li doni spirituali».<sup>27</sup> The third reason was connected with the nature of the government of the *Serenissima*. This cause could be further subdivided in three minor ones: firstly «la necessità che ha la Signoria di dar certe sorti di carichi a persone giovani et inesperte, et questo fa che si mette mano in quelle cause che toccano all' ecclesiastico»;<sup>28</sup> the second was the «modo che si tiene ne' giudicii et questa fa che oltre il pregiudizio della giuriditione, dette cause vengono decise diversamente da quello che si converrebbe»;<sup>29</sup> the third and last: «la longhez-

<sup>24</sup> CARLETON, *Notes*, cit., p. 31.

<sup>25</sup> A. BOLOGNETTI, *Dello stato et forma delle cose ecclesiastiche nel dominio dei signori veneziani*, in STELLA, *Chiesa e stato*, cit., pp. 145-175.

<sup>26</sup> *Ibidem*, p. 146.

<sup>27</sup> *Ibidem*, p. 153.

<sup>28</sup> *Ibidem*, p. 158.

<sup>29</sup> *Ibidem*.

za della risoluzione per i molti che v'intervengono, et questa rende difficile rimediare agl'inconvenienti che seguono dalla prima et dalla seconda». <sup>30</sup> Of the three principal causes which shaped the antagonism between the Republic and the Church, only one had to do with the government of Venice and, within this realm, only one with the presence of young and inexperienced aristocrats holding offices. <sup>31</sup> This account urges to reconsider the weight that the presence of young members of the nobility had in the creation of the hostility between the church and Venice. It also shows that the papal nuncio did not believe that their antipathy was ideologically based; their opposition was not coherent, but motivated mainly by immaturity.

The accounts of the English and papal ambassadors shed lights on the understanding of the divisions of the Venetian patriciate and on the possible reasons for their opposition to the Church. The first source completely neglects the partition which historians believe is the fulcrum of political activity; the second minimises the role played by the 'Giovani' describing them simply as inexperienced politicians who are not aware of the consequences of their actions. The two diplomats strangely overlooked at this distinction in the Venetian polity. These might not be sufficient proves to dismiss the orthodox historiographical approach, but they highlight some of the issues which are present interpreting 'Vecchi' and 'Giovani' in monolithic, party-like terms. It is necessary at this point to look at the implications of adopting the existing framework of analysis in the close scrutiny of a circumscribed event in the history of Republic. The study of the reform of the Council of X can help elucidating difficulties and also suggest alternative explanations.

#### THE REFORM OF THE COUNCIL OF TEN: 1582-1583

The Venetian governmental apparatus was pyramidal: <sup>32</sup> the five major institutions being the Maggior Consiglio – which reunited the whole

<sup>30</sup> *Ibidem*.

<sup>31</sup> Bolognetti also underlined (p. 159) that «quelli senatori che sono stati adoperati di fuori o che anco in Venetia hanno governato gran tempo la Republica, regolandosi col buon giuditio et con quella cognitione che hanno acquistata con l'esperienza, si guardano dal far cose che non si possano almeno probabilmente sostenere in qualche modo». This reinforces the idea of a diversity in experience rather than of different political views.

<sup>32</sup> J. J. NORWICH, *A history of Venice*, London, 1989, p. 289.

nobility and was the sovereign and electoral assembly, the Senate (or Consiglio di Pregadi), the Collegio, the Council of X and then the Signoria with the doge on top. The Council of X had been established on 10 July 1310, after the plot of Bajamonte Tiepolo against the Republican settlement. It had the duty of ensuring the safety of the State. It was not made permanent until 1455. It was formed by ten ordinary members of the Senate who had to be older than forty. The election took place in four sessions in Maggior Consiglio; there could not be more than one representative per family and after holding their post for one year they had to undergo a period of *contumacia*, firstly of one and later of two years. Its sessions had to be attended also by the doge and his six counsellors. By 1355 the Council of X was reinforced with the Zonta.<sup>33</sup> The latter was composed of fifteen members chosen among the senators in Maggior Consiglio.

From its creation, the role of the Council of X increased constantly, but this process became more evident in the sixteenth century. The terms which defined its duty – the maintenance of the safety of the Republic – could be interpreted very broadly. By the 1570s the Council and its Zonta were not just responsible for judiciary cases, they dealt with foreign affairs, stipulated peace treaties and financed war, they had become responsible for the Zecca, the budget of the State and a number of affairs which were initially considered to be prerogatives of the Senate.<sup>34</sup> The increase in power of the Council could only occur with a diminishment in the role of other institutions. This inevitably led to resentment, especially after the signing of the peace treaty with the Turks in 1572:

Ma doppo la pace fatta dal Consiglio de dieci con la Zonta senza saputa del Senato, mentre esso era tutto intento alle provisioni di guerra, crebbe tanto l'odio dell'universale contro quel governo di pochi, che molti si risolsero a non volerlo più. A questi giornalmente si aggiungevano degli altri per nuove cagioni, o dall'abuso della Giustizia, o dall'abuso dell'autorità.<sup>35</sup>

<sup>33</sup> It could also be named Aggiunta or Gionta, but all these mean that this body was an 'addition'.

<sup>34</sup> VENIER, *Storia delle rivoluzioni*, cit., p. 66: «[...] il governo della Repubblica, la quale era per tanti anni stata governata da questo picciolo Consiglio con li suoi aggiunti, non solo su tutte le cose criminali, ma nelli affari di stato di maggior rilievo, che sono conclusioni di Pace, amministrazioni di guerre, procuratione et dispositione di denaro, potendosi questo veramente chiamare governo di pochi».

<sup>35</sup> *Ibidem*.

The years 1582-1583 put an end to the growth in power of this body. The opposition to it led, by May 1583, to the disappearance of the Zonta and a codification of the duties of the Council. The official documents show that by November 1582 some important appointments which used to be made by the Council were returned to the Senate (*savi alle acque, sopraprovveditori alle biave, sopraprovveditori al sal, provveditori alli sconti, alli ori e alle monete*).<sup>36</sup> This change had occurred due to the fact that the Maggior Consiglio had refused to elect the Zonta in the October of 1582. It was thought that, by restraining the scope of action of the Council of X, it would have been possible to re-establish the normal course of the Republic. By 21 December 1582, the *parte* – the proposal – which granted the passage of these duties from the Council to the Senate, and which imposed a period of *contumacia* to the members of the Zonta, had solved the contention.

Nevertheless, when it was time to elect the latter, only one out of five members – Zuanne Corner – managed to get through.<sup>37</sup> Other attempts were made, but it was impossible to reach sufficient majorities. Hence on 13 March 1583 another proposal was made on the subject of secret advices to the Council of X, suggesting that with the backing of one quarter of the members of the Council, it was possible to bring the matter to the Senate. The bill was not approved. Other schemes were put forward. Even the Doge tried to produce a *parte* to solve the contention. The final vote took place in Maggior Consiglio on 3 May 1583 and none of the suggested plans gathered sufficient support. This date can be considered as the end of the Zonta. The powers of the Council of X were greatly diminished, the control over the finances of the State, the external relationships of the Republic, the elections of *savi, provveditori and sopraprovveditori* went back to the jurisdiction of the Senate.

Cozzi sees this reform as the beginning of the preponderance of the party of the ‘Giovani’ over the ‘Vecchi’:

Le relazioni su Venezia, le lettere di ambasciatori, le note dei diaristi, accennano spesso, con preoccupata attenzione, all’inserimento di “giovani” nella

<sup>36</sup> ASV: Senato, Secreti, Registro, 4 Nov. 1582.

<sup>37</sup> VENIER, *Storia delle Rivoluzioni*, cit., p. 66: «Con tutto ciò, quando si venne alla ballottazione della Zonta de Dieci che fu adi Primo Gennaio, di cinque che dovevano entrare passò solamente Zuanne Corner».



politica veneziana, e al loro brusco contrapporsi alla vecchia classe dirigente. La più grossa manifestazione di questa ventata di novità era stato il tentativo di riforma del Consiglio dei Dieci e il rifiuto di rieleggere la Zonta.<sup>38</sup>

According to this view, the old elite had been shrinking in number and had started to become more oligarchic. The 'Giovani' aimed to create a more open and transparent working for the Republic. They sought to restrain the scope of action of an institution which had weakened the international prestige of their state and which acted only through neutrality. Some of the issues concerning the division between 'Vecchi' and 'Giovani' have already been pointed out. However, if the existence of the two parties is taken seriously and it is applied to the reform of the Council of X, then numerous inconsistencies emerge. Either the division was by no means so strong and salient as it is proposed by the orthodox historiography, or the alteration of the Council of X must be explained in different terms. Martin Lowry has been the first one to move beyond the existing perspective, claiming that if the reform aimed to change the balance of power in the Venetian aristocracy, then it had failed to fulfil its purposes: authority remained in the hands of few wealthy families. The present analysis focuses instead on whether the reform can be explained according to the opposition between the two 'parties'.

The first reason to doubt the validity of the thesis which sets the 'Giovani' against the 'Vecchi' in the reform process, is the scrutiny of the behaviour of the nobles in *Maggior Consiglio*. Starting in October 1582, numerous votes were taken on the subject of the limitation of the Council and of its *Zonta*. If one party could be clearly identified as reformist and another as conservative in the preservation of the prerogatives of the Council of X, then it should be assumed that a consistent division should have been present in the preferences expressed by the electorate, with a small majority in favour of the 'Giovani'. However it is impossible to detect great coherence in the *ballottazioni*. Up to the end of 1582 the fracture was very contained in the *Maggior Consiglio*: there was a consensus on the necessity of a reform. The

<sup>38</sup> COZZI, *Venezia Barocca*, cit., p. 3, or see VON RANKE, *Venezia nel Cinquecento*, cit., p. 160: «fecero il loro ingresso nei consigli alcuni giovani, nei quali il desiderio di avere un peso animò lo spirito dell'opposizione. Si formò un partito di patrizi di giovane e media età decisi a farla finita con gli abusi che erano avvertiti da tutti».

number of those who were in favour ranged from 934 up to 1145, with an opposition limited between 144 and 422 at the maximum.<sup>39</sup> The final vote on the *parte* of 27 December 1582, which summarised the constraints imposed on the Council, was of 1050 in favour, an opposition of 148, and abstention or spoilt ballots – *non sinceri* – to an acceptable 140.<sup>40</sup> Even if the discussion might have been vigorous and nobles might have voted for this proposal considering it as the lesser of two evils, it is undeniable that the great majority of the aristocracy was in favour of a change in the course of action. The modification was not simply the fruit of the influence of the ‘Giovani’.

This cohesion nonetheless was broken when it was time to elect the members of the Zonta and when further changes had to be made in the new attempt to reform the Council and its ‘addition’. On the matter of the secret proposals, the Maggior Consiglio was literally separated in two: 669 in favour of the *parte*, 663 against, and 149 *non sinceri*.<sup>41</sup> However this division cannot be interpreted monolithically: it is not clear whether those voting in favour of the *parte* were justifying their choices in terms of their willingness to restrict the power of the Zonta, or, on the contrary, because of their desire to save it. Only at one point a clear majority was once again obtained: on the proposition which aimed to revise the work of the Cecca. On this subject the bulk of the nobles – 936 – voted in favour, 421 against, 97 *non sinceri*.<sup>42</sup> The analysis of the *ballottazioni* in Maggior Consiglio reinforces the view that there was in fact an eagerness among the *gentilhomini* to restrain the Council of X and its Zonta, but there was no consistency and no clear-mindedness on the direction which these limitations should have had.

Another point which undermines the thesis which views the reform of the Council as the opposition between two groups is represented by the position of the leader of the ‘Giovani’. Leonardo Donà is described as the mentor of this party;<sup>43</sup> he embodied those values which are associated with the reformists: the suspicion against Spain and the firm stance against the jurisdictional and political expansion-

<sup>39</sup> All these data are reported by the account of VENIER, *Storia delle Rivoluzioni*, cit., pp. 63-69.

<sup>41</sup> *Ibidem*, p. 66.

<sup>40</sup> *Ibidem*, p. 64.

<sup>42</sup> *Ibidem*.

<sup>43</sup> The most detailed account on this character is the work of F. SENECA, *Il doge Leonardo Donà: la sua vita e la sua preparazione politica prima del dogado*, Padua, 1957.

ism of the Church. If the reform had really been inspired by the 'Giovani', then he should have, if not architected, at least supported it. By the time these events were occurring, he was holding the post of ambassador in Rome and he kept a correspondence with his brother<sup>44</sup> in which he freely expressed his feelings on this matter. In the letter of 5 November 1582, he stressed the problems emerging from the fact that the Senate and the Council of Ten were not spending sufficient time dealing with their diplomats, leaving them with no guide and support. However, the most noticeable comment is on the risks which derived from the lack of unity of the nobility: «Con l'unione, o per un verso o per l'altro, le cose staranno in piedi et si rediccieranno. In tutti i pensieri, in tutte le consultationi, l'unione sia il primo oggetto». <sup>45</sup> And then he went on condemning novelties: «il fasto, le pompe, li illustrissimi et li termini fuori dell'uso civile, non mi piacquero mai, et tanto manco le novità che camminano agli estremi». <sup>46</sup> Being the correspondence with his brother Nicolò, there was no necessity to stress the importance of unity if there was no real commitment to it. Leonardo Donà was suspicious of the events which were occurring in the government of the *Serenissima*. He does not fit comfortably in the dichotomous distinction between 'Vecchi' and 'Giovani'. The dissent or – concern – of Donà evidences the complexity of the attitudes of the aristocracy and also demonstrates that far too easily labels have been attached to characters who did not easily conform to them.

Another important personality associated with the 'Giovani' was the doge Niccolò Da Ponte. His election has been interpreted as an indicator of the mounting strength of this group. Nevertheless, even in this case, his behaviour cannot be explained in terms of this divide. If he had really been supportive of the demands of his 'party', then the proposals he had put forward on 3 May 1583 to save the Zonta are difficult to justify. In the same manner, the position of Alberto Badoer – *savio di terraferma* – assimilated by Cozzi to the 'Vecchi', <sup>47</sup> results problematic. In the official records he was among the proponents of a *parte* in the Senate about the change in the institution in charge of ap-

<sup>44</sup> M. BRUNETTI, *Da un carteggio di Leonardo Donà ambasciatore in Roma col fratello Nicolò: 1581-1583*, in *Miscellanea di Studi Storici in onore di A. Luzio*, Florence, 1933, pp. 132-156.

<sup>45</sup> *Ibidem*, p. 136.

<sup>46</sup> *Ibidem*.

<sup>47</sup> See COZZI, *Il Doge Nicolò Contarini*, cit., p. 6.

pointing the *sopraproveditori alle biave*: from the Council of X to the Senate. This limitation to the powers of the Council was voted almost unanimously in the Consiglio di Pregadi (153 in favour, 14 against, 12 *non sinceri*).<sup>48</sup> It is rather strange to detect a member of the old class as a proponent of the changes which would limit the institution which he was supposed to defend.

If the letters of Leonardo Donà to his brother do not let transpire the presence of the division between the two groups, there is one source which seems to provide much evidence for the orthodox view: the correspondence of the French ambassador André Hurault de Maisse to Henry III. At first he was persuaded that the issues concerning the Zonta had been resolved.<sup>49</sup> Later, when its members could not be elected, he believed that the youth was particularly responsible for this. By February things had changed up to the point that he was sure that this institution was not going to exist any longer, with serious consequences for the ability of the Republic to keep the secrecy of the diplomatic affairs and also for the length in taking decisions – implication of the fact that instead of dealing with matters in a restricted group, most of the choices were to be discussed by hundreds:

oultre beacoup d'aultres inconvenients qui en peuvent advenir ny ayant plus de souverain magistrat qui se puisse reduire promptement et qui aye autorité sur les autres ils seront tous a la fin aussi grands maitres les uns que les autres et sera permis aux plus jeunes de faire ce qu'ils voudront n'ayant aucune crainte de chastiment davantage se rapportant aujourd'huy toutes choses au Pregai [Senate] ou ils entrent et quasi tous apparentez et alliez ensemble il ne faut point penser que s'on en puisse faire Justice, et vous assure Sire que la licence de la Jeunesse est aujourd'huy si grande comme eux mêmes le confessent qu'elle deviendra a la fin insupportable aux subjects [*sic*].<sup>50</sup>

The comment of the ambassador seems to be pointing to the great power of the *jeunesse* and historians have used this passage as one of

<sup>48</sup> ASV: Senato, Secreti, Registro, 4 Nov. 1582. The other proponents were Paulo Tiepolo, Ferigo Sanudo, Lorenzo di Priuli who were as well considered to be members of the Old.

<sup>49</sup> BNP: Fonde Français 10736, A. H. DE MAISSE, *Correspondance* (1582-1588), in Microfilm FGC, letter of 1 Jan. 1583: «ne voulans la plus part dentr'eux endurer cette autorité absolue et demandans compte des derniers qui y avoient este maniez, il semblaient que cela deubt amener quelques trouble entre ces seigneurs toutefois ils ont enfin composé cet affaire doucement ayants passé la dicte gionta, mais avecques certaines conditions [*sic*].»

<sup>50</sup> DE MAISSE, *Correspondance*, cit., letter of 26 Feb. 1583.

the main proofs of the existence of a 'party' of the youth.<sup>51</sup> When de Maise wrote that they appeared 'quasi tous apparentez et alliez', he was stressing the unity and self-awareness of this group. And then again in May he depicted the end of the Zonta as the victory of the 'Giovani': «Voila Sire comme ce fait s'est peu enfin accomoder estant les antiens de cette Republique faschez que la jeunesse leur aye fait passer cette barrière, et les jeunes au contraire rejouissant d'estre delivrez comme ils disent de la tyrannie de ce Conseil de dix dont il demeure entre eux de grandes inimitiés couvertes [sic]». <sup>52</sup>

The testimony of the French ambassador seems to provide substantial evidence for the existence of an enmity between the old leading class and the new one. Nevertheless there are two reasons to doubt this account. Firstly, it is bizarre that de Maise was so hostile to the group which was – supposedly – more francophile. If the 'Giovani' were really going to affirm their power, this would have implied that the *Serenissima* was going to become a more assertive partner of France, and this feeling should have prevailed over other concerns. The diplomat was more preoccupied by the possible consequences of the shift of duties from the Council to the Senate, than by the ideology of the *jeunesse*. De Maise was writing to a monarch; it was impossible for him to praise a reform which made the power of the Republic opened to a greater number of nobles. In this respect he had to honour oligarchy which he associated with the government of the more experienced aristocrats. The ambassador was not really concerned with the nature of the party of the 'Giovani', he was simply worried that there might have been a change in the course of action which had been fruitful to his country up to that point.

Secondly, de Maise's knowledge of the events was indirect and he did not go in depth in considering who were the main characters who composed the party, how the divisions had emerged, and, more importantly, how strong the fracture was. The 'Giovani' did not appear as having a coherent ideology or a structured reform agenda; they were simply depicted as a group which aimed to enlarge the basis of power in order to gain more easily access to it. Furthermore they were not described with words such as 'parties' or 'factions'. After men-

<sup>51</sup> See for example Cozzi, *Il Doge Nicolò Contarini*, cit., p. 3.

<sup>52</sup> DE MAISSE, *Correspondance*, cit., letter of 8 May 1583.

tioning assiduously the presence of the 'Giovani' and underlining how detrimental it could have been for the Republic, he did not refer to it again in the time of his permanence. *La licence de la jeunesse* did not cause great troubles since he portrayed his duty in very positive terms: «estant au demeurand cette negociation si douce et ces seigneurs si desireux de conserver en ce temps l'amitié et bonne grace du Roy». <sup>53</sup> The correspondence of the French ambassador highlights that a call for change had come from members of the patriciate, but it does not go sufficiently in depth to justify a vision of the reform as centred on the opposition between 'Vecchi' and 'Giovani', and does not enforce the perception that this was an undergoing fracture in the aristocracy – being his remarks about the 'youth' isolated.

The analysis of the sources which deal with the reform of the Council of Ten illustrates the necessity of questioning the existing historiography. The 'Vecchi-Giovani' divide does not clarify the electoral behaviour in *Maggior Consiglio*. It does not explain why, after finding an agreement, the situation deteriorated; why some of those whom historians associate with one 'party' were in the positions which they should have opposed. Moreover, even the document which provides the greater evidence for the presence of the 'Giovani' needs to be questioned. An alternative view might explain the reform of the Council of X and with it shed new lights on the nature of the Venetian aristocracy.

#### UNITED IN DIVERSITY

Some historical events are better explained by resuscitating previous interpretations which have too readily been dismissed than by creating original ones. By focusing on the division between 'Vecchi' and 'Giovani', the existing historiography tends to overlook at the short term causes which led to the reform. Giovanni Antonio Venier considered three minor events to be the triggers of the antipathy of other institutions against the Council of X.

Firstly, when in 1581 the Zonta was elected and Andrea da Lezze – very much despised by the majority of the nobles – did not obtain a place, the Council of X tried to make him *procuratore per denari* by raising the number of posts from three to four in a failed attempt to by-

<sup>53</sup> IDEM, *Correspondance*, cit., letter of 5 Feb. 1584.

pass the *Maggior Consiglio*. The members of the latter did not fail to see that Da Lezze was brother-in-law of Paolo Tiepolo – member of the Council:

Non havendo voluto il Gran Consiglio far l'anno precedente della Zonta Andrea da Lezze procurator per denari, soggetto poco grato all'universale, il Consiglio dei dieci fece che egli si fosse per forza, fece una parte che per l'avvenire entrassero in esso non più soli tre, ma quattro esecutori per procuratia [...] et tra questi Alvise Tiepolo suo cognato, che gratia sua non si faceva ballottare, la qual cosa spiacque tanto al *Maggior Consiglio* che non fu il Lezze lasciar passare [*sic*].<sup>54</sup>

Secondly, the *Maggior Consiglio* resented that the Council had granted a conspicuous amount of benefices and money to Antonio Milledonne for the fact that he had not been made *cancelliere grande*. Members of the aristocracy considered the action of the Council as an explicit reprimand to the decisions taken by the sovereign institution of the State.

Thirdly, in the summer of 1582 a quarrel between some patricians and a group of *bravos* took place. The fight ended up with the wounding of one of the nobles.<sup>55</sup> Those who had been attacked by the aristocrats went immediately to the Council of X which accepted their deposition and refused the appeal of the *gentilhomini*. This created great astonishment not just within the nobility, but also among the other citizens of the Republic. Moreover the reply of one of the members of the Zonta worsened the situation. His *sententia* 'sumus tot reges'<sup>56</sup> caused the outrage of many, even among the most conservative patricians.<sup>57</sup>

These three events underline the cogency of short term factors in the process which led to the reform of the Council. Nonetheless, Valier mentioned two other reasons connected with the way affairs were

<sup>54</sup> VENIER, *Storia delle rivoluzioni*, cit., p. 77.

<sup>55</sup> This nobleman was Carlo Boldù according to S. ROMANIN, *Storia documentata di Venezia*, 10 vols, Venice, 1869: VI, p. 255.

<sup>56</sup> My translation of this would be «We are the only kings», referring to the fact that the members of the Council were the real sovereigns of the Republic.

<sup>57</sup> VENIER, *Storia delle rivoluzioni*, cit., p. 77: «La terza cagione che fu il non haver voluto i Capi del Consejo dei Dieci accettar quarela contro un certo Syleno chiamato il Zeggia, che haveva ferito un nobile da Ca' Zorzi. La protezione che haveva costui de Zuanne Renato chiamato per sopra dalle Renghe... un pur delli aggiunti quand'era in quel numero soleva usar questo odiosissimo detto: 'sumus tot reges'».

dealt in the aftermath of Lepanto. Firstly, the peace with the Turks was heavily criticised both for the contents and for the way it came about. The majority of the aristocracy was puzzled by the treaty which depicted Venice as the defeated, whilst it had obtained one of the most crushing victories of its history; but it was even more surprised by the fact that it came to know about the peace, only after it had been signed by the Council of X.<sup>58</sup> Secondly, it had been mentioned how this institution had allowed young members of the patriciate to enter into the *Maggior Consiglio* before the 25th year of age, under the payment of a certain sum. Venier pointed out that the Council of X had acted arbitrarily in the choice of those who were entitled to join the sovereign chamber and in some cases had even dispensed some families from the payment of the sum, not doing the same for others.<sup>59</sup>

These short and medium term causes had amplified the concerns of the aristocracy for what appeared as an expansion of the powers of an institution which embodied the principles of oligarchy. The actions of this *governo di pochi* had become a serious issue for the majority of the nobility. The feeling of belongingness was not to opposing ideologies, but rested instead on different interpretation of the constitutional setting. It is more appropriate to consider the reform as the result of the competition between institutions rather than between 'parties'. The analysis of the electoral behaviour in the *Maggior Consiglio* has demonstrated the strength of the consensus in favour of change. The number of those who wanted to restrain the power of the Council had reached the proportion of ten to one. It is not justifiable to explain this datum in terms of a division between two groups.

It has been stressed how the distinction between 'Vecchi' and 'Giovani' cannot work as it exists at this point. What should be made of it? Should it be dismissed altogether or simply for what concerns the events of the reform of the Council of X? And if it was abandoned, would it be possible to find another explanatory framework for the developments of Venetian political life? Once more Giovanni Antonio Venier provides a useful hindsight. He does this by reporting the

<sup>58</sup> See footnote 35, p. 103.

<sup>59</sup> VENIER, *Storia delle rivoluzioni*, cit., p. 77: «il Consiglio dei X, si assumeva l'autorità di conceder il venir a Consiglio a questo modo a chi più gli piaceva, o di dispensar anco l'età per la balla d'oro, che riuscirà sommamente rosiva a tutti quelli che o per povertà, o pe mancamento di favori, non la potevano ottenere».



speech of Ferigo Badoer. This nobleman firstly underlined how it was a mistake to view the aristocracy as divided:

ch'era vana l'opinione sparsa fuor del Consiglio e della città che il Gran Consiglio fosse in dissensione, perciò che la dissensione di che era sparsa voce, non è altro che una separazione di benevolenza, e quello di che si trattava era una diversità di opinione, le quali oppinioni hanno il loro essere nell'intelletto, siccome l'amore nella volontà, e sa bene la volontade come serva deve obbedire all'intelletto come capo.<sup>60</sup>

The rumour which depicted the situation with tragic colours was unjustified. There was simply a diversity of opinions in the governing elite. The fact that the Republic went back to its normal course after the reform should be taken as a proof of his rightness. Moreover Badoer remarked that the government of the State consisted of six subjects: laws, arms, customs, rewards and punishments, confederations and finance. Among these, three were the prerogative of the Senate: arms, confederation and finances; the *Maggior Consiglio* should have been involved in laws; punishments and rewards were the areas of the *Consiglio de' Quaranta al Criminal*. In accordance with the *parte* of 1468, only the most important crimes were to be dealt by the Council of X. Ferigo Badoer was trying to re-affirm the framework on which the institutional apparatus of the Republic had been built and the reference to the bill of 1468 gave a jurisdictional legitimacy to his claims. His opinions were not justified by personal advancement since he was old and had covered the most important roles in his lifetime. What he was calling for was simply the restoration of the ancient balance between the institutions of the State. His remarks emerged more from a legal-historical view of the *Serenissima* rather than a political one. His conception was supported by the majority of the members of the *Maggior Consiglio* and offered a good theoretical basis for the reform of the Council of X. The fact that this institution had usurped the functions of the others was to be considered not just detrimental to the working of the state but also antithetical to the very nature of the Republic. The diversity of opinions was motivated by different considerations on the correct constitutional settlement of the State, rather than by opposing political affiliations. What was at stake was not the power of one party, but that of different institutions.

<sup>60</sup> *Ibidem*.

Badoer stressed also another fundamental point. He claimed that the Senate was composed of three categories:

Poi disse che il senato era composto di tre membri, cioè di vecchi che sono di natura pusillanimità, di giovani arditi, e dell'età mediocre (prudenti), delle quali tutte partecipando veniva a farsi un corpo intero, e perfetto onde Francesco Maria Duca D'Urbino soleva dire che non vi era la più savia terra al mondo di quella del senato di Venezia.<sup>61</sup>

The dichotomy between 'Vecchi' and 'Giovani' is replaced by a tripartite division between the «vecchi di natura pusillanimità», «dell'età mediocre (prudenti)» and «giovani arditi». Using this statement in conjunction with the scrutiny of the election during the reform, it can be observed how there was a number of nobles who did not vote consistently, but rather independently. On a certain matter, it was possible to create an overwhelming consensus, whilst in other occasions majorities were unattainable. The presence of those of «età mediocre» helps explaining both the reform of the Council of X and more in general the behaviour of the political elite in the second half of the sixteenth century. By 1582-1583 the bulk of the Venetian patriciate agreed on the necessity of change: nobles were both aware of the great power of the Council and willing to limit it. The accord was for a codification of its role, whilst it is not clear how many were firmly opposing the re-election of the Zonta. It is possible to identify two nuclei one opposing and one promoting the cancellation of the complementary institution of the Council of X, but their size was more limited than portrayed by the existing historiography. The analysis of the behaviour of those who were commonly associated with the 'Vecchi' and 'Giovani' demonstrates that the situation was more articulated and less structured than how it has been depicted and certainly these two labels cannot be used as the explanatory framework of the Venetian aristocracy. The other dividing lines had not disappeared: the contrast between the new and old families, between *case dogali* and poor nobles, between *papalini* and not, were always on the background, but the members of the upper class were aware that these enmities at a certain point should have ended for the safeguard of the general good. The public ethos praised by contemporaries needs to be

<sup>61</sup> *Ibidem.*

judged critically,<sup>62</sup> but it is still true that decisions were taken in an atmosphere of constrained pluralism where the fractions and divisions could never exceed to a point of rupture. This ethos was granted both by the institutional apparatus, but also by the fact that those which opposed each other would not prolong their hostility with consistency. The antagonism was de-structured and circumstantial. Moreover, between the occasional opposing assemblages, there was a buffer zone which was represented by those noblemen who voted entirely following their own attitude, in no organised way, with no comprehensive set of ideologies and even less to put forward other candidates.

A final proof of the fallacy of the monolithic distinction between 'Vecchi' and 'Giovani' is represented by the fact that if the reform of the Council of X had been the sign of the advent of a new political majority, then it would be difficult to explain some of the failures that this party had undergone immediately after this period. One example is offered by the discussion held in the Senate on the matter of whether Venice should have proposed a list of names for the investiture of cardinals. Leonardo Donà – the supposed leader of the 'Giovani' – firmly opposed the idea of having Venetians in the clergy; according to him it was detrimental for the State to have its nobility mingled with the Pope:

Alcuni in Senato erano favorevoli alla nomina di cardinali veneti, a questo contraddisse messer Lunardo Donado due volte, che non si doveva fare questa instantia e che non era utile al publico, che nella nostra nobiltà tanti interessi col Papa come principe laico non stava bene, che la nobiltà captivata da cose tali e non era bene e molte altre cose in questo proposito [sic].<sup>63</sup>

Nevertheless his view was not accepted and the list was sent to Rome as it had traditionally been done in the past. If the 'Giovani' had really been the winners of the contest and had managed to firmly outnumber the 'Vecchi' in 1583, how should the defeat of 1588 be explained? The interpretation which considers the majority of the aristocracy as voting independently might more easily explain this defeat.

<sup>62</sup> CARLETON, *Notes for a report*, in *op. cit.*, p. 29 describes the behaviour of the aristocracy in these terms: «they are grown factious, vindictive, loose, and unthrifite».

<sup>63</sup> BMV: Codice Cicogna 2556, A. MICHIEL, *Annali* (1602), 10 Dec. 1588.

## CONCLUSION

The hypothesis of this investigation was that the approach through which the existing historiography explains the political developments of Venice in the second half of the sixteenth century is inherently problematic. The defect is twofold: conceptual and methodological. The notions of 'Vecchi' and 'Giovani' are used extensively, but the meaning and nature of these labels have to be inferred since no clear definition of the two groups is ever offered. There are two possible interpretations: on one hand the terms might represent loose, non-binding formations which occasionally shared common attitudes and behaviour. On the other hand they could be used in a strong, 'party-like' fashion with clear shared interests, unique ideologies and a capacity to put forward their own members. The historiography employs the latter for its greater explanatory power. Nevertheless this definition overshadows other divisions in the patriciate and clashes with sources: commentators of the time either did not mention the presence of the two groups or they simply referred to the occasional turbulence of some inexperienced and naive young nobles.

Nonetheless this definitional weakness has not prevented historians to use the 'Vecchi' 'Giovani' divide at the methodological level. The analysis of the reform of the Council of X highlights the problems of this interpretation. The 'members' of one party can be traced in the position which they should have opposed; the French ambassador who should have been supportive of the francophile group is instead contesting it; there was initially a large consensus for change and not just a sectarian call from the 'Giovani'. The claim of Frederic Lane that we should think of the 'Young' and the 'Old' as we think of the 'right' and the 'left' seems merely erroneous. The application of this framework does not fit in the developments which led to the limitation of the Council.

This twofold conceptual and methodological defect requires an alternative explanation both for what concerns the reform of the Council of X and also for Venetian political life in the late sixteenth century in general. The account of Giovanni Antonio Venier, with his stress on the short term causes of the reform, evidences the difficulties in constructing a model on which the Venetian political elite could conform because their behaviour was partly the result of circumstances,

partly the continuation of family traditions and interests, and also the product of their own perception on the solutions which should have been adopted to ensure the realisation of the public good.

'Vecchi' and 'Giovani' might have been terms used in the aristocracy, but they simply refer to the experience and age of the members of the *Maggior Consiglio*: they can neither be utilized as carriers of a consistent ideology, nor as clear structures for the aggregation of interests. The majority of the patriciate was to be found in that buffer zone which Ferigo Badoer called the «*età mediocre*». The latter was not composed simply of middle aged aristocrats: it embodied the mediation between contrasting visions which emerged unsystematically from time to time; it was the synthesis which ensured that Venice could safely maintain a satisfying degree of unity and continuity in its domestic and foreign affairs. The burdens which were put over the maritime Republic were acknowledged by all the members of the elites. Different visions on how they should have been dealt with were put forward, but this diversity of opinions never crystallised in clear political divisions. The institutional setting of the state and the public ethos of its leading elites sufficed to contain disagreement; yet they were not enough to put a remedy to the slow but inexorable political and economic decline which affected the Republic of Venice in the second half of the sixteenth century.

## SARPI E LA CHIESA NELL'ETÀ DELLA CONTRORIFORMA\*

CORRADO VIVANTI

SONO trascorsi cinquant'anni dacché è stato edito in traduzione italiana un breve libro di Hubert Jedin, che, quando fu pubblicato a Lucerna nel 1946, Cantimori salutò subito con ammirazione, pur suggerendo di metterlo a confronto con talune tesi in contrasto del celebre saggio di Lucien Febvre, *Le origini della Riforma in Francia*.<sup>1</sup> Si tratta – superfluo precisarlo – di *Riforma cattolica o Controriforma?*, che cercando di analizzare i rapporti fra quei due concetti storiografici, è stato largamente presente negli studi successivi, suscitando, come è naturale, non pochi dibattiti. In particolare, la distinzione fra i due termini, quale vi è proposta, è apparsa troppo rigida ad alcuni studiosi, che non hanno accettato d'isolare sotto l'etichetta di 'Controriforma' soltanto l'azione intrapresa per la lotta contro gli 'eretici'. La reazione della Chiesa romana investì infatti vari provvedimenti organizzativi, istituzionali e perfino dottrinali, tanto da spingere successivamente la storiografia a fare ricorso all'espressione 'disciplinamento', trovando evidentemente inadeguata, per catalogare quelle disposizioni, la dicitura di 'Riforma cattolica'.

Attore principe di quegli eventi fu il papato, le cui funzioni di controllo e repressione, dopo l'istituzione del Sant'Uffizio, si accrebbero fino a confondersi con quelle del suo magistero. E del resto, ciò concorda con l'osservazione dello stesso Jedin, per cui i «metodi repressivi raggiungono il loro effetto completo quando ... il papato ... prende in mano le redini della lotta ... Solo allora la reazione arriva ad una affermazione vittoriosa», così che «la connessione interna fra Riforma cattolica e Controriforma ... è insita nella funzione centrale del papato».<sup>2</sup> Se accogliamo in questo senso il termine Controriforma, lo ve-

\* Qui il testo dell'intervento tenuto l'11 ottobre 2007 nell'ambito del Convegno su *Paolo Sarpi tra politica, religione e cultura* promosso dall'Università degli Studi di Padova.

<sup>1</sup> D. CANTIMORI, *Riforma cattolica*, «Società», II, 7-8, 1946; rist. in IDEM, *Studi di storia*, Torino, Einaudi, 1959, pp. 537-553.

<sup>2</sup> H. JEDIN, *Riforma cattolica o Controriforma?*, Brescia, Morcelliana, 1974<sup>3</sup>, pp. 49-50.

diamo profondamente caratterizzato dal ricorso ad armi temporali che favorisce un processo di mondanizzazione. Ciò spiega in qualche misura la definizione della Chiesa romana uscita da tale processo, data polemicamente da Marc'Antonio De Dominis: «Ecclesia sub romano pontifice non est amplius Ecclesia, sed respublica quædam humana, sub papæ monarchia tota temporalis».<sup>3</sup>

Certo, l'estensione alla sfera temporale dell'autorità del pontefice romano non è un'innovazione di questa età. Fin dal *Dictatus Papæ* di Gregorio VII era stato affermato che il pontefice aveva il potere di deporre l'imperatore, come in effetti era avvenuto con Enrico IV, e i decreti d'Innocenzo III *Per venerabilem, Novit Ille* e *Venerabilem fratrem* avevano fondato la dottrina della «plenitudo potestatis» papale, in grado di dirimere le dispute fra sovrani e di decidere senza appello se un principe fosse degno della corona imperiale. La suprema autorità religiosa, si dichiarava, non può restare indifferente quando siano in gioco principi essenziali della vita cristiana e valori cardini della *communitas fidelium*.<sup>4</sup> Se in tal modo il dettato evangelico: «Date a Cesare quel che è di Cesare...» subiva un'interpretazione oltremodo estensiva, ciò veniva giustificato con l'argomento che l'azione della Chiesa era soltanto una conseguenza di esigenze spirituali: l'inframmettenza nell'ordine temporale era provocata dalla necessità che questo non si sottraesse al rispetto di principi e valori giudicati inviolabili.

La reazione dei sovrani colpiti da tali pretese era inevitabile; tuttavia la forza della teocrazia papale riuscì generalmente a prevalere sulle formulazioni di natura giuridica che contraddicevano il suo potere. Quando poi, nella prima metà del sec. xv, il propagarsi delle dottrine conciliari parve incrinare l'autorità del pontefice romano, questa fu in grado di reagire con straordinaria energia e di sviluppare un'ideologia della sovranità papale, che con Pio II trovò un'espressione particolarmente efficace, sia in celebrazioni liturgiche, come la processione del *Corpus Domini* trasformata in un'esaltazione trionfale del pontefice,<sup>5</sup>

<sup>3</sup> M. A. DE DOMINIS, *De republica ecclesiastica libri x*, Londini, 1617, introd.

<sup>4</sup> Un rapido quadro in *Chiesa e Stato attraverso i secoli*, Documenti raccolti e commentati da S. E. Ehler, J. B. Morrall, introd. di G. Soranzo, Milano, Vita e Pensiero, 1958, pp. 95 sgg.

<sup>5</sup> Si tratta in particolare della processione organizzata per il *Corpus Domini* del 17 giugno 1462: cfr. ENEA SILVIO PICCOLOMINI (= PIO II), *I Commentarii*, a cura di L. Totaro, Milano, Adelphi, 1984, p. 1601. Si veda anche P. PRODI, *Il sovrano pontefice*, Bologna, il Mulino, 1982, pp. 92-93.

sia attraverso la ripresa dell'idea di crociata, che diede accresciuta autorità a chi se n'era posto a capo. Fu tuttavia evidente che la lotta contro il Turco non riusciva a coinvolgere i sovrani del mondo cristiano, riluttanti a formare un fronte comune sotto la supremazia del pontefice. Meno indifferenti ai suoi richiami si mostrarono invece quando la Riforma protestante fece temere per la stabilità dei loro Stati. Tuttavia, che i pontefici potessero procedere alla deposizione di governanti eretici o scismatici e impedire la loro successione al trono, come proclamarono Paolo IV con la bolla *Cum ex Apostolatus officio* e Pio V con la *Regnans in excelsis*, o Sisto V con il «brutum fulmen» di scomunica contro Enrico di Borbone,<sup>6</sup> suscitò non poche reazioni negative. Roberto Bellarmino cercò di superare le critiche elaborando la dottrina del potere indiretto del papa negli affari temporali, ma la sua teoria non fu accolta dalla Curia romana, che anzi ne minacciò la condanna all'Indice. Pertanto le pretese papali diedero luogo a conflitti giurisdizionalistici che, all'inizio del Seicento, trovarono una manifestazione particolarmente clamorosa nella contesa dell'interdetto con la Repubblica di Venezia.

Insieme con la rivendicazione della propria autorità in ambito temporale, assistiamo in questa età anche all'assunzione da parte dei papi di poteri crescenti nel governo della Chiesa e nel suo ordinamento interno. Proprio la commistione fra l'ambito spirituale e quello temporale favorì tale accentramento nelle mani dei pontefici, e, nel 1595 Paolo Paruta, redigendo una relazione al doge al termine della sua missione diplomatica a Roma, notò che «questa autorità de' pontefici, già alquant'anni, si è andata sempre più allargando», così che il papato si è evoluto in «monarchia».<sup>7</sup> Tutto era cominciato, rilevava, con Pio II, che aveva ridotto il collegio cardinalizio a organo meramente consultivo;<sup>8</sup> i suoi successori avevano sviluppato tale politica, «ritirando ogni cosa alla suprema autorità de' pontefici». Adesso, «se pur il pontefice comunica al collegio alcuna sua deliberazione, lo fa più per

<sup>6</sup> *Brutum fulmen Papæ Sixti V* fu, come è noto, il *pamphlet* pubblicato da François Hotman nel 1586 contro la scomunica lanciata contro Enrico di Borbone, allora re di Navarra, che avrebbe dovuto impedirgli la successione alla corona di Francia.

<sup>7</sup> P. PARUTA, *Opere politiche*, a cura di C. Monzani, Firenze 1852, II, p. 513.

<sup>8</sup> Si veda ciò che scrive lo stesso Pio II nei suoi *Commentarii*, cit., p. 265 (nello scontro con il cardinale di Portogallo), pp. 267 e 269 (nei rapporti con il cardinale Barbo) e soprattutto p. 1439 (nel diverbio con il Cusano).



via di darne notizia, che di domandarne consiglio». A conferma di queste osservazioni, possiamo notare ciò che accadde quando, nell'estate del 1595, Clemente VIII decise di pacificarsi con «il re di Navarra», che ormai regnava sull'intera Francia: consapevole dell'ostilità che avrebbe incontrato in concistoro, dove i cardinali filospagnoli erano in maggioranza, per evitare di discutere la decisione in quella sede, convocò ad uno ad uno i cardinali nel suo studio, comunicando loro la sua volontà. Anche più sbrigativo fu il comportamento di Paolo V al momento di spedire a Venezia, quale premessa alla fulminazione dell'Interdetto, i brevi di protesta per le leggi della Repubblica contestate dalla Santa Sede: il concistoro fu informato soltanto dopo che i messaggi erano partiti, e neppure allora il papa «prese il voto dei cardinali, né permise loro che parlassero».<sup>9</sup>

Non solo in questo campo il pontefice fece uso incontrastato dei suoi poteri di sovrano: anche nei confronti della gerarchia ecclesiastica la sua volontà si affermò in modo sempre più assoluto. Sarpi, all'inizio dell'*Istoria del concilio tridentino*, scrive che il concilio «dalli vescovi sperato per racquistar l'autorità episcopale, passata in gran parte nel solo pontefice romano, l'ha fatta loro perdere tutta intieramente, riducendoli a maggior servitù».<sup>10</sup> E tuttavia, la messa in opera dei decreti conciliari accrebbe ulteriormente i poteri del papa e gli consentì di togliere ai vescovi i residui spazi di autonomia, tanto che – come mi è già accaduto di ricordare – Roberto Bellarmino, in un memoriale indirizzato a Clemente VIII, rivolse la sua critica alla vita interna della Chiesa, muovendo un vero e proprio atto d'accusa all'accentramento che, a suo parere, aveva profondamente alterato la riforma tridentina, e avanzò una precisa richiesta: «Episcopis reddatur quod eis concedit concilium tridentinum».<sup>11</sup>

Come questa azione dei papi abbia agito congiuntamente con l'opera di repressione, contribuendo all'accrescimento dei loro pote-

<sup>9</sup> P. SARPI, *Istoria dell'Interdetto e altri scritti editi ed inediti*, a cura di M. D. Busnelli, G. Gambarin, I, p. 17.

<sup>10</sup> Cfr. la mia edizione dell'opera (Torino, Einaudi, 1974), p. 6. Il ms. marciano reca invece: «dalli vescovi adoperato per racquistar l'auttorità episcopale, passata in gran parte nel solo pontefice romano, gliel'ha fatta perder tutta intieramente, et interessati loro stessi nella propria servitù».

<sup>11</sup> Cfr. X. M. LE BACHELET, *Auctarium Bellarminianum. Supplément aux œuvres du cardinal Bellarmin*, Paris, Beauchesne, 1913, pp. 518-521. Merita ricordare che poco dopo Bellarmino fu promosso vescovo di Capua e quindi rimosso dal suo ufficio di consigliere papale.

ri, è stato messo in luce da uno studio recente di Elena Bonora.<sup>12</sup> La 'linea inquisitoriale' inaugurata da Paolo IV fu energicamente ripresa dopo la parentesi del regno di Pio IV, ritrovando tutte le sue eccezionali prerogative, e addirittura sviluppandole, con l'ascesa al soglio pontificio di Michele Ghislieri. Tale politica incise pesantemente anche sulle funzioni dei vescovi. La scarsa considerazione di Pio V per il collegio cardinalizio traspare dal disprezzo appena velato con cui nel *motu proprio* del 21 dicembre 1566 intimò che le assoluzioni da processi di eresia «consistorialiter emanatas», fossero nuovamente giudicate dal Sant'Uffizio;<sup>13</sup> al tempo stesso privò i vescovi della facoltà di assolvere i sospetti di eresia, affidando tale potere ai soli tribunali dell'Inquisizione. Ma oltre al ricorso sempre più ampio al Sant'Uffizio e all'acuita azione repressiva, l'operato di Pio V «ridusse a maggior servitù» i vescovi proprio attraverso le misure prese per l'introduzione dei decreti di riforma tridentini. L'istituzione di una commissione per l'esame dei candidati all'episcopato e l'istituzione di visitatori apostolici furono strumenti efficaci a tale scopo. Il suo successore, Gregorio XIII, che aveva fatto carriera quale prelato di curia e canonista, era in grado di conoscere a fondo i meccanismi del potere, e la trasformazione delle nunziature in strumenti di riforma ecclesiastica fece dell'organizzazione diplomatica romana una rete di occhiuta sorveglianza. L'obbligo imposto ai vescovi da Sisto V di comparire ogni tre anni a rapporto a Roma, li sottopose a un controllo sempre più stringente, e finalmente le quindici congregazioni che questo papa creò nel 1588, accentrarono nelle sue mani l'attività della Curia e la vita stessa della Chiesa.<sup>14</sup>

Così, la Chiesa romana nell'età della Controriforma ci si presenta come un'istituzione saldamente disciplinata non solo nella dottrina e nella sua vita sacrale e liturgica, uniformata con il catechismo romano e la messa di Pio V, ma anche nella sua organizzazione gerarchica accentrata sotto l'autorità del papa, che i nuovi strumenti di controllo e repressione avevano straordinariamente accresciuto rispetto alla teocrazia medievale.

<sup>12</sup> E. BONORA, *Giudicare i vescovi. La definizione dei poteri nella Chiesa posttridentina*, Roma-Bari, Laterza, 2007.

<sup>13</sup> Ivi, p. 208.

<sup>14</sup> Si veda H. JEDIN, *Il papato e l'attuazione del Tridentino (1565-1605)*, in *Storia della Chiesa*, diretta da H. Jedin, VI, *Riforma e Controriforma. Crisi, consolidamento, diffusione missionaria (XVI-XVII sec.)*, di E. ISERLOH, J. GLAZIK, H. JEDIN, Milano, 1975, pp. 599-614.

Che la riflessione di Sarpi sia in antitesi con le profonde trasformazioni conosciute dalla Chiesa nella seconda metà del Cinquecento e con le teorie elaborate a loro sostegno, appare ovvio a chi abbia qualche familiarità con i suoi scritti.<sup>15</sup> Chi nei *Pensieri sulla religione* rilevava la necessità di una netta separazione fra religione e politica,<sup>16</sup> avversava logicamente ogni commistione fra autorità spirituale e temporale. Né quelle opinioni erano tenute segrete, se allo scoppiare della lotta con Roma, sul finire del 1605, la Signoria veneziana si rivolse subito a lui perché desse il proprio contributo alla battaglia che stava per essere ingaggiata. Il suo assenso fu immediato e caloroso: come efficacemente scrive Cozzi, «ritrovava nella difesa contro il minaccioso autoritarismo pontificio gli ideali della Chiesa intravista o sognata nella sua giovinezza».<sup>17</sup> Quegli ideali erano dileguati soprattutto dopo l'esperienza romana fra il 1585 e il 1588, e gli anni successivi, se furono fervidi di studi e di letture, ci appaiono incupiti da sfiducia e da volontà d'isolamento. Si capisce perciò la commozione appena raffrenata che vibra nelle parole di accettazione del nuovo ufficio di consultore, rivolte al doge Leonardo Donà: «Nissuna cosa ho desiderato più ardentemente alla vita mia che di poter esser atto in qualche maniera a servire la Serenità Vostra, mio Principe...».<sup>18</sup>

Fin dai primi consulti l'ampiezza e la molteplicità dei riferimenti dottrinali mettono in luce l'impegno e la preparazione di Sarpi, che gli consentono di contrastare punto per punto i principî su cui Paolo V aveva fondato la sua condanna della Repubblica di Venezia. Ma nel Consulto 13, preparatorio del *Protesto al monitorio del pontefice*, non c'è soltanto la contestazione delle singole accuse specifiche: ciò che colpisce in quel testo è il brano finale, dove è messo in discussione tutto l'operato del papa e, insieme, viene attaccata la concezione stessa del suo ufficio. Di là dagli argomenti più sentiti dal patriziato veneziano e

<sup>15</sup> Per uno sguardo generale si veda B. ULIANICH, *Considerazioni e documenti per una ecclesiologia di Paolo Sarpi*, in *Festgabe Joseph Lortz*, a cura di E. Iserloh, P. Manns, Baden-Baden, B. Grimm, 1958, II, pp. 363-444.

<sup>16</sup> Cfr. P. SARPI, *Pensieri naturali, metafisici e matematici...*, ed. critica integrale a cura di Luisa Cozzi, Libero Sosio, Milano-Napoli, Ricciardi, 1996, in part. p. 664.

<sup>17</sup> P. SARPI, *Opere*, a cura di G. Cozzi, Milano-Napoli, Ricciardi, 1969, p. 117.

<sup>18</sup> P. SARPI, *Consulti*, a cura di C. Pin, I, (1606-1609), I, *I Consulti dell'Interdetto (1606-1607)*, Pisa-Roma, Istituti editoriali e poligrafici internazionali, 2001, p. 206.

da quel mondo cristiano che, in modo più o meno palese, parteggiava per Venezia, viene allo scoperto l'animo stesso del servita, con l'intelligenza – rileva Pin – «di un consumato politico, esperto del mondo ecclesiastico». <sup>19</sup> Paolo V aveva scritto nel *Monitorio* che «la perfetta funzione del governo apostolico» sta nell'assicurare «che li decreti de' canoni non siano negletti e che le ragioni delle chiese e privilegi delle persone ecclesiastiche non siino violati». Affermando questo – replica Sarpi – il papa mostra di avere «rinonciato tutti li uffici che Cristo ha dato a san Pietro: predicare, insegnare, ministrare li sacramenti, pascere il grege di Cristo». Le cure mondane hanno trasformato il suo «ufficio pastorale in una fiscalità» e fatto dimenticare che «la gloria di Dio ... stii nella salute delle anime e bontà interiore». <sup>20</sup>

Anche più aspra è, nel Consulto successivo, la contestazione dei poteri che la Chiesa romana ha assunto. L'attacco solenne dell'inizio pone chiaramente in antitesi la missione affidata da Cristo «alla Chiesa sua santa» e il guasto che essa ha subito nell'interpretazione imposta in epoche successive. Mentre la libertà proclamata da san Paolo consisteva nell'«esenzione dal servire al peccato e alli propri affetti», da quando il clero «ha attribuito a sé solo il nome di Chiesa, che era comune a tutti li fedeli», s'intende per «libertà ecclesiastica» un potere aperto ad ogni sopruso. È una vera requisitoria quella che mostra come la degradazione del nome abbia corrisposto al corrompersi dell'istituzione,

sì che li pontifici, instituiti da Cristo per attendere alla salute delle anime e pascerle con le predicazioni del verbo di Dio e col ministerio delli santissimi sacramenti, lasciata la cura di questo alli frati e alli preti infimi, la loro diligenza hanno posta in accrescere la esenzione del clero e ampliare con notabil danno del ben commune e publico delle città e dominì la loro immunità, la quale è proceduta tanto oltre che, meritando più nome di licenza che di libertà, adesso è convertita in una esenzione da tutte le opere cristiane.

Sono affermazioni – osserva a ragione il curatore – che vanno al di là della circostanza particolare per arrivare a esporre «un giudizio maturato da anni» e offrirci il succo delle convinzioni religiose di Sarpi. Del resto, il ritratto di Paolo V, che subito dopo viene tracciato e che sarà ripreso nell'*Istoria dell'Interdetto*, gli permette di mostrare a quali eccessi di esaltazione sia pervenuta l'autorità papale. <sup>21</sup>

<sup>19</sup> Ivi, p. 393.

<sup>20</sup> Ivi, p. 398.

<sup>21</sup> Ivi, p. 404.

Il richiamo alla Chiesa delle origini e la condanna della successiva degenerazione non è certo sufficiente per attribuire a Sarpi una specifica etichetta confessionale, ma consentono di affermare che quella che chiamiamo la Chiesa della Controriforma ripugna ai suoi intimi convincimenti. A questo proposito basti considerare come le due congregazioni allora dominanti, quella del Santo Uffizio e quella dell'Indice, siano state prese di mira nei Consulti, allo scopo di sottoporle al controllo della Repubblica e di limitarne l'azione. Almeno due punti è opportuno mettere in luce, perché investono una visione generale del mondo e della società. Quando nella *Scrittura sopra l'Ufficio dell'Inquisizione* scrive a proposito dell'Indice: «La materia de' libri par cosa di poco momento perché tutta di parole; ma da quelle parole vengono le opinioni nel mondo, che causano le parzialità, le sedizioni e finalmente le guerre. Sono parole sì, ma che in conseguenza tirano seco eserciti armati»,<sup>22</sup> sentiamo naturalmente la voce del pensatore che sa valutare gli effetti delle idee, ma anche il monito del politico che spiega perché quella che apparentemente è «cosa di poco momento», non possa essere lasciata alle decisioni di un'istituzione estranea allo Stato. Nella stessa scrittura mostra come la sua preoccupazione giurisdizionalistica sia motivata da ragioni religiose e dal rispetto per la vita civile. Dopo avere ricordato l'avversione manifestata dai padri della Chiesa antica per le eventuali sentenze capitali comminate dai magistrati agli eretici, spiega il rifiuto di lasciar pubblicare bolle papali senza autorizzazione del principe con il fatto che in esse vi sono norme «contrarie a gl'instituti della Serenissima Repubblica», come quelle che «commandano di abbruciar li eretici in publico e vivi».<sup>23</sup> La censura delle idee e il rogo degli eretici non sono certamente fenomeni secondari negli anni dei processi di Giordano Bruno e di Galilei.

Nell'impossibilità di ripercorrere il susseguirsi dei Consulti e le loro contestazioni, ricordiamo almeno quello che in qualche modo rappresenta un punto particolarmente deciso della sua polemica, il Consulto 44 dell'ottobre 1608, che esamina «qual sii la potestà data da Cristo nostro Signore alli prelati della Santa Chiesa e che cosa sii la potestà coattiva che alcuni della corte romana pretendono».<sup>24</sup> Fin dall'attacco

<sup>22</sup> P. SARPI, *Scritti giurisdizionalistici*, a cura di G. Gambarin, Bari, Laterza, 1958, p. 190.

<sup>23</sup> Ivi, p. 185.

<sup>24</sup> IDEM, *Consulti*, cit., II, pp. 621-628.

Sarpi osserva come i suoi 'fautori' abbiano «essaltato la potestà ecclesiastica oltre li termini statuiti da Cristo e usati dalla santa Chiesa». Senonché «li ecclesiastici, non avendo ragione con che diffendere la loro dottrina nova e che vorrebbe una potestà senza termini, senza freno, esorbitante e spaventevole», scagliano l'accusa di eresia contro chi nega «la potestà coattiva». Usano questo termine per avvolgere il loro governo con «qualche articolo di fede arcano e difficile». In che cosa consisterebbe la «potestà coattiva»? Secondo «li romani», gli ecclesiastici avrebbero ricevuto da Cristo «potestà di comandare a tutti li cristiani quello che stimano conveniente», e per farsi ubbidire, non solo possono «comandar al magistrato e al principe che debbia sforzar il disubediente», ma possono arrivare, se necessario, a privare lo stesso principe «di tutte le signorie, Stati e beni che possiede, renderlo infame e intestabile, liberare li sudditi dal giuramento di fedeltà» e addirittura intimare ad altri sovrani di muovergli guerra. «Alcuni, e li gesuiti massime» si spingono oltre, fino ad asserire che «sii lecito, anzi meritorio a qualunque di ammazzare» lo scomunicato. Non è il caso, qui, di affrontare la polemica di Sarpi contro quel potente ordine religioso che, anche per il particolare legame con il pontefice, era quasi assunto a simbolo dei nuovi indirizzi della Chiesa.<sup>25</sup> Ma certamente anche questa sua avversione gli faceva sentire come sua la battaglia condotta dai gallicani francesi: «È necessario – scriveva a Jacques Leschassier, esprimendogli il proprio compiacimento perché si adoperava per smascherarne il pericoloso modo di agire – rendere nota a tutti la loro sediziosa e scellerata dottrina». In effetti se il loro dogma sul regicidio era 'perniciosissimo' e portava alla sovversione dello Stato, anche più pericoloso giudicava «il loro insegnamento, che è lecito servirsi senza commettere peccato dell'ambiguità delle parole e della riserva mentale», perché questa dottrina «distrugge ogni relazione umana».<sup>26</sup>

Alle massime introdotte nella Chiesa per affermare il potere del papa, Sarpi contrappone nel Consulto 44 «la dottrina cattolica», secondo la quale Cristo ha assegnato ai suoi ministri la missione «di insegnare la verità della sua santa dottrina e quali siano e buone e cattive opere».

<sup>25</sup> Su ciò si veda B. ULIANICH, *I gesuiti e la Compagnia di Gesù nelle opere e nel pensiero di Paolo Sarpi*, in *I gesuiti a Venezia*, a cura di M. Zanardi, Roma, Gregoriana Libreria editrice, 1994, pp. 233-241.

<sup>26</sup> Lettera del 14 set. 1610, in P. SARPI, *Lettere ai gallicani*, a cura di B. Ulianich, Wiesbaden, Steiner, 1961, p. 90.

I «delinquenti» che vi contravvengono, possono essere ammoniti, scomunicati e deferiti ai magistrati, ma quando si tratti di «principe che non riconosce superiore» i ministri possono soltanto «pregare la Sua Maestà divina che provvegga secondo il suo santo beneplacito». Mentre «questa dottrina è espressamente insegnata dal santo Evangelio e da san Paulo nelle sue *Epistole* e dalli dottori della Chiesa», l'altra è sostenuta solo da «moderni canonisti et essempli de pontefici, doppo che poco s'attende al regno del cielo e molto alli temporali». In conclusione dichiara solennemente di essere pronto a «tenere in conspetto di tutto il mondo questa sententia e sostentarla con la vita stessa per servizio di Dio, il qual ricerca che non sii mutato il regno di Cristo spirituale in una policia temporale».

Come aveva confidato al gallicano Leschassier, proprio lo scontro con Roma gli aveva rivelato la radice dei mali che affliggevano la Chiesa. Allora «de vera libertate ecclesiae cogitare coepi». <sup>27</sup> Poiché il papa rivendicava contro Venezia la libertà ecclesiastica, era necessario indagare in che cosa essa consistesse per difendere le ragioni della Repubblica. Se il papa non esitava a scatenare la lotta contro uno Stato tradizionalmente fedele alla Chiesa per difendere la libertà della proprietà ecclesiastica, ciò significava che in essa scorgeva una solida base del suo potere: di qui, la necessità di studiare lo sviluppo dei benefici in dotazione alle comunità religiose, fino all'accumulo e all'accentramento della loro amministrazione nelle mani del pontefice. La spinta a comporre il *Trattato delle materie beneficiarie*, intrapreso nel 1609, nasceva dall'intento di mostrare come la Chiesa delle origini, retta da consuetudini democratiche e caratterizzata dalla povertà, si fosse gradatamente corrotta per l'importanza crescente delle sue dotazioni patrimoniali che ne avevano trasformato gli istituti. Dalla primitiva purezza si era arrivati a «una mutazione di governo tale che in tutto e per tutto riesce contraria all'antica», e il cambiamento aveva investito tutte le cose, al punto «che sono passate in usanza al tutto contraria, chiamandosi legitimo quello che allora si diceva empio, et iniquo quello che allora era riputato santo». <sup>28</sup>

Per trovare sostegno alle sue idee e per cercare d'introdurle nella vita veneziana, Sarpi seguiva attentamente la pubblicistica europea. Co-

<sup>27</sup> Lettera del 4 set. 1607, ivi, pp. 3-4.

<sup>28</sup> P. SARPI, *Trattato delle materie beneficiarie*, in IDEM, *Opere*, cit., pp. 344 e 345-346.

sì, aveva trovato nell'opera pubblicata nel 1605 da Edwin Sandys sulla *Relazione dello stato della religione* uno scritto per molti aspetti consono ai suoi convincimenti sul progressivo pervertimento della Chiesa. Aveva perciò collaborato alla sua traduzione, inserendovi importanti aggiunte, che riguardavano le prevaricazioni papali nei confronti del potere temporale e la deformazione di molti riti per rafforzare l'autorità ecclesiastica.<sup>29</sup>

I suoi amici gallicani, Leschassier e Gillot, che gli avevano mandato le loro opere, gli avevano fatto conoscere anche il volumetto con cui un parlamentare francese, Guillaume Ribier, in un *Discours au Roy*, cercava di rilanciare nel 1607 l'idea di un concilio che riunificasse la cristianità e operasse per la restaurazione della Chiesa. Ne aveva preso conoscenza anche il doge Leonardo Donà, che aveva incaricato il consultore di tradurlo,<sup>30</sup> e questi aveva compiuto di buon animo il lavoro. Se nei confronti dei disegni di pace religiosa Sarpi si mostrava spesso scettico o addirittura contrario, quando li temeva capaci di rafforzare la politica papale, in questo caso pensava che l'invito a convocare un concilio promosso da forze gallicane potesse avviare un dibattito in contrasto con le posizioni della Chiesa romana. Tanto più che il *Discours* di Ribier si rivolgeva a Enrico IV ricordandogli come gli imperatori cristiani avessero «repurgé l'Eglise» e si collegava, come ho ricordato altrove, agli ideali imperiali di *renovatio*, che attribuivano al potere monarchico il compito di contrastare le ambizioni temporalistiche e gli abusi del potere ecclesiastico in una nuova visione dei rapporti fra Stato e Chiesa. È lecito pensare, d'altra parte, che le speranze di Sarpi si aprissero a prospettive analoghe a quelle di Jean Hotman de Villiers: questi si attendeva che la proposta di Ribier potesse essere sostenuta da un'alleanza fra il re di Francia e Giacomo I di Gran Bretagna, un disegno politico collimante con le idee di Sarpi, impegnato in quegli anni in iniziative volte a stringere Venezia in rapporti con quei due regni, con le Province Unite e l'Unione protestante.

Tutti questi problemi finivano col convergere su una questione centrale nella riflessione sarpiana: il rapporto fra potere temporale e

<sup>29</sup> Ivi, pp. 301-323.

<sup>30</sup> Cfr. C. PIN, "Qui si vive con esempi, non con ragione": Paolo Sarpi e la committenza di Stato nel dopo-interdetto, in *Ripensando Paolo Sarpi. Atti del Convegno Internazionale di Studi nel 450° anniversario della nascita di Paolo Sarpi*, a cura di C. Pin, Ateneo Veneto, 2006, in part. pp. 361-362.



potere spirituale. Quelle che ai suoi occhi apparivano come le usurpazioni del papato lo avrebbero portato a dare di queste una formulazione originale nella lettera a Jacques Gillot del 15 settembre 1609, in cui, per definire il potere papale coniava il vocabolo «totato», indicando così «il fatto che, abolito ogni ordinamento, si attribuisce completamente tutto ad uno solo».<sup>31</sup> Non arrivava però a formulare una precisa delimitazione dei poteri, e in quella lettera spiegava come ci fossero difficili questioni da superare. Questa ragione, evidentemente, lo avrebbe dissuaso dall' esporre allora le sue idee in scritti destinati a più ampia divulgazione: l'impresa doveva essere affrontata con studi profondi. Scriveva a Gillot che la Chiesa non poteva essere ostacolata dal potere dei principi, perché – come la storia passata aveva dimostrato – «le porte dell'inferno non prevarranno». Invece poteva darsi il caso opposto, «se un ministro della Chiesa abusa del potere spirituale». Ne traeva dunque questa conclusione: «Dio, che assegna al principe il compito di reggere lo Stato, parimenti gli dà ogni potere perché possa tenere a freno gli ecclesiastici che abusano del potere di Cristo ai danni dello Stato». Si rivolgeva a Gillot, perché giudicava esemplari le disposizioni del regno di Francia per l'appello dall'abuso, e chiedeva all'autore dei *Traictéz des droictz et libertéz de l'Église gallicane* di illustrare «l'origine e il metodo del vostro costume» con uno scritto che sarebbe riuscito utile a tutta la cristianità.

Ancora quindici giorni dopo riprendeva l'argomento, esponendo nuovi problemi suggeritigli dalla lettura di un capitolo dell'opera di William Barclay, *De potestate papæ*, inviategli da Gillot.<sup>32</sup> La «Maestà Divina», osservava, non può essere un *deus ex machina*, perché «è necessario che sia parte dello Stato, non qualche cosa di esterno». Ed esponeva la propria opinione: «Il regno e la Chiesa sono due Stati, formati però degli stessi uomini, l'uno del tutto celeste, l'altro esclusivamente terreno». Tuttavia, quando si parla di «potere ecclesiastico», c'è un'ambiguità:

Se infatti si intende quello con cui si regge il regno di Cristo, il regno dei cieli, esso non è soggetto né comanda ad alcun potere temporale, non può cozzare contro altro potere, all'infuori di quello di Satana... Ma se è retto da

<sup>31</sup> Cito dalla traduzione dal latino che ne dà Cozzi, in SARPI, *Opere*, cit., pp. 275-276. Per l'originale, si veda SARPI, *Lettere ai gallicani*, cit., p. 134.

<sup>32</sup> IDEM, *Opere*, cit., pp. 278-281 (*Lettere ai gallicani*, cit., pp. 136-138).

qualche disciplina di ecclesiastici, questa non è potere dei cieli: questa è parte dello Stato.

Dovremmo leggere congiuntamente le lettere a Gillot e a Leschassier, poiché – sia pure con termini e con attenzioni differenti – svolgono con argomenti intrecciati il problema dei due poteri, temporale e spirituale. Un problema – dichiarava a Gillot<sup>33</sup> – estremamente complesso, per il quale sarebbero necessarie le competenze di un giurista, di un teologo e di un politico. Oggi sappiamo che per qualche tempo Sarpi meditò sulla possibilità «non solo di metter insieme tutti li buoni istituti per quali un dominio vien governato con quiete in questi nostri tempi assai turbolenti, ma ancora li fondamenti e ragioni con quali essi istituti si sostentano»: <sup>34</sup> in altre parole si proponeva di affrontare il problema nella sua complessità, anche se esso, ai nostri occhi, ha valore prevalentemente politico. Era il progetto per un'opera di vasto disegno, *Della potestà de' principi*, di cui recentemente, per merito di Nina Cannizzaro, ci è stato fatto conoscere ciò che ci è pervenuto. Non è questo il luogo che permetta di addentrarsi nei problemi posti da tale pubblicazione, che del resto mi sembrano indicati persuasivamente da Corrado Pin nel saggio posto alla fine del volume. Il testo, che ci è stato presentato, colpisce per la decisa affermazione di teorie assolutistiche, con cui si attribuisce al principe un potere totalmente *legibus solutus*:

Chi ha la maestà comanda a tutti e nessuno può comandar a lui; egli non ha obbligazione ad alcuno, tutti sono obbligati a lui, non è soggetta a nessuna legge umana, sia qual si voglia, ma egli comanda eziandio a tutte le leggi... Il re che è sovrano non comanda secondo le leggi, ma alle leggi stesse.<sup>35</sup>

È un'affermazione che va di là dalla stessa concezione monarchica francese, pure spesso considerata da Sarpi come un modello: essa riconosceva, infatti, l'esistenza di alcune leggi fondamentali inviolabili anche dal sovrano e proprio per questo la legge salica aveva potuto, sul piano formale, contribuire alla soluzione del conflitto religioso, favorendo l'avvento al trono di Enrico IV. Ma le preoccupazioni politiche non potevano prevalere nella riflessione teorica e, nella logica sarpia-

<sup>33</sup> Lettera dell'8 dic. 1609, in SARPI, *Lettere ai gallicani*, cit., p. 139.

<sup>34</sup> Così nella lettera ad Agostino Dolce dell'estate 1609, riportata in apertura all'introduzione di C. Pin alla sua edizione di SARPI, *Consulti*, cit., vol. I, tomo I, p. 13.

<sup>35</sup> P. SARPI, *Della potestà de' principi*, a cura di N. Cannizzaro, con un saggio di C. Pin, Venezia, Marsilio, 2006, p. 52.

na, il principio assolutistico doveva essere considerato senza limitazioni, al fine di escludere ogni interferenza di poteri estranei a quelli del Principe. I confronti con altri pensatori politici, a cominciare da Hobbes, sorgono spontanei e giustamente sono tratteggiati nel saggio di Pin.<sup>36</sup> Appare opportuno approfondire questo aspetto delle meditazioni di Sarpi, che superano con una visione assai più distaccata dal contingente l'ideologia imperiale cui accennavo, e sebbene legate a talune indicazioni di Bodin, anticipano alcuni approdi del pensiero politico secentesco: fra questi – da considerare con particolare rilievo – il germogliare di principi laici nella società politica. Anche da analizzare a fondo è l'uso del termine principe: sebbene in questo testo sarpiano, come in altri suoi scritti, non definisca necessariamente un monarca, ma in generale il potere sovrano, non vi si scorgono elementi importanti ricollegabili a una tradizione repubblicana, come accade invece, per fare un facile esempio, nel *Trattato teologico-politico* di Spinoza.

Lo scritto sarebbe stato intrapreso verso il 1609-1611, anni che vedono in movimento la situazione europea per la tregua nei Paesi Bassi e per la politica accentuatamente antiasburgica di Enrico IV; al tempo stesso si acuisce l'offensiva di Roma nei confronti di Venezia per farle rinnegare i principî difesi ai tempi dell'interdetto. A sostegno dell'azione veneziana e delle scritture allora pubblicate Sarpi si esprimerà con particolare vigore nel Consulto del 25 febbraio 1609, non esitando a coinvolgere in tale azione lo stesso doge ammonendolo che «non si può dannar la dottrina, se non condannando le cose fatte dalla Serenità Vostra».<sup>37</sup> Ma il successivo argomentare sulla divisione dei poteri e sulla necessità di affermare il potere dello Stato fa capire come Sarpi sentisse urgere quel problema e volesse affrontarlo con l'opera su cui andava meditando.

Il proponimento non fu condotto in porto, e ovviamente non è possibile stabilirne le ragioni. Mi viene fatto di pensare che fra queste potesse esservi anche una caratteristica dello scritto, indicata da Pin: «È opera che si rivolge palesemente più ai dotti d'Europa, ai pensatori politici e ai teologi, che a quanti gestiscono quotidianamente gli affari dello Stato».<sup>38</sup> Chi sul nesso fra la conoscenza e la sua funzione aveva scritto:

<sup>36</sup> Ivi, pp. 110 e 114.

<sup>37</sup> SARPI, *Consulti*, cit., II, p. 677.

<sup>38</sup> Cfr. IDEM, *Della potestà de' principi*, cit., p. 111.

Giudichiamo il conoscere come la più perfetta di tutte le azioni per il bisogno che abbiam di essa: dunque per il bisogno, non per la perfezione la stimiamo. Da qui nasce che si spregian di conoscere quelle cose delle quali bisogno non possiamo avere,<sup>39</sup>

poteva essere indotto ad abbandonare un'opera che gli apparisse non rispondente al «bisogno» del momento.

A un altro lavoro si sarebbe dedicato in quegli anni, un lavoro a cui si era sentito spronato «subito ch'ebbi gusto delle cose umane». Se leggiamo la *Istoria del concilio tridentino* in questa luce, capiamo come, attraverso la narrazione di quelle vicende, le discussioni fra i prelati, gli *excursus* storici che mostrano le trasformazioni subite dalla Chiesa, il prevalere della volontà dei pontefici, l'inadeguatezza dei principi nel sostenere le loro ragioni, essa potesse assolvere il compito di affermare le idee più profonde dell'Autore e di farle penetrare negli ambienti più vasti, come avrebbe largamente mostrato la fortuna editoriale dell'opera, presto tradotta nelle maggiori lingue europee.

<sup>39</sup> *Pensiero* 289, in SARPI, *Pensieri*, cit., p. 240.

# INFORMAZIONI E UOMINI ATTRAVERSO LE AREE DI FRONTIERA IN MEDITERRANEO (1570-1645)

SALVATORE PAPPALARDO

## 1. INTRODUZIONE

LA situazione di relativa pace in Mediterraneo all'indomani di Lepanto rifletteva un assetto che si mantenne pressoché invariato per alcuni decenni. Dopo lo scioglimento della Lega cristiana e la stipulazione della pace separata tra la Repubblica di Venezia e l'Impero Ottomano, si ridefinivano gli equilibri internazionali tra le potenze mediterranee. Nei Capitoli dell'accordo raggiunto nel 1573 tra Venezia e la Sublime Porta venivano fissate le aree di influenza dei due Stati e ridisegnati i confini del Mediterraneo orientale. Al sultano spettava il possesso dell'isola di Cipro e il conseguente controllo delle rotte marittime commerciali che collegavano l'Egitto alla capitale. A fronte degli svantaggi causati dalla perdita di Cipro, dal pagamento di un cospicuo indennizzo di guerra e dall'aumento del tributo dovuto per il possesso di Zante da 500 a 1.500 ducati annui,<sup>1</sup> i Veneziani riacquistavano la facoltà di commerciare liberamente nel Levante ottomano. La concessione del libero commercio rivitalizzava le loro comunità mercantili che riallacciavano le loro reti e facevano ripartire i loro affari senza intermediazioni straniere.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> F. BRAUDEL, *Civiltà ed imperi del Mediterraneo nell'età di Filippo II*, Torino, 2002<sup>4</sup>; G. GALASSO, *Il Mediterraneo di Filippo II*, «Mediterranea», 1, 2, 2004, pp. 9-18. Tra l'altro il rinnovo dello stesso accordo, stipulato in occasione dell'ascesa al trono di Maometto III, si trova in Archivio di Stato di Venezia (d'ora in poi ASV): *Commemoriali, Memorie antiche per servire al vacuo dei*, Registri, reg. 25, c. 175, 1° dic. 1595.

<sup>2</sup> BRAUDEL, *Civiltà*, cit.; M. JACOV, *Rapporti diplomatico-commerciali tra l'Impero ottomano e la Repubblica veneta*, Viterbo, 2005; S. FAROQHI, *Before 1600: Ottomans Attitudes towards Merchants from Latin Christendom*, «Turcica», xxxiv, 2002, pp. 69-104; IDEM, *The Venetian presence in the Ottoman Empire: 1600-30*, in *The Ottoman Empire and the World Economy*, ed. by H. Islamoğlu-Inam, Cambridge, 1987, pp. 311-344: in part. pp. 328-330; G. COZZI, *Venezia nei secoli XVI-XVII. Venezia nello scenario europeo 1571-1699*, in *La Repubblica di Venezia nell'età moderna. Dal 1517 alla fine della Repubblica*, a cura di G. Cozzi, M. Knapton, G. Scarabello, Torino, 1992, pp. 3-200; CH. VILLAIN-GANDOSSI, *Contribution à l'étude des relations diplomatiques*

Da una prospettiva spagnola, il Mediterraneo orientale non rientrava nelle strategie della corona che, invece, indirizzava le sue attenzioni al Nord Africa. Questi disegni si inserivano nel quadro delle scelte di politica espansionistica spagnola verso la riva meridionale del Mediterraneo.<sup>3</sup> Per tutto il XVI sec. gli sforzi militari dell'Impero Ispanico erano stati volti alla conquista di alcune piazzeforti sulla costa, i *presidios*. Tale orientamento era conseguenza di diversi fattori, quali l'eredità della politica catalana verso il Nord Africa, il trasferimento nel continente africano degli sforzi militari connessi alla *reconquista* e la necessità di costruire una rete di roccaforti a servizio del traffico mercantile, che distavano l'una dall'altra un giorno di navigazione.<sup>4</sup> Da un punto di vista militare, la funzione dei *presidios* era quella di controbalanciare l'espansionismo ottomano a ridosso della costa meridionale iberica e di ridimensionare l'attività dei corsari barbareschi. L'aggressività della macchina militare spagnola si indirizzava così verso Tunisi, presa nel 1573, e perduta nuovamente l'anno dopo a vantaggio degli Ottomani, insieme all'isola di Djerba. Dopo questo episodio, si creò una situazione di stallo, determinato non tanto da accordi diplomatici tra gli stati implicati, quanto dalla scelta di mantenere un basso livello di ostilità. Al contrario della Repubblica di Venezia, l'Impero Spagnolo non firmò alcuna pace con Selim II, ma, al tempo stesso, non gli dichiarava guerra aperta. L'assenza di grandi operazioni militari, non regolati da accordi, determinava la spartizione del Mediterraneo in diverse zone d'influenza e l'esistenza di una frontiera come risposta alla mancata definizione di un confine delineato.<sup>5</sup> Tale frontiera assumeva

*et commerciales entre Venise et la Porte ottomane au XVI<sup>e</sup> siècle*, in IDEM, *La Méditerranée aux XII-XVI<sup>e</sup> siècles. Relation maritimes, diplomatiques et commerciales*, London, 1983; W. B. BISHAI, *Negotiation and Peace Agreement between Muslim and no-muslim*, in *Medioeval and middle eastern studies in honor of Aziz Suryal Atiya*, Leiden, 1972, pp. 50-61.

<sup>3</sup> Sulla politica spagnola e la sua attenzione all'Africa del Nord, cfr. J. F. PARDO MOLERO, *La defensa del Impero. Carlos V, Valencia y el Mediterraneo*, Madrid, 2004; F. SEVILLANO COLOM, *El valor del puerto de Mallorca*, in *Navigazioni mediterranee e connessioni continentali (sec. XI-XVI)*, a cura di R. Ragosta, Napoli, 1982, pp. 15-74: in part. pp. 72-74; G. SORGIA, *La politica Nordafricana di Carlo V*, Padova, 1963.

<sup>4</sup> G. MUTO, *Percezione del territorio e strategia del controllo nel Mediterraneo spagnolo (secoli XVI-XVII)*, in *Controllo degli stretti ed insediamenti militari in Mediterraneo*, a cura di R. Villari, Bari, 2002, pp. 169-190, e J. MATHIEUX, *Il Mediterraneo*, in *Storia del mondo moderno*, a cura di J. S. Bromley, vol. VI, Milano, 1971, p. 647.

<sup>5</sup> La bibliografia sul tema storiografico della frontiera è molto vasta. Si vedano, ad es., i lavori di F.J. Turner sull'espansione verso ovest della frontiera americana del 1920 (*La frontiera*

caratteristiche peculiari a seconda del luogo: netta e definita in prossimità degli Imperi, a macchia di leopardo e disomogenea lungo la costa nordafricana, sfumata, come si avrà occasione di osservare, a ridosso delle isole più orientali dello *Stato da Mar* veneziano. Come dato di fatto, la frontiera rispecchiava gli equilibri tra le forze in gioco ed era garante di una pace insicura. Solo quando questi equilibri sarebbero mutati, come avvenne alla vigilia della guerra di Candia, la frontiera emersa da Lepanto non avrebbe più garantito la stabilità.

Iniziava, così, un lungo periodo di tregua che, potenzialmente, poteva cessare in qualunque momento, ma che, in misura diversa, conveniva a tutti. Certamente tornava utile ai Veneziani, che, conservando Candia, mantenevano una parte rilevante del traffico per il Levante e assicuravano la loro stessa presenza nel Mediterraneo orientale. Faceva comodo anche agli Imperi, che potevano distrarre dal Mediterraneo grandi risorse da impiegare in altri scenari.<sup>6</sup> Paradossalmente, la pace andava pure a vantaggio degli Ordini militari,<sup>7</sup> che vedevano ingigantito il volume d'affari gravitante intorno alla loro attività privilegiata: la guerra di corsa ai danni dell'«Infedele». Una guerra avrebbe impegnato le loro risorse a favore della parte cristiana, nella difesa della quale si trovava la loro stessa ragion d'essere.<sup>8</sup> La cessazione delle ostilità dichiarate liberava uomini e mezzi per praticare tale attività, al tempo stesso redditizia e giustificata da ragioni ideologiche e re-

*nella storia americana*), gli studi di E. MANZANO MORENO, *La frontiera de al-Andalus en epoca de los Omeyas*, Madrid, 1991, sull'idea di frontiera tra spagnoli e arabi dell'Andalusia prima della *reconquista*, fino al saggio di B. ISAAC, *The Meanings of the Terms Limes and Limitanei*, «Journal of Roman Studies», LXXVIII, 1989, pp. 125-147 sul concetto di frontiera esistente tra Impero Romano e popolazioni germaniche. Recenti studi hanno centrato l'attenzione sull'isola di Malta, intesa come una frontiera totale, sia politica che religiosa e culturale (A. BRODINI, *Malte, frontière de Chrétienté (1530-1670)*, Roma, École française de Rome, 2006).

<sup>6</sup> Sul cambiamento di strategia nella politica ottomana si vedano R. MANTRAN, *Histoire de l'Empire Ottoman*, Paris, 1989, e per quanto riguarda, invece, l'interesse della corona spagnola per lo scenario atlantico, ad es., P. CHAUNU, *Seville et l'Atlantique 1504-1650*, 8 voll., Paris, 1955-1960.

<sup>7</sup> Ci si riferisce qui agli Ordini militari di Malta e del granduca di Toscana, ma anche ai meno noti Ordini militari esistenti in molti porti del Mediterraneo centrale e occidentale, sorti ad imitazione dei primi.

<sup>8</sup> Così nel 1645 l'Inquisitore di Malta, Giovanni Battista Gori Pannilini, comunicava a Roma che i Cavalieri «pur essendo obbligati dai loro voti a soccorrere Venezia lo fanno molto mal volentieri» (P. PICCOLOMINI, *Corrispondenza tra la Corte di Roma e l'Inquisitore di Malta durante la guerra di Candia 1645-69*, Firenze, 1910, vol. 2, p. 11).

ligiose. La storiografia concorda nel ritenere che, successivamente allo scontro occorso nelle acque di Lepanto, ci sia stato un consistente aumento dell'attività corsara nel Mediterraneo.<sup>9</sup> Tale caratteristica rese peculiare questo periodo, in quanto la cessazione delle grandi operazioni militari ebbe come conseguenza lo sviluppo di una guerra di corsa minore e generalizzata, compresente a quella sempre esistita e regolata da norme comuni e riconosciute dalle parti in causa. Lo sviluppo della *corsa* implicò la creazione di nuove reti di relazioni in tutto il Mediterraneo. Infatti, una delle principali esigenze di un corsaro era la possibilità di reperire informazioni su eventuali altre imbarcazioni, in mare o su coste lontane dal porto di partenza, al fine di evitare cattivi incontri e di poter raggiungere le prede ignare del pericolo. Comprensibilmente, questa rete di appoggi, connessi alle clientele e alle amicizie di ogni singolo capitano corsaro, diventò più complessa e ramificata proprio a partire dal periodo in questione.

Determinare l'intensità di un conflitto, più o meno dichiarato, esclusivamente a partire dalle capitali dei vari Stati e dalla relativa documentazione diplomatica sarebbe riduttivo per il Mediterraneo. Spostando la prospettiva a un livello periferico, infatti, si possono cogliere molte altre sfumature.<sup>10</sup> Emblematico era il caso della città di Messina. Nel contesto del vicereame siciliano, questo porto godeva di molti privilegi, frutto di remote eredità e di più recenti rivendicazioni.<sup>11</sup>

<sup>9</sup> La storiografia che si occupa di descrivere e analizzare l'aumento della guerra di corsa dopo Lepanto è molto vasta. Fernand Braudel è stato uno dei primi a parlarne. Egli scrive, a proposito di tale fenomeno, di un Mediterraneo affollato da «minuscoli animali selvatici alla ricerca di una selvaggina proporzionata alle loro forze» (BRAUDEL, *Civiltà*, cit., p. 925). Lo stesso concetto può trovarsi nei lavori di Salvatore Bono che descrive un aumento della *corsa* all'indomani di Lepanto (S. BONO, *Corsari nel Mediterraneo. Cristiani e musulmani fra guerra schiavitù e commercio*, Milano, 1993). Michel Fontenay, in molti suoi lavori sull'attività corsara praticata dall'Ordine di Malta, dedica le sue attenzioni al XVII sec., che considera espressamente il secolo d'oro della guerra di corsa mediterranea. M. FONTENAY, *Chiourmes turques au XVII<sup>e</sup> siècle*, in *Le genti del Mare Mediterraneo*, a cura di R. Ragosta, vol. II, Napoli, 1982, pp. 877-903; IDEM, *Corsaires de la foi ou rentiers du sol? Les Chevaliers de Malte dans le «corso» Méditerranéen au XVII<sup>e</sup> siècle*, «Revue d'histoire moderne et contemporaine», XXXV, 3, 1988, pp. 361-84; IDEM, *L'Empire Ottoman et le risque corsaire au XVII<sup>e</sup> siècle*, «Reveu d'histoire moderne et contemporaine», XXXII, 2, 1985, pp. 185-208.

<sup>10</sup> La contrapposizione tra centro e periferia, ovvero tra capitale e centro regionale, viene qui usata in senso relativo allo statuto giuridico vigente in un dato contesto istituzionale.

<sup>11</sup> Sui privilegi della città dello Stretto si vedano C. D. GALLO, *Annali*, Palermo, 1879; Q. SELLA, *Pandetta delle gabelle e dei diritti della Curia di Messina*, estratto dal tomo X della *Miscellanea di storia d'Italia*, Torino, 1870; G. OLIVA, *Annali della città di Messina. Continuazione*



Per esempio, esisteva una magistratura, detta *Baglio nobile* che, tra gli altri compiti, vantava il diritto di individuare i «nemici della città» e di stabilire contro chi esercitare una legittima rappresaglia, anche se con alcune restrizioni e controlli da parte della corte siciliana.<sup>12</sup> Sin dal XII sec., tale magistratura apparteneva alla famiglia Alifia, che se la trametteva ereditariamente.<sup>13</sup> Alcuni membri di questa famiglia avevano grande influenza nella determinazione dei nemici da perseguire e fornivano le patenti a chi volesse cimentarsi in tale impresa, mentre altri esponenti avevano consistenti interessi in attività armatoriali e figuravano tra i fondatori dell'Ordine militare della Stella, che, a imitazione di quello maltese, si proponeva di combattere in mare gli 'Infedeli'.<sup>14</sup>

Tale esempio ci permette da un lato di comprendere come in alcune realtà, periferiche rispetto ai centri degli imperi, ci fossero ampi margini di manovra per una politica diversa da quella ufficiale di uno Stato. Dall'altro, ci può suggerire che la difesa o le ambizioni di una città potessero essere delegate ai membri di una sola famiglia, che si dimostrava così in grado di monopolizzare le strategie militari e commerciali dell'intera comunità. Tale scelta era operata tenendo certa-

dell'opera di C. D. Gallo, Messina, 1892; La MANTIA, *I privilegi di Messina 1129-1816*, Palermo, 1897; IDEM, *Consolati del Mare e dei mercanti coi privilegi di Messina e Trapani*, Palermo, 1897; STARRABBA, *Consuetudini e codici della città di Messina sulla fede di un codice del XV secolo della B. C. P.*, Palermo, 1901; C. A. GARUFI, *Il Consolato del mare di Messina e la «Tabula de Amalfi»*, estratto dagli atti della Regia Accademia di Scienze lettere e belle arti di Palermo, vol. XIX, Palermo, 1935; *Capitoli e privilegi della città di Messina*, a cura di C. Giardina, Palermo, Regia Deputazione di storia patria per la Sicilia, 1937; C. D. GALLO, *Gli annali della città di Messina*, nuova ed. del Sacerdote A. Vayola, vol. I, Messina, 1877 (rist. anast. Bologna, Forni, 1980); *Messina del '700. Caio Domenico Gallo. Apparato agli Annali della città di Messina*, a cura di G. Molonia, Messina, 1985.

<sup>12</sup> Si tratta di un diritto esercitato a vari livelli dalle istituzioni statali e che affonda le sue radici in epoche assai remote. La storiografia italiana più volte si è occupata di studiare le varie forme giuridiche e la conseguente messa in atto del diritto di rappresaglia. Il fenomeno è stato sempre esaminato, però, a partire da altre città marittime italiane e principalmente per il XIV e XV sec. Ad es., si vedano: F. SASSI, *La guerra in corsa e il diritto di preda secondo il diritto veneziano*, Roma-Città di Castello, 1929; E. CASANOVA, A. DEL VECCHIO, *Le rappresaglie dei comuni italiani del medio evo*, Bologna, 1894; G. SALVIOLI, *Nuova ricerche sul diritto delle rappresaglie in Italia nell'epoca comunale*, «Archivio di diritto pubblico», 1896; M. ROBERTI, *Rappresaglie negli statuti di Padova*, «Atti della Regia Accademia di Padova», XVII, II, 1901.

<sup>13</sup> Cfr. *Messina del '700. Caio Domenico Gallo*, cit., p. 60. A questo proposito si veda anche A. MANGO DI CASALGERARDO, *Nobiliario di Sicilia*, vol. 1, Palermo, 1912, ad vocem.

<sup>14</sup> Si veda il ruolo dei Cavalieri dell'Ordine della Stella, ovvero una sorta di elenco di nobili messinesi facenti parte dell'Ordine militare della città, pubblicato in C. GALLUPPI, *Nobiliario della città di Messina*, Napoli, 1877.

mente conto della rete clientelare, oltreché familiare, che poteva essere attiva nel viceregno o in tutto il Mediterraneo. L'autonomia di una città come Messina forniva ulteriori pretesti e nuove possibilità a un'attività come la corsa che, solo apparentemente, destabilizzava gli equilibri mediterranei.

Sul piano commerciale, sudditi spagnoli e ottomani quotidianamente facevano affari alla periferia degli imperi: scambiavano merci e approvvigionamenti e dirimevano eventuali disaccordi indifferentemente nei tribunali dell'uno e dell'altro versante. Al contrario dei loro governanti, e malgrado essi, avevano saputo ricreare o mantenere una rete di relazioni preesistente, necessaria e vitale per entrambi. Accordi commerciali venivano stipulati nelle circostanze politiche internazionali più inaspettate. Nel 1596, ad es., la Religione di Malta commissionava al suo agente a Palermo, il Ricevitore fra Cola Antonio de Afflitto, di trattare il rifornimento di carne per l'isola di Malta con Giovanni della Rosa, mercante francese. Questi si impegnava, con diversi patti, a rifornire i Cavalieri di carne di Barberia.<sup>15</sup> Ca. tre secoli dopo, nel 1873, l'ambasciatore inglese a Istanbul sollecitava le autorità ottomane a lasciar esportare da Tripoli carne bovina per uso delle truppe britanniche a Malta.<sup>16</sup> Tale fatto ci suggerisce come l'esportazione di carne dalle coste nordafricane verso l'isola sia stato presumibilmente un fenomeno di lungo periodo, indipendente dalle dominazioni susseguitesi nella regione nel corso dei secoli. Transazioni economiche e scambi di merci tra l'isola di Malta e la Barberia avvenivano spesso anche in occasione del pagamento di riscatti da parte di schiavi musulmani.<sup>17</sup> Ancora nel 1628, il marinaio Giovanni Maria Magliolo giungeva a Cefalù e riferiva ai giurati della città di essere scappato dalla saettia di patron Giuseppe Barranco, partito dalla città tirrenica per riscattare schiavi in Barberia. Mentre la sua imbarcazione era stata cacciata da un'urca fiamminga presso Capo Buono, lui e un altro marinaio, Lenzo Cavaloro, riuscivano a fuggire ed evitare la cattura. I due

<sup>15</sup> National Library Valletta: Archivio dell'Ordine di Malta (d'ora in poi AOM): *Classificazione II*, vol. 99, c. 113v, 8 nov. 1596.

<sup>16</sup> BAŞBAKANLIK OSMANLI ARŞIVI, *Hariciye nezareti siyasi kısım (HR.SYS)*, dosya 1530, gömlek 32, 4 dic. 1873.

<sup>17</sup> AOM: *Classificazione VI*, vol. 737 e sgg. In questo caso, si trattava di uno scambio ineguale, senza cioè che gli schiavi potessero esercitare un pari potere contrattuale a quello del Conservatore conventuale dell'Ordine.

raggiunsero Biserta, dove videro l'urca vendere il carico e condurre ad Algeri imbarcazione ed equipaggio in schiavitù. Essi, infine, riuscivano a lasciare Biserta a bordo di un vascello maltese, lì recatosi per scopi commerciali.<sup>18</sup> Tali fatti dimostrano che i rapporti e i contatti tra i Cavalieri e i sudditi ottomani della costa nordafricana erano molto frequenti e gli scambi commerciali erano solo un aspetto dei più complessi legami esistenti in questa periferia dei due Imperi.

Le isole del Levante veneziano erano il luogo prediletto per l'incontro e lo scambio di merci e per il transito di uomini da un lato all'altro della frontiera mediterranea. In seguito alla situazione creata all'indomani di Lepanto, divennero frequenti le notizie di approvvigionamenti soprattutto frumentari di Candia da parte di mercanti sudditi ottomani giunti nell'isola senza aver pattuito accordi preventivi con le autorità veneziane. Queste, comunque, si facevano carico di comprare le merci e contrattare i prezzi dei beni.<sup>19</sup> Al tempo stesso, approdavano nell'isola corsari cristiani, all'andata e al ritorno dalle loro crociere, per vendere parte delle prede o soltanto per rifornirsi di materiali necessari alla navigazione. Nonostante gli accordi vigenti tra la Repubblica e la Porta, in base ai quali i Veneziani si impegnavano a non accogliere i corsari cristiani che vi fossero capitati, talune volte poteva persino accadere che i Rettori dell'isola di Candia acquistassero da costoro merci predate a mercanti del sultano.<sup>20</sup> Inoltre, come ogni altra terra di frontiera, Candia era la località dove giungevano schiavi

<sup>18</sup> Archivio di Stato di Palermo (d'ora in poi *ASPA*): *Real Segreteria*, Incartamenti, b. 2, fasc. 29 dic. 1628.

<sup>19</sup> Scriveva il provveditore generale Luca Michiel: «[è] giunto un caramussali da Samo con misure 7.000 di frumento, il qual ho fatto vendere per tre giorni al popolo a porzioni di tanto per casa et il soprappiù si è messo in munizione. Questo aiuto è tornato molto a proposito perché non comparendo le navi da Venezia che si caricavano al mio partire di qua s'incominciava di novo a sentir strettezza. I patroni del caramussale, sudditi turcheschi che sono cristiani di quel luogo conosciuti da me in tempo della passata guerra et che nonostante ogni pericolo portavano grossamente vettovaglie in quest'isola, dicono dubitare della guerra questo anno in questo Regno et da Scio viene scritto lo stesso assai più liberamente» (*ASV: Provveditori da Terra e da Mar*, fz. 741, 14 dic. 1577).

<sup>20</sup> Per uno di questi casi si veda *ASV: Secreta, Materie miste notabili*, b. 39, 7 nov. 1605. Vi è registrata la notifica dell'acquisto del carico di frumento di un'imbarcazione predata dai maltesi a mercanti ottomani, ma prossima a naufragare nelle acque antistanti il castello di Girapetra. Carlo Magnanivi, coadiutore della Cancelleria di Setia, mandato dal rettore di quella città, sottoscrive per i Veneziani l'atto di accordo con i Maltesi per l'acquisto del frumento recuperato dalla nave predata.

alla ricerca di affrancamento e galeotti in fuga da galere battenti qualunque bandiera, in transito nell'isola. Si trattava, insomma, di una frontiera continuamente attraversata e perforata, quasi sfumata, i cui contorni a volte sembravano scomparire per poi marcarsi e irrigidirsi in seguito a reclami o minacce di turbativa della pace.<sup>21</sup>

## 2. LA FRONTIERA PERMEATA

Appare legittimo porsi il problema dell'esistenza e della funzione stessa della frontiera. Il transito delle informazioni e degli uomini ne delimitava limiti ed efficienza. Alcuni fattori, tra cui la guerra di corsa, incoraggiavano la formazione di nuovi legami tra le varie coste mediterranee. Questa spinta agiva in modo da rendere più eterogenea e complessa la rete da sempre esistita sulla frontiera del mare interno. Le notizie, prima ancora delle persone, riuscivano a sottrarsi a ogni controllo, passando indisturbate da città a città e raggiungendo chi le aveva richieste in tempi relativamente brevi. In particolare, in mare la velocità di diffusione delle informazioni era molto alta a causa dei frequenti incontri. Quando due imbarcazioni si incrociavano, finivano per scambiarsi notizie al di là degli interessi nazionali, religiosi o di parte. In questi casi, la discriminante era il tornaconto personale o, più spesso, la salvezza dei singoli. Infatti, di fronte a imbarcazioni militari, le mercantili erano molto vulnerabili. I capitani di queste ultime, nel tentativo di uscire indenni da tali incontri, erano disposti a cedere molto più volentieri informazioni utili, piuttosto che privarsi della merce trasportata o di parte del loro equipaggio. Potrebbero essere citati molti esempi a tal proposito, ma vale la pena seguire il resoconto della crociera in Levante prodotto da Aldobrandino Aldobrandini, Generale delle galere della Religione nel 1617 al suo ritorno a Malta:

[...] Venerdì delli 4 fu scoperto terra et nonostante li detti venti si andò di giorno alla volta di quella, era un'isola detta da greci Prasonesi et volgarmente chiamata l'isola delli Porri, posta fra il Cerigo et Cerigotto et quivi giunti si dette fondo dove ve si trovò una barca con cinque greci manioti dissero venire dall'isola di Candia et che quattro giorni sono che ne mancaria-

<sup>21</sup> Il comportamento delle autorità veneziane tendeva ad assecondare certi avvenimenti a limite della liceità, per poi reprimerli quando prevaleva la ragion di Stato, ovvero quando la pace poteva essere minacciata da singoli episodi.

no andariano a Brazzo di Maina loro patria et era 19 giorni che ne mancariano et già era 16 giorni passati che sopra il Cerigo si incontrarono con l'Armata infedele et essi fuggirono con loro barca in terra et erano 59 galere, intesero la fortezza del Cerigo salutare il stendardo di detta armata con molti pezzi di artiglieria et dette galere dimorarono in detta isola tutta notte et parte del giorno seguente et che avevano inteso dire che andavano a Chelarcario a stare lì conforme il solito. Li abbiamo domandato se detta armata have de passare in ponente dissero di no stante che erano malissimo armate et che in volere armare bene non potevano fare più de 25 galere et del tutto ne feci parte alli signori Capitani et si fece consiglio fu risoluto ponere in fondo tutta barca et li detti manioti imbarcarli in galera si come si fece con risoluzione di passare innanzi et aver miglior lingua perché nelli paesi delli veneziani non si potesse avere nova sicura [...].<sup>22</sup>

Da questo racconto emergono molti elementi degni di nota: innanzitutto, i Maltesi raccoglievano informazioni vitali per la loro stessa esistenza, quali quelle relative alla posizione dell'armata ottomana; le notizie, però, venivano fornite da Greci sudditi dei Turchi, i quali riferivano anche dettagliatamente il comportamento dei governanti veneziani verso l'armata del Sultano.

Un'altra categoria di casi da prendere in considerazione è rappresentata dal reperimento di informazioni a seguito di un bottino di merci o uomini destinati alla schiavitù. A volte, però, la cattura di un'imbarcazione poteva comportare la liberazione di parte dell'equipaggio, come avvenne nel 1630, quando il capitano della guardia di Candia mandava a Venezia la notizia della presa di una tartana barbaresca da parte del capitano di galera Giustiniano. Come conseguenza, venivano liberati quattro schiavi cristiani. Interrogati, raccontarono particolari della loro cattura, a partire dalla permanenza in Nord Africa, fino agli incarichi loro assegnati, soffermandosi soprattutto su tutti gli spostamenti effettuati dalla tartana catturata dai Veneziani. In particolare, riferivano che:

Murat Bey [...] ha armato una tartana con 90 leventi, mori, negri, turchi e rinnegati in Algeri e tre schiavi, lui e due altri, comandata da Memet Rais di Tunisi e sono tre mesi e mezzo che sono partiti da Tunisi dove sei o sette giorni prima erano partiti cinque bertoni armati dal viceré di Algeri e per questo il Capitano della tartana volle congiungersi in conserva con questi cinque per la confidenza che passava tra lui e gli altri cinque, ma cercandoli

<sup>22</sup> AOM: *Classificazione XII*, vol. 1768, c. 13, relazione del 18 set. 1617.

in Arcipelago e non trovandoli domandò all'isola di Zia e non avendo avuto altro avviso scorrendo per l'Arcipelago a Metelino si ha avuto avviso che erano a Scio e andati lì gli fu detto che il giorno prima erano partiti e incamminatisi con la tartana vennero ieri a Capo Melea e scoperti in mare cinque ber-toni il Rais andava terra terra per aver avvisi che fossero davvero loro ma furono scoperti da una galera dieci miglia lontana che iniziò a sparare senza palla e dubitando che fossero galere grosse vedendo anche i galeoni in porto fuggirono e sbarcarono in terra restando morti 14 e feriti molti e la tartana fu presa dalla galera.<sup>23</sup>

Questo esempio dimostra che le informazioni circolavano spesso in modo imprevedibile, raggiungendo destinatari originariamente neanche immaginati e probabilmente non voluti.

Il mondo della corsa è forse quello che meglio si presta a rappresentare la permeabilità della frontiera, ma non era l'unico modo per aggirare controlli e divieti. Altre figure agivano in tal senso, attraversando i confini, raggiungendo i luoghi loro commissionati o di interesse particolare e ritornando indisturbati. La guerra di corsa implicava una serie di rapporti tesi al recupero della merce, talvolta predata contro i dettami della patente. Molto più spesso, tali legami erano mirati al riscatto degli uomini fatti schiavi e in quest'attività erano molto frequenti i contatti tra le due sponde della frontiera mediterranea in entrambi i sensi. Da parte cristiana, a partire dalla seconda metà del XVI sec., diventava molto attiva l'opera delle varie Arciconfraternite per il riscatto degli schiavi, o di missioni di ordini religiosi, mercedari e trinitari su tutti. Sono noti i casi delle missioni del padre Dan ad Algeri e di Giovanbattista Salvago, dragomanno veneziano, di inizio '600.<sup>24</sup> Spediti per trattare riscatti di connazionali, al ritorno in patria compilavano relazioni dettagliate sul funzionamento, la composizione sociale e la consistenza delle forze militari delle reggenze barbaresche da loro visitate.

Appare verosimile presumere che tra i musulmani schiavi in Cristianità il sistema maggiormente praticato per riottenere la libertà, nel caso non si riuscisse a ottenere l'interessamento diretto di paren-

<sup>23</sup> ASV: *Provveditori da Terra e da Mar*, fz. 1372, 25 mar. 1630, allegato del 20 marzo 1630.

<sup>24</sup> A tal proposito si prendano in considerazione i sei volumi pubblicati da padre Dan al ritorno da Algeri nel 1637: P. F. DAN, *Histoire de Barbarie et de ses corsaires*, Paris, 1637 e si veda «Africa ovvero Barbaria». *Relazione al doge di Venezia sulle reggenze di Algeri e di Tunisi del Dragomanno Gio. Batta Salvago (1625)*, a cura di A. Sacerdoti, Padova, 1937.

ti o conoscenti, fosse l'organizzazione privata di piccoli gruppi. Avveniva, ad es., che uno schiavo si impegnasse a raggiungere il paese di origine e, nel volgere di pochi mesi, a raccogliere una certa somma di denaro ed, eventualmente, a provvedere alla spedizione di merce, in genere derrate alimentari, fino al raggiungimento dell'equivalente valore pattuito. Lo scambio, che avrebbe assicurato la libertà anche agli altri compagni di sventura, avveniva poi nel porto da cui era partito lo schiavo.<sup>25</sup> Come accadeva per parte cristiana, i sudditi del sultano che tornavano in patria riferivano alle autorità ottomane dei particolari del luogo dal quale provenivano.<sup>26</sup> Tale metodo di riscatto era praticato anche in cristianità, soprattutto prima della fondazione delle molte Arciconfraternite. Nel 1563, nelle operazioni volte al riscatto di soldati tedeschi e spagnoli schiavi a Tripoli, commissionato dalla corte siciliana, il soldato spagnolo Leonardo Casombre veniva spedito a Palermo per conto dei suoi commilitoni, al fine di sollecitare la raccolta del denaro necessario.<sup>27</sup> Il ritorno in Sicilia di uomini esperti come soldati di carriera fu evidentemente l'occasione per carpire informazioni sulla città nordafricana, da pochi anni perduta. Un altro elemento per comprendere come l'arrivo di agenti incaricati di riscattare schiavi fosse correlato al reperimento e alla fuga di notizie a favore dei committenti si trova in un ordine del re di Spagna al viceré siciliano il 5 marzo 1608. Il Re mandava a dire che:

La disorden de venir a esta mi Corte muchos griegos, armenios y otros vassallos del Turco a titulo de pedir limosina para diversos rescates y andar per ella y por estos mis Reynos hecho bagamundo va creciendo tanto cada dia que obbliga reparar en ello y en que so color de esto podria haver entre ellos algunas espias y gente sospechosa pues los recaudos que hayen los mas parecer hecha a su istancia y por sola su relacion y porque no es bien que una ni otros discurras por todas partes con la libertad que asta aqui por los inconvenientes que de ello podrian resultar ha parecido que

<sup>25</sup> Archivio del Gran Priorato di Venezia dell'Ordine di Malta (d'ora in poi AGPOM): *Titolo III*, Armamento, squadra, commercio, corsari, prede, schiavi 1430-1609, b. 38, c. 13, 20 apr. 1659. Molti altri casi simili possono essere individuati nei Registri dei contratti per il Tesoro, in AOM: *Classificazione VI*, sez. IV, reg. 737 e sgg.

<sup>26</sup> Cfr. S. FAROQHI, *The Ottoman Empire and the World Around It 1540-1774*, London, Tauris, 2004, pp. 119-36.

<sup>27</sup> ASPA: *Numeraazione provvisoria del Real Patrimonio*, b. 2205, c. 1, data imprecisata, comunque anteriore al 6 aprile 1563.

no se adreitan ni consenten a qui de qui adelante si no los que trujeren licencia y aprovacion vostra o de mi virrey de Napoles y Governator de Milan [...].<sup>28</sup>

Altro capitolo interessante è quello che riguarda gli schiavi fuggiti, i quali, di passaggio, cedevano informazioni su tutti i particolari della loro cattura e del periodo trascorso in schiavitù. A Candia, come a Malta e in Sicilia, arrivava questa povera gente spesso su mezzi di fortuna. Per chi fuggiva dalla schiavitù, tali località erano considerate un sicuro approdo, in quanto abitate da cristiani. Troviamo testimonianza di molti di questi arrivi per tutto il periodo moderno.<sup>29</sup> La Sicilia e Malta rappresentavano spesso la fine di un viaggio, mentre l'isola di Candia, era per la stragrande maggioranza dei casi, una tappa obbligatoria, ma non priva di insidie. In teoria, infatti, le autorità veneziane del luogo, per i capitoli della pace con gli Ottomani, avrebbero dovuto custodire e riconsegnare ai Turchi i fuggitivi. In pratica, invece, questi ultimi venivano spesso favoriti e aiutati a raggiungere le loro destinazioni finali, con l'accortezza del massimo riserbo. Ad es., nel 1580 Nicolò Salomon e Giovanni Mocenigo, Duca e capitano di Candia, scrivevano al senato veneziano in questi termini:

Ieri capitarono a questa spiaggia con un caicco turchesco dieci schiavi fuggiti da Costantinopoli cioè nove uomini et una donna partiti come dissero già 25 giorni quali toccarono Tine et poi sono venuti a questa isola la qual occasione avendone dato non poco travaglio d'animo rispetto alle cause che in questa materia sono molto considerabili et massime per essere la maggior parte di detti schiavi di Ulucciali dopo avuta quella considerazione che si deve ne è parso per maggior partito risolversi in tale espediente prima che siano smontati in luogo alcuno di aver subito con ogni segretezza et modo cauto spediti li detti schiavi alla Sfachia sopra la nave Donata patron Giorgio Mustarichio stato tanto alla vela et deve partir questa notte avendo ancor dato ordine espresso al detto patron che con qualche passaggio debba far passare detti schiavi sotto vento in Puglia et che operi sì et talmente che detti schiavi non vadano a Venezia con aver per maggior cauzione fatto fondar in loco lontano detto caicco essendone parso che se li lasciavamo continuar il viaggio per costa di questa isola potevano toccar questi lidi vicini et conver-

<sup>28</sup> AOM: *Classificazione XVII*, vol. 6412, c. 40, 5 mar. 1608.

<sup>29</sup> Per l'arrivo in Sicilia di schiavi fuggiti si veda, ad es., P. Carrera, *Delle memorie istoriche della città di Catania*, Catania, vol. II, 1640, mentre per l'approdo di questi a Malta cfr. FONTENAY, *Chiourmes*, cit.



sar con far la cosa di segreta palese et con qual modo potevano causar qualche disturbo.<sup>30</sup>

Una volta capitati nell'isola i cristiani fuggiaschi erano persone di cui sbarazzarsi in tempi assai brevi per non incorrere in controlli e rivendicazioni ottomane. La trasgressione alle regole era, però, regolarmente adottata solo quando questa non avrebbe leso in alcun modo gli interessi della Repubblica. A tal riguardo era fondamentale il mantenimento del massimo riserbo, come si può apprendere dalla lettera citata. Prima di lasciare Candia, comunque, questa gente veniva «costituita», cioè interrogata, dalle autorità veneziane che in tal modo venivano informate di ogni particolare rilevante per l'interesse e la sicurezza dello Stato. Dallo spoglio delle filze dei dispacci da Candia al senato, dai «costituiti» degli schiavi in fuga si apprendono i particolari più disparati della società ottomana, dall'andamento della guerra di Persia negli ultimi decenni del XVI sec. alla vita politica e sociale a Cipro dopo la conquista turca. Le informazioni che se ne possono ricavare sono così varie da far pensare che gli schiavi in fuga dai luoghi governati dagli Ottomani fossero considerati un vettore molto importante per le autorità veneziane. Spesso, infatti, tali informazioni venivano usate e vendute a caro prezzo ai principi cristiani che non potevano altrimenti ottenerle.

Altre volte, ad es. nel corso di una guerra, erano personaggi illustri della cristianità a cadere in schiavitù e allora le notizie che si potevano ricavare erano molto più dettagliate e circostanziate. Il vescovo di Catania, Nicolò Maria Caracciolo, venne catturato nei pressi di Lipari dal corsaro Turgud<sup>31</sup> mentre era in viaggio per partecipare ai lavori del Concilio di Trento. Al suo ritorno, egli stesso redigeva una pianta di Tripoli dove indicava i punti deboli della città e dava pratici consigli sul modo di conquistarla.<sup>32</sup>

<sup>30</sup> ASV: *Provveditori da Terra e da Mar*, fz. 744, 8 ott. 1580.

<sup>31</sup> Turgud, meglio conosciuto dalle fonti europee col nome di Dragut, fu corsaro turco, ufficiale della marina ottomana e governatore per conto del sultano. Nato in Anatolia all'inizio del XVI sec. partecipò alle principali azioni della squadra imperiale, essendo presente alla Prevesa, nell'Egeo, a Tripoli di Libia, a Gerba e all'assedio di Malta, dove trovò la morte nelle ultime fasi della battaglia. Divenne Beylerbeyi, ossia governatore, di Tripoli per conto del sultano nel 1555, subito dopo la conquista ottomana ai danni della Religione di Malta (S. SOUCEK, *Turgut Re'is*, in *Encyclopédie de l'Islam*, tomo X, Leiden, 2002, p. 613).

<sup>32</sup> Sulle questioni della cattura, delle fasi della prigionia e del rilascio del vescovo catanese si veda S. BONO, *I corsari barbareschi*, Torino, 1964, pp. 387-392.

Non si deve però ritenere che il pericolo di fuga di informazioni strategiche avvenisse in un solo senso. Anche gli schiavi turchi in cristianità potevano diventare pericolosi corrieri a servizio delle autorità ottomane. Nel 1583 il nunzio pontificio perorava in Collegio, a Venezia, la causa dei Cavalieri di Malta. Questi avevano fatto preda nei pressi dell'isola di Candia di vascelli turcheschi, ma a loro volta erano stati fermati dal capitano della guardia di Candia. I Veneziani, che stavolta non potevano coprire col segreto un evento fin troppo eclatante, intendevano riconsegnare alle autorità ottomane gli schiavi turchi al remo nelle galere maltesi, secondo gli accordi con la Porta. Tale determinazione destava grande preoccupazione tra i Cavalieri che avevano richiesto l'intercessione della Santa Sede in Collegio. Infatti, il nunzio riferiva che:

la restituzione potrebbe arrecare danno ai cristiani dato che gli schiavi erano ormai pratici delle cose di Malta e che una volta a Costantinopoli avrebbero fatto relazione al Turco.<sup>33</sup>

Nell'affare intervennero anche altri personaggi di spicco, non necessariamente membri ufficiali della diplomazia internazionale, le cui ingerenze erano tese a convincere il Collegio della non opportunità di consegnare ai turchi proprio quegli schiavi. Latino Orsini, aristocratico e armatore, riferiva privatamente a un membro del Collegio, Vincenzo Morosini, che aveva appreso dal Ricevitore della Religione a Venezia che:

detti illustrissimi signori [i Veneziani] fossero contenti di non liberare alcuno di quelli turchi fatti schiavi per il passato nelli altri viaggi delle galere di Malta poiché havendo essi passato terreno che havevano alle fabbriche in Malta conoscono tutti li siti e tutti li difetti della fortezza che sono dell'isola e che se fossero liberati et andassero a Costantinopoli dariano molti avvertimenti a Turchi importantissimi a danno di Malta et di quella Religione.<sup>34</sup>

La fuga di schiavi era un fenomeno che non avveniva soltanto nella modalità finora descritta, ovvero non sempre essi dovevano affrontare di loro iniziativa e, spesso, in clandestinità, un viaggio e attraversare una frontiera per ottenere la libertà. A volte, il loro compito era «facilitato» dagli spostamenti stessi delle galere nelle quali si trovavano a

<sup>33</sup> ASV: *Collegio*, Esposizioni Roma, b. 1, c. 209, 20 ott. 1583.

<sup>34</sup> *Ivi*, c. 217, 17 ott. 1583.

vogare. Per quanto rigidamente controllati dai loro aguzzini, tutti i galeotti si trovavano a varcare frontiere: le galere cristiane andavano in Levante a caccia di prede, mentre quelle musulmane di frequente si avvicinavano alle coste di paesi cristiani per lo stesso motivo, o per inseguire i corsari. Durante questi viaggi accadeva molto spesso che qualche schiavo riuscisse a evadere, sottraendosi alle fatiche del remo. Da solo o con l'aiuto di complici, egli eludeva la sorveglianza di aguzzini ed equipaggio e raggiungeva la spiaggia in cerca di libertà o di migliore fortuna. Non importava tanto che la confessione religiosa del paese di arrivo fosse la stessa di quella del fuggitivo, dal momento che si ha la sensazione che per uno schiavo al remo qualunque sorte sarebbe stata migliore della voga. Ad es., nel 1629 il capitano d'Arme di Siracusa scriveva al viceré siciliano che uno schiavo diciottenne chiamato Alì era scappato dalle galere di Firenze che avevano spalmato da quelle parti.<sup>35</sup> In attesa di ricevere da Palermo maggiori istruzioni sul destino del prigioniero, il capitano lo fece interrogare e custodire dalle sue guardie, al fine di riceverne informazioni dettagliate sulle rotte seguite dalle galere del granduca.

Il timore di un'azione offensiva da parte di squadre di sudditi ottomani, più o meno irregolari, rendeva molto più appetibili le notizie provenienti da fuggitivi che erano stati schiavi nei territori del sultano. Dai loro racconti si potevano apprendere movimenti delle squadre nemiche e avvenimenti accaduti nell'altro campo in tempi relativamente recenti. Malta, la Sicilia, le isole di Corfù, Zante e Candia erano le mete elette da questi uomini in fuga. Alcune volte ne costituivano la definitiva destinazione, mentre molto più spesso non erano che il primo approdo sicuro in attesa di raggiungere il luogo desiderato. Ad es., il 14 ottobre 1578 il rettore e il capitano di Candia scrissero in cifra al senato della Repubblica che:

dopo la partenza di Acmat Bey con le 6 galere e le 2 galeotte di Rodi che era capitato a Girapetra e aveva proseguito verso Ponente in cerca di corsari cristiani, capitarono nel porto di Zuzzuro presso Ostro e essendosi fermati un giorno e una notte scapparono da quelle galere due giovani, uno romano rinnegato et l'altro moro olivastro.<sup>36</sup>

<sup>35</sup> ASpa: *Real Segreteria*, Incartamenti, b. 2, fascicolo 23 ago. 1629.

<sup>36</sup> ASV: *Provveditori da Terra e da Mar*, fz. 742, 14 ott. 1578.

I rappresentanti veneziani trattarono l'affare con gran riserbo, preoccupandosi di spedire i fuggiaschi alle destinazioni da loro prescelte sopra navi in partenza dall'isola. Il segreto venne mantenuto per evitare di far nascere contrasti con l'emissario ottomano che Ahmed Bey, nel frattempo, aveva mandato a trattare la restituzione. Con questa preoccupazione i due riferivano al Turco di Rodi:

«al quale facessimo intendere di avere avuto le risposte dalli prefati luoghi et con dispiacere avere inteso non essersi trovati detti uomini si come era desiderio nostro per gran soddisfazione di quel signor Bey il qual turco ringraziandoci molto par che sia restato soddisfatto et questa notte avrà da partir per Rodi accompagnato con lettere nostre scritte alli predetti magnifici Bey in risposta delle sue et di quanto abbiamo intorno tal negozio sperato».<sup>37</sup>

Ancora nel 1583, ad es., il duca, il capitano e i consiglieri di Candia riferivano che:

Capitano al forte di Paleocastro 5 schiavi fuggiti da Costantinopoli e dopo averli interrogati si fa attenzione ad imbarcarli segretamente sopra la nave Zizzona che passa in Italia perché possano andare al paese loro.<sup>38</sup>

Al di là di tali fatti, per molti versi episodici, le informazioni venivano generalmente reperite con cura sul posto e spedite tramite corrieri di fortuna o sfruttando le correnti del traffico mercantile. La raccolta di notizie presupponeva l'esistenza di una fitta rete spionistica che era capace di agire al di là dei controlli e degli sforzi delle autorità statali. Il fatto che gli Spagnoli o i Maltesi non avessero rapporti diplomatici diretti con gli Ottomani non significava che essi non avessero contatti o loro uomini a Costantinopoli.<sup>39</sup> Ricostruire le reti spionistiche cristia-

<sup>37</sup> *Ibidem*.

<sup>38</sup> Ivi, fz. 748, 26 apr. 1583.

<sup>39</sup> A volte Maltesi e Spagnoli si servivano di loro agenti stipendiati a Costantinopoli non solo per reperire notizie, ma anche per compiere azioni di offesa nel cuore della stessa capitale ottomana: nella primavera del 1566, l'anno dopo il fallito assedio di Malta e prima ancora della definizione della meta dell'armata per l'imminente campagna estiva, si verificò un improvviso incendio nell'arsenale di Istanbul. La storiografia vicina all'Ordine di Malta ha sempre attribuito quell'incendio a emissari del Gran Maestro a Costantinopoli. Cfr. A. PECCHIOLI, *Storia dei Cavalieri di Malta*, Roma, 1978; M. MONTERISI, *Storia politica e militare del Sovrano Ordine di S. Giovanni di Gerusalemme detto di Malta*, vol. II, *L'Ordine a Malta, Tripoli e in Italia*, Milano, 1940; E. BRADFORD, *Lo scudo e la spada. Storia dei Cavalieri di Malta*, Milano, 1975. Non è comunque possibile determinare con sicurezza la paternità di azioni così ardite e pericolose. L'incendio scoppiato nell'arsenale di Venezia nel 1569, alla

ne in Levante risulta particolarmente difficile, dal momento che le fonti archivistiche non fanno chiarezza sull'identità degli informatori. Spesso si parla di «destre maniere» e «persona mia confidente» che dava «sempre avvisi certi e fedeli causando buon profitto». <sup>40</sup> Pur senza poter dare un volto a questi personaggi, è possibile ricostruire il tragitto che le notizie reperite a Costantinopoli compivano per arrivare alle orecchie dei committenti. La capitale ottomana era la residenza prescelta da molte spie provenienti da vari Paesi, ma anche da Greci o Ebrei sudditi ottomani, al servizio del migliore offerente. Si può ritenere che ogni Stato cristiano che nutrisse un qualche interesse in Levante doveva tenere agenti al proprio servizio nella capitale, ma solo lo studio delle fonti processuali ottomane potrebbe fare maggiore chiarezza sulle 'curiosità' dei sovrani europei. Negli anni '70 del XVI sec. lavoravano a Costantinopoli circa 150 spie al servizio di Madrid. Di questi solo un 10% era costituito da regolari mentre gli altri erano tutti occasionali, che costavano alla corona spagnola una cifra che si aggirava attorno ai 5.000 ducati annui. <sup>41</sup>

Una volta partite da Costantinopoli le notizie viaggiavano per mare o per terra sulla rotta di Ponente con dispacci o corrieri fino ad arrivare sulle coste occidentali della Grecia o dell'Albania. Le isole veneziane di Zante e Corfù erano le tappe successive, ma rappresentavano anche uno sbocco obbligato, perché da qui venivano smistate. <sup>42</sup> Quindi, pren-

vigilia della guerra di Cipro, resta avvolto dallo stesso alone di mistero, per quanto gli agenti di Joseph Nassi, diffondendone la notizia a Istanbul, si appropriarono, forse indebitamente, della responsabilità dell'azione (C. ROTH, *The House of Nasi: The Duke of Naxos*, Philadelphia, 1948, p. 138). In realtà, episodi come gli incendi negli Arsenali alla vigilia di una guerra avevano cause difficilmente verificabili, non necessariamente legate allo spionaggio o a intromissioni di potenze straniere.

<sup>40</sup> Si tratta di un linguaggio particolarmente diffuso nei documenti. Si veda, ad es., ASV: *Provveditori da Terra e da Mar*, fz. 1372, 21 mag. 1630.

<sup>41</sup> Sul problema dello spionaggio spagnolo in Levante si veda R. CANOSA, I. COLONNELLO, *Spionaggio a Palermo. Aspetti della guerra segreta turco-spagnola in Mediterraneo del Cinquecento*, Palermo, 1991, pp. 26-38; J. M. DE MORAL, *El virrey de Napoles don Pedro de Toledo y la guerra contra el turco*, Madrid, 1966, in part. pp. 67-99.

<sup>42</sup> Per la questione dello spionaggio in Levante, circa l'esistenza di reti spionistiche in Mediterraneo, si veda P. PRETO, *La guerra segreta: spionaggio, sabotaggi, attentati*, in *Venezia e la difesa del Levante. Da Lepanto a Candia*, Venezia, 1986, pp. 79-85; IDEM, *Persona per hora secreta: accusa e delazione nella Repubblica di Venezia*, Milano, 2003, in part. pp. 284-96; IDEM, *I servizi segreti di Venezia*, Milano, 1994; CANOSA, COLONNELLO, *Spionaggio*, cit.; F. RUSSO, *La difesa costiera del regno di Sicilia*, tomo I, Roma, 1994, pp. 126-132; T. FRELLER, *Spies and Rene-*

devano la strada del Nord, verso Venezia, ove venivano cedute alle capitali europee, o quella d'Occidente – prevalentemente le coste pugliesi –, dove giungevano nelle mani di spagnoli e agenti maltesi. Questi ultimi le spedivano a Malta direttamente o col concorso delle autorità siciliane. Quando arrivavano a Malta, la Religione si faceva carico di far circolare le notizie circa i movimenti dell'armata ottomana presso le corti alleate.<sup>43</sup> La ramificazione delle informazioni era capillare e raggiungeva anche i piccoli centri costieri. A distanza di pochi giorni gli avvisi potevano coprire grandi distanze e permettendo di avvertire luoghi molto lontani di un pericolo imminente. Il 23 settembre 1601 i giurati della città di Acireale facevano affiggere un bando che recitava:

che tutti et singoli personi di detta città et regno di qualsiasi stato grado et condizione si sia et precise li Capitani di fanteria e loro alfieri et sergenti vogliano et debbano stare vigilanti et pronti con loro armi pulvuri et balli et michio a punto di guerra acciò ad omni semplice requesta o sono di campana o tamburo si trovino pronti ad exequiri quanto per essi magnifici iurati li sarà ordinato et comandato stando che si tiene notizia che il Cicala è uscito con quaranta galere et si ritrova in Navarino et si dubita forse avere da venire in queste parti a fare qualche danno et correria sub pena della vita.<sup>44</sup>

A partire dalle coste occidentali della Penisola balcanica, comunque, le spie acquistavano un volto e i percorsi diventavano più netti. In questi territori la Spagna era particolarmente attiva nel reperimento di informazioni, grazie all'opera di alcuni sudditi napoletani e siciliani. Infatti, i contatti tra le due sponde dell'Adriatico erano frequentissimi e si basavano, tra l'altro, su una fitta rete di appoggi e connivenze nell'isola veneziana di Corfù. Il segretario veneziano a Napoli Vincenti informava il senato il 7 maggio 1602 che:

*gades in Hospitaller Malta*, Malta, 2004; B. ARBEL, *Trade, Espionage and Inquisition: Hayyim Saruq's Resurgence*, in IDEM, *Trading Nations. Jews and Venetians in the Early Modern Eastern Mediterranean*, Leiden-New York-Köln, 1995, p. 146.

<sup>43</sup> Per un esempio di corrispondenza tra Malta e la regia corte siciliana, il Ricevitore della Religione a Palermo, don Carlo Valdina, informava il viceré che: «mi è comparso un corriere mandatomi da monsignor illustrissimo Gran Maestro con la qui allegata lettera per vostra eccellenza con ordine di portarla subito a mano di vostra eccellenza e come si tratta di nove d'armate e fresche li quali importano che li Principi ne siano consapevoli quanto più prima sia possibile», cfr. ASPA: *Real Segreteria*, Incartamenti, b. 1, fasc. 22 ott. 1612.

<sup>44</sup> Archivio storico del Comune di Acireale: *Atti del Municipio*, vol. 2, c. 16v, 23 set. 1601.

La settimana scorsa era in città Michiel Protetri bandito corfiota responsabile di numerose rapine e saccheggi. Si è trattenuto segretamente con Pietro Lanza già capo delle spie del Regno e quattro giorni fa nottetempo i due sono ripartiti a bordo di feluche.<sup>45</sup>

Non soltanto presso le isole veneziane erano attivi i sudditi spagnoli. Il 21 maggio 1630 il provveditore all'Armata veneziano scriveva al senato, dalla sua galera ancorata al porto di Otranto:

[...] con persona mia confidente ho sottratto che le fregate regie non cessano dalla frequenza de transiti alla Cimera con l'intelligenza di quel tale trattenuto colà per il Re cattolico sotto titolo di console come riverentemente diedi parte a vostra serenità con altre mie del 15 marzo passato avanzandomi con cauta et destra maniera in esser il nome di costui Giorgio Effeso.<sup>46</sup>

La centralità delle isole di Corfù e Zante può essere compresa anche considerando i numerosi agenti che vi destinava la regia corte siciliana. Tra questi, Francesco Piloso, il 26 novembre 1582, presentava un memoriale presso il Tribunale del Real Patrimonio dell'isola, chiedendovi di non dover dar conto delle 60 onze che gli erano state affidate a Messina dal Maestro Razionale Alonso de Hozes. Egli era stato spedito

li mesi passati di suo ordine [del viceré] et con sue lettere patenti et istruzioni andò in Levante et specialmente nel Zante con due fregate per riconoscere li andamenti dell'armata turchesca et dare avviso a vostra eccellenza.<sup>47</sup>

Ancora nel 1624 il viceré siciliano, il principe Emanuele Filiberto, mandava verso le isole sotto dominazione veneziana quattro sciabiche capitanate da Marcantonio Gandolfo, in missione per «cose segrete».<sup>48</sup> La spedizione avrebbe dovuto durare circa un mese, come si vede dai contratti stipulati ai marinai, e al ritorno Gandolfo in persona avrebbe dovuto rendere conto al viceré stesso del suo operato.

Alcune volte, però, gli ottomani riuscivano a intercettare e catturare gli uomini che alimentavano queste reti interadriatiche. L'11 giugno 1569 il bailo Marcantonio Barbaro scriveva a Venezia che:

<sup>45</sup> ASV: *Dispacci degli ambasciatori*, Napoli, fz. 18, c. 10.

<sup>46</sup> Ivi: *Provveditori da Terra e da Mar*, fz. 1372, 21 mag. 1630.

<sup>47</sup> ASPA: *Tribunale del Real Patrimonio*, Memoriali, b. 262, c. 151v, 26 nov. 1582.

<sup>48</sup> Ivi, b. 722, c. 139, 20 set. 1625.

avanti ieri giunse qua un fratello di Carza con un pugliese schiavo che ha condotto seco et che subito con esso schiavo se ne era andato ieri mattina dal magnifico Capitano del Mar al qual aveva riferito che ritrovandosi lui ultimamente alla volta di Puglia con una galeotta ed una fusta diedero la caccia a due fregate l'una di Napoli e l'altra di Puglia et essendosi salvata quella di Napoli presero quella di Puglia sopra la quale era patrone detto schiavo, il qual essendo domandato da esso Capitano dove andassero esse fregate, rispose che andavano a Corfù, interrogato a che fare, disse per aver nova da certi suoi che erano a Corfù delle cose di Costantinopoli et di quello che si sentiva dell'Armata Turchesca quest'anno.<sup>49</sup>

Le spie erano un elemento di vitale importanza anche per i corsari, che avevano bisogno di informazioni per raggiungere e spogliare le loro prede. Il 5 agosto 1638 le galere delle guardie veneziane di Candia catturavano un famoso corsaro, Giovanni Andrea Corso, che da anni si aggirava nei mari del sud dell'isola. Il provveditore generale, Iseppo Civran, a fine agosto, spediva gli schiavi turchi al remo nell'imbarcazione corsara al bailo a Costantinopoli, per farli restituire alle autorità ottomane secondo gli accordi. Per strada, però, la barca mandata dai Veneziani venne assaltata e, dopo un breve combattimento con alcuni morti, catturata per mano di altri corsari. Il 10 settembre il provveditore comunicava a Venezia la notizia, informando i senatori che era nelle mani di un altro corsaro di Livorno, tal Battista Corso e aggiungeva:

[v]ado penetrando che per mezzo delle spie possano avere avuto l'incontro della nostra poiché si sono mostrati molto informati del numero qualità et quantità de turchi. Una barca da Tine che con robba et denari ritornava da Nixia, un'altra che dal medesimo luogo si conduceva in questa città et tutte quelle che incontrano sono dalle medesime depredate et rubate senza alcun riguardo a sudditi della serenità vostra. Onde qualche provvisione contro costoro sarebbe necessaria et di grandissimo pubblico servizio.<sup>50</sup>

L'opera di spionaggio non sempre aveva come centro la capitale ottomana, ma poteva essere più a corto raggio, avendo un respiro del tutto regionale, o, addirittura, locale. Ad es., il 21 marzo 1638 lo stesso provveditore, da Candia informava il senato che:

<sup>49</sup> ASV: *Dispacci degli ambasciatori*, Costantinopoli, b. 4, c. 111, 11 giu. 1569.

<sup>50</sup> Ivi: *Provveditori da Terra e da Mar*, fz. 792, dispaccio n. 20 del 5 ago. 1638 e n. 23 del 10 sett. 1638.



a Cerigo ho spedito anche gli avvisi del dubbio de corsari con gli ordini propri per sicurezza di quei sudditi et perché mentre io servivo la Serenità Vostra in quella fortezza con la sola contribuzione d'una paga da soldato tenevo continua corrispondenza con quei di Vatia et Braccio di Maina onde in tutte l'occorrenze di fuste o altri vascelli da corso ero sempre anticipatamente avvisato et potevo spedirne la notizia in Regno et dove occorreva il che riusciva di molto profitto et vantaggio de sudditi che opportunamente avvertiti avevano tempo di prepararsi alla difesa. Ho commesso al signor Provveditore Contarini che procuri di ripigliare la pratica col mezzo di persona idonea.<sup>51</sup>

Oltre a rinnegati delle due fedi, greci e delatori professionisti, anche alcuni mercanti ebrei si prestavano a reperire e recapitare informazioni per conto degli Stati di cui facevano gli interessi, in un dato periodo. Noto è il caso di Joao Miches, duca di Nasso dal 1567 per conto dell'Impero Ottomano, accusato ripetutamente di spionaggio e controspionaggio.<sup>52</sup> Se il suo caso ha trovato larga eco in cospicua parte della storiografia, altri, invece, sono rimasti meno noti. Il 2 agosto 1630 Luca Pisano, Governatore delle galere de' Condannati, scriveva al senato da Zante di aver interrogato «un ebreo mandato dal Gran Maestro nell'isola per risolvere suoi affari domestici».<sup>53</sup> Nel costituito mandato a Venezia, Isac Alech riferiva particolari sull'attività delle galere maltesi, sulle intenzioni del Gran Maestro e del Consiglio dei Cavalieri e sullo stato del viceregno siciliano. Non è chiaro perché Isac abbia ceduto tali informazioni ai Veneziani, ma è legittimo pensare che la fuga di notizie sarebbe molto dispiaciuta al Gran Maestro, fra Antoine de Paula, e ai suoi cavalieri, che avevano pensato a un altro tipo di missione da affidare al mercante ebreo. In questo caso, stride il contrasto tra gli Ebrei catturati dai corsari battenti bandiera della Religione in tutto il Mediterraneo e Isac Alech. I primi erano, di solito, perseguiti

<sup>51</sup> Ivi, dispaccio n. 10, 21 mar. 1638.

<sup>52</sup> Esiste una ricca bibliografia sul personaggio Nassi. A tal proposito si vedano R. MANTRAN, *L'Impero Ottomano, Venezia e la guerra: 1570-1670*, in *Venezia e la difesa del Levante da Lepanto a Candia 1570-1670*, Venezia, 1986, in part. p. 227, e P. GRÜNEBAUM-BALLIN, *Joseph Naci, duc de Naxos*, Paris, 1968; C. ROTH, *Joseph Naci duca di Nasso e i Savoia*, Milano, 1968, e R. CALIMANI, *Joao Micas, Giovanni Miches, Juan Miguez, Joseph Nasi, duca di Nasso: quattro nomi e molte identità per uno stesso uomo*, in IDEM, *Storia del ghetto di Venezia*, Milano, 1995, pp. 103-109.

<sup>53</sup> ASV: *Provveditori da Terra e da Mar*, fz. 1373, 2 ago. 1630.

nelle loro persone e nei loro beni, mentre il secondo era stato incaricato dai vertici dell'Ordine di una particolare missione.

Un altro canale di trasmissione di informazioni era quello che sfruttava i «rinnegati» come vettore. Si trattava di persone nate in cristianità, ma che, per svariati motivi, si trovavano in stato di schiavitù presso società musulmane. A questo punto sceglievano, per convinzione o convenienza, la strada dell'apostasia e, in quanto musulmani, veniva loro concessa immediatamente la libertà. Iniziava per loro una nuova vita che spesso si traduceva in un deciso avanzamento sociale e nell'occupazione di posti di potere e responsabilità all'interno della società che li aveva integrati come schiavi.<sup>54</sup> Non era tuttavia escluso un ritorno alla cristianità, che poteva compiersi mediante diverse modalità: potevano cadere nelle mani di corsari cristiani, oppure si presentavano spontaneamente davanti alle autorità veneziane, maltesi o spagnole recando con sé un sapere prezioso per chi ne potesse beneficiare.

Le notizie che se ne potevano ricavare erano le più varie e imprevedibili, specie quando riferivano particolari di avvenimenti esterni al Mediterraneo. La qualità di tali informazioni poteva essere migliore a causa della diversa posizione sociale dei rinnegati rispetto a quella dei semplici galeotti o schiavi domestici fuggiti. Il 15 gennaio 1580 il rettore e il capitano di Candia accoglievano e interrogavano un uomo proveniente da Scio su di una barca.

Costituito de mandato un uomo di età di circa anni 36 con barba negra et con casacca turchina et domandato di che patria et del suo nome et a che far è venuto in questa città, rispose io ero ciprioto cristiano et avevo nome Alvise

<sup>54</sup> Riguardo la bibliografia sui rinnegati si vedano L. VALENSI, *Esclaves chrétiens et esclaves noir a Tunis au XVIII siècle*, «Annales ESC», XXII, 6, 1967, pp. 1267-1288; B. e L. BENNASSAR, *I cristiani di Allah. La straordinaria epopea dei convertiti all'Islamismo nei secoli XVI e XVII*, Milano, 1991; P. PRETO, *Venezia e i Turchi*, Firenze, 1975; M. AYMARD, *Islam vécu, Islam revé: renégats et blasphémateurs dans la Sicile des 16<sup>e</sup> et 17<sup>e</sup> siècles*, in *Le passioni dello storico: studi in onore di Giuseppe Giarrizzo*, a cura di A. Coco, Catania, 1999, pp. 21-41; G. BENZONI, *Il farsi turco ossia l'ombra del rinnegato*, in *Da Palazzo Ducale. Studi sul Quattro-Settecento veneto*, Venezia, 1999; L. SCARAFFIA, *Rinnegati. Per una storia dell'identità occidentale*, Bari, 2002; M. LENCI, *Guerra, schiavi e rinnegati nel Mediterraneo*, Roma, 2006. Per la descrizione di alcune carriere di rinnegati cristiani presso società musulmane si veda BONO, *I corsari*, cit.; IDEM, *Pascià e rais algerini di origine italiana*, in *Italia e Algeria*, a cura di R. H. Raniero, Milano, 1982, pp. 199-222; e C. MANCA, *Uomini per la corsa. Rapporti di classe e condizioni sociali nelle città marittime barbaresche dopo Lepanto*, in *Le genti del Mare Mediterraneo*, a cura di R. Ragosta, vol. II, Napoli, 1982, pp. 725-772.

di Dimitri contestabile della corte del clarissimo luogotenente di Nicosia dove fui fatto schiavo da Mustafà Bassà et menato in Costantinopoli per forza fui fatto turco et perché io ero spader in Cipro essendo stato fatto schiavo a questo Bassà mi diede carico di governare et tenere cura delle sue armi, ma sono tre anni che andai con questo mio patron alla guerra di Persia da dove tornai già tre mesi in questo modo che vi dirò [...].<sup>55</sup>

Il lungo racconto che ne segue riferisce con dovizia di particolari, gli andamenti della guerra con i persiani, dando nota persino dei prezzi dei cereali acquistati in guerra dagli Ottomani. Altre volte, invece, gli avvisi dei rinnegati venivano accolti solo in parte ed esaminati accuratamente. Il 12 ottobre 1599 il segretario veneziano a Napoli, Scaramelli, riferiva al senato della Repubblica i dubbi delle autorità vicereali napoletane. Egli scriveva che:

Un rinnegato fuggito in Calabria dalle galee ottomane spia o come lui pretende cristiano che vuol essere ribenedetto ha riferito che Cicala per meglio controllare le coste del Regno medita di edificare un forte alle spalle di Ragusa sul canal d'Ombla dove tra l'altro le navi turche potrebbero svernare.<sup>56</sup>

La stessa sfiducia era riservata ad Ain, noto in cristianità a Ferrara, suo luogo di nascita, col nome di Vincenzo Prima, schiavo e, infine, rinnegato tra gli Ottomani. La sua carriera non era stata prodigiosa e forse anche per questo era scappato a Candia da una delle galere di Ulûdj 'Ali,<sup>57</sup> dove serviva da aguzzino. Egli dichiarava di voler tornare in Italia per farsi di nuovo cristiano, non prima di aver riferito ai Veneziani dettagliate notizie sugli andamenti della flotta ottomana e sui suoi otto anni di lontananza da Ferrara.<sup>58</sup> Anche in questi casi, i sospetti di

<sup>55</sup> ASV: *Provveditori da Terra e da Mar*, fz. 744, 20 gen. 1580 e allegato.

<sup>56</sup> Ivi: *Dispacci degli ambasciatori*, Napoli, fz. 15, c. 41, 12 ott. 1599.

<sup>57</sup> Ulûdj 'Ali, meglio noto nelle forti occidentali come Ulucialli o Occhiali, fu insieme corsaro, alto funzionario ottomano e grande ammiraglio della flotta imperiale (Kapudan Pascià). Nato nel 1520 ca. in Calabria, col nome di battesimo Luca Galeni, fu fatto schiavo all'età di 16 anni. Iniziò la sua carriera dopo una conversione all'Islam, al pari di molti altri corsari rinnegati. Partecipò alle principali azioni militare ottomane in Mediterraneo a partire dal 1551. Nel 1565 venne nominato Beylerbeyi, ossia governatore, di Algeri per conto del sultano. L'apice della sua carriera lo raggiunse dopo la disfatta ottomana a Lepanto. Egli, infatti, riuscì a salvare parte della flotta imperiale evitando una totale disfatta. Dopo tale data venne nominato Kapudan Pascià, carica che conserverà fino alla morte, avvenuta a Istanbul nel 1587. Come altri membri della classe dirigente ottomana, impiegò parte delle sue ricchezze nella costruzione di edifici civili e religiosi (SOUCEK, *Uludj 'Ali*, in *Encyclopédie*, cit., tomo x, pp. 874-875).

<sup>58</sup> ASV: *Provveditori da Terra e da Mar*, fz. 748, 7 giu. 1583, allegato 2 del 22 mag. 1583.

un'attività spionistica erano forti tra le autorità dell'isola e in base a tali dubbi lo si tratteneva, per ulteriori verifiche.<sup>59</sup>

### 3. PERMEABILITÀ DELLA FRONTIERA E PLURALITÀ DI IDENTITÀ

Tutti questi casi identificano un flusso di informazioni e uomini che, nonostante i controlli, transitavano attraverso le frontiere mediterranee in entrambi i sensi. La permeabilità di tali frontiere influiva, tuttavia, sui comportamenti e sulle mentalità delle persone che per diversi motivi e con differenti statuti le attraversavano. Come conseguenza, lo stesso fenomeno della diffusione di informazioni, che fin qui è stato analizzato dal punto di vista delle relazioni tra Stati e individui, si presta a essere osservato anche da una prospettiva maggiormente incentrata sui singoli, relativa cioè agli svariati nomi, statuti, funzioni con cui ciascuno perseguiva i propri fini. Talvolta, la molteplicità dei ruoli che taluni assumevano nel corso di una stessa esistenza lascia intendere che il Mediterraneo d'età moderna fosse un universo nel quale la questione di definire se stessi e gli altri fosse un fenomeno complesso e dipendente da molte variabili. Tra esse, si possono citare innanzitutto la distanza del luogo ove un individuo compiva una determinata azione rispetto al suo paese natale; inoltre, assumeva particolare importanza la rete clientelare in cui questo era inserito all'interno della regione che lo ospitava e, di conseguenza, l'esigenza di assumere una diversa identità, anche solo per limitati periodi; infine, dovevano considerarsi le modalità e le ragioni di ingresso e di integrazione di un individuo in un contesto diverso da quello precedente.

Tenendo conto di queste premesse, è possibile distinguere tre casi in cui una persona poteva essere vettore e artefice di informazioni attraversando un confine. Poteva trattarsi di un individuo che, senza rinunciare alla sua identità 'originaria' – ovvero il nome, lo *status* sociale, la confessione nel cui contesto era nato, oltre che l'appartenenza a una data cornice istituzionale – si metteva al servizio di un'altra parte. In alternativa, ci si può imbattere in colui che, piuttosto, sceglieva di mutare alcuni o tutti gli aspetti di quella stessa identità 'originaria', integrandosi in modo continuato in un altro contesto istituzionale. In-

<sup>59</sup> Ivi, 12 giu. 1583, dispaccio di Costantino Remir Rettore di Setia.

fine, ci si poteva trovare di fronte a persone che, con sconcertante facilità, cambiavano identità a seconda del luogo toccato e delle convenienze del momento. In tutti questi casi, il comportamento delle autorità che accoglievano tali categorie di persone era un misto di diffidenza e attrazione. L'uno o l'altro sentimento prevaleva a seconda della qualità della persona e della specifica occasione.

Nel 1536 Troilo Pignatello, un fuoriuscito napoletano, dopo un contrasto con la corte del vicereame, si rifugiava sotto la protezione del sultano.<sup>60</sup> La sua non era una semplice fuga, ma al contrario il suo attraversamento della frontiera era legato a propositi di rivincita. Giacomo Bosio, lo storiografo della Religione gerosolimitana, così descriveva la questione pochi decenni dopo:

Troilo Pignatello esperto guerriero napoletano accorse e si rifugiò alla corte di Solimano perché il viceré di Napoli don Pietro di Toledo aveva fatto decapitare con soverchia superbia fra Andrea Pignatello, suo fratello. Egli suggeriva a Solimano di occupare quel regno se egli si fosse rivolto contro i cristiani. Gli disse che l'Imperatore, impegnato in Piemonte, non avrebbe potuto difendere quel Regno e che, inoltre, i popoli della Puglia e Terra d'Otranto si sarebbero facilmente sollevati perché troppo vessati da tributi e angherie dagli Imperiali.<sup>61</sup>

L'attacco alla Puglia non avrebbe poi avuto gli effetti sperati per gli Ottomani. Non ha importanza il fatto che le proposte del Pignatello abbiano davvero avuto credito presso il Gran Signore o che le sue azioni abbiano portato ad un effettivo sconvolgimento degli equilibri internazionali. Ciò che veramente ha valore è che le conoscenze e le competenze di una persona nata al di qua della frontiera siano servite all'opposta fazione per fini propri di quella. Il mantenimento dell'identità nell'attraversamento della frontiera doveva essere speculare, ovvero era un fenomeno che avveniva anche nell'altro senso. Il 28 novembre 1530 fra Ercole di Non veniva nominato ammiraglio e spedito a Napoli con le galere della Religione in cerca di corsari. In seguito a tale spedizione veniva catturato Iusuf di Mauritalasa che andava con una caracca armata da Modone a Tunisi. Lo storiografo della Religione, Giacomo Bosio, così descriveva il personaggio catturato:

<sup>60</sup> G. BOSIO, *Dell'Historia della Sacra Religione et Illustrissima Militia di San Giovanni Gerosolimitano*, Roma, 1594, vol. II, p. 169.

<sup>61</sup> *Ibidem*.

Egli era uomo di elevatissimo ingegno e di meravigliosa abilità per muovere qualsivoglia gran macchina e far tutto quello che a valente ingegnere appartiene per questo fu sempre dalla Religione tenuto carissimo e fu dai Gran Maestri molto accarezzato, essendosi dell'opera sua utilmente e largamente serviti fino all'anno 1560 nel quale disgraziatamente se ne morì cadendo dalla controscarpa della posta di Provenza.<sup>62</sup>

Circa un secolo dopo avveniva un episodio analogo. Sin dal 1634 si era rifugiato a Torino un eminente personaggio del mondo ottomano, conosciuto dalle fonti coeve col nome di sultano Iachia.<sup>63</sup> Egli serbava gli stessi propositi del Pignatello, di rivincita verso il suo mondo che lo aveva emarginato, ma al contrario del primo non riusciva a ottenere lo stesso credito, vagando tra Torino, Roma e Venezia. Il primo di ottobre 1634 il cavaliere Gasparo Scotto da Torino scriveva al Gran Maestro della Religione alla Valletta e raccomandava le istanze dell'eminente personaggio ottomano. Nonostante qualche tiepido appoggio, sembra che tali appelli dovessero cadere nel vuoto. Solo qualche anno dopo l'inizio della guerra di Candia, Venezia cominciò a prendere in considerazione i progetti di sultano Iachia, sollecitando l'intervento dei Cavalieri di Malta. Tali propositi consistevano nel trasferimento dell'eminente personaggio nei Balcani, da dove questo avrebbe ottenuto appoggi e aiuti dalle popolazioni locali e avrebbe aperto un altro fronte nel conflitto veneto-ottomano. In ogni caso, sembra che la Repubblica pensasse a questa mossa come a una diversione rispetto alla sua strategia principale, che consisteva nella difesa delle posizioni occupate a Candia.

Le conseguenze di tali azioni, che si prefiggevano lo sconvolgimento degli equilibri internazionali, dipendevano naturalmente dalla qualità delle persone che si proponevano. Più alta era la classe sociale alla quale appartenevano e maggiori erano le ambizioni che si tentavano di realizzare. Proporzionalmente, con esse erano maggiori la quantità e la qualità delle informazioni passate alla parte avversa. Questi passaggi dovevano avvenire con maggiore frequenza ai livelli inferiori delle società mediterranee. In questo ambito, non si trattava di sconvolgere gli assetti tra gli Stati, ma di far circolare informazioni di più

<sup>62</sup> IDEM, *Dell'Historia*, cit., p. 97.

<sup>63</sup> AOM: *Classificazione I*, fz. 61, cc. 4, 13-18, 28, 171 e sgg.

immediata fruizione. Martin de Aguila, che si trovava schiavo a Gerba nel 1569, era un informatore di Jayme Losada che era stato incaricato dal viceré siciliano, duca di Medinacoeli, di riscattare soldati della Regia Corte schiavi a Tripoli.<sup>64</sup> Seppur afflitto dallo stato di schiavitù, il de Aguila riusciva a trasmettere informazioni utili al di qua della frontiera, non mutando la propria identità. Allo stesso modo, il 28 giu. 1581 arrivavano a Candia lettere del Consiglio dei X, nelle quali era scritto che il bailo a Costantinopoli aveva avvisato che un certo Francesco Turco, che, a lungo, era stato soldato nel Regno di Candia, si trovava alla corte del sultano.<sup>65</sup> Egli era ritornato nella capitale dell'Impero «dichiaratosi turco come era anco prima». Il bailo riferiva ancora che «capitano di lì molti aggravati de debiti et alcuni banditi anco per cause leggere quali o si fanno turchi ovvero servono sopra la loro armata». I membri della potente magistratura veneziana aggiungevano quindi:

[...] queste cose ne hanno dato molta molestia et vi commettiamo con il Consiglio nostro dei X et gionta che dobbiate far usar diligenza che in quelle compagnie non siano tenuti soldati che siano sospetti di essere spie de turchi operando però il tutto senza motto ma provvedendovi prudentemente et segretamente.<sup>66</sup>

Da ciò si capisce come, pervenuta la notizia ai membri del Consiglio dei X, questi si premuravano di avvertire le autorità veneziane nell'isola affinché cercassero di sapere se ci fossero altre spie. Essi non raccomandavano di espellere tutti i Turchi che avessero eventualmente servito come soldati nei presidi, ma soltanto quelli sospettati di svolgere un'attività spionistica. Se ne deduce, quindi, che non era affatto scontato il dover cambiare identità quando si passava al servizio dell'altra parte, seppur per brevi periodi. Anche a livelli inferiori, dunque, era possibile attraversare la frontiera e portare in entrambi i sensi informazioni, conoscenze e la possibilità di avvertire la parte avversa di qualunque particolare.

Mutare l'identità, assumere un altro nome, rinnegare la propria fede e iniziare una nuova vita era comunque un fenomeno molto diffuso e, di sicuro, quello che maggiormente affascinava e preoccupava i

<sup>64</sup> Cfr. ASPA: *Numerazione provvisoria del Real Patrimonio*, b. 2205, c. 8.

<sup>65</sup> ASV: *Provveditori da Terra e da Mar*, fz. 745, Registro primo delle lettere ducali nel reggimento del Capitaniato generale in Candia, 1581-1582, lettera spedita da Venezia il 28 giugno 1581 e ricevuta a Candia il 4 agosto 1581.

<sup>66</sup> *Ibidem*.

contemporanei. Varcare la frontiera, portandosi appresso il bagaglio di conoscenze e informazioni, era visto come una grossa minaccia per la società europea d'epoca moderna. Il pericolo rappresentato dai rinnegati fu un argomento particolarmente sentito persino dalla storiografia coeva. Per alcuni di loro si trattava di una scelta definitiva, mentre molti altri continuavano a mantenere rapporti con il loro mondo di provenienza. I contatti avvenivano sia nel caso che essi intraprendessero carriere sfolgoranti che nell'ipotesi opposta. Svariate ragioni implicavano che un rinnegato fosse sempre ambito dalla società che gli aveva dato i natali. Tra queste, la convenienza di riaverlo per non creare pericolosi precedenti assumeva una grossa importanza politica e religiosa. Spesso non doveva materializzarsi la possibilità di un ritorno in cristianità; bastava che, semplicemente, tra il rinnegato e il suo mondo di provenienza non si recidessero mai del tutto i legami, che venivano al contrario considerati proficui per entrambe le parti. Noto è il caso di Scipione Cicala, genovese di origine e messinese d'adozione, Kapudân Pascià della flotta ottomana e fratello di Carlo Cicala.<sup>67</sup> Quest'ultimo era perfettamente integrato nella città dello stretto, attivo come corsaro privato, capitano di imbarcazione, mercante di frumento tra la Sicilia e Ragusa, pretendente a un ducato in Arcipelago per conto degli Ottomani e membro dell'Ordine della Stella, che, al pari di quello gerosolimitano, si prefiggeva di combattere gli Infedeli.<sup>68</sup> Anche altri casi possono essere citati per evidenziare il legame mai reciso col mondo di provenienza. Pur essendo personaggi meno noti, ma non per questo protagonisti di carriere meno brillanti, appare evidente il loro legame con la terra d'origine. Il 28 dicembre 1620 Michael Storzer agente spagnolo presso la Porta dichiarava che il signor Veredon Agà, siciliano di origine, *Scilictar*<sup>69</sup> del gran visir 'Ali Pascià aveva liberato dalla schiavitù Luca La Galea di Palermo per 200 zecchini d'oro. Tale Veredon si contentava che la somma venisse pagata a Palermo a madama Virgilia de Morello, sua madre. Appena quest'ultima avesse dichiarato

<sup>67</sup> Sulla figura di Scipione Cicala si veda, ad es., G. BENZONI, *Scipione Cicala*, in *Dizionario Biografico degli Italiani*, xxv, Roma, 1981, pp. 320 e sgg., e C. TRASELLI, *Naufragi, pirateria e doppio gioco*, in *Le genti del mare Mediterraneo*, vol. II, a cura di R. Ragosta, Napoli, 1981-1982, pp. 499-511.

<sup>68</sup> Cfr. GALLUPPI, *Nobiliario*, cit.

<sup>69</sup> Questo termine, traslitterato foneticamente dalla lingua ottomana e così trascritto nelle fonti occidentali, indica la figura di un alto funzionario del gran visir a Costantinopoli.



di aver ricevuto il denaro, lo schiavo palermitano avrebbe potuto lasciare Costantinopoli.<sup>70</sup> Da questo esempio si può comprendere come un rinnegato, perfettamente integrato nella società ottomana, mantenesse i legami parentali con la sua terra di origine e che questi contatti gli consentissero di operare anche transazioni finanziarie.

Infine, a un livello inferiore, erano molto comuni i casi di identità multipla, diversa a seconda del luogo toccato. Non potendo contare su nobili natali, su reti di relazioni ereditate dalle famiglie di provenienza o su una condizione economica capace di 'comprare' amicizie, molti personaggi minori del mondo mediterraneo sceglievano la strada della moltiplicazione delle identità. Tale strategia poteva avere svariate ragioni quali quelle di scampare pericoli imminenti, di perseguire finalità poco nobili come il facile arricchimento o di varcare indisturbati la frontiera. Questi personaggi restano non di rado nell'ombra, tanto che spesso è difficile fare chiarezza sulle loro reali intenzioni. A volte descritti come spie, altre come imbrogliatori, erano in genere persone che avevano una certa dimestichezza con l'attraversamento delle frontiere e, nel loro piccolo, tentavano di speculare su queste loro capacità. Uno per tutti può essere citato il caso di Guglielmo tedesco proveniente dalla città di Gramondia. L'11 agosto 1565 Luca Michel rettore della Canea scriveva a Venezia che:

Fu scoperta una fregata con quattro turchi li quali essendo smontati in terra per far acqua furono assaltati da alcuni villani di quel luogo et ne furono ammazzati tre et il quarto rimase vivo con una ferita sopra la mano sinistra. Questo si salvò perciò che mostrò due carte dicendo di essere cristiano et avendo noi udita questa nova ordinassimo che egli fosse condotto da qui in tempo di notte alfine che non fosse veduto da alcuni turchi che si trovano qui con frumenti [...] Le carte che questo aveva sono tutte e due squarciate della quali mandiamo copia alla serenità vostra con tutto che quella che par sia scritta dal signor don Garzia de Toledo se abbia con difficoltà potuta ben intendere per essere malissimo scritta et non è maggior che la metà di mezzo foglio di carta bollata con un bollo di cera che non si conosce. Quest'uomo è malissimo all'ordine, ha una cera di ladro, è ritagliato et parla benissimo turco [...]. Faccia la Serenità Vostra quel giudizio che le pare che quanto a noi ci siamo risolti di lasciarlo in prigione finché dalla Serenità Vostra ne sarà dato quell'ordine che le parerà.<sup>71</sup>

<sup>70</sup> ASPA: *Miscellanea archivistica*, II serie, b. 439, c. 4, 28 dic. 1620.

<sup>71</sup> ASV: *Provveditori da Terra e da Mar*, fz. 745, 11 ago. 1565.

Dal costituito tolto a Guglielmo si apprende che egli era stato schiavo a Tripoli di Barberia, probabilmente finito lì dopo essere stato catturato dai barbareschi da uno dei presidi spagnoli in Nord Africa, nei quali erano impegnati molti soldati tedeschi in quegli anni.<sup>72</sup> Dunque la schiavitù e l'aver rinnegato la fede gli avevano suggerito l'assunzione di un'altra identità. Dopo aver trascorso un periodo non precisato nella città nordafricana egli riusciva a fuggire e a raggiungere Messina nel 1561. Qui aveva ricominciato a vivere da cristiano riprendendo quindi la sua identità originaria, mentre nessun particolare ci è dato circa la sua attività in riva allo stretto. Nel 1565, in occasione dell'assedio di Malta, e in vista delle operazioni militari conosciute col nome di «piccolo soccorso»,<sup>73</sup> don Garzia de Toledo, viceré e capitano generale del Mare per il Re cattolico, decideva di servirsi di lui. Essendo «ritagliato»<sup>74</sup> e parlando benissimo il turco, era il candidato ideale a svolgere il compito di infiltrato all'interno della flotta ottomana impegnata nell'assedio dell'isola dei Cavalieri. Il viceré gli chiedeva di prendere informazioni su diversi particolari, tra i quali la consistenza dell'armata turca, gli aiuti che si attendevano da Algeri, il numero dei

<sup>72</sup> Per questi particolari si prenda in esame, per esempio, il caso dei soldati spagnoli riscattati dalla Corte siciliana all'inizio degli anni '60 del XVI sec. trattati nel testo, visti in ASPA: *Numerazione provvisoria del Real Patrimonio*, b. 2205. Sul caso di spagnoli schiavi nelle reggenze nordafricane si veda E. G. FRIEDMAN, *Spanish Captives in North Africa in the Early Modern Age*, Madison (WI), University of Wisconsin Press, 1983, e R. DAVIS, *Counting European slaves on the Barbary coast*, «Past and present», CLXXII, 1, 2001, pp. 87-124.

<sup>73</sup> La storiografia che si è occupata delle vicende legate all'assedio di Malta ha coniato i termini di «piccolo soccorso» e «grande soccorso» per indicare gli aiuti ricevuti dai cavalieri accerchiati. Ci si riferisce al primo quando si vuole indicare la spedizione di «venturieri», ovvero nobili cadetti provenienti da ogni parte d'Italia, arrivati a Malta dopo la perdita del castel sant'Elmo. Il secondo termine indica il più consistente aiuto militare spedito dalla Sicilia, per volere della corona spagnola, e arrivato a Malta nelle ultime fasi dell'assedio. Per una prima rassegna bibliografica su questi aiuti arrivati nell'isola nelle varie fasi dell'assedio del 1565 si vedano: G. AGNELLO, *Siracusa e l'Ordine dei Cavalieri di Malta*, in «Archivio storico della Sicilia Orientale», XXXI, 1, 1935, pp. 33-62; E. BRADFORD, *Lo scudo e la spada. Storia dei Cavalieri di Malta*, Milano, 1975; M. MONTERISI, *Storia politica e militare del Sovrano Ordine di S. Giovanni di Gerusalemme detto di Malta*, vol. II, *L'Ordine a Malta, Tripoli e in Italia*, Milano, 1940; A. PECCHIOLO, *Storia dei Cavalieri di Malta*, Roma, 1978; M. FONTENAY, *Charles Quint, Malte et la défense de la Méditerranée*, «Revue d'histoire moderne et contemporaine», L, 4, 2003, pp. 7-28.

<sup>74</sup> Sia per le fonti archivistiche che per la storiografia, il termine riferito a una persona indica che questa è stata circondata all'atto della conversione all'islamismo.

morti e l'animo dei soldati della flotta. Guglielmo sarebbe stato accompagnato da altri tre turchi, schiavi di particolari a Messina, che il viceré gli avrebbe affidato come compagni di viaggio. Essi erano un settantenne, un quarantacinquenne cieco e un giovane. A quanto pare, nessuno aveva particolari cognizioni nautiche. Egli però riferiva ai Veneziani che, alla vista degli spari delle artiglierie, i Turchi si sarebbero impressionati e, rifiutatisi di portare a termine la missione, avrebbero preferito dirigersi verso est. Difficile pensare che tali personaggi abbiano potuto costringere un esperto e furbo soldato come il tedesco a prendere la strada del Levante contro le sue volontà. Più probabile è ritenere che, per la quarta volta in vita sua, egli volesse attraversare la frontiera e intraprendere una nuova vita da turco. Purtroppo le tracce di Guglielmo si perdono nelle carceri di Canea, in attesa che il rettore e i consiglieri veneziani ricevessero ulteriori istruzioni da Venezia.<sup>75</sup> Appare plausibile ritenere che, a ogni passaggio di frontiera e ad ogni mutazione di identità, Guglielmo abbia portato con sé conoscenze ed informazioni utili alla parte che le riceveva.

#### 4. CONCLUSIONI

A questo punto è lecito porsi una domanda, ovvero se sia veramente esistita la frontiera nel Mediterraneo di epoca moderna, relativamente alla circolazione di informazioni e uomini. Pur se non del tutto svanita, l'idea stessa ne esce fortemente ridimensionata. Certamente, essa non può essere rappresentata come una traiettoria continua e immutabilmente uguale in qualunque luogo, ma doveva essere piuttosto una linea sfumata continuamente ridisegnata, ripensata e ridefinita. Innanzitutto, deve essere scartata l'idea di poter tracciare in mare aperto un segno che possa delimitare le zone di influenza di stati cristiani e, di contro, di quelli gravitanti attorno all'Impero Ottomano. La frontiera non può essere cercata in mare, ma era sempre retratta, costantemente a ridosso dei centri da cui dipendeva: capitali, importanti porti commerciali o isole di rilevanza strategica. Essa abbracciava indifferentemente mare e terra, a seconda del luogo e del momento. Poteva arretrare verso l'interno dalla costa per parecchi chilometri

<sup>75</sup> Nonostante ricerche condotte presso il fondo della Corte Straticoziale dell'Archivio di Stato di Messina, non ci è stato possibile individuare la patente data dal viceré siciliano a Guglielmo.

o sconfinare nelle acque molte miglia, ad es. a ridosso degli stretti. Il mare aperto, comunque, rimaneva un luogo dove ognuno poteva rifugiarsi, se in difficoltà, e dove le imbarcazioni difficilmente si addentravano senza dei validi motivi. Quando nel 1569 il sultano rimproverava pretestuosamente ai Veneziani di non fare le dovute guardie contro i corsari ponentini in prossimità dell'isola veneziana di Cipro, il bailo a Costantinopoli rispondeva che:

«in alcuna delle terre o isole di (Venezia) non si dava recapito a detti corsari ponentini [...], ma se essi passavano per il mare che è un bosco li nostri non vi potevano rimediare come non lo possono neanche fare le guardie del Signor Turco». <sup>76</sup>

Questa frontiera, inoltre, non era solo il frutto di accordi tra gli Stati, ma doveva fare i conti, di volta in volta, con le contingenze del momento. Non era solamente lo specchio di convenzioni dettate dagli equilibri internazionali, ma doveva apparire, anche agli occhi di chi governava, come una linea tratteggiata e a tratti sfumata. Accanto all'esistenza di zone geografiche caratterizzate da un forte controllo, ve n'erano altre scarsamente considerate o nelle quali, addirittura, si poteva osservare la rinuncia delle autorità al controllo. Erano piuttosto gli interessi particolari degli Stati o di potenti élites commerciali e industriali a far intensificare la sorveglianza. Inoltre, accanto a tali luoghi ne esistevano molti altri, desolati, in cui si registrava una sostanziale rinuncia delle istituzioni alla difesa e al controllo, in quanto le risorse scarse delle autorità erano indirizzate altrove. Emblematico il caso della costruzione della città di Carlentini negli anni '50 del XVI sec., nell'immediato entroterra della costa orientale siciliana. La città nasceva secondo moderni criteri di fortificazione a seguito dell'accettazione del fatto che Lentini, sul mare, non poteva essere opportunamente difesa.<sup>77</sup> Naturalmente, tali scelte erano praticate lungo qua-

<sup>76</sup> ASV, *Dispacci degli ambasciatori*, Costantinopoli, b. 4, c. 147v, lug. 1569.

<sup>77</sup> Per la bibliografia sull'argomento si veda T. SPANNOCCHI, *Marine del Regno di Sicilia*, edizione a stampa del manoscritto originale a cura di R. Trovato, Catania, 1993; C. M. VENTIMIGLIA, F. NEGRO, *Atlante di città e fortezze del Regno di Sicilia (1640)*, a cura di N. Aricò, Messina, 1992; C. CAMILLIANI, *Descrizione dell'isola di Sicilia*, in G. DI MARZO, *Opere storiche sulla Sicilia*, Palermo, 1877, vol. VII; G. GANGI BATTAGLIA, *Aquile sulle rocce. Castelli di Sicilia*, Palermo, 1968; F. MAURICI, *Castelli medievali di Sicilia. Dai bizantini ai normanni*, Palermo, 1992; F. MILITELLO-R. SANTORO, *Castelli di Sicilia. Città e fortificazioni*, Palermo, 2006; A. DRAGO BELTRANDI, *Castelli di Sicilia*, Palermo, 2000; R. SANTORO, *La Sicilia dei ca-*

lunque costa. Nel 1638, ad es., il provveditore generale a Candia, Isep-po Civran, comunicava a Venezia che:

Mentre si ha anco per avviso sicuro che il Subassi di Scarpanto fin questo maggio passato ha fatto imbarcar tutte le donne dell'isola di Casso et condotte seco commettendo agli uomini perfezionato il raccolto di portarsi immediate anco loro in Scarpanto ad oggetto di lasciar quel luogo disabitato acciò i corsari ponentini non possano aver recapito et vittuarie. Gli abitanti però sono ricorsi a Rodi per ottenere da quel Bei che comanda a tutte le isole permissione di fermarsi alle case loro in Casso il che quando gli sia negato molti affermano volersi ricoverar in questo Regno et particolarmente più di 30 famiglie ivi abitanti partite di qua in diversi tempi per vari accidenti.<sup>78</sup>

Tali contromisure indicavano la consapevolezza di una sostanziale impotenza da parte delle autorità locali che, non supportate dai centri degli Imperi, decidevano di rinunciare agli insediamenti per non lasciare lembi di terra a «sovranità limitata». Grazie all'esistenza di queste ampie zone d'ombra, era possibile l'ingresso di molte persone altrimenti «indesiderate» e l'azione indisturbata di corsari, contrabbandieri o spie. Il controllo delle autorità, però, si intensificava quando alcuni interessi forti venivano minacciati. Questo poteva accadere, per esempio, nella repressione dell'attività spionistica o quando i corsari insistevano su una stessa costa impoverendo le entrate di qualche notevole. Il fatto rilevante è che si ha l'impressione che tali vigilanze avvenivano a valle, una volta che la persona pericolosa si era inserita o che un corsaro aveva agito magari anche più volte, e non a monte alla frontiera prima che la minaccia si concretizzasse.<sup>79</sup> Tali controlli *ad personam* pare suggeriscano la questione della qualità del controllo, rispetto alla quantità che avrebbe comportato un impensabile dispendio di risorse. La scelta della strategia della qualità del controllo ri-

*stelli: la difesa dell'isola dal VI al XVIII secolo. Storia e architettura*, Palermo, 1986. A questo proposito si vedano anche le osservazioni di Maurice Aymard sulla non opportunità di voltare le spalle alla costa rinunciando a sfruttare le risorse ad essa correlate (M. AYMARD, *Uno sguardo sulla Sicilia: le coste e i territori in L'opera di Camillo Camilliani*, a cura di M. Scarlata, Roma, 1993, pp. 99-118).

<sup>78</sup> ASV, *Provveditori da Terra e da Mar*, fz. 792, dispaccio 23 del 10 sett. 1638.

<sup>79</sup> I termini «a valle» e «a monte» sono stati usati qui in relazione alla questione della sorveglianza da parte delle istituzioni di un pericolo o di una minaccia proveniente dall'esterno. La prima espressione si riferisce a un eventuale controllo preventivo da parte delle autorità, mentre la seconda indica un controllo *ad hoc* sul soggetto, o su una zona geografica interessata, dopo che una minaccia si era concretizzata.

spondeva a criteri di risparmio di energie, mezzi e denaro e poteva garantire anche una certa affidabilità del sistema. Non aveva importanza che la frontiera si ritirasse più o meno vicino ai centri, ma che le griglie di protezione attuate dalle autorità funzionassero correttamente, per garantire la sicurezza dello Stato e dei sudditi. Il sospettato veniva controllato anche a distanza e venivano raccolte informazioni sulla sua provenienza e sulla sua attività, prima di procedere a interrogarlo. Solo nelle situazioni di palese squilibrio tra l'autorità e l'inquisito, quest'ultimo veniva indagato e carcerato fino al definitivo chiarimento del dubbio.

L'idea di frontiera, insomma, deve essere pensata come un concetto dinamico, in continuo movimento, dal mare alla terra e viceversa. Spesso, persino arretrata al cuore degli Stati, all'interno delle città e in prossimità dei palazzi del governo. Non era una frontiera inanimata e invariabile, ma mutava continuamente inseguendo chi la attraversava. Alcune volte si riusciva a chiudere attorno alla persona che aveva tentato di beffarla, in altre occasioni, invece, rimaneva sfumata e inconsistente. In tali casi la persona che si era riuscita a inserire rimaneva libera di agire. Quando questo avveniva, era diffusa la consapevolezza tra i governanti che la frontiera era similmente evanescente, nello stesso istante, anche nella direzione opposta.

MASSONI, DEMOCRATICI, GIACOBINI?  
LA CONFEDERAZIONE FEUDALE  
DI HANNOVER (1772-1800)

ADOLFO BERNARDELLO

1. PREMESSA

NEL corso di una ricerca sulla Guardia nazionale veneziana dal 1797 al 1849, che senza questa fortuita scoperta sarebbe quasi giunta al suo termine, mi sono imbattuto in una congerie di carte, biglietti, cartoncini, elenchi di nomi, minute di lettere, crittogrammi e anagrammi, il tutto in gran disordine malgrado il tentativo di catalogazione compiuto dal giudice inquirente nell'anno 1800. Inizialmente avevo pensato alla rapida pubblicazione di qualche prezioso inedito sugli anni burrascosi fra la caduta della Repubblica e le vicende del primo governo austro-veneto (1798-1806). Invece le cose, come spesso succede, sono andate per le lunghe fra manoscritti e opere sull'argomento, tanto da essere costretto ad accantonare momentaneamente le altre mie ricerche in corso. La volontà di fare chiarezza in questo ginepraio mi è costata non poca fatica nel tentativo di trovare il bandolo della matassa e di metter insieme i pezzetti di un mosaico, o di un *puzzle* se si vuole, senza contare poi la difficoltà provata *in itinere* di dare un'identità a certi ben camuffati personaggi. Nel mio piccolo, e fat-

ABBREVIAZIONI

- ASV Archivio di Stato, Venezia  
CA Commissione Araldica  
DGP Direzione Generale di Polizia  
MCV Museo Civico Correr, Venezia  
BSQ Fondazione Querini Stampalia, Venezia  
DBI *Dizionario Biografico degli Italiani*  
Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana  
SCHRÖDER F. S. SCHRÖDER, *Repertorio genealogico delle  
famiglie confermate nobili ... nelle provincie venete,*  
I e II, Venezia, 1830.

Per non appesantire eccessivamente le note non si è tenuto conto per le date né del *m.v.* (*more veneto*, antecedente al 1797) né del *v.s.* (*vecchio stile*, utilizzato nel 1797).

Nelle citazioni si sono mantenute ortografia e punteggiatura del documento.

te le debite proporzioni, ho ben compreso quanto diceva Giuseppe Giarrizzo a proposito della fatica che gli era costata l'impresa ben più poderosa di «tracciare un percorso riconoscibile nella selva delle tesi e dei regimi» intorno alla massoneria europea settecentesca. I dubbi nel corso della ricerca e della stesura non sono mancati, tanto più in presenza di un'agguerrita bibliografia e su questo argomento, oggetto di esplorazione e di scavo da parte di vari studiosi che hanno detto quanto c'era da dire, e in generale sul tormentato periodo entro cui si colloca questa vicenda. Ma chi esplora gli archivi pubblici o privati sa bene che queste fatiche, sempre dispendiose in termini di tempo, diventano alla fine una remunerazione intellettuale per il ricercatore, specie quando si presume di aver scoperto cose nuove.

## 2. L'INQUISIZIONE

Un lungo procedimento, durato vari mesi, contro una ventina di persone accusate di 'giacobinismo' e di cospirazione contro il governo austro-veneto insediatosi a Venezia nel gennaio del 1798, si concluse nel settembre del 1800 con il loro arresto e relegazione in varie isole dell'estuario lagunare. In dicembre l'attuario Giorgio Arigoni stese la sua relazione finale sui sospetti 'giacobini' o fautori della 'Democrazia' del 1797, uno dei tanti processi ai 'democratici' veneti che resta un tema tuttora scarsamente studiato. Su questo processo non è il caso qui di soffermarsi, se non avesse portato alla luce documenti sospetti in seguito al sequestro di documenti appartenenti al commissario di Canaregio, accusato di concussione nell'esercizio delle sue funzioni, il quale venne arrestato il 19 settembre 1800. Il procedimento portò alla scoperta di una trama complessa che aveva accomunato il commissario Piero Dolce (1766-vivente nel 1838) e l'abate Giuseppe Bonomo, un religioso che viveva nella casa del direttore generale di polizia Girolamo Ascanio Molin, i quali facevano sperare ai detenuti in attesa di giudizio un loro rilascio in cambio del versamento di somme concordate. Fra le carte di Dolce erano state trovate delle lettere dirette ad un altro abate, tale Giuseppe Curtolo, il quale risultava essere il capo supremo della Confederazione feudale di Hannover con il titolo di conte Annibale Federico Ernesto di Hannover.

Risultava inoltre che Dolce era stato aggregato alla Confederazione nel 1795, con il conferimento del titolo di Rodrigo conte di Ghelind



(o Gelind). E siccome in quel momento Curtolo risultava segretario del marchese Carlo Guido Bentivoglio d'Aragona «neppur lui – a detta del commissario imperiale Giuseppe Pellegrini – in odore di sanità», vi era il fondato sospetto di aver messo le mani su un'organizzazione segreta. La Direzione Generale di Polizia, allora in via di formazione come tutte le magistrature austro-venete, ordinò una perquisizione che si svolse simultaneamente il 20 ottobre 1800 a Ferrara nel Palazzo dei Bentivoglio, a Villabona nel Polesine e in un casino in Prato della Valle a Padova, dimora temporanea dell'abate.

Sulla base dei rapporti di Pellegrini da Ferrara e dei delegati di polizia, dopo che quello di Padova aveva avvertito che in una nota emergevano alcuni nominativi «noti per aver figurato nell'abolito Governo Democratico», Curtolo venne convocato a Venezia.<sup>1</sup>

Sottoposto a stringenti e lunghi interrogatori, di cui purtroppo non ci sono restati i verbali, l'abate si dimostrò ben disposto a collaborare dando «minute... lunghissime risposte», tanto da riuscire a convincere Arigoni della mancanza di qualsiasi dolo e ad ottenere infine la concessione di lasciare Venezia al seguito del marchese (giu. 1801). Da questo momento di lui perdiamo le tracce.

Ora sia Curtolo come Dolce avevano cercato di convincere il giudice della nessuna rilevanza della Confederazione, sulla quale avremo modo di intrattenerci ancora a lungo cammin facendo. Per l'accusato si trattava di «una Società ideale, e chimerica prodotta dal capriccio, e senza fini indiretti d'alcun genere». <sup>2</sup> E non c'è da stupirsi che volesse sgombrare il campo da elementi considerati da lui secondari, rispetto al ben più pesante fardello accusatorio che gravava sul suo capo.

Giova qui ricordare che quello dell'innocuità di certe 'riduzioni' in salotti e in casini fra buontemponi colti e oziosi era un *Leitmotiv* ricorrente quando i sospetti di addensavano su qualche società. Per esempio nel 1794 l'abate Giovanni Cattaneo, noto confidente degli inquisitori di Stato tutt'altro che ingenuo, aveva parlato di «cosa ridicola» a proposito di una società scoperta a Venezia.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> ASV: DGP, b. 1800.19, *Processo Inquisizione. Tomo Vigesimo c.te 47. Carte attinenti alla Conf. feudale di Hannover. Con tutti li scritti pervenuti da Padova e Ferrara*. Il rapporto del delegato di polizia di Padova è del 20 ott. 1800.

<sup>2</sup> Ivi, b. 1800.20, *Processo Inquisizione. Tomo Vigesimo. Relazione, Voti e Sentenze*, 31 dic. 1800.

<sup>3</sup> G. SOMMI PICENARDI, *Dell'ordine cavalleresco "Società Royale" in Venezia*, «Nuovo Archivio Veneto», 21, 1911, p. 202; in realtà "Società Loyale". Sulla moda di 'latomizzare' e sul-

Ad Arigoni, che peraltro aveva avuto il sospetto che la Confederazione fosse regolata in base ad «una Legislazione Massonica», risultava tuttavia ben chiaro che la questione era marginale rispetto all'inchiesta vera e propria e alla fine si era convinto che si trattasse di «oggetti puramente ridicoli, e capricciosi».<sup>4</sup>

Eppure, nell'ambito del processo, era stato arrestato come sospetto «giacobino» anche uno Scrivan d'Armata all'Arsenale, di cui venne provata l'appartenenza fin dal 1791 ad una loggia di Siracusa e ad un'altra di Corfù. Un altro iscritto, un commissario alle Prede di Marina, si era però affrettato a dichiarare che la loggia di Corfù era «una specie di casino ... una unione di amici», allo scopo di prestarsi reciproca assistenza.<sup>5</sup>

In ultima analisi il giudice inquirente decise di concentrare la sua attenzione sui detenuti accusati di concussione e su quelli accusati di cospirazione contro il governo e concluse per il non luogo a procedere, su questo specifico punto, nei confronti di Dolce.

### 3. STORIA E STRUTTURA DELLA CONFEDERAZIONE D'HANNOVER

Riapriamo ora le carte concernenti questa misteriosa associazione destinate a riposare nei polverosi scaffali della polizia, persuaso l'attuario che tutto fosse stato inventato «per dare aria di gravità ad oggetti puramente ridicoli, e capricciosi».

Come era nata l'associazione? Secondo la versione di Curtolo – probabilmente nativo di Feltre, dove ancora abitava nel 1764 – egli nel 1772 si era trasferito da Venezia a S. Daniele del Friuli per fare il pre-

l'assoluta innocuità di sette e società si veda, ad es., R. SORIGA, *Settecento Massonizzante e Massonismo Napoleonico nel primo Risorgimento italiano*, «Bollettino della Società Pavese di Storia Patria», I-IV, 1919, pp. 30-33.

<sup>4</sup> ASV: b. 1800.20, cit.

<sup>5</sup> Ivi, b. 1800.18, *Processo Inquisizione. Tomo Decimo*, Interrogatorio di Francesco Marsich, 17 set. 1800; b. 1800.20, cit., Marsich è in possesso di patente di apprendista della Loggia Primogenia «La Fermezza» di Siracusa (1791) e inoltre figura nella loggia «S. Giovanni della Beneficenza» di Corfù, con patente firmata da Marco Carburì (1731-1808). Anche il commissario Giacomo Tosi, non inquisito, risulta iscritto a Corfù. Sulla loggia di Corfù, vedi R. TARGHETTA, *La massoneria veneta dalle origini alla chiusura delle logge (1729-1785)*, Udine, Del Bianco, 1988, p. 75 e per Carburì *ad vocem*. Sulla massoneria resta sempre valido e stimolante C. FRANCOVICH, *Storia della massoneria in Italia. Dalle origini alla rivoluzione francese*, Firenze, La Nuova Italia, 1974: per Carburì si veda *ad vocem* e inoltre *DBI*, XIX, Roma, 1976, pp. 723-725.

cettore di quella comunità, impartendo fra l'altro lezioni di francese (lingua allora assai ricercata) a notabili del luogo.

L'abate era uomo colto e di spirito<sup>6</sup> e per esercitazione didattica con gli allievi aveva dapprima cominciato a firmarsi con Annibale, in seguito conte di Hannover, usando recare in scherzoso regalo nelle case dove veniva accolto delle boccettine in cui aveva raccolto della polvere dorata (polvere di Hannover).<sup>7</sup>

Non ci resta che tentare di ricostruire le vicende della Confederazione sulla base della relazione del giudice e della congerie di carte raccolte in vari fascicoli. Essa era nata «per fortuita combinazione» a Venezia nel 1772, in principio «oscura, informe, senza ordine, senza leggi... Ma ben presto cominciò ad acquistare credito, e Socj, ed a propagarsi, specialmente nella Provincia dell'Alpi Giulie». E qui, sei anni dopo, nelle proprietà della contessa Arpalice Savorgnan Brazzà in seguito Papafava, il conte Annibale, promotore e capo supremo, aveva convocato «una Dieta feudale», durata tre giorni, durante la quale 57 membri «oltre a molti Cavalieri non Confederati» avevano approvato le leggi del codice feudale.<sup>8</sup>

Il codice constava di 27 articoli. Il primo stabiliva che ai soci sarebbe stato conferito un titolo feudale di terra o castello esistenti in Europa. Solo utilizzando questi titoli i confederati sarebbero potuti entrare in rapporti vicendevoli e anche i nomi delle località sarebbero stati anagrammati utilizzando le lingue morte e quelle in uso, conservando però «il senso almeno parziale del vocabolo naturale» (artt.

<sup>6</sup> Curtolo, «professore di umanità» a S. Daniele del Friuli, è annoverato fra gli arcadi con lo pseudonimo di Isidio Curezio (*Gli arcadi dal 1690 al 1800. Onomasticon*, a cura di A. M. Giorgetti Vichi, Roma, Arcadia, 1977, p. 150). Una sua *Estemporanea* è offerta alla N. D. C. P. B. (Papafava Brazzà?). Informazioni su Curtolo richieste alla Biblioteca del Seminario Vescovile di Feltre non hanno avuto risposta.

<sup>7</sup> Secondo la farmacopea di Vienna la polvere di Hannover è un preparato chimico, consistente in un miscuglio di solfuro di mercurio, zucchero, olio di cannella e «fogli d'oro», ritenuto «uno specifico cordiale e cefalico» (G. B. CAPELLO, *Lessico farmaceutico-chimico, contenente li rimedj più usati d'oggi*, Venezia, Lovisa, 1728, p. 172 (ed. 1754, p. 113). Ringrazio Angelo Bassani per l'informazione.

<sup>8</sup> ASV: DGP, b. 1800.19, *Carte ritrovate presso Curtolo in Padova...*, conte di Hannover al duca di Mandwy, Norant, 18? lug. 1800; ivi: *Lettere ed altre Carte ritrovate nell'Armadio... in Casa Bentivoglio a Ferrara*, fra cui il *Ristretto del Codice feudale dell'inclita Confederazione d'Hannover...* Sulla contessa Arpalice Savorgnan Papafava (1759-1835) si veda G. CRISTOFANELLI, *Della Coltura padovana sullo scorcio del secolo XVIII e nei primi del XIX*, Padova, Gallina, 1905, pp. 42 e 82-86 (ringrazio Franca Cosmai per la sua cortesia), e M. SACILOT, *Le donne e i salotti nel Settecento*, in *Tracciati del femminile a Padova. Immagini e Storie di Donne*, Padova, Il Poligrafo, 1995, pp. 95-96.

2-3). I feudatari sarebbero stati inseriti in due classi: i *pubblici* di 1 classe e i *secreti privilegiati* di seconda. L'elezione, la degradazione o la sospensione sarebbero state sancite su decisione del capo supremo. Il «Governo feudale» sarebbe stato composto sulla base di una complicata gerarchia, discendendo dalla Nazione fino alla cellula primaria, il Dipartimento (artt. 5-6).

TAB. 1.

Schema della struttura di governo della Confederazione di Hannover (ricostruzione)
Capo supremo.
Nazioni (un Bali ne porta il nome e ha il compito di proteggere i feudatari).
Città capitali (Hanno un primo ministro che invia rapporti semestrali al capo supremo, due consiglieri, un segretario di Stato e sei coadiutori).
Città provinciali (Hanno un primo ministro aulico che invia rapporti semestrali al primo ministro, tre coadiutori e due supplenti).
Distretti (Hanno un agente feudale che invia rapporti mensili al primo ministro aulico).
Dipartimenti (Qui si riuniscono più frequentemente i confederati. Prendono di volta in volta il nome dal titolo del feudatario ospitante).

«Professori di scienze, ed arti liberali» avrebbero goduto dei privilegi feudali e di vitalizi «ma senza investitura di Feudo» (art. 8).

I rapporti fra gli aderenti prescrivevano «l'amarsi scambievolmente e il prestarsi utili uffizj... specialmente ne' viaggi». Nei rapporti epistolari le norme consigliavano il *tu* o il *voi* in base al «reciproco trasporto», proibendo assolutamente l'uso del *lei* e di espressioni servili.

L'amicizia esprimeva «la qualità più pura, viva e delicata» della Confederazione: delicatezza e moderazione dovevano usarsi con le consorelle e con i confratelli di «social rango superiore» (artt. 9-10-11-12-13-14-16-17).

Il codice all'art. 15 proibiva «di promover questione alcuna di religione, o sopra affari di Gabinetto, e di stato, di qualunque Sovrano, essendo la Confederazione aliena da qualunque Pub.co affare e ristretta alla sola funzione di pacifici, tranquilli, innocenti affetti».

Come non pensare qui che, oltre ad assicurare la coesione interna seguendo i canoni della tolleranza in presenza di adepti appartenenti

a credi e ad opinioni diversi, l'affermazione di non ingerenza in questioni politiche non rispondesse ad una elementare precauzione di non dar adito a sospetti da parte degli inquisitori?

Il carattere elitario della Confederazione – secondo una prassi consolidata in simili associazioni – emergeva dall'art. 18 che ammetteva esclusivamente «uomini. e donne distinti o per gran nobiltà, o per gran talento, o per gran bellezza», escludendo ogni individuo «di condizione servile, e di professione volgare, e inonorata».

Allo scadere di un settennio il capo avrebbe convocato una dieta «in aperta campagna», dove avrebbero esercitato il diritto di voto solo i feudatari di I classe, esclusi i ministri e gli addetti ministeriali con facoltà di voto consultivo, mentre le donne non potevano avere «nè voce, nè voto consultivo, o deliberativo» e sarebbero state collocate «in luogo separato» con qualche insegna feudale per distinguerle dai non adepti, «essendo aperto l'ingresso a chiunque alla Diete, come semplice spettatore onde non destar sospetti nei rispettivi Stati».

Così come era prevista minutamente la procedura da seguirsi in caso di morte del capo per l'elezione di un successore, l'ammissione dei neofiti prevedeva un giuramento di fedeltà «alle sacre leggi feudali dell'Inclita Confederazione» da prestarsi nelle mani del capo «in faccia al cielo, alla terra, all'acqua, e all'aria», una cerimonia che richiama il complesso rituale della purificazione di Tamino (*durch Feuer, Wasser, Luft und Erden*) nell'opera mozartiana.<sup>9</sup>

Fosse gioco o precauzione latomistica, la Confederazione disponeva di due codici segreti: il primo permetteva di risalire dal titolo di nobiltà feudale alla vera identità dell'adepto; l'altro anagrammava in modo da impedirne il riconoscimento i nomi di Stati, di città e di località in cui risiedevano i confederati.<sup>10</sup>

<sup>9</sup> ASV: DGP, b. 1800.19, *Ristretto*, cit., art. 20 e *Privilegi de' Feudatari Annoveresi di prima classe*. I feudatari di II classe (*secreti privilegiati*) non potevano intervenire alle Diete né essere eletti, ma potevano essere *traslati* alla I classe per *brevetto* (artt. 1-IX). Gli articoli espressi alcuni in cifre arabiche altri in numeri romani non sempre corrispondono fra loro. La citazione è tratta da W. A. MOZART, *Il flauto magico*, atto II, scena 27; su Mozart e la massoneria si veda G. GIARRIZZO, *Massoneria e illuminismo nell'Europa del Settecento*, Venezia, Marsilio, 1994, pp. 371-379; la citazione nella mia premessa al saggio si trova a p. 418.

<sup>10</sup> Ivi, *Lista di alcuni nomi Propri di Città, Terre, Castelli...; Vocabolario Feudale...; Vocabolario Feudale Secondo; Secondo Alfabeto...; Paesi Feudali traslati*. Qualche esempio: Lanmy = Milano; Linberg = Berlino; Navien = Vienna; Norant = Padova; Omar = Roma; Raffer = Ferrara; Zaven = Venezia.

Cercando di dare un assetto al disordine degli incarti che racchiudono appunti, minute, biglietti, cartoncini,<sup>11</sup> seguiamo lo sviluppo della Confederazione così come si può ricostruire dalle carte sequestrate: nel 1786 gli affiliati, oltre a quelli veneti, erano presenti anche in altre città (Torino, Firenze, Roma e Napoli), in molti centri europei (da Vienna a Praga, da Varsavia a Berlino, da Londra a Parigi fino a Madrid e a Lisbona) e addirittura «in altre più remote parti d'Europa, d'Asia e d'America».

A parte le stravaganze più o meno volute e accentuate, dagli appunti emerge che, insorta nel 1789 «la calamitosa Rivoluzione di Francia», l'abate aveva ritenuto «di necessaria prudenza, e sicurezza il sopprimere ogni pubblicità, e solennità, e fino il nome stesso della Confederazione», persuaso che «in tali circostanze avrebbe potuto destare sospetti in altrui, e pericoli alla Confederazione stessa». Sospesi temporaneamente dalle loro funzioni tutti i ministri residenti fuori d'Italia e altrettanto ogni rapporto con feudatari «d'Oltremonti e d'Oltremare», nell'agosto del 1789 aveva convocato a Firenze un consiglio di ministri e associati toscani e pontifici per una riforma del codice.

In undici articoli venivano sospesi i vitalizi e la assegnazione di feudi di I classe eccezion fatta per qualche personaggio di rango e di «eminente nobiltà», rimandata «a tempo più opportuno» la convocazione di una dieta settennale, introdotti criteri più severi per l'ammissione di neofiti, rivendicata l'assoluta neutralità della Confederazione rispetto ad eventuali conflitti che potessero scoppiare in Europa «a cagione della recente Rivoluzione francese». Veniva abolito l'aggettivo *supremo*, precedente prerogativa del capo, in quanto «incompatibile colla eguaglianza feudale». Infine si faceva appello alla massima riservatezza sull'esistenza della Confederazione «onde non esporla al ridicolo, o a maliziose interpretazioni».<sup>12</sup>

È fuor di dubbio che lo scenario politico aperto dalle novità francesi non aveva mancato di ripercuotersi all'interno della Confederazione. Temeva forse l'abate, uomo certo di notevole abilità di manovra, un'incontrollabile infiltrazione di nuovi adepti che avrebbero

<sup>11</sup> Un solo esempio in b. 19, cit., nel fascicolo *Lettere ed altre Carte ritrovate in un Cassetto...*, invece di 25 documenti se ne trovano 21 e 8 non sono numerati.

<sup>12</sup> Ivi, *Lettere ed altre Carte...*; *Articoli di riforma decretati l'anno 1789*. Si rammenti che il 4 agosto 1789 a Parigi la Costituente aveva abolito i diritti feudali, proclamando il 26 la Dichiarazione dei diritti dell'uomo e del cittadino.

messo a rischio gli equilibri interni dell'associazione, magari per essere attratti dalle idee rivoluzionarie, e più ancora di correre il pericolo di essere oggetto di denunce o di delazioni da parte degli informatori degli inquisitori di Stato, allora posti in allarme per quanto stava avvenendo?<sup>13</sup>

Tre anni dopo con l'arresto di Luigi XVI, l'approvazione della Costituzione del 1791, l'apertura delle ostilità con la Prussia le cose in Europa si aggravano ulteriormente.

Nel giugno del 1792, in un secondo consiglio convocato a Livorno con feudatari del distretto toscano e di altri Stati italiani «che per avventura colà si trovavano», vengono riconfermati gli articoli precedenti dello statuto.

Fino all'autunno del 1795 non vi saranno altre modifiche: quanto a nuovi adepti, rispetto al passato si era proceduto «con maggiore riserva, cautella, ed economia», alcuni erano stati degradati come «rei di lesa Feudalità» e in ottobre si stava dando corso ad «una nuova revisione» del codice.<sup>14</sup>

Questi viaggi di Curtolo hanno qualche fondamento o sono frutto di una fertile immaginazione, come potrebbero far pensare certi particolari francamente fantasiosi, tipo la diffusione planetaria della Confederazione?

Nella relazione del commissario imperiale Pellegrini (21 ott. 1800) si accenna *en passant* al fatto che l'abate era stato in passato segretario particolare di un cardinale Corner, ormai trapassato. E in effetti il cardinale veneziano Giovanni Corner era deceduto a Roma nel 1789. Una lettera indirizzata a Curtolo nel giugno del 1788 ci permette di stabilire con ragionevole attendibilità che l'abate, lasciata Feltre per Venezia, si sarebbe poi staccato dalle lagune per accompagnare il cardinale a Roma. Non è da escludersi che egli riuscisse ad ottenere l'impiego sulla base delle raccomandazioni di suoi potenti protettori e affiliati,

<sup>13</sup> Sugli informatori si vedano A. BAZZONI, *Le Annotazioni degli Inquisitori di Stato di Venezia*, «Archivio Storico Italiano», 11, I, 1870, pp. 45-82; ivi, 11, II, 1870, pp. 3-72; M. BERENGO, *La società veneta alla fine del Settecento. Ricerche storiche*, Firenze, Sansoni, 1956, pp. 189-238; *Agenti segreti di Venezia (1705-1797)*, a cura di G. Comisso, Milano, Longanesi, 1963; P. PRETO, *I servizi segreti di Venezia*, Milano, il Saggiatore, 1994, pp. 465-470, 521-540, 557-569.

<sup>14</sup> ASV: DGP, b. 1800.19, *Articoli di riforma*, cit. Nel 1795 Curtolo era parroco a S. Siro (PD). Per le informazioni in possesso della confederazione da notare una lista di tutti gli ambasciatori accreditati a Parigi nel novembre del 1796 (ASV: DGP, b. 1800.19, *Carte ritrovate*).

fra cui il senatore Marc'Antonio Michiel, separatosi allora da Giustina Renier, sul quale torneremo in seguito.<sup>15</sup>

Tutt'altro che fantasmagorica risulterebbe pertanto la tenuta di una riunione a Firenze nell'agosto del 1789 durante il viaggio di ritorno in terra veneta, mentre non abbiamo documenti per la visita a Livorno tre anni dopo. Quanto alla Toscana è risaputo che il Granduca godeva di un accentuato clima di tolleranza in seguito alle riforme promosse da Pietro Leopoldo e che in particolare nella città portuale avevano sede ben quattro logge massoniche.<sup>16</sup>

Riepilogando rapidamente, dalla nascita della Confederazione nel 1772 («l'anno spartiacque nella storia della massoneria nei territori della Serenissima»)<sup>17</sup> fino al 1795, anno in cui in Francia si ha la svolta termidoriana, se tutto quanto abbiamo descritto ha qualche plausibilità, è evidente che con l'incupirsi dell'orizzonte politico-militare di Europa l'abate decida di serrare i ranghi nel senso di accentuare la circospezione e avvolgersi ancor più nel segreto della clandestinità. Decisione che permetterà alla Confederazione di sopravvivere fino alla scoperta del tutto casuale del 1800.

Date, atteggiamenti, decisioni inducono a riflettere su un *humus* culturale diffuso di mode e tendenze che prendono piede e si espandono con modalità e caratteristiche assai differenziate, in conformità alla complicata geografia della massoneria insinuatasi anche nei territori della Dominante. Le vicende delle logge venete hanno destato l'interesse di molti studiosi e sembra plausibile pensare che difficilmente possa presentarsi qualche elemento in grado di arricchire i risultati raggiunti o di aggiungerne di nuovi.<sup>18</sup>

<sup>15</sup> Ivi, G. Pellegrini alla Direzione Generale di Polizia, Ferrara, 21 ott. 1800; *Lettere ed altre Carte*, Maurizio di Gottslingen ad Annibale, Feltre, 30 giu. 1788; A. ORSONI, *Serie cronologica dei cardinali veneziani*, Venezia, Picotti, 1833, pp. 36-37. Corner (1720-1789), abate della Vangadizza, cardinale dal 1778, risulta deceduto a Roma il 29 marzo 1789.

<sup>16</sup> Per la Toscana di Pietro Leopoldo, mi limito a G. CANDELORO, *Storia dell'Italia moderna*, I, *Le origini del Risorgimento*, Milano, Feltrinelli, 1961, pp. 111-125; FRANCOVICH, *op. cit.*, pp. 72-73, 85, 260-262, 432; R. PASTA, *Fermenti culturali e circoli massonici nella Toscana del Settecento*, in *Storia d'Italia, Annali 21, La Massoneria*, a cura di G. M. Cazzaniga, Torino, Einaudi, 2006, pp. 447-483.

<sup>17</sup> P. DEL NEGRO, *La massoneria nella Repubblica di Venezia*, in *Storia d'Italia, Annali 21*, cit., p. 410 (399-417).

<sup>18</sup> Oltre a FRANCOVICH, nell'ordine R. GALLO, *La libera Muratoria a Venezia nel '700*, «Archivio Veneto», s. v, 95-96, 1957, pp. 35-78; A. CELOTTI, *La massoneria in Friuli. Prime ri-*



Ora, nel leggere la corrispondenza fra gli affiliati della Confederazione, come vedremo più avanti, colpisce la consonanza con le caratteristiche comuni agli strati più colti della società settecentesca. Nei salotti e nei casini frequentati da aristocratici e borghesi, affascinati dalle idee nuove, domina l'attrazione per i piaceri materiali, la festa, il gioco, lo svago, le conversazioni in uno con il rifiuto della tradizione. Era l'epoca «della urbanità, della creanza, della dolcezza», della *sociabilità* e dell'incontro fra ordini privilegiati e gruppi culturalmente in ascesa di letterati, professionisti, scienziati nelle accademie, nei teatri, nei ridotti, nei caffè. Le donne nel clima di «raffinata Galanteria», introdotta dai Francesi «maestri in ogni genere di coltura, e di gusto», debbono avere «ai piaceri della vita lo stesso diritto» accampato dagli uomini: non è un caso se tra le proprie file la Confederazione di Hannover ammette persone notevoli per la loro «gran bellezza».<sup>19</sup>

Ai drammatici avvenimenti di Francia fa da contraltare il comportamento, come si vedrà, degli aristocratici seguaci di Curtolo, che nelle loro sontuose ville di Terraferma cercano di esorcizzare le preoccupazioni della vita politica e la noia esistenziale immergendosi nei giochi di società, nella caccia, nel corteggiamento delle dame.

*cerche sulla sua esistenza ed influenza*, Udine, Del Bianco, 1982; F. TRENTAFONTE, *Giurisdizionalismo illuminismo e massoneria nel tramonto della Repubblica Veneta*, Venezia, Deputazione di storia patria per le Venezie, 1984; R. GAETA, *Le logge massoniche venete dall'ideologia deista alla tolleranza pratica e teoretica (1738-1785)*, «Quaderni veneti», 6, 1987, pp. 129-147; TARGHETTA, *op. cit.*; IDEM, *Considerazioni sulla composizione sociale degli iscritti alle logge venete del Settecento*, «Studi storici L. Simeoni», 39, 1989, pp. 97-106; P. DEL NEGRO, Recensione a TARGHETTA (1988), «Studi Veneziani», XVIII, 1989, pp. 361-366; IDEM, *Sociabilità e massoneria nel Settecento a Venezia*, in *La massoneria e le forme della sociabilità nell'Europa del Settecento*, «Il Vieusseux», 11, 1991, pp. 147-166; IDEM, *Una società "per la lettura di gazzette e giornali" nella Padova di fine Settecento*, «Archivio Veneto», 138, 1992, pp. 31-59.

<sup>19</sup> G. COMPAGNONI, F. ALBERGATI CAPACELLI, *Lettere piacevoli se piaceranno*, Venezia, Storti, 1790, lettera VIII, Venezia, 24 lug. 1790, pp. 97-107; B. BRUNELLI, *La cultura della donna veneziana nel settecento*, «Archivio Veneto», s. v, 23-24, 1932, pp. 40-64. Per una visione d'insieme e per la bibliografia si veda T. PLEBANI, *Socialità e protagonismo femminile nel secondo Settecento*, in *Donne sulla scena pubblica. Società e politica in Veneto tra Sette e Ottocento*, a cura di N. M. Filippini, Milano, FrancoAngeli, 2006, pp. 25-80. Per altri aspetti si veda F. M. PALADINI, *Sociabilità ed economia del loisir. Fonti sui caffè veneziani del XVIII secolo*, «Storia di Venezia», I, 2003, pp. 153-281 (da notare che negli elenchi, per quanto ci riguarda, si trovano solo Francesco Fanzago alle pp. 206 e 209 e Orazio Dolce a p. 234). Per un elenco satireggiante degli spettacoli in varie città europee, ASV: DGP, b. 1800.19, *Carte ritrovate, Rappresentazioni da farsi ne' seguenti Teatri nel Carn.e 1797*.

Brani di lettere inequivocabili stanno a significare una libertà di rapporti fra i due sessi che coinvolgono anche l'abate non schivo alle schermaglie erotiche.<sup>20</sup>

A lui, uomo di mondo, ci si rivolge per consigli e aiuto.

E qui entra in scena uno degli aristocratici iscritti alla Confederazione su cui converrà soffermarsi. Fin dal 1787 Marc'Antonio Michiel di S. Sofia (1755-1834) compare fra gli adepti col titolo di marchese di Chielmy. Sebbene nulla possa determinare la sua appartenenza alle logge massoniche veneziane, pure un ambiguo accenno rivoltogli da Orazio Dolce in occasione dell'arrivo di Gustavo III re di Svezia a Venezia nel 1784 può sollevare qualche interrogativo.<sup>21</sup> A Curtolo, eletto – ma non sarà il solo – a consigliere spirituale, Michiel chiede conforto e «i soccorsi dell'amicizia», prospettando una condizione di assoluta, irrimediabile infelicità.<sup>22</sup>

Dell'abate al nobiluomo abbiamo otto missive in un arco di tempo che va dal 1790 al 1797. La prima, al di là dei convenevoli e del linguaggio scherzosamente cifrato, ci costringe ad aprire un'altra parentesi o meglio ad aggiungere un altro elemento per la ricostruzione dei complicati intrecci all'interno della Confederazione e dell'intersecarsi di esistenze e di destini individuali.

<sup>20</sup> ASV: DGP, b. 1800.19, cit., *Lettere*: «Ernesto non pretende che Carlotta lasci gli altri per lui... ma non può più soffrire di umiliazione...», 23 mag. 1798 ed altre minute di Carlotta da Padova ad Ernesto (Curtolo), 1797-1798.

<sup>21</sup> Ivi, *Carte ritrovate... Feudatari Hannoveresi Rimasti dopo le Riforme dell'An. 1789*; mcv: Mss. P. D. c 1438, in cui si rammenta un piano stabilito concludendo «Si guardi dalle insidie, e faccia comprendere la sua costanza», Orazio Dolce a M. A. Michiel, Venezia, 11 mag. 1784 (ma forse riferibile ad un passo imprudente compiuto un anno prima da Michiel in un pubblico consesso).

<sup>22</sup> ASV: DGP, b. 1800. 19, *Lettere ed altre*, Chielmi a Curtolo, Venezia, 18 feb. 1793; 1? mar. 1793; «Sull'orlo della voragine io corro, e privo di una mano tenera ed amica che mi soccorra», Venezia, 8? mar. 1794.

La figura di M. A. Michiel (1755-1834), Savio di T. F. nel 1788 e poi senatore, è figura piuttosto complessa e tale da richiedere un'apposita biografia. Sue notizie si hanno solo in margine ai saggi su Giustina Renier da cui, dopo il matrimonio nel 1775, si separa nel 1784 (V. MALAMANI, *Giustina Renier Michiel, i suoi amici, il suo tempo*, «Archivio Veneto», n.s., 38, p. I, 1889, pp. 5-95 e pp. II, 279-367; M. VIANELLO CHIODO, *Giustina Renier Michiel e molte sue lettere inedite*, «Ateneo Veneto», vol. 127, 3-4, 1940, pp. 61-76. Per la rottura del matrimonio si veda l'interessante carteggio con la moglie, da cui emerge il timore di M. Antonio per «un asse agravata di debiti» e il suo incipiente stato depressivo che si aggraverà nel corso del tempo (BMC: Mss. P. D. c 1442/3, 50, [M. A. M. a G. R.], s.l. e s.a.). Delle due figlie, Cecilia sposerà nel 1797 Lodovico Martinengo da Barco (1758-1817), Elena (1776-18...) lo stesso anno Alvise Bernardo. Altre notizie su Michiel daremo in seguito.

Curtolo lamenta la lontananza del «duca» e della sua amena conversazione. Non si fatica a riconoscere nel duca di Postsiac il ben noto Francesco Apostoli che aveva valicato in quel torno di tempo le Alpi per «respirare aria più libera».<sup>23</sup> Ora qui vanno annotati non solo l'appartenenza di Apostoli prima del 1786 alla Confederazione ma anche gli stretti rapporti di amichevole deferenza, di stima e di considerazione che lo legano a Michiel, un apprezzamento che da parte del *nobil homo* non verrà meno neppure con la segregazione di Apostoli a Corfù (1794-1797), con la sua successiva deportazione a Petrovaradin in Ungheria e in seguito con il suo passaggio nella Cisalpina. In questa missiva l'ammirazione di Curtolo per la *Lebenswelt* austriaca è trasparente: a Michiel confessa che vorrebbe essere al posto del duca non solo per l'incoronazione di Leopoldo a Buda, ma «per respirare l'aria alemanna ed ungherese, tanto sana a' miei polmoni», e dunque, se non azzardiamo troppo, alla particolare condizione che, malgrado un certo controllo poliziesco, il defunto Giuseppe II aveva assicurato alle logge massoniche entro i confini imperiali e soprattutto alle speranze destinate dall'avvento sul trono imperiale del più illuminato e clemente fratello.<sup>24</sup>

È noto l'aspetto dell'Apostoli *Abenteurer*, ma qui non si può sfuggire al sospetto che la sua improvvisa partenza per il Nord, abbandonando la famiglia e soprattutto l'impiego procuratogli da Piero Zaguri, sia una missione stabilita dalla Confederazione che provvede ad assicurargli, fra l'altro, le spese di viaggio e di soggiorno.<sup>25</sup>

<sup>23</sup> ASV: DGP, b. 1800.19, *Lettere ed altre...*, Registro dei Feudatarj Hannoveresi rimasti o creati dopo la ultima soppressione de' 24 8.bre 1786; G. BIGONI, Francesco Apostoli. Notizia biografica secondo nuovi documenti, in *Le lettere Sirmiensi riprodotte e illustrate* da A. D'Ancona, Roma-Milano, Albrighi Segati e C., 1906, pp. 24-25.

<sup>24</sup> Mi spiace «la mancanza del mio Duca [Apostoli], ed invidio la sua gita a Bu... [da] dove godrà di quel mondo, che non abbiamo qui. Quanto volentieri andrei a Bu... ancor io, non solo per vedervi la incoronazione del Re Leopoldo [a re d'Ungheria], ma per respirare l'aria alemanna ed ungherese, tanto sana a' miei polmoni» (MCV: Mss. P. D. c 2536, 21, Conte Annibale di Hannover [Curtolo] al marchese di Chielmi [Michiel], Dal Feudo di Syrailig, 12 giu. 1790. Dal contesto non risulta che Apostoli accompagnasse Michiel, come suppone BIGONI, *op. cit.*, p. 24. Per l'Austria molto ha scritto Helmut Reinalter, di cui ci limitiamo a ricordare *La massoneria e le forme di sociabilità in Europa, soprattutto in Germania ed Austria, nella seconda metà del secolo XVIII*, «Il Viesusseux», cit., pp. 71-79; per Austria e Ungheria e per il mito di Leopoldo imperatore, si veda anche GIARRIZZO, *op. cit.*, pp. 162, 303-306, 327-329, 369-376.

<sup>25</sup> «Sono stato nel 90, persino a cena con 2 Re 2 Regine...» (MCV: Mss. P. D. c/1, 17, Apostoli a Michiel, V. a li 3 Febb.ro 1798). Non è escluso che Apostoli venisse speso nel suo

Scegliamo ora tra le altre lettere quelle che ci permettono di capire di più i rapporti fra gli aristocratici della Confederazione. Nel maggio del 1793 Curtolo esulta perché due «Padroni i più rispettabili e preziosi ... due individui i più cospicui della Confederazione d'Hannover danno l'ultima stretta all'amicizia Loro colla unione del sangue». In realtà questo patto di sangue si romperà presto perché il contratto matrimoniale stipulato fra Carlo Guido Bentivoglio (1768-1843) e una delle figlie di Michiel non si realizzerà.<sup>26</sup>

Un'amicizia soggetta a molti dissapori quella di Michiel e di Bentivoglio (visconte di Bonneval) allorché si scoprono rivali in amore per Lucia Fantinati (1770-1850 ca.) una delle affiliate più antiche con il titolo di contessa Amalia di Beaufort.<sup>27</sup> Era certo la gelosia quella che tormentava il trentanovenne Michiel il quale aveva intessuto fin dal 1790 una relazione tempestosamente passionale con Lucia. Curtolo giudicato dai due amanti, come scriverà Lucia, «un uomo savio, discreto,

viaggio da un «fondo cassa» della Confederazione, così come risulta (dalla lettera nella nota precedente) che Curtolo ringrazia Michiel per l'invio di denaro. Appunti di *Spielgeld* per viaggi, mance, feudi, libri, teatri, liquori dal 1791 al 1795 per una cifra di 13732, 3 [ducati?] in ASV: DGP, b. 1800.19, *Lettere ed altre...* Oltre a Bigoni, su Apostoli si vedano *DBI*, III, Roma, 1961, 609-611; P. PRETO, *Francesco Apostoli tra ideali democratici e spionaggio*, «Storia in Lombardia», 2-3, 1997, pp. 5-16. Per i rapporti nel 1797-1798 fra Michiel ed Apostoli, si vedano le lettere in MCV: *Mss. P. D.* 594 c/1, già conosciute da Malamani, Bigoni e Berengo, e per il costante aiuto a lui e alla famiglia durante le sue varie deportazioni anche ivi: *Mss. P. D.* c 1429. Michiel, ad es., nel 1796 provvide di vestiario il figlio primogenito Giuseppe (ivi: *Mss. P. D.* c 1439, 1 e 2, Padova, 28 feb. e 23 lug. 1796) e nel 1797 gli procurò addirittura il posto di segretario del Comitato di Salute Pubblica di Camposampiero (ivi: *Mss. P. D.* 594 c/1, 2, Venezia li 30 Ott. V. S. 97; BIGONI, *op. cit.*, p. 61, e per il 1794 p. 111).

<sup>26</sup> MCV: *Mss. P. D.* c 2536, 21, Curtolo a Michiel, Syrailig il dì della Sensa del 93. Per il contratto matrimoniale (poi scisso) tra il venticinquenne Bentivoglio e la diciassettenne Elena Michiel con dote di 50.000 ducati, si veda ivi: *Mss. P. D.* c 1439, 359, Venezia, 5 mag. 1793. Rapporti fra gli aristocratici cementati dalla vita in villa: il giovane aristocratico ricorda di essersi ammalato «per la smania di godere i tanti divertimenti procuratici dal amico Michiel» (ASV: DGP, b. 1800.19, *Lettere ed altre*, Bentivoglio al conte di Hannover, Padova, 20 nov. 1792. Bentivoglio sposerà invece nel 1801 Adelaide Foscarini (1786-1818) di Nicolò e di Lucia Fantinati.

<sup>27</sup> Curtolo si dichiara «désespèrè à la nouvelle de quelque débat avec le vicomte de Bonneval» (MCV: *Mss. P. D.* c 1439, 163, Hannover a [Michiel], Syrailig, le 6 mars 1794). Su Lucia Fantinati, moglie dal 1789 di Nicolò Foscarini, non mancarono i commenti sarcastici dei contemporanei, non di rado accolti acriticamente in seguito (P. MOLMENTI, *Carteggi casanoviani*, II, *Lettere del patrizio Zaguri a Giacomo Casanova*, Roma, Sandron, [1919], pp. 86, 92, 99 e per i dissidi politici fra i cugini Michiel-Foscarini nel 1783, p. 23; IDEM, *Epistolari veneziani del secolo XVIII*, Milano-Palermo-Napoli, Sandron, 1914, p. 58).

prudente e riguardato come degno della sua società» dovrà intervenire più volte per lenire le pene e le dichiarazioni disperate di Michiel. Siamo nel 1794 e mentre l'abate cerca di assicurarlo sull'«estime l'amitié et l'amour plus véritable» nutriti da Amelia e sul tempo guaritore delle «maladies morales et civiles les plus desespérées», lo esorta pure ai doveri «que votre Patrie exige de vous» seguendo «la Religione, la Ragione, la Virtù, tre maestre, di cui Ella sempre ... esegui i voleri».<sup>28</sup>

Il terzo nobiluomo di rango che compare è il giovanissimo Lodovico Widmann (1771-1813), figlio di Giovanni, il quale, iscritto alla loggia di Rio Marin, sarà poi uno dei municipalisti nel 1797 a Venezia. Anche il venticinquenne nobile di S. Canciano è invischiato nelle pene d'amore e nei dissidi che nascono in queste piccole corti aristocratiche, ma nello stesso tempo, rivolgendosi all'abate, mediatore richiesto e stimato per sedare i contrasti, è seriamente compreso dei suoi doveri e «del sacro vincolo di Federazione che ci lega». E infatti, ancor novello adepto, il duca Ferdinando di Mandwy, non ancora consapevole «dello stile, e delle frasi proprie ai Confederati» gli chiede di voler «illuminare su tale proposito un vostro iniziato».<sup>29</sup>

Della serietà del giovane aristocratico Curtolo è consapevole se gli affiderà incarichi di fiducia, come quello di registrare nuovi adepti in circostanze particolari e cioè a ridosso della folgorante vittoria di Marengo (14 giu. 1800). Incarichi e propositi che restano probabilmente sul piano delle intenzioni, giacché i nuovi progetti dell'abate saranno sconvolti dall'improvviso arresto di Dolce.<sup>30</sup>

Altri aristocratici sono chiaramente identificabili come Nicolò Foscari (1732-1806), introdotto quasi certamente dalla moglie Lucia

<sup>28</sup> MCV: Mss. P. D. c 1438, lettera anonima s.l., s.a.; ivi: Mss. P. D. c 1439, 163, cit.; ivi, 161, Hannover a Michiel, 27 mar. 1794; ivi, 162, Hannover a [Michiel], Syrailig, le 27 mars 1794. Sui rapporti fra Lucia Fantinati e M. A. Michiel esiste un copioso carteggio sparso in vari fondi, su cui intendo ritornare a tempo debito in futuro.

<sup>29</sup> Per Giovanni Widmann, iscritto alla loggia di Rio Marin vedi TARGHETTA, *op. cit.*, pp. 82-87, 147, 150, 208; per le confidenze di Lodovico a Curtolo sui contrasti fra gli aristocratici in villa, ASV: DGP, b. 1800.19, *Lettere ed altre*, Mandwy al conte [di Hannover], Zaven, 15 dic. 1796 e ivi, Venezia, 22 ago. 1793. Sul matrimonio con la figlia di Nicolò Foscari nel 1791, vedi MOLMENTI, *Carteggi casanoviani*, cit., Piero Zaguri a Giacomo Casanova, Venezia, 24 set. 1791, p. 158.

<sup>30</sup> ASV: DGP, b. 1800.19, *Carte ritrovate*, Hannover al Duca [Mandwy], 18 o 19 lug. 1800; IDEM, Norant, 23 ago. 1800; Minuta di Curtolo, Norant, 24 ago. 1800; Mandwy a Curtolo, Norant, 29 set. 1800 in cui chiede di inviargli «il Telemaco in Tedesco», segno significativo dell'interesse del giovane per un testo fondamentale come quello di François Fénelon.

Fantinati nella Confederazione, un Lippomano (personaggi su cui ritorneremo) e forse uno Zaguri, di cui ci restano solo accenni fuggevoli in qualche missiva.<sup>31</sup>

#### 4. GLI ADEPTI. IL RADICAMENTO TERRITORIALE, LE DIFFERENZE DI GENERE E DI CLASSE

Un computo di tutti i nominativi, compresi quelli non identificabili, rintracciabili in elenchi più o meno sommari e in singoli biglietti da 'visita' sparsi alla rinfusa nei fascicoli processuali, fa salire il numero degli associati ad un centinaio di persone. Di 61 è possibile stabilire l'identità personale; una quarantina quelli cui manca il riferimento alla persona reale o sono contrassegnati dalla sigla *segreto*.

Proviamo innanzi tutto a determinare i confini della Confederazione, problema di notevole interesse. Ponendo come centro i territori gravitanti intorno a Venezia e a Padova, cioè nelle località di campagna dove sorgono le sontuose ville di questi aristocratici, le altre affiliazioni si disperdono su una vasta area comprendente il Friuli a est e il Bellunese e il Trentino a nord. Una riprova dell'orientamento simpatetico verso il mondo austriaco di Giuseppe II? E insieme dell'itinerario percorso da Curtolo nei suoi spostamenti nel corso degli anni, probabilmente spinto dalla necessità di procurarsi una rendita sicura presso i potenti come avveniva per molti abati, veri *dérangés* del tempo?

Comunque sia la maggior parte degli adepti si trova nella Dominante seguita dall'area padovana; gli altri si disperdono in varie località, come si può vedere nelle tabelle.

Nelle carte sono reperibili cinque elenchi di feudatari: il primo del 1786, due del 1789, il quarto è riferito al 1795 e l'ultimo non è datato. In

<sup>31</sup> In frammenti di lettera si accenna a un debito di gioco di Zaguri e ad oggetti apparentemente insignificanti: scatola, polvere (di Hannover?) – «se il Duca me la darà» – pettine, temperino ecc., che potrebbero avere, lo diciamo in via del tutto ipotetica, qualche significato di ordine alchemico, seguendo certe correnti massoniche di natura ermetico-occultistica (ASV: DGP. b. 1800.19, *Lettere ed altre carte*, Bernardo Rovio o Rossi? a Curtolo, Venezia, 8 giu. e 14 lug. 1798). Non è escluso che si tratti di Piero Zaguri (1733-1806), iscritto alla loggia di Rio Marin, nel 1798 giudice nel Tribunale revisorio austro-veneto (TARGHETTA, *op. cit.*, pp. 146 e 149; MOLMENTI, *op. cit.*, p. 204 e *passim*). Sul contrasto fra *Aufklärung* e *Schwärmerei* insiste a lungo GIARRIZZO, *op. cit.*, *passim*; in particolare la massoneria templare aveva cercato «di costruire su un ordine di cavalleria, autonomo finanziariamente, politicamente, e (per taluni) anche territorialmente, un moderno ordine di società» (p. 413).

rapida sintesi per dare un'idea dei numeri, l'elenco del 1786 annovera 47 nomi fra maschi e femmine; il primo del 1789 concerne solo l'Italia (11 nomi), l'altro, il più folto, riporta 51 persone di ambo i sessi e rivela uno strepitoso aumento dei Padovani in un triennio (da uno a tredici). Sei anni dopo avviene la prima scrematura venendo depennati 17 feudatari, ma in questo elenco sono omessi quelli viventi «fuori d'Italia».

Infine, in epoca imprecisata, vengono mutate le *anagrafi* feudali di 39 adepti di ambo i sessi, certo di molti tra i nomi di spicco appartenenti alla Confederazione. Ma anche il codice segreto delle località subisce un drastico mutamento. Per fare solo qualche esempio: Syrailig (S. Siro, frazione padovana dove dimora Curtolo) muta in Holsyr; Kalaspont (Pontecasale, sede della villa di Marc'Antonio Michiel) cambia in Garbridge; Longpont (Villa Foscari a Pontelongo) diventa Lanbridge.

Un'operazione bizzarra parto dell'inesauribile immaginazione del fondatore e dei suoi ministri o una decisione imposta dalle circostanze? Escogitazioni partorite nel corso di un convito in villa o camuffamento soprattutto di personaggi di alto lignaggio, senza contare quelli che rimangono *top secret*, la cui identità era opportuno non svelare, in sostanza un ulteriore tentativo, anche se ingenuo, di immersione nel mistero?

Infine resta la minuta redatta in fretta da Curtolo e consegnata al delegato di Padova il 20 ottobre 1800 (18 nomi). Tutti personaggi secondari, nessun nome di aristocratico, ma colpisce la presenza di tre «democratici» di rilievo come Annetta Vadori (peraltro già in salvo a Milano), di Taddeo Jacobi e dell'abate Meneghelli, sui quali torneremo in seguito.

TAB. 2.

Feudatari al 24 ott. 1786				
Maschi 16 (segreti 3)		Femmine 26 (segrete 11)		Ministri 5 (segreti 5)
Aree di appartenenza (città e provincia)				
BL 8	UD 8	VE 8	BO-BS-NA-PD-ROMA-RO-TN TV-VIENNA-VR 1 ciascuna	s.i.l. 5

Feudatari dal 1789 al 1798						
Maschi 29			Femmine 22			
Aree di appartenenza (città e provincia)						
BL 8	BO 2	PD 13	ROMA 3	UD 6	VE 16	NA-PR-TN 1 ciascuna
Anni di affiliazione						
1772-1780 = 13		1781-1790 = 18		1791-1798 = 19		s.i.a. = 1
Feudatari non più iscritti a tutto il 1795						
Anni di affiliazione						
1773-1779 = 7		1782-1788 = 6		1791-1794 = 4		
di cui:						
sospesi 3		dimessi 1		soggiorno ignoto 3		
mancanti alle annue relazioni 7				deceduti 2		s.i. 1
Feudatari traslati (s.i.d.)						
Maschi 19		Femmine 18			s.i. 2	
Aree di appartenenza (città e provincia)						
BL 5	BO 1	CADORE 1	NA 4	PD 7		
POLESINE 1	ROMA 1	UD 1	VE 12	s.i. 9		
Feudatari <i>secreti</i> o non identificabili						
Maschi 14		Femmine 10			n.i. 3	
Aree di appartenenza (città e provincia)						
BL 2	PD 3	VE 8	TN-TV-UD-VIENNA-VR 1 ciascuna	s.i. 9		

(Ricostruzioni sulla base dei seguenti documenti: *Registro dei Feudatarj Hannoveresi rimasti o creati dopo la ultima soppressione de' 28 8. bre 1786*; *Feudatarj di Italia rimasti, dopo le Riforme dell'an. 1789*; *Feudatarj Hannoveresi Rimasti dopo le Riforme dell'An. 1789*; *Feudatarj soppressi, Degradati, o sospesi, o morti fino all'an. 1795*; *Feudatarj Hannoveresi Traslati ec.*, contenuti in *Lettere ed altre carte ritrovate* e *Carte ritrovate presso Curtolo*, ASV: DGP, b. 19, cit.)



È tutt'altro che avventato ipotizzare che il grosso del centinaio di affiliati si compisse ben prima della data riportata dal primo elenco. Prendendo come termine *a quo* l'anno della fondazione, per comodità di esposizione abbiamo scelto di collocare la prima fase negli anni intercorrenti fra 1772 e 1779. Una seconda fase (1780-1788) ingloba in sé gli anni cruciali dell'offensiva degli inquisitori di Stato contro le logge venete fino alla svolta repentina del 1785, una data che non può non aver inciso nei comportamenti della Confederazione.

Così ci è parso non arbitrario far iniziare col 1789 il periodo più travagliato, a causa dell'incertezza che subentra a mano a mano che arrivano le notizie dalla Francia rivoluzionaria, poi con la guerra in casa, il subentrare dei governi municipali in Terraferma e la caduta del regime oligarchico a Venezia, la nascita della Cispadana e della Cisalpina.

Analizziamo ora la struttura della Confederazione dal punto di vista sociale e di genere. L'anomalia più vistosa rispetto ad altre associazioni latomistiche è l'ammissione delle donne che qui raggiungono ben il 38%. Sul piano dei diritti (voto nelle diete) esse hanno una funzione subalterna, ma forse sarebbe sbagliato assegnare loro un ruolo puramente decorativo o salottiero. Si può immaginare la partecipazione delle nobildonne alle feste in villa, ma nulla sappiamo sul ruolo delle non nobili.

Sul piano delle classi, almeno per quanto la documentazione lo permette, siamo riusciti a stabilire che gli aristocratici erano otto e quindici i nobili di ambo i sessi. Il blocco, per così dire, delle *classi medie* comprendeva trentasei persone, mentre restano avvolti nella nebbia dell'anonimato ben trentaquattro individui.

TABELLA 3.

Composizione sociale degli aderenti
Aristocratici: maschi 6 (6,45%) femmine 2 (2,15%) = 8 (8,60%)
Nobili: maschi 7 (7,52%) femmine 8 (8,60%) = 15 (16,12%)
Classi medie: maschi 22 (23,65%) femmine 14 (15,05%) = 36 (38,70%)
(Professioni accertate: ecclesiastici 9, medici 2, laureato in Legge 1, docenti all'Università di Padova 2, di cui uno di recente nobiltà)
Non identificabili: maschi 22 (23,65%) femmine 12 (12,90%) = 34 (36,55%)

## 5. GLI ADEPTI IN ORDINE DI AFFILIAZIONE TEMPORALE

5.1. *Il periodo iniziale (1772-1779)*

Avvertenza doverosa, del resto valida per tutto il saggio, è l'omissione forzata di molti nomi che non riportano la data di affiliazione.

In questo primo periodo non compaiono molte personalità di rilievo. Sembra provata l'appartenenza di Arpalice Savorgnan di Brazzà Papafava, che Curtolo ricorderà significativamente con rispetto in una lettera scritta un anno dopo l'arresto della contessa nel 1799.<sup>32</sup>

Di tre nobildonne, probabilmente conosciute dall'abate nel corso dei suoi spostamenti fra la Dominante e la Terraferma, poco sappiamo, ma una quarta presenza assai significativa è quella di Francesca Fantinati (contessa Adelaide di Zell), figlia di uno speciale veneziano, che sposerà il conte Pietro Zanetti.<sup>33</sup>

5.2. *Prima della rivoluzione (1780-1789)*

Del 1779 è l'entrata di Francesca: un anno dopo sarà la volta della sorella Lucia, una delle donne oggetto delle attenzioni e dei desideri di molti dei nostri protagonisti aristocratici. Non abbiamo testimonianze esplicite delle sue tendenze, ma non è arbitrario collocarla fra le donne tutt'altro che insensibili alle idee nuove che circolavano negli ambienti colti e nei salotti cittadini.<sup>34</sup>

Il 1780 è un anno da ricordare perché viene ammessa anche la diciannovenne Anna Vadori (1761-1832) con il titolo di contessa Sofia An-

<sup>32</sup> Per l'arresto della Papafava vedi Biblioteca Civica, Padova: B.P., 1016/XIII, G. POLCASTRO, *Memorie per servire alla vita civile e letteraria d'un Padovano scritte in ottobre 1833-1837*. Ringrazio per la segnalazione Franca Cosmai.

<sup>33</sup> Le nobili sono: Caterina Stefani per le cui nozze con un Postero Curtolo offrirà un *Imeneo racconsolato*, S. Daniele del Friuli, 1773 (sulla famiglia Stefani di Belluno si veda SCHROEDER, II, Venezia, 1830, p. 293. ASV: C. A., b. 47); Laura Persico Bini di Venezia; Eleonora Cassino, sposa del conte Wolfgang Mistruzzi-Freysinger di Venzone (UD) su cui SCHROEDER, II, pp. 20-21. ASV: C. A., b. 221.

<sup>34</sup> Restata vedova di Nicolò Foscari, Lucia sposerà nel 1808 il conte Leopoldo Cicognara (V. MALAMANI, *Memorie del conte Leopoldo Cicognara tratte dai documenti originali*, II, Venezia, Merlo, pp. 5 e sgg.; F. FEDI, *L'ideologia del Bello. Leopoldo Cicognara e il classicismo fra Settecento e Ottocento*, Milano, FrancoAngeli, 1990, pp. 260 e sgg.

tonietta Vergy' o Vergì, donna «di moltissimo e singolare ingegno», come la ritrarrà un informatore degli inquisitori nel 1792.<sup>35</sup>

Ora, da un dotto e un po'libertino omaggio in lingua latina steso da Curtolo in occasione delle nozze di Annetta (*praeclara adulescentula e literatissima uxor*) con Mattia Butturini (1752-1817), apprendiamo non solo il rapporto di stretta confidenza fra l'abate e il letterato salodense ma anche la strettissima amicizia che lo legava da vecchia data alla fanciulla e alla sua famiglia. Fra audaci accenni ai «coniugii amplexibus», l'abate largheggia in lodi e ammirazione per la beltà e l'intelligenza della ragazza.<sup>36</sup>

<sup>35</sup> Su Annetta Vadori si vedano nell'ordine G. A. MOLIN, *Venezia tradita. Poema*, [Venezia 1800 o 1803?], pp. 348-349 e 351-352; U. FOSCOLO, *Hipercalypseos Liber singularis* [1815], in IDEM, *Prose politiche e letterarie dal 1811 al 1816*, Firenze, Le Monnier, 1933, pp. 87-88 e 110; M. PIERI, *Della vita... scritta da lui medesimo*, I, Firenze, Le Monnier, 1850, pp. 142-143, 199, 225, 267, 406; *Lettere di illustri italiani a Mario Pieri*, a cura di D. Montuori, Firenze, Le Monnier, 1863, p. 31; A. BAZZONI, *Un confidente degli Inquisitori di Stato di Venezia. Memorie e documenti*, «Archivio Storico Italiano», s. III, XVIII, 1873, p. 382; C. CANTÙ, *Monti e l'età che fu sua*, Milano, Treves, 1879, p. 177; V. MALAMANI, *I Francesi a Venezia e la satira*, Venezia, Merlo, 1887, pp. 46-47; IDEM, *Una giornalista veneziana del secolo XVIII*, «Nuovo Archivio Veneto», tomo II, p. II, 1891, p. 257; *Lettere inedite e sparse di Vincenzo Monti...*, I, (1771-1807), Torino-Roma, Roux, 1893, pp. 380-381 e 396; IDEM, II, (1808-1828), Torino-Roma, Roux, 1896, p. 466; G. MANACORDA, *I rifugiati italiani in Francia negli anni 1799-1800 sulla scorta del diario di Vincenzo Lancetti*, «Memorie della R. Accademia delle Scienze di Torino», s. II, tomo LVIII, 1907, p. 99; G. GAMBARIN, *Melchior Cesarotti e Vincenzo Monti*, Torino, Loescher, 1915, p. 11; G. BUSTICO, *Il salotto milanese di un'Aspasia veneziana del periodo napoleonico*, «Nuovo Archivio Veneto», n.s., tomo XXXIII, p. II, 1917, pp. 370-378; G. COMPAGNONI, *Memorie autobiografiche*, Milano, Treves, 1927, pp. 109-110; G. CHIARINI, *La vita di Ugo Foscolo*, Roma, 1989 (rist. Firenze, Barbèra, 1927), pp. 326-328; R. ZAPPERI, *La "fortuna" di un avventuriero: Saverio Scrofani e i suoi biografì*, «Rassegna storica del Risorgimento», III, 1962, pp. 447-484; G. DUMAS, *La fin de la République de Venise. Aspects et reflets littéraires*, Paris, Presses Universitaires de France, 1964, pp. 460-465; A. M. RAO, *Esuli. L'emigrazione politica italiana in Francia (1792-1802)*, Napoli, Guida, 1992, pp. 488-493; G. COSMACINI, *Il medico giacobino. La vita e i tempi di Giovanni Rasori*, Roma-Bari, Laterza, 2002, pp. 140-142 e 209-210. Sulla figura di Vadori, fatta oggetto spesso, non solo dai contemporanei, di sarcasmi e di pesanti giudizi denigratori, sarebbero opportune nuove ricerche per un'adeguata biografia, così come per altri 'giacobini' e 'democratici' veneziani. Si veda C. CHIANCONE, «Francesco Pezzi veneziano». *Gli esordi di un giornalista nella Milano napoleonica*, «Società e storia», 110, 2005, p. 649; IDEM, *Le lettere d'amore di Alba Corner Vendramin al Bertola*, «Archivio Veneto», s. v, 202, 2006, pp. 155-192.

<sup>36</sup> «Insignis oris, oculorum, vultusque pulchritudo, venustus elegansque totius corporis habitus, sermonis levitas et gratia morum suavitas, ingenii praestantia, animi nobilitas...» (ASV: DGP, b. 1800.19, *Lettere ed altre, Epistula ad Butturinum. Ad Mattheum Butturinum Salodiensem Hannibal Hannoverensis*, ritratto assai contrastante con la Anna Calamoboa di Foscolo: «Distorquens oculos, intuitu procaci, dentibus fractis, mammis attritis, femore foedi proluvie...»). Su Mattia Butturini si vedano G. BUSTICO, *Mattia Butturini*, «Nuovo Archivio Veneto», n.s., XXIX, p. II, 1915, pp. 304-379, e *DBI*, xv, Roma, 1972, pp. 626-628. Non è

Altre personalità femminili risiedono a quanto risulta a Bologna, a Roma, a Napoli (due di esse sono delle nobildonne venete), ma tutte costoro non restano che dei nomi con titoli feudali e null'altro.<sup>37</sup>

Ma quando passiamo agli affiliati, ecco nel 1781 comparire il nome del cadorino Taddeo Jacobi (1753-1841) il quale, laureatosi a Padova in ambo le leggi nel 1775, forse quell'anno si trovava a Venezia. Insignito del titolo di conte Guglielmo di Vergi, possiamo per questo motivo ipotizzare che egli quanto meno frequentasse Annetta Vadori e la sua famiglia. Jacobi, come è noto, sarà delegato da Belluno nel luglio del 1797 al congresso di Bassano delle municipalità venete.<sup>38</sup>

Il Cadorino non è il solo personaggio di rilievo: più tardi, nel 1788, entra nella Confederazione l'abate padovano Pietro Antonio Meneghelli (1749-1819) come conte Fulvio di Ghellim, il quale viene accolto a Roma dove era arrivato Curtolo al seguito del cardinale Corner. Non occorre spendere parole sull'abate, ben noto a Padova per le sue simpatie verso le «massime francesi» e poi per il suo ruolo nella Municipalità nel 1797 che gli varrà il confino temporaneo nel 1799.<sup>39</sup>

da escludersi che Vadori, frequentando i salotti veneziani, abbia incontrato anche Dominique Vivant-Denon (1747-1825) e Elisabette Vigée-Lebrun (1755-1842).

<sup>37</sup> Maria Teresa Amalteo di Oderzo sposa nel 1784 G. B. Sanguinazzi nobile di Feltre (ASV: C. A., b. 47). Testimone alle nozze è l'abate opitergino G. B. Melchiori, conoscente di Curtolo e insegnante nel seminario vescovile di Feltre, ricordato in una lettera a Curtolo con particolari irriverenti e sacrileghi (ASV: DGP, b. 1800.19, *Lettere ed altre*, Feltre 30 giu. 1788; vedi nota 41); Caterina Anna Maria Balbi sposa il nobile Giovanni Andrea Catti (ASV: C. A., b. 101. SCHROEDER, I, *op. cit.*, p. 222).

<sup>38</sup> Jacobi, a 33 anni vicario della Comunità cadorina, nel 1806 fu nominato giudice del Tribunale d'Appello di Venezia e in seguito ispettore forestale (G. FABBIANI, *Saggio di bibliografia cadorina*, Feltre, Castaldi, 1937, pp. 46-47 e 69). È possibile che Jacobi abbia conosciuto a Venezia Anna Vadori. Tra gli avvocati veneziani troviamo Antonio Vadori (parente di Anna?) nel 1797 eletto giudice di prima istanza (*Verbalì delle sedute della Municipalità Provvisoria di Venezia. 1797, I, 1, Sessioni pubbliche e private*, a cura di A. Alberti, R. Cessi, Bologna, Zanichelli, 1928, 27 lug. 1797, p. 323; *Raccolta di tutte le carte pubbliche stampate...*, IX, Venezia, Andreola, 1797, Catalogo degli avvocati, pp. 248-258).

<sup>39</sup> Per l'incontro con il cardinale Corner a Roma vedi G. DANDOLO, *La caduta della Repubblica di Venezia ed i suoi ultimi cinquant'anni. Studii storici*, Venezia, Naratovich, 1857, *Appendici*, pp. 36-37; per la figura e le opere, G. VEDOVA, *Biografia degli scrittori padovani*, Padova, 1832-1836, pp. 114 e 118; A. MAGGIOLLO, *I soci dell'Accademia Patavina dalla sua fondazione (1599)*, Padova, Accademia Patavina, 1983, p. 198; DEL NEGRO, *Una società*, cit., pp. 42 e 57-58; G. SILVANO, *Padova democratica (1797). Finanza pubblica e rivoluzione*, Venezia, Marsilio, 1996, pp. 32 e 237; G. MONTELEONE, *Padova tra rivoluzione e restaurazione 1789-1815*, Padova, Editoriale Programma, 1997, pp. 49, 123-125, 136-137, 156; C. ALBERTI, *La scena delle metamorfosi. Il teatro negli anni della Municipalità provvisoria di Padova*, in *La Municipalità democratica*

A riprova delle frequentazioni nel Bellunese di Curtolo vi è l'aggregazione del protomedico di Belluno Antonio Gualandris (conte di Bergual dal 1786)<sup>40</sup> e del conte feltrino Giacomo Dei (1762-18...) il quale, creato conte Maurizio di Gottslingen nel 1788, non lesina missive scherzose e irriverenti di contenuto licenzioso e anticlericale rivolgendosi al capo. Dei, delegato nel 1797 con Jacobi dal Governo centrale di Belluno, Feltre e Cadore, sarà uno dei più attivi e convinti sostenitori al Congresso di Bassano dell'unione alla Cisalpina Linguaggio e comportamenti che se testimoniano la larga spregiudicatezza regnante in una parte almeno degli associati, varrà, come vedremo, anche qualche dura reprimenda all'abate.<sup>41</sup>

E ancora dal sodalizio fra lui e certa nobiltà di Terraferma fra Belluno e Feltre esce il nome del conte Marino Pagani (dal 1788 conte Rinaldo di Niapag), anch'egli come Curtolo compositore di sonetti d'occasione e nel 1797 comandante della Guardia civica a Belluno.<sup>42</sup>

Simile rilievo e caratterizzazione «politica» assume la presenza dal 1787 del conte di Nadot, colonnello del 7° Reggimento della Confederazione, *alias* il conte bellunese Donato Doglioni (1758-1828), che nel 1797 sarà coautore di un rapporto del Comitato di Istruzione Pubblica del Governo Centrale Bellunese-Feltrese.<sup>43</sup>

*di Padova (1797). Storia e cultura*, a cura di A. Balduino, Venezia, Marsilio, 1998, pp. 143 e 158. MCV: Mss. P. D. c 1429, Breda a Michiel, Venezia, 19 mag.1799.

<sup>40</sup> Gualandris è citato per molti suoi scritti celebrativi a Belluno e ricordato per una sua lettera sui fossili a G. Arduino (A. BUZZATI, *Bibliografia bellunese*, Venezia, Merlo, 1890, pp. 188-189, 225, 228-230, 235). Carolina Gualandris (la moglie?) riceve il titolo di contessa di Bergual.

<sup>41</sup> Per Giacomo Dei vedi ASV: C. A., b. 43. Un suo ritratto si trova al Museo Civico di Feltre: M. GORI BUCCI, *Il pittore Teodoro Matteini (1754-1831)*, Venezia, Istituto Veneto di Scienze, Lettere e Arti, 2006, p. 433.

«La contessina Amelia non sarebbe ella a proposito per occupare un qualche ramo nel vostro cuore?». La lettera scherzosa e apertamente blasfema, scritta in occasione del viaggio di Curtolo a Roma per ottenere «un berretto cardinalizio», lo metteva in guardia sulle usanze curiali: «Il buon gusto sodomitico / Tanto è in Roma inveterato / Ch'ogni Prete, ogni Prelato / Pria 'l riceve, e poi lo dà» (ASV: DGP, b. 1800.19, *Lettere ed altre*, Maurizio di Gottslingen ad Annibale, Feltre, 30 giu. 1788); G. D. BELLETTI, *Il Congresso di Bassano e le più antiche manifestazioni del sentimento unitario in Italia* «Rassegna storica del Risorgimento», v, 1917, pp. 647, 649-656, 667-668.

<sup>42</sup> Per questo nobile si veda ASV: C. A., b. 46, e BUZZATI, *op. cit.*, pp. 235 e 253. Pagani è uno dei sottoscrittori per l'unione alla Cisalpina (BELLETTI, *op. cit.*, pp. 674-675); nel 1804 solleciterà una cantata in onore dell'arrivo a Belluno dell'arciduca Giovanni d'Austria.

<sup>43</sup> Giovinetto si cimenta in problemi matematico-geometrici di natura teorica e compone sonetti celebrativi (BUZZATI, *op. cit.*, pp. 162, 175-176, 228-230, 241; *Il Governo Centrale*

Non possiamo purtroppo disporre della data esatta dell'adesione di un altro importante adepto, questa volta di area padovana, ma non vi è alcun dubbio che sotto le spoglie feudali di barone di Gazfrau si nasconde Francesco Fanzago di Marco Antonio (1764-1836), un giovane «progressista» che si mette in luce nella Padova illuminata fin dai primi anni per entrare poi da protagonista nel 1797 nella Municipalità della città e concludere come patologo insigne la sua carriera di medico.<sup>44</sup>

Su un personaggio di assoluta rilevanza come M. A. Michiel ci siamo già soffermati in precedenza anche per i suoi rapporti con Francesco Apostoli, probabilmente entrato anch'egli in questo periodo nell'associazione. Non ci sono documenti che possano documentare il percorso 'politico' del nobiluomo di S. Sofia, ma forse non si è lontani dal vero nel ritenere che convinzioni, condivise con la moglie Giustina, di simpatia e di adesione per le idee «nuove e moderne», lo portassero ad assumere posizioni incaute all'interno di qualche consesso (i Pregadi?) tanto da essere costretto ad un prudente ritiro nei suoi possedimenti in campagna.<sup>45</sup> La delusione per gli ostacoli posti alla sua carriera politica, le personali vicende vissute con la dolorosa separazione coniugale, gli sconvolgenti avvenimenti rivoluzionari in Francia e soprattutto l'irruzione dell'armata francese nei territori di Terraferma l'avevano ferito nell'intimo, fino ad approdare per lo me-

*Bellunese-Feltrese. Rapporto del Comitato d'Istruzione Pubblica ... per l'abolizione dei Fideicommissi*, Belluno, Tissi, 1797. ASV: C. A., b. 43. SCHROEDER, I, pp. 291-293.

<sup>44</sup> Su Fanzago vedi DANDOLO, *op. cit.*, p. 32; MAGGILOLO, *op. cit.*, p. 118; DEL NEGRO, *Una società*, cit., pp. 32 e 58-59; vedi FONTE BASSO, *All'alba della psichiatria moderna. Venezia 1797: giacobinismo e problema dell'assistenza. Il caso di S. Servolo*, in *La follia, le norme, l'archivio*, a cura di M. Galzigna, Venezia, Marsilio, 1984, pp. 110-111. ASV: C. A., b. 53 e SCHROEDER, I, *op. cit.*, p. 318.

<sup>45</sup> Assai eloquente il ritratto della famiglia Michiel (1780 ca.) di Pietro Longhi, un interno tutto 'borghese' in cui aspetto e posizione degli astanti, in particolare di Marco Antonio e della moglie Giustina, contrastano scopertamente con l'immagine solenne dell'avo sulla parete (*Catalogo della Pinacoteca della Fondazione scientifica Querini Stampalia*, a cura di M. Dazzi, E. Merkel, Vicenza, Neri Pozza, 1979, p. 96). Quanto alla disavventura politica si veda MCV: *Mss. P. D.* c 1438, 68, 6 ago. [1783]; 69, 17 ago. 1783; 70, 9 set. 1783, in cui una «volontaria relegazione» in villa è consigliata – se non imposta – dallo zio, il senatore Pietro Barbarigo, in segno di una «pub.a solenne dimostrazione di pentimento» a causa di un «imprudente ... passo», in attesa della convocazione di un altro consesso dove «si ritornerà a ballotare il Cons. di Xci». E a Marco Antonio si consiglia ancora «tolleranza, modestia, prudenza e costanza nel fut. sistema».

no dal 1796 su posizioni di radicale ostilità verso gli invasori e di dura critica per le indecisioni e l'insipienza sul piano diplomatico e difensivo dell'oligarchia senatoria.<sup>46</sup> La mancata accettazione delle sue proposte da parte del senato nel corso del 1796-1797 condussero Michiel ad isolarsi progressivamente dalla vita politica attiva e a diradare i suoi impegni fino ad abbandonare la città e il bel palazzo a Cannaregio (Ca' Michiel dalle Colonne) per rifugiarsi in un volontario isolamento nelle sue signorili dimore di Carpenedo e di Pontecasale.<sup>47</sup> Giochi, trattenimenti, caccia e cavalcate nei suoi possedimenti non riuscirono a sollevarlo dalla caduta progressiva nella tetraggine e nell'ipocondria, acuite forse da uno stato di salute precaria. Informato quotidianamente di ciò che avveniva in Italia e in Europa dalle gazette e dai suoi agenti o dai suoi abati, Michiel (ma a lui, ancora alla fine del 1797, Apostoli si rivolgerà con il significativo appellativo di *Patriota* e di *Cittadino*) si isolerà sempre più dal mondo, cercando consolazione nei suoi corrispondenti, fino alla rimozione e al rifiuto degli ideali giovanili e all'accostamento alla Chiesa ufficiale e alla Curia romana. Come molti altri suoi contemporanei, non è azzardato pensare che egli, sconvolto dalla scomparsa repentina di un contesto a lui familiare, dall'incalzare della rivoluzione in Francia e in Europa, dalle conquiste bonapartiste, si sia allontanato progressivamente dalle simpatie accarezzate in gioventù, schierandosi infine con quanto era sopravvissuto ai disastri della guerra e al mutamento radicale del suo mondo. Un dramma lacerante che connoterà intere generazioni fra 1789 e 1814.<sup>48</sup>

<sup>46</sup> Per gli interventi di Marco Antonio Michiel vedi *Verbali delle sedute della Municipalità provvisoria di Venezia 1797*. Appendice, *Le "Annotazioni" di Francesco Calbo alle sedute dei Consigli dei Rogati (1785-1797)*, a cura di R. Cessi, Bologna, Zanichelli, 1942, fra l'11 giugno 1796 e il 19 aprile 1797 (in particolare l'attacco velato a Francesco Battaglia il 24 marzo 1797), pp. 229-233, 245, 257-263; [F. CALBO], *Memoria che può servire alla storia politica degli ultimi otto anni della Repubblica di Venezia*, London, 1798 (Venezia, 1799), pp. 158-159, 174-177, 200-223, 266-269.

<sup>47</sup> Per la villa di Pontecasale si veda A. CALLEGARI, *Il palazzo Garzoni a Ponte Casale*, «Dedalo», VII, 1925, pp. 569-598; P. L. MOMETTO, *La vita in villa*, in *Storia della cultura veneta. Il Settecento*, 5, 1, Vicenza, Neri Pozza, 1985, pp. 614 e 621-622; per Carpenedo, G. e P. BORGONOVÌ, *Marcantonio Michiel in villa a Carpenedo*, Mestre, 2002.

<sup>48</sup> Del ricco fondo Michiel al Correr, per i rapporti con varie persone si vedano MCV: Mss. P. D. c 1438 e 1439 e in particolare le lettere dell'abate Domenico Breda (ivi: Mss. P. D. c 1429), di cui mi sono servito per ricostruire le vicende di Marco Antonio e di altri e su cui vorrei ritornare in futuro per ulteriori ricerche; ivi: Mss. P. D. 594 C/I, 22, 30 ott. 1797 e 25,

### 5.3. *Nella bufera rivoluzionaria (1790-1797)*

In questa fase sconvolgente sul piano politico e tale da scombussolare animi ed esistenze e far cambiare posizione drasticamente e spesso repentinamente a singoli individui e a generazioni intere, la Confederazione di Hannover, sottoposta a spinte contraddittorie esterne ma anche al suo interno, modifica le sue regole cercando di adattarsi ai tempi mutati e ai rivolgimenti in atto.

Nella ventina di aderenti (12 maschi e 4 femmine identificati) va annoverata la comparsa di nomi importanti dell'aristocrazia quasi a voler rafforzare la solitaria primigenia aggregazione di Michiel. L'entrata di Nicolò Foscarini (1732-1808), conte di Beaufort, avviene probabilmente su invito della moglie Lucia e solo dopo il suo rientro da Costantinopoli nel 1793. Che il capo della Confederazione si valesse delle sue aderenze fra i potenti non vi è alcun dubbio ed è molto verosimile che il suo incarico di segretario del cardinale Corner, come si è detto, fosse stato ottenuto grazie ad un'autorevole raccomandazione. Ora, tornato da Roma, Curtolo sarebbe restato, per così dire, disoccupato, se non avesse conseguito, proprio mercè l'intervento di Foscarini, una cura d'anime a S. Siro (PD) o, nel linguaggio cifrato, Syrailig. Il bailo, nel carteggio intercorso fra i due tra Roma, Venezia e Costantinopoli, aveva coltivato – confessa in una dura missiva dell'ottobre del 1795 – la speranza che la scelta fosse caduta «sopra un uomo di rari talenti», ma poi le richieste di tenere il beneficio della cura senza esercitare i suoi doveri parrocchiali e di assentarsi per vari mesi, infine le «querele» giunte al suo orecchio che tracciavano «un quadro di trascurati doveri quasi tutti e di massime e direzioni sospettate, o di seria sinistra interpretazione capaci» lo portavano alla brusca conclusione che non era «nato per far il Parroco», se i fedeli erano addirittura giunti ad aver timore di lui. L'accento ad eventuali provvedimenti del Vescovo della diocesi, se avesse avuto sentore di certe «massime e direzioni» sospette attribuite all'abate, potrebbe alludere ad attività

11 nov. 1797, Apostoli a Michiel. Il nome di Curtolo dopo il 1794 non ricompare più nelle missive. Nei primi anni dell'Ottocento Michiel otterrà da Roma la nomina a colonnello onorario di Sua Santità. Nel 1817 (a differenza di quanto sostiene A. ZORZI, *Venezia austriaca. 1798-1866*, Roma-Bari, Laterza, 1985, p. 240) Michiel ottiene da Francesco I la conferma della nobiltà (ASV: C. A., b. 111).



massoniche dal Foscarini fino allora ignorate? Sono altre domande che dobbiamo lasciare aperte.<sup>49</sup>

Ma per restare nell'ambito della casata dei Foscarini, nel 1794 vengono *infeudate* anche le due figlie di Nicolò, Adelaide (1786-1818), avuta da Lucia Fantinati (marchesa Ernestina di Gelmarch), ed Elisabetta, figlia di primo letto, che assume il titolo di duchessa Carolina di Mandwy, essendo andata in sposa a Lodovico Widmann nel 1791.

Nel 1795 entrerà nel novero degli associati anche Gasparo Lippomano (1772-1854) come marchese Alfredo di Kaliband, che conosciamo solo per quel che ne dirà il padre Francesco scrivendo al genero Alvisè Querini, ultimo ambasciatore della Repubblica veneta a Parigi.<sup>50</sup>

Quanto all'abate, è possibile che fattasi troppo precaria la sua situazione a S. Siro, dopo la forte reprimenda dell'ex bailo, si affretti a cercare altri incarichi a lui più consoni. La sua ricerca ha un buon esito: fin dal 1791 infatti ha creato visconte di Bonneval il giovane marchese Carlo Guido Bentivoglio d'Aragona (1768-1843), in qualche modo un ex *allievo* di Giuseppe Compagnoni, che lo ricorderà nelle memorie per la sua «coltura... cortesia... integrità e nobiltà di condotta». Carlo Guido alterna la sua presenza nelle proprietà di Ferrara, Polesine e Venezia.

Fra questi aristocratici nel corso dei ricevimenti e delle reciproche visite in villa si annodano amicizie, nascono intrecci amorosi, si profilano accordi politici ma sorgono anche contrasti, si stendono (e si

<sup>49</sup> ASV: DGP, b. 1800.19, *Lettere ed altre*, [N. Foscarini] all'arciprete di S. Siro, ott. 1795, copia di lettera fatta pervenire ad Arigoni il 10 ott. 1800 da Piero Zaguri, nel 1798 membro del Tribunale revisorio austro-veneto. Foscarini concludeva: «Voi (Lowendurn dictu) della vostra greggia non avete due pecore che vi amino, quando tutte forse vi temono». Accenno al turbamento dei fedeli della parrocchia forse per aver intuito qualche cosa di anomalo nelle pratiche del parroco? Per Foscarini, vedi *DBI*, *IL*, Roma, 1997, pp. 405-408.

<sup>50</sup> Gasparetto «formò il mio travaglio e continua ad essere la mia inquietudine, e quella pure di sua Madre»: BSQ: Mss. Cl. VII, cod. 78 (= 1083), Francesco Lippomano ad Alvisè Querini e a Marietta, Venezia, 12 nov. 1796. Alvisè Querini (1758-1834), come è noto, si trovava in qualità di ambasciatore a Parigi con la moglie Maria Teresa (1772-1849), figlia di Francesco Lippomano (1745-1830?).

Resta il legittimo dubbio se l'adepto alla Confederazione fosse il padre, appellato anche Gasparo, «uomo dotto, fedele al vecchio Governo» (A. SARFATTI, *Memorie del Dogado di Lodovico Manin*, Venezia, Ongania, 1886, p. xv) o viceversa il figlio. Per un acceso contrasto in un casino veneziano nel 1802 fra Gasparo e l'ex municipalista Giorgio Ricchi tornato eccezionalmente a Venezia con Cecilia Zen Tron, si veda ASV: Governo Generale, b. 166, 150, Rapporto di polizia, 1° apr. 1802 e per una diversa versione dell'accaduto MCV: Mss. P. D. c. 1429, Breda a Michiel, Venezia, 1° apr. 1802.

sciogliono anche) contratti matrimoniali: come abbiamo visto infatti, dopo la rottura del contratto con Elena Michiel, il Bentivoglio sposerà nel 1801 Adelaide Foscarini.<sup>51</sup>

Nel percorso che periodicamente li conduce da Venezia a Padova e poi a sud-ovest nella Bassa padovana, gli aristocratici feudatari di Hannover seguono un itinerario prefissato secondo inviti scambievoli: se non si sono fermati a ristorarsi nella piccola dimora suburbana a Carpenedo dei Michiel, si presentano dapprima nella villa dei Foscarini a Pontelongo; superato poi il Bacchiglione, li attende appartato nella fastosa dimora di Pontecasale il Michiel, sempre più preda della sua ipcondria, e infine a pochi chilometri, a Bagnoli, ecco ergersi la grandiosa Villa Widmann immersa nel verde del parco.<sup>52</sup>

I Widmann dunque. Appena ventenne, Lodovico ha intrecciato i suoi destini con un'altra grande famiglia e stretto un patto con Niccolò Foscarini sposandone la figlia. Entrato nella Confederazione nel 1793, forse influenzato dalle scelte e dai sentimenti politici del padre Giovanni, si mostra subito coscienziosamente compenetrato dei suoi doveri di adepto. Di lui abbiamo un bel dipinto che lo ritrae in atteggiamento meditativo e vagamente malinconico dopo una cavalcata. La nobiltà che traspare dalla figura del giovane aristocratico ci fa intuire la serietà dei propositi, anticipando il percorso avventuroso che

<sup>51</sup> COMPAGNONI, *Memorie*, cit., p. 140 (per i rapporti con Bentivoglio, pp. 67-69, 97, 124-125, 139-140, 147-148 e anche *DBI*, xxvii, Roma, 1982, p. 655). Per i rapporti sul piano politico e le rivalità fra questi aristocratici, a Francesco Lippomano non risulta «piacevole la colleganza di Marc'Antonio Michiel», mentre il genero Alvise Querini viceversa, preoccupato per la sua «diabolica missione» di ambasciatore a Parigi, gli chiede un sostegno per poter andare a Vienna: BSQ: Mss. Cl. vii, cod. 78 (= 1083), F. Lippomano a A. Querini, Origo, 24 lug. 1795. MCV: Mss. P. D. c 1438, 38, A. Querini a M. A. Michiel, Parigi, 1° set. 1795. Per le speranze su Venezia di Niccolò Foscarini espresse al cugino, ivi, Idem, 31, N. Foscarini a M. A. Michiel, Venezia, 1° ott. 1797. In generale si vedano DEL NEGRO, *La memoria dei vinti. Il patriziato veneziano e la caduta della Repubblica*, in *L'eredità dell'Ottantano e l'Italia*, a cura di R. Zorzi, Firenze, Olschki, 1992, pp. 361-369; IDEM, *La fine della repubblica aristocratica (aprile-maggio 1797)*, in *Le metamorfosi di Venezia. Da capitale di stato a città del mondo*, Firenze, Olschki, 2001, pp. 79-94; D. RAINES, *Lodovico Manin, le rete dei sostenitori e la politica del broglio nel Settecento*, in *Al servizio dell'“amatissima patria”. Le Memorie di Lodovico Manin e la gestione del potere nel Settecento veneziano*, a cura di D. Raines, Venezia, Marsilio, 1997, pp. 121-140.

<sup>52</sup> Per Pontecasale vedi nota 47; per Pontelongo, A. NANTE, *La villa Foscarini a Pontelongo: vicende di un insediamento nel territorio padovano tra Cinquecento e Ottocento*, «Studi Veneziani», xxvii, 1994, pp. 333-356; IDEM, *Villa Foscarini Erizzo a Pontelongo*, Pontelongo (PD) 1999.

lo condurrà ad una morte prematura di ritorno dalla rovinosa spedizione di Russia.<sup>53</sup>

Dall'enigmatica Confederazione dell'abate il giovane, dopo aver creduto presumibilmente di fare il suo tirocinio di franco muratore, passò in seguito ad altre esperienze, confluendo (non si sa se come singolo o come associato) in una «colonia delfica adelfia». Nel 1808, nell'ambito della ristrutturazione e della legittimazione dell'organizzazione massonica voluta da Napoleone, compare fra gli *Esperti* del Grande Oriente d'Italia, presieduto dal vicerè Eugenio, e rappresenta inoltre la loggia veneziana «L'Eugenio Adriatico».<sup>54</sup>

Fra gli altri aderenti aristocratici di questa fase vi è pure Pietro Dolce (conte Rodrigo di Ghelind). Su questa ambigua figura avremo modo di ritornare ampiamente più avanti, mentre non è più che un nome il conte bolognese Emilio Zambeccari (duca Riccardo di Karzamb).

Un medico che gode di buona fama nel padovano, assai stimato da Marcantonio Michiel, con cui intrattiene una non sporadica corri-

<sup>53</sup> GORI BUCCI, *op. cit.*, *Ritratto del conte Lodovico Widmann*, p. 381. Dapprima capo del I Battaglione, II Brigata della Guardia nazionale a Venezia nel 1797, poi colonnello, capitano della V compagnia delle Guardie di Onore al servizio del vicerè Eugenio di Beauharnais, morì il 13 dicembre 1813 durante la ritirata della campagna di Russia: «Sortendo da Kowno [Kaunas], morì sulla strada il colonnello Widman Rezzonico, unico dei tre capitani della guardia d'onore italiana, che avesse resistito fino allora...» (A. ZANOLI, *Sulla milizia cisalpino-italiana. Cenni storico-statistici dal 1796 al 1814*, II, Milano, Borroni e Scotti, 1845, pp. 205 e 391; SORIGA, *Il Primo Grande Oriente d'Italia*, «Bollettino della Società Pavese di storia patria», I-II-III-IV, 1917, pp. 103-104; DEL NEGRO, *Dalla Repubblica di Venezia al Regno d'Italia. Una ricerca sugli alti ufficiali napoleonici originari dai territori di San Marco*, «Ricerche storiche», 3, 1993, p. 466).

<sup>54</sup> P. MOLMENTI, *La storia di Venezia nella vita privata. Dalle origini alla caduta della Repubblica*, III, *Il decadimento* (1929), Trieste, LINT, 1973, p. 81; A. MARIUTTI, *Organismo ed azione delle società segrete nel Veneto durante la seconda dominazione austriaca (1814-1847)*, «Miscelanea di storia veneta», III, 1930, pp. 19-21, 32, 132, 147; E. S. ROESCH WIDMANN, *I Widmann. Le vicende di una famiglia veneziana da Cinquecento all'Ottocento*, «Centro tedesco di studi veneziani, Quaderni», 15, 1980. E inoltre per *Guelfia e Adelfia* vedi A. BERSANO, *Adelfi, Federati e Carbonari. Contributo alla Storia delle Società segrete*, «Atti della R. Accademia delle Scienze di Torino», 8, 1909-1910, pp. 409-430; IDEM, *Ancora a proposito di federati e di adelfi*, «Il Risorgimento Italiano», 3, 1911, pp. 440-446; SORIGA, *Settecento Massonizzante*, cit., pp. 23-86 (ripubblicato in IDEM, *Le Società segrete, l'emigrazione politica e i primi moti per l'indipendenza*, Modena, 1942, pp. 1-60); D. SPADONI, *Gli Statuti della Guelfia in possesso della Polizia austriaca nel 1816*, «Rassegna storica del Risorgimento», III, 1924, pp. 704-738; R. J. RATH, *La costituzione guelfa e i servizi segreti austriaci*, «Rassegna storica del Risorgimento», III, 1963, pp. 347-376; E. PIGNI, *La Guardia d'onore italiana di Napoleone*, «Annali di storia moderna e contemporanea», 7, 2001, p. 316.

spondenza, è il dottor Giuseppe Antonio Bonato (1753-1836) denominato barone di Sehrgut fin dal 1794, in seguito docente e rettore all'Università di Padova.<sup>55</sup>

E un altro medico, ma anche noto ai suoi tempi quale poeta dialettale, che esercitava la sua professione in quel di Bagnoli, il dottor Lodovico Pastò (1746-1806), fu introdotto forse da Widmann nella Confederazione: creato nel 1793 barone di Tospà divenne nello stesso anno segretario *a latere* dell'abate.<sup>56</sup>

Vicenza (come Treviso e Verona) non viene raggiunta dal proselitismo hannoveriano, con un'eccezione: quella del conte Roberto di Königswert [*sic*], segretario aulico nel 1792, sotto cui si celerebbe l'abate Antonio Eduardo Revese (1747-1824), la cui fama di sacerdote bizzarro e arguto, poeta e prosatore non dozzinale, non è sfuggita ad un letterato come Curtolo.<sup>57</sup>

#### 5. 4. *L'epilogo (1798-1800)*

Con la Terraferma divenuta campo di incursioni e di scorrerie belliche, con l'instaurarsi delle municipalità provvisorie, con la caduta della Repubblica veneta e l'effimera esperienza democratica in laguna, infine con il trattato di Campoformido e l'insediamento degli Imperiali nel Veneto, lo sconvolgimento prodotto dal concentrarsi in breve spazio di mesi di tali straordinari avvenimenti con il pesante carico che ne consegue di drammi e di sofferenze individuali e collettive, anche l'attività della Confederazione segna il passo. Le nuove aggregazioni, per quanto ci dicono i documenti, sono poca cosa (cinque persone di cui una non individuabile), ma testimoniano se non altro la sopravvivenza della setta in questa fase caotica che vive l'Italia del Nord.

<sup>55</sup> Sul ben noto conte Livio Zambecchi di Francesco (1802-1862) (forse un congiunto di Emilio?), organizzatore di logge massoniche nell'Ottocento, vedi A. COLOMBO, *Per la storia della Massoneria nel Risorgimento italiano*, «Rassegna storica del Risorgimento», 1, 1914, pp. 53-89. Sul Bonato, medico apprezzato, assunto poi nel 1794 alla cattedra di Botanica e in seguito rettore dell'Università di Padova, vedi E. DE TIPALDO (a cura di), *Biografie degli italiani illustri [...]*, III, Venezia, 1836, pp. 190-192; C. von WURZBACH, *Biographisches Lexicon*, II, Wien, 1857, p. 42; sua corrispondenza con M. A. Michiel (1790-1799) in MCV: Mss. P. D. c 1438 e 1439.

<sup>56</sup> Il padre di Pastò lavorava nell'azienda annessa alla villa dei Widmann a Bagnoli (DE TIPALDO, *op. cit.*, v, 1837, pp. 289-291; DANDOLO, *op. cit.*, pp. 409-410; G. SORGATO, *Memorie funebri*, Padova, Sorgato, 1856, p. 134).

<sup>57</sup> Un accenno a Revese in ASV: DGP, b. 1800.19, *Carte*, Norant, 29 ott. 1800, cit. Su di lui S. RUMOR, *Gli scrittori vicentini*, II, 1907, pp. 617-618. ASV: C. A., b. 169.

Curtolo, se non erriamo, dovrebbe seguire Bentivoglio nei suoi spostamenti e comunque passa alternativamente il suo tempo fra Ferrara, il Polesine e Padova, dove tiene un casino in Prato della Valle.

E a Ferrara, città annessa alla Cisalpina, era avvenuto nel 1798 il conferimento della baronia di Sithau a certo abate Thausi, uno spagnolo di Cadice ivi dimorante da anni. Nell'agosto del 1800 Curtolo scrive a Widmann che le qualità e «le non equivoche prove» di attaccamento offerte dall'abate lo determinano a eleggerlo ora segretario diplomatico del dipartimento di Raffer (cioè Ferrara). Si noti bene: siamo a due mesi da Marengo e la nostra curiosità si desta quando il conte di Hannover parla di circostanze che obbligano ora «a scuotere dal suo letargo» la Confederazione, «a rimpiazzare tutti i ministri Feudali-Diplomatica [*sic*] nelle Città principali d'Italia» e a progettare una nuova riforma del codice.<sup>58</sup>

Delle tre donne la più nota è la contessa Laura Papafava Dotto, aggregata nel 1799, allorché la madre, come si è detto, aveva subito delle noie poliziesche dal regime austro-veneto. La contessa di Schonweise [*sic*] è specificamente ricordata nella nomina come figlia di Arpalice «dell'antico preclaro sangue Brazzago Iridano».<sup>59</sup>

#### 6. LE AVVENTURE DI PIETRO DOLCE, EX CONTE RODRIGO DI GHELIND (1796-1838)

È tempo di tornare al nobiluomo Piero Dolce (1766-18...) che, a causa dei suoi maneggi per spremere denaro ai detenuti politici 'democratici' in attesa di giudizio a Venezia, arrestato con il suo complice il 19 settembre 1800, aveva fatto emergere dall'oscurità la Confederazione. Il suo recente passato così tortuoso avrebbe dovuto destare qualche cautela nel direttore della polizia austro-veneta Girolamo Ascanio

<sup>58</sup> Curtolo incarica Widmann di spedire il *brevetto* che avrà validità di *diploma*, essendo questi «per irrevocabili? ragioni sospesi fino dall'anno 1789» (ASV: DGP, b. 1800.19, *Carte ritrovate*, Hannover a Mandwy, Norant, 23 ago. 1800; Mandwy al barone di Sithau, Norant, 24 ago. 1800, cit.).

<sup>59</sup> Ivi, Hannover a Mandwy, Norant, 8 lug. 1800, cit. Laura, figlia di Arpalice, è forse la consorte di Lodovico Antonio Dotto (1778-18...), su cui ASV: C. A. b. 52. Leonilda Ferro Bottoni (contessa Silvia di Eisenberg) appartiene forse alla famiglia Ferro di Pordenone (ASV: C. A., b. 83), mentre non abbiamo notizie su Luigia Zudini di Parma (baronessa Enrichetta Walder).

Molin (1738-18...) che, nell'ambito di una politica clientelare volta ad inserire il maggior numero di aristocratici nell'amministrazione *in fieri*, gli aveva affidato l'incarico di direttore o commissario nel popolo-sostiere di Cannaregio. Ma Molin aveva anch'egli qualcosa da farsi perdonare per il suo recente passato.<sup>60</sup>

Di famiglia aristocratica di recente aggregazione (1675), Dolce, come molti dei nobiluomini, era oppresso dai debiti, malgrado tenesse in affitto un casino a S. Moisè e avesse qualche proprietà nel Trevigiano.

Incalzato dalle domande dell'attuario Giorgio Arigoni, ex pubblico accusatore durante la Municipalità Provvisoria, Dolce si difese affermando che la Confederazione di Hannover «non era che una Società ideale, e chimerica prodotta dal capriccio, e senza fini indiretti d'alcun genere», risposta di prammatica in mille altre occasioni da parte degli inquisiti sospettati di appartenere a società segrete. Ma – aveva incalzato il giudice sempre più sospettoso – come poteva spiegare per altri versi i rapporti amichevoli intrattenuti con vari noti cispadani, fra cui Fantoni, che su di lui aveva contato per aiuto e assistenza a Venezia prima e dopo il 12 maggio 1797?<sup>61</sup>

Dolce giustificò la sua presenza in Ferrara, affermando di essersi colà rifugiato con altri veneziani in previsione della caduta della Repubblica. Fuga per paura di quanto sarebbe accaduto o viaggio programmato? Come appurò agevolmente Arigoni, la sua partenza da

<sup>60</sup> Per Molin e la polizia si veda M. GOTTARDI, *L'Austria a Venezia. Società e istituzioni nella prima dominazione austriaca 1798-1806*, Milano, FrancoAngeli, 1993, pp. 163-208. Ex Consigliere dei Dieci e inquisitore di Stato, malgrado la sua età non possa far pensare a sbandamenti giovanili come accadde a molti, Molin compose quattro sonetti di lode a Bonaparte e di esecrazione per gli oligarchi (E. DELLA FRATTINA, *Girolamo Ascanio Molin e la fine dell'antico regime*, «Atti dell'Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti», 151, 1992-1993, pp. 1045-1050. Per un ambiguo intreccio fra pubblico e privato, va notato che la sede del commissariato era posta in una casa presa in affitto da Dolce, in seguito sostituito dal milanese Fortunato Pozzi (ASV: DGP, b. 1801.28, 3 mag. 1801).

<sup>61</sup> Si veda, ad es., SOMMI PICENARDI, cit., p. 202. Il nome corretto è Arigoni. ASV: DGP, b. 1800.20, *Processo Inquisizione*, cit., Brignolè a Dolce, Ferrara, 6 mag. 1797, in cui si raccomanda Fantoni come colui che aveva piantato «la prima pietra della Libertà Italiana»; G. Fantoni e A. Baciolani a Dolce, Modena, 25 mag. 1797, in cui affermano di essere stati informati dal modenese Benedetto Levi essere Dolce «un ottimo Cittadino» su cui i patrioti potevano contare. Su Giovanni Fantoni (1755-1807), *DBI*, XLIV, Roma, 1994, pp. 678-685. Pietro Dolce era figlio di Orazio e di Elisabetta Sangiantoffetti. Per la conferma della nobiltà ASV: C. A., b. 104. SCHROEDER, *op. cit.*, I, p. 293.

Venezia non avvenne comunque alla vigilia della seduta del Maggior Consiglio, ma una settimana prima.<sup>62</sup>

Ma c'è di più. Il 16 ottobre 1796 si era riunito a Modena un congresso che aveva fondato la Confederazione Cispadana e un altro era previsto a Reggio per il 27 dicembre. Proprio allora Dolce, entrato nella Confederazione un anno prima, aveva cercato di persuadere il conte Annibale Federico Ernesto di Hannover a trasferirsi a Ferrara. Per quale motivo? Curtolo aveva fermamente rifiutato, riaffermando la fedeltà ai suoi principi contro ogni tentazione rivoluzionaria. La risposta è importante perché finalmente fa emergere con chiarezza l'ideologia massonico-illuministica del conte di Hannover, che si appellava alla «raison purifiée par la religion» e poneva i fondamenti della sua associazione nei valori della «paix, l'amour, l'égalité rayonnée et vertueuse», lontano dal «chaos de l'anarchie», nel rispetto del principe e della religione, del trono e dell'altare e nella non ingerenza in affari di Stato.<sup>63</sup>

Questa lettera, che a noi pare molto significativa, non pare fosse presa allora in considerazione da Arigoni, teso a provare i trascorsi 'democratici' di Dolce nel 1797.

Compagnoni? Certo, l'aveva conosciuto anni prima a casa della nonna materna e ignorava che fosse «un perfetto Terrorista»; a Ferrara si era adattato come molti «alle circostanze de' tempi», tempi «calamitosi» quando «non si poteva far resistenza al genio che correva»,

<sup>62</sup> Non l'11 maggio 1797 (R. BRATTI, *La fine della Serenissima*, Milano, Alfieri e Lacroix, s.a. [ma 1917?], p. 173, dove gli addebita la fuga per viltà), ma il 6 Dolce si allontanò da Venezia (ASV: DGP, b. 1800.19, *Processo Inquis.e. Tomo Vigesimo 2.do, Carte 23*, Interrogatorio di Zan Vettor Negri Rizzardi, Isola di S. Cristoforo, 15 nov. 1800). Rizzardi, poi delegato all'ufficio passaporti di Cannaregio, «prevedendo la caduta totale della Rep.a» si era rifugiato il 6 maggio con la moglie e Dolce a Ferrara, fermandovisi per un mese.

<sup>63</sup> «...mes maximes sont celles de la raison purifiée par la religion, et non pas celles qu'un enthousiasme dangereux va propager malheureusement dans des esprits altérés, ou légers. Ma Confédération a pour fondement la paix, l'amour, l'égalité rayonnée et vertueuse, et non pas la guerre, la haine, la fausse liberté, l'égalité imaginaire et d'un'existence impossible». Curtolo proseguiva dicendo che al suo cuore «attaché à sa religion et à son souverain» ripugnava accordarsi con gli attentatori «à S. Autel, et au Trone», a coloro «qui voltigent toujours ça et là... et vont se plonger dans le chaos de l'anarchie» e si riaffermava «chef perpetuel et suprême» della Confederazione, «cette innocente et immortelle Confédération...» (ASV: DGP, b. 1800.19, *Processo Inquisizione Tomo Vigesimo*, cit., Hannover a Gelind, Syrailig, 27 dic. 1796).

per cui si era spacciato anche lui per democratico. Tornato a Venezia (giu. 1797) era stato costretto ad ospitare nel suo casino a S. Moisè «tutti i più furenti Democratici ... tanto Francesi, che Italiani, cioè il Villectard [Villetard], l'Haller, il Dandolo, e tanti altri...». <sup>64</sup>

Bene, continua l'attuario, ma come spiegava allora il contenuto di lettere e stampe sequestrate nei suoi cassetti?

Tutte carte «che gli venivano dettate da costoro» e che era stato costretto a redigere per salvarsi in quanto aristocratico «tanto per conto d'Imposte, quanto per debiti civili».

Ad Arigoni non si era presentato forse nella sua carriera compito più agevole: le carte erano lì a parlare in tutta la loro crudezza. Ecco allora snocciolargli uno dietro l'altro una serie di scritti che più compromettenti di così non potevano essere: la traduzione di un discorso di Maximilien Robespierre, un *Elogio del cittadino Vincenzo Dandolo* di suo pugno (non è opera sua e lo copiò, risponde Dolce, solo per compiacere i suoi ospiti). Ma che dire dell'«infame, e scurrile Satira» in endecasillabi *Testamento del Leone Aristocratico*? Ahimè, «per servire alla necessità de'tempi» fu composto assieme a Brignolè e a Compagnoni.

E poi l'*Anacreontica al Corpo Nobile* fra «le più sfacciatamente rivoluzionarie»? E il «Vieni, Genio divin...» diretto a Bonaparte?

Ma, a parte il turbinoso 1797 che poteva averlo fuorviato, come poteva spiegare «Questi Oligarchi truci / Sono rimasti ancora / Che il sole aristocratico / Portò l'Austriaca Aurora»? Questi versi accusanti gli imperiali di aver reinsediato l'antica aristocrazia non potevano certo esser stati composti in quell'anno! Anche qui Dolce con disinvoltura sorvola dicendo di averli scritti sotto dettatura di Fantoni, ma appena

<sup>64</sup> Joseph Villetard, montagnardo, segretario di Legazione a Genova e poi a Venezia, sostenitore di una Repubblica italiana e ostile al trattato di Campoformido; Rudolph-Emanuel Haller, amministratore delle contribuzioni nei Paesi occupati per conto del Direttorio. Per Vincenzo Dandolo, P. PRETO, *Un "uomo nuovo" dell'età napoleonica: Vincenzo Dandolo politico e imprenditore agricolo*, «Rivista Storica Italiana», 94, 1982, pp. 44-97; *DBI*, xxxii, Roma, 1986, pp. 511-516; V. GIORMANI, *Vincenzo Dandolo, uno speciale illuminato nella Venezia dell'ultimo '700*, «Ateneo Veneto», 26, 1988, pp. 59-130.

Un ritratto poco lusinghiero di Compagnoni viene tracciato dalla moglie di Negri Rizzardi, che lo dipinge come «un Prete birbante, Democratico Terrorista influentissimo a Ferrara nel Governo, di cui era puranco Segretario; ed impudente cotanto, che non si faceva riguardo di sostenere in faccia del Dolce, che per far germogliare l'albero della Libertà conveniva inaffiarlo del sangue dei Nobili» (ASV: DGP, b. 1800.20, *Processo Inquisizione. Tomo Vigesimonono*, cit., 31 dic. 1800).



seppe che a Francesco sarebbe spettato il Veneto «venne egli esultante a Venezia», mettendosi al servizio del sovrano presso il N. H. Molin.<sup>65</sup>

Malgrado la sua spregiudicatezza, la prolificità della sua produzione era tale da accumulare continui capi di accusa. Allorché correva voce di un ritorno in Europa allo *statu quo*, tratto da «un genio capriccioso», declamando «contro il Miasma rivoluzionario di questi tempi» e professandosi «amico semplicemente del vero, amante dell'ordine, e della quiete», aveva accusato le potenze della coalizione di aver tollerato che agenti ed emigrati francesi diffondessero «il miasma venefico della Rivoluzione nelle viscere dei [loro] Stati». E alle potenze e al «più buon dei Regnanti», che gli aveva assicurato «la prima esistenza nella carriera civile», consigliava di vigilare per evitare la propalazione dei principi della democrazia ma anche di ristabilire lo *status quo ante* per evitare che i popoli si sentissero soggetti a nuovi occupanti stranieri. Affermazione, questa, incauta in bocca ad un funzionario austriaco... E Dolce allora per rimediare e per non essere frainteso prontamente soggiunge che poteva però rinascere solo chi l'aveva meritato e cioè «chi perì coll'armi alla mano in difesa de' proprj Stati».<sup>66</sup>

Archiviata rapidamente l'ubriacatura 'giacobina' e passato disinvoltamente al campo avverso,<sup>67</sup> giovane non privo di spirito e di risorse, ottenuto il posto di commissario che gli permette di sopravvivere, a Cannaregio era benvenuto dai ceti più modesti come i macellai, per la sua bonaria capacità di mediazione dei piccoli conflitti giornalieri e forse perché godeva fama di pietosa sollecitudine verso i 'giacobini' perseguitati dalla vendetta di Francesco Pesaro.

<sup>65</sup> Ivi, cit. Per altri due sonetti (*Nella ricorrenza della festività di S. Marco 1880* e *Un Patrizjo a Cesare*) accusanti l'Austria di «furto infame» per l'occupazione di Venezia, Dolce li attribui al N. H. Domenico Morosini (1767-1842) che, secondo Zorzi (ZORZI, *op. cit.*, p. 188) venne arrestato nel 1798. È certo viceversa che venisse imprigionato tre anni dopo («Il Poeta Morosini tre mesi di Fortezza», MCV: Mss. P. D. c 1429, Breda a Michiel, s.a. [ma 1801], e ASV: DGP, b. 1801.29, 30 lug. 1801 per il rilascio). Morosini divenne in seguito ciambellano dell'Impero e podestà di Venezia dal 1827 al 1834 (G. MOSCHINI, *Della letteratura veneziana del secolo XVIII fino a' nostri giorni*, II, Venezia, Stamperia Palese, 1806, p. 273; SCHROEDER, II, *op. cit.*, p. 45).

<sup>66</sup> *Riflessioni ai Sovrani del conte Rodrigo di Ghelind*, in ASV: DGP, b. 1800.19, *Processo Inquisizione. Tomo Vigesimo*, cit. Nel 1799 Dolce tentò di darlo alle stampe a Treviso, ma il delegato vi si oppose (ivi, b. 1800.20, *Processo Inquisizione. Tomo Vigesimonono*, cit., Deposizione della moglie di Negri Rizzardi).

<sup>67</sup> Una vivace descrizione di una colonna di prigionieri francesi provenienti da Livorno, in transito per Vicenza e diretti a Treviso, in ASV: DGP, b. 1800.20, *Processo Inquisizione. Tomo Vigesimo settimo, Lettere e viglietti in tutti in num. di 59*, Dolce a Bonomo, Vicenza, 24 ago. 1799.

In questo periodo di transizione (primavera 1798 - maggio 1799) gli arresti a Venezia si susseguivano incessantemente tenendo «in organo più centinaja di persone», tanto che molti, pur non denunciati, si presentavano spontaneamente «a domandare il passaporto ... subito accordato per andata e non per ritorno». <sup>68</sup>

Fra l'altro una Notificazione della Direzione Generale di Polizia aveva promesso una «giusta ricompensa» a chi avesse denunciato quelle donne che non si vergognavano di far «libera pompa nel loro vestiario di una scandalosa nudità», imponendo a tutte indumenti «specialmente nel viso, e petto decentemente coperti». <sup>69</sup>

Vittima forse di una delazione o di una vendetta, nelle maglie poliziesche incappò Annetta Vadori trovando per sua fortuna in Dolce, memore della sua vecchia amicizia e fresco di nomina a Cannaregio, qualcuno capace di perorare in suo favore. La raccomandazione, tramite l'abate Bonomo, doveva essere fatta proprio al capo della polizia, cioè a quel Molin che ricorderà in seguito con accenti pesantemente malevoli «la scaltra Vadori vezzosa». Tuttavia, a quanto pare, la permanenza in città di Vadori risultava scomoda ai nuovi governanti e il suo arresto durò poco: «sfrattata», come si diceva allora, per la Cisalpina, la troviamo a Milano fin dall'aprile 1798. <sup>70</sup>

<sup>68</sup> MCV: *Mss. P. D.* c 1429, Breda a Michiel, Venezia, 17 mar. 1799.

<sup>69</sup> ASV: DGP, b. 1798.5, Notificazione di Molin e Zusto, 4 lug. 1798 [ma certamente risalente a prima di marzo]. Come è noto la moda francese si era imposta largamente anche a Venezia, tanto da impensierire i medici per l'esposizione anche nei cambi di stagione («...sono esposte a tutte le vicende atmosferiche: vogliono andare con le braccia nude, con una veste di velo...»): MCV: *Mss. P. D.* c 1438, 9, G. A. Bonato a M. A. Michiel, 13 ott. 1797.

<sup>70</sup> MOLIN, *Venezia*, cit., pp. 348-349 e 351-352, un poema quello di Molin «ottimo per la storia, pessimo per la poesia» a detta di Emanuele Antonio Cicogna (*DELLA FRATTINA*, cit., p. 1058).

«Ti raccomando poi di parlare con il N. H. Girolamo [Molin], e dire che il fermo della S.a Annetta Vidori spiace a tutto il paese ... questa donna molto da me conosciuta dell'età di presso che anni 40 sempre fu decante nel suo vestiario anche per non poter mostrare quel che non ha non può essere scandalosa. Per carità Bonomo interessati perché veramente in ciò le riferite furono non vere, ed io che da tanti anni la conosco ne potrei prestare giuramento. Questa S.a presenta questa mattina l'abito? con cui ebbe l'arresto, per cui si vedrà l'inganno di chi ha riferito. Tu la raccomanda, ed io ti abbraccio» (ASV: DGP, b. 1800.20, *Processo Inquisizione. Tomo Vigesimo settimo, Lettere e viglietti*, cit., Dolce a Zuccone.simo [Bonomo], s.a. [mar.? 1798]).

In aprile Vadori era già nella Cisalpina (ASV: DGP. b. 1798.5, 9, Ispezione di polizia ai corrieri per Milano, 14 apr. 1798 («A Annetta Vadori Scatolin Ritratto»)).

Insomma Dolce, che pare aver rinnegato ogni idea 'democratica', in un frangente drammatico non aveva dimenticato una donna che conosceva da vari anni e che era stata una delle prime affiliate della Confederazione.

Arigoni infine aveva concluso il suo processo inquisitorio: escussi decine di testimoni e ventuno prigionieri, interrogati separatamente nel chiuso dei monasteri insulari dove erano detenuti, acquisiti fasci di carte e redatti altrettanti fascicoli, durante le feste natalizie egli si rinchiuso nel suo ufficio per la relazione finale. All'ex giudice del Tribunale inquisitorio, poi giudice pubblico durante la Municipalità, ora attuario con il nuovo regime, quando riprende la via di casa la sera, non può non ripresentarsi davanti lo scenario politico internazionale con tutte le sue incertezze. Dopo la travolgente avanzata delle armate austro-russe, fallite in novembre 1799 le trattative di pace fra Austria e Francia, era intervenuta la doccia fredda della vittoria di Bonaparte a Marengo (14 giu. 1800). E proprio il giorno prima in piazza S. Marco a fatica era stata repressa una seria rivolta dei soldati schiavoni.

Il 3 dicembre il generale Moreau stava puntando su Vienna, una minaccia che costringerà poi gli Imperiali alla pace di Lunéville (9 feb. 1801).

Certo è facile giudicare col senno di poi, con tutte le pedine al loro posto sulla scacchiera, ma chiediamoci se poteva umanamente il pur severo giudice astrarsi dalle vicende che stava vivendo. Quale sarebbe stata la sorte del Veneto? Incorporato nella Cisalpina o in via di diventare definitivamente una delle varie province imperiali di Francesco II? Oppure avrebbe riacquisito, come segretamente speravano molti aristocratici, una certa autonomia nel riassetto globale europeo? Interrogativi che si ponevano tutti allora, perfino le donnette del popolo, e non solo i gruppi dirigenti.<sup>71</sup>

Arigoni è un giudice serio: nella relazione finale laddove la colpevolezza è manifesta, neppur si sogna di attenuare la responsabilità degli imputati anche in materia politica. Compito spinoso il suo, perché l'inchiesta sulla concussione di Dolce e Bonomo lambiva la figura stessa del capo della polizia, il nobiluomo Molin.

<sup>71</sup> Riferendosi all'avanzata austro-russa in Lombardia: «ed è piacevolmente ridicolo il vedere con quanta avidità le donnette dalla porta spendano il loro soldetto e le mezze signore calino il cestellino per avere ben sovente la bugia in casa» (MCV: Mss. P. D. c 1429, Breda a Michiel, Venezia, 25 apr. 1799, straordinaria testimonianza, per la sua rarità, sulla diffusione dei giornali e sull'interesse alle questioni politico-militari da parte delle donne.

Nei confronti degli ex aristocratici più in vista si limita a segnalarne i nomi nulla emergendo a loro carico se non l'appartenenza alla Confederazione di Hannover. Alcuni di loro sono già inseriti nella nuova amministrazione nascente; nessuno viene chiamato a testimoniare e comunque Arigoni, dopo le esaurienti spiegazioni rese da Curtolo, resta persuaso che la Confederazione nulla abbia a che fare con la massoneria. L'unico pesce a restare nella rete come «pericoloso e sospetto» sarà lo scrivano di Marina affiliato alle logge di Corfù e di Siracusa.

Quando poi si tratta di un reato squisitamente politico come l'adesione alle massime 'democratiche' o alla parentesi municipalistica, in generale il giudice conclude per il non luogo a procedere in assenza di validi indizi o di prove di colpevolezza. Non per questo, tuttavia, gli imputati di 'giacobinismo' o di 'democraticismo' vengono rimessi in libertà. Distinguendo dunque fra gli uni e gli altri, cioè gli indagati per reati comuni, l'attuario propone il prolungamento della detenzione per undici individui. Dolce, «originariamente infetto di dottrine Democratiche, macchiato di colpe antimonarchiche», poi implicato «in vili mercimonj» e «turpi maneggi» con il complice, l'abate Giuseppe Bonomo, per ricavar denaro da prigionieri, proposto per quattro mesi di arresto *a die detentionis*, restò invece in carcere un anno, venendo radiato dalla polizia «senza speranza d'esservi più riabilitato».<sup>72</sup>

Se ne ricorderanno gli Austriaci una quindicina di anni dopo?

Uomo dalle mille risorse, allontanatosi dalla città natale, durante il Regno Italico riuscì ad impiegarsi come ufficiale giudiziario in Romagna e nelle Marche. Alla caduta dell'Impero napoleonico, fallito il tentativo di Murat, tornato in patria fu collocato a mezza paga all'interno della ricostruenda amministrazione austriaca nel futuro Regno Lombardo-Veneto.

Nel naufragio del suo mondo e di quello napoleonico non si perde d'animo: Dolce nuota a suo agio nel mare agitato delle crisi epocali,

<sup>72</sup> ASV: DGP, b. 1800.20, *Processo Inquisizione*, cit., Minuta di mano di Arigoni, s.a.; ivi, *Tomo Vigesimo nono*, cit., 31 dic. 1800; ivi, b. 1801. 29, Grimani alla Direzione di polizia, 1° ago. 1801. La sentenza stabiliva per Dolce il non luogo a procedere per «delitto di lesa Maestà», il condono della pena di relegazione in via di grazia, l'esclusione perpetua dai pubblici uffici e la rifusione delle somme illegalmente percepite versandole a vantaggio di una *Cassa dei poveri*. Dolce non ottenne il pagamento degli arretrati di stipendio; a Bonomo vennero condonati due mesi di relegazione mentre Negri Rizzardi venne trasferito ad altro impiego (ivi, Atti 7 ago.-29 nov. 1801). Vedi anche MCV: Mss. P. D. c 1429, Breda a Michiel, s.a. [ma 1801].

quando tutto intorno vacilla, vengono meno certezze secolari, variabilità e instabilità regnano sovrane, sconcertando intere generazioni appena uscite da guerre e catastrofi, che devono fare ora i conti con carestie e lottare per la sopravvivenza quotidiana.

Uomo di penna (qualità del resto non rara nel mondo dei *ci-devant*), nel novembre del 1815, in uno stile elegante e piacevole stende un lunghissimo memoriale, in difesa della massoneria, riportato alla luce nel 1884 da uno studioso austriaco nell'archivio di Graz. Professandosi massone e seguace della filosofia illuministica del sec. XVIII, dichiara che la massoneria opera di «puri filantropi», durante la lotta «tra il sacerdozio e l'impero» si era accostata al principe. In particolare le logge venete erano «pure» e ad esse aderivano «per lo più nobili ... persone colte, che avevano per iscopo il tollerantismo, e che si univano insieme di quando in quando per gustare i piaceri liberi e non licenziosi dell'amicizia», in attesa che un giorno lo si potesse fare «senza il velo del segreto e senza le persecuzioni dei preti». Favorevole alla Rivoluzione francese, la massoneria se n'era discostata alla caduta dei «virtuosi Girondisti» e al subentrare della licenza e della tirannide. Con il regime napoleonico, di cui cercarono sempre di avversare il dispotismo, i «puri» massoni cercarono di introdurre nelle logge lo «spirito di moderazione, e li virtuosi progetti».

Ora, con il ritorno di Astrea, i veri massoni vedevano trionfare «i principii liberali» da essi propugnati, ed «inclinati per istituto ad amalgamarsi coi moderati governi, benedic[evano] il nome dell'augusto erede di un Giuseppe II». Aspramente ostile alle nuove sette e in particolare alla Carboneria, che diceva sobillata da agenti inglesi durante la guerra, Dolce condannava senza mezzi termini la rivolta milanese dell'aprile 1814, diretta dai nobili e benedetta dai preti, «operazioni carboniche» per ottenere l'indipendenza e vi contrapponeva i suoi compatrioti veneziani che avevano spedito «una deputazione a Vienna per contestare i sensi di fedel sudditanza».

In sostanza lo scritto voleva persuadere l'interlocutore che l'Austria aveva tutto da guadagnare nel riporre la propria fiducia nei veri massoni, una garanzia per la monarchia e per le istituzioni.<sup>73</sup>

<sup>73</sup> C. CIPOLLA, *Un documento austriaco sui massoni e sui carbonari*, «Rassegna Nazionale», XXIV, 1885, pp. 480-487 e 490-493 (478-500) – riprendendo J. ZAHN, *Über Freimauer, Illuminaten und Carbonari, mit besonderer Beziehung auf Italien* (1820), «Steiermärkische Geschichts-

Fosse convinzione profonda sulla bontà della vecchia massoneria o sagacia e abilità di fiutare il vento, fatto sta che Dolce aveva fatto cadere a puntino il suo rapporto di condanna della Carboneria e di idillica esaltazione della massoneria settecentesca, in un momento in cui i responsabili dell'amministrazione austriaca dovevano farsi carico della crescente preoccupazione di Francesco I, divenuta poi ossessiva, di scoprire e sgominare le sette segrete operanti nella Monarchia e nel Lombardo-Veneto.

Nel giugno del 1816 il dissestato nobiluomo, allora probabilmente a Milano, inviò un progetto di *alta polizia* al governatore Franz Saurau «sullo spirito pubblico del Regno», proponendo addirittura la creazione di una rete di informatori da sguinzagliare nei vari Stati della Penisola. In quanto figlio di un senatore della Repubblica veneta, egli faceva presente di essere «ben conosciuto e per girare ne' paesi veneti non [gli] occorreva l'essere raccomandato», mentre gli sarebbe stata utile una decorazione onorifica per agire negli Stati esteri. Ingaggiato con altri due confidenti Dolce, fra luglio e novembre del 1816, scese da Genova allo Stato pontificio inviando rapporti confidenziali su sette segrete e loro esponenti e riuscendo a Roma, in virtù della sua antica nobiltà, a farsi ricevere dal cardinal Consalvi e a «baciare la mano al S. Padre». Come un ritornello nei suoi rapporti continuava a ribadire la pericolosità delle sette moderne e ad assolvere e lodare i vecchi massoni «pacifici, tolleranti, istruiti, affezionati all'austriaco monarca». E tornava poi a rimarcare che i membri delle logge venete, tutti individui nobili e colti, si erano raccolti per alimentare «la sacra fiamma del vero e del retto».<sup>74</sup>

Mentre il conte Julius Strassoldo, governatore di Milano, concordava con lui, piuttosto scettici si mostrarono sull'attendibilità dei suoi

blätter», 4, 1884, pp. 232-244. Cipolla fa risalire il documento ad una data anteriore al 1818; A. LUZIO, *La Massoneria sotto il Regno Italico e la restaurazione austriaca*, Milano, Cogliati, 1918, in base ad atti ritrovati presso l'Archivio di Stato di Milano, attribuisce il documento a Dolce e la stesura al novembre del 1815, pp. 47-49 (si tratta del fondo Presidenza di Governo, 1826-1820, Cartelle 8-30). Anche MARIOTTI, *op. cit.*, riprende la questione alle pp. 27-29. Sulla polemica antimassonica di Luzio si veda W. MATURI, *Interpretazioni del Risorgimento*, Torino, Einaudi, 1962, pp. 438-440. GIARRIZZO, *op. cit.*, p. 415 nega che la massoneria ottocentesca e la rete della nuova cospirazione politica siano «i figli, naturali o legittimi, del gran secolo che si è chiuso...»: Dolce, per autoaccreditarsi presso i nuovi dominatori, aveva forse visto giusto?

<sup>74</sup> LUZIO, *op. cit.*, pp. 50-57, 74-76, 82-84, 90.

rapporti il cancelliere Saurau e il barone Franz Sardagna, inviato da Francesco I in Lombardia nel 1821 per i processi in corso contro i carbonari.

Sorvegliato dai *servizi segreti* che incrociavano la loro attività fra Veneto e Lombardia, vessato a suo dire da Sardagna, malgrado la diffidenza che permaneva nei suoi confronti in certi settori dell'amministrazione, Dolce mantenne il suo incarico ottenendo, fra l'altro, il riconoscimento della sua nobiltà dal sovrano nel 1817.

Nell'ottobre del 1822 lo troviamo impegnato a Verona nella sua attività informativa in occasione dei lavori del congresso della Santa Alleanza. Otto anni più tardi segue in Svizzera le nozze di una sorvegliata speciale come la principessa Cristina di Belgioioso.<sup>75</sup>

Infine, ormai settantenne, lo troviamo a Vienna in procinto di tornare in Italia, in occasione del viaggio di incoronazione di Ferdinando I nel 1838, per vedere «biancheggiante in ciel l'Aurora / Di un dì felice ai piedi del Sovrano». La sua vena compositiva non era venuta meno se, rivolgendosi al figlio di un amico, poteva vantarsi di misurare il passo «senza occhiali al naso», ma «con quattordici lustri sulle spalle / In questa di miserie umana valle / Con il pensier alla mia scorsa vita / che da vero coglion quasi ho finita».

Sopravvissuto alle tempeste del trapasso del secolo, nell'età della Restaurazione Dolce restava in realtà figlio del suo tempo, un misto di cinismo, astuzia, opportunismo, gusto dell'avventura e ricerca di sicurezze, desiderio inappagato di poter attingere a quel gran mondo da cui era stato escluso dall'oligarchia veneziana, facendo leva sulle sue doti e sulle esperienze accumulate nella vita, ricalcando inconsapevolmente le orme di certi suoi sagaci predecessori che in altra epoca erano diventati apprezzati confidenti degli inquisitori.

Da una fase oscura di gaudente nel suo casino di S. Moisè, all'affiliazione in una loggia massonica seguendo forse le orme paterne, all'adesione superficiale alle idee rivoluzionarie, all'impiego nella poli-

<sup>75</sup> Ivi, pp. 57 e 88-90; J. A. VON HELFERT, *Zur Geschichte des lombardo-venezianischen Königreichs*, «Archiv für österreichische Geschichte», 98, 1909, pp. 58-60 e 74. ASV: C. A., b. 104. SCHRÖDER, I, cit., p. 293; *Carte segrete e atti ufficiali della polizia austriaca in Italia...*, II, Capolago, 1851, Kübeck a Sedlnitzky, Venezia, 22 set. 1822 e Dolce a Strassoldo, Venezia, 21 set. 1822, pp. 274-276; Dolce a Sardagna, Verona, 20 ott. 1822 e Dolce a?, Verona, 23 ott. 1822, pp. 271-274; R. BARBIERA, *La Principessa Belgioioso i suoi amici e nemici - il suo tempo...*, Milano, Treves, 1902, Dolce a Hartig, 20 ott. 1830, pp. 40-41.

zia, alle vicende giudiziarie in cui era incappato per coprire i debiti, ad un impiego modesto nell'amministrazione italice, ormai cinquantenne si era rimesso in gioco per entrare nella dimensione «di alta polizia riservatissima». L'insoddisfazione di non aver ottenuto quanto forse aveva sperato e la coscienza, venata di malinconia, del tramonto inevitabile sono contrastati da uno spirito ancor battagliero: «vecchio son sull'Istro, e ancora / Posso lottar con quell'orgoglio insano / Che oppresso mi vorria anche tutt'ora».<sup>76</sup>

## 7. CONSIDERAZIONI FINALI

All'inizio ero tentato di non dar molto peso alla miriade di minute, biglietti, cartoncini e ancor meno a certi aspetti, francamente inverosimili, delle vicende della Confederazione così come venivano presentate dal principale attore. Non potendo disporre delle deposizioni rese da Curtolo, malgrado le riserve e i dubbi che non debbono mai abbandonare chi esplora quanto ci resta del passato, mi pareva sensato accettare le conclusioni di un attuario serio e scrupoloso come Arigoni. Poi, a mano a mano che venivo scoprendo fra i membri nomi di grande rilievo e per di più anche personaggi sospetti sia per le loro attività precedenti sia per la loro attiva partecipazione alla breve stagione della 'democrazia', mi sono venuto convincendo che si tratti, quanto meno, di un'associazione paramassonica o massonizzante.

Ma la materia magmatica deve spingerci a lasciare lo spazio più che a delle conclusioni a degli interrogativi.

La scelta del nome è frivola, casuale invenzione di un arcade ricercato nei salotti nobiliari e borghesi o potrebbe, seppur lontanamente, richiamarsi all'espansione orangista-hannoveriana nel continente?

<sup>76</sup> MCV: Mss. Cicogna, 3206, 4, Dolce a Giovanni Orazio Trevisan, Vienna, 5 ago. 1838. Sarebbe opportuna una ricerca, anche a livello statistico, sui mutamenti politico-ideali di aristocratici e nobili veneti nella seconda tarda metà del XVIII sec., in particolare per gli anni cruciali del decennio 1789-1799, a testimoniare sia i passaggi disinvolti da un campo all'altro sia le posizioni assunte dopo un lungo o rapido processo di convinta e sofferta maturazione. A questo proposito assai fertile sarebbe qualche confronto – solo per fare qualche esempio – fra aristocratici come M. A. Michiel, L. Widmann, C. G. Bentivoglio e un Marcantonio Avogadro (1756-1840), su cui si vedano le considerazioni apologetiche di Del Negro in A. DEGLI AZZONI AVOGADRO, 1796-1803. *Vita privata e pubblica nelle province venete. Memorie e avvenimenti storici dell'Archivio dei conti Degli Azzoni Avogadro*, a cura di G. P. Berti, P. Del Negro, Treviso, Canova, 1998, pp. 9-17, nuova ed. dell'opera stampata nel 1954.



Oppure alle esperienze templari con il loro simile conferimento di titoli di una nuova cavalleria? O viceversa si potrebbe congetturare, sempre in via di ipotesi, che durante il suo percorso la confederazione si trovi invischiata nella scelta fra le due anime della massoneria austriaca, quella rosacruciana degli alchimisti, rivolta alla Boemia e all'Ungheria e l'altra invece schiettamente illuministica?<sup>77</sup>

Quanto all'area di diffusione' essa è inconsueta rispetto alle associazioni venete coeve e questo apre nuove domande. Senza subodorare chissà quali piani e diramazioni, si potrebbe supporre più concretamente che le località elencate nel *Vocabolario feudale* siano quelle dove l'abate ebbe a soggiornare (e a far proseliti), alla ricerca magari di qualche sinecura che gli permettesse di vivere dignitosamente mettendo a frutto le sue cognizioni (fra queste la lingua francese, elemento da non sottovalutare) e la sua abilità di apprezzato consigliere spirituale, mediatore e risolutore dei conflitti e delle tensioni di varia natura manifestantisi fra i potenti che frequentava.

E, anche in riferimento a quanto si è trovato nella documentazione, non pare a questo punto del tutto arbitrario supporre che l'irradiarsi delle affiliazioni verso Nord-Est, secondo un asse Venezia-Padova-Belluno-Udine, sia un consapevole proiettarsi verso il mondo austriaco di Giuseppe II e poi di Leopoldo, non tralasciando le tappe e le riunioni precedenti nella tollerante Toscana.

È un'innocente invenzione per divertire o sollevare lo spirito di annoiati gentiluomini o attrarre degli intellettuali borghesi l'adozione di complicati codici per designare persone e luoghi?

Una delle caratteristiche delle logge massoniche è la *segretezza* «cimento spirituale della comunità separata»:<sup>78</sup> ora, a parte i titoli feudali, lo stabilire un'ulteriore discesa nell'oscurità con i feudatari *pubblici di I classe* e i *secreti privilegiati di II classe* potrebbe interpretarsi come una elementare misura precauzionale di difesa e di blindaggio?

L'*amicizia*, virtù superiore che stabilisce un vincolo di amore scambievole fra i membri e l'obbligo di prestarsi mutua assistenza al biso-

<sup>77</sup> FRANCOVICH, *op. cit.*, pp. 12-18; GIARRIZZO, *op. cit.*, pp. 40, 76-82, 162, 208-213, 264, 300-304.

<sup>78</sup> G. M. CAZZANIGA, *La massoneria come problema storiografico*, in *Storia d'Italia, Annali* 21, cit., p. XIX; per fratellanza, tolleranza, segretezza, uguaglianza, libera discussione e decisioni prese a maggioranza come postulati del «partito annoveriano», vedi FRANCOVICH, *op. cit.*, pp. 13-14 e per l'affermazione di questi principi in Austria, pp. 238-243.

gno; la *tolleranza* come elemento fondamentale della coesione interna, con l'assoluto divieto di qualsiasi disputa di ordine religioso e politico; l'abolizione del *Lei*, tipico delle formalità del *milieu* aristocratico, e l'adozione dei moderni francesizzanti *voi* e *tu*, infine il declassamento della carica di capo supremo incompatibile «colla eguaglianza Feudale», deciso, è vero, solo nel 1789, sono tutti segnali che apparentano la Confederazione, se non a logge, ad ambienti massonizzanti.

In questo senso anche la rievocazione di una cerimonia con il giuramento di fedeltà nelle mani del capo, chiamando a testimonianza solenne gli elementi fondamentali della natura e la tenuta periodica (settennale) delle riunioni, seppure non prove dirimenti, offrono ulteriori indizi *sui generis* di atmosfere massonizzanti.

Oltre ai feudatari di prima e di seconda classe, la differenza, che ci sfugge, fra *brevetti* e *diplomi* (patenti?) da consegnare ai proseliti dimostra che alcuni adepti restavano celati, se non a tutti, almeno ad una parte dei membri. Si tratta di un provvedimento intrinseco alla struttura dell'associazione o di una elementare misura di precauzione? È un fatto comunque che queste misure di prudenza si dimostrarono appropriate per evitare denunce agli inquisitori ed è certo che Apostoli tenne la bocca chiusa sull'organizzazione di cui faceva parte.

Non sappiamo chi sono nè è chiaro perché alle diete possano votare solo i *feudatari pubblici*: il fatto che vi siano ammessi liberamente degli spettatori «onde non destar sospetti nei rispettivi Stati» potrebbe corrispondere ad un criterio elementare di difesa. Ma si può anche pensare che nella confederazione vi siano vari gradi gerarchici e che i vertici siano tenuti sconosciuti a bella posta.

La triade *nobiltà, talento, bellezza*, condizione per l'ammissione, allineava, come si è visto, accanto a coloro che si distinguevano per meriti privilegi di nascita e di lignaggio, individui che si fossero messi in luce per meriti personali, per le loro abilità e conoscenze acquisite in campo scientifico e culturale. L'accettazione delle donne, con i pesanti limiti loro imposti sul piano dei diritti, pare introdurre note riferibili all'atmosfera dei salotti e dei casini più che a quella di una loggia: un omaggio, si direbbe, alle qualità estetiche e ai valori tipicamente femminili della grazia, della piacevolezza, della delicatezza. Ma a differenza del clima frivolo dei salotti prerivoluzionari, quello che pare un riconoscimento, tipico dell'età dei Lumi, delle loro prerogative e del loro ruolo mediatore dei conflitti maschili, con l'irruzione anche nel-

le sale ovattate delle ville nobiliari degli eventi drammatici di fine secolo, non mancherà di sprigionare rivalità ed emozioni che sembrano acute da quanto accade nel mondo esterno.

E comunque: la presenza delle donne potrebbe essere un ulteriore espediente per meglio camuffare sotto l'innocuità di un convegno in villa la sostanza di incontri di ben altro genere? E, d'altra parte, quale ruolo potrebbe aver giocato nella Confederazione la giovane Annetta Vadori il cui comportamento risulta sospetto fin dal 1792 a un perspicace informatore come l'abate Pedrini? È probabile che anche nei rapporti con i membri dell'associazione hannoveriana, in cui entrò a diciannove anni, la fanciulla maturasse le sue convinzioni di proto-emancipazione femminile che esporrà nelle riunioni della Società di pubblica istruzione nel 1797.

Ciò detto, tutti gli interrogativi sul ruolo delle donne nella Confederazione sono condannati a restare sostanzialmente senza risposta, data la povertà se non l'assenza di documentazione specifica, per cui dobbiamo limitarci a considerazioni generali attingendo alle caratteristiche relative alla *questione femminile* in questo secolo.<sup>79</sup>

Mettere l'accento eccessivamente su questo punto, semplificherebbe la questione e condurrebbe a conclusioni simili a quelle raggiunte dall'attuario, vale a dire la scoperta di una delle tante innocenti *riduzioni* salottiere, luoghi privilegiati e ben conosciuti delle conversazioni e degli incontri fra i due sessi. Certo le basi filosofiche della confederazione ci sfuggono ma, in mancanza di ulteriore documentazione, ci pare che il guardare a Vienna, le espressioni usate da Curtolo in occasione del viaggio di Apostoli e la sua risposta posteriore a Dolce siano segni inoppugnabili di una chiara presa di posizione.

Infine passiamo al gruppo di illustri aristocratici, la cui centralità è indiscutibile, almeno in base alla documentazione rimasta. Un alto steccato li separa dagli altri soci, tanto più se appartenenti alla piccola nobiltà di provincia. Dietro la facciata fittizia dell'*eguaglianza* dei feudatari sancita dai codici la realtà è un'altra. Nei rapporti epistolari – e

<sup>79</sup> Per il ruolo femminile nei *salons* parigini prima della Rivoluzione, M. T. MORI, *Salotti e sociabilità nella Parigi del Settecento: una griglia di lettura*, «Il Vieuxseux», cit., pp. 191-198, una rappresentazione che contrasta notevolmente con quanto avviene nella Confederazione. Per un quadro riassuntivo e per la bibliografia sul Veneto, vedasi anche N. M. FILIPPINI, *Donne sulla scena politica: dalle Municipalità del 1797 al Risorgimento*, in *Donne sulla scena*, cit., pp. 81-137 e anche pp. 13-23.

a maggior ragione in quelli concreti – vige la sottomissione e il rispetto che si deve ai senatori, ai *kavalieri*, all'oligarchia al potere. L'uguaglianza affermata si rivela puramente convenzionale e vige solo per gli appartenenti allo stesso cetto e alla stessa classe. Le differenze individuali e di collocazione sociale emergono inesorabilmente allorché l'apprezzato medico borghese Bonato, il *conte* Apostoli, l'abate Curtolo lasciano cadere la finzione e si rivolgono a Michiel con il dovuto appellativo di *Eccellenza*. Con qualche eccezione, se si leggono le lettere del giovane Lodovico Widmann, tutto compreso dai suoi doveri di neofita. E in effetti il suo percorso politico sarà assai diverso da quello di molti degli appartenenti alla sua casta.

Arigoni aveva elencato nel suo rapporto conclusivo i nomi dei Michiel, dei Lippomano, dei Foscarini, dei Bentivoglio, dei Widmann. Che cosa ne avrà arguito Girolamo Ascanio Molin, che ben li conosceva?

Quindici anni erano trascorsi dal 1785, quando gli inquisitori non avevano osato (o ritenuto opportuno) prendere provvedimenti nei confronti degli aristocratici della loggia di Rio Marin. Anche nel 1800 nessuno di essi ebbe delle noie: alcuni vissero ritirati nei loro possedimenti come Michiel e Foscarini; Bentivoglio, ben più sospetto, poteva tuttavia muoversi fra Ferrara, il padovano e Venezia; Lippomano rientra nel gruppo degli ex aristocratici *collaborazionisti*, e lo stesso Widmann, un «giacobino» certamente invisibile ai nuovi governanti, è segnalato a Venezia, certo per breve tempo, nel 1798.<sup>80</sup>

Ci si permetta di azzardare ancora e di supporre che perlomeno una parte di questo gruppo di potenti, che non abbandona anzi accentua svaghi e intrattenimenti in villa negli anni tempestosi fra 1796 e 1800, abbia avuto inconsapevolmente una funzione di copertura dell'attività latomistica della Confederazione. Nell'elenco steso in fretta da Curtolo il 20 ottobre 1800 su richiesta del delegato padovano ci sono solo tre nomi sospetti e ben conosciuti dalla polizia: Vadori, allora già emigrata, Meneghelli, già punito nel 1799 e il cadorino Jacobi, che ignoriamo se sia stato inquisito o meno. Nell'orgasmo del momento l'abate può aver dimenticato dei nomi: o l'aveva fatto di proposito,

<sup>80</sup> BSQ: Mss., II, 15 (= 142), G. Lippomano al Magistrato Camerale, 15 dic. 1798. Gaspare Lippomano (o il padre Francesco?) nel luglio del 1799 è uno dei consiglieri del Magistrato. Lodovico Widmann è segnalato a Venezia nel 1798 (MCV: Mss. P. D. c. 1429, Breda a Michiel, Venezia, 27 dic. 1798), mentre per i fugaci ritorni in laguna del padre Giovanni si veda GORTARDI, *op. cit.*, pp. 199-201. Non vi è dubbio che potevano disporre di salvacondotti per farlo.

ignorando che la polizia aveva perquisito tutte le sue dimore e sequestrate le sue carte?

Non ci risulta comunque che gli inquirenti procedessero ad identificare quella trentina di titoli feudali senza il corrispettivo della persona reale, fra i quali (per citare solo qualche nome dei maschi) Animant, Beltreim, Dosugre, Fustink, Kissandre, Pirnen, Schonbrun, ecc. Chi si nascondeva sotto questi appellativi? Potrebbero essi comporre il nucleo più riposto sfuggito alle indagini? Sulla base di qualche fugace indizio nei documenti, ci siamo chiesti se fra gli adepti non potessero contarsi, ad es., noti massoni come Giuseppe Alcaini e Piero Zaguri. Ma qui ci fermiamo. Oppure si trattava, ammesso che Arigoni abbia chiarito questo aspetto, di persone senza responsabilità precise e di secondo piano – che pure non dovevano mancare tra gli affiliati – e comunque giudicate non pericolose per il nuovo ordine che si stava costruendo nelle province della ex Serenissima?

Tante domande, poche risposte...

## NOTE E DOCUMENTI

# ATTIVITÀ ECONOMICHE NELLE CITTÀ DEL PRINCIPATO DI MOREA NEL CORSO DEL XIII SEC.

ANGELIKI TZAVARA

LA caduta di Costantinopoli nel 1204, a seguito della IV Crociata, ebbe come risultato la conquista e lo smembramento dell'Impero Bizantino con la creazione di diverse unità statali latine. Uno di questi Stati era il Principato di Morea, creato nel 1205, con la conquista di una grande parte del Peloponneso da parte delle truppe dei Crociati guidate da Guillaume de Champlitte e Geoffroy de Villehardouin. Guillaume de Champlitte divenne signore di questo nuovo Stato. Dopo la sua morte, il Principato passò nelle mani di Geoffroy, al quale succedettero i suoi figli Geoffroy II e poi Guillaume de Villehardouin. Quest'ultimo arrivò a conquistare quasi interamente la penisola, ma con la sconfitta nella battaglia di Pelagonia, dovette cedere alcuni territori della Morea, tra cui la roccaforte di Mistrà, all'Impero Bizantino che nel frattempo aveva riconquistato Costantinopoli. I territori ceduti costituirono la base per la creazione del despotato bizantino di Morea. Il principe, per fronteggiare la mutata situazione militare, cercò quindi protezione in Occidente più precisamente presso Carlo d'Angiò con il quale, nel 1267, sottoscrisse il trattato di Viterbo. In virtù delle condizioni di questo trattato, il principe Guillaume diveniva vassallo di re Carlo e alla sua morte, il Principato avrebbe dovuto divenire parte del dominio degli Angiò in Romania. Nel 1289, il successore di Carlo I d'Angiò, Carlo II, lo restituiva ai Villehardouin, precisamente a Isabelle, figlia di Guillaume, con l'occasione delle sue nozze con Florent de Hainaut. Divenuta vedova, Isabelle contrasse successivamente un nuovo matrimonio con Filippo di Savoia agli inizi del secolo seguente.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> J. LONGNON, *L'empire latin de Constantinople et la principauté de Morée*, Parigi, 1949; A. BON, *La Morée franque. Recherches historiques, topographiques et archéologiques sur la principauté d'Achaïe (1205-1430)*, 2 vols., Parigi, 1969. Sul trattato di Viterbo e la dominazione angioina in Morea J. LONGNON, *Le traité de Viterbe entre Charles I d'Anjou et Guillaume de Villehardouin de Morée*, in *Studi in onore di R. FILANGIERI*, Napoli, 1959, pp. 307-314; M. DOUROU-ILIOPOULOU, *H ανδεγαυική κυριαρχία στην Ρωμανία επί Καρόλου Α' (1266-1285)*, Atene, 1987.

A seguito della conquista, i nuovi signori latini della Morea applicarono nei loro territori un sistema di organizzazione feudale su modello di quello occidentale.

Argomento di questo articolo sarà una breve analisi dell'economia dei principali centri urbani di questa particolare entità statale, a cavallo tra mondo latino e greco: il Principato di Morea. Alcune città come Patrasso e Corinto, erano importanti anche prima della conquista, ed erano caratterizzate dal commercio della seta e dell'uva passa, prodotti nei loro territori.<sup>2</sup> Purtroppo non sono giunte fino a noi informazioni che ci consentono un'analisi dettagliata delle loro attività economiche. Ancora più sconosciute sono le vicende economiche che riguardano la capitale amministrativa del Principato: Andravida. Si ha notizia della sua esistenza solo dopo la conquista franca e sulle sue attività economiche addirittura non vi sono, allo stato attuale della ricerca, tracce archivistiche. Le fonti archivistiche e letterarie dell'epoca menzionanti gli scambi economici nelle città della Morea franca, sono molto rare. Esse, per la quasi totalità riguardano il borgo portuale di Clarentza, per un periodo corrispondente alle ultime tre decadi del sec. XIII.

Durante il suo regno, il principe Guillaume de Villehardouin, decise la costruzione di un porto, in una posizione dove già si trovava un ancoraggio naturale detto di S. Zaccaria con annesso un insediamento, appunto la città Clarentza.<sup>3</sup> Le povere rovine di Clarentza sorgono ancor'oggi sull'estremità di un promontorio, delimitato in parte da una scogliera a nord-ovest. Questo promontorio è la parte del Peloponneso più ad occidente e certamente la sua posizione favoriva la so-

<sup>2</sup> Su Patrasso e Corinto, E. GERLAND, *Neue Quellen zur Geschichte des lateinischen Erzbistums Patras*, Lipsia, 1903; H. SARANTI-MENDELOVICI, *À propos de la ville de Patras aux 13<sup>e</sup>-15<sup>e</sup> siècles*, «Revue des Études Byzantines», 38, 1980, 219-232; D. JACOBY, *Silk in western Byzantium before the fourth Crusade*, «Byzantinische Zeitschrift», 84-85, 1991-1992, 452-500, rist. in IDEM, *Trade, Commodities and shipping in the Medieval Mediterranean*, Aldershot-Brookfield, 1997, n. VII; IDEM, *The production of Silk Textiles in Latin Greece*, in *Τεχνονομία στη λατινοκρατούμενη Ελλάδα*, Atene, 2000, pp. 22-35; H. SAKELLARIOU, *Latin Morea in the Late Middle Ages: Observation on its Demography and Economy*, in *Porphyrogenita. Essays on History and Literature of Byzantium and the Latin East in Honour of Julian Chrysostomides*, Londra, 2003, pp. 301-316.

<sup>3</sup> Su Clarentza H. SARANTI-MENDELOVICI, *Η μεσαιωνική Γλαρέντζα*, «Diptycha», 2, 1980-1981, 61-71; O. J. SCHMITT, *Zur Geschichte der Stadt Glarentza im 15. Jahrhundert*, «Byzantion», 65, 1995, 98-135; A. TZAVARA, *Clarentza: une ville de la Morée latine (XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècle)*, tesi di Dottorato, 2 voll., Università Parigi I-Sorbonne, [inedita].



sta di navi cariche di mercanzie provenienti e dirette verso l'Italia e l'area adriatica, che di lì transitavano. La città era situata vicino alla capitale Andravida e al castello di Clermont (Chlemoutsi) che tutt'ora sorge su un'altura dalla quale si poteva controllare buona parte della piana dell'Elide proteggendo in questo modo le due città.<sup>4</sup> Inoltre una città commerciale che sorgeva sulle terre direttamente appartenenti al principe significava lauti guadagni ricavati dalle tasse sul commercio, una di queste era il *kommerkion*, di cui noi troviamo menzione a partire dall'inizio del XIV sec. nei documenti ma che probabilmente era stato imposto fin dal momento della fondazione della città.<sup>5</sup> Clarentza non tardò ad attirare a sé mercanti e uomini d'affari che ivi investivano denaro. Essi potevano procurarsi prodotti agricoli e artigianali che arrivavano nella città da tutta la Morea franca e vi vendevano le loro mercanzie, soprattutto quelle di provenienza occidentale. Gli uomini d'affari occidentali che si recavano a Clarentza per commerciare provenivano, come testimoniano le fonti dell'epoca, da Venezia, da Genova, dal Regno di Napoli e da Siena.

Con il trattato di Sapienza, concluso nel 1209 tra Geoffroy I de Villehardouin e Venezia, i mercanti veneziani ottennero delle garanzie per la sicurezza delle persone e dei loro beni e inoltre degli sgravi fiscali.<sup>6</sup> Essi guadagnarono quindi dei *privilegi* straordinari, almeno fino alla fine del XIV sec. ma questi *privilegi* non furono ininterrotti e senza distriche, come nel 1291, quando il Maggior Consiglio proibiva ai cittadini veneziani di commerciare a Clarentza, fino a nuova disposizione, a causa di danni subiti da essi nella città.<sup>7</sup> Secondo il trattato, i Veneziani avevano inoltre ottenuto il diritto di avere nella città una chiesa, un *fondiculum* e una *curia*.<sup>8</sup> Informazioni effettive sui primi due si hanno soltanto intorno alla metà del XIV sec., vi sono però delle testimonianze più antiche sull'esistenza di un rappresentante dei Veneziani, un console. Il primo di cui abbiamo conoscenza è un certo Cristoforo Zanca-

<sup>4</sup> Sulle condizioni e le ragioni della fondazione, EADEM, *Clarentza: une ville de la Morée latine*, cit., vol. 1, 1. <sup>5</sup> EADEM, *Clarentza: une ville de la Morée latine*, cit., vol. 1, 2.

<sup>6</sup> *Urkunden zur älteren Handels und Staatsgeschichte der Republik Venedig mit Besonderer Beziehung auf Byzanz und die Levante*, ed. G. L. Fr. Tafel, G. M. Thomas, Vienna, 1856 (ed. anast. Amsterdam, 1994), vol. 2, p. 97: «Et omnes Veneti in omnibus pertinentijs, quas habemus et habebimus, salvi et securi esse debent in personis et rebus sine aliqua datione».

<sup>7</sup> *Deliberazioni del Maggior Consiglio di Venezia*, ed. R. Cessi, vol. 3, p. 299, n. 44.

<sup>8</sup> *Urkunden zur älteren Handels*, vol. 2., cit., p. 97: «Et Veneti, in quacunque civitate meavellent, debent habere ecclesiam, fondiculum et curiam».

rolo, che viene menzionato in un documento del 1286.<sup>9</sup> Il 12 novembre 1297, l'invio di un altro console fu deciso dal Maggior Consiglio.<sup>10</sup>

Il primo documento riguardante il commercio veneziano a Clarentza, è datato dicembre 1274,<sup>11</sup> e quasi contemporanea è anche una menzione di un'esportazione di merci da Napoli di Romania.<sup>12</sup> Nelle decisioni del Maggior Consiglio dal 1274 e fino alla fine del XIII sec., con l'eccezione del 1291, si trovano delle menzioni non regolari di movimenti di navi venete e di passaggi di mercanti in città.<sup>13</sup>

I mercanti genovesi andavano anch'essi di tanto in tanto a Clarentza. Nel 1277, la nave di Manuele Marino raggiungeva questo porto, come ci informa un contratto commerciale.<sup>14</sup> Una serie di dieci contratti datati dal 19 al 26 febbraio 1287 illustrano il viaggio di una galea di Andriolo Pelato a Clarentza, dove egli fece con l'occasione qualche investimento.<sup>15</sup> Infine l'anno seguente, una terza nave commerciale genovese sarebbe dovuta passare per Clarentza.<sup>16</sup>

Oltre alle relazioni politiche che ovviamente intercorrevano tra il Principato di Morea e il Regno di Napoli, vi erano ugualmente importanti interessi economici che legavano i due territori. Per quanto concerne gli scambi commerciali, il Principato, e più precisamente la città di Clarentza, era importante acquirente di cereali presso la corte angioina. Soprattutto dopo il 1278, e questo per ogni anno, delle navi cariche di grano partivano dai porti delle Puglie e della Sicilia per di-

<sup>9</sup> Per il console Cristoforo Zancarolo e la datazione della lettera che lo menziona, TZAVARA, *Clarentza: une ville de la Morée latine*, cit., vol. 1, 2.

<sup>10</sup> *Deliberazioni del Maggior Consiglio*, cit., vol. 3, p. 431, n. 57.

<sup>11</sup> Ivi, vol. 2, p. 65, n. LXXXIII.

<sup>12</sup> *Urkunden zur älteren Handels*, vol. 3, cit., pp. 274-276; D. JACOBY, *Silk production in the Frankish Peloponnese: the evidence of fourteenth century surveys and reports, Travellers and Officials in the Peloponnese. Descriptions-Reports-Statistics. In Honour of Sir Steven Runciman*, a cura di H. A. Kalligas, Monemvasia, 1994, pp. 45-46 (rist. in IDEM, *Trade, Commodities and Shipping*, n. VIII).

<sup>13</sup> Si tratta di una serie di deliberazioni fatte fino al 1295, *Deliberazioni del Maggior Consiglio*, cit., vol. 2, p. 135, nn. XXXIII et XXXIII e vol. 3, pp. 25-26, n. 35; p. 62, n. 7; p. 67, n. 37; p. 68, n. 44; pp. 103-104, n. 48; p. 166, n. 7; p. 169, n. 23; p. 198, n. 1; p. 204, n. 40; p. 205, n. 44; p. 257, nn. 185 et 186; p. 269, n. 63; p. 291, n. 170; p. 376, n. 21; pp. 389-390, n. 92. Vedere i regesti delle deliberazioni in FR. THIRIET, *Délibérations des assemblées vénitienes concernant la Romanie*, vol. 1, Parigi-L'Aja, 1966.

<sup>14</sup> M. BALARD, *Clarence, escale génoise aux XIII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècles*, in *Byzance et ses périphéries. Hommage à Alain Ducellier*, a cura di B. Doumerc, Ch. Picard, Tolosa, 2004, p. 195, n. 1.

<sup>15</sup> M. BALARD, *Clarence, escale génoise*, cit., pp. 195-199, nn. 2-11.

<sup>16</sup> Ivi, cit., p. 199, n. 12.

rigersi verso diversi mercati del Mediterraneo, tra cui Clarentza o più generalmente verso il Principato. I prodotti della Morea erano a loro volta acquistati dalla corte napoletana. Nei documenti degli archivi angioini sono menzionati sia mercanti del Regno che si recavano in Morea che mercanti del Principato che si recavano nelle Puglie.<sup>17</sup>

È nella seconda metà del XIII sec. che degli uomini d'affari di Siena fecero la loro apparizione nella città di Clarentza. Diversi documenti ci informano su due di loro, che erano anche borghesi della città: Pietrono da Siena<sup>18</sup> e Mino Mainetti.<sup>19</sup>

Tra gli anni 1279 e 1282, una compagnia senese, di cui ignoriamo l'identità precisa, aveva degli interessi finanziari a Clarentza.<sup>20</sup> A causa di diverse menzioni riguardanti un libro di conti di questa compagnia, sappiamo che essa possedeva un libro di conti supplementare riguardante esclusivamente i suoi affari in Romania, il «livro de la ragione di Romania». Questo secondo libro, purtroppo non ci è pervenuto. Ma è rimarcabile il fatto che nel libro dei conti che noi possediamo, la sola area della Morea menzionata sia quella di Clarentza. Bisogna quindi dedurre che la città era il centro delle attività commerciali e finanziarie della compagnia e il porto dove le merci partivano per arrivare fino alle Puglie, a Siena<sup>21</sup> o altra località. In mancanza del libro di con-

<sup>17</sup> Sulla politica economica del re Carlo d'Angiò e le relazioni economiche del Regno di Napoli con il Principato di Morea, M. DOUROU-ILIOPOULOU, *H ανδεγαυική κυριαρχία στην Ρωμανία*, cit., pp. 139-160. Vedere G. YVER, *Le commerce et les marchands dans l'Italie méridionale au XIII<sup>e</sup> siècle*, Parigi, 1903.

<sup>18</sup> Nel 1293, il principe di Morea Florent de Hainaut dichiarava alle autorità della città di Ancona che il suo suddito Pietrono di Siena era feudatario, uomo ligio e allo stesso tempo borghese di Clarentza da più di trent'anni, *Actes relatifs à la principauté de Morée (1289-1300)*, ed. Ch. Perrat, J. Longnon, Parigi, 1967, pp. 70-71, n. 67.

<sup>19</sup> Mino Mainetti, mercante e abitante di Clarentza, possedeva un feudo nella castellania di Kalamata e Arcadia. Egli godeva ugualmente di privilegi d'esenzione per il commercio nel Principato, *Actes relatifs à la principauté de Morée*, cit., pp. 97-98, n. 94.

<sup>20</sup> Su questa compagnia senese vedere D. JACOBY, *Italian Migration and Settlement in Latin Greece*, in *Die Kreuzfahrstaaten als Multikulturelle Gesellschaft. Einwanderer und Minderheiten im 12. und 13. Jahrhundert*, a cura di H. E. Mayer, Monaco, 1997 («Schriften des Historischen Kollegs, Kolloquien», 37), pp. 112-113. Vedere anche l'introduzione della pubblicazione del libro di conti, *Il libro dell'entrata e dell'uscita di una compagnia mercantile senese del secolo XIII (1277-1282)*, ed. G. Astuti, Torino, 1934, pp. VII-XXIV.

<sup>21</sup> Un indizio supplementare è il fatto che una persona che appariva in una scrittura nel libro dei conti, Meo Ranieri, aveva, tra altre monete, dei tornesi di Clarentza, e in un'altra scrittura datata due mesi dopo, è detto che egli era di ritorno dalla Romania: *Il libro dell'entrata e dell'uscita*, cit., pp. 250-251.

ti specifico per la Romania, è possibile però trovare ugualmente un eco dei traffici regolari che dovevano esistere tra la succursale di Clarentza e la sede centrale della compagnia a Siena, dai documenti arrivati sino a noi. Il 22 ottobre 1278, un *fattore* ricevette 5 soldi per portare delle lettere a Clarentza e a Barletta.<sup>22</sup> Il 14 marzo 1279, Luccio Froderigi ricevette una somma visto che doveva recarsi a Clarentza via Pisa.<sup>23</sup> Alla fine di marzo 1279, il *fattore* (il termine è da intendersi come rappresentante o commesso) Giacomino della Santuccia portò due lettere a Siena, di cui una proveniente da Clarentza.<sup>24</sup>

La circolazione monetaria nel Principato durante il XIII sec. doveva essere assai complicata. Sembra che dopo la conquista della Morea circolassero diversi tipi di monete: tornesi francesi, reali e feudali, e allo stesso tempo monete d'oro bizantine. Durante il suo regno, Guillaume de Villehardouin fece coniare a Corinto delle piccole monete in bronzo e più tardi, delle monete in una lega d'argento, i tornesi di Clarentza. Lo stesso tipo di monete, i tornesi furono anche coniate durante il XIII sec. dai successori: i re di Napoli Carlo I e Carlo II, poi Florent de Hainaut e Isabelle de Villehardouin. Circolavano nel Principato anche monete del Ducato di Atene e degli altri signori di Romania. Si può constatare che con il tempo, il numero delle monete coniate in Francia tendeva a diminuire mentre il numero delle monete veneziane aumentava. Per valutare le tendenze della circolazione monetaria in Morea, si può disporre fortunatamente delle informazioni forniteci dall'esame dei tesoretti trovati in Peloponneso. Il tesoro di Xerochori (1957), ritrovato in Elide che viene fatto risalire agli anni 1292-1293, contiene dei tornesi del Principato di Morea (1.754), di Kari-tena (2), del Ducato di Atene (631), dei tornesi francesi (Louis VIII/IX, Philippe III, Alphonse de Poitiers, Charles d'Anjou-Provence) (65), dei grossi veneziani (2) e delle non identificate monete d'oro purtroppo

<sup>22</sup> *Il libro dell'entrata e dell'uscita*, cit., p. 351: «[22 ott. 1278] Ancho .v. sol. nel dì che demo a uno coriere che ne portò letere a Chiarenza et a Barletta».

<sup>23</sup> *Il libro dell'entrata e dell'uscita*, cit., p. 482: «[14 mar. 1279] Ancho .xx. sol. et .iiii. den. nel dì a Luccio Froderigi quando andò a Pisa per andare a Chiarenza in otto aquilini». Nella scrittura precedente, un'altra persona Arigucci Arighi, ricevette una somma per il trasporto di Lucio fino a Pisa: «Ancho .vii. sol. et .vi. den. nel dì ad Ariguccio Arighi per vettura del suo ronzino per quatro dì el quale menò Luccio a Pisa».

<sup>24</sup> *Il libro dell'entrata e dell'uscita*, cit., p. 484: «[25 mar. 1279] Ancho .ii. sol. nel dì a Giacomino de la Santuccia choriere per due lettere che ne rechò l'una da Chiarenza et l'altra da Napoli».

sparite.<sup>25</sup> Bisogna sottolineare quindi l'importante presenza in quest'epoca di parecchie monete provenienti dal Regno e dalle diverse signorie della Francia. Assai numerose sono anche le monete del Ducato di Atene. Un altro tesoro trovato nel 1964 in Elide, la cui data di chiusura si può fissare alla fine degli anni '50 o all'inizio degli anni '60 del XIV sec. è formato da tornesi del Principato di Morea (Guillaume de Villehardouin fino a Roberto d'Angiò, 7.906, e altre monete poco numerose, di diverse regioni della Romania: Ducato di Atene (709), Lepanto (295), Grande Valacchia, despotato d'Epiro, Karitena, Chios e Tinos (60 in tutto), pochissime le monete francesi (12) (Luigi VIII e/o Luigi IX, Alphonse de Poitiers) e numerosi (4.216) *soldini* veneziani del periodo che va dal doge Francesco Dandolo al doge Giovanni Dolfin.<sup>26</sup>

La moneta di conto usata a Clarentza e in tutto il Principato era l'iperpero.<sup>27</sup> L'iperpero era suddiviso in sterline e aveva un equivalente in tornesi: un'iperpero = 20 sterline = 80 tornesi cioè una sterlina = 4 tornesi. Il *libro d'Abaco* differisce leggermente dando un equivalente di 19½ sterline per iperpero.<sup>28</sup> La *pratica della mercatura* di Pegolotti informava i mercanti che gli iperperi e le sterline non erano più usati per fare degli acquisti.<sup>29</sup> Entrambi i manuali segnalano che l'iperpero di Clarentza valeva 23 carati.<sup>30</sup>

Nel sistema feudale stabilito in Morea, non era sempre facile trovare del denaro, e per questa ragione, i principi o i governatori del Principato ricorrevano a dei prestiti ottenuti, tra gli altri, anche dagli uomini d'affari e dai borghesi di Clarentza. Qualche caso ci è giunto, sia grazie ai documenti ufficiali, sia grazie alle fonti letterarie. Nel 1274, diversi documenti della cancelleria angioina riguardano una serie di prestiti ottenuti dal capitano delle truppe del re di Napoli in Morea, Guglielmo de Barris. I creditori erano i mercanti Veneziani: Nicolò

<sup>25</sup> A. TZAMALIS, *Η πρώτη περίοδος του τορνεζίου. Νέα στοιχεία από ένα παλαιό εύρημα*, «Nomismatica Chronika», 9, 1990, 101-131 et «Nomismatika Chronika», 10, 1991, 43-69, 101-131.

<sup>26</sup> IDEM, *To εύρημα της Ηλείας/1964*, «Nomismatika Chronika», 13, 1994, 65-80.

<sup>27</sup> La moneta di conto non era una moneta effettivamente circolante, ma serviva per misurare i valori dei beni.

<sup>28</sup> *Libro d'Abaco, dal codice 1754 (sec. XIV) della Biblioteca Statale de Lucca*, ed. G. Arrighi, Lucca, 1973, p. 161.

<sup>29</sup> F. BALDUCCI PEGOLOTTI, *La pratica della mercatura*, ed. by A. Evans, Cambridge (MA), 1936, p. 116.

<sup>30</sup> IDEM, *La pratica della mercatura*, cit., p. 117; *Libro d'Abaco*, cit., p. 161; Biblioteca Nazionale: Raccolta Tordi, n. 139, f. 32r.

Querini, Marco Locari, Angelo Trevisan, Giacomo Magno, Ottorino da Milano e Tommaso Lando. Essi dovevano ricevere il rimborso di diverse somme di denaro per un totale di 4.000 iperperi.<sup>31</sup> Vi è anche menzione di un prestito di 700 onces d'oro che Guglielmo ottenne dal barone e conestabile moreota Jean Chauderon.<sup>32</sup> Nel 1284, un altro documento napoletano ci informa che Stefano Sanella di Ravello, cittadino e abitante di Clarentza, era stato in parte rimborsato da un prestito di mille iperperi fatto da suo fratello Bartolomeo al bailo di Morea.<sup>33</sup> In un'altra occasione, nel 1292, i borghesi di Clarentza prestarono del denaro alla principessa Isabelle de Villehardouin per pagare il riscatto richiesto dall'ammiraglio corsaro Ruggiero di Loria, al fine di liberare due importanti baroni del Principato.<sup>34</sup>

Il commercio aveva un ruolo importante nella vita delle città della Morea latina e su di esso vi sono parecchie testimonianze nelle fonti. Esaminiamo quindi questo aspetto economico. I cereali erano una delle più importanti mercanzie che arrivavano nel Principato.<sup>35</sup> Nei documenti della cancelleria angioina, si trova menzione di questi invii di cereali in Morea: 1. invii di diverse quantità di cereali acquistati dal principe Guillaume e dagli altri feudatari del Principato ed esportati spesso senza tasse «per il loro uso personale», dal 1269;<sup>36</sup> 2. invii fat-

<sup>31</sup> *I registri della cancelleria angioina*, ed. R. Filangieri, Napoli, 1950 e sgg., vol. 11, p. 67, n. 191 (12 nov. 1274) e *I registri della cancelleria angioina*, cit., vol. 12, pp. 115-116, n. 442 (15 mag. 1275).

<sup>32</sup> *I registri della cancelleria angioina*, cit., vol. 11, p. 51, n. 118 (1274).

<sup>33</sup> *I registri della cancelleria angioina*, cit., vol. 27, p. 368, n. 787: «Stefano Sanelle de Ravello civi et burgensi Clarentie pro parte Bartolomei fratris sui provisio de restitutione mutui iperperorum M».

<sup>34</sup> Sulla spedizione dell'ammiraglio in Romania, G. AIRALDI, *Roger of Lauria's expedition to the Peloponnese*, «Mediterranean Historical Review», 10, 1992, 14-23. L'episodio della cattura dei due baroni è riportato dalla cronica di Morea: *Livre de la conquête de la princée de l'Amorée. Chronique de Morée (1204-1302)*, ed. J. Longnon, Parigi, 1911, § 755-800; *Libro de los fechos e conquistas del Principato de la Morea, compilado por comandamento de don Fray Johan de Heredia. Chronique de Morée aux XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles*, ed. A. Morel-Fatio, Ginevra, 1885, § 487-503; vedere anche BON, *La Morée franque*, cit., p. 167.

<sup>35</sup> A partire da diversi documenti pubblicati in *I registri della cancelleria angioina*, voll. 1-46, Napoli, 1950-2003; sulle attività commerciali della corte di Napoli concernenti i cereali, DOUROU-ILIOPOULOU, *H ανδραγαθική κριοαρχία στην Ρομανία*, cit., pp. 145-151.

<sup>36</sup> Ad es., nel 1280, Hugues de Brienne esportò dal Regno di Napoli 100 salme di grano e 200 salme d'orzo (*I registri della cancelleria angioina*, vol. 23, cit., p. 452, n. 211); Jean de Chauderon esportò 50 salme di grano e 50 salme d'orzo (*I registri della cancelleria angioina*, vol. 23, cit., p. 43, n. 218). Si ha la testimonianza che un borghese di Clarentza («civis Clarentie»), Arnulfo, ottenne nel 1280, un permesso di esportazione dal Regno di Napoli, senza imposta, di cereali e di cavalli (*I registri della cancelleria angioina*, vol. 23, p. 67, n. 2).

ti dal re di Napoli per approvvigionare i castelli, dopo il 1278, quando questi si trovavano sotto la sua dominazione diretta; 3. invii di grandi quantità di cereali provenienti dal Regno di Napoli al fine di essere venduti a Clarenza per conto della corte angioina.

Le testimonianze disponibili sulla commercializzazione dei cereali dal Regno di Napoli in Morea sono limitate nel tempo e riguardano il regno di Carlo I d'Angiò. Il re esportava sia beni di produzione delle proprie terre che acquistati dagli altri produttori delle Puglie e della Sicilia. La corte di Napoli metteva inizialmente in vendita una certa quantità di grano. Uno o più mercanti dovevano occuparsi della vendita nei luoghi prefissati: Clarentza, Tunisi, Acri, la Dalmazia tra gli altri. Vi era inoltre il divieto chiaramente espresso e più volte ribadito di evitare i territori sotto il dominio dell'imperatore bizantino. I mercanti ottenevano una licenza per poter effettuare la vendita. Si scriveva alle autorità (*secreti*, *portulani* e *procuratori*, *iustitiiarii*) sotto la cui giurisdizione si trovava il porto di partenza delle navi che dovevano fare il trasporto. Spesso ai funzionari era chiesto di dare ulteriori informazioni concernenti la vendita: la quantità di grano, il nome della nave a bordo della quale si doveva fare il trasporto e infine il nome del mercante incaricato o di un suo rappresentante.<sup>37</sup> Esiste una serie continua d'invii di cereali per il profitto della corte napoletana dal 1275 al 1284.<sup>38</sup> Queste quantità erano variabili e differenti di anno in anno. Ad es., nel 1275, furono inviati in diversi Paesi, tra cui la Morea, 10.000 *salme* di grano e 5.000 *salme* di orzo dalle Puglie, e 20.000 *salme* di grano e 10.000 *salme* di orzo dalla Sicilia.<sup>39</sup> In questo caso, noi non conosciamo la quantità di cereali venduta nel Principato, ma in altri casi i documenti menzionano le quantità esatte che erano state inviate al porto di Clarentza. Ad es., nel 1281, si spedirono 5.000 *salme* di grano e 6.000 *salme* di orzo di Sicilia nella città por-

<sup>37</sup> A titolo d'esempio, *I registri della cancelleria angioina*, vol. 44, 2, cit., pp. 592-593, n. 197 (17 mar. 1279): «...litteras responsales, continentes quantitatem ipsam frumenti, nomen vasselli, cum quo portabitur, nec non etiam patroni eius vasselli ac diem et locum exoneracionis ... ipsum [il mercante] vel nuncium suum...».

<sup>38</sup> I registri degli archivi angioini sono più dettagliati per il periodo del regno di Carlo I. Le grosse perdite che queste fonti subirono nel corso della seconda guerra mondiale impediscono di seguire il commercio di cereali e di grano dopo questo periodo. Grazie alla ricostruzione in corso di questi archivi a partire dalle annotazioni degli studiosi, forse si può sperare che prossimamente, saranno almeno parzialmente ricostituiti i registri del XIII sec.

<sup>39</sup> *I registri della cancelleria angioina*, cit., vol. 13, p. 91, n. 207 (25 dic. 1275).

to moreota.<sup>40</sup> Nel 1282, il mercante Matteo Rufolo di Ravello non aveva potuto vendere a Clarentza la quantità di 3.000 *salme* di grano e 4.000 *salme* di orzo. Egli ottenne allora la licenza per vendere in altri luoghi.<sup>41</sup> Ecco una una lista di invii di cereali dai porti del Regno di Napoli.<sup>42</sup>

Data doc.	Quantità e merce	Porto di partenza	Mercanti
21.01.1270	2.000 <i>salme</i> di grano	Puglie per la Morea <sup>43</sup>	
27.03.1270	<i>victualia</i>	Puglie per la Morea	<i>nuncio princ. Achaye</i> <sup>44</sup>
24.05.1271	439 <i>salme</i> di farina in sacchi di lino	per la Morea	nave di Girardo de Villanis di Marsiglia <sup>45</sup>
17.03.1272	grano, orzo	Manfredonia per la Morea	Rinaldo de Benevento di Trani, Leone Sanella di Barletta <sup>46</sup>
26.02.1273	2.700 <i>salme</i> di grano 300 <i>salme</i> di orzo <sup>47</sup>		
12.04.1273	1.500 <i>salme</i> + 600/700 <i>salme</i> di grano 300 <i>salme</i> di orzo <sup>48</sup>		
27.03.1274	2.000 <i>salme</i> di grano	Brindisi per Clarentza	Giacomo Piron-to figlio di Mauro nave S. Giorgio <sup>49</sup>

<sup>40</sup> Ivi, vol. 44, 2, pp. 637-641 (11 mag. 1281).

<sup>41</sup> Ivi, vol. 26, cit., pp. 60-61, n. 67: «Matheo Rufulo de Ravello provisio quod salmas frumenti III milia et ordeii IV milia quas ad vendendum misit apud Clarentiam in quo loco commode vendi non possunt, possit extrahere ad alia loca».

<sup>42</sup> Le quantità di cereali indicate nella Tabella riguardano esportazioni anche verso altri porti; Morea o Clarentza sono indicate quando tutta l'esportazione è solamente verso tale destinazione.

<sup>43</sup> *I registri della cancelleria angioina*, vol. 3, p. 182, n. 443.

<sup>44</sup> Ivi, vol. 3, p. 271, n. 878.

<sup>46</sup> Ivi, vol. 15, p. 81, n. 72.

<sup>48</sup> Ivi, vol. 9, p. 211, nn. 77, 78.

<sup>45</sup> Ivi, vol. 7, p. 23, n. 71.

<sup>47</sup> Ivi, vol. 9, p. 166, n. 233.

<sup>49</sup> Ivi, vol. 11, p. 207, n. 94.



Data doc.	Quantità e merce	Porto di partenza	Mercanti
24.09.1275	4.000 <i>salme</i> di grano	Sicilia	Francesco Gattula di Gaeta Bartolomeo de <i>Ripafracta</i> <sup>50</sup>
04.12.1275	grano, orzo		Mauro Pronto e Urso Rufolo <sup>51</sup>
25.12.1275	10.000 <i>salme</i> di grano 5.000 <i>salme</i> di orzo	Puglie	
	20.000 <i>salme</i> di grano 10.000 <i>salme</i> di orzo <sup>52</sup>	Sicilia	
29.06.1276	40.000 <i>salme</i> di grano 20.000 <i>salme</i> di orzo <sup>53</sup>	Sicilia	
16.01.1277	20.000 <i>salme</i> di grano 10.000 <i>salme</i> di orzo <sup>54</sup>	Puglie	
05.05.1277	20.000 <i>salme</i> di grano	Sicilia <sup>55</sup>	
08.11.1277	10.000 <i>salme</i> di grano	Puglie e Abruzzi <sup>56</sup>	
1278?	grano e orzo	Sicilia	diversi mercanti <sup>57</sup>
17.03.1279	200 <i>salme</i> di grano	Manfredonia	Guglielmo Estendardo <sup>58</sup>
1279?	100.000 <i>salme</i> di grano	Sicilia	Simonetto Rufolo, agente di Matteo Rufolo <sup>59</sup>
02.01.1280	200 <i>salme</i> di grano		Guglielmo Estendardo <sup>60</sup>
07.01.1280	20.000 <i>salme</i> di grano cereali, legumi <sup>61</sup>	Sicilia, Puglie, Abruzzi <sup>62</sup>	
16.03.1280	grano	Manfredonia <sup>63</sup>	

<sup>50</sup> Ivi, vol. 13, p. 46, n. 25; vol. 16, pp. 112-115, n. 374.<sup>51</sup> Ivi, vol. 44, 1, p. 405, n. 398.<sup>52</sup> Ivi, vol. 13, p. 91, n. 207; vol. 16, pp. 177-178, n. 11.<sup>53</sup> Ivi, vol. 13, p. 129, n. 375; vol. 16, pp. 179-180, n. 12.<sup>54</sup> Ivi, vol. 15, pp. 35-36, n. 143.<sup>55</sup> Ivi, vol. 16, pp. 53-54, n. 171.<sup>56</sup> Ivi, vol. 19, pp. 32-33, n. 122; vol. 14, pp. 42-43, n. 176.<sup>57</sup> Ivi, vol. 19, pp. 141, 142, nn. 142, 143.<sup>58</sup> Ivi, vol. 44, 2, pp. 592-593, n. 197.<sup>59</sup> Ivi, vol. 44, 2, pp. 651-652, nn. 343, 344.<sup>60</sup> Ivi, vol. 23, p. 36, n. 184.<sup>61</sup> Ivi, vol. 44, 2, cit., p. 617, n. 281: «...nec non et extractionem etiam fordei, fabarum, cicerorum, milii et aliorum leguminum...».<sup>62</sup> Ivi, vol. 44, 2, cit., pp. 617-620, nn. 281, 282, 283.<sup>63</sup> Ivi, vol. 23, cit., p. 41, n. 204.

Data doc.	Quantità e merce	Porto di partenza	Mercanti
11.08.1280	grano		Matteo Rufolo <sup>64</sup>
11.11.1280	1.000 o 2.000 <i>salme</i> di cereali	Manfredonia	due borghesi <sup>65</sup>
11.05.1281	5.000 <i>salme</i> di grano 6.000 di orzo	Sicilia per Clarentza	Matteo Rufolo <sup>66</sup>
1282?	cereali		Matteo Rufolo <sup>67</sup>
1282?	3.000 <i>salme</i> di grano 6.000 <i>salme</i> di orzo		Matteo Rufolo <sup>68</sup>
1282?	grano		Transmondo di Biscardo di <i>Ter- mulis</i> <sup>69</sup>
...12.1283	grano <sup>70</sup>		
16.05.1284	cereali		Mauro e Gio- vanni Pirono <sup>71</sup>

Il commercio di cereali è attestato anche nelle *pratiche di mercatura* della prima metà del XIV sec., ricordiamo la *Praticha della mercatura* di Pegolotti e il *Libro d'Abaco*, per le quali una *salma* delle Puglie equivaleva a 6 *moggia* di Clarentza, dunque 100 *salme* di Sicilia equivalevano a 666 *moggia* di Clarentza.<sup>72</sup> L'esportazione dei cereali del Reame di Napoli verso Clarentza non presupponeva certamente che i cereali mancassero nel principato. Bisogna piuttosto considerare queste esportazioni come un investimento della corona angioina in Morea e negli altri Paesi importatori. Per quanto concerne la Morea, sembra che le quantità di cereali non erano tutte assorbite dal mercato locale ma an-

<sup>64</sup> Ivi, vol. 23, cit., pp. 154, 155, nn. 214, 220.

<sup>65</sup> Ivi, vol. 44, 2, cit., pp. 633-634, n. 312. Può essere che si tratti dello stesso invio menzionato da un altro documento, *I registri della cancelleria angioina*, vol. 24, cit., pp. 93, 136, n. 406 (16 dic. 1280), 410 (4 gen. 1281), 29 (16 dic. 1280).

<sup>66</sup> Ivi, vol. 44, 2, cit., pp. 637-641, 642-643, nn. 318, 321, 322; vol. 24, pp. 127-128, n. 88 e pp. 155-157, n. 96: In questo documento, è fatta menzione di alcuni prezzi: 60 onces d'oro per 100 *salme* di grano e 40 onces d'oro per 100 *salme* di orzo.

<sup>67</sup> Ivi, vol. 26, cit., p. 25, n. 172.

<sup>68</sup> Ivi, vol. 26, cit., pp. 60-61, n. 67.

<sup>69</sup> Ivi, vol. 26, cit., p. 27, n. 192.

<sup>70</sup> Ivi, vol. 27, cit., p. 387, n. 68.

<sup>71</sup> Ivi, vol. 26, cit., pp. 221-222, n. 100; p. 252, n. 339.

<sup>72</sup> BALDUCCI PEGOLOTTI, *La praticha della mercatura*, cit., pp. 113, 167, 170; *Libro d'abaco*, cit., p. 166.

che riesportate da altri mercanti, ad es. Veneziani e Ragusani, come mostrano dei documenti del XIV sec.<sup>73</sup>

La seta, i tessuti di seta e i materiali coloranti erano tra le merci d'exportazione più importanti del Principato. La seta era prodotta in Morea da secoli prima della conquista latina.<sup>74</sup> La sua produzione continuava durante i sec. XIII, XIV e XV. Sembra inoltre che il nome 'Morea', il quale designava in origine il territorio nord-occidentale del Peloponneso e più tardi l'intera penisola, proviene dal nome dell'albero di gelso (in greco *μορέα*, *μοριά*, in francese *mûrier*, in veneto *morer*) le cui foglie sono usate per l'alimentazione del baco da seta.<sup>75</sup> L'albero di gelso è anche oggi assai comune nel Peloponneso. Il commercio della seta concerneva tutte le fasi della produzione, dal bozzolo alla fibra tessile. All'inizio del 1273, una nave veneziana trasportava da Napoli di Romania fino alle Puglie dei bozzoli, della seta e una materia colorante, la *grana* e un tipo di tessuto di seta, il *koukoularikon*. Durante il viaggio, la nave subì un attacco di pirati a seguito del quale tutto il carico fu perduto. Questo documento è l'unica testimonianza d'exportazione di seta da Napoli di Romania.<sup>76</sup> Androusa, in Messenia, era un altro mercato della seta. Questo è attestato nel 1328 in una lista di suppliche presentata da esponenti del territorio veneziano di Corone contro il cancelliere. Sembra che all'inizio del XIV sec. e forse anche prima, ivi si vendevano bozzoli di seta.<sup>77</sup> Alla fine del XIII sec., il principale porto di exportazione del Principato era indubbiamente Clarentza e la seta giungeva in questo porto, partendo dai diversi luoghi di produzione, tra cui la zona di Patrasso.<sup>78</sup> Nelle diverse *pratiche di mercatura* sono menzionate le equivalenze tra le libbre di Clarentza e quelle di Patrasso. La seta arrivava a Clarentza a partire anche da altri territori, come dalla fiera

<sup>73</sup> TZAVARA, *Clarentza: une ville de la Morée latine*, cit., vol. 1/2.

<sup>74</sup> JACOBY, *Silk in western Byzantium*, cit., 452-500.

<sup>75</sup> IDEM, *Silk production in the Frankish Peloponnese*, cit., 43.

<sup>76</sup> *Urkunden zur älteren Handels*, cit., pp. 274-276; JACOBY, *Silk production in the Frankish Peloponnese*, cit., 45-46.

<sup>77</sup> C. HODGETTS, *Venetian Officials and Greek Peasantry in the Fourteenth Century*, in *Essays presented to Joan Hussey for her 80<sup>th</sup> Birthday*, a cura di J. Chrysostomides, Camberley, Surrey, 1988, p. 493, doc. n. 2, pp. 488-489; vedere JACOBY, *Silk production in the Frankish Peloponnese*, cit., 44-45.

<sup>78</sup> BALDUCCI PEGOLOTTI, *La pratica di mercatura*, cit., p. 119; *Libro d'abaco*, cit., p. 162; *La "pratica della mercatura" datiniana (secolo XIV)*, ed. C. Ciano, Milano, 1964, p. 57.

del casale di Vervena, nella regione di Skorta, la fiera si svolgeva dal 6 al 15 giugno. Secondo la versione francese della cronaca di Morea, un arconte greco della Grande Arachova ci era andato nel 1269 per vendere della seta di sua produzione.<sup>79</sup>

Un documento veneziano ci informa sulla vendita di bozzoli di Clarentza. Si tratta di una quietanza del 1285 che riguarda l'acquisto di una quantità di bozzoli d'un peso di 75 libbre di Clarentza. Questo peso equivaleva, come è menzionato in quest'atto, a 84 libbre e 5 once di Venezia. Le diverse *pratiche di mercatura* menzionano che 100 libbre di Clarentza equivalevano a 113-118 libbre sottili di Venezia.<sup>80</sup> Se noi accettiamo un'equivalenza di 113 libbre di Venezia, si constata che la cifra coincide con l'equivalenza data dal sopracitato documento, questo mostra quanto gli autori dei manuali commerciali dell'epoca cercavano di rappresentare la realtà degli scambi. A proposito dei prezzi dei bozzoli, 75 libbre di Clarentza costavano 108 iperperi, cioè con un iperpero si poteva acquistare 8 e 1/3 once di bozzoli.<sup>81</sup>

Il Regno di Napoli era uno dei clienti del Principato per la seta. Oltre alla menzione che troviamo a questo proposito nella *pratica* di Pegolotti, alcuni documenti ce lo provano in maniera più diretta. Nell'agosto del 1277, due mercanti di Clarentza, Giacomo Apicella e

<sup>79</sup> Il sito di questa fiera si chiamava Livadi (en grec Λιβάδι) perché si tratta di una prateria: *Livre de la conquête*, cit., p. 319, § 802; A. LAMPROPOULOU, *Οι πανήγυρεις στην Πελοπόννησο κατά την μεσαιωνική εποχή*, in *Η καθημερινή ζωή στο Βυζάντιο. Τομές και συνέχειες στην ελληνιστική και ρωμαϊκή παράδοση*, Πρακτικά του Α' Διεθνούς Συμποσίου, 15-17 Σεπτεμβρίου 1988, Atene, 1989, pp. 291-310. In generale sulle fiere SP. VRYONIS, *The Panegyris of the Byzantine Saint: a study in the nature of a medieval institution*, in *The Byzantine Saint*, 14<sup>th</sup> Spring Symposium of Byzantine Studies, Birmingham, a cura di S. Hackel, Londra, 1981; A. LAIOU, *Fair*, in *Oxford Dictionary of Byzantium*, vol. 2, Oxford, 1991; G. VOZIKAS, *Η πανήγυρεις στο Βυζάντιο: Η κοινωνική διάσταση της θρησκευτικής - εμπορικής της πλευράς και το εορταστικό της πλαίσιο*, «Byzantinos Domos», 10-11, 1999-2000, 39-68.

<sup>80</sup> BALDUCCI PEGOLOTTI, *La pratica della mercatura*, cit., p. 149: 100 libbre di Clarentza = 115-118 libbre sottili di Venezia: «Tarifa zoè noticia dy pexi e mexure di luogi e tere che s'adovra marcadantia per el mondo»; ed. R. Cessi-Orlandini, Venezia, 1925, p. 40: 100 libbre de Clarentza = 113 libbre di Venezia (seta e grana) e p. 51: 100 libbre di Clarentza = 115 libbre sottili di Venezia; *El libro di mercatantie et usanze de' paesi*, ed. F. Borlandi, Torino, 1936, p. 54: 100 libbre di Clarentza = 115 libbre sottili de Venezia (seta); *Zibaldone da Canal, manoscritto mercantile del sec. XIV*, ed. A. Stussi, Venezia, 1967, p. 54: 100 libbre di Venezia = 113 libbre sottili di Venezia e p. 58: = 114 libbre.

<sup>81</sup> Archivio di Stato di Venezia: *Procuratori di San Marco*, Ultra, b. 7, perg. 10 mar. 1285. Documento inedito gentilmente concessomi dal prof. D. Jacoby.

Demetrio de *Patera*,<sup>82</sup> portarono al porto di Bari 6.420 libbre di seta in 60 sacchi. Essi erano in contrasto con i doganieri e magazzinieri di Bari, perché questi avevano sequestrato la seta con il pretesto che i due mercanti non avevano pagato la tassa. I mercanti invece sostenevano che essi avevano una quietanza provante il contrario.<sup>83</sup> Il 31 ottobre 1277, i *secretus* delle Puglie ricevettero un ordine regio con l'ingiunzione di restituire la seta ai proprietari.<sup>84</sup> Qualche mese prima, una questione simile si era già presentata: una nave di Morea era attraccata nel porto di Brindisi, caricata con della seta. Il suo armatore era entrato in causa con i doganieri a proposito del pagamento della tassa. Il re ordinò infine di esigere solamente 8 *grana* d'oro su questo carico.<sup>85</sup>

Nel 1281, un documento napoletano forniva un rapporto sulla situazione delle merci della corte che si trovavano immagazzinate nel castello di S. Salvatore, si constatava le loro buone condizioni e si fissava un prezzo. Per quanto concerne la seta di Romania di provenienza moreota lì immagazzinata, ve ne erano di due tipi: seta detta *de cavalerio* e seta detta *cappelletti de Clarentza*. La prima qualità aveva nel Regno napoletano un prezzo di 8 *tari* d'oro e 10 *grani* per libbra sottile, mentre la seconda, evidentemente più preziosa aveva un prezzo di 11 *tari* e 10 *grani*.<sup>86</sup> Non si dispone di altre informazioni sulla seta *de ca-*

<sup>82</sup> *Patera* era senza dubbio Néopatras. Si trova menzione del duca di Neopatra in altri documenti della cancelleria angioina, in un permesso di esportazione di cavalli e di tessuti da un porto delle Puglie concesso a *Constantinum de Ianni, nuntium magni. Viri Caloiohannis Ducis Patere, dil. amici nostri* (*I registri della cancelleria angioina*, vol. 11, p. 129, n. 186); il duca aveva prestato una somma di denaro al capitano delle truppe angioine in Morea, Guglielmo de Barris, come attestano delle lettere fatte a Tebe il 2 ottobre 1273, il suo inviato doveva ricevere il rimborso di questo prestito (*I registri della cancelleria angioina*, vol. 11, pp. 150-151, n. 302), vedere *supra*. Sulle relazioni tra il re di Napoli Carlo I e il duca di Neopatra, Ioannis, DOUROU-ILIOPOULOU, *H ανδεγαυική κυριαρχία στην Ρωμανία*, cit., pp. 65-67.

<sup>83</sup> *I registri della cancelleria angioina*, vol. 19, cit., pp. 14-15, n. 38 (29 set. 1277). Una breve menzione di questo documento si trova in JACOBY, *Silk production in the Frankish Peloponnese*, cit., p. 48.

<sup>84</sup> *I registri della cancelleria angioina*, vol. 19, cit., pp. 15-16, n. 41.

<sup>85</sup> *I registri della cancelleria angioina*, vol. 15, p. 44, n. 184 (5 mag. 1277).

<sup>86</sup> Vedere C. MINIERI-RICCIO, *Il regno di Carlo I° d'Angio dal 2 Gennaio 1273 al 31 Dicembre 1283*, «Archivio Storico Italiano», 4 s., 4, 1879, 16; DOUROU-ILIOPOULOU, *H ανδεγαυική κυριαρχία στην Ρωμανία*, cit., p. 154; JACOBY, *Silk production in the Frankish Peloponnese*, cit., 47. Notiamo che nell'ultima edizione di questo documento, i prezzi dei due tipi di seta sono gli stessi cioè 8 *tari* e 10 *grani*: *I registri della cancelleria angioina*, vol. 25, cit., p. 65, n. 307 (21 ago. 1281). Probabilmente si tratta di un errore di trascrizione in una delle due edizioni: infatti è raro che due tipi distinti di merce abbiano esattamente lo stesso prezzo.

valerio, eccetto il fatto ch'essa proveniva dalla Morea. Per quanto riguarda la seta detta *cappelletti*, nella *pratica* di Pegolotti è menzionata anche un'altra varietà di seta chiamata «cappelletti d'Andria». <sup>87</sup>

Una scrittura nel libro di conti di una compagnia senese non identificata datata tra il 19 e il 26 giugno 1279, parla dell'importazione di un «fardello» di Clarentza per un valore di 7 soldi. <sup>88</sup> Il *fardello* era un sacco lungo e stretto destinato in particolare al trasporto sulla schiena di animali. <sup>89</sup> Siccome il *fardello* era usato soprattutto per la seta, possiamo supporre che questa compagnia s'interessava a questa merce. Alcuni documenti di Lucca della seconda metà del XIII sec. menzionano un'importazione di seta di Clarentza («seta chiara di Clarentza») e di Patrasso («seta de Patrasso»). <sup>90</sup>

Certamente i tessuti di seta erano prodotti in Morea parecchi secoli prima della conquista latina <sup>91</sup> e sembra che la tradizione serica non sia stata interrotta dalla conquista, ma al contrario ne fu avvantaggiata, in particolare la produzione di seta grezza. Qualche tempo dopo l'insediamento dei Franchi nella penisola, nel 1209, il nuovo signore Geoffroy de Villehardouin promise con il trattato di Sapienza d'inviare ogni anno a Venezia due tessuti di seta e oro («pannos sericos optimos auratos»), uno per la chiesa di S. Marco e l'altro per il doge. <sup>92</sup> Un anno più tardi, nel 1210, l'arcivescovo di Patrasso promise d'inviare ogni anno un sciamito all'abbazia di Cluny («optimum exsamitum»). <sup>93</sup> Non vi è dubbio che i tessuti che i due signori moreoti dovevano fornire erano prodotti nelle terre di loro giurisdizione. <sup>94</sup> Le testimonianze sul fiorentino commercio di tessuti in Morea sono soprattutto del XIV

<sup>87</sup> BALDUCCI PEGOLOTTI, *La pratica della mercatura*, cit., p. 298. Vedere JACOBY, *Silk production in the Frankish Peloponnese*, cit., pp. 47-48.

<sup>88</sup> *Il libro dell'entrata e dell'uscita*, cit., p. 111.

<sup>89</sup> Sul termine *fardello*, vedere BALDUCCI PEGOLOTTI, *La pratica della mercatura*, cit., p. 382: ivi si descrive i danni che la seta può subire durante il trasporto. Il tessuto con il quale veniva fatto il *fardello* era, secondo Pegolotti, il «canovaccio». Vedere JACOBY, *Silk production in the Frankish Peloponnese*, cit., p. 48, n. 26: un *fardello* conteneva ca. 100 libbre sottili.

<sup>90</sup> T. BINI, *I Lucchesi a Venezia. Alcuni studi sopra i secoli XIII e XIV*, vol. 1, Lucca, 1853, pp. 49, 51; JACOBY, *Italian Migration and Settlement*, cit., 120, e IDEM, *Silk crosses the Mediterranean*, cit., p. 77.

<sup>91</sup> IDEM, *Silk in western Byzantium*, cit., pp. 454-455, 459-460, 462-466, 468-470, 487.

<sup>92</sup> *Urkunden zur älteren Handels*, cit., vol. II, p. 97.

<sup>93</sup> L. MAS LATRIE, *Donation à l'abbaye de Cluny du monastère de Hiero Komio près de Patras*, en 1210, «Bibliothèque de l'École de Chartes», 2<sup>e</sup> s., 5, 1848-1849, p. 312.

<sup>94</sup> JACOBY, *Silk in western Byzantium*, cit., p. 469.

sec., ve ne sono molte meno per il XIII sec. Le diverse *pratiche di mercatura* del XIV sec. precisano che i tessuti di seta erano esportati dal Principato così come se ne importavano quelli di lana<sup>95</sup> ed è probabile che questa consuetudine commerciale fosse valida anche per il XIII sec. I tessuti d'esportazione devono essere quelli che abbiamo già menzionato: i tessuti di seta, gli stessi tessuti con l'oro, gli sciamiti, tessuti di alta qualità, e anche i *koukoularika*, tessuto di seta meno caro e di qualità inferiore. Che i tessuti d'importazione nel Principato erano effettivamente i tessuti di lana lo si può dedurre da un contratto commerciale del XIII sec. di Genova che si riferisce a un trasporto e alla vendita di drappi a Clarentza.<sup>96</sup> Parecchie testimonianze sulla commercializzazione di tessuti di provenienza occidentale nel XIV sec. riguardano importazioni da Venezia.<sup>97</sup> Si può comunque supporre che queste attività erano già iniziate nel secolo precedente.

Nelle fonti dell'epoca, si trova ugualmente menzione di altre tre merci prodotte in Morea: il cotone, il sale, e l'uva passa. Ma per questi prodotti le informazioni sono assai rare. L'unica testimonianza riferita alla commercializzazione del cotone durante il XIII sec. è una deliberazione del Maggior Consiglio di Venezia. Nel novembre 1295, esso autorizzava i mercanti veneziani a importare, a bordo delle galee di mercato, a Venezia del Cotone acquistato a Clarentza. L'imposta era del 6% da versare al Comune veneziano. Questa delibera doveva entrare in vigore il 1° aprile 1296 ed era valida per due anni.<sup>98</sup>

I Veneziani erano molto attivi nel commercio del sale. La prima informazione su questo commercio a Clarentza risale al XIII sec. Una decisione del 28 febbraio 1287, presa dal doge, i suoi consiglieri e gli Officiali al sale (*Salinarios salis maris*), autorizzava i mercanti veneziani che intendevano portare del sale di Atene e di Clarentza a Venezia, di caricare le merci su navi veneziane o di Zara o di Ragusa. La data limite per lasciare le saline era il 30 novembre, festa di S. Andrea. Il sale doveva essere acquistato dallo Stato, se era buono e commerciabile. Il prezzo del sale di Clarentza era fissato a 4 libbre *ad grossos* per *modio*, mentre quello di Atene era stabilito a 5 libbre e 5 soldi *ad grossos* per

<sup>95</sup> Ad es. BALDUCCI PEGOLOTTI, *La pratica della mercatura*, cit., p. 145.

<sup>96</sup> BALARD, *Clarence, escale génoise*, cit., p. 197, n. 7.

<sup>97</sup> TZAVARA, *Clarentza: une ville de la Morée latine*, cit., vol. 1, 2.

<sup>98</sup> *Deliberazioni del Maggior Consiglio*, cit., vol. 3, pp. 389-390, n. 92.

*modio*.<sup>99</sup> Una deliberazione del Gran Consiglio del 4 luglio 1290,<sup>100</sup> proibiva ai cittadini veneti trasportare (e di conseguenza vendere) del sale di Clarentza e Tzaconia (una regione della Morea)<sup>101</sup> a danno dei ricavi del sale proveniente da Corone e Modone. Le importazioni di sale a Venezia non dovevano essere rare e le equivalenze dei pesi del sale sono menzionati nei due manuali, quello di Pegolotti<sup>102</sup> e nel «libro di mercadantie»,<sup>103</sup>

I fondi archivistici riguardanti le attività economiche nei centri urbani del Principato di Morea sono rari per il XIII sec., ma le menzioni sono più frequenti a proposito di Clarentza, città nuova dotata di un porto, voluta da Guillaume de Villehardouin per ragioni politiche ed economiche, orientate a favorire gli scambi commerciali tra i suoi possedimenti e l'Occidente. Alcune produzioni della Morea eccedevano infatti il consumo locale e potevano dunque essere esportate. Clarentza era punto di raccolta dei beni provenienti da diversi luoghi di produzione: territori agricoli, altre città e borghi del Principato. Questi beni erano inoltre anche scambiati in fiere locali. I mercanti e gli agenti delle compagnie installati nella città o di passaggio provenienti dalle città italiane come Venezia, Genova, Siena e dal Regno di Napoli, organizzavano l'importazione e l'esportazione verso Occidente. Essi partecipavano anche al commercio locale. I prodotti esportati erano:

<sup>99</sup> Ivi, cit., vol. 3, p. 278 (appendice) n. 1; vedere J.-C. HOCQUET, *Le sel et la fortune de Venise*, Lilla, 1978, vol. 2, pp. 204-205.

<sup>100</sup> *Deliberazioni del Maggior Consiglio*, cit., vol. 3, p. 269, n. 63: «Item [capta fuit], quod nullus Venetus seu fidelis noster possit portare salem de Clarentia vel aliunde ad partes Çachonie vel Sclavonie de Romania, nisi solum salem nostri Comunis de Corona et Mothona, sub pena perdendi salem vel illud quod venderetur». Regesto di FR. THIRIET, *Régestes des délibérations des assemblées vénitienes*, cit., p. 63, n. CLV. Vedere J.-C. HOCQUET, *Le sel et la fortune de Venise*, cit., vol. 1, p. 91 et vol. 2, p. 498; e A. ΠΑΝΟΠΟΥΛΟΥ, *Παραγωγή και εμπόριο αλατιού στην Πελοπόννησο (13<sup>ος</sup>-16<sup>ος</sup> αι)*, in *Χρόνια και αγορά στην εποχή των Παλαιολόγων*, a cura di N. G. Moschonas, Atene, 2003, p. 171.

<sup>101</sup> Fr. Thiriet indica nel suo regesto l'interdizione ai cittadini e sudditi veneziani di trasportare del sale di Clarentza in «Dalmazia e Serbia». Ma la Tzaconia o Scлавonia di Romania menzionati nel documento non era la Dalmazia o Serbia, ma era un territorio al sud-est della Morea. Sulla Tzaconia, vedere D. A. ΖΑΚΥΘΙΝΟΣ, *Le despote grec de Morée*, vol. 2, *Vie et institution*, Atene, 1953, pp. 14-19, e l'ed. riv. e aumentata da CH. ΜΑΛΤΕΖΟΥ, pp. 382-383; H. ΑΗΡΩΕΙΛΕΡ, *Les termes Τσάκωνες – Τσακωνίαι, et leur évolution sémantique*, «Revue des Études Byzantines», 21, 1963 (rist. in ΕΑΔΕΜ, *Études sur les structures administratives et sociales de Byzance*, Londra, 1971, n. XIII).

<sup>102</sup> BALDUCCI PEGOLOTTI, *La pratica della mercatura*, cit., p. 154.

<sup>103</sup> *El libro di mercadantie*, cit., p. 54.



la seta, i bozzoli, la *grana*, il cotone, il sale, l'uva passa ma anche tessuti di seta che lasciavano intravedere una lavorazione artigianale locale anche se questa non figura nei documenti. Allo stesso tempo vi era importazione di tessuti di provenienza occidentale, soprattutto di lana. Infine, erano importati cereali dal Regno di Napoli. Essi non erano venduti solamente per il mercato locale, ma anche per investimento riesportati nuovamente verso altre destinazioni. Clarentza era il centro portuale di tutto questo commercio. Certamente negli ultimi tre decenni del XIII sec., il Principato con Clarentza aveva un ruolo attivo nel quadro dei commerci del mediterraneo orientale ma anche nelle rotte di transito delle navi da e per l'Adriatico.

## LO STATUTO DI ANTIVARI (SEC. XIV)

SAVO MARKOVIĆ

LE città adriatiche, in seguito al loro inserimento nell'ambito del commercio mediterraneo, già nell'alto Medioevo, crearono condizioni favorevoli per un proficuo incremento economico. Dal XII sec. gli affari all'interno degli Stati di appartenenza, ma anche con il resto delle città dell'Adriatico, assunsero carattere permanente, cosa che influenzò il loro sviluppo dinamico e favori più forti ed immediati legami fra di esse, nonché un più facile approccio ai frutti ormai maturi della civilizzazione e della cultura.<sup>1</sup> Tuttavia, nonostante il grande prestigio di cui alcune di esse godevano, le città furono sottoposte alle stesse regole ed a continui adattamenti.

Inoltre, i sovrani, per esigenze di mercato, furono costretti a conferire a quelle città che stavano crescendo sotto il profilo economico, sociale e culturale, quei privilegi e quei diritti che, intorno alla seconda metà del XIII sec., nelle città adriatiche venivano fissati dagli statuti insieme ai costumi locali.<sup>2</sup> Nel periodo compreso tra il XII sec. e la seconda metà del XIV, fu promulgata la maggior parte degli statuti medievali per i Comuni in Italia, nella Francia meridionale e in Dalmazia.<sup>3</sup> Lo statuto delle città da quel momento apparve in forma scritta e andava man mano cambiando e completandosi, regolando la vita interna della città, nonché tutti i complessi rapporti di una comunità che si faceva sempre più ampia.

Gli statuti comprendevano disposizioni particolari degli organi cittadini su un determinato problema, già precedentemente iscritte in un registro (libro dello statuto) – una sorta di codice, aperto per l'aggiunta di nuove disposizioni e per la revisione delle vecchie – in cui le suddette disposizioni venivano registrate. Lo statuto raguseo risale al

<sup>1</sup> N. BOGOJEVIĆ-GLUŠČEVIĆ, *Statutarna pravila o pomorskoj havariji u srednjevjekovnim istočno-jadranskim gradovima* [Le regole statutarie sopra l'avaria navale nelle medievali città adriatiche orientali], «Pravni zbornik» [«La raccolta giuridica»], 1-2, 2001, p. 331.

<sup>2</sup> Đ. BOŠKOVIĆ, *Stari Bar* [Antivari Vecchia], Beograd, 1962, p. 282.

<sup>3</sup> N. NIKEZIĆ, *Miraž u kotorskom pravu u prvoj polovini 14. vijeka* [La dote nella legge cattarina della prima metà del Trecento], «Istorijski zapisi» [«Iscrizioni storiche»], 1, 1995, p. 3.

1272; a Cattaro la disposizione più nota e più antica risale al 1301, mentre già nel 1200 fu promulgato un *decretum* (ma un documento notarile era apparso a Zara già nel 1146, a Ragusa nel 1164 e a Spalato nel 1176). Lo statuto di Budua si occupava della problematica del diritto privato, del servizio di guardia cittadina, di questioni relative all'urbanistica e all'edilizia, all'ordinamento del servizio comunale, all'organizzazione del potere, alle procedure giuridiche, alla giurisdizione di funzionari, impiegati, ecc. Negli statuti si inseriva anche ciò che il legislatore, secondo la propria volontà e arbitrariamente, riteneva necessario in un dato periodo, la qual cosa era espressione della situazione particolare del periodo in questione.<sup>4</sup>

Lo statuto di Antivari, che a noi non è giunto in originale neppure in un documento<sup>5</sup> tardo e più completo, dal punto di vista redazionale, era probabilmente una via di mezzo fra lo statuto di Cattaro e quello di Budua. Il suo contenuto si può ricavare, in piccola parte, con una ricostruzione basata su citazioni ed altri documenti. Le fonti giuridiche erano quelle relative al diritto consuetudinario locale (nel 1401 gli abitanti di Antivari avevano espresso la volontà di esportare il sale e il frumento a Venezia «secundum eorum antiquas consuetudines»),<sup>6</sup> e secondo i principi del diritto romano-bizantino e degli statuti delle città costiere circostanti, che avevano già regolato una materia simile mediante una legislazione frutto di una comprovata e lunga esperienza,<sup>7</sup>

<sup>4</sup> BOGOJEVIĆ, GLUŠČEVIĆ, *Statutarna pravila*, cit., p. 332.

<sup>5</sup> *Antivari und Dulcigno sind 1571 von den Türken erobert worden, wobei die Archive zu Grunde gingen. Sehr zu bedauern ist dies besonders bei Antivari, welches seit dem XI. Jahrhundert als eines Erzbisthums ein kirchliches Centrum dieser Länder war. Die alte Stadtbevölkerung kennen wir aus den Archivbüchern von Cattaro, Ragusa und Venedig*; C. JIREČEK, *Die Romanen in den Städten Dalmatiens während des Mittelalters* [I Romani nelle città dalmate durante il Medio Evo], Wien, 1902, p. 5; S. ČIRKOVIĆ, *Srednji vijek* [Medio Evo], in *Bar grad pod Rumijom* [Antivari, la città sotto il monte Romia], Bar, 1984, p. 28. C'erano delle opinioni che lo statuto non era stato distrutto, bensì portato in Vaticano o a Venezia; dell'archivio arcivescovile vedi l'opinioni nella *Prečista Krajnska* [La Purissima di Krajina] di V. LUKIĆ, Cetinje, 1974, p. 40.

<sup>6</sup> A. PERTUSI, *Per la storia di Dulcigno nei secoli XIV-XV e dei suoi statuti cittadini*, «Studi Veneziani», 15, 1973, p. 214.

<sup>7</sup> *Istorija Crne Gore 2* [La storia di Montenegro 2], tomo 1, Titograd, 1970, pp. 90-91. Statuti della città di Lecce, emanati il 4 luglio del 1445 erano una sorta di codice giuridico riguardante il Municipio di Lecce: regolavano quattro materie di interesse locale: 1. dazi cittadini e della contea, 2. le tassazioni degli uomini e dei beni, 3. l'ordine pubblico e 4. la manutenzione delle mura e dei fossati. Inoltre essi precisavano i compiti del sindaco; i *cives* fossero tenuti a mantenere un comportamento decoroso, igienico e di rispetto delle per-

creando così un sistema giuridico specifico, separato da quello a cui erano soggetti i paesi dell'entroterra. In riferimento alle città adriatiche, sono significative le parole di Braudel, secondo cui: «lo stesso paesaggio dell'entroterra rappresenta la faccia dell'Adriatico sul lungo orlo delle Alpi dinariche, dalla regione della Istria, fino alle alture sopra Ragusa o Antivari».<sup>8</sup>

Tra le prime e indirette menzioni delle leggi e delle norme di Antivari è reperibile la formula di un documento datato 19 maggio 1330: sei Antivaresi ricevettero da un Cattarino 300 perper di Brskovo, a condizione che gli fossero restituiti per il giorno di S. Stefano, accettando le norme dell'atto statutario di Cattaro, e non quelle prescritte da tutte le leggi e le norme della città di Antivari, rispetto ai termini di pagamento («renunciando non supradicti omnibus legibus et statutis civitatis Antibari»)<sup>9</sup> Lo statuto della città è quindi sicuramente più antico. Nei documenti cattarini seguono simili formule: «legibus, consuetudinibus et statutis civitatis Cathari, Ragusii, Antibari et cuiuslibet alterius civitatis» (28 set. 1335).<sup>10</sup>

In seguito alla caduta dello Stato serbo, lo statuto cittadino andò consolidandosi.<sup>11</sup> Essendo diventata comunità autonoma o indipendente,<sup>12</sup> con l'accettazione del dominio dei sovrani montenegrini Balšići o della stessa Venezia, Antivari chiese che le fosse confermato lo statuto e i privilegi papali e imperiali «di cui godeva precedente-

sone e de beni altrui, bandendo ogni forma di violenza e non giustificando il possesso di armi. L. CARDUCCI, *Storia di Salento, La Terra d'Otranto dalle origini ai primi del Cinquecento*, Galatina (LE), 1993, pp. 303-304.

<sup>8</sup> F. BRAUDEL, *Mediteran i mediteranski svijet u doba Filipa II [Il Mediterraneo ed il mondo mediterraneo nel tempo di Filippo II]*, Podgorica-Beograd, 2001, pp. 301, 56.

<sup>9</sup> R. KOVIJANIĆ, *Bar i Barani u kotorskim spomenicima XIV vijeka [Antivari e gli Antivaresi nei monumenti cattarini del Trecento]*, «Istorijski zapisi» [«Iscrizioni storiche»], xxvi, 3-4, libro xxx, 1973, p. 226; R. ČUK, *Srbija i Venecija u XIII i XIV veku [Serbia e Venezia nei secoli XIII e XIV]*, Beograd, 1986, p. 226.

<sup>10</sup> *Monumenta catarensia*, vol. 2 («libro secondo dei notai cattarini, anni 1329, 1332-1337»), a cura di A. Mayer, Zagreb, JAZU-CANU, 1981, pp. 237-238, 318.

<sup>11</sup> G. STANOJEVIĆ, *Uslovi primanja mletačke vlasti grada Bara 1443 godine [Le condizioni di ricevimento della sovranità veneziana dalla città d'Antivari nel anno 1443]*, «Istoriski časopis» [«Bollettino storico»], libro vi, 1956, p. 207.

<sup>12</sup> Cfr. «...later it became one of the numerous little Dalmatian republics that chose their own laws and rulers, ...» (E. CHRISTITCH, *Catholic Encyclopedia, Antivari*, <http://www.newadvent.org/cathen/01582b.htm>, Online Edition Copyright© 1999 by Kevin Knight, 26 nov. 2001.

mente».<sup>13</sup> Lo statuto di Antivari venne esplicitamente menzionato nel 1405, in occasione del consolidamento dell'antica autonomia da parte dei Veneziani:<sup>14</sup> «Rector a dominio Veneto missus regnat secundum statuta eorum, audita opinione iudicum dicat sententias».<sup>15</sup> Gli abitanti di Antivari più tardi scrissero: «li nostri statuti a nui confermati per la nostra Ill.<sup>ma</sup> Sig.<sup>ria</sup>». Costituendo la propria sovranità, la Repubblica veneziana garantiva ad Antivari, «inter alia che Antibarenses sint cives Veneti [...] de intus tantum; [...] confirmatur eis [...] gratie papales et imperiales»,<sup>16</sup> che avrebbe governato secondo lo statuto e in difesa della città, che avrebbe esercitato il potere giudiziario solo con la partecipazione dei giudici cittadini, riservando il diritto che il reggente<sup>17</sup> potesse non essere d'accordo con le decisioni prese. Gli abitanti di Antivari chiesero che «tutti i possessi cittadini all'interno delle mura e fuori fossero liberi» per «gratie imperialis». Sulla base di ciò, alcuni Autori conclusero che l'imperatore serbo Dušan nel 1351, avesse confermato non solo le immunità di Antivari («civitatis Antibari immunitates quam plures confert» (come si legge nel privilegio donato ad Antivari, questa città fu arricchita...),<sup>18</sup> ma anche delle «Ecclesias preacipue autem abbatiam s. Mariae di Rotezo».<sup>19</sup> Lo statuto fu confermato anche dai successivi sovrani serbi; ci fu, ad es., un tentativo da parte del vicario del paese (*vexillifer*) del despota Stefan che nella cattedrale di S. Giorgio propose di sottoporre il consiglio cittadino alle leggi che governavano nello Stato del despota, ma, dopo aver ascoltato il loro parere e le ragioni esposte, decise di lasciare comunque alla città il suo antico statuto:<sup>20</sup>

Masarachus vero die superus inscripto convento egit cum nobilibus viris Antibarensibus in Ecclesia S. Georgi, ut civitas Antibarensis novam legum

<sup>13</sup> *Bar grad pod Rumijom* [Antivari, la città sotto il monte Rumija], cit., Bar, 1984, p. 29.

<sup>14</sup> BOŠKOVIĆ, *op. cit.*, p. 282.

<sup>15</sup> L. THALLÓCZY, C. JIREČEK, E. SUFFLAY, *Acta et diplomata res Albaniae mediae aetatis illustrantia*, vol. II, Vindobonae, MCMXVIII; repr. Tiranë, Prishtinë, 2002 (774), p. 239.

<sup>16</sup> 1406, ca 20. maii, *Acta et diplomata*, cit., II (246), p. 246.

<sup>17</sup> In data 19. ottobre 1405 il senato veneziano delibera che siano nominati dei «rectores» a Drivasto, ad Antivari e a Budua. PERTUSI, cit., p. 214: «Ad regimen terrarium [...] Antibari [...] nuper recuperatarum mittantur rectores sicut prius» (27 giu. 1421: ivi, p. 220).

<sup>18</sup> THALLÓCZY, JIREČEK, SUFFLAY, *Acta et diplomata*, cit., II (in poi *Acta*, cit., II) (91) p. 26.

<sup>19</sup> M. SPREMIĆ, *Ratačka opatija kod Bara* [L'abbazia di Ratac presso Antivari], Beograd, 1964 («Zbornik Filozofskog fakulteta» [«La raccolta della facoltà della filosofia»], libro VIII, 1), p. 195.

<sup>20</sup> BOŠKOVIĆ, cit., p. 282.

formam acciperet, et sub Stephani imperio aequo ac pacifico jure regeretur. Cumque is, caeterique omnes jus integrum Antibarense spectassent, uno consensu decreverunt, ut eodem jure judicia fiant, et aequitas regnet.<sup>21</sup>

A Budua, i rettori veneziani applicarono certe disposizioni secondo lo statuto di Antivari.<sup>22</sup> Gli stessi abitanti di Budua chiesero che fossero loro riconosciuti gli stessi privilegi di cui godevano gli Antivaresi.<sup>23</sup> Con un documento pubblico, il despota Đurađ Branković, nel 1441, diede a Budua la stessa «legge» che veniva applicata a Bar, «la mia signoria li fexe gratia, la qual usanca ha la mia città de Antivari quella uxanca che abbia città de la mia signoria Budua [...] et in tutto altro che habbiano quella usanza, che ha Antivari...».

In traduzione:

Per Grazia di Dio Signore de Schiavonia, de Genta, despoto Zorzi. Che sia manifesto a chadauno, come vene a la mia signoria honorevoli Buduani e si raccomandarono a me pregando la mia signoria che la mia signoria i faca usanza, la stessa uxanca ha la città de la mia signoria Antivari [...], la mia signoria e fexe gratia, la qual usanza ha la mia città Antivari, quella uxanca che habbia città de la mia signoria Budua, tranne [...], e in tutto altro che habbiano alla usanza che ha Antivari...<sup>24</sup>

Talvolta, il testo è stato interpretato come se a Budua fosse stato concesso lo statuto applicato ad Antivari. Tuttavia, anche in base ad alcune eccezioni che vengono citate nel suddetto documento, si può concludere che le *uxance* di cui si parla qui, si riferiscono agli obblighi delle città rispetto al principe. Negli *Annali di Budua* del 1650, del canonico «Cristoforo Ivanovich», si dice che la resa di Budua «fu accettata ed ammessa per nome della suddetta repubblica con tutte le leggi di cui questa città godeva sotto Giorgio Despot che erano uniformi con quelle della città di Antivari»:<sup>25</sup>

...in poter del despotto Steffano Signor di Servia, il quale fù liberalissimo verso Antivarini, lasciandoli regger la città a modo loro come repubblica o co-

<sup>21</sup> I. MARKOVIĆ, *Dukljansko-barska metropolija [La metropoli docleo-antivaresè]*, Zagreb, 1902, p. 117.

<sup>22</sup> STANOJEVIĆ, *Uslovi*, cit., p. 207.

<sup>23</sup> *Istorija Crne Gore* 2, tomo 1, cit., p. 259; Ž. BUJUKLIĆ, *Pravno uređenje srednjovekovne budvanske komune [Ordinamento legale della comunità medievale di Budua]*, Nikšić, 1988, p. 26.

<sup>24</sup> N. VUČKOVIĆ, *Srednjovjekovni statut grada Budve [Lo statuto medievale della città di Budua]*, Budva, 1970, pp. 12-13. BUJUKLIĆ, *Pravno uređenje srednjovekovne budvanske komune*, cit., p. 77.

<sup>25</sup> BUJUKLIĆ, cit. p. 26.

munià, et dognandoli ogni giurisdizione civile et criminale, riponendo però questa autorità solamente nei nobili...<sup>26</sup>

I privilegi veneziani del 1443 ad Antivari stabilivano<sup>27</sup> anche l'istituzione del «potestas terre»<sup>28</sup> per due anni, l'osservanza dello statuto («che i statuti lor sono fermi e rati a lor»),<sup>29</sup> che tutte «charte et instrumenti facti ovvero celebrati per nodari de la terra, secondo la forma de li suo statuti otegnano so robor e vigor», nonché le corrispondenti facilitazioni<sup>30</sup> fiscali per la vendita di vino («non debiano pagar alguna dohana fina al vin novello»<sup>31</sup> e olio (che possiamo usar le nostre mercantie in ogni logo specialmente che possiamo vender li nostri vini et ogli)).<sup>32</sup>

C'era altresì scritto che nel 1481 ad Antivari «furono confirmati i medesimi privilegii et esenzioni, essendo stati fin a quel tempo signoreggiati dell'illustrissimo Zorzi despot re di Servia».<sup>33</sup>

Durante il dominio turco, dopo il 1571 (in particolare verso la fine del XVI e nel XVII sec.) grazie all'approvazione dei «privilegi» per la sua popolazione, Antivari poté godere di certe facilitazioni approvate dalla Porta, sostenute da Venezia a Costantinopoli, per mezzo della sua diplomazia, ma che le autorità turche locali cercarono di minacciare e sospendere.<sup>34</sup>

Durante il periodo della dominazione turca, che, peraltro, all'inizio non intaccò l'autonomia comunale, il patriziato di Antivari e altri cristiani costituivano un'unità: l'*Universitas* che si presentava all'estero come ente indipendente. Può darsi che ad Antivari esistesse un tipo di consiglio che avesse potere sui cristiani e difendesse i diritti ecclesiastici. Con il respingimento dei cattolici, venne esposto agli attacchi an-

<sup>26</sup> S. LJUBIĆ, *Commissiones et Relationes Venetae*, tomo II, *Monumenta spectantia Historiam Slavorum Meridionalium*, Volumen octavum, Zagrabiae, 1877, p. 233.

<sup>27</sup> Cfr. «*Interum autem comes Scutari aut per vim aut per concordiam provideat habere Antibarum*» (lug. 1442); (STANOJEVIĆ, *Uslovi*, cit., p. 207).

<sup>28</sup> Sebbene nel 1443 questo non era determinato, dopo l'esperienza di un anno a Venezia hanno deciso così (ivi, p. 210).

<sup>29</sup> C. A. LEVI, *Venezia e il Montenegro - Giorgio Czernovich - Antivari 1443-1494 - Stefano Mali il finto Czar e gli ultimi conati della Repubblica*, Venezia, ott. 1896, p. 59.

<sup>30</sup> Cfr. «...si parla di esenzione: 'quod ille angarie, a quibus sunt absoluti illi de Antibaro' per un triennio...» (PERTUSI, *Per la storia*, cit., p. 245). Cfr. *Acta*, cit., II, 1406, 14. aprilis, p. 245.

<sup>31</sup> LEVI, *Venezia e il Montenegro - Giorgio Czernovich - Antivari 1443-1494*, cit., p. 59.

<sup>32</sup> Ivi, p. 51.

<sup>33</sup> LJUBIĆ, *Commissiones*, cit., p. 233.

<sup>34</sup> V. VINAVER, *Privilegije grada Bara [I privilegi della città d'Antivari]*, «Istorijski zapisi» [«Iscrizioni storiche»], xv, 1, libro XIX, 1962, p. 65.

che lo stato privilegiato del Comune (1632) per cui si ricorse al Sultano.<sup>35</sup> Più specificamente, nel periodo compreso tra il 1638 e il 1640, il Comune di Antivari scrisse a Ragusa di varie questioni, firmando le lettere con la formula «Miseri et infelici christiani della comunità di Antivari».<sup>36</sup>

#### 1. L'ORDINAMENTO DELLA CITTÀ:

##### AMMINISTRAZIONE, FUNZIONARI E UFFICIALI

Probabilmente alcune delle principali funzioni cittadine erano soggette ad una determinata normativa. Esistevano i *comes* (una carica che poteva essere ricoperta da una persona del luogo le cui competenze dipendevano dall'autonomia cittadina rispetto all'autorità centrale; prevalentemente aveva diritto ad una parte degli introiti ricavati dal traffico delle merci e dei tributi catastali, ad una parte delle tasse giudiziarie, alle pene pecuniarie, ecc.; figure simili possono essere il reggente veneziano, ad es., che esaminava i conti e controllava le finanze cittadine; il *capitano Antibarensi* (1347.); i *kefalia*, che avevano meno incombenze del principe cittadino e si occupavano della sicurezza della città e di garantire la legalità; in breve, erano figure simili a quella del futuro castellano veneziano). Nell'ottobre 1478, il senato decise di inviare ad Antivari anche un provveditore: «Se debbi far un provedor in Antivari cum salario de ducati octocento al anno et raxon de anno»,<sup>37</sup> probabilmente con il compito di ridurre alcuni dei privilegi cittadini.

Tra gli altri *officiales* si ricordano poi i *doganieri* (1335) – «magistorum e portulanorum fluminum et mercatorum» – ai quali veniva assegnato il lavoro probabilmente in base ad asta pubblica e ad un contratto stipulato con il Comune); gli *ambassatores* (è noto particolarmente Matheus Izarus); i *procuratores* (1377) che mettevano all'asta un terreno sequestrato in favore del Comune, stabilivano le disposizioni comunali, rappresentavano la comunità o i singoli<sup>38</sup> dinanzi al tribunale, fissavano alcune imposte e effettuavano i conti, ed i *procuratori ecclesiatici*, no-

<sup>35</sup> *Bar grad pod Rumijom*, cit., p. 61.

<sup>36</sup> VINAVER, *Privilegije*, cit., p. 65.

<sup>37</sup> STANOJEVIĆ, *Uslovi*, cit., p. 213.

<sup>38</sup> «Dominicus Modrocru de Antibaro Petrum de Zare procuratorem instituit, 1388, 24. aprilis» (*Acta*, cit., II, 420, p. 101); «procurator legiptimus» (ivi, 421, p. 101).



minati dall'arcivescovo<sup>39</sup> previo giuramento, che si occupavano dei beni della chiesa.<sup>40</sup> I *consiliari* (1350) supportavano il lavoro dei giudici, veri e propri organi dell'autonomia cittadina, come vengono ricordati nelle lettere ragusee indirizzate alla comunità antivarese;<sup>41</sup> i *cancellieri* si occupavano di attività legate alla direzione comunale e trascrivevano gli ordini in atti speciali<sup>42</sup> (*Hieronimus Proculianus de Antibaro cancellarius Ragusii* – 1526; Antonio Proculiano cancelliere di Spalato e di Sebenico, nel 1567, scrisse: «minori cancellieri scriveano i contratti privati, le deliberationi et i fatti pubblici i maggiori»),<sup>43</sup> notai, uditori, il *camerlengo* (cameriere segreto, cassiere), amministratori, ecc.

Gli *Judices* (1350) non pronunciavano le sentenze autonomamente, bensì mediante il consiglio cittadino, oppure facevano da testimone

<sup>39</sup> M. BICI, *Iskušnja po putu po crnogorskom primorju, Albaniji i Srbiji 1610. godine* [Le tentazioni sulle vie del litorale montenegrino, Albania e Serbia, nell'anno 1610], Budva, 1985, p. 97. Antonio Proculiano è nominato 6 gennaio 1611 dal arcivescovo antivarese per procuratore della chiesa di S. Maria (*ibidem*).

<sup>40</sup> BUJUKLIĆ, cit., pp. 63-64. Cfr. «Çaninus çagus et chanonicus sancti Georgii de Antibaro, procurator fratrum Minorum de Antibaro...» (*Acta*, cit., II, 63, p. 19).

<sup>41</sup> BUJUKLIĆ, cit., p. 49. Cfr. «Dymitrius filius Boni de Antibaro [...] promissit ire Antibari et se presentare iuducibus et consiliarius dicte terre ac se excusare a dicta culpa» (28 dic. 1350), (*Acta*, cit., II, 82, p. 25).

<sup>42</sup> BUJUKLIĆ, cit., pp. 56-57.

<sup>43</sup> BOŠKOVIĆ, cit., p. 270. «Oratione al clarissimo m. Giovan Battista Calbo degnissimo rettor, et alla magnifica comunità di Spalato, detta da Antonio Proculiano cancelliere di essa comunità» (Š. LJUBIĆ, *Commissiones et relationes Venetae*, tomo III, *Monumenta spectantia Historiam Slavorum Meridionalium*, Volumen undecimum, Zagrabiae, 1880, p. 209. «...perché altro è un cancelliere che un consigliere di essi rettori et un gran coadiutore col consiglio et con l'opra al buon governo de i luoghi e dei popoli et un vicario loro nelle più cose? un depositario anzi un certo sacrario de tutte le deliberationi et de tutti i secreti? un questore o camerlingo delle ragioni delle facultà et delle cautioni del stato et publico et privato? un spiegatore per lettere de' concetti, persuasore de i desiderii del prencipe, del rettor, della republica o comunità, che serve ad altri prencipi, rettori, republiche, comunitàdi? et in somma l'occhio et l'orrechia publica del consiglio o del suo signore, perché a lui si riporta, a lui crede quel, che referische haver veduto, letto, udito? Onde si puo considerare di quanta sufficienza et integrità deve essere un cancelliere; senza dubbio non mediocre la prima, la seconda grandissima [...]. Deve anchora il cancelliere saper bene et felicemente spiegare tutti i concetti per lettere, et riportare, quando accadesse, a bocca del rettor o della comunità, che serve; rapresentare brieve et chiaramente le cose successe o il stato delle cose; discorrere prudentemente sopra le cose, che si sperano o temono o propongono dover far o disturbare; persuadere quanto ei può con ogni studio quel, che il suo rettor o comunità insta, desidera appresso al prencipe, altri rettori, altre comunitàdi o personaggi o popoli. Finalmente un cancelliere deve intendersi generalmente et bene di tutto 'l governo di una città et compiutamente di tutto l'ufficio di un rettor et rappresentante di un prencipe et dei governatori di una città o provincia.» (ivi, pp. 210-211).

nei consigli degli organi esecutivi. Nel primo periodo del governo veneziano, gli interessi comunali dinanzi al tribunale venivano rappresentati da due giudici.

Dell'organizzazione della vita pubblica testimonia, in maniera indiretta, un dato del 1247 («comes Johanes convocavit seniores et populum Antibari»);<sup>44</sup> nel 1281 si ricorda un Raguseo come «nuntius comunis hominum Antibari»;<sup>45</sup> il 30 settembre 1312 si menziona «comitem commune et homines Antibari»;<sup>46</sup> e poi «honorabili iurati iudices dicte civitatis Antibari ex plenare auctoritate [...] ad infra-scripta peragenda ipsis solempniter attribuita a maiori et generali consilio seu tota universitate dicte civitatis...» (10 lug. 1369).<sup>47</sup> Al 1° marzo 1380 risale la formula «iudices, consilium et comune civitatis Antibari».<sup>48</sup> All'inizio del xv sec. si ricordano «Judices, consilarii et comune civitatis Antibari», successivamente «Maius et generale consilium», mentre è del 1428 «tres [...] Judices iurati [...] cum majori et minori consilio».<sup>49</sup> Il Consiglio Minore era organo amministrativo ed esecutivo, insieme con il principe. Nel 1447 abbiamo menzione di un «maius et generale consilium», e nel 1501 «Consiglio segreto» che, come organo esecutivo, entrò a far parte del Consiglio Generale Maggiore. È molto probabile che, nel periodo che va dal 1423 al 1512, il potere in città fosse passato nelle mani del patriziato e del Consiglio Maggiore, il più importante organo collettivo. Gli Antivaresi scrissero:

...che altro consiglio non se possa far mai in Antivarj, zeto el qual fo sempre antigamente, a lo qual consiglio die esser miser lo chonte cum li zintilomeni, e nisun altro, e quello che per miser lo Chonte et dito consiglio sara terminato per ben et honor de la nostra I. d. S., et de la Comunita et tuta Universita de Antivari le spese che occorrera li debia far tuta la universita, zoe zintilomeni, et sichomo aliega el nostro statuto et sempre fo uxitado.<sup>50</sup>

<sup>44</sup> Anteriormente di questo, sulla volontà del popolo nella scelta dei re a *Genealogia di Antivari (xii sec.)*: «Post haec populi congregantes se constituerunt regem...». (BOŠKOVIĆ, cit., p. 281).

<sup>45</sup> BOŠKOVIĆ, cit., p. 266. I. MAHNKEN, *Dubrovački patricijat u XIV veku* [«Il patriziato raguseo nel Trecento»], Beograd, 1960, p. 123.

<sup>46</sup> L. THALLÓCZY, C. JIREČEK, E. SUFFLAY, *Acta et diplomata res Albaniae mediae aetatis illustrantia*, vol. I, Vindobonae, MCMXIII; repr. Tiranë, Prishtinë, 2002 (d'ora in poi *Acta*, cit., I), p. 81.

<sup>47</sup> Ivi; p. 59.

<sup>48</sup> *Acta*, cit., II, pp. 86-87.

<sup>49</sup> MARKOVIĆ, *Dukljansko-barska*, cit., p. 198.

<sup>50</sup> LEVI, *Venezia*, cit., pp. 56-57.

Dopo i disordini civili, furono stabiliti due consigli: patriziale e popolare, insieme con il preesistente Consiglio Minore.<sup>51</sup>

Era già in questa città un solo consiglio, nel quale v'entravano i nobili solamente, che erano al numero di quattrocento; ma [...] i popoli invidiosi et pieni d'ambizione si sollevarono, mille disturbi in questa materia. Laonde per conservare il pacifico fù dichiarato, che si facessero due consigli, uno dei popolari, l'altro dei nobili, come sono al presente.<sup>52</sup>

Come in passato, quando la comunità di Antivari fu costretta a piegarsi ai difficili obblighi monetari imposti dal grande giuppano Stefan Nemanja («omnes gemunt et dolent»), ai tempi di Stefan Dušan il «dadium» ammontava a 1.000 perper e 10 carichi di olio di oliva mentre, con l'avvento al potere di Đurađ I Balšić (†1379), venivano pagati annualmente più di 2.000 ducati («1380. quare civitas Antibari annuatim solviit dominationi plus quam duo millia ducatorum, ex quo taliter affligimur et afficti sumus»)<sup>53</sup> All'inizio del xv sec., i Veneziani dovettero scontrarsi con la dura realtà che vedeva le loro nuove città completamente distrutte nelle guerre che, quasi senza tregua, imperveravano, e dunque impedivano di conseguire alcun profitto.<sup>54</sup>

<sup>51</sup> S. MARKOVIĆ, *Izvyještaj potestata Andrije Capello o građanskim nemirima u Baru 1512. godine* [«Il rapporto del podestà Andrea Capello sui disordini nell'Antivari nell'anno 1512»], «Istorijski zapisi» [«Iscrizioni storiche»], LXXII, 1-2, 1999.

<sup>52</sup> «Quel di nobili è ordinato ogn'anno alli 25 d'aprile il giorno di s. Marco, et quel dei popolari si fa il dì seguente. In quel dei nobili, che non può essere di meno di trenta, et al più sono quarantacinque, è minuita et mancata la nobiltà, si fanno quattro giudici nobili et due procuratori, avvocati ordinarii, auditori due, uno sopra la sanità, un fontegaro, un tesoriero, procuratore di Chiesa, un capitano della pianura, et un scontro di camera, tutti nobili. In quel dei popolari appartatamente si creano non con suffragii ma a voce gli stessi ufficii, che stano in officio un'anno insieme con i nobili. Estrasordinariamente poi si fa un consiglio menor nel quale si prevede alle cose, che occorrono per giornata, ove entrano i giudici vecchi et novi che sono otto, procuratori novi et vecchi che sono quattro, tesorieri nove et vecchi, il magnifico podestà misser Antonio Cocco, camerlengo misser Zan Alvise Michiel et il nodaro della terra, che sono in tutto diecinueve. [...] Quest'odio antico et inestinguibile, che vive tutta via fra i nobili et popolari di questa città, è proceduto dal governo della città, che riposava solamente sopra i nobili; il che non volendo supportar i popolari, del 1507 dopo diverse mormorazioni misero mano all'armi contra i nobili, volendo anch'essi partecipar degli offizii sopradetti, onde durò questa gara fin al 1512, nel qual tempo si accordorono di far due consigli, come è sopra narrato.» (LJUBIĆ, *Commissiones*, cit., pp. 234-235).

<sup>53</sup> M. SUFFLAY, *Srbi i Arbanasi* [«I Serbi e gli Albanesi»], Beograd, 1925; Zagreb, 1991, p. 18.

<sup>54</sup> M. SPREMIĆ, *I tributi Veneziani nel Levante*, «Studi Veneziani», 13, 1971, p. 237.

La comunità di Antivari, allo stesso modo di quella ragusea, emanò atti individuali e disposizioni allo scopo di proteggere i cittadini: il 28 giugno 1325 giunse da Ragusa una protesta contro quelle norme che stabilivano un incasso pari al 3% sui dazi doganali «contra antiquas consuetudines» e sul valore della merce che veniva trasportata attraverso Antivari, anche se gli Antivaresi pagavano a Ragusa solamente il 2%.<sup>55</sup> Nel 1435, però, il Comune di Antivari chiese che i Ragusei diminuissero i dazi doganali per i prodotti che gli Antivaresi trasportavano solo attraverso la loro città.<sup>56</sup> L'esportazione di olio a Ragusa negli anni sessanta del XVI sec. fu seguita da un tasso doganale pari al 4% che andava man mano aumentando.

A seguito della decisione del senato veneziano del 1443, si chiese esplicitamente che gli Antivaresi adeguassero le misure di vino e olio a quelle veneziane.<sup>57</sup> È noto che nel 1494 oltre alle tasse d'esportazione per vino e olio, c'erano anche le tasse per i pesci d'acqua dolce,<sup>58</sup> e al 1553 risalgono testimonianze scritte di quattro preesistenti tipi di dazi doganali: sui cavalli, sul bestiame, sulle navi (la cosiddetta *scaffa*) e sul traffico di altre merci:

dei quali danari si pagano gli ufficiali [...] ambasciatori, che bisognano mandar a Venezia, angarie et gravezze, che occorrono alla giornata, come in presentar Turchi,<sup>59</sup> [...] pagar affitti di case a stradioti, a soldati, et per conciar il palazzo del magnifico conte quando fà bisogno; all'essazione et distribuzione dei quali danari sono create due camere, una nobile l'altra popolare...<sup>60</sup>

<sup>55</sup> Bošković, cit., p. 276; *Istorija Crne Gore 2*, tomo 1, cit., p. 44. Cfr. «...ut in itinere quantur «cum comuni et hominibus Antibari qui si dictam novitatem revocare recusaverint» (*Acta*, cit., I, 706, p. 211); «Que reformatio facta fuit eo, quod per comune Antibarense accipitor mercatoribus de Rugio transeuntibus et redeuntibus per eorum civitatem de mercatoribus eorum III pro centenario contra antiquas consuetudines.» (1325, 28. octobris. *Ragusii: Acta*, cit., I, p. 213).

<sup>56</sup> Bošković, cit., p. 277.

<sup>57</sup> Ivi, p. 234. «Item perche le nostre mesure del vin e del oglio de poi che al presente semo subditi della I S. fo cresudi, ultra, che fo antigamente in gran damno della Comunita de Antivari, che piaxesse ala S. redusti si chomo fo antigamente sempre mai. Respondeatur, quod volumus ut terminationes facte per Rectores nostros de illis mensuris firme remaneant et observentur.» (LEVI, *Venezia*, cit., p. 58).

<sup>58</sup> B. HRABAK, *Pod okriljem mletačkoga lava* [Sotto le ali del leone veneziano], in *Bar grad*, cit., p. 48.

<sup>59</sup> La Repubblica cercava di mantenere segreti i pagamenti ai commandanti turchi ai confini, per lo più a causa del sultano [...] Certamente perché tali prestazioni fatte ai Turchi erano poco popolari nell'Occidente cristiano e specialmente nella Curia papale (SPREMIĆ, *I tribut*, cit., p. 251).

<sup>60</sup> LJUBIĆ, *Commissiones*, cit., p. 234.

La camera fiscale di Antivari nel XVI sec., in un'asta<sup>61</sup> pubblica, affidava l'incasso dei dazi agli interessati. Il camerario segreto doveva subito registrare i soldi ricevuti, pena una multa di 100 zecchini per sé e di 50 zecchini per il notaio e, in ogni caso, con la privazione dalla funzione. I soldi derivanti dalla multa erano destinati alle attività edilizie in città («...ducato 100 da certi tolti inremisibilmente et applicati alla fabrica de comuni...»)<sup>62</sup>

La città di Antivari coniò moneta dal tempo dei Balšić e di Giorgio Despota fino al 1443, quando apparve il bagattino veneziano-antivarese. La moneta presentava da un lato s. Giorgio armato a cavallo incedente verso sinistra rispetto a chi guarda, e sotto ai suoi piedi il dragone atterrato; tutt'intorno l'epigrafe s. GEORG. ANTIVARI. Il rovescio della moneta ha, come i bagattini dalmati, s. Marco stretto da un cerchio di perline, oltre il quale è la legenda + .S. MARCVS. VENETI. In alcuni esemplari si ha come variante la mancanza di questo cerchio che avvolge il leone.<sup>63</sup>

È quasi certo che la città, fino a una certa estensione, disponeva di una sorta di piano regolatore per controllarne l'edificazione, proprio come Cattaro.<sup>64</sup> Probabilmente furono stilati provvedimenti speciali per regolare le proporzioni dell'edificazione e la direzione delle vie cittadine, o sullo stesso «casale» (un pezzo di terra libero in città) su cui si poteva edificare la casa. Nei documenti si menzionano «curia prae-fatae domine Antibari», «palazzo del comune», «piazza S. Zorzi» e «contrata S. Pauli», mentre numerosi sono i documenti che fanno riferimento ai confini del distretto cittadino:<sup>65</sup> «...positorum et existen-

<sup>61</sup> L'asta si organizzava anche secondo le regole testamentari: «Voglio che siano vendute tutta la roba, spalieri, drappi, cammise, tapedo grande al publico incanto...»: L. ČORALIĆ, *Duhovne osobe s hrvatskih prostora u Mlecima od XIV. do XVIII. stoljeća* [Le persone spirituali dai spazi croati in Venezia dal XIV fino al XVIII sec.], «Croatia Christiana Periodica», XVI, 30, 1992, p. 50.

<sup>62</sup> Archivio di Stato di Venezia (in poi ASV): Consiglio dei Dieci, Lettere Rettori ai Capi, b. 274.: Antivari (1500-1565), pp. 39-78, n. 70 (pp. 1-3) (16 lug. 1550): Zuanne Bragadino Podestà et Capitano d'Antivari.

<sup>63</sup> V. LAZARI, *Le Monete dei possedimenti Veneziani*, Venezia, MDCCCLI, p. 61.

<sup>64</sup> *Istorija Crne Gore* 2, t. 1, cit., p. 198.

<sup>65</sup> «Item cum Serenitas vestra per eorum privilegium concesserit ut Civitas Antibari haberet omnia confinia sua solita, Et per Comitum Catarj teneatur quedam montanaea vocata Zerniza, que semper fuit de Iurisdictione Antibarj, et propee Antibarum est. Et nunquam fuit de Iurisdictione Catarj, ymo longe a Cataro distat, Supplicat ut Sub.<sup>tas</sup> Vestra dignetur autoritate Consilij vestri rogatorum precipere Comiti Catari, ut permittat Zerni-

tium in Antibaro et eius districtu»; «...in civitate et districtu Antibari»; «questa terra ha un bello territorio; circuisse da miglia 12, fructifero de olivari et vigne». <sup>66</sup>

La comunità disponeva di terreni alquanto grandi, per cui il senato veneziano nel 1450 confermò l'interdizione comunale ai reggenti antivaresi di dividere i suddetti terreni, <sup>67</sup> ossia il divieto a ciascun cittadino di ottenere da Venezia un privilegio o una «pronia», <sup>68</sup> finché avesse abitato ad Antivari, ad eccezione di quei terreni comunali che prima appartenevano a Balša III Balšić e ai despoti serbi, di cui i Veneziani potevano disporre liberamente. <sup>69</sup>

zam ipsam in Iurisdictione potestatis Antibarj, ut esse debet, nam cum alias vestra Sub.<sup>tas</sup> superinde scripserit prefato Comiti quoniam sine auctoritate consilij rogatorum scriptum fuit, Ipse Comes obedire nouit.

Respondeatur, quod quia de re hac nullam habemus informationem, deliberamus priusquam aliquid innovemus, scribere Rectoribus nostris Catarj et Antibarj ut nos informet, quorum habita responsione, faciemus prout ius et debitum requiret [...] che piacesse ala prelibata nostra I. d. S. redur quello Contado, e quelle ville occupade per li soraditi Conti de Cataro, Conte de Scutari e Rector de Dulcigno, che siano soto el Conte nostro de Antivari, si como fo soto el tempo del Signor Balsa, de signor despoto, e de Conte Stefano Vuexich perche de raxon aspecta al Contado de Antivarj azo che habia la raxon al suo luogo, e li comandamenti che vegna ad effecto» (LEVI, *Venezia*, cit., pp. 55, 56; *Acta*, cit., II, pp. 119, 147, 230).

<sup>66</sup> LJUBIĆ, *Commissiones*, cit., p. 18.

<sup>67</sup> BOŠKOVIĆ, cit., p. 273.

<sup>68</sup> ASV: Senato Mar, Registro, n. II, p. 158 (1446.): «Die XI Julii, In Collegio»

sull' margine: «ser Antonius de Priolis, ser Jeronimus Lauredano sapientes ordinum  
Quod ad humilem supplicationem fidelium nosterum Bolžidaris Andriich et Andree Macusich, et Bolžidaris Novacouich confirmetur privilegium tenoris infrascripti salvis iuribus cuiuscumque.  
de parte [...] omnes  
Tenor

Nos Franciscus Quirino per Illustrissimo et Excelentissimo ducali dominio venetiarum etc. comes et capitaneus Scutari, ac eius districtus notum facimus et manifestum singulis et uniuersis has nostras patente inspecturis, qualiter nos considerata fidelitate et bonis operibus qua gessorunt Bosgidar Andrich et Andreas Macusich e Bosgidar Novacouich die ac nocte se exercendo per honore Illustrissimi Domini nostri Venetiorum, ut eorum premium in exemplum aliis transeat, damus et concedimus predictis in **proniam** medietatem ville Sinoderi que pars per alios dominos solita fuit dari in **proniam** ut eam habeant et teneant cum modis et conditionibus cum quibus predictam **proniam** tenuerunt alii tempore aliorum dominorum et ut fideliter seruiant Illustrissimo dominio Venetiarum et in quorum fidei ac testimonium has nostras fieri iussimus et sigilli nostri consueto impressione fecimus munire.

Datum in Antibari MCCCCXLIII, die XIII<sup>o</sup> Junii

Factum fuit privilegium».

Ringrazio cordialmente la dott.ssa Lovorka Čoralić da Zagabria per le trascrizioni dei documenti che mi sono state fornite qui e secondo le note 63, 132, 165, 168, 185, 199-200.

<sup>69</sup> BUJUKLIĆ, cit., p. 83. «...perche in el nostro privilegio concesso per la nostra I. d. S. se contien, che nisun nostro Citadin habia pronia ne soldo, ne provioxion, ne paga alguna sono alcuni tereni arente i confini nostri chiamadi megju recie, i qual fo sempre de i signori i qual fo de Antivari, e non fo mai dati in pronia, ne mai se chiamo pronia ezeto tereni de

Nel 1525 fu vietata la riscossione di qualsiasi vecchia bolletta:

Item ordemo et statuimo, che per li spetabili camerengi antedicti non se possi pagar boletta alchona vecchia prohibita per le leze et decreti [...], ma se debbono pagar le bollete corrente de chi atualmente serve iuxta la intention de la illustrissima signoria et ordeni...<sup>70</sup>

La comunità antivarina svolgeva anche operazioni monetarie per lo Stato veneziano soprattutto quando si trattava di riscossione di denaro sul sale statale venduto dai commercianti locali,<sup>71</sup> tenuti al pagamento di dazi («datium salis»):

...dicti datii da tempo in tempo siano incantati et ali più offerenti al pubblico incanto deliberati cum bone et sufficiente piezarie iuxta li ordeni et leze, et tuti li danari [...] siano scossi per man solum de li spetabili camerlengi...<sup>72</sup>

## 2. DIRITTO PRIVATO: RAPPORTI LEGALI.

### DISPOSIZIONI CIRCA IL DIRITTO ALLA PROPRIETÀ PRIVATA

Il diritto privato era regolato in modo assai incompleto e lasciava un ampio spazio per l'applicazione sussidiaria del diritto consuetudinario, nonché per una più facile applicazione delle regole degli assunti di diritto romano.<sup>73</sup>

Secondo un ordine statutario, era stabilito che ogni vendita di beni immobili venisse effettuata pubblicamente e annunciata mediante il suono di una campana. L'annuncio pubblico della vendita dei beni immobili e la redazione delle carte notarili circa la vendita della stessa entrarono a far parte dei diritti statutari delle città adriatiche italiane già dal XIII sec., e dal primo e secondo decennio del XIV sec. In quest'area dell'Adriatico, tali prescrizioni riguardavano, oltre che Ragusa, anche le città della regione centrale e meridionale: Zara, Spalato, Cattaro, Budua e Antivari («publicamente et con sono de campana secondo li ordini et statuti») nonché le città della regione istriana.<sup>74</sup>

la Signoria...» (LEVI, cit., p. 58). «...che nesun citadin de Antivarj possi haver provixion pronia, o soldo, o vero paga alguna stando in Antivarj.» (ivi, cit., p. 60). *Pronia* è la proprietà ricevuta dal governatore per l'esecuzione del servizio militare, mentre *baština* rappresenta la proprietà ereditaria, cioè il possesso più grande del feudatario.

<sup>70</sup> LJUBIĆ, *Commissiones*, cit., Tomus II, p. 29.

<sup>71</sup> *Bar grad*, cit., p. 49.

<sup>72</sup> S. Đ., *Commissiones*, cit., Tomus II, p. 29.

<sup>73</sup> NIKEZIĆ, cit., p. 3.

<sup>74</sup> N. BOGOJEVIĆ-GLUŠČEVIĆ, *Negotium i instrumentum u gradovima na jadranskoj obali u XIV vijeku [Negotium ed instrumentum nelle città sulla costa adriatica nel XIV secolo]*, «Istorijски zapisi» [«Iscrizioni storiche»], LXXI, 1-2, 1998, pp. 119-120.

Gli Antivaresi si sforzarono di conservare i diritti conquistati in materia di proprietà dei beni: alla famiglia Boris nel 1443 fu promesso nuovamente il villaggio Obod che aveva perso: «viliam suam propriam de Obod quem ipse et sui progenitores sempre possiderant»;<sup>75</sup> «qui fuit sui patrimonii».<sup>76</sup> Nel 1450 Marko Boris riscattò ¼ del villaggio: «hec villa fuit sua propria per patrimonium».

Il possesso inconcusso per 40 anni si riteneva sufficiente per l'approvazione della proprietà sui beni immobili (a Ragusa, da una sentenza della Corte di Appello, datata 1440, si evince che la Comunità non poteva provare di essere tenutaria della proprietà immobile): «quaranto anni chome se richiede secondo lo ordine nostro». Indubbiamente, l'importanza assai grande dei beni immobili per la vita economica della comunità di Antivari ebbe una notevole influenza tanto che venne prescritta una scadenza insolitamente lunga per il mantenimento della proprietà; del resto, a parte Budua, nessun'altra città dell'Adriatico conosceva il diritto statutario che in altre località era, quasi di regola, di 30 anni.<sup>77</sup> Forse la ragione per tale soluzione si potrebbe cercare nel periodo piuttosto lungo di applicazione delle vecchie regole del diritto consuetudinario, che pare non conoscessero affatto l'istituzione del sostentamento. Probabilmente, attraverso un più lungo periodo di tempo, si sarebbe potuti arrivare anche alla conservazione delle concezioni giuridiche dell'entroterra su cui poteva influire sia gran parte della popolazione slava dell'entroterra, che il grado di autonomia della comunità stessa.<sup>78</sup>

Il senato veneziano imponeva sempre il rispetto di ogni diritto e di ogni concessione anche quando si trattava di piccoli possessi: un patrizio antivarese dovette restituire alla chiesa di S. Maria «de Bozy» tre terreni recinti con le olive, in cambio della promessa di un terreno dello stesso valore; il Consiglio dei X, il 20 febbraio del 1465, dovette intervenire perché egli non ricevette mai il «concambium» promesso.<sup>79</sup>

<sup>75</sup> I. Božić, *Nemirno pomorje xv veka [Il litorale inquieto del Quattrocento]*, Beograd, 1979, pp. 290, 248.

<sup>76</sup> *Bar grad*, cit., p. 36.

<sup>77</sup> BUJUKLIĆ, cit., p. 120.

<sup>78</sup> Ivi, pp. 121-122.

<sup>79</sup> Božić, cit., p. 303.



3. ORDINI STATUTARI SUI TESTAMENTI E SUGLI ESECUTORI,  
LE REGOLE SULLA SUCCESSIONE E SUI RAPPORTI CONIUGALI  
DELLA PROPRIETÀ DEI BENI

I diritti del proprietario venivano precisati dalla disposizione della proprietà *inter vivos* e *mortis causa*:

Ego quidem Zane condam Dominici Ruçi de Antibaro confiteor, quod de mea bona mera et libra voluntate et expressa sciencia dedi, concessi et donavi, pure mere libere et irrevocabiler inter vivos titulo donationis transtuli, que revocari non possit ulla ingratiuoinis causa uel offenda ser Sergio condam ser Laure de Rugi de Antibaro ibidem presenti et recipienti omnia et singula bona mea, iura et acciones quarumcumque bonorum meorum tam mobilium quam stabiliium spectancium et pertinencium ad me [...] per hereditatem paternam quam maternam et per aliam [...] successionem... (26 gen. 1392)<sup>80</sup>

Nel 1327 a Cattaro fu redatto un testamento in base al quale venivano messi a disposizione dei «fratribus minoribus de Antibaro»<sup>81</sup> certi mezzi per le messe. «Presbyter Marcus Stanopoli, clericus sancte Marie de Antibaro» nel suo legato del 9 febbraio del 1333 si richiamava all'applicazione delle leggi, dei costumi e dello statuto della città di Cattaro, Antivari e di qualche altra città («legibus, consuetudinibus et statutis civitatis Cathari et Antivari et cuiuslibet alterius civitatis»).<sup>82</sup>

I legati prevedevano che la proprietà non si potesse alienare ma solamente tenere in possesso vitalizio, oppure, per esprimere il forte senso di religiosità, prevedevano che il denaro venisse impiegato per lavori di costruzione o di restauro di edifici sacri. Gli Antivaresi stilavano testamenti relativi anche ad altre città: Agape, moglie di Dobro Baraba, in un suo legato datato 1342, lasciò 150 perper per la costruzione della chiesa francescana di Ragusa. Frequenti erano anche i pellegrinaggi votivi.<sup>83</sup> Nel 1330, ad es., in un testamento raguseo<sup>84</sup> si

<sup>80</sup> *Acta*, cit., II (475), p. 119.

<sup>81</sup> R. KOVIJANIĆ, *Bar i Barani u kotorskim spomenicima XIV vijeka* [Antivari e gli Antivaresi nei monumenti cattarini del XIV secolo], «Istorijski zapisi» [«Iscrizioni storiche»], 3-4, 1960, p. 225.

<sup>82</sup> KOVIJANIĆ, *Bar i Barani u kotorskim spomenicima XIV vijeka*, cit., p. 227.

<sup>83</sup> «Presbyter Nicolaus de Antibaro facit manifestum, quod promittit et se obligat Çiue de parmesano et sociis suis, pitropis Draschi, quod iret ad Sanctum Jacobum de Galicia pro anima...». (*Acta*, cit., II, p. 14). «...recipit a dictis pitropis per ire ad sanctum Jacobum de Galicia perperos LXX.» (ivi, cit., p. 15).

<sup>84</sup> SPREMIĆ, *Ratačka opatija*, cit., p. 201.

leggeva: «Teneatur dare in Antibaro Ecclesiae S. Salvatoris...». Il canonico antivarese e abate di Meleda «Andreas de Zare», in un testamento datato 1421, assegnò un legato anche ai canonici «a s. Georgi de Antivari cathedral ecclesia» e una parte «a S. Piero d'Antivari», come anche alle chiese ragusee, mentre «prete Iohannes Ruzzi condam Marini d'Antibaro, mansionario in ecclesia s. Pietro di Castello» a Venezia nel 1493 con un legato autorizzò suo fratello Lorenzo, l'erede principale dei suoi beni, a procurarsi per «edificantur unum calice pretii 8 ducati» per la chiesa di S. Pietro ad Antivari.<sup>85</sup>

Una regola statutaria prevedeva che dall'epitrope non si poteva richiedere nulla se non aveva il testatore. La denominazione del curatore, rispettivo esecutore del testamento (gr. *epitropos*), era considerata una delle parti costituenti di ogni legato nel diritto consuetudinario bizantino. Gli epitropi venivano registrati a Ragusa, a Cattaro (anche come «commissari») e a Budua.<sup>86</sup> Erano considerati membri stretti della famiglia, persone di grande confidenza e lealtà e, quasi regolarmente, se ne chiedeva la presenza e il consenso in ruolo di esecutori («fideicomisarii») o di testimoni in occasione della stipulazione di diversi contratti o della scrittura delle ultime disposizioni di volontà.<sup>87</sup> Nei testamenti, ai figli, dopo la morte del padre veniva concesso il diritto di continuarne l'attività o il mestiere: «Marinus de Antybaro spatarius: Item dimitto Domenico e Bernardo filios meos meam apothecam cum omnibus ferris et rebus pertinentibus ad artem meam magistrium spatarie».<sup>88</sup>

Con i legati, molto spesso si determinava il valore di oggetti di particolare importanza per i testatori e, di solito, per i membri più stretti della famiglia.<sup>89</sup> A volte, anche per il personale di servizio e per i loro

<sup>85</sup> L. ČORALIĆ, *U gradu svetoga Marka. Povijest hrvatske zajednice u Mlecima* [Nella città di San Marco. Storia della comunità croata a Venezia], Zagreb, 2001, p. 271.

<sup>86</sup> BUJUKLIĆ, cit., p. 153.

<sup>87</sup> L. ČORALIĆ, *Oporuke dalmatinskih patricija u Mlecima (xv.-xviii. st.)* [I testamenti dei patrici dalmati a Venezia (sec. xv-xviii)], «Zbornik Odsjeka za povijesne znanosti Zavoda za povijesne i društvene znanosti Hrvatske akademije nauka i umjetnosti» [«La raccolta del Dipartimento delle scienze storiche dell'Istituto per le scienze storiche e sociali della Accademia Croata delle Scienze e delle Arti»], 17, 2000, p. 91.

<sup>88</sup> Testamento fatto in Venezia nell'anno 1510; ČORALIĆ, *U gradu svetoga Marka*, cit., Zagreb, 2001, p. 175.

<sup>89</sup> Maggiore Zorzi d'Antivari: «Lasso a suo fratello schioppi 12 e sciabbe 12 de mia maniera»; nel testamento da 1697 (*ibidem*). Prete Marco d'Antivari: «Residuum dimitto nepti mee Ludovice filie adoptive Anne consobrine mee» (Venezia, 21 lug. 1483); Prete Domenigo d'Anti-

bambini: «Prete Dominigo d'Antivari: Lasso a Jancha mia serva ducati 20; lasso tutta la mobilia della casa a mia sorella Isabeta e Jancha mia massera; Residuum lasso a Isabeta mia sorella e detta Jancha per mita egualiter» (24 giu. 1554). Maria Drago: «Relinquo Helene filie mee massare unum lectum cum cultra et copertum blanchis, capizale, cusinis, un par lintaminum pro suo maridare» (Venezia, 2 set. 1522).<sup>90</sup> Si menzionano anche le altre persone, specialmente i clerici: prete Matheus Piper «d'Antibaro: Lasso Batista clerico meo meum breviarum de papiro in legatum doctrinale et regulas». <sup>91</sup> A «Zuan de Pichicho d'Antivari», nel 1421, in qualità di commissario ed esecutore del testamento venne lasciata una parte considerevole della proprietà del testatore. Si tratta, in sostanza, di somme di denaro di cui gli eredi dovevano disporre per le messe vespertine (S. Maria) e per quelle cantate (S. Gregorio):<sup>92</sup> «Item lasso che mi siano dite per l'anima mea messe 50 per prete Domenigho d'Antivari mio confessor al qual lasso ducati doi».<sup>93</sup>

Affinché un possedimento venisse considerato eredità era necessario che fosse stato mantenuto da alcune generazioni:

...habebat quondam bastinam iam annis centum emptam et acquisitam per genitores suos propriis pecuniis eorum, quam dicti progenitores sui et eius pater ac ipse pacifice possiderunt.

Gli eredi dell'antivarese Maruschi (si ricorda 1420-1441)<sup>94</sup> consideravano i terreni che quest'ultimo aveva ricevuto da Balsa II, già come eredità. I beneficiari di tale possedimento non ebbero premura di dividerli e continuarono ad approfittarne insieme, «indiviso, con i loro consanguinei [pro indiviso, cum consanguineis suis]», esercitando, a volte, la funzione di capi del paese oppure *proniari*. I beni acquisiti non si distinguevano da quelli ereditati.<sup>95</sup> Gli «Zare» ricevettero un docu-

vari: «Lasso a mia sorella Isabeta ducati 20.» (24 giu. 1554) (EADEM, *Duhovne osobe s hrvatskih prostora u Mlecima*, cit., p. 55).

<sup>90</sup> Ivi, p. 58.

<sup>91</sup> Testamento fatto a Venezia, 28 apr. 1484 (ivi, p. 50).

<sup>92</sup> Ivi, p. 47.

<sup>93</sup> Testamento veneziano di *Antonius condam Michaelis de Curzola*, l'anno 1533 – EADEM, *Iz pomorske prošlosti istočnoga Jadrana: tragovima hrvatskih kapetana i paruna brodova u Mlecima* [Dal passato navale del Adriatico orientale: sulle tracce dei capitani e dei padroni delle navi a Venezia], «Zbornik Odsjeka za povijesne znanosti Zavoda za povijesne i društvene znanosti Hrvatske akademije nauka i umjetnosti» [«La raccolta del Dipartimento delle scienze storiche dell'Istituto per le scienze storiche e sociali della Accademia Croata delle Scienze e delle Arti»], 19, 2001, pp. 155-156.

<sup>94</sup> Božić, *Nemirno pomorje xv veka*, cit., p. 298.

<sup>95</sup> Ivi, p. 299.

mento di proprietà ancora prima del 1276, e l'unica possibilità di confisca era prevista in caso di infedeltà.

Non si esclude la caduta in prescrizione del possesso effettivo cioè l'esercizio delle autorizzazioni della proprietà sui beni immobili: Antun Borisi in qualità di tutore, tentò di impedire ai figli del fratello di impossessarsi della proprietà in base all'ereditarietà, appellandosi al fatto che i suddetti vivevano a Ragusa e non ad Antivari. Tuttavia, grazie all'atteggiamento delle autorità turche, benché cittadini stranieri che non avevano assunto la gestione dei propri possedimenti e non erano tornati da Ragusa ad Antivari, non ne furono danneggiati.

Esistevano ordini statutari anche sul diritto della moglie di disporre della proprietà, e veri e propri contratti matrimoniali circa la *dote* secondo cui il marito era l'usufruttuario dei beni della moglie. Molto probabilmente non c'erano limitazioni circa i beni, sia mobili che immobili, e i diritti che potevano essere oggetto della dote.<sup>96</sup>

Il sistema romano-bizantino dell'uguaglianza dei figli, prevista dal diritto alla successione intestata, probabilmente aveva origini sin dall'epoca di Giustiniano ed aveva continuato ad esistere fino al tardo periodo di sovranità bizantina, per essere poi trasformato in seguito all'influenza del diritto veneziano e grazie ai compromessi su cui avevano influito i territori giudiziari locali.<sup>97</sup> Così il diverso svolgimento autonomo delle varie leggi dalmate il diritto veneziano modificò in molti punti.<sup>98</sup>

I diritti delle figlie, nubili o maritate, alla proprietà paterna o materna erano precisati, a seconda se avessero o meno dei fratelli:<sup>99</sup>

Ego quidem Lucas filius Nichi de Goliebo de Antibarò confiteor, quod [...] Nicus pater meus dabit et assignabit hinc ad menses [...] tertium partem omnium bonorum eius stabilium pro dote et perclivio filie dicti Nichi.

(30 nov. 1368)<sup>100</sup>

<sup>96</sup> NIKEZIĆ, cit., p. 19.

<sup>97</sup> L. MARGETIĆ, *Nasljedno pravo discendenata po srednjovjekovnim statutima Šibenika, Paga, Brača i Hvara* [Il diritto ereditario dei discendenti secondo gli statuti medievali di Sebenico, Pago, Brazza e Lesina], «Zbornik Pravnog Fakulteta u Zagrebu» [«La raccolta della Facoltà di Legge di Zagabria»], 3, 1972, p. 360.

<sup>98</sup> R. ZENO, *Storia del diritto marittimo italiano nel Mediterraneo*, Milano, 1946, p. 165.

<sup>99</sup> «Nel diritto cattarino, dopo che le figlie si sono sposate, non si potevano opporre al padre in qualsiasi disposizione con l'altra proprietà» (NIKEZIĆ, cit., p. 9).

<sup>100</sup> *Acta*, II, cit., p. 58.

Esisteva una disposizione circa il diritto del marito che viveva sul potere della moglie.

La moglie era l'avente diritto a disporre di 1/5 della dote,<sup>101</sup> mentre l'altra parte apparteneva ai figli. Nell'archivio raguseo è conservata una sentenza d'appello datata 12 maggio 1435 da cui si evince che anche nello statuto antivaresi esisteva un provvedimento secondo il quale la moglie poteva disporre solo della quinta parte dei beni che si era portata in dote («quinta parte della dote [...] secondo la forma del statuto»).<sup>102</sup>

Si ricordano anche casi di concubinato dei cittadini antivaresi a Ragusa, da cui si evince che l'uomo assicurava materialmente la sua concubina e la prole, anche in assenza di matrimonio.<sup>103</sup>

#### 4. IL DIRITTO DI OBBLIGAZIONE; RAPPORTI DEL DIRITTO MARITTIMO E ALTRI RAPPORTI LEGALI SUL COMMERCIO

Nei rapporti del diritto marittimo si applicavano anche quei regolamenti che non erano stati prescritti dallo statuto di questo Comune, in base all'universalità del diritto marittimo sul litorale, cosa che non si sarebbe potuta concludere solo sulla base degli statuti.

Al 1630 è datato il contratto sull'affitto di una nave e sul trasporto di un carico d'olio dell'armatore antivaresi Nicola de Lupo.<sup>104</sup> I dati testimoniano soltanto di una parte delle relazioni giudiziarie che coinvolgevano gli Antivaresi in materia di navigazione.

L'attività internazionale portuale e commerciale e l'attività commerciale e nautica degli armatori, dei grossisti e dei commercianti marittimi di Antivari («Jura Helye de Antibarò facit manifestum, quod ipse se obligat [...] ire cum dicta barcha...», 1398),<sup>105</sup> assicurata

<sup>101</sup> *Bargrad*, cit., p. 28. Secondo il capitolo 170 dello statuto cattarino la moglie che dopo la morte del marito si sposa nuovamente e consegna la dote al secondo marito, può tenere in proprio potere la parte della dote e disporne liberamente (NIKEZIĆ, cit., p. 14).

<sup>102</sup> BUJUKLIĆ, cit., p. 148.

<sup>103</sup> I. MAHNKEN, *Dubrovački patricijat u XIV veku* [Il patriziato raguseo nel Trecento], Beograd, 1960, p. 332.

<sup>104</sup> J. LUETIĆ, *Opomorsko-gospodarskim vezama Boke Kotorske i Dubrovačke Republike XVI-XIX stoljeća* [Sopra dei legami economico-marittimi delle Bocche di Cattaro e la Repubblica di Ragusa durante i secoli XVI-XIX], «Naše more» [«Il mare nostro»], XXXVII, 3-4, dic. 1990, pp. 161, 156.

<sup>105</sup> *Acta*, II (601), p. 169.

spesso a Ragusa, apportava una certa sicurezza alle imprese, per cui risultava di una certa utilità materiale anche per gli assicuratori ragusei. In caso di avaria o di perdita totale della nave o del carico, gli assicuratori ragusei rimborsavano prontamente i danni anche agli Antivaresi.<sup>106</sup> Đuro Alatović, nel 1569 e nel 1570 assicurò il carico d'olio imbarcato ad Antivari nel brigantino di un padrone raguseo; Luka Alatović assicurò lo stesso tipo di carico nel 1571 con il 3% di rischio.<sup>107</sup> Nel 1582 fu registrato un contratto di assicurazione su un carico con il 2% di rischio.<sup>108</sup> Tale istituzione probabilmente proveniva dal diritto veneziano, dove una simile formula era apparsa già nel XII sec.<sup>109</sup>

In relazione all'abbazia di Ratac (che godeva di numerosi legati e doni: «Georgius de Antibaro marinarius: Item volo visitari ecclesiam S. Marie de Rataco et celebrari messa una per l'anima mia», 1517),<sup>110</sup> fin dal 1421<sup>111</sup> si menziona la *commenda* ed è noto che, in occasione delle fiere, si incassavano le tasse sulla merce commerciale e sulla compravendita.<sup>112</sup> Nel 1422 si ricorda il cardinale *Giordano Ursino* come beneficiario dei diritti di commenda, per un valore di 100 fiorini d'oro.<sup>113</sup>

La fondazione delle società commerciali (certi Antivaresi «faciunt manifestum, quod faciunt sumul companiam hoc modo...», 20 ago. 1347)<sup>114</sup> era pratica diffusa tra gli stessi Antivaresi, che si accordavano con i vicini o coi Ragusei, per uno o più viaggi commerciali (per la rivendita di cereali, legno, vino). Il tutto si fondava sul principio per cui

<sup>106</sup> J. LUETIĆ, *Iz nautičko-brodarskih i lučko trgovačkih veza i odnosa između luke Bar i Dubrovačke Republike 1564-1630., Moreplovci i brodovi župe dubrovačke u Baru [Dai nautico-marinari e portuario-commerciali legami e dalle relazioni tra il porto d'Antivari e la Repubblica di Ragusa 1564-1630, Marinai e navi del regione raguseo ad Antivari]*, «Naše more», xxxiii, 3-4, 10 set. 1986, p. 156.

<sup>107</sup> J. LUETIĆ, *O međunarodnoj djelatnosti moreplovaca, trgovaca i brodova iz Herceg-Novog, Perasta, Kotora, Budve i Bara u pomorskoj privredi Dubrovačke Republike 1566-1650.* [Sopra l'attività internazionale dei naviganti, mercanti e delle navi da Castel-Nuovo, Perasto, Cataro, Budua ed Antivari nell'economia-marittima della Republica di Ragusa 1566-1650], «Boka. Zbornik radova iz nauke, kulture i umjetnosti», [«Boka. La raccolta dei saggi dalla scienza, cultura ed arte»], 17, 1985, p. 56; LUETIĆ, *O pomorsko-gospodarskim vezama Boke Kotorske i Dubrovačke Republike XVI-XIX stoljeća*, cit., p. 161.

<sup>108</sup> LUETIĆ, *O međunarodnoj*, cit., pp. 56-57.

<sup>109</sup> BUJUKLIĆ, cit., p. 192.

<sup>110</sup> ČORALIĆ, *U gradu svetoga Marka*, cit., Zagreb, 2001, p. 269.

<sup>111</sup> BOŽIĆ, cit., p. 86.

<sup>112</sup> I. OSTOJIC, *Benediktinci u Hrvatskoj i ostalim našim krajevima*, tomo 2, *Benediktinci u Dalmaciji [I benedettini nella Croazia e nelle altre nostre regioni*, fasc. 2, *I benedettini in Dalmazia*], Split, 1964, p. 514.

<sup>113</sup> SPREMIĆ, *Ratačka opatija*, cit., p. 203.

<sup>114</sup> *Acta*, cit., II, p. 8.

sia il vantaggio che il danno derivati da un affare comune dovevano essere divisi in parti uguali, o, rispettivamente, in proporzione agli investimenti:

...confitemur, quod facimus societatem ad invicem, in qua societate unusquisque nostrum ponit ducatos auri centum. De quibus ducatis emimus de frumento et debemus illud vendere in civitate Antibari et extra nostro capitali; de toto illo lucro, quod deus nobis concesserit, due partes debent esse mei dicti Johannis notarii et tercia pars debet esse mei Andree predictorum et similiter de dampno, quod deus avertat.<sup>115</sup>

Il denaro investito da parte di un terzo nelle operazioni commerciali portava anche a grandi profitti usurari e diminuiva il rischio perché un uomo solo poteva investire i suoi mezzi in un numero maggiore di società.<sup>116</sup>

È nota anche la regola secondo cui i tribunali consideravano un profitto normale il 15% dal valore della merce e attribuivano tale importo nel caso in cui un commerciante per colpa altrui non avesse potuto condurre fino alla fine l'operazione commerciale.<sup>117</sup>

Anche tra gli Antivaresi probabilmente vigeva il diritto di clausola «de quinque in sex» (da 5 a 6 all'anno) che, tuttavia, non viene menzionato nello statuto, anche se l'interesse di mora del 20% si applicava nei rapporti con i Ragusei, con i Cattarini, ecc., e così, conformemente a questo, anche sui terreni locali:<sup>118</sup>

Ego quidem Johannes Samuelis de Antibarano confiteor, quod super me et super omnia bona mea usque ad tres menses proxime futuros me obligo dare et solvere Andree Laurencii de presenti viaggio. Et si ultra dictum terminum tenuero dictos ducatos a predicto termino in antea, dicti ducati sint in pena de quinque in sex per annum secundum quod tenuero illos. Renuntians...<sup>119</sup>

Molto nota era, invece, la clausola *Renuntiando...*, con la quale il debitore rinunciava anticipatamente alla possibilità di appellarsi a qualsiasi diritto che lo avrebbe liberato dagli obblighi assunti:<sup>120</sup>

<sup>115</sup> Ivi, 23 apr. 1368 (249), p. 55.

<sup>116</sup> *Bar grad*, cit., p. 22.

<sup>117</sup> *Ibidem*.

<sup>118</sup> Ivi, pp. 191-192. «Questa clausola veniva spesso inserita nei documenti notarili in cui il debitore ammetteva che era dovuto a pagare al creditore nel termine definito una certa somma di denaro, per cui si può dire che è diventata la massima del diritto consuetudinario» (NIKEZIĆ, cit., p. 26).

<sup>119</sup> *Acta*, cit., II, 7 dic. 1365, p. 48.

<sup>120</sup> BUJUKLIĆ, cit., p. 192.

Renuncians in hiis omnibus exceptioni doli, mali, condicioni, in factum acioni sine causa metusue causa uel ob inustam causam et cuilibet alii eceptioni iuris uel facti et statutorem et ordinationum Antibari...<sup>121</sup>

Il contratto sulla rappresentanza prevedeva che il procuratore assumesse l'obbligo di attuazione degli affari giudiziari per conto di un'altra persona, probabilmente in base a un documento stilato dal notaio comunale («Scagno de Çare, nobilis Antibarensis cingulus argenteum pro alio Antibarensi recepit; 1348. 20 ianuarii»;<sup>122</sup> «Marin, filius Nicole de Dabro de Antibarò facit manifestum, quod ipse dat et concedit [...] omnem potestatem suam, quom ipse habet...»)<sup>123</sup> «Nichola de Çentiuglia de Antibarò [...] facit manifestum quod ipse confitetur se habuisse et recepisse a Theodoro Scolmafoggia [...] de pecunia [...] quod ipse Nichola promittit et se obligat dare et assignare ipsi...».<sup>124</sup> I sacerdoti antivaresi erano spesso agenti d'affari ragusei. «Marinus Catalanus» si ricorda invece nel 1514 come «procurator del populo».<sup>125</sup>

Esisteva anche un'autorizzazione generale e un mandato giuridico che vigeva ad es. fino al momento del ritorno del committente in città (come nel caso della procura di «Ser Antonio de Pasqui» datata 1494, che avrebbe dovuto difendere i Crnojević davanti alla corte veneziana con una sentenza di primo grado sulla «rimanenza» della nave e l'appartenente nolo contro qualsiasi persona).<sup>126</sup> La stessa persona nel 1504 ad Antivari fu autorizzata a riscuotere da un debitore, direttamente o tramite la corte, tutti i debiti a favore di Giorgio Crnojević.<sup>127</sup>

In materia di proprietà, le formulazioni consuete comprendevano la possibilità di vendita, di donazione, di affitto, oppure di alienazione davanti al tribunale e fuori dal tribunale, a seconda di ciò che il procuratore considerava necessario.<sup>128</sup> Un Cattarino, nel 1337, autorizzò «uxor mea Dobre in Antibarò» a poter vendere oppure alienare in qualsiasi modo tutto quello che voleva della loro proprietà ad

<sup>121</sup> Acta, cit., II, 26. ianuarii 1392., p. 119.

<sup>122</sup> Ivi (37), p. 9. «quasdam res pro alio Antibarens recipit» (ivi, 44, p. 11). «Marinus frater domini Nicole de Antibarò, [...] procurator legitimus Mariòle matris sue recipit...» (ivi, 47, p. 14).

<sup>123</sup> Ivi (84), p. 25.

<sup>124</sup> Ivi, 19 apr. 1375, p. 76.

<sup>125</sup> Bošković, cit., p. 269.

<sup>126</sup> Bujuklić, cit., pp. 165-166.

<sup>127</sup> R. Kovijančić, *Pomeni crnogorskih plemena u kotorskim spomenicima (XIV-XVI vijek)* [Le menzioni delle tribù Montenegrine nei monumenti cattarini (secoli XIV-XVI)], Cetinje, 1963, p. 145.

<sup>128</sup> Kovijančić, *Bar*, cit., p. 226.



Antivari.<sup>129</sup> Mara di Nikša de «Piçcho» nel 1440 designò come procuratore Andrea Ruggi nella controversia riguardante i suoi beni dotali.

I cittadini potevano difendere personalmente in tribunale i propri interessi<sup>130</sup> «in presencia de li çudici de Antibaro».<sup>131</sup> Spesso negli affari giudiziari i cittadini si preseventavano come testimoni o come garanti (si menzionano già nel documento del 1247; «Marinza de Rugi», secondo il documento «producti die 29 novembris 1438» si ricorda come il testimone autorevole nella controversia davanti al principe raguseo e al Consiglio Minore).<sup>132</sup>

La compravendita era l'atto principale del traffico commerciale, attività fondamentale degli Antivaresi, che si menziona anche negli altri documenti conservati: «...ad vendendum, donandum et aliendum omnia sua bona mobilia et stabilia, iura, rationes, que et quas dicta constitutrix...».<sup>133</sup>

Il credito o prestito, era di competenza del Comune che prescriveva certi vincoli concedendo prestiti e assicurandoli anche con un pegno reale (in oggetti o in beni immobili: «Marinus de Antibaro, nepos Gradesse Bastasii facit manifestum, quod ipse ponit in pignorem et pro pigno (!) unam cinturam argenti [...] pro yperperis x...; 15. novembris 1347»)<sup>134</sup> L'arcivescovo antivarese nel 1360 impegnò 2 coppe d'argento e «uno libro vocato Johanina et pastorale uno de cornu».<sup>135</sup> «Ego quidem Marinus de Zare de Antibaro confiteor quod persono me et super omnia mea bona usque ad duos annos proxime...» (garantisce con la sua persona e la proprietà che restituirà il debito preso in prestito entro il termine di due anni).<sup>136</sup> Francesco Proculiano nel 1571 aprì un credito presso la comunità ragusea per il suo datore di lavoro, lascian-

<sup>129</sup> Bošković, cit., p. 266; Kovičanić, *Bar*, cit., p. 225.

<sup>130</sup> Bujuklić, cit., pp. 228-230.

<sup>131</sup> «...alla presentia della Iustitia zurata che o uno in altro delli sopraditti doi le habbi dal certo dato ditta ferita; allo qual iuramento essi missier Simon et missier Marino star debbano come ancho si sono contentati, non obstante che per la approbata consuetudine del paese in simili casi il giuramento si dovrà dare a ditti missier Simon et missier Marin, qual missier Camillo debba quell'acchetar da buoni et amorevol parenti, rimettendoli ogni ingiuria et alterato animo che potesse haver contra di loro...»: ASV: Consiglio dei Dieci, Lettere Rettori ai Capi, b. 274: Antivari (1500-1565), pp. 39-78, nn. 67-68 (pp. 1-9): Zuanne Bragadino Podestà et Capitano d'Antivari, *Die 7 martii 1549*.

<sup>132</sup> Božić, cit., p. 183.

<sup>134</sup> *Acta*, cit., II (35), p. 8.

<sup>133</sup> *Acta*, cit., II (691), p. 207.

<sup>135</sup> MAHNKEN, cit., p. 334.

<sup>136</sup> N. BOGOJEVIĆ-GLUŠČEVIĆ, *Iz pravnog života srednjovjekovnih primorskih gradova [Dalla vita giuridica delle medievali città litorali]*, Podgorica, 2002, pp. 138-139, 143.

do in pegno oro e argento. I prestiti prima di un viaggio dei commercianti che venivano pagati con la merce transitavano verso le società commerciali.<sup>137</sup>

I termini di restituzione, in base a quanto si evince dai documenti noti, venivano stabiliti in base ai giorni del calendario, a 2, 3, 4, 5, 6 («Ego quidem Jacobus, filius Laurentii de Bragni de Antibaro confiteor, quod [...] usque ad sex menses proxime futuros me obligo dare et soluere [...] perperos c.»),<sup>138</sup> oppure a 14 mesi. Solo tra il 1306 e il 1339 furono stipulati 36 contratti di credito tra gli Antivaresi e i Veneziani, per un valore totale pari a 8.269 perper.<sup>139</sup>

Conseguenza dell'inadempimento degli obblighi erano gravi sanzioni monetarie. La proprietà si vendeva per riscossione («et si ultra dictum terminum non rescateveremus sit sua in venditione»),<sup>140</sup> e per i crediti non saldati c'era anche il rischio di andare in prigione.<sup>141</sup> È degna di nota la deliberazione del «Consilium rogatorum» raguseo che stabilì «quod aliqua persona de Ragusio de cetero non debeat contrahere vel facere aliquod debitum vel credenciam alicui persone de Antibaro in pena de perperis c.».<sup>142</sup>

L'adempimento degli obblighi per l'altra persona veniva registrato nelle cancellerie notarili («dantur et soluentur nomine [...] pro quo debito dicunt fecisse concordamur quod per soluat Instrumento»).<sup>143</sup>

Le norme del contratto di locazione venivano regolarmente applicate dal momento che non c'era certo carenza di case da dare in affitto e da cui si ricavava anche una notevole rendita: «...dimitto prete ecclesia s. Helie d'Antibaro una meta di affitto meo domo in Antibaro prope castrum Antibari...».<sup>144</sup>

Gli affari del fittavolo si riferivano anche ai redditi di una piazza, pertanto nei contratti spesso si ritrovano indicazioni in caso di emergenze quali la guerra o le epidemie, per le quali veniva interrotto il commercio.<sup>145</sup>

<sup>137</sup> *Bar grad*, cit., p. 22.

<sup>138</sup> *Acta*, cit., II, 18 giu. 1369, p. 59.

<sup>139</sup> ČUK, cit., pp. 162-163.

<sup>140</sup> BOGOJEVIĆ-GLUŠČEVIĆ, *Iz pravnog*, cit., pp. 138, 143 (Archivio raguseo, documento dal 17 ott. 1380).

<sup>141</sup> BOŠKOVIĆ, cit., p. 277.

<sup>142</sup> *Acta*, cit., I, 25. *novembris 1312*, (699), p. 182.

<sup>143</sup> BOGOJEVIĆ-GLUŠČEVIĆ, *Iz pravnog*, cit., pp. 140, 144. Cfr. «Jacomelus Dragie de Antibaro facit manifestum, quod ipse promittit et se obligat dare et soluere ... yperperos...» (16 mar. 1349): *Acta*, cit., II (51), p. 17.

<sup>144</sup> ČORALIĆ, *Duhovne*, cit., p. 51.

<sup>145</sup> *Bar grad*, cit., p. 23.

Il contratto d'affitto per la manodopera, ovvero i contratti stipulati tra l'apprendista e l'artigiano potevano essere stilati per arruolamento o *locatio* (fitto, pigione): «Ego [...] de Antibarano loco me cum magistro [...] ferrario ad serviendum fideliter [...] in arte predicta» a 6, 7, 8 anni, a patto che il maestro provvedesse al vitto e all'abbigliamento dell'apprendista, che gli facesse imparare la sua arte e alla fine gli conferisse l'arnese, come di solito si fa.<sup>146</sup> I Veneziani prendevano in affitto anche i servi.<sup>147</sup>

La locazione, anche se si basava sulla *locatio-conductio* romana (affitto, servizio, opera), con i suoi elementi già indica quelle che erano le caratteristiche principali del contratto d'opera. «Bogoe Antibaranus facit manifestum, quod ipse promittit et se obligat [...] de stando et laborando...» (25 gen. 1349);<sup>148</sup> «Stephanus filium condam Pauli de Antibarano [...] locat operam suam [...] ad 5 annos, [...] pro victu et vestitu» (24 nov. 1349).<sup>149</sup> Nelle fonti si trovano varie formule: «locat se et opera sua in arte fabricarie»; «...quod locat se et opera sua»; «...serviet annum unum...»; «serviet apud [...] unum annum pro ducatis»,<sup>150</sup> «serviet [...] usque ad festum s. Sergii pro perperis 4» (1376).<sup>151</sup>

E circa l'educazione al mestiere si legge: «Georgius Mamollo de Antibarano filium sum Marinum maiorem, 12 annorum dedit magistro [...] aurifici Ragusino [...] ad artem aurificum [...] ad annos 8 (1394, 10. novembris)». <sup>152</sup> Dinko Curiazi prese in affitto nel 1424 un costruttore, che giunse ad Antivari a lavorare per lui.<sup>153</sup>

Il contratto d'opera, o sul lavoro, viene menzionato già in fonti datate 1334, ed in particolare dagli scultori antivaresi a Ragusa: «...petrearius promisit et se obligavit [...] de facere sibi ad locum...»;<sup>154</sup> «...petrarius promisit et se obligavit [...] de dando sibi totum lapidem [...] pro lista et archetis ecclesie [...] Qui recipit ad presens pro parte solutionis yperperos x». <sup>155</sup>

<sup>146</sup> KOVIJANIĆ, *Bar*, cit., p. 225.

<sup>147</sup> ČUK, cit., p. 176.

<sup>148</sup> *Acta*, cit., II, 21 nov. 1349 (48), p. 16; 18 dic. 1349 (61), p. 19; (65), p. 20; 1364 (208), p. 48.

<sup>149</sup> *Ivi* (60), p. 16.

<sup>150</sup> *Acta*, cit., II, 1369 (346), p. 80.

<sup>151</sup> *Acta*, cit., II (346), p. 80.

<sup>152</sup> *Acta*, cit., II (434), p. 105.

<sup>153</sup> BOŠKOVIĆ, cit., p. 251.

<sup>154</sup> C. FIŠKOVIĆ, *Romansko-gotički slog samostana Male braće* [La composizione romanico-gotica del monastero dei Frati minori], in *Samostan Male braće u Dubrovniku* [Il monastero dei Frati minori a Ragusa], Zagreb-Dubrovnik, 1985, p. 418.

<sup>155</sup> IDEM, *Gotičko-renesansni slog samostana Male braće* [La composizione gotico-rinascimentale del monastero dei Frati minori], in *Samostan*, cit., p. 443.

In base a quanto riportato, erano nate anche associazioni per il lavoro comune («societam de omni labore») nel cui ambito gli imprenditori assunsero adeguati ruoli.<sup>156</sup>

Il mandato si ricorda in vari documenti: a Matteo Ruci fu affidato il compito di consegnare 20 zecchini d'oro ad un Raguseo, ma non lo eseguì mai.<sup>157</sup>

Gli affari bancari vengono menzionati in modo indiretto: Elia Zaguri, nel 1335, dovette restituire a Georgio Soderini di Firenze, con cui aveva lavorato dal 1333, l'importo di 100 perper di Brskovo. «Soderini», come creditore per l'acquisto di piombo, rame e argento, era il rappresentante della filiale della casa bancaria fiorentina dei «Bardi» e «Peruzzi».<sup>158</sup> A Tiberius Zupan fu rilasciata una cambiale di 181 talleri. Il versamento venne effettuato ad Antivari dagli organi del Comune raguseo. «Marin Borisi», comproprietario di una metà di una nave, aveva sia pegni che cambiali nelle banche napoletane, mentre Nicola Proculiano aveva i depositi presso la cassa di risparmio dei «Monti» a Venezia.<sup>159</sup>

##### 5. GIURISDIZIONE NELLE CAUSE CIVILI E PENALI

A proposito della giurisdizione civile gli Antivaresi avevano chiesto: «...per chaxon in li nostri statuti se contien se devesse zudegar in civil, perho domandemo che piaxesse a la I. d. S. confirmar o in parte, o in tuto chomo li piaxera», e la risposta dei Veneziani fu: «...quod per eius privilegium statuta sua confirmata sunt, et secundum ea, ac secundum mores, et consietudines Civitatis eorum, volumus ut iudicetur, et nichil novi fiat.».<sup>160</sup>

Al tempo del dominio del Despota, nelle cause penali giudicava il duca, il quale disponeva anche del potere esecutivo. Così, nell'ottobre del 1423, il duca tenne incatenato per 5 giorni un ladro nella roccaforte di Antivari: «...occasione huiusmodi furti idem voyvoda tennit in compedibus et carceribus in castro Antibari quinque diebus».<sup>161</sup> Alcuni Ragusei, nel 1438, furono incarcerati ad Antivari «cum brachio vayvode Automan».<sup>162</sup>

<sup>156</sup> IDEM, *Romansko-gotički slog samostana Male braće*, cit., p. 422.

<sup>157</sup> *Bar grad*, cit., p. 61.

<sup>158</sup> *Istorija Crne Gore 2*, tomo 1, Titograd, 1970, p. 40.

<sup>159</sup> *Bar grad*, cit., p. 53.

<sup>160</sup> LEVI, cit., p. 56.

<sup>161</sup> Božić, cit., pp. 178-179.

<sup>162</sup> Ivi, pp. 183-184.

Con le disposizioni dell'8 maggio del 1444, il reggente di Antivari dovette occuparsi di questioni di diritto penale e civile. Secondo queste disposizioni, nelle azioni penali si doveva agire secondo le leggi veneziane, facendo sì che il sistema giudiziario penale diventasse fonte di pratica legale. Nelle cause civili si governava secondo lo statuto «et ordines dicte terre».

Nei casi che non erano regolamentati dallo statuto, la sentenza veniva deliberata dal rappresentante veneziano; la «Signoria» richiedeva al principe antivarese di attenersi allo statuto, salvo in casi che non erano previsti (vuoti legali); in tali frangenti, infatti, si doveva giudicare «secondo giustizia, tenendo conto dell'onore del governo veneziano».

Il rettore, che ordinava l'esecuzione delle sentenze, era affiancato da un cancelliere, da due giudici e da un cavaliere. Il cavaliere si occupava del rispetto dell'ordine, della chiusura dei portoni della città, della guardia e della protezione del podestà; alle volte aveva incombenze nell'ambito delle procedure giuridiche e nell'esecuzione degli ordini del principe.<sup>163</sup>

Le misure penali veneziane applicate contro i tumultuosi,<sup>164</sup> specialmente la tortura,<sup>165</sup> la giostra dell'anello, l'impiccagione nelle piazze cittadine, secondo un rapporto datato 1559, fecero sì che il numero dei briganti fosse in continuo aumento, specialmente in considerazione delle numerose condanne alla forca, mai revocate.<sup>166</sup>

## 6. PROCEDURA GIUDIZIARIA

I compromessi tra i cittadini venivano pubblicati in piazza («publicavit fuit die supracripto, loco solito plathee...»)<sup>167</sup> È probabile anche che

<sup>163</sup> *Bar grad*, cit., pp. 26-27; *BUJKLIĆ*, cit., pp. 123-124.

<sup>164</sup> Cfr. «pena de bando perpetuo et confiscation delli beni»: *ASV*: Consiglio dei Dieci, Lettere Rettori ai Capi, b. 274: Antivari (1500-1565), pp. 39-78. n. 69 (pp. 1-3) (20 lug. 1550): Zuanne Bragadino Podestà et Capitano d'Antivari. n. 70 (16 lug. 1550): «pena de bando perpetuo di questa Città et territorio, et de confiscatione de tutti li loro beni...».

<sup>165</sup> Secondo la relazione del podestà Thomaso Pasqualigo del 4 febbraio 1566, «sono stati scoperti et presi de qui Pietro et Nicolo oresi monetarii di Castel Novo loco turchesco, li quali coll'aiuto di Nicolo Cippogna e Mathio Gorgnagora Antivarini battevano aspri falsi in questo territorio in uno casone de paglia in una vigna del Matheo, dove avevano fabricato una caverna de un passo e mezzo larghezza per quadro, et d'altra più della statura d'huomo coperta tavolla. [...] ne quali ponevano mezzo argento e mezzo di rame, et quelli dispensavano a Castel Nuovo. Sottoposti alla tortura hanno confermato tutto».

<sup>166</sup> *Bošković*, cit., p. 287.

<sup>167</sup> *ASV*: Consiglio dei Dieci, Lettere Rettori ai Capi, b. 274: Antivari (1500-1565), pp. 39-78, n. 70 (pp. 1-3) (16 lug. 1550): Zuanne Bragadino, Podestà et Capitano d'Antivari.

le cause si effettuassero nella loggia cittadina («lobia communis»), e che i giudici sedessero alla cosiddetta «banca della giustizia» dinanzi ai cittadini lì radunati.<sup>168</sup> Il cittadino di Antivari poteva essere citato e obbligato a comparire in giudizio soltanto nella propria città; poteva essere condannato soltanto secondo lo statuto e il regime del Paese, nonché dinanzi alle sue autorità:

Direti com eli nostri statuti per quella nostra Excell.<sup>ma</sup> Sig.<sup>ria</sup>, sono confirmadi in li qual statuti se contiene che nisun nostro cittadino possa esser citado salvo davanti lo nostro recimento. Et per lo recimento che sia declarado con la forma de li nostri statuti, et messo la sententia de li dicti nostri statuti ad execucion con li ordeni de li nostri statuti...<sup>169</sup>

Fu questa una richiesta che gli Antivaresi presentarono nella petizione al senato veneziano del 1443, aggiungendo che, se un loro cittadino fosse stato citato oppure condannato «over messo la sententia ad execution contra li nostri statuti in altro logo», tale sentenza o l'esecuzione sarebbero state invalidate. Se qualcuno doveva accusare un membro del Comune, doveva accusarlo al tribunale di competenza. In questo consisteva il principio della giustizia medievale, per cui ognuno rispondeva davanti al suo tribunale di competenza:

...salvo che sia resalvado le raxon de ogni uno che intenderà aver contra algun nostro cittadino, che possa usar le sue raxon al dicto modo davanti nostro rezimento chi se agravara, che possa apelar, et seguir la soa apelation al soradito modo.<sup>170</sup>

Il processo poteva avvenire anche nel caso in cui la parte si fosse resa contumace e non avesse partecipato alla procedura.

Non era permesso insultare i membri del tribunale.

Qualora il tribunale avesse stabilito un'organo di arbitraggio per effettuare la valutazione o la distribuzione dei beni per cui si faceva il processo, tale organo non poteva cambiare la sua decisione. Il processo arbitrale laico circa la divisione della proprietà riflette l'immagine delle vecchie consuetudini che per un lungo periodo regolarono le controversie nate in occasione della divisione dei beni.<sup>171</sup> A Budua, le persone elette dovettero prestare giuramento davanti ai giudici ordinari della città e davanti al cancelliere. Molto spesso si trattava di divi-

<sup>168</sup> BUJUKLIĆ, cit., pp. 164, 232.

<sup>170</sup> *Ibidem*.

<sup>169</sup> LEVI, cit., p. 52.

<sup>171</sup> *Ivi*, p. 132.

sioni di terre tra i membri di una stessa famiglia. Gli arbitri procedevano in base a regolamenti consuetudinari, più che a provvedimenti dello statuto, che regolava questa materia.<sup>172</sup>

Lo statuto prescriveva che le cause sui limiti e sui beni immobili si dovessero risolvere *in loco*, in modo che i giudici potessero rendersi conto con esattezza di tutte le circostanze.

La parte non poteva richiedere una causa su un argomento per cui era stata già deliberata una sentenza<sup>173</sup> (il principio romano *ne bis in idem*).

## 7. PROCEDIMENTO DI APPELLO

Contro la sentenza deliberata, entrambe le parti potevano presentare una richiesta di appello. Si poteva ricorrere all'appello solo in base ai documenti presentati nel corso della causa principale, sigillati e consegnati al tribunale dell'altra città competente circa la revisione delle sentenze.

Durante il dominio degli ultimi Balšić e sotto il governo del Despota (1414-1443), i cittadini di Antivari nell'appello (oltre alla sentenza del tribunale antivarese in allegato si consegnavano anche gli atti di processo e gli ordini dello statuto, sigillati e in uno scrigno a parte) si rivolsero al Consiglio Minore raguseo,<sup>174</sup> in particolare per questioni inerenti la legge ereditaria.

Nel termine di un anno, il principe raguseo e i membri del Consiglio Minore dovevano prendere in considerazione la sentenza di primo grado, confermarla o annullarla, e presentare la decisione in forma scritta ai giudici e al Consiglio della città di Antivari («iudicibus et consilio civitatis Antibari»).<sup>175</sup>

Durante la prima sovranità veneziana (1405-1412), gli Antivaresi in certi casi (nelle cause di maggior valore) potevano presentare ricorso a Venezia, mentre in altri casi anche a Scutari. Richiedevano pertanto il rispetto delle vecchie regole:

...Item per le sentencie, che se vien agravade del nostro Regimento anticamente se mandava el processo soto el sigillo, et de la non se acceptava ne al-

<sup>172</sup> Ivi, pp. 240-241.

<sup>173</sup> *Bar grad*, cit., p. 28.

<sup>174</sup> «Apellationen der Antibarensen an die Gerichte von Ragusa 1414-1444» (JIREČEK, *Die Romanen*, cit., p. 5).

<sup>175</sup> BUJKLIĆ, cit., p. 31. «Jurati iudices civitatis Antibari»; «Judices, consilium et commune civitatis Antibari» (JIREČEK, *Die Romanen*, cit., II, p. 17).

diva altro, ecepto che era soto el sigillo, perho che la prefata nostra I. d. S. dovesse concieder e comandar al Conte de Scutarj aldidor de quelle sentencie, che serva, che non possa, ne debia altra prova, ne carte ne testimoni acceptar, ne far accomandar a niguna de la parte per andar a defender le dite appelacion, a chaxon travien gran spexe, zeto aldir el processo soto el sigillo, e secondo laparera la dita sentencia aferma o infirmar.<sup>176</sup>

Nella petizione degli Antivaresi esaminata davanti al senato il 7 giugno 1443 – in base al precedente diritto per cui solo in due casi (condanna alla morte o mutilazione) la parte poteva appellarsi a Venezia (che era competente di tutti gli appelli)<sup>177</sup> –, gli Antivaresi chiesero di potersi rivolgere ai Tribunali veneziani di Scutari, Cattaro<sup>178</sup> o Zara per tutti:

...Como noi semo impotenti, et non podemo soferir le spexe andar a Veniexia e domanda che sia fato comandamento al nostro podestà e a quel de Scutari, et de Cataro et de Zara quando vien appellade le lor sententie per algun nostro cittadino a Veniexia, et che sia fato comandamento a le parte, e retornar in driedo a Venexia a seguire la apellation suplicareti che a quelli rectori sia posto pena quella che parerà et piäsera a quela Serenità ogni uno de quelli rectori, quando vegnirà esser apelado ogni fiada quando serà requerido che sia tegnudo a dar la scripture et mandarle soto lo suo sigillo a Veniexia o veramente lo nostro podestà a Scutari over a Cataro over a Zara, et far comandamento a le parte che vada driedo le scripture et seguir le loro apelacion.<sup>179</sup>

La richiesta, però, non venne approvata.

Più tardi, per evitare i lunghi viaggi, a tutte le città nei dintorni di Scutari fu dato il diritto di appellarsi al principe di Scutari, e qualora non fossero soddisfatte della sentenza emessa da quest'ultimo, all'Avogaria veneziana.

Nella richiesta del 1449, gli Antivaresi pretesero che, per abusi, ricorsi e insoddisfazioni derivate dalle decisioni del principe scutarino, il diritto di appello venisse trasmesso dal Tribunale di Scutari al Tribunale di Zara o a quello di Venezia.

Nel 1443, gli Antivaresi pretesero che, se qualcuno dopo una sentenza non fosse ricorso in appello entro i termini stabiliti dallo statu-

<sup>176</sup> LEVI, cit., p. 56.

<sup>177</sup> Cfr. STANOJEVIĆ, *Uslovi*, cit., p. 210.

<sup>178</sup> Anche assai più tardi, dopo il 1797, durante il primo governo austriaco, fu aperto il tribunale distrettuale a Cattaro, appellativo per i tribunali ad Antivari e Dulcigno. *Arhiv i nauka [L'archivio e la scienza]*, a cura di M. Milošević, Beograd, 1980, p. 37.

<sup>179</sup> LEVI, cit., p. 51.



to, ma avesse intenzione di presentare una querela, quest'ultima andasse considerata senza pieni diritti (termine di prescrizione);

– e che sia forma erata perpetualmente: [...] de una sententia data et non apelata segundo i termini deli nostri statuti, passando lano che la dicta sententia resta in el suo robor...<sup>180</sup>

Nella richiesta del 1443 gli Antivaresi pretesero che il Comune potesse eleggere due giudici nel processo, «che i dicti possa oldir e zudegar de perperi zinquanta in zoso» dei beni mobili o immobili, che si sarebbe potuto appellare solamente «davanti el rezimento de»<sup>181</sup> Antivari. Tuttavia, Venezia non fu d'accordo che il processo di secondo grado per beni di minor valore rimanesse di competenza dei loro giudici ossia del podestà.

In un'occasione (xv sec.), dopo che fu constatato che l'Avogaria nel processo di secondo grado aveva interrogato i testimoni che non si erano presentati davanti al tribunale nella prima causa, tutti gli esami furono annullati, perché non conformi a quanto previsto dallo statuto della città di Antivari.<sup>182</sup>

Per una causa che prevedeva riscossioni fino a 100 zecchini, gli Antivaresi si potevano rivolgere alle autorità veneziane di Zara (questa istanza fu approvata nel 1449 su proposta degli Antivaresi). La «Signoria» in un primo momento permise agli Antivaresi di potersi appellare al principe scutarino nelle cause civili<sup>183</sup> e dopo il 1479 a quello catarinico per una causa fino a 100 zecchini, e a quello di Venezia per cause che prevedevano somme maggiori.

A causa dello sviluppo (al di là dello statuto) del sistema punitivo da parte dei rettori cittadini (multe, prigione di breve durata, espulsione provvisoria),<sup>184</sup> il senato veneziano, negli anni settanta del xv sec., pro-

<sup>180</sup> Ivi, cit., p. 53.

<sup>181</sup> *Ibidem*: «...e quel sera determenado per el dicto rezimento sia fermo e rato perpetualmente e questo solamente che molti poveromeni vien desfati e consumadi per la via da Scutari per le angarie de carati et avvocati e molte altre spexe.», p. 54. Cfr. G. BOERIO, *Dizionario del dialetto veneziano*, Venezia, 1856; Firenze, rist. Giunti, 1998, p. 137.

<sup>182</sup> *Istorija Crne Gore* 2, tomo 2, Titograd, 1970, p. 262.

<sup>183</sup> STANOJEVIĆ, *Uslovi*, cit., p. 211.

<sup>184</sup> Cfr. «...salvo condotto per cinque anni con condition che i habbino viver in pace, perche cosi facendo, quelle non li mancharebbono della buona gratia sua;...»: ASV: Consiglio dei Dieci, Lettere Rettori ai Capi, b. 274: Antivari (1500-1565), pp. 39-78, n. 61 (25 mag. 1542): Zuanne Battista Gradenigo Podestà et Capitano d'Antivari. «Essendo già molti anni sta banditi alcuni nostri cittadini fedelissimi suditti della Serenissima Signoria per alcune cas-

tabilmente esentò il principe scutarino dal promulgare tutte le decisioni nelle cause che prevedevano un valore fino a 100 zecchini affinché, in tal modo, venisse messo fine alla prepotente anarchia dei rettori cittadini inferiori, dei podestà, cosa che gli Antivaresi avevano proposto anche all'inizio, senza però ottenere, ancora una volta, l'assenso di Venezia.<sup>185</sup>

Per una causa che superava i 200 perper, gli appelli si potevano presentare all'Avogaria veneziana.

Nel 1443 degli Antivaresi proposero che nessuno fuori da Antivari potesse giudicarli e che:

...se algun nostro cittadino fosse scismado al nostro podestà per algun forestiero, in atto de rebellion over per altro caso che fosse contra el stado de quella nostra Magn.<sup>ca</sup> Sig.<sup>ria</sup> supplicarete che a nui sia concesso che lo nostro podestà faza per tal casone si como se contiene in lo privilegio a nui fato per condam miser Francesco Quirino.<sup>186</sup>

Per gli obblighi contraenti assunti in un'altra città si doveva, invece, rispondere nella stessa città (competenza locale).<sup>187</sup>

#### 8. ORDINI LEGALI COMUNI ALL'ARCIDIOCESI E AL COMUNE

Pur non essendo rappresentata ufficialmente in nessuna struttura, né esecutiva né legislativa, l'autorità dell'arcivescovo aveva una certa influenza, seppur non decisionale, sulla gestione sia della vita interna

sioni che tra loro occorsero; per il che, dopo molti anzi infiniti danni et ruine tra loro seguite, da Vostre Eccellentissime Signorie li fu concesso salvo condotto per cinque anni, il fui delli quali hormai approssimandosi, uno di loro che è...»; ASV: Consiglio dei Dieci, cit., n. 62 (28 mag. 1543): Giudici et Procuratori della Comunità d'Antivari.

«Noi Provveditor preditto ad honor del Signor Iddio a satisfatione della Illustrissima Signoria et a perpetua quiete de quella Città de Antivari et sudditi nostri, volemo et per la autorità Nostra terminiamo che tali disobedienti et scandalosi siano et se intendano incorosi in pena de perpetuo bando de Antivari et dalla bocca di Boiana alla bocha di Catharo et dalla Città di Venetia, et li suoi beni siano imediante confiscati et se alcuno delli contrafacienti banditi per alcuna delle sopradette cose fusse presso et condotto nelle forze sia impicato per la gola a perpetuo esempio di cadauno disturbatore del quieto vivere et siano registrate le cose promesse cosi nella Cancellaria nostra, come in quella Cancellaria d'Antivari.»; ASV: Consiglio dei Dieci, Lettere Rettori ai Capi, b. 274: Antivari (1500-1565), pp. 39-78, nn. 67-68 (pp. 1-9) (7 mar. 1549): Zuanne Bragadino Podestà et Capitano d'Antivari.

<sup>185</sup> *Istorija Crne Gore* 2, tomo 2, cit., pp. 261-262.

<sup>186</sup> «Respondemus. Volumus quod rector noster, qui illic est nomine nostro, disponat, et provideat, sicut utilius cognoverit statui nostro, et ad bonum et pacificum illorum fidelium civium nostrorum.» (LEVI, cit., p. 52).

<sup>187</sup> Ivi, p. 260.

che di quella esterna alla città, in relazione all'importanza del centro cattolico.

Può darsi che nello statuto antivarese esistesse una norma simile a quella presente a Budua, secondo cui all'arcivescovo e ai suoi vicari veniva conferito il diritto di giudicare non solo quando un laico accusava un ecclesiastico, ma anche quando si trattava di: «heretici, usuari de usura, de dote che fosse perzogna fra l'marito et moglie» (cap. 128).<sup>188</sup> In caso di eresia, probabilmente però, veniva applicato il cosiddetto procedimento d'inquisizione e le norme del diritto penale canonico.

L'inquisizione relativa all'arcidiocesi antivarese viene menzionata al tempo del pontificato di Gregorio IX (1227-1241) che aveva richiesto la presenza dei domenicani nell'arcidiocesi antivarese, e nel 1298, quando Bonifacio VIII impose al capo dei Fratelli Minori per la provincia della *Sclavonia* di combattere con l'aiuto dei frati contro l'eresia «Inquisitionis officium» nel 1308 (*Anonymi Descriptio Europe Orientalis*); «...infecti ab hereticis, qui fugiunt ad partes illas a facie inquisitionum...».<sup>189</sup> Secondo gli ordini dello statuto di Budua, in caso di eresia, i cittadini (genitori) potevano diseredare i loro figli.<sup>190</sup>

La posizione della Chiesa nei confronti dell'usura era straordinariamente negativa: fu anche vietata la riscossione degli interessi con il decreto «Naugianti vel eunti ad nundinas»<sup>191</sup> emanato da Gregorio IX.

Anche se le richieste della chiesa non erano di competenza del Comune, in base ad un accordo con l'arcivescovo Pietro II Spano, i giudici antivaresi, il 20 aprile 1428, emanarono una legge secondo la quale a nessuno era permesso di alienare, vendere, regalare, impegnare, oppure dare in cambio i beni ecclesiastici.<sup>192</sup>

MCCCCXXVIII. Ind. VI. Die XX mensis Aprilis. Nos Laurentius Petri Samuelis, Laurentius Blaxii Rugii, et Joannes Joannis Samuelis tres simul Judices jurati civitatis Antibarensis cum majori et minori consilio ad signum aeris campani in unum collecti in Ecclesia s. Petri, in honorem D. Marci unanimi omnes consensione, [...] volumus, ac decernimus [...] ob causam possint suarum Ecclesiarum bona abalienare, vendere, donare, oppignorare, permutare etc.

Nel 1429 fu emesso un regolamento che, previa una multa di 500 ducati, vietava di raggirare illegalmente qualunque autorità allo scopo di

<sup>188</sup> BUJUKLIĆ, cit. p. 191.

<sup>190</sup> BUJUKLIĆ, cit., p. 254.1.

<sup>192</sup> MARKOVIĆ, cit., p. 197.

<sup>189</sup> BOŠKOVIĆ, cit., pp. 293, 307.

<sup>191</sup> CVITANIĆ, cit., p. 126.

impossessarsi della carica dell'arcivescovo antivarese. Anzi, visto che i vescovi suffraganti arrivavano nelle diocesi senza che lui lo sapesse, i consigli antivaresi e i giudici radunati nella chiesa di S. Pietro decisero di vietare il raggio dell'arcivescovo.<sup>193</sup>

MCCCCXXVIII. Ind. VII die [...] Nos Theodorus Britius, Joannes Petri, et Marinus Blaxii Rugii tres simul Iudices jurati civitatis Antibarensis cum consilio toto minori et majori ad signum aeris campani collecti in Ecclesia S. Petri [...] una omnes [...] decrevimus pro civitatis nostrae bono [...] nequis civitum nostrorum ullo in posterum tempore, neque intra urbem, neque extra...<sup>194</sup>

Gli atti riportati forniscono importanti dati sul modo di operare da parte degli organi cittadini. Da tempo era nota la prassi dell'uso degli spazi dell'arcidiocesi per scopi comunali: «Maroe quondam Lampre de Mence» ricorse a Ragusa contro «Domagne de Duornich» perché gli aveva tolto la merce: «et me posuit in carcere domini archiepiscopi Antibarensis;<sup>195</sup> [...] et indebitate posuit mi in presun».<sup>196</sup> Quando la prigione del Comune era in condizioni fatiscenti, si usava anche il carcere dell'arcivescovo, come accadde, ad es., nel 1372. In caso di debiti assai elevati, nella disputa interveniva anche il Comune.

La prova indiretta del legame tra l'aspetto religioso personale e le istituzioni ecclesiastiche con le norme civili stabilite, è fornita dalle disposizioni testamentarie e dai legati scelti per particolari scopi di culto, con i quali i donatori si redimevano davanti a Dio, ma testimoniavano anche dei propri costumi, delle abitudini, della cultura materiale, delle possibilità economiche e dello stato sociale:<sup>197</sup>

presbiter Sergius, filium condam Marci Turturosi de Antibaro: [...] dimitto breviarium meum a camera canonici sancti Georgii Antibarensis [...] vineam Nepogrecium [...] canonicis sancti Georgii predictis. [...] Commissarios vero bonorum meorum omnium in partibus Antibari dimitto presbiterum

<sup>193</sup> BOŠKOVIĆ, cit., p. 291. *Istorija Crne Gore 2*, tomo 2, cit., p. 265.

<sup>194</sup> MARKOVIĆ, cit., pp. 197-98.

<sup>195</sup> JIREČEK, *Die Romanen*, cit., II, p. 17; MAHNKEN, cit., p. 330.

<sup>196</sup> *Acta*, cit., II, p. 67. Il «prigion» si menziona in un documento del 16 luglio 1550.

<sup>197</sup> L. ČORALIĆ, *Iz prošlosti Boke: budvanska zajednica u Mlecima (xv-xviii st.)* [*Dal passato delle Bocche di Cattaro: La comunità di Budua a Venezia (secoli xv-xviii)*], «Povijesni prilozi» [«Contributi storici»], 19, 2000, p. 136. Nei numerosi testamenti degli Antivaresi a Venezia sono detti i desideri per i funerali nelle chiese delle parrocchie veneziane o nelle fraternità, così come le dediche con le formulazioni ad es.: «item dimitto pauperibus mee contrade...» (EADDEM, *U gradu*, cit., Zagreb, 2001, pp. 195, 210, 272).

Dominicum predictum, nepotem meum, et dominem archidiaconum Vitam Antibarensem». <sup>198</sup>

(Venezia, 17 set. 1390)

«Stefanus de Antibaro condam Iohannis» nel 17 settembre 1508 a Venezia stilò un legato che ci conduce sulla tracce della famosa icona della abbazia di S. Maria di Rotazo: «dimitto Georgio fratri meo, quod dictus debeat consegnare unam candellam ad altare S. Maria positam in ecclesia S. Georgii et Benedicti de Antibaro pro anima mea». <sup>199</sup>

## 9. NOTARIATO

Il notariato era un'istituzione giudiziaria pubblica della città, in cui esercitavano le loro funzioni i notai-scrivani, molto spesso sacerdoti. <sup>200</sup> I primi notai apparvero nelle città dalmate nella prima metà del XII sec. <sup>201</sup>

I notai scrivevano gli atti giudiziari amministrativi in lingua latina, dando loro forma legale ufficiale di veri e propri documenti pubblici. <sup>202</sup> Erano una sorta di assistenti e collaboratori dei giudici, che dovevano assistere ad ogni disputa, stilare un verbale, secondo l'ordine dei giudici e conformemente a quanto previsto dallo statuto. I notai trascrivevano i capitoli dello statuto inerenti l'oggetto della controversia e li consegnavano alle parti per il loro accertamento, in modo che non ci fosse alcun dubbio circa i diritti di cui ciascuno godeva. Trascrivevano, inoltre, le sentenze delle corti d'appello, perché, in passato, il diritto e le conclusioni delle corti maggiori venivano utilizzate affinché gli altri decidessero su una situazione identica o simile. <sup>203</sup> I notai professionisti di solito venivano dall'Italia. La durata del servizio di notaio spesso si stabiliva con un contratto speciale che dava loro il diritto di poter essere eletti di nuovo per la stessa carica. Le sanzioni per l'insubordinazione dei notai erano la perdita del servizio e un'elevata pena pecuniaria. Da un documento conservato, si può concludere che i documenti

<sup>198</sup> ASV: Notarile Testamenti, b. 457, 17 set. 1390.

<sup>199</sup> Ivi, b. 956, n. 585, 17 set. 1508.

<sup>200</sup> J. LUČIĆ, *Političke i kulturne prilike u Dubrovniku na prijelazu XII u XIII stoljeće* [Le circostanze politiche e culturali a Ragusa durante il transito dal XII al XIII sec.], in *Samostan male braće u Dubrovniku*, cit., 1985, p. 19.

<sup>201</sup> CVITANIĆ, cit., p. 119.

<sup>202</sup> KOVIJANIĆ, *Bar*, cit., p. 219. Testamenti, cartas, strumenti, sententias et alia acta iudiciaria (NIKEZIĆ, cit., p. 6).

<sup>203</sup> S. MARINOVIĆ, R. VUKOTIĆ, M. ĐAKIĆ, *Crnogorsko sudstvo kroz istoriju* [Il giudiziario montenegrino attraverso la storia], «Pobjeda», 30 mag. 1999.

notarili portavano il sigillo del Comune: nero e tondo con l'immagine di s. Giorgio e con la scritta: «sigilati sigillo dicte ciuitatis Antibari».<sup>204</sup>

Il lavoro del notaio veniva controllato dagli auditori, che effettuavano la legalizzazione degli atti pubblici e che, in qualità di custodi della legalità, vigilavano sul lavoro dei notai, traducendo gli scritti e le deliberazioni dello statuto, interpretando il diritto, sorvegliando con cura ogni operazione affinché non fossero lesi i principi previsti dallo statuto o dal diritto legale di una delle parti nella controversia, che non potevano essere a conoscenza di tutte le norme previste dallo statuto. Ci sono, tuttavia, opinioni secondo cui gli auditori dovevano dedicare maggior attenzione al lato materiale del lavoro giudiziario.<sup>205</sup>

Gli auditori venivano eletti dalle autorità comunali, e svolgevano la funzione di sorveglianza al posto del collegio dei notai che non esisteva nelle città costiere. La durata del mandato di questi alti ufficiali cittadini sembra fosse di un anno.<sup>206</sup>

Per alcuni affari legali particolarmente importanti, gli statuti introdussero l'esistenza obbligatoria della carta notarile come forma per la stipulazione dei contratti e come condizione per la loro validità.<sup>207</sup> La carta notarile era un elemento importante per la stipulazione (*forma ad solemnitatem*) dei contratti di comprovendita dei beni immobili, di realizzazione di un prestito, di dote e testamento.<sup>208</sup> Così, il 22 febbraio del 1347, si ricorda lo scultore Mihoje Brajkov a Ragusa: «Micoe maritus Mirne se presentavit, quia dixit se habere cartam notarialem super ipsum [...] et bona sua».<sup>209</sup> I notai di solito stipulavano contratti per le transazioni monetarie maggiori, che si conservavano nell'archivio della comunità. L'indebitamento si certificava mediante un documento notarile, di solito legalizzato dai giudici e dagli auditori, come con-

<sup>204</sup> JIREČEK, *Die Romanen*, cit., II, p. 17: «Comession a vuy Nico de Guliermo de parte de li iudici collo cosseyo d'Antiuari per far uendita d'oyo in fina ducati IIII (c), che vuy possay hobligar a vuy et allo com(un) a pena de ducati C, e sello com(un) non uolissi pagar, che se possa pagar soura, çascaduno nostro çitatino delo suo dano».

<sup>205</sup> MARINOVIĆ *et alii*, cit. Gli uditori esistevano sia a Cattaro che a Budua (NIKEZIĆ, cit., p. 21).

<sup>206</sup> BUJUKLIĆ, cit., pp. 59-60.

<sup>207</sup> BOGOJEVIĆ-GLUŠČEVIĆ, *Negotium*, cit., p. 125.

<sup>208</sup> Ivi, p. 119. È prominente importanza degli strumenti notarili come mezzi di prova sull'affare compiuto e come gli elementi costitutivi indispensabili per la formazione e la validità giudiziaria dell'affare (ivi, p. 125).

<sup>209</sup> FISKOVIĆ, *Romansko-gotički slog samostana Male braće*, in *Samostan*, cit., p. 420; J. BAČIĆ, *Laurencije, općinski vikač dubrovački četrdesetih godina XIV stoljeća* [*Laurenzio, il gridatore comunale raguseo degli anni quaranta del Trecento*], «Naše more», 3-4, 10 set. 1986, p. 147.

dizione preliminare per la sua accettazione da parte di altri tribunali che disponevano di prove considerate valide.

La funzione del notaio ad Antivari viene menzionata già nel 1247, mentre un atto dell'amministrazione comunale solo nel 1325.

Il notaio comunale aveva l'obbligo di riportare le trascrizioni di tutti i documenti, sia privati che pubblici, in un libro a parte – il *catastico* –, in base a cui si potevano rilasciare trascrizioni autentiche in caso di perdita del documento originale. Il catastico rappresentava anche una prova attestante la proprietà sui beni immobili. Lo statuto di Budua riportava casi in cui i documenti notarili non avrebbero avuto valore legale: nel caso fosse stato falsificato, qualora in esso fosse stato cambiato ulteriormente qualcosa, se fosse stato stilato senza la presenza di testimoni e qualora non fosse opera di un notaio autorizzato.<sup>210</sup>

Negli anni venti del XIV sec., i Ragusei proclamarono che le carte notarili stilate nelle città da Antivari a Durazzo non avevano valore legale perché non erano state redatte secondo la forma prescritta.<sup>211</sup> L'affermazione è difficile da credere, considerando che Antivari, già un secolo prima, aveva avuto il suo notaio e che i documenti antivaresi all'inizio del XIV sec. venivano senz'altro registrati dai notai ragusei.<sup>212</sup>

La decisione presa in base allo statuto cattarino (cap. 297, dal 6 ottobre del 1332) fu di proclamare non validi i documenti rilasciati dai notai nelle città da Antivari a Durazzo. La ragione di tale decisione fu «la negligenza dei notai che, nello stilare i documenti, non si erano affatto attenuti alle modalità e alle forme richieste dal diritto, per cui il Comune di Cattaro subì molti danni».<sup>213</sup> Gli *Instrumenta* di altri uffici, in ogni caso, si trovavano presso gli Antivaresi.

Il primo e più celebre notaio cattarino fu il presbitero «Junius», nel 1200.

Tra i notai e i cancellieri ad Antivari sono noti:

ANDREA UGOLIN (*vagus*), «imp. auctoritate notarius», 22 mar. 1247;<sup>214</sup>

TRIPHON, «presbyter communis iuratus notarius Antibarensis»;<sup>215</sup>

diaconus NATALIS BELUCII, «iuratus publicus Antibar(ensis) notarius – 1311, 3. septembris», il che potrebbe essere la stessa persona di «canonicus Natali Belcici» menzionato nel 1307;<sup>216</sup>

<sup>210</sup> BUJUKLIĆ, cit., pp. 58-59.

<sup>211</sup> *Bar grad*, cit., p. 22.

<sup>212</sup> *Ibidem*.

<sup>213</sup> BUJUKLIĆ, cit., p. 191.

<sup>214</sup> *Acta*, cit., I (182), p. 56.

<sup>215</sup> Ivi (222), p. 284.

<sup>216</sup> Ivi (599, 585), pp. 180, 178.

- MARIN D'ANTIVARI, arcidiacono, 1333;<sup>217</sup>  
 JOHANNES MERULA DE NAPOLI, «iuratus notarius comunis Antibari, 1368, 23. aprilis»;<sup>218</sup>  
 FRANCISCUS DECANI, «vicenotarius et cancellarius communis Antibari»; «hoc presens publicum instrumentum mea subscriptone et signo solito ac appensione sigilli comunis roboratum»; 10 lug. 1369;<sup>219</sup>  
 BENEDICTUS *filius* NICOLAI MUR, 1388, «24. aprilis [...] approbatum cum litteris comunis Antibari»;<sup>220</sup>  
*presbyter* JOHANNES NALLE, «canonici et iurati notarii communis Antibari [...] autenticato per litteras comunis Antibari sigillo dicti comunis sigillatis...», 1402, 22. iunii;<sup>221</sup>  
 NICOLA *olim domini* ANTONII *militis de* ANCONA, «canonici Corzulensis et cancellarii comunis Antibari», 1420;<sup>222</sup>  
 NICOLAUS DE ARCHILUPPIS, cancelliere durante il tempo di Despota, xv sec.;  
 Don DOMINICUS CAPSENTA, 1433;  
 MARINUS CRATECH: «noder della communita de Antivari», 1432-1433; «...et scriptum Antibari manu presbiteri Marini Cratech, canonici et notarii Antibarensis», 9 gen. 1449;<sup>223</sup>  
 Ser LODOVICUS DE AURIFICIBUS *condam* JACOBI *civis* VINCENTIE, «cancellarii Antibari», 1450;<sup>224</sup>  
 JOHANNES BAPTISTA GRISONIUS, cancelliere, 1552;<sup>225</sup>  
 BARTOLOMEO SABINI, notaio pubblico e cancelliere d'Antivari (secondo una procura del 6 ottobre 1558);<sup>226</sup>  
 ANTONIUS, «cancellarius», 1559.<sup>227</sup>

<sup>217</sup> Si menziona soltanto come presente durante l'emanazione di un documento, e perciò non è chiaro se lui faceva l'ufficiale di cancelleria, eppure, solamente far menzione di questi termini indica le attività notarili ad Antivari: B. B. ŠEKULARAC, *Dukljansko-žetske povelje* [Documenti di Doclea e Zeta], Titograd, 1987, p. 37.

<sup>218</sup> Acta, cit., II (240), pp. 54-55.

<sup>219</sup> Ivi (260), p. 60.

<sup>220</sup> Ivi (402), p. 101.

<sup>221</sup> Ivi (696), p. 209.

<sup>222</sup> G. PRAGA, *Oreficeria e incisione in Dalmazia a mezzo il quattrocento*, «Archivio storico per la Dalmazia», a. IX, vol. XVI, fasc. 94, 1934, pp. 482-483.

<sup>223</sup> Ivi, p. 483.

<sup>224</sup> PRAGA, *Oreficeria e incisione in Dalmazia a mezzo il quattrocento*, cit., p. 482.

<sup>225</sup> BOŠKOVIĆ, cit., p. 270.

<sup>226</sup> M. T. MILOVIĆ, *Crmnica* [Cernizza], tomo I, bibliografia, Virpazar, 2003, p. 243.

<sup>227</sup> J. STIPIŠIĆ, *Regesta pergamenata iz zbirke obitelji Fanfogna Garagnin u muzeju grada Trogira* (Dio prvi – Isprave XIII., XIV. i XV. stoljeća) [Regesto delle pergamene della collezione di famiglia Fanfogna Garagnin nel museo della città di Traù (La prima parte – documenti di XIII, XIV e XV sec.)], «Zbornik Odsjeka za povijesne znanosti Zavoda za povijesne i društvene znanosti Hrvatske akademije nauka i umjetnosti» [«La raccolta del Dipartimento delle scienze storiche dell'Istituto per le scienze storiche e sociali della Accademia Croata delle Scienze e delle Arti»], 20, 2002.



## 10. CONCLUSIONE

Nel saggio, seguendo le tracce del materiale originale a disposizione, pubblicato e inedito, e delle conoscenze storiografiche, si ricostruisce lo statuto della città medievale di Antivari, statuto di cui purtroppo non disponiamo nella forma originale.

Lo statuto della città di Antivari probabilmente venne stilato nei primi decenni del XIV sec., considerato che le sue disposizioni si ritrovano direttamente già in un documento datato 19 maggio 1330. Fu redatto in una serie di norme codificate della redazione meridionale degli statuti delle città adriatiche orientali, mentre i singoli atti legali risalgono alla seconda metà del XIII sec., visto che il notaio ad Antivari è figura menzionata nelle fonti storiche già nel 1247.

Nella prima parte del saggio viene fornito uno schema delle istituzioni cittadine e delle funzioni pubbliche, che danno l'idea di quella che era la struttura sociale autonoma, mentre nella seconda parte sono ricostruiti gli ordini della legge privata e degli istituti legali, in primo luogo nel campo del diritto familiare, ereditario, reale, obbligatorio, commerciale e delle leggi marittime.

Nella terza parte del saggio si pone l'accento sulla competenza circa le cause civili e penali, nei procedimenti giudiziari e di appello, citando documenti originali, in relazione alle decisioni dei consigli comunali, ma anche ai documenti preservati dai processi di ricorso.

Sullo sfondo, nella relazione sulla comunità e sull'arcidiocesi, come istituzioni più importanti nell'Antivari medievale, attenzione particolare viene dedicata sia all'ufficio notarile che ai notai.

I documenti originali ci consentono di entrare nel vivo delle istituzioni fondamentali dello statuto cittadino e nelle formulazioni delle disposizioni oltre che nella struttura sociale e amministrativa di cui godeva questa città che nel periodo medievale svolgeva un particolare ruolo politico e religioso.

*Traduzione:* Prof.ssa Maria Teresa Albano

AI MARGINI DI ANTONIO PIZZOCARO.  
UN ITINERARIO ARCHIVISTICO  
PER DUE CASE GHELLINI A VICENZA\*

LUCA TREVISAN

«**I**L Calderari dicea ch'erano state ordinate dal Pizzochero le seguenti fabbriche: la facciata del palazzo publico sopra la piazza della biada; le due colonne di piazza; la casa dei Proti; e il palazzo Ghellini prossimo ad essa», ovvero la residenza di Marc'Antonio Ghellini sita in Carpagnon a Vicenza, in angolo tra le contra' Oratorio dei Proti e S. Antonio (FIGG. 1 e 2). Sulla scorta di quest'informazione riportata da Leonardo Trissino<sup>1</sup> e rifacentesi direttamente a una notizia riferita dal celebre Ottone Calderari, la critica del XIX sec. (a esclusione del silen-

\* Debbo preventivamente, all'atto di licenziare il presente saggio, esprimere la mia profonda riconoscenza agli Amici, e insigni studiosi, Loredana Olivato e Lionello Puppi, incommensurabili Maestri di metodo ai quali mi preme rivolgere, in abbrivio, un affettuoso ringraziamento per le preziose segnalazioni e indicazioni di cui hanno voluto farmi dono nel corso della ricerca e per l'interesse e il sostegno dimostrato nei confronti della medesima.

È inoltre con altrettanto affetto che si vogliono qui ricordare e ringraziare, per apporti e suggerimenti sempre puntuali e fecondi, Monica Molteni e Alessandra Zamperini.

ABBREVIAZIONI

- ACVvi Archivio della Curia Vescovile di Vicenza.  
ATvi Archivio Torre di Vicenza (presso la Biblioteca Civica Bertoliana).  
ASvi Archivio di Stato di Vicenza.  
BBvi Biblioteca Civica Bertoliana di Vicenza.  
CISA Centro Internazionale di Studi di Architettura «Andrea Palladio» di Vicenza.

<sup>1</sup> Cfr. BBvi: ms. 1950, L. TRISSINO, *Artisti vicentini*, II, c. 220r. Varrà la pena precisare che delle opere attribuite dal Calderari al Pizzocaro, solo la casa Ghellini, l'ospedale dei Proti e una delle due colonne di piazza (quella del Redentore) sono riferibili ad Antonio (la cui paternità è peraltro comprovata da adeguata documentazione per quel che concerne gli ultimi due monumenti), mentre bisogna sottrargli la facciata del palazzo del Podestà in piazza Biade, giacché risulta spettasse a Giacomo Monticolo, il quale la progettò nel 1610 nell'ambito di un concorso (cui partecipò pure, tra gli altri, Vincenzo Scamozzi) bandito per ristrutturare l'edificio, che venne alla fine eseguito con alcune modifiche, benché non portato a compimento, da Natale Baraglia: sulla questione cfr., da ultimo, il punto sulla situazione segnato dalla scheda di I. ABBONDANDOLO, G. BELTRAMINI, *Progetto per il Palazzo del Podestà a Vicenza (1610)*, in *Vincenzo Scamozzi 1548-1616*, Catalogo della Mostra, Vicenza, Palazzo Barbaran-Da Porto, 7 set. 2003-11 gen. 2004, a cura di F. Barbieri, G. Beltramini, Venezia, Marsilio, 2003, pp. 431-432, cat. 71.



FIG. 1. A. PIZZOCARO,  
Palazzo Marc'Antonio Ghellini  
(Vicenza, facciata principale su  
contra' Oratorio dei Proti).



FIG. 2. A. PIZZOCARO,  
Palazzo Marc'Antonio Ghellini  
(facciata su contra' S. Antonio).

zio di Magrini che si limita a catalogare il Palazzo, che egli data al 1684 – per motivi che vedremo –, tra le «fabbriche del decadimento»<sup>2</sup> e della prima metà del Novecento s'è fatta fedele sostenitrice dell'attribuzione all'architetto vicentino. Già a partire da Ciscato<sup>3</sup> nasce tuttavia il grande equivoco – che perdura al presente e che in questa sede si cercherà di dipanare in via definitiva – secondo il quale l'edificio sarebbe stato commesso da Guglielmo Ghellini, il responsabile dell'edificazione della celebre Villa di Villaverla, che per fare questo palazzo avrebbe atterrato le case ereditate dai Bonifacio qui un tempo esistenti. È chiaro, tuttavia, il fraintendimento col secentesco Palazzo Ghellini rientrante nell'eredità Bonifacio (quello sì rinnovato a spese di Guglielmo) che si trova, invece, in contra' Pasini (pur sempre già contra' Carpagnon - FIG. 3). Vediamo dunque di addentrarci nella questione e di spingerci innanzi lungo le vie di un itinerario che si preannuncia tortuoso, e che tenteremo, progressivamente e con ostinazione, di percorrere e

<sup>2</sup> A. MAGRINI, *Dell'architettura in Vicenza. Discorso con appendice critico-cronologica delle principali sue fabbriche negli ultimi otto secoli*, Padova, Tipografia del Seminario, 1845, p. 56.

<sup>3</sup> Cfr. A. CISCATO, *Guida di Vicenza*, Vicenza, Paroni, 1871, p. 96.

comprendere con l'aiuto del dato documentale che la nostra ricerca, muovendo su fonti a mia scienza inedite, ha saputo produrre.

Varrà la pena, onde proporre una stesura piana ed esplicativa delle vicende, seguire la cronologia degli eventi e prendere in considerazione, anzitutto, proprio la seconda delle case Ghellini in questione, quella rientrante nelle proprietà di Guglielmo, eseguita qualche decennio prima rispetto alla residenza di Marc'Antonio. La critica s'è fino ad oggi occupata solo marginalmente di questo edificio, attenta unicamente a fornirne una corsiva descrizione morfologica –



FIG. 3. A. PIZZOCARO,  
Palazzo Guglielmo Ghellini  
(Vicenza, contra' Pasini).

sulla cui base proporre o rifiutare, anche per questa dimora, il nome di Antonio Pizzocaro –, ma senza tentare di ricostruirne i passaggi di proprietà e le vicende storiche secentesche, le quali, anzi, risultano sempre chiarificatrici di un contesto nel cui seno si riesce a definire, se non concretamente e con pacifica certezza la figura dell'architetto, certo i proprietari che vissero e intervennero nel Palazzo, colti nel loro stagliarsi nella società dell'epoca, dei cui più intimi interessi – nel caso specifico, come vedremo più in là – risultano ferventi partecipi.

Solo menzionato da Bortolan nella sua *Guida* manoscritta,<sup>4</sup> che al riguardo riassume in appunti stringati informazioni dedotte dall'estimo, prima sostanziale considerazione, per quanto assai concisa nell'ordine di una battuta, si ritrova in Cevese,<sup>5</sup> secondo il cui giudizio in-

<sup>4</sup> Cfr. BBVI: ms. CB40, D. BORTOLAN, *Guida di Vicenza*, v, cc. 413, 416, 419, 422.

<sup>5</sup> Cfr. R. CEVESE, *Conclusione sul Pizzocaro*, «Il Giornale di Vicenza», VII, 75, 30 mar., 1951, p. 3. L'articolo in questione rappresenta l'ultimo di una serie di pionieristici contributi dello studioso sulla figura di Antonio Pizzocaro editi nello stesso quotidiano tra la fine del 1950 e l'inizio del 1951, attraverso i quali si diede principio a una riconsiderazione e a una progressiva riscoperta, via via messa a fuoco da successivi interventi, dell'architetto vicentino.

terpretativo basato esclusivamente sul dato stilistico, l'edificio – cui la critica, si badi, s'è finora riferita col nome di Palazzo Meneghini – è da far rientrare nell'ambito dell'arte del Pizzocaro. Alla cui mano diretta è, anzi, dallo stesso autore tosto attribuito<sup>6</sup> sulla scorta delle finestre centinate al piano nobile, delle balaustre concluse nelle caratteristiche volute e del sicuro respiro nell'organizzazione dell'insieme del prospetto. Il quale «doveva evidentemente continuare a sinistra; supposizione resa legittima dalla attuale mancanza della necessaria simmetria, che verrebbe così ad essere ristabilita». Torna a considerare l'ipotesi di un coinvolgimento dell'*entourage* pizzocariano, rifiutando la convocazione in senso stretto della figura dell'architetto, Lionello Puppi,<sup>7</sup> ultimo studioso che si sia preoccupato di ristabilire, o quantomeno di ricercare, nuovamente in via indiziaria sulla scorta di un'indagine di carattere stilistico, la paternità dell'edificio. Dopo un protratto silenzio, il Palazzo è nuovamente preso in considerazione da Barbieri e Cevese,<sup>8</sup> che tuttavia si limitano a fornirne una descrizione di massima – ribadendo la citata osservazione di Cevese,<sup>9</sup> secondo cui «le tre grandi finestre-porte curvilinee [...] dovevano imporsi quale centro della facciata, rimasta asimmetrica per il mancato proseguimento a sinistra» –, avanzando inoltre, in margine al discorso portante, una proposta di datazione riferita ad un radicale rinnovamento che l'immobile avrebbe subito agli inizi del Seicento.

L'itinerario archivistico che si è percorso al fine di far luce sul Palazzo in questione<sup>10</sup> ha permesso di evidenziare anzitutto i nomi di coloro che vi abitarono e che, in varia maniera, vi intervennero in periodi diversi, chiarendo pure alcuni risvolti della vita pubblica e privata di questi attori.

Risulta che la nostra casa fosse ai primi del Seicento di proprietà dei Conti Bonifacio, come si evince da un atto notarile del 1636 rogato al

<sup>6</sup> Cfr. F. BARBIERI, R. CEVESE, L. MAGAGNATO, *Guida di Vicenza*, Vicenza, SAT, 1953 (ed. 1956, p. 241).

<sup>7</sup> Cfr. L. PUPPI, *Antonio Pizzocaro architetto vicentino*, «Prospettive», xxiii, 1961, pp. 42-52: in part. p. 50.

<sup>8</sup> Cfr. F. BARBIERI, R. CEVESE, *Vicenza. Ritratto di una città. Guida storico-artistica*, Costabissara, Angelo Colla, 2004, p. 682.

<sup>9</sup> Cfr. BARBIERI, CEVESE, MAGAGNATO, *Guida di Vicenza*, cit., p. 241.

<sup>10</sup> Al tal riguardo si rinvia, ora, al recente studio di chi scrive: L. TREVISAN, *Antonio Pizzocaro architetto vicentino 1605-1680*, tesi di Dottorato, tutor L. Olivato, Università degli Studi di Verona, Dipartimento di Discipline storiche artistiche archeologiche e geografiche, Dottorato di Ricerca in Beni Culturali e Territorio (xx ciclo), Verona, 2008, pp. 164-167, cat. A2.

fine di giungere a una consensuale divisione del patrimonio immobiliare rientrante nell'eredità di Giulio Bonifacio.<sup>11</sup> Degli edifici coinvolti (sostanzialmente tre, tutti posti nell'allora contra' di Carpagnon: uno nell'attuale contra' S. Antonio, un altro – il nostro – in contra' Pasini, e il terzo, adiacente ad entrambi, in angolo tra le due strade - cfr. FIG. 4), due passarono in comproprietà, in seguito ad una sentenza arbitraria cui si ricorse per appianare le difficoltà insorte nell'affrontare la successione, a Giacomo Velo (marito di Vittoria Bonifacio fu Giulio), Biasio Saraceno (figlio di Lidia Bonifacio fu Giulio) e Vincenzo Brasco (figlio di Marietta Bonifacio fu Giulio); il rimanente Palazzo – ovvero quello di nostro interesse – andò invece in comproprietà a Vincenzo Negri (marito di Isabella Bonifacio fu Vincenzo fu Giulio) e al cognato Guglielmo Ghellini, che nel 1631, come comprovato da adeguato contratto nuziale,<sup>12</sup> aveva sposato Alessandra Bonifacio, sorella di Isabella e vedova di Giovanni Cerato. Abbiamo conferma delle riferite divisioni ereditarie anche da un altro *istromento* rogato un paio d'anni più tardi,<sup>13</sup> che spiega più dettagliatamente le vicende che condussero alle spartizioni e permette di ricostruire con apprezzabile nitidezza la genealogia degli eredi Bonifacio coinvolti nelle operazioni di successione.<sup>14</sup>

Risulta chiaro da quanto si è fin qui osservato come il Palazzo che si sta studiando, già di proprietà Bonifacio, non fosse stato portato in dote da Alessandra Bonifacio a Guglielmo Ghellini, quanto piuttosto fosse passato in suo possesso, e di quello del cognato Vincenzo Negri, cinque anni dopo il matrimonio attraverso una suddivisione immobiliare in seno alla famiglia della moglie di Guglielmo.

Alla luce di queste acquisizioni varrà dunque la pena di considerare la dichiarazione che Guglielmo rilasciava nella sua polizza d'estimo del 1640: dopo aver dettagliatamente elencato tutti i suoi possedimenti terrieri e immobiliari nelle pertinenze di Villaverla (com'è

<sup>11</sup> ASvi: Notarile, Pietro Tomasoni, b. 10616, alla data 12 set. 1636.

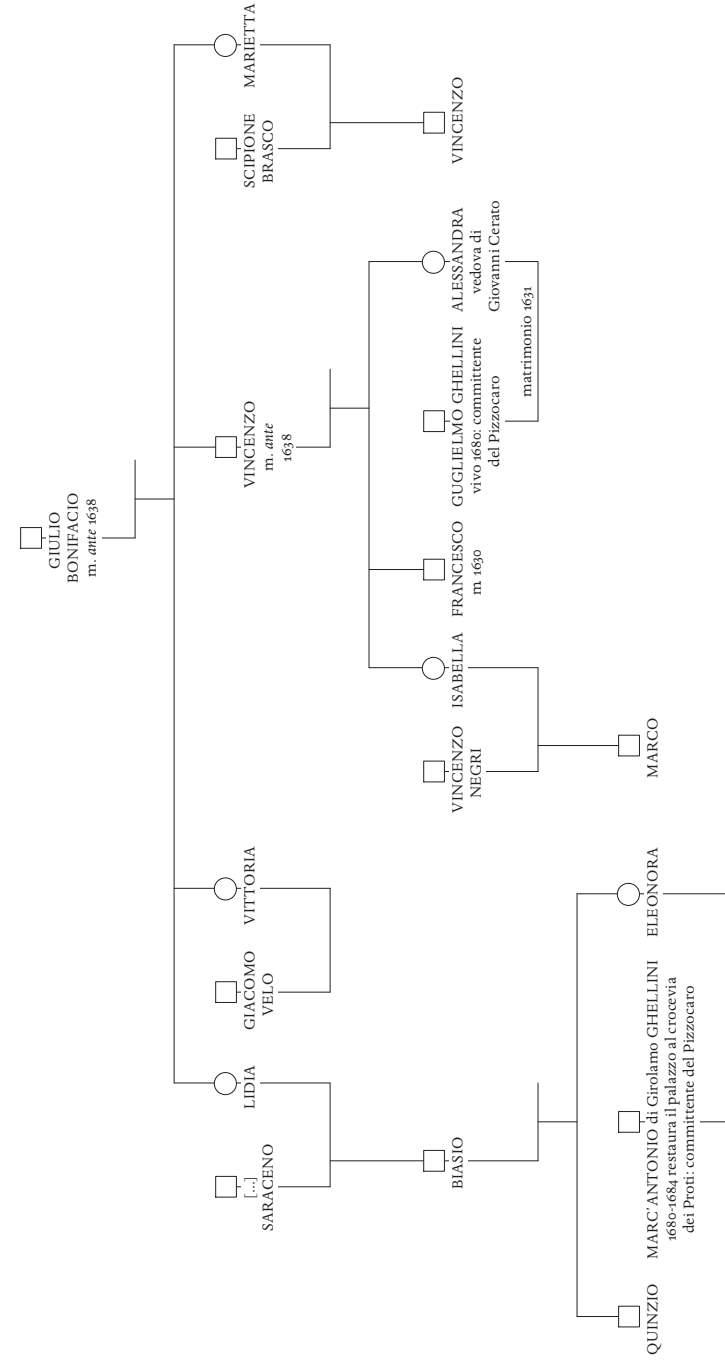
<sup>12</sup> Ivi, Giacomo Antonio Zetton, b. 1369, alla data 3 mar. 1631. Interessante osservare come allo stesso anno, a distanza di alcuni mesi, risalga pure il matrimonio tra la sorella di Alessandra, Isabella Bonifacio, e Vincenzo Negri: cfr. ACvvi: Registri parrocchiali, *Libro dei Battesimi e dei Matrimoni della Chiesa Cattedrale di Vicenza*, b. 10/1176, alla data 27 nov. 1631.

<sup>13</sup> ASvi: Notarile, Giulio Malosello, b. 9499, alla data 22 mar. 1638.

<sup>14</sup> Sulla genealogia di questo ramo della famiglia Bonifacio cfr. Tavola 1, ove essa è sciolta così com'è dedotta dall'atto notarile 22 marzo 1638 di cui alla nota precedente.



FIG. 4. L'isolato in contra' già di Carpagnon dove sorgono gli edifici Ghellini, contraddistinti dal mappale 2117 (Marc'Antonio) e 2120 (Guglielmo). Quest'ultimo edificio e le case ai mappali 2118 e 2119 sono gli immobili rientranti nell'eredità Bonifacio (Asvi: Catasto, Mappa d'avviso della Comune di Vicenza [1810], Recinto interno, f. 5). Fotoriproduzione eseguita dall'Archivio di Stato di Vicenza e pubblicata su concessione del Ministero per i Beni e le Attività Culturali, Archivio di Stato di Vicenza, n. 6 del 4 lug. 2008 prot. 2680.



TAV. 1. Genealogia Bonifacio.



stato anticipato, e come meglio avremo modo di osservare, sarebbe stato lo stesso Guglielmo ad avviare, verso il 1664, il rifacimento di villa Ghellini, rivolgendosi proprio ad Antonio Pizzocaro-FIG. 5), e, tra gli altri paesi, a Santorso – ove emerge, quale dato significativo, l'esistenza di un rapporto di vicinato, come pure avveniva a Vicenza, con quel Giacomo Velo che già abbiamo incontrato tra i beneficiari dell'eredità Bonifacio in contra' di Carpagnon –, Guglielmo Ghellini si soffermava sulle proprietà cittadine, a proposito delle quali riferiva: «Item possedo in Carpagnone una casa indivisa con il s.<sup>r</sup> Caval.<sup>r</sup> Negri mio cognato di rag.<sup>ne</sup> Boniffacia, qual s'affitta ducati cento all'anno toca de mia parte ducati cinquanta, qual casa confina à due parti con li ss.<sup>ri</sup> Giacomo Vello, Biasio Saracino et Vincenzo Brasco per le sudette rag.<sup>ni</sup> Bonifacie à un'altra parte il s.<sup>r</sup> Bartolamio Bertolini; dall'altra parte la strada Comune». <sup>15</sup> Egli all'epoca abitava invece in un'altra casa, sempre in contra' Carpagnon, di cui denuncia qui il possesso.

Spulciando le polizze d'estimo dei proprietari degli immobili confinanti possiamo avere conferma delle informazioni riferiteci da Guglielmo Ghellini: Giacomo Velo, infatti, dichiarava di possedere, oltre a un palazzo in contra' di Lodi nel quale risiedeva, «due case in la contra' di Carpagnon verso il Domo», chiaramente gli edifici che aveva recentemente acquisito, congiuntamente ai nipoti Biasio Saraceno e Vincenzo Brasco, beneficiando dell'eredità Bonifacio;<sup>16</sup> uno dei quali – singolare casualità – preso in affitto da quel Giulio Malosello notaio che abbiamo visto rogare, nel 1638, un atto concernente le divisioni ereditarie di cui s'è poc'anzi ampiamente discusso. Dal lato opposto del Palazzo Ghellini-Negri, i fratelli Bartolomeo e Taddeo Bertolini dichiaravano invece di possedere «una casa murata cupata et solarata posta in q.<sup>ta</sup> Città in Contra' di Carpagnon, conf.<sup>a</sup> d'avanti la strada pub.<sup>a</sup> di dietro l'heredi del s.<sup>r</sup> Fran.<sup>co</sup> Boniffacio et anco da un lato li detti heredi [...]». <sup>17</sup>

Nel 1665 l'immobile di nostro interesse era ancora posseduto da Guglielmo Ghellini, mentre sembrava non risulturne più comproprietario Vincenzo Negri, che non lo registrava tra i propri beni im-

<sup>15</sup> ASvi: Estimo, b. 47, polizza n. 108.

<sup>16</sup> Ivi, polizza n. 151.

<sup>17</sup> Ivi, polizza n. 138.

mobiliari nella polizza d'estimo di quell'anno.<sup>18</sup> Lo stesso Guglielmo del resto, che nel 1640 precisava di possedere «una casa indivisa con il s.<sup>r</sup> Caval.<sup>r</sup> Negri mio cognato», ora dichiarava unicamente di essere proprietario di un edificio nel quale abitava – per cui dovette nel frattempo trasferirsi dalla sua precedente abitazione in Carpagnon – confinante «a sera la stradda, a monte con Case del sig.<sup>r</sup> Giacomo Velo – che tuttora risultavano affittate, ancorché a nuovi inquilini – a mattina con corte della casa habitata dal sig.<sup>r</sup> Co: Marc'Ant.<sup>o</sup> Valmarana di ragione del pio Hospitale di san Valentino, a mezodi parte con il cortivo del sig.<sup>r</sup> Co: Giulio Ghellino mio nepote et parte con la Casa del Tadeo Bertolin».<sup>19</sup>

Giacomo Velo, come già si ricava dalla dichiarazione di Guglielmo Ghellini testé riferita, denunciava il possesso in città, tra l'altro, di due case in contra' di Carpagnon – i soliti immobili acquisiti per via ereditaria dai Conti Bonifacio –, entrambe confinanti a sud (la prima con la corte, la seconda – «che fà canton» – direttamente addossata) «col sig.<sup>r</sup> Guglielmo Ghellino».<sup>20</sup> E a riprova si consulti pure la polizza di Taddeo Bertolini, nella quale non si riferiva più, come già nel 1640, di un vago rapporto di vicinato con gli eredi Bonifacio, ma si precisava come il proprio stabile confinasse con l'abitazione ora posseduta da Guglielmo.<sup>21</sup>

Alcune significative vicende, che meglio cercheremo di riportare a breve con la plausibile attività del Pizzocaro nella nostra fabbrica, s'erano frattanto prodotte al principio degli anni cinquanta, a metà strada esatta tra le denunce d'estimo del 1640 e del 1665. Nel 1652, infatti, Guglielmo Ghellini aveva stipulato regolare contratto con Quinzio Saraceno del fu Biasio – erede della porzione di proprietà paterna sulle due case in Carpagnon insieme a Giacomo Velo e a Vincenzo Brasco – al fine di acquistare, per la pattuita somma di 1.000 ducati, la sua quota sugli immobili confinanti con la propria casa.<sup>22</sup> Mi par di scorgere da questo importante documento una fervida volontà, o quantomeno un sensibile interesse, di Guglielmo ad estendere i propri diritti di proprietà anche nel palazzo alla sinistra del proprio, ben-

<sup>18</sup> Ivi, b. 255, polizza n. 2824. Oltre alla casa in contra' S. Stefano nella quale abitava, Vincenzo Negri dichiarava il possesso, in Vicenza, di altri immobili (per lo più affittati), tra i quali tuttavia non compare il palazzo in Carpagnon.

<sup>19</sup> Ivi, b. 250, polizza n. 2400.

<sup>20</sup> Ivi, b. 250, polizza n. 2397.

<sup>21</sup> Ivi, b. 237, polizza n. 1078.

<sup>22</sup> Asvi: Notarile, Alberto Cavagion, b. 10397, alla data 27 feb. 1652.



FIG. 5. A. PIZZOCARO, Villa Ghellini (Villaverla).

ché egli fosse indubbiamente consapevole della difficoltà di queste manovre, che avrebbero potuto gradualmente concretizzarsi solamente incontrando il favore dei due restanti comproprietari dell'edificio, di cui restava tuttavia ancora da verificare la disponibilità alla vendita. Sono seriamente convinto che questo improvviso, o meditato e studiato che fosse, interessamento di Guglielmo per la casa attigua fosse dettato da finalità edilizie, assai verosimilmente dipendenti dall'auspicio di porre in opera – o fors'anche di completare – un intervento di rinnovo architettonico che giusto allora stava interessando la sua fabbrica. La convinzione parrebbe ben supportata dall'indagine di carattere stilistico condotta sul monumento, che rivela un'indubbia analogia coi modi del Pizzocaro giovane ma in rapida via di maturazione, soprattutto se confrontato con il prospetto maggiore della villa che Guglielmo Ghellini commissionò poco più tardi proprio allo stesso architetto (avvalorando l'ipotesi che anche qui sia opportuno convocare il suo nome) – nella quale ritorna, nella fattispecie, e in particolare, un'impronta lessicale di pressoché identica matrice per quel che riguarda le sagome arcuate delle cornici degli stretti e lunghi



FIG. 6. A. PIZZOCARO, Palazzo Piovini (Vicenza, piazza del Castello).

fori (FIGG. 3 e 5) –,<sup>23</sup> e se messo a diretto raffronto con i pilastrini delle balaustre di altri testi pizzocariani quali Palazzo Giustiniani o Palazzo Piovini (FIG. 6), cronologicamente situabili alla seconda metà di quello stesso decennio, per cui di poco posteriori al nostro edificio, il quale, nei confronti delle opere della maturità del Maestro, dovette fungere da acerbo prototipo e costituire – nella valutazione *a posteriori* – un valido strumento di esercitazione progettuale. Per certo, tuttavia, già informato nel prospetto di un'austerità che ritroviamo, risolta con esiti analoghi, oltre che nel citato Palazzo Giustiniani, anche nella facciata dell'ospedale dei Proti (FIG. 7), anch'esso eretto a partire dal secondo lustro degli anni cinquanta.<sup>24</sup>

<sup>23</sup> Che la tipologia dei fori centinati alquanto stretti e notevolmente sviluppati in altezza fosse una caratteristica del fare pizzocariano pare comprovato da analoghe presenze, in particolar modo, nei Palazzi Giustiniani e Piovini.

<sup>24</sup> Risulta assai interessante constatare come l'autentica 'emancipazione' di Antonio Pizzocaro e il suo definitivo successo nel campo dell'architettura, come meglio chiariremo a breve, avvenisse, se vogliamo precisare una data, a partire dal 1655, allorché riceveva la commissione per la fabbrica dei Proti (sul rifacimento secentesco dell'edificio che coinvol-



FIG. 7. A. PIZZOCARO,  
Ospedale dei Proti  
(Vicenza, contra' Giampietro de' Proti).

I propositi espansionistici di Guglielmo nell'immobile a fianco, giusta l'atto del 1652 di cui sopra, vennero tuttavia presto ad infrangersi contro le contingenti difficoltà pratiche dell'affare, com'è comprovato da un nuovo *istromento* redatto al principio dell'anno seguente, con il quale Guglielmo Ghellini rinunciava alla terza parte delle due case rientranti nell'eredità Bonifacio acquisita da Quinzio Saraceno, vendendola, per gli spesi 1.000 ducati, al solito Giacomo Velo, proprietario di un altro dei rimanenti due terzi (il restante spettante ancora a Vincenzo Brasco), non riuscendo a sborsare la somma necessaria per venire in

possesso delle altrui porzioni immobiliari.<sup>25</sup> Questa rinuncia, pertanto, potrebbe bene spiegare e giustificare, nell'ottica del nostro discorso, l'asimmetria dell'edificio già osservata da Cevese,<sup>26</sup> che in essa ricono-

se in qualità di progettista e direttore dei lavori il Pizzocaro, come documentano le fonti archivistiche, nonché sulle motivazioni dell'intervento cfr. R. SCHIAVO, *L'Istituto Proti e l'architettura seicentesca vicentina «di stile severo»*, in A. RANZOLIN, R. SCHIAVO, P. MORSELETTI, *L'Istituto Proti-Vajenti-Malacarne. La storia dell'istituzione. Il complesso architettonico. Il restauro*, Vicenza, IPAB, 1985, pp. 24-32; al quale si aggiunga, per la ricostruzione delle posizioni della critica, la sempre valida scheda di F. BARBIERI, *Vicenza città di palazzi*, Ciniello Balsamo MI, Silvana Editoriale, 1987, pp. 120-121, ora completata da TREVISAN, *Antonio Pizzocaro*, cit., pp. 133-137, cat. DA7), cui seguirono l'anno successivo il palazzo eretto per il marchese genovese Raffaele Giustiniani (completato proprio nel 1656; cfr. BARBIERI, *Vicenza città di palazzi*, cit., p. 121, e TREVISAN, *Antonio Pizzocaro*, cit., pp. 168-172, cat. A3), e l'avvio del cantiere per la nuova residenza dei fratelli Giuseppe, Vincenzo e Giambattista Piovini, figli del Conte Vittorino d'origini veronesi ma da tempo stanziatosi alle pendici dei Berici, portato a termine, giusta l'iscrizione in facciata, nel 1658 (cfr. BARBIERI, *Vicenza città di palazzi*, cit., pp. 121-122, e TREVISAN, *Antonio Pizzocaro*, cit., pp. 172-176, cat. A4).

<sup>25</sup> ASvi: Notarile, Giampietro Caretta, b. 10734, alla data 7 febbraio 1653.

<sup>26</sup> Cfr., risp., BARBIERI, CEVESE, MAGAGNATO, *Guida di Vicenza*, cit., p. 241 e BARBIERI, CEVESE, *Vicenza. Ritratto di una città*, cit., p. 682.

sce il più tangibile esito del «mancato proseguimento a sinistra»; deduzione che ora, non più avanzata unicamente a livello indiziario sulla base di una valutazione di carattere stilistico, ma più convincentemente sostenuta alla luce del dato documentale emerso dalla presente ricerca, mi sembra possa essere ripresa con maggior fondamento. Così da rifiutare, anzi, una datazione per un radicale rinnovo del palazzo agli inizi del Seicento,<sup>27</sup> già peraltro improponibile, a mio avviso, da una pur sommaria ricognizione incentrata sulla costituzione morfologica del prospetto, rispondente, benché sorto su preesistenze di cui si dovette tener certo conto, a un fare nutrito di un secentismo maturo.

Ne risulta forse convalidato, ancorché privo di adeguato sostegno documentario (per cui la cautela e la circospezione, in simili circostanze, son d'obbligo), il nome di Antonio Pizzocaro. Non è anzitutto improbabile che l'incontro tra l'artista e Guglielmo Ghellini – all'epoca interessato alla promozione di lavori di rinnovo architettonico – fosse favorito dai ricordati Giacomo Velo e Vincenzo Brasco: al riconosciuto legame di vicinato e parentela tra questi ultimi e Guglielmo (benché il vincolo non fosse propriamente di sangue, ma dipendesse dalle rispettive unioni matrimoniali con nobildonne di casa Bonifacio), va aggiunto che proprio Giacomo Velo e Vincenzo Brasco – fornitori per l'edilizia e in seguito committente, limitatamente al primo, del Pizzocaro per la costruzione delle chiesette Velo a Seghe di Velo d'Astico e a Lupiola di Sandrigo – avevano presenziato il 13 giugno 1646, in qualità di padrini, al battesimo del nono figlio di Antonio, evidenziando un legame di amicizia con l'architetto che pare possa aver plausibilmente funto da tramite tra questi e il Ghellini.<sup>28</sup> Sappiamo inoltre che il Maestro – a quel tempo ancora frequentemente registrato quale *muraro* e, di fatto, impiegato dal Comune come tecnico o perito per la direzione di modesti lavori di carattere ingegneristico<sup>29</sup> – andava aprendosi allo-

<sup>27</sup> *Ibidem.*

<sup>28</sup> L'atto di battesimo in questione, di cui dà notizia M. SACCARDO, *Antonio Pizzocaro: un architetto da non dimenticare*, «Vicenza», xxii, 6, 1980, pp. 26-27: in part. p. 27, si trova in ACVVI: Registri parrocchiali, *Libro dei Battesimi e dei Matrimoni della Chiesa Cattedrale di Vicenza*, b. 13/1179, alla data 13 giu. 1646.

<sup>29</sup> Tra le opere eseguite dal Pizzocaro in veste di perito comunale si segnalano in questa sede, a titolo esemplificativo, l'erezione della colonna del Redentore (1640), l'allestimento di uno spettacolo effimero nel salone della Basilica Palladiana (1642), diversi, reiterati interventi alla torre di piazza (continuati dal 1645 sino al 1664, a dimostrazione che Antonio proseguì la sua collaborazione con la Città anche dopo essersi affermato come valente e sti-

ra con convinzione e pubblico riconoscimento al nobile mondo dell'architettura: a esclusione di piccole fabbriche precedenti soprattutto religiose,<sup>30</sup> fu segnata nel corso degli anni cinquanta infatti, coi notevoli *exempla* dei citati Palazzi Giustiniani e Pioveni, cui si aggiungano, in particolar modo, il ricordato ospedale dei Proti<sup>31</sup> e – nel territorio extraurbano – la villa eretta per i Piovene a Castelgomberto,<sup>32</sup> che

mato architetto), oltre a una serie di lavori tecnici relativi alla pavimentazione delle strade e alla manutenzione del suolo pubblico curati dal Nostro tra gli anni quaranta e cinquanta.

<sup>30</sup> A fianco degli interventi di carattere tecnico evidenziati nella nota precedente, Antonio Pizzocaro aveva pur evaso negli anni giovanili una serie di commissioni di carattere squisitamente architettonico, per quanto si trattasse di progetti minori. Non pare sia secondario osservare che le prime architetture del Maestro appartenevano, per la maggior parte, alla sfera del sacro: così dunque l'oratorio della Concezione (1642) e la chiesetta di S. Maria Maddalena (1645) appartenente alla Villa Piovene-Porto-Da Schio di Castelgomberto (per le quali mi permetto di rinviare a L. TREVISAN, *Una precisazione e una proposta per Antonio Pizzocaro: il perduto oratorio della Concezione a Vicenza e la chiesetta di villa Piovene a Castelgomberto*, «Il Santo», XLVII, 1-2, 2007, pp. 219-248), oppure gli interventi di progettazione delle fondamenta per la cappella prospiciente la Rotonda (1645), opera progettata da Girolamo Albanese (cfr. W. TIMOFIEWITSCH, *La chiesetta della Rotonda*, «Bollettino CISA», IV, 1962, pp. 262-270: in part. p. 266), o, ancora, l'erezione della chiesetta delle Zitelle (1647: per la quale si rinvia a R. CEVESE, *L'oratorio delle Zitelle*, Vicenza, Ente Comunale di Assistenza, 1970 – ove non si trascuri l'introduzione di F. Chiodi, pp. 5-6 – e a F. BARBIERI, *Le architetture*, in *La carità a Vicenza. I luoghi e le immagini*, Catalogo della Mostra, Vicenza, Basilica Palladiana, 20 apr.-14 lug. 2002, a cura di C. Rigoni, Venezia, Marsilio, 2002, pp. 39-55: in part. pp. 52-53); né si dimentichino, a corredo delle progettazioni architettoniche, gli interventi di minor portata, perduti e oggi ignoti, registrati, sempre nelle chiese, a S. Eleuterio, S. Chiara e Ognissanti (circa il 1647; cfr. ARVI: Libro provisioni xxx, b. 823, cc. 25v-26r). A fianco di questi lavori di destinazione religiosa, si annoverano poche eccezioni negli anni giovanili, e le architetture civili (non si considerino qui le operazioni di carattere tecnico già ricordate) risultano notevolmente inferiori in termini numerici, limitandosi agli interventi edilizi per i quartieri militari eseguiti per il Comune nell'arco cronologico 1636-1651 (e comprovati da una serie di mandati di spesa: cfr. TREVISAN, *Antonio Pizzocaro*, cit., *Appendice documentaria, passim*), al perduto edificio costruito a Casale per i Surian Bragadin (cfr. G. MANTESE, *Memorie storiche della Chiesa vicentina*, IV, 2, *Dal 1563 al 1700*, Vicenza, Scuola Tipografica Ist. S. Gaetano, 1974, p. 1335), al nostro Palazzo – infine – eretto per Guglielmo Ghellini ai primi anni cinquanta, spartiacque tra la fase giovanile dell'architetto e l'incipiente età matura.

<sup>31</sup> Per i tre edifici si rinvia alla nota 24.

<sup>32</sup> A proposito della Villa eretta tra il 1656 e il 1666 dai fratelli Agostino, Antonio e Giovanni Piovene *quondam* Lelio nelle pertinenze di Castelgomberto ove essi vantavano vasti possedimenti, valgano qui i contributi di R. CEVESE, *Le ville della provincia di Vicenza*, Milano, Sisar, 1971, pp. 190-192; B. RICATTI TAVONE, *Il complesso di villa Piovene-Da Porto, ora Da Schio, a Castelgomberto*, «Arte Lombarda», n.s., 141, 2, 2004, pp. 57-62; la scheda riepilogativa di N. LUNA, *Villa Piovene, Da Porto, Da Schio*, in *Ville venete: la Provincia di Vicenza*, a cura di D. Battilotti, Venezia 2005, pp. 157-159, cat. VI 174; e, infine, TREVISAN, *Antonio Pizzocaro*, cit., pp. 177-181, cat. A5, con bibliografia precedente.

il Pizzocaro maturò, ormai non più giovanissimo,<sup>33</sup> competenze di scaltrito architetto, dimostrando un'indiscussa abilità nel riuscire ad accaparrarsi alcune tra le commissioni vicentine più prestigiose da parte di una nobiltà di cui seppe interpretare, nel rispetto delle vicende socioeconomiche e culturali che avevano cambiato – e ancora stavano progressivamente trasformando – il contesto urbano e territoriale nel corso del xvii sec., il gusto e le più intime esigenze.

Vien da sé che l'approdo di Antonio Pizzocaro a Villaverla per la progettazione della residenza di campagna di Guglielmo Ghellini, che – stimo – si rivolse nuovamente al nostro architetto in virtù della fiducia che aveva maturato nei suoi confronti a seguito della fabbrica da lui eretta (con tutte le complicità del caso)<sup>34</sup> in città,<sup>35</sup> fosse episodio

<sup>33</sup> Sappiamo infatti che Antonio Pizzocaro fu Battista era nato a Montecchio Maggiore il 26 settembre 1605, secondo conferma l'atto di battesimo già pubblicato da chi scrive (TREVISAN, *Una precisazione*, cit., p. 219, nota 1; esso è consultabile in acvvi: Registri parrocchiali, *Libro dei Battesimi di Montecchio Maggiore*, b. 121/1287, alla data 30 set. 1605). Ma già un documento allegato a un *istromento* del 1625 e attestante il raggiungimento della maggiore età del Nostro (ASVI: Notarile, Francesco Scalabrin, b. 10057, alla data 30 set. 1625; lo si veda trascritto da F. BRESSAN, *Il Pizzocaro*, tesi di Laurea, rel. L. Puppi, Università degli Studi di Padova, Facoltà di Lettere e Filosofia, a.a. 1969-1970, pp. II-V) aveva provveduto a fornire, sulla base dei testimoni presenti all'atto, un plausibile indizio sulla provenienza. Lo stesso anno 1625 – apprendiamo – il Pizzocaro s'ascriveva alla corporazione di mestiere, sotto la gastaldia di Giambattista Albanese (cfr. PUPPI, *Antonio Pizzocaro architetto*, cit., p. 44; IDEM, *Notizie d'arte e d'artisti*, «Archivio Veneto», LXXXVIII, 1969, pp. 15-46: in part. p. 33, nota 87. Il nome di «M.<sup>ro</sup> Antonio Pizzocaro Muratore fu del q. M.<sup>ro</sup> battista da Ionà [= Lonato, in provincia di Brescia]» venne per l'appunto registrato alla data 7 dic. 1625: cfr. BBVI: ms. 540, *Matricola della fraglia dei murari e tagliapietra di Vicenza*, c. 42r).

<sup>34</sup> Non è ozioso rammentare in questa glossa, com'è già stato chiarito in precedenza, che le vicende edilizie relative alla fabbrica di città di Guglielmo Ghellini dovettero inevitabilmente scendere a patti con le contingenze di un'area ampiamente urbanizzata: né si saranno dimenticati gli sforzi di Guglielmo, poi dimostratisi vani e fallimentari, nel cercare di perfezionare il proprio palazzo acquisendo le porzioni derivanti dall'eredità Bonifacio dell'abitazione confinante.

<sup>35</sup> Pare che determinante nella scelta del Pizzocaro per il progetto della Villa Ghellini di Villaverla, al di là del plausibile rapporto di fiducia esistente tra Guglielmo e Antonio sin dalla commissione del palazzo urbano – tesi che qui si sostiene –, fosse la comprovata collaborazione tra i due anche in ambito pubblico: Guglielmo Ghellini fu infatti a partire dal 1655 «presidente dei magistrati addetti alle riparazioni delle strade, il cui responsabile tecnico era precisamente il Pizzocaro» (L. PUPPI, *Regesto di Antonio Pizzocaro*, «Bollettino CISA», xv, 1973, pp. 421-435: in part. p. 430), come abbiamo osservato (cfr. nota 29); carica ambiziosa e di un certo rilievo sociale – a testimonianza dello *status* di relativo prestigio di cui godeva Guglielmo – ricoperta più volte anche nel 1657, 1660, 1661 e 1662 (cfr. ATVI: Libro provisioni xxxii, b. 825, c. 7r e *passim*).



non secondario nella carriera pizzocariana: qui Antonio realizzò tra il 1664 e il 1679 – anno in cui, giusta peraltro l'iscrizione sul prospetto, il cantiere rimaneva definitivamente interrotto, sopraggiungendo un periodo di difficoltà economica per la famiglia di Guglielmo Ghellini, e poco più tardi spegnendosi inoltre l'architetto – un «palagio» poco distante da quello scamozziano dei Verlati (con cui competeva per splendore), affacciato su di una «piazza spaziosa»<sup>36</sup> cinta di porticati e

<sup>36</sup> G. MACCÀ, *Storia del territorio vicentino*, Caldogno, Menegatti, 1815, XII, pp. 286-287. È lo stesso Maccà (BBVI: ms. 2109, *Abecedario pittorico vicentino*, voce *Pizzochero Antonio*) a rivelarci, accreditando la sua assegnazione al Pizzocaro, che a riferirgli il nome del nostro architetto quale inventore della villa in questione era stato l'arcidiacono Lelio Ghellini, individuabile, come credo, con quel Lelio Ghellini di Lelio fu Guglielmo (si badi che Guglielmo e il figlio Lelio, assieme al fratello di questi, Vincenzo, erano stati i committenti della villa, giusta l'iscrizione tuttora leggibile nel prospetto dell'edificio), vivo, e senza dubbio moderatamente giovane, nel 1752 allorché scriveva col fratello Antonio a papa Benedetto XV (cfr. G. PENDIN, *Storia di Villaverla*, Villaverla, Comune di Villaverla, 1995, pp. 206-208; e cfr. inoltre, per la genealogia del casato, BBVI: ms. 3391, G. DA SCHIO, *Persone memorabili in Vicenza*, G-K, cc. 70v-71r), così da ammettere un plausibile incontro con Gaetano Maccà, nato un decennio prima della metà del secolo e morto nel 1824 (cfr. S. RUMOR, *Gli scrittori vicentini dei secoli decimottavo e decimonono*, Venezia, Premiata Tipografia Emiliana, 1907, II [G-R], p. 233). Sulla Villa – che la critica accoglie senza esitazioni tra le opere del Pizzocaro – cfr., quale traccia bibliografica essenziale, R. CEVESE, *Disegni inediti della Villa Ghellini a Villaverla*, in *Venezia e l'Europa*, Atti del XVIII Congresso internazionale di Storia dell'Arte, Venezia, 12-18 set. 1955, Venezia, Casa ed. Arte Veneta, 1956, pp. 390-391, e IDEM, *Le ville della provincia*, cit., pp. 678-679, cui si aggiungano le schede di L. ORSINI, *Villa Ghellini a Villaverla (Vicenza)*, in *Andrea Palladio e la villa veneta: da Petrarca a Carlo Scarpa*, Catalogo della Mostra, Venezia, Palazzo Barbaran-Da Porto, 5 mar.-3 lug. 2005, a cura di G. Beltramini, H. Burns, Venezia, 2005, pp. 401-402, cat. 142, di F. PILASTRO, *Villa Ghellini [...]*, in *Ville venete: la Provincia*, cit., pp. 596-597, cat. VI 640, e di TREVISAN, *Antonio Pizzocaro*, cit., pp. 184-189, cat. A7, con bibliografia precedente. Mi pare interessante evidenziare qui, a margine del discorso, ma a completamento dello stesso, le modalità attraverso le quali le proprietà fondiarie Ghellini in Villaverla, compresa la preesistente dimora dominicale, passavano a Guglielmo: morendo il padre di costui, Lucio, veniva eletta erede universale dei beni, tanto mobili quanto immobili, Lucrezia Angaran, moglie di quest'ultimo e madre di Guglielmo, giusta il testamento che Lucio Ghellini dettava il 25 novembre 1629: «Alla s.<sup>ra</sup> Lucretia mia diletta. <sup>ma</sup> consorte [...] lasso per legato che sia padrona, et usufrutuaria per tutto il tempo che riterà della casa dominicale de Villaverla con il brolo [...] cinto dalli muri, con tutto quello che s'attroverà de mobile, et altro in d.<sup>a</sup> casa» (ASVI: Notarile, Antonio Ferretto, b. 9584, alla data). Lucrezia tuttavia dovette, a quanto pare, presto rinunciare al possesso in favore dei figli Francesco, Guglielmo e Agostino (ancora cfr. BBVI: ms. 3391, DA SCHIO, *Persone memorabili*, cit., cc. 70v-71r per la genealogia di questo ramo Ghellini; ma cfr. pure Tavola 2), che men di due anni appresso ricorrevano a una suddivisione dei beni famigliari, tra i quali rientravano, per l'appunto, anche l'immobile e i campi siti in Villaverla (ASVI: Notarile, Gio Batta Morellato, b. 10223, alla data 3 mag. 1631), i quali toccarono in sorte al nostro Guglielmo Ghellini. I suoi interessi per la villa s'erano, a dire il vero, già manifestati un anno avanti, nel 1630, allorché aveva fatto erigere una piccola cappella dedicata a s. Rocco; e basterà in-

vani di servizio. L'edificio, generalmente ritenuto il capolavoro dell'architetto, s'impone per mole, razionalità organizzativa, magnilo-

dugiare un altro istante sulla sua polizza d'estimo del 1640 precedentemente considerata (cfr. nota 15) per osservare come Guglielmo, che a quel tempo, come sappiamo, ancora non aveva promosso il rinnovo architettonico dell'intero edificio, insistesse, riportandone l'esistenza ancor prima di ogni altro organismo annesso alla villa (terriero o architettonico che fosse), sulla chiesetta di cui era stato il recente promotore. Questa cappella, a quanto mi consta, venne registrata per la prima volta da F. BARBARANO, *Historia ecclesiastica della città, territorio e diocesi di Vicenza*, Vicenza, per Carlo Bressan, 1762, VI, p. 208, il quale aggiunse che i Ghellini «n'hanno appresso un'habitazione degna di esser veduta, e goduta». L'«abitazione» in oggetto non poteva ovviamente essere la villa del Pizzocaro, giacché il testo dell'autore, pubblicato postumo nel 1762, dovette per certo essere scritto avanti il 1656, anno del suo decesso, come conferma P. CALVI, *Biblioteca e storia di quegli scrittori così della città come del territorio di Vicenza*, Vicenza, Giovanni Battista Vendramini Mosca, 1782, VI, p. 142: pertanto la testimonianza è la riprova di come pure la villa precedente dovesse costituire un esempio architettonico di qualche interesse. Riporta per primo l'iscrizione della chiesetta – oggi perduta, ma che un tempo si leggeva sul modesto prospetto dell'oratorio – G. T. FACCIOLO, *Musaeum lapidarium vicentinum*, Vicenza, Giovanni Battista Vendramini Mosca, 1804, III, p. 365 («D.O.M. DIVOQ. ROCHO SACELLUM HOC CONTAGIOSA LUE SAEVENTE VOVIT GUGLIELMUS GHELLINUS ANNO XXX SUPER MDC»), sulla cui base ci è possibile sostenere la riferita implicazione di Guglielmo per quel che riguarda la committenza della piccola fabbrica. Attigua a questa chiesetta, al pianterreno, doveva trovarsi una sala facente parte delle unità abitative preesistenti, «magnificamente decorata di statue e di affreschi», giusta un'iscrizione letta e trascritta da Da Schio: «IOAN. BAPT. GATTUSIUS / PATRITIUS BRIX. ARTIS / PERITISSIMUS PINXIT / AN. D. MDCLVIII» (BBVI: MS. 3391, *Persone memorabili*, cit., c. 79v). La data rende plausibile la committenza, ancora una volta, di Guglielmo, ma esclude perentoriamente che queste decorazioni parietali potessero rientrare in un ciclo pensato per la nuova villa commessa al Pizzocaro, ancora di là da venire, avvalorando una volta in più l'idea, già espressa, che le abitazioni preesistenti all'intervento del nostro architetto – e poi in parte inglobate – fossero di un certo decoro. «Le pitture erano di molto valore – prosegue Da Schio – e rappresentavano uomini illustri della famiglia Ghellini»: l'uso dell'imperfetto induce però a credere che questi affreschi, di cui sopravvivono poche tracce (il bombardamento che nel corso della Prima Guerra Mondiale colpì il settore settentrionale del complesso dovette pregiudicarne fortemente lo stato di conservazione), fossero piuttosto deperiti già a medio Ottocento (cfr. CEVESE, *Le ville della provincia*, cit., p. 679, nota 7). Mi pare sia, tuttavia, notizia di un certo rilievo la presenza nel 1658 del pittore bresciano Giambattista Gattucci nella residenza extraurbana di Guglielmo Ghellini, sia perché essa ci permette di anticipare di qualche anno l'attività dell'artista a Vicenza, sia pure perché la vicenda in questione fornisce lo spunto per alcune riflessioni sulla trama di un contesto delle cui intime vicissitudini egli risultò partecipe. Sappiamo infatti che poco più tardi, nel primo lustro degli anni sessanta, il Gattucci lavorava a fianco di altri affermati pittori foresti (Giulio Carpioni, Giovanni Ghisolfi, Pietro Arighini, Pietro Ricchi) in due importanti, e pressoché contemporanei, cantieri vicentini: quello di palazzo Giustiniani e quello dello scamozziano palazzo Trissino Baston (cfr., al riguardo, F. BARBIERI, *Pittori lombardi e toscani a Vicenza nel Seicento. Le decorazioni di palazzo Trissino-Baston e di palazzo Giustiniani*, «Arte Veneta», XVII, 1963, pp. 119-127). Non è ozioso, a questo punto, osservare come le campagne decorative si svolgessero in due edifici dei quali il Pizzocaro era stato il protagonista: progettando il primo e dirigendo gli interventi di completamento del secondo. Benché la

quenza, prestigio, segnando il passo rispetto alla precedente villa Piovene – che di questo, più severa, meno vibrante, risultò valido preludio – e costituendo l’emblema di un’indubbia maturità di pensiero. Una maturità e una libertà creativa che non a torto rappresentano pure, per converso, il segnale più nitido di una crisi che iniziava a lambire – lievemente ma senza possibilità di ritorno, sotto il prorompente incalzare delle innovazioni architettoniche che dopo la metà del secolo riuscirono a filtrare anche a Vicenza – il cosiddetto «stile severo»<sup>37</sup> di cui il Pizzocaro, l’architetto emergente del Seicento berico, s’era fatto il più convincente promulgatore.

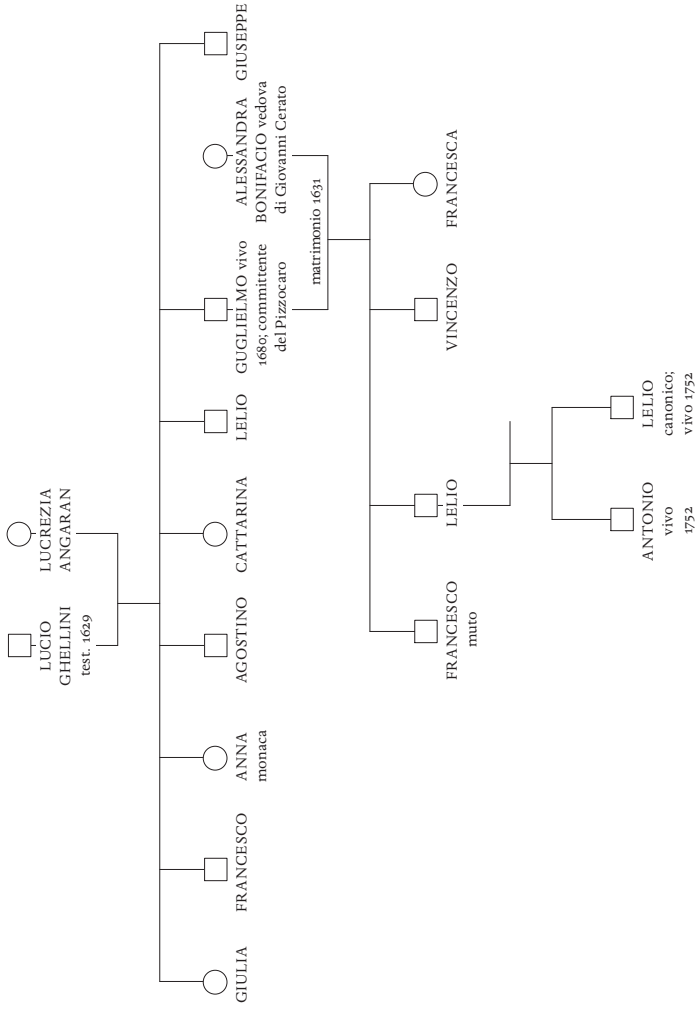
Risulta per certi versi escluso da questo tenue moto evolutivo dell’arte pizzocariana – pressoché impalpabile all’evidenza, eppur latente –, manifestando anzi un palese *virage* verso la più compassata tradizione critica scamozziana, di cui recuperò stilemi, severità e rigore, l’altro Palazzo Ghellini oggetto del presente contributo, più tardo di qualche decennio rispetto alla residenza urbana di Guglielmo. Osservavamo in apertura come il primo a riferire il nome del Pizzocaro in relazione alla dimora di Marc’Antonio Ghellini – pur limitandosi, tuttavia, a definire il palazzo vagamente di proprietà Ghellini, non individuando il nome del committente o del proprietario – fosse stato l’architetto Ottone Calderari, verosimilmente informato dei fatti, secondo ci avvisa il manoscritto di Leonardo Trissino:<sup>38</sup> un’attribuzione che la critica ottocentesca (fatto salvo il silenzio del solo Magrini)<sup>39</sup> e della prima metà del Novecento ha dimostrato di accogliere con convinzione, sostenendola sulla base dell’evidenza morfologica dell’edificio, ma conta-

commissione evasa qualche anno prima a Villa Ghellini avvenisse in una fabbrica non ancora plasmata secondo le direttive del disegno pizzocariano, realizzato attorno al 1664, non è forse da considerare secondaria e da sottovalutare – per quanto la questione, che qui si abbozza, andrebbe valutata con maggior attenzione e con lo spazio che in questa sede non può trovare – la chiamata del Gattucci da parte di un esponente dell’aristocrazia vicentina (Guglielmo Ghellini) che con l’architetto è certo avesse da qualche anno frequenti rapporti, sia per le collaborazioni in ambito pubblico a proposito dei lavori di riparazione delle strade, sia – soprattutto – per la commissione, più diretta, intima e privata, della nuova residenza urbana ai primi anni cinquanta.

<sup>37</sup> La definizione venne coniata per la prima volta da F. FRANCO, *La scuola scamozziana “di stile severo” a Vicenza*, «Palladio», I, 1937, pp. 59-70. Sulla crisi del cosiddetto «stile severo» cfr. invece F. BARBIERI, *Antonio Pizzocaro e S. Giuliano: la crisi dello “stile severo”*, in *La chiesa di Sanzuliàn in Vicenza*, Vicenza, Banca Popolare Vicentina, 1999, pp. 119-126.

<sup>38</sup> Cfr. BBVI: ms. 1950, TRISSINO, *Artisti vicentini*, cit., c. 220r.

<sup>39</sup> Cfr. MAGRINI, *Dell’architettura in Vicenza*, cit., p. 56.



TAV. 2. Genealogia Ghellini (ramo di Guglielmo fu Lucio).

minandola, da Ciscato<sup>40</sup> in giù, con un equivoco di non poco conto, stratificatosi sino al presente e accolto, quale dato ormai assodato, anche dalla critica più recente. Riferisce infatti lo studioso ottocentesco che la casa Ghellini nel crocevia dei Proti venne eretta sulle antiche abitazioni già dei Bonifacio da quel Guglielmo committente della Villa di Villaverla. Abbiamo invece verificato, attraverso la dettagliata ricostruzione archivistica che s'è poc'anzi illustrata, come la residenza di costui sorgesse sempre nell'allora contra' di Carpagnon, ma dal lato opposto dell'isolato, nell'odierna contra' Pasini (FIG. 4). L'errore conobbe repentina diffusione: Bressan,<sup>41</sup> per primo, rifacendosi nei suoi manoscritti alle informazioni di Ciscato, ribadisce la responsabilità di Guglielmo Ghellini, ma precisa, come già Magrini,<sup>42</sup> la datazione al 1684, evidentemente in virtù delle trascrizioni – purtroppo non univoche – di Faccioli («MARCUS ANTONIUS GHELLINUS QU. HIERONYMI ACQUISIVIT. ANNO SALUTIS MDCLXXXIV»)<sup>43</sup> e, forse più attendibili, di Tomasini e Da Schio («D.O.M. / M. ANT. GHELLINUS / HIER. FILIUS / VETUSTATE LABENTE, VENUSTIOREM / A FUNDAMENTIS / M. DC. LXXXIV.»);<sup>44</sup> senza tuttavia prendere in considerazione il nome di Marc'Antonio Ghellini che appariva inciso nella facciata del Palazzo (e oggi sfortunatamente scomparso), o più probabilmente prestando maggior fede alla trascrizione di Faccioli – che vedremo a breve inesatta –, stando alla quale Marc'Antonio avrebbe solo *acquisito*, e non pertanto eretto, il Palazzo in questione. Nulla di tutto ciò in Barichella,<sup>45</sup> che nei suoi *Appunti* manoscritti trascrive alla lettera, dichiarando peraltro la fonte, quanto dedotto da Ciscato. Bortolan e Rumor,<sup>46</sup> sulla scorta di una tradizione ormai stratificata, fanno ancora il nome di Guglielmo Ghellini, anticipando però la costruzione al 1680, evidentemente in riferimento agli estremi della vita del Pizzocaro, deceduto proprio in quell'anno: conclusione ripresa pure, un decennio appresso, da Borto-

<sup>40</sup> Cfr. CISCATO, *Guida di Vicenza*, cit., p. 96.

<sup>41</sup> Cfr. BBVI: ms. 3209.1, B. BRESSAN, *Studi sulle fabbriche di Vicenza*, p. 121 [= c. 85r]; BBVI: ms. 3209.2, B. BRESSAN, *Monumenti architettonici vicentini disposti per epoche con brevi notizie storiche*, c. 20r.

<sup>42</sup> Cfr. MAGRINI, *Dell'architettura in Vicenza*, cit., p. 56.

<sup>43</sup> Cfr. G. T. FACCIOLI, *Musaeum lapidarium vicentinum*, Vicenza, ex typographia Caroli Brixiani, 1776, I, p. 34.

<sup>44</sup> Cfr. BBVI: ms. 3337, F. TOMASINI, *Genealogie vicentine*, IV, c. 583v; BBVI: ms. 3391, DA SCHIO, *Persone memorabili*, cit., c. 68r.

<sup>45</sup> Cfr. BBVI: ms. CBA11, V. BARICHELLA, *Appunti per la Guida di Vicenza*, c. s.n.

<sup>46</sup> Cfr. D. BORTOLAN, S. RUMOR, *Guida di Vicenza*, Vicenza, Tipografia S. Giuseppe, 1919, p. 63.

lan e De Mori.<sup>47</sup> Franco, nel suo fondamentale contributo sull'architettura vicentina che risentì della lezione scamozziana «di stile severo»,<sup>48</sup> convoca ancora, non discostandosi dalla critica precedente, il nome del Pizzocaro, iniziando a dimostrare un primo concreto, seppur fugace, interesse per la costituzione architettonica dell'edificio, del quale evidenzia, nella fattispecie, la soluzione decorativa d'indubbia derivazione scamozziana della serliana dissociata, oggi purtroppo perduta in seguito ai danneggiamenti inflitti al Palazzo nel corso della seconda guerra mondiale (FIG. 8) e alla non proprio ortodossa ricostruzione che ne seguì, di cui meglio diremo più avanti. Concisa nell'ordine di un'informazione da *guida*, invece, l'attribuzione ad Antonio da parte di Peronato,<sup>49</sup> concorde nella rivisitata datazione al 1680.

Spetta ancora una volta a Cevese,<sup>50</sup> ai primi anni cinquanta, il tentativo, com'è suo stile, di una più mirata lettura morfologica, sia pur stringata, di Palazzo Ghellini, che egli riferisce sempre al Pizzocaro in virtù dell'aspetto struttivo e del debito evidente nei confronti dell'eredità lessicale scamozziana, raccolta e difesa con convinzione dal



FIG. 8. A. PIZZOCARO, Palazzo Marc'Antonio Ghellini prima delle manomissioni (Soprintendenza per i Beni Architettonici e per il Paesaggio delle province di Verona Vicenza e Rovigo, Archivio fotografico, Vicenza). Fotoriproduzione eseguita dalla Soprintendenza per i Beni Architettonici e per il Paesaggio delle province di Verona Vicenza e Rovigo, e pubblicata su concessione prot. n. 1823 del 1 febbraio 2007.

<sup>47</sup> Cfr. D. BORTOLAN, G. DE MORI, *Il palazzo della Banca Cattolica già dei Leoni Montanari a Vicenza*, Vicenza, Banca Cattolica Vicentina, 1929, p. 31.

<sup>48</sup> Cfr. FRANCO, *La scuola scamozziana*, cit., pp. 68, 70, nota 9.

<sup>49</sup> Cfr. G. PERONATO, *Vicenza. La città dei palazzi*, IV ed. aggiornata, Vicenza, Editore Peronato, 1940, p. 123.

<sup>50</sup> Cfr. CEVESE, *Conclusioni*, cit., p. 3.

nostro architetto: del resto si veda, nella fattispecie, l'analogia strutturale e morfologica coi fianchi dei Palazzi Trissino al duomo e Trissino Baston sul Corso di Vincenzo Scamozzi, ascendenti diretti del nostro edificio, come già acutamente osservato dall'autore.<sup>51</sup> Lo studioso ritorna tuttavia a concordare sulla datazione al 1684 indicata nell'iscrizione di cui s'è precedentemente detto, riconoscendo però – e qui Cevese dimostra di prestar fede unicamente alla versione (oltretutto l'unica discorde) tramandata da Faccioli – come essa dovesse riferirsi all'acquisto dell'immobile da parte di Marc'Antonio.

D'ora innanzi, a esclusione di un'ulteriore datazione del palazzo al 1684 (senza individuazione di un plausibile committente) da parte dello stesso Cevese,<sup>52</sup> il parere della critica si fa pressoché unanime nel ritenerne l'esecuzione certamente anteriore. Attorno alla convinzione – che vedremo presto errata – che la data 1684 rappresentasse il momento dell'acquisto da parte di Marc'Antonio Ghellini, e non già della costruzione del Palazzo, si sofferma presto Puppi,<sup>53</sup> ritornando sul discorso in più circostanze, allorché perviene a ribadire che i lavori dovettero svolgersi in un generico momento *ante* 1684<sup>54</sup> – come già in Bressan –,<sup>55</sup> o, più recentemente,<sup>56</sup> fissandone l'esecuzione – senza tut-

<sup>51</sup> Non è peraltro secondario osservare che proprio Antonio Pizzocaro – e già lo si anticipava alla nota 36 – fu chiamato da Marc'Antonio e Lodovico Trissino nel 1661 per sovrintendere e completare il loro Palazzo sul Corso, progettato circa il 1588 da Vincenzo Scamozzi e rimasto incompiuto (i fatti storici del Palazzo sono meticolosamente ripercorsi da M. SACCARDO, *Palazzo Trissino Baston. Il committente, le vicende del fabbricato, i proprietari e chi l'abitò*, in F. BARBIERI, M. SACCARDO, *Scamozzi a Vicenza. Palazzo Trissino Baston ora sede municipale*, Vicenza, s.e., 1996, pp. 7-203; l'implicazione del Pizzocaro fu per la prima volta resa nota da BARBIERI, *Pittori lombardi e toscani*, cit., che l'apprese da un documento manoscritto conservato in BBVI: ms. 3155, L. TRISSINO, *Miscellanea di scritti che riguardano artisti vicentini*, c. 307r-v riportante il nome degli artisti che lavorarono a Palazzo Trissino sul Corso in occasione del completamento degli anni 1661-1667). Val la pena di osservare che al Nostro spettano segnatamente, oltre ad alcuni lavori interni, il secondo ordine della facciata e – quel che più ci interessa nel caso specifico – il fianco occidentale dell'edificio, per la cui definizione si rifece apertamente, salvo poche marginali modifiche, al disegno di Vincenzo: naturale che l'esperienza maturata nella fabbrica Trissino determinasse gli esiti prettamente scamozziani di un Palazzo quale il Ghellini al crocevia dei Proti.

<sup>52</sup> Cfr. BARBIERI, CEVESE, MAGAGNATO, *Guida di Vicenza*, cit., pp. 237-238.

<sup>53</sup> Cfr. PUPPI, *Antonio Pizzocaro architetto*, cit., p. 50.

<sup>54</sup> Cfr. IDEM, *Regesto*, cit., pp. 433-434.

<sup>55</sup> Cfr. BRESSAN, *Il Pizzocaro*, cit., pp. 125-127.

<sup>56</sup> Cfr. L. PUPPI, *Antonio Pizzocaro: itinerari di un architetto ingegnere del secolo XVII*, «Comune di Montecchio Maggiore. Quaderni della Biblioteca Civica», 1992, pp. 6-13: in part. p. 9.

tavia indicare la fonte della sua notizia – al 1664, e rimarcando l'implicazione degli stessi committenti della villa (Guglielmo Ghellini e figli) quali esecutori e destinatari del palazzo in questione: argomento che avremo pure cura di confutare a tempo debito. Cevese,<sup>57</sup> più interessato alla lettura formale dell'edificio, non si scosta dalle considerazioni già presentate e ravvisa nella fabbrica «stilemi scamozziani molto raffinati», mentre Barbieri,<sup>58</sup> scartata la datazione al 1684, e pure al 1680, anticipa l'intervento al decennio 1650-1660 per comparazione coi capisaldi pizzocariani: Palazzo Giustiniani e Palazzo Piovini. Pure Saccardo<sup>59</sup> si è occupato, per quanto marginalmente e in maniera indiretta, di questo Palazzo, riferendo dell'esistenza al suo interno di «un fregio a oglio» illustrando la figura del pittore fiammingo Cornelio Dusman che sarebbe stato implicato nella decorazione. La fonte è indubbiamente la preziosa *Descrizione* del 1779,<sup>60</sup> la quale – nel caso specifico del Palazzo qui studiato – non riferisce il nome dell'architetto, limitandosi a dire l'edificio «di recente costruzione», mentre si dilunga nell'illustrazione degli interni, decorati a quanto parrebbe, oltre che coi dipinti del suddetto Dusman, con tele di considerevoli artisti, quali Tiziano, Maganza il Vecchio, Carpioni, Padovanino e della scuola del Tintoretto: ricca collezione purtroppo smembrata e perduta. Un'ultima puntualizzazione, in termini cronologici, su Palazzo Ghellini compare nella recente *Guida* di Barbieri e Cevese,<sup>61</sup> nella quale viene ribadita sia l'attribuzione al Pizzocaro finora sostenuta dalla critica, sia la datazione – giusta le riferite indicazioni di Barbieri e Puppi<sup>62</sup> – al sesto o settimo decennio del secolo, sia pure la responsabilità nella fabbrica di Guglielmo Ghellini, il noto committente della Villa di Villaverla, giustificando nuovamente la data 1684, un tempo visibile sulla facciata, con l'acquisto di Marc'Antonio Ghellini, sulla scorta della bibliografia precedente.

<sup>57</sup> Cfr. R. CEVESE, *Il Barocco a Vicenza: Revese, Pizzocaro, Borella*, «Bollettino CISA», IV, 1962, pp. 129-146: in part. p. 138.

<sup>58</sup> Cfr. BARBIERI, *Vicenza città di palazzi*, cit., p. 122.

<sup>59</sup> Cfr. M. SACCARDO, *Notizie d'arte e di artisti vicentini*, Vicenza, LIEF, 1981, pp. 24-26 (vedilo ora ripubblicato: Udine, Gaspari editore, 2007, pp. 17-18).

<sup>60</sup> Cfr. *Descrizione delle architetture, pitture e sculture di Vicenza*, Vicenza, Francesco Vendramini Mosca, 1779, II, p. 64.

<sup>61</sup> Cfr. BARBIERI, CEVESE, *Vicenza. Ritratto di una città*, cit., pp. 672-673.

<sup>62</sup> Cfr. risp. BARBIERI, *Vicenza città di palazzi*, cit., p. 122, e PUPPI, *Antonio Pizzocaro: itinerari*, cit., p. 9.



Risultava doveroso riassumere la vicenda critica del Palazzo,<sup>63</sup> onde evidenziare, nell'atto di addentrarci in questo inedito percorso archivistico relativo all'edificio, gli equivoci che ne viziarono la corretta comprensione: una serie di inesattezze, già più volte qui anticipate, che la presente ricerca – è illusione di chi scrive – ha permesso di mettere in luce e dipanare in via definitiva.

Anzitutto va esclusa nella maniera più assoluta, come finora sostenuto dai più, l'implicazione di Guglielmo Ghellini nella committenza della fabbrica di rinnovo delle abitazioni di eredità Bonifacio. L'equivoco già si risolverebbe dalla semplice constatazione, attraverso l'estimo di quel periodo, della residenza vicentina di Guglielmo,<sup>64</sup> anch'egli abitante in contra' Carpagnon (l'attuale contra' Pasini), secondo s'è doviziosamente chiarito in precedenza, e anch'egli committente del Pizzocaro oltre che per la Villa di Villaverla, come più volte rimarcato, anche – riteniamo – per lo stesso Palazzo cittadino. Ma la conferma diretta, se vogliamo, giunge dalle polizze d'estimo di Marc'Antonio Ghellini (1665) e dell'omonimo nonno di costui (1640), con le quali, a distanza di circa venticinque anni, i due parenti denunciavano alla Città il patrimonio immobiliare e terriero di cui erano proprietari. Nel 1640 Marc'Antonio Ghellini fu Francesco dichiarava di possedere «in Vicenza una casa Dominicale in Contra' di Carpagnon, fà canton per mezzo il canton dei Protti da una parte, dall'altra è attaccata ad una casa dell'Hospital della misericordia – in realtà trattavasi dell'ospedale di San Valentino –, et questa la possedo solo meza, perché l'altra meza è dell'heredi del q. s.<sup>r</sup> Bortolamio Ghelino mio Frattello». <sup>65</sup> La casa dovette passare in breve tempo in eredità al nostro Marc'Antonio Ghellini, figlio del fu Girolamo, a sua volta figlio del defunto Marc'Antonio proprietario dell'immobile nel 1640, giusta la sua dichiarazione nell'estimo del 1665: «Denuncio et Notifico con mio Giuramento Io Marco Antonio Ghelin q. s.<sup>r</sup> Co. Gierolemo q. s.<sup>r</sup> Marco Antonio Herede del q. s.<sup>r</sup> Ghelin Ghelini Dottor et Cavalier et Rapresentante il R.<sup>mo</sup> sig.<sup>r</sup> D. Alvise Ghelini Arciprete della Catedrale mio zio paterno di Vicenza posseder gli Infrascr.<sup>ti</sup> Beni che fano con la Città: una Casa in Contra' di Carpagnon dirimpeto alla Chiesa de protti. Confina a due parti la strada Commune, all'altra una Casa dell'Hospitale di s. Va-

<sup>63</sup> Cfr. TREVISAN, *Antonio Pizzocaro*, cit., pp. 195-199, cat. A12.

<sup>64</sup> ASvi: Estimo, b. 250, polizza n. 2400.

<sup>65</sup> Ivi, b. 47, polizza n. 141.

lentin et all'altra una Casa con Corte del s.<sup>r</sup> Giacomo Vello et Habitata da me». <sup>66</sup> Giacomo Velo, che già abbiamo incontrato precedentemente, denunciava per l'appunto di possedere in Carpagnon, nella contra' oggi intitolata a S. Antonio, due case: una in angolo con l'attuale contra' Pasini, l'altra – attigua alla prima – confinante «a mattina con il sig.<sup>r</sup> Arciprete Ghellin», vale a dire con quell'Alvise Ghellini zio di Marc'Antonio fu Girolamo con cui questi possedeva, come s'è poc'anzi osservato, la casa «sul canton». <sup>67</sup> Si noti che le due case di proprietà Velo in questione costituivano gli edifici rientranti nell'eredità Bonifacio di cui Giacomo era stato, nel 1636, tra i beneficiari (al riguardo si ripercorrono le vicende relative al Palazzo Guglielmo Ghellini di cui sopra). Cade pertanto la proposta, retta dalla trascrizione di Faccioli<sup>68</sup> – l'unica discorde, com'è stato chiarito – dell'iscrizione che un tempo si leggeva sulla facciata dell'edificio, secondo la quale Marc'Antonio avrebbe comperato la casa nel 1684, di cui invece risultava proprietario già da almeno una ventina d'anni. Più credibile pertanto la citata versione riportata da Tomasini e da Da Schio («D.O.M. / M. ANT. GHELLINUS / HIER. FILIUS / VETUSTATE LABENTE, VENUSTIOREM / A FUNDAMENTIS / M. DC. LXXXIV.»), <sup>69</sup> da intendere, tuttavia, più che come periodo di progettazione, di inizio del cantiere, o di stipulazione di un contratto di committenza, piuttosto – secondo prassi del resto – come anno di conclusione di lavori precedentemente avviati. Così da non escludere l'invero assai plausibile implicazione di Antonio Pizzocaro per quel che riguarda la fabbrica in oggetto, sostenuta, oltre che dalla lettura stilistica offerta sin qui dalla critica – con la quale non posso che concordare: e non si vede, del resto, chi altri, a quell'epoca, potesse assemblare un edificio dalle così spiccate propensioni scamozziane –, <sup>70</sup> anche, e a maggior ragione, sulla base di riconosciuti rapporti di committenza e vicinanza già esistenti tra Marc'Antonio e l'architetto in occasione della chiesetta Ghellini di Novoledo (1671; per la quale Giacomo Velo dovette verosimilmente fungere da tramite

<sup>66</sup> Ivi, b. 247, polizza n. 2130.

<sup>67</sup> Ivi, b. 250, polizza n. 2397.

<sup>68</sup> Cfr. FACCIOLI, *Musaeum lapidarium*, cit., I, p. 34.

<sup>69</sup> Cfr. BBVI: ms. 3337, TOMASINI, *Genealogie vicentine*, cit., c. 583v; BBVI: ms. 3391, DA SCHIO, *Persone memorabili*, cit., c. 68r.

<sup>70</sup> Non è ozioso ricordare l'analogia, già messa in debito rilievo, coi fianchi dei Palazzi Trissino al Duomo e Trissino Baston sul Corso: ma in merito cfr. nota 51.

tra i due),<sup>71</sup> e sulla scorta di inedite carte d'archivio emerse nel corso della presente ricerca, che permettono di avvalorare, per altra via, certo meno aleatoria, se l'interpretazione non m'inganna, la supposta datazione al 1680 ca.<sup>72</sup> Dai documenti rientranti in una vertenza giuridica che vide opporsi, proprio nel 1680, Marc'Antonio Ghellini da un lato, e Guglielmo Ghellini e Marco Negri fu Vincenzo (rispettivamente eredi delle sorelle Alessandra e Isabella Bonifacio) dall'altro, a causa di contrasti sorti a seguito dei lavori avviati da Marc'Antonio per rinnovare il proprio edificio, emerge infatti che le operazioni dovettero svolgersi a partire da quella data o poco prima, avvalorando così anche in termini cronologici l'ipotesi di un'effettiva partecipazione al cantiere del Pizzocaro,<sup>73</sup> figura che, per quanto non esplicitata nei documenti, non dovette risultare estranea a questo intervento, secondo suggerisce, oltre al dato stilistico netto e significativo, la presenza nella fabbrica di altri maestri per certi versi legati col Nostro, come ora vedremo. Ma andiamo con ordine: la *querelle* tra le suddette parti era sorta allorché Guglielmo Ghellini, erede dell'immobile già di proprietà Bonifacio nell'attuale contra' Pasini di cui s'è sopra a lungo discusso, e Marco Negri, figlio del defunto Cavalier Vincenzo che di quel palazzo era stato per certo tempo proprietario, ed erede Bonifacio in virtù della madre Isabella, «vedendo [...] che il sig.<sup>r</sup> Co. Marc'Antonio Ghellino pone[va] mano, con oggetto di fabrica nelle case di ragione dell'heredità Bonifacia pervenute dal q. sig.<sup>r</sup> Co. Giacomo Vello», intesero diffidare Marc'Antonio da ogni ambizione di rinnovo architettonico del proprio Palazzo, sostenendo che essi, sulla base dell'*istromento* 22 marzo 1638 sopra considerato relativo alle spartizioni tra gli eredi Bonifacio,<sup>74</sup> vantavano, proprio perché rientranti – seppur

<sup>71</sup> Sulla questione si è avuto modo di soffermarsi dettagliatamente in TREVISAN, *Antonio Pizzocaro*, cit., pp. 190-193, cat. A9; in part. p. 192.

<sup>72</sup> La data 1680 era già stata inoltre suggerita, secondo s'è sopra riassunto, da BORTOLAN, RUMOR, *Guida di Vicenza*, cit., p. 63; BORTOLAN, DE MORI, *Il palazzo*, cit., p. 31; PERONATO, *Vicenza. La città*, cit., p. 123.

<sup>73</sup> Antonio Pizzocaro moriva nell'agosto 1680 in casa di sua figlia Leonora maritata in Battaglin: cfr. PUPPI, *Antonio Pizzocaro architetto*, cit., p. 43. La registrazione del decesso cui fa riferimento lo studioso è consultabile in ACVVI: Registri parrocchiali, *Libro dei Battesimi, dei Matrimoni e delle Morti della Chiesa Cattedrale di Vicenza*, b. 21/1187, alla data 13 ago. 1680.

<sup>74</sup> ASvi: Notarile, Giulio Malosello, b. 9499, alla data. Alla divisione avevano partecipato, come si rammenterà, Guglielmo Ghellini e Vincenzo Negri, cui passò in eredità il palazzo nell'odierna contra' Pasini, e Giacomo Velo, Biasio Saraceno e Vincenzo Brasco

in forma diversa – nell’eredità Bonifacio, imprescindibili diritti di prelazione.<sup>75</sup> Trovo, infatti, che Marc’Antonio aveva recentemente (1679) acquisito le case attigue alla sua che l’estimo del 1665, come si ricorderà, registrava di proprietà di Giacomo Velo<sup>76</sup> (cui erano giunte in quanto beneficiario di una quota del patrimonio Bonifacio), una delle quali in quell’anno già abitata da Marc’Antonio Ghellini il quale dichiarava che il suo palazzo «dirimpeto alla Chiesa de protti» confinava con «una Casa con Corte del s.<sup>r</sup> Giacomo Vello et Habitata da me».<sup>77</sup> Qui, peraltro, appare che al tempo dell’acquisto nel 1679 certi lavori fossero presupposti e doverosi, giusta il citato atto di vendita tra i Velo e Marc’Antonio, in cui già si anticipava di «miglioramenti utili, necessarij, e voluptuosi» da svolgere nel palazzo, il che spiega gli improvvisi interessi edilizi di Marc’Antonio.<sup>78</sup> Il processo tra costui, da un

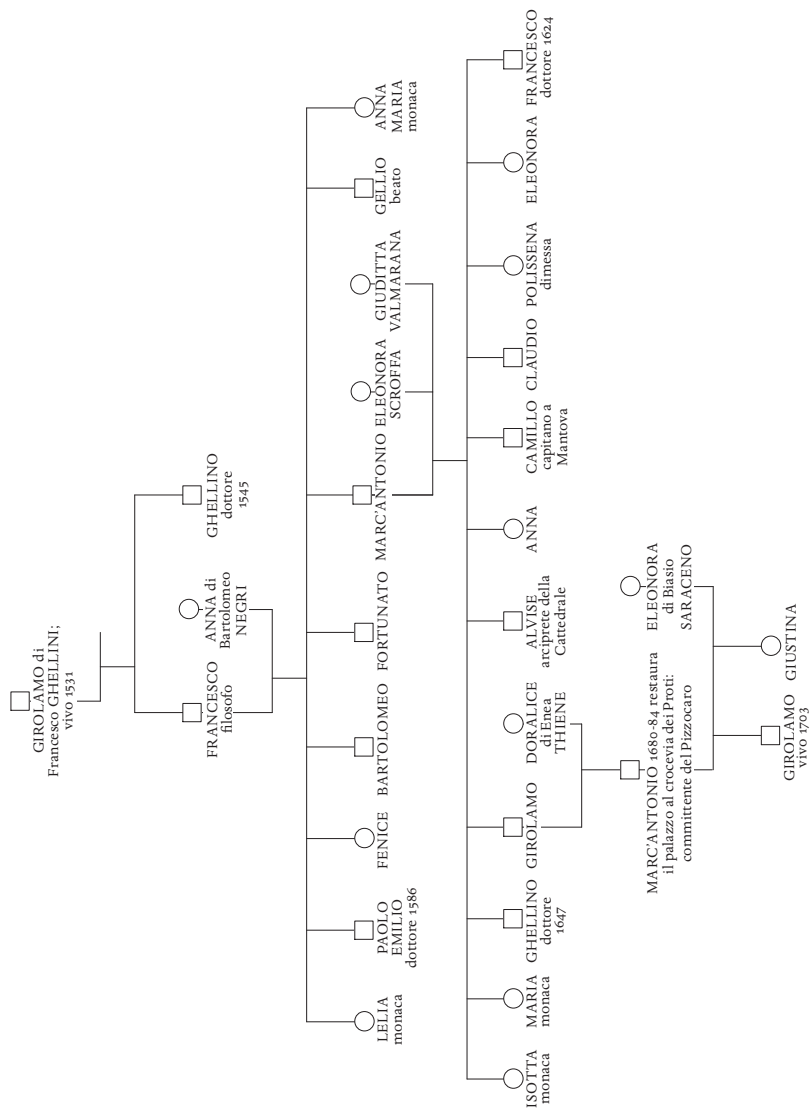
che acquisirono invece le due case in contra’ S. Antonio: ma si veda meglio, in proposito, il ragionamento affrontato in precedenza nella disamina delle vicende relative a Palazzo Guglielmo Ghellini.

<sup>75</sup> BBVI: Archivio Ghellini, Processi, mazzo IV, n. 5, alle date 28 e 29 mar. 1680. È necessario qui chiarire che Marco Negri, a quel tempo, non vantava diritti di proprietà sul palazzo Ghellini già Bonifacio in contra’ Carpagnon (oggi Pasini), nel 1636 passato sì in via ereditaria al padre Vincenzo, oltre che a Guglielmo Ghellini, ma già nel 1665 abitato solo dal secondo, come conferma sia la polizza d’estimo di Guglielmo (cfr. nota 19), sia, e a maggior ragione, quella del Cavalier Vincenzo Negri, ove l’immobile non compare più annotato tra i beni di famiglia (cfr. nota 18).

<sup>76</sup> Marc’Antonio Ghellini stipulava regolare contratto d’acquisto coi fratelli Giulio, Bonzilio e Marc’Antonio *quondam* Giacomo Velo in data 22 apr. 1679 (ASVI: Notarile, Paolo Cordellina, b. 11101, alla data; ma si veda copia dello stesso documento in ivi: Archivio Velo, b. 15, n. 156), dopo che Bonzilio aveva provveduto ad istituire suo procuratore il fratello Marc’Antonio perché potesse vendere a nome di tutti i fratelli le case di antica eredità Bonifacio in Carpagnon (ASVI: Notarile, Francesco Bontempo, b. 10977, alla data 13 apr. 1679). Il Ghellini diveniva pertanto legittimo proprietario, per l’importo pattuito di 3600 ducati, delle case Velo, un tempo spettanti a Giacomo per la quota di un terzo, ma in seguito di sua intera proprietà in virtù di una serie di *istromenti* notarili che si sono rintracciati e che permettono di ricostruire le vicende: dopo l’acquisto da parte di Guglielmo Ghellini di un terzo di queste case spettante ai Saraceno (cfr. il ricordato atto conservato in ASVI: Notarile, Alberto Cavagion, b. 10397, alla data 27 feb. 1652) e la repentina vendita della medesima porzione a Giacomo Velo (ivi: Giampietro Caretta, b. 10734, alla data 7 feb. 1653) – il quale divenne proprietario di due terzi degli immobili già Bonifacio –, il 26 settembre 1659 Vincenzo Brasco, attraverso un atto di permuta col Velo, tra le varie cose cedeva a Giacomo «Item la 3.<sup>a</sup> parte delle due Case Bonifatie poste in questa Città in contra’ di Carpagnon cioè una sopra il Canton attaccato al s.<sup>r</sup> Gugielmo Ghelino, L’altra contigua [...]» (ASVI: Notarile, Gio Paolo Bevilacqua, b. 2025, alla data).

<sup>77</sup> Ivi: Estimo, b. 247, polizza n. 2130.

<sup>78</sup> Ivi: Notarile, Paolo Cordellina, b. 11101, alla data 22 aprile 1679 (e, in altra copia, come anticipato alla nota 76, ASVI: Archivio Velo, b. 15, n. 156): «[...] Ma per li *miglioramenti*,



Tav. 3. Genealogia Ghellini (ramo di Marc'Antonio fu Girolamo).

lato, e Guglielmo Ghellini e Marco Negri, dall'altro, durò alcuni mesi e si risolse infine, individuati tre arbitri «per levar occasione di littiggij, et conservar trà essi – i contendenti – l'affetto»,<sup>79</sup> a sfavore del partito capeggiato da Guglielmo, cui non venne riconosciuto alcun diritto di prelazione, permettendo in tal modo a Marc'Antonio Ghellini – suo parente, benché di non strettissimo vincolo (i rispettivi rami genealogici si erano separati nel corso del Quattrocento) –<sup>80</sup> di proseguire indisturbato i suoi interventi nel Palazzo qui indagato.<sup>81</sup> Ma il documento al riguardo forse più interessante, e che come anticipato permetterebbe, con le dovute cautele, di avanzare nuove proposte e ulteriori ragionamenti sull'eventuale paternità pizzocariana dell'edificio, risulta essere una fattura per lavori

et Roba posta in opera da noi sotoscriti murarij a rifondare la facciata di muro et comodare una casa di ragione del Ill.<sup>mo</sup> s.<sup>r</sup> Co. Marcantonio Gelin in questa Cita in contra' de protti la quale casa soleva essere di ragione deli sig.<sup>ri</sup> conti velli, et per rifondare detta facata et comodare detta casa et ridurla in stato buon diciami ce la detta roba et fattura sia stata di spesa de troni mile doi cento vnti doi: val t. 1222, et questa senza la roba vecha della medesima posta.<sup>82</sup>

La fattura porta la firma del non meglio noto *muraro* Ambrogio Zorzi e del suo compagno, lapicida e scultore, Giovanni Merlo: se l'identità del primo appare tuttora sfocata, il secondo risulta invece di più agevole definizione, essendo noto a Vicenza anche per alcuni lavori scultorei eseguiti, tra l'altro, in cattedrale,<sup>83</sup> nelle prigioni nuove, nel-

che in esse case venissero fatti dal Sig.<sup>r</sup> Co: Ghellino, ò parte sua, promettono d:<sup>ti</sup> Ss:<sup>ri</sup> Conti Venditori in quanto in alcun tempo venisse inferita molestia al d:<sup>o</sup> Sig:<sup>r</sup> comprator della Casa Vela, ò suoi successori, ò per loro causa di star sempre à conservarlo con la redintegration per li *miglioramenti utili, necessarij, e voluptuosi*» (il corsivo è nostro).

<sup>79</sup> BBVI: Archivio Ghellini, Processi, mazzo IV, n. 5, alla data 7 apr. 1680.

<sup>80</sup> Per rintracciare il momento della separazione dei rami da cui discendevano Guglielmo e Marc'Antonio Ghellini cfr. BBVI: ms. 3391. DA SCHIO, *Personae memorabiles*, cit., c. 64r; cfr. poi ivi, cc. 64r-71r per la ricostruzione delle rispettive linee genealogiche, qui riassunte risp. alle Tavole 2 e 3.

<sup>81</sup> BBVI: Archivio Ghellini, Processi, mazzo IV, n. 5, alla data 25 mag. 1680.

<sup>82</sup> Ivi, alla data 6 dic. 1680.

<sup>83</sup> Non pare ozioso osservare che proprio in cattedrale, nel 1669, Antonio Pizzocaro si perfezionava il sepolcro, giusta l'iscrizione letta e trascritta da FACCIOLO, *Musaeum lapidarium*, cit., I, p. 12: «ANTONIUS PIZZOCARUS ARCHITECTUS JO: BAPTISTAE FILIUS HUNC SIBI & HAEREDIBUS MORTIS HONOREM POSUIT ANNO DOMINI MDCLXVIII». Qui, peraltro, vennero effettivamente accolte le sue spoglie, giusta l'atto di morte 13 agosto 1680 sopra ricordato («Il s.<sup>r</sup> Antonio Pischaro di questa cita è passato da questa à miglior vita essendo in casa di

l'oratorio di S. Nicola e a S. Giuliano. Si evince insomma una partecipazione professionale – sebbene non esclusiva, ovviamente, e svolta in periodi diversi che si estendono fin oltre la morte del nostro architetto –, in luoghi contrassegnati dalla presenza in qualità di progettista o proto di Antonio Pizzocaro, cui forse non si sottrae neppure, in quest'ottica (avvalorata, lo ribadiamo, dal dato stilistico), la casa di Marc'Antonio Ghellini, che potrebbe benissimo, pertanto, spettare all'artista vicentino.<sup>84</sup> Questi, ormai al crepuscolo della propria esistenza terrena, dovette licenziare un progetto (ammesso che non si tratti di un'idea precedente e poi messa in opera con un certo ritardo) d'ispirazione tradizionale, rientrante, come s'è già ampiamente osservato, nei canoni della lezione critica scamozziana che era stata, in gioventù, alla base della formazione di Antonio: un bagaglio tipologico di nobile derivazione che nondimeno venne qui arricchito di dettagli tipicamente pizzocariani, quali, su tutti, gli allungati portali memori di analogo modello nel palazzo per il marchese Giustiniani. Certo è che il progetto architettonico – morto il Pizzocaro nell'agosto 1680 – dovette alla fine essere eseguito da altri che con lui avevano un riconoscibile rapporto professionale (tra cui, probabilmente, proprio lo scultoremuratore Giovanni Merlo?), i quali s'incaricarono di mettere in opera le direttive del Maestro tra il 1680 circa e il 1684, millesimo che la ricordata iscrizione induce a ritenere pertanto il momento conclusivo della vicenda architettonica.

sua figlia maritata in Bataglin soto la contra' di S. Pietro [...]; era infermo, è stato sepolto in domo ne la sua sepoltura»: cfr. nota 73); e sempre «nella sepoltura del q. Sig.<sup>r</sup> Antonio Pizzocaro» – dov'erano sepolti molti dei suoi figli e dove sarebbero stati inumati pure il genero Giordano Battaglin e l'unica discendente superstite, Leonora Pizzocaro – trovo che venne deposto qualche mese appresso anche il «Sig.<sup>r</sup> Tomaso Battaglini della contra' di S. Pietro», fratello di Giordano e cognato di Leonora (ACVVI: Registri parrocchiali, *Libro dei Battesimi, dei Matrimoni e delle Morti della Chiesa Cattedrale di Vicenza*, b. 21/1187, alla data 29 gen. 1681).

<sup>84</sup> Non si escluda, inoltre, la relazione collaborativa attestata tra Giovanni Merlo e il collega Antonio Bianchi, come avvenne in occasione dei lavori per il paramento Civran nella cattedrale berica (valga qui su tutte, e a titolo riepilogativo, la recente voce bibliografica BARBIERI, CEVESE, *Vicenza. Ritratto di una città*, cit., p. 290). Il legame è tanto più significativo, ai fini del nostro ragionamento, se si considera il rapporto di fiducia e di collaborazione esistente pure tra Antonio Bianchi scultore e Antonio Pizzocaro architetto: sappiamo infatti come spetti alla mano del primo l'esecuzione, su progetto del Nostro, dell'altare per la cappella dei Proti (come provato da SACCARDO, *Notizie d'arte*, cit., p. 22, nota 8; ed. 2007, p. 15 nota 8) e di quello, perduto, per l'oratorio della Concezione (sulla cui vicenda di realizzazione cfr. TREVISAN, *Una precisazione*, cit., pp. 231-233).

L'intervento, che venne a rinnovare una vecchia casa che già l'estimo del 1563-1564 registrava «oscura, ramatica et mal sana»,<sup>85</sup> si concretizzò in un palazzo dall'organica concezione strutturale, sobrio, per quanto meno austero di altre soluzioni pizzocariane, e convincente sul piano della gerarchia degli elementi e delle proporzioni. Giandomenico Dall'Acqua, nella *Descrizione iconografica della Città di Vicenza* del 1711, fornisce una primissima testimonianza dell'esistenza dell'edificio, inserendone la pianta e il prospetto settentrionale (quello su contra' S. Antonio) nella sua mappa della città berica.<sup>86</sup> La facciata principale doveva tuttavia trovarsi lungo la contra' Oratorio dei Proti, come indurrebbe a credere l'ampia e ornata finestra centinata posta in asse col portale su questo lato (FIG. 8). Essa ancora s'ammirava prima dei bombardamenti che durante la seconda guerra mondiale afflissero pure il nostro palazzo, ma non venne ricostruita nel corso dei lavori di ripristino che seguirono il conflitto, cosicché oggi il portale principale – che venne chiuso in seguito alla radicale modifica degli interni – rimane sovrastato da una sezione di parete piena, articolata unicamente dal gioco dei fori un tempo fiancheggianti, da un lato e dall'altro, la finestra scomparsa. Più profonda e appariscente manomissione si verificò, al pianterreno, nella zona angolare del palazzo, ove si aprirono, sempre negli interventi postbellici, due portali comunicanti, tra loro identici e affini agli originali,<sup>87</sup> che imposero un ripensamento sia della distribuzione degli interni, sia dell'utilizzo pratico e concettuale di questo settore nevralgico dell'edificio, non obbligando più il passante ad aggirare l'angolo, bensì permettendogli – stimolando il suo istinto grazie a questa inattesa apertura filtrante – di attraversare direttamente il Palazzo, rivedendo così, da un punto di vista espressamente urbanistico, il rapporto uomo-città nell'angusto crocevia dei Proti.

<sup>85</sup> Cfr. D. BATTIOTTI, *Vicenza al tempo di Andrea Palladio attraverso i libri dell'estimo del 1563-1564*, Vicenza, Accademia Olimpica, 1980, p. 89. A quel tempo ne risultava proprietario Alvise Ghellini.

<sup>86</sup> BBVI: Raccolta Iconografica Vicentina, Cart. C. 23, G. D. DALL'ACQUA, *Descrizione iconografica della Città di Vicenza con el sito ove s'attrovano e prospetto di tutte le Chiese e Palazzi più cospicui oltre moltissimi altri di minor magnificenza. L'incisione è consultabile, per comodità di reperimento, in Vicenza Città bellissima. Iconografia vicentina a stampa dal xv al xix secolo*, Vicenza, Biblioteca Civica Bertoliana, 1983, n. 68. Il Palazzo Ghellini è individuato nella mappa dal numero 104.

<sup>87</sup> Oltre al portale principale su contra' Oratorio dei Proti, l'edificio era fornito di un secondo ingresso prospiciente contra' S. Antonio, come evidenzia il particolare del prospetto settentrionale del Palazzo registrato nella pianta di Dall'Acqua: cfr. nota precedente.



LA RESTITUZIONE AL GOVERNO  
AUSTRIACO DELLE PROVINCE VENETE DI  
UN CODICE SANITARIO SULLA PESTE DEL 1630  
A VENEZIA, DI PROPRIETÀ DEL BIBLIOFILO  
EMANUELE ANTONIO CICOGNA (1846)

CARLA BOCCATO

**D**IAMO notizia in queste note del contenzioso che si innescò nel novembre del 1846 tra il Governo austriaco del Veneto e il noto bibliofilo veneziano Emanuele Antonio Cicogna<sup>1</sup> per la restituzione all'autorità governativa, da parte di quest'ultimo, di un Codice secentesco<sup>2</sup> riguardante la pestilenza, già propagatasi nella Penisola, e che colpì Venezia nel luglio del 1630, protraendosi per circa un anno e mezzo.

Il possesso del Codice, contenente relazioni sanitarie sul morbo, dette corso a un'azione formale di recupero del manoscritto da parte del Governo, per il tramite dell'ufficio competente, l'Imperial Regio magistrato di sanità marittima, il quale ne rivendicò la proprietà, quale erede storico delle attribuzioni e quindi anche dell'archivio dell'antico magistrato dei Provveditori alla Sanità<sup>3</sup> destinatario delle relazioni anzidette.

<sup>1</sup> Erudito e letterato (Venezia, 1789-1868). Autore di due importanti opere sulla storia di Venezia: *Delle Iscrizioni veneziane raccolte ed illustrate*, pubblicate a Venezia tra il 1824 e il 1853 in 6 voll. Il primo vol. edito da Giuseppe Orlandinelli, i successivi dal Cicogna medesimo; *Saggio di bibliografia veneziana*, 1847, edito a Venezia da G. B. Merlo.

<sup>2</sup> Sta in Archivio di Stato di Venezia (d'ora in poi ASVe): *Provveditori e Sopraprovveditori alla sanità*, b. 562. Trattasi di un fascicolo cartaceo miscelaneo di cc. 89 numerate sul recto, con intitolazione: *Provveditori Sanità. Opinioni mediche 1630 sul contagio di Venezia e* (due righe cancell. su illeg.). Davo notizia dell'esistenza del ms. nel mio articolo *Testimonianze ebraiche sull'peste del 1630 a Venezia*, edito in «La Rassegna mensile di Israel», a cura dell'Unione delle Comunità Israelitiche Italiane, set.-ott. 1975.

<sup>3</sup> La magistratura dei Provveditori alla Sanità, preceduta da organi temporanei in periodi di emergenza sanitaria, venne istituita stabilmente con decreto del senato 7 gennaio 1486. Il 2 giugno 1556 l'organo venne integrato con l'aggiunta di Sopraprovveditori. Ebbe competenze in tutte le materie attinenti alla sanità, all'igiene pubblica e alla prevenzione di morbi introdotti in città per via di mare o di terra. Cfr. ASVe: Estratto dal volume IV della *Guida generale degli Archivi di Stato italiani*, Roma, Ministero per i Beni Culturali e Ambientali, Ufficio Centrale per i Beni Archivistici, 1994, pp. 971-972.

Un cenno di premessa, anzitutto, sulle motivazioni di questa segnalazione.

Il carteggio intercorso tra il Governo e Cicogna per la restituzione del Codice, offre un'ulteriore ed eloquente sfaccettatura sulla figura e la personalità del Nostro, ricercatore instancabile e appassionato collezionista di edizioni rare e di antichi manoscritti o «codici a penna», come egli li definiva.<sup>4</sup>

In tale circostanza Cicogna contestò con formali e recise argomentazioni la richiesta di restituzione del manoscritto, nell'articolato memoriale che si trascrive in Appendice I.

La *querelle* tra il bibliofilo e l'autorità pubblica, tema centrale del nostro contributo, offre pure occasione per segnalare l'interesse del Codice nella specificità dei suoi contenuti, che offrono riferimenti e richiami utili all'approfondimento della storia della medicina in materia di pestilenze.

Il manoscritto raccoglie una quarantina di relazioni sanitarie redatte per la più parte da medici (talune sono a più firme congiunte) tra l'agosto del 1630 e l'agosto del 1631,<sup>5</sup> su richiesta del governo, i quali le inoltrarono al Magistrato di sanità, esprimendovi pareri sulla natura, le cause e i possibili rimedi del morbo che si andava manifestando in città e che avrebbe avuto le ben note e drammatiche conseguenze sull'assetto demografico<sup>6</sup> e sociale e sulla vitalità stessa dell'economia di Venezia.

<sup>4</sup> Cicogna iniziò da studente, presso il collegio dei Barnabiti di Udine, che frequentò tra il 1799 e il 1807, a collezionare testi classici – Dante, Boccaccio, Petrarca – su incoraggiamento del priore Don Isidoro Stella il quale, egli ricorda, «fu il primo eziandio ad insinuarmi il gusto per gli studi bibliografici». Per l'intera esistenza proseguì la raccolta di libri rari e di manoscritti d'epoca, tra l'altro acquistandoli anche da biblioteche dismesse di famiglie patrizie (es. i Balbi, i Contarini, i Donà, i Tiepolo). Nella sua abitazione in Calle Larga a Santa Maria Formosa, nel 1841 la collezione assommava a ca. 12mila volumi, oltre a 600 «grosse miscellanee». Sul progressivo, sistematico incremento della raccolta, cfr. la nota: *Origine della Biblioteca di Emanuele Cicogna*, premessa al primo dei sei cataloghi dei suoi manoscritti conservati presso la Biblioteca Correr, nonché gli ulteriori aggiornamenti in apertura del secondo catalogo. Complessivamente la raccolta raggiunse i 40mila volumi e più di 4mila manoscritti.

<sup>5</sup> Tre relazioni più tarde (anni 1635, 1637) riguardano quesiti posti dal Magistrato alla sanità al Collegio dei medici circa la possibilità di procedere all'apertura, per recupero di spazi di inumazione, di arche funerarie di persone decedute in sospetto di peste durante il contagio del 1630. Il Collegio dette risposta negativa.

<sup>6</sup> La mortalità per contagio fu di oltre 45mila deceduti, pari a circa a un terzo della popolazione (accertata in 142.804 anime nel 1624). Sulle pestilenze che colpirono Venezia

Meritevole di attenzione ci è parso anche l'ambito documentario in cui il manoscritto trova collocazione: il Codice è archiviato in un faldone miscelaneo di pertinenza della menzionata magistratura dei provveditori alla Sanità, il quale raccoglie altresì un'ampia documentazione, parte manoscritta e parte a stampa, estesa dal 1608 e il 1772, riguardante talune pratiche mediche e vari morbi, in primo luogo pestilenze, ma anche tisi e vaiolo, e riferita a varie località italiane e fuori Italia.<sup>7</sup> Una panoramica, dunque, ampia e circostanziata, che descrive le malattie e la loro propagazione nelle località di riferimento, con dettagli sui sintomi, le terapie, le possibili misure di prevenzione, e propone anche taluni inediti spaccati dell'ambiente sociale e dell'assetto delle strutture sanitarie in essere. Documentazione, quindi, significativa, sotto più angolazioni, per seguire l'evoluzione della scienza medica e dei suoi percorsi operativi nel campo di patologie contagiose, attraverso un arco temporale di oltre un secolo e mezzo.

Tornando ora al Codice appartenuto al Cicogna, è stato possibile ricostruire talune fasi dell'azione per il suo recupero attivata dell'autorità governativa, attraverso la corrispondenza intercorsa tra l'Imperial Regio governo delle province venete e l'Imperial Regio magistrato di sanità marittima, da una parte, e il bibliofilo, dall'altra, documentazione che si conserva in un fascetto allegato al Codice medesimo.

Il 4 novembre 1846 il Magistrato di sanità marittima indirizzava al Cicogna una richiesta di restituzione del manoscritto così formulata:

nel corso dei secoli si richiamano i seguenti contributi: P. PRETO, *Peste e Società a Venezia*, 1576, Vicenza, Neri Pozza, 1978; IDEM, *La Società veneta e le grandi epidemie di peste*, in *Storia della cultura veneta*, 4, II, *Il Seicento*, Vicenza, Neri Pozza, s.d., pp. 377-406; COMUNE DI VENEZIA, *Catalogo della Mostra Venezia e la peste 1348-1797*, Venezia, Marsilio, 1980; P. ULVIONI, *Il Gran Castigo di Dio. Carestie ed epidemie a Venezia e nella Terraferma 1628-1632*, Milano, FrancoAngeli, 1989; N. E. VANZAN MARCHINI, *Le leggi di Sanità della Repubblica di Venezia*, tomi I e II, Vicenza, Neri Pozza, 1995 e 1998; tomi III e IV, Treviso, Canova, 2000 e 2003.

<sup>7</sup> La documentazione riguarda in particolare: provvedimenti sull'esercizio della medicina e composizione dei farmaci (1608-1760); vaiolo e innesti a Udine (1769); tisi (parere del protomedico alla Sanità sulla prevenzione del contagio, 1772); istruzioni dei provveditori alla Sanità ai priori dei lazzeretti di Corfù (1726), Pontebba e Primolano (1723) e ai priori alla Sanità in Istria (1638), Friuli e Monfalcone (1739); pestilenze a Napoli, Roma e Genova (1655, 1659), Marsiglia (1720), Malta (1727), Zante (1728-1729), S. Maura (1743, 1744), Cefalonia (1760).

Venezia li 4 novembre 1846 n° 42

L'Imperial Regio Magistrato di Sanità Marittima.

Al Signor Emanuele Cicogna, Segretario di Appello. Consigliere Accademico Straordinario. Cavaliere della sezione d'onore eccetera.

Avendosi rilevato esistere presso di lei il manoscritto, indicato nella ricevuta di cui si unisce copia, e dalla quale è comprovata l'appartenenza del medesimo a quest' Ufficio, il sottoscritto, nell'atto di farle conoscere questo documento, è nella piena fiducia che qualunque sia la circostanza per cui il detto manoscritto pervenne in di lei custodia, ella non avrà alcuna difficoltà di procurarsene la immediata restituzione al Magistrato.

L'Imperial Regio Segretario Governativo. Ufficio di Presidenza.

(illeg.) Arrigoni

La ricevuta, citata e allegata a detta lettera, è redatta su modulo stampigliato e rende note le modalità secondo cui, oltre una ventina d'anni prima, il Codice era uscito dall'archivio di pertinenza. Ne riportiamo il testo:

Il 14/4

Dall'Archivio dell'I. R. Magistrato di Sanità Marittima di Venezia ho ricevuto io gl'infrascritti documenti.

NUMERI DEL PROTOCOLLO DATA PEZZE

Dal Signor Bernardo Barbaro Archivistista dell'Imperial Regio magistrato di Sanità Marittima ho ricevuto io sottoscritto Protomedico del magistrato suddetto un libro di carte n° 89, segnate dal n° 1 al n° 89 che tratta le opinioni mediche sul contagio di Venezia del 1630.

Adì 8 giugno 1824.

Francesco Aglietti Protomedico.

Il documento non precisa invece le ragioni per le quali, all'epoca, il Codice era stato consegnato all'Aglietti.

A tale proposito, è possibile ipotizzare che la richiesta del Protomedico fosse stata dettata da esigenze di consultazione, connesse molto probabilmente alla stessa sua attività presso l'Ufficio di sanità, per motivi di studio e ricerche su precedenti di carattere storico riguardanti il contagio. Non sembrerebbe tuttavia da escludersi anche la possibilità che l'Aglietti stesso fosse stato l'originario proprietario del manoscritto, ipotesi questa che lo stesso Cicogna avanza nel suo memoriale di replica.

Le peregrinazioni del Codice non si conclusero comunque con la sua consegna all'Aglietti avvenuta, come attesta la ricevuta, nell'estate del 1824. Dodici anni più tardi, infatti, cioè nel 1836, e lo si legge nel memoriale anzidetto, il manoscritto si trovava nella bottega di un noto libraio veneziano: Leonardo Bertazzoni, dal quale, appunto, Cicogna lo aveva acquistato in tale anno.

Il carteggio contenuto nel fascetto non chiarisce in quali tempi e per quali vie e mani il Codice fosse transitato, dopo la presa in carico da parte dell'Aglietti, nella bottega del Bertazzoni,

Ad ogni buon conto, Cicogna, nella sua replica all'ordine di restituzione del manoscritto, affermava col conforto, anche, di «più giureconsulti interpellati», di esserne legittimo proprietario in quanto «possessore di buona fede» a termini del Codice Civile.

Sottolineava, al riguardo, che l'acquisto del manoscritto era avvenuto presso il menzionato libraio – «patentato» – e degno della massima fiducia, per essere, il Bertazzoni, «noto a tutti per la sua autorità e intelligenza grandissima in siffatto commercio». Tutt'ora vivente, lo stesso sarebbe stato altresì in grado di rendere testimonianza diretta della correttezza della transazione.

Escludeva poi Cicogna di essere «possessore di mala fede» del manoscritto, a termini, sempre, di norma civilistica, facendo osservare che l'esemplare in suo possesso non presentava alcun contrassegno tale da comprovarne in modo certo ed inequivocabile la pregressa appartenenza al Magistrato di sanità marittima che ne pretendeva ora la restituzione.

Osservava ancora, e non senza un venatura mordace quanto alla fondatezza dell'anzidetta richiesta, che innumerevoli scritti indirizzati alle passate magistrature della Serenissima, si trovavano al presente nelle biblioteche di privati possessori i quali, stando al precedente qui in discussione, sarebbero ora stati del pari tenuti a restituirli all'attuale governo, «lo che – commentava – sarebbe assurdo».

La stessa ricevuta a firma dell'Aglietti, rilevava ancora il Nostro, non risultava poi probatoria – anzi era sostanzialmente carente – al fine della certa identificazione del Codice di cui si richiedeva la restituzione, con l'esemplare da lui medesimo acquistato presso il Bertazzoni. Detta attestazione non precisava infatti «due importantissimi requisiti», essenziali ai fini del confronto, e cioè se essa facesse riferimento a un manoscritto oppure a un testo a stampa, dato che il Co-

dice vi era indicato solo con la generica espressione di «libro», né se si trattasse di originale o di copia.

Concludeva la sua replica il Cicogna, sostenendo l'opportunità, anche allo scopo di «fuggire litigi forensi», che l'autorità di governo risolvesse la vertenza in via amministrativa. A tal fine, si dichiarava disponibile a consentire che venisse eseguita una copia del Codice ad uso dell'Ufficio richiedente e, comunque, a spese di quest'ultimo e presso la propria abitazione, escludendo quindi l'ipotesi di consegna, ancorché in via temporanea, del manoscritto all'Ufficio medesimo.

Il carteggio esaminato non fornisce notizie circa la conclusione della vicenda.

Ad ogni buon conto, la presenza del Codice presso l'Archivio di Stato veneziano, e la sua collocazione nel richiamato fondo documentario in cui si conservano gli atti delle magistrature sanitarie del passato, fa presumere comprovata l'intervenuta restituzione del manoscritto all'organo governativo, ancorché, quantomeno allo stato della ricerca, non soccorrano elementi utili a configurare la procedura a tal fine intercorsa e i relativi tempi.

A completamento di questa segnalazione, proponiamo in Appendice II, tra le relazioni sanitarie contenute nel Codice, quella redatta dal medico Bartolomeo Tiboni in data 24 luglio 1630 (cc. 82r-84r), allorché ebbero a manifestarsi in Città le prime avvisaglie del contagio.

Tiboni vi sviluppa un'attenta disamina sulle cause e le possibili misure di contenimento da adottarsi contro la propagazione del morbo, che definisce «malle contagioso» e di cui egli stesso aveva avuto esperienza diretta nel corso di prolungati soggiorni all'estero, ad Anversa negli anni 1602, 1603, 1604, e quindi a Vienna dove era stato colpito da un «carbone», e ancora, in Ungheria, Stiria e Carinzia.

I suoi suggerimenti, articolati in 11 Capitoli, si rivolgono, in particolare, ad evitare la diffusione del morbo attraverso gli assembramenti in luoghi pubblici, quali taverne e bordelli, ma altresì scuole e chiese.<sup>8</sup>

<sup>8</sup> Nella trascrizione del documento gli interventi di modernizzazione sono limitati all'uso delle maiuscole, delle minuscole, degli accenti e della punteggiatura. Cancellature e parole non ricostruibili sono evidenziate da segno diacritico. Riferimento bibliografico per i termini veneziani: G. BOERIO, *Dizionario del Dialetto Veneziano*, Venezia, 1856; rist. anast. Firenze, Giunti Martello, 1983.

APPENDICE I

Eccelso Imperial Regio Governo delle Provincie venete.

Dall'unita lettera 4 novembre corrente N° 42 dell'Imperial Regio Magistrato di Sanità Marittima rileverà codesto Imperial Regio Governo che mi si ordina di restituire un libro che dicesi appartenente ad esso Magistrato e da lui consegnato all'ora defunto protomedico Aglietti fino dal 1824, come dalla copia della ricevuta che pure assoggetto.

Supposto anche che io sia il possessore di quell'identico libro che il Magistrato ricerca, su di che riservo le mie osservazioni alla fine della presente informazione, credo riverentemente di non essere tenuto in via di legge a una tale restituzione.

In primo luogo io sono quel possessore di buona fede ch'è contemplato dal pragrafo 367 del Codice Civile, il quale non può essere molestato nel legittimo suo possedimento. Infatti, ho comperato quel libro nel 1836 dal patentato libraj Leonardo Bertazzoni, uomo a tutti noto per la sua onestà e per la intelligenza grandissima in siffatto commercio.

Il Bertazzoni vive, e può attestare della verità.

In secondo luogo non posso esser considerato qual possessore di mala fede, a sensi dell'altro paragrafo 368, quasi // che, appena acquistato il libro, dovessi concepire fondato sospetto ch'esso appartenesse al magistrato attuale di Sanità Marittima. Ed ecco le ragioni.

I Perchè il libro di cui si tratta, tranne la direzione delle scritture agli antichi Provveditori sopra la Sanità, non haveva e non ha alcun segnale, o marca, o timbro, o scrittura di mano recente, che possa farlo considerare proprietà dell'attuale Magistrato di Sanità Marittima.

II Perchè libri e codici di tal fatta, cioè scritture, informazioni, opinioni, consulti e stampati e manoscritti diretti a Magistrati della Veneta Repubblica se ne rinvencono a dovizia anche nelle private biblioteche, cosicchè converrebbe che ognuno se ne spogliasse, benchè legittimo possessore, e li restituisce a chi oggidì rappresenta que' Magistrati; lo che sarebbe assurdo.

III Perchè dopo ducento e più anni (cioè dal 1630 a questa parte) poteva io ragionevolmente supporre che il Magistrato stesso fino da tempo antico se ne fosse per qualsiasi causa spogliato; oppure che nella dispersione notoria di carte e libri già spettanti ad ufficii della Repubblica, andasse smarrito anche questo, e passato di mano in mano venisse in quelle di chi legalmente poteva venderlo come cosa sua propria; nè a me correva l'obbligo di chiedere all'attuale Magistrato di Sanità Marittima se, come, quando, e per qual causa fosse uscito da' suoi cancelli quel libro che a lui solo incombeva di custodire, e di ritirare da quello cui l'avesse per avventura consegnato.

Io pertanto devo concludere di nuovo che l'Imperial Regio Magistrato di Sanità Marittima, essendo io un possessore di buona fede, essendo da me esclusa la mala fede, non ha diritto di ripetere il libro

E parlando poi sulla identità della cosa, in esame del documento sull'unica base del quale il Magistrato insta per la restituzione del libro, osservo che quella ricevuta non fa prova dell'identità, cioè che il libro consegnato nel 1824 all'Aglietti sia quel desso che fino dal 1836 io possiedo, sebbene portino lamendue lo stesso titolo, ed abbiano lo stesso numero di carte; impercichè nella // ricevuta mancano specialmente due importantissimi requisiti per far constatare l'identità di un libro, cioè che sia stampato o manoscritto, se sia originale o copia. Inoltre (dato, e non concesso che sia provata l'identità) quel Documento prova bensì che il protomedico Aglietti ricevette dall'archivista l'indicatovi libro, ma non dicendo per qual motivo, nè se con obbligo di restituzione, si ha diritto di credere che l'Aglietti lo recuperasse come cosa propria.

Ho l'onore di assoggettare coteste riflessioni (consone anche al parere di più giureconsulti da me interpellati) alla saggezza dell'eccelso Imperial Regio Governo, perchè, onde fuggire litigi forensi, egli si compiaccia di decidere in via amministrativa quanto trovasse di giustizia.

Chiudo bensì col dire che se all'Imperial Regio Magistrato di Sanità interessasse per la qualità della materia, di aver copia del libro da me legittimamente posseduto, io volentieri acconsento che a spese sue nelle mie stanze sia fatta eseguire.

Di Venezia 6 novembre 1846.

Emmanuele Cicogna  
Segretario di appello.



## APPENDICE II

c. 82r

Illustrissimi et Eccellentissimi Signori

Prego l'onipotente Iddio et tutta la Corte celestiale che guardi questa santa et benedetta Republica d'ogni cattivo incontro et in particolare guardarla di malle contagioso si come al presente è per tutta la Lombardia et parte della Romagna.

Et vedendo io Bartolamio come anco nello Statto di Sua Serenità in molti lochi sono infetatti et che va più presto agumentando che sminuire, mi à parssso come fidelissimo cittadino et amatore della mia patria volerli dare alcuni arecordi<sup>a</sup> in questo proposito, quali credo saranno dal mio Prencipe abbracciati per essere che sono cosse che ho vedutto et esprementatto per il corso di anni dieci in circa nella città d'Anverssa l'anno 1602, 1603, 1604, che in questo tempo vi era mortalità. Di poi mi ne son passatto in Viena, Ongaria, Stiria et Carintia per il corosso d'anni sette in circa et in Viena ancora io ho hauto un carbone.<sup>b</sup> Che però se Sua Serenità si contenta che io li presenti questo mio picciolo pensiero, che sarà cossa di gran guardia aciò che detto pestifero malle stia lontano, che oltre la bona deligentia delli passi che usa l'illustrissimo Magistratto et il mio aricordo, spero con la misericordia del nostro signore Iddio, che saremo guardatti da detta malattia et reverentemente resto servittore in eterno di Sua Serenità.

Di casa li 24 luglio 1630

Umillissimo servitore

Bortolamio Tiboni

c. 82v (bianca)

c. 83r

Illustrissimi et Eccellentissimi Signori

Io Bartolamio Tiboni li racordo a Vostre Eccellenze li sotto scritti Capittolli che facendolli si come si fanno et si anno fatto in altre città, sarà di gran guardia et giovamento della povertà.

Prima. Fare discaciare affatto li colombi della città delle colombergere et case per essere una delle più pestiffere cosse che sia per la sua gran caledità, si come anco per il volare che fanno de casa in casa et perchè sempre sono nel aria.

<sup>a</sup> *arecordi*: indicazione da tenere presente, memoria; BOERIO, *arecordo*, p. 41; *recordo*, p. 539.

<sup>b</sup> *carbone*. bolla cutanea, pustola.

/2 Tutti li canni che vano a remengo<sup>c</sup> per la città, farlli pigliare et amazare perchè in Alemagna et Fiandra li fanno amazzare dalli servitori del boggia<sup>d</sup>

/3 Che nelli bastioni<sup>e</sup> da vino et furattolle<sup>f</sup> non lasciare che vadino dentro niuno a sentarssi<sup>g</sup> sopra quelle banche, et fare una confusione di pachiar<sup>h</sup> et bracciarssi, perchè da quelli fumi et crapolla<sup>i</sup> regna un calore et fettoe pestiffero, ma che li magazeni<sup>l</sup> et bastioni tengano sopra le porte doi portelle postizze et quelli che vorano vino lo piglia et portano a casa, che a questo modo si farano doi gran beneficcii, l'uno <...> scivarà<sup>m</sup> quel fettoe, et l'altro andarano a casa a mangiare con le sue creature che ne sarà ancora meritto al signore Iddio.

/4 Che per doi o 3 mesi persino che si veda che repiego pigliarà questa cattiva stagione, che tutti li mistri<sup>n</sup> di scolla et mistre di putte licientian li scolari, et che tutti stiano a casa sua, che sarà cossa bonissima perchè tanti figlioli insieme non può fare de meno che non <con> segua qualche male, si come anco le dotrine nelle chiese.

/5 Fare che tutti avanti le sue case, botege, ogni mattina tengano netto, et li gattolli<sup>o</sup> nettarli con acqua.

/6 Che li piovani delle contrade dove sono scovazere<sup>p</sup> ogni doi giorni facino che siano netatte affatto dalli publici scoazzeri.

c. 83v

/7 Fare nettare afatto tutti li bordelli publici et questo è uno delli più importanti aricordi che siano per la sanittà, cioè Caranpane, Biri, San Gio. Paolo, San Zuane Bragolla, Cale della Testa, Cale Longa, Santa Maria Formosa, Santo Stefano et tutti li altri similli, si come anco li reduti<sup>q</sup> o vero Scole dove capitano queste nefande apestate di mal francese.

<sup>c</sup> *remengo*: andare per il mondo errando, randagio; IDEM, s.v., p. 565; *ramengo*, p. 551.

<sup>d</sup> *boggia*: boia, carnefice; IDEM, *bogia*, p. 87.

<sup>e</sup> *bastioni*: osteria dove si vende il vino al minuto, taverna: IDEM, *bastion*, p. 67; *magazen*, p. 382.

<sup>f</sup> *furattolle*. bottega di commestibili a poco prezzo (minestre, pane, minutaglia frita); IDEM, *furatola*, p. 291.

<sup>g</sup> *sentarssi*: sedersi; IDEM, *sentarse*, p. 644.

<sup>h</sup> *pachiar*: mangiare in fretta con ingordigia, abbuffarsi; IDEM, *pachiar*, p. 461; *magnar*, p. 383.

<sup>i</sup> *crapolla*: crapula, gozzoviglia.

<sup>l</sup> *magazeni*: vedi *supra*, [n. e].

<sup>m</sup> *scivarà*: evitare, sfuggire; IDEM, *schivar*, p. 627.

<sup>n</sup> *mistri*: maestri; IDEM, s.v., p. 418.

<sup>o</sup> *gattoli*: scolatoio di immondizie laterale a calli e strade, nel quale scorre l'acqua piovana; IDEM, *gatolo*, p. 301.

<sup>p</sup> *scovazere*: raccogliitore di spazzatura; IDEM, *scoazzer*, p. 628.

<sup>q</sup> *reduti*: luogo di riunione, ridotto, casa da gioco; IDEM, *redoto*, p. 560.

/8 Racomandare alli Governatori delli ospitali che faciano straordinaria deligentia acìo si tengano netti perchè ancora questo è di grande consideratione.

/9 Il medesimo fare alli guardiani delle prigioni con straordinaria delegentia facino tenere tutte le prigione et in particolare quelle che sono a pepian.<sup>r</sup>

/10 Le cosse delli pestrini<sup>s</sup> dalla latte non saprei che dire perchè in quelli paesi dove che ho visto queste deligentie non vi ne sono.

/11 Cossa bisognevole sarà ancora fare deligentia grande se vi sarà poci<sup>i</sup> nelle case di particolari che habino l'acqua guasta o vero grossarra; in questo particolare, che li patroni delli stabelli li provedino et se vi ne sarà nelli campi publici, fare per il magistrato di Proveditori di Comun<sup>u</sup> governarli o vero serrarli affatto perchè è cossa di consideratione et in particolare per li campi atorno le pirelle vi resta quelli sporchezzi et verdura d'acqua putrefatta la quale infetta l'aria di cattiva robba.

Sarebbe ancora bono che per questi 3, o 4 mesi si tralassiasse il predicare, ma per non dare scroppolo<sup>v</sup> alli eretici et nemici nostri, faccia Sue Eccellenze quello li parerà per il melgio.

Credo saria bono ancora fare per le contrade persone degne, acìo sia con deligentia fatto quanto ho detto.

Servitore fidelissimo  
Bortolamio Tiboni

Sarà ben fatto ancora vedere che li frutarolli non vedino<sup>z</sup> susini, perri et altri frutti che siano <...> o vero mezzi marzzi perchè questi sarebbe tante febre pestilenziale.

84r

Illustrissimi et Eccellentissimi Signori

In occagione poi che Iddio non volgia che cominciassse qualche cattiva stagione di male pestiffero, in questo proposito poi li darò meza donzena di

<sup>r</sup> *pepian*: pian terreno, primo piano di un edificio; IDEM, s.v., p. 491.

<sup>s</sup> *pestrini*: luogo di vendita del latte e di produzione di formaggio e burro; idem, *pestrin*, p. 497; *pestriner*: lattai.

<sup>t</sup> *poci*: sta per *pozzi*.

<sup>u</sup> *Proveditori di Comun*: magistratura istituita forse nel 1256 e documentata almeno dal 1272. Ebbe competenze sul commercio e la navigazione, estese via via a numerose altre materie, quali: concessione delle cittadinanze 'minori'; manutenzione dei rii interni, ponti, strade, e pozzi, con l'aiuto dai capi contrada; prevenzione incendi; esame dei nuovi ritrovati e invenzioni; lotterie; controllo sulle arti; poste e corrieri; traghetti; navigazione fluviale; collegio dei medici e chirurghi; Scuole piccole di devozione, ecc. Cfr. Archivio di Stato di Venezia: Estratto dal vol. IV della *Guida generale degli Archivi di Stato Italiani*, cit., p. 979.

<sup>v</sup> *scroppolo*: scrupolo, l'essere coscienziosi e meticolosi; qui nel senso di obiezione o cavillo; IDEM, *scrupolo*, *scropolo*, p. 636.

<sup>z</sup> *vedino*: sta per *vendino* (vendano).

secreti tutti esprementatti in Viena dal'eccellentissimo medico Stoppano Grigione, medico di Redolffo et Mattias Imperatore,<sup>aa</sup> quali me li ha lassatti per la bona servittù che io teneva con sua Signoria, ma credo che li signori medeci haverà a male qui sovra.

Servitore fidellissimo Bartolamio Tiboni.

<sup>aa</sup> *Rodolfo et Matias Imperatore*: trattasi dei fratelli Rodolfo e Mattia d'Asburgo, figli di Massimiliano II della Casa d'Austria; il primo, imperatore tra il 1576 e il 1612; il secondo tra il 1612 e il 1619.

L'ARTE VETRARIA A VENEZIA  
TRA LA CADUTA DELLA REPUBBLICA  
E L'INTRODUZIONE DEL PORTOFRANCO (1830)\*

PAOLO ZECCHIN

I PARTE. LA PRIMA DOMINANZA AUSTRIACA

**D**opo la caduta della Repubblica di Venezia l'arte vetraria veneziana ebbe una decadenza grave, ma lenta e graduale e fortunatamente non completa. Questo rese possibile, intorno alla metà dell'Ottocento, la ripresa della produzione dei soffiati di pregio, cioè del settore che già si era trovato in crisi nel secolo precedente e di cui si hanno, per una cinquantina d'anni, debolissimi segnali di esistenza.

Vogliamo ora seguire attraverso i documenti d'archivio, il più passo-passo possibile, le fasi del declino e della ripresa in un periodo, i primi decenni dell'Ottocento, praticamente inesplorato per la vetraria veneziana.

L'obiettivo è lo studio della produzione vetraria, ma talvolta sarà opportuno allargare l'orizzonte alle Arti ad essa collegate, cioè quella dei 'margariteri' (che facevano le 'contarie' tagliando la canna vitrea bucata e poi arrotondandola nelle loro piccole fornaci), dei 'perleri' (che lavoravano 'a lume' la canna piena) e degli 'specchieri' (che dai 'quari' fatti a Murano ottenevano gli specchi). Queste Arti, chiamate 'Arti figlie', nel periodo che vogliamo studiare continuavano, com'era stato ai tempi della Serenissima, ad operare a Venezia città.

La produzione vetraria veneziana dalla fine del Duecento fino a qualche decennio dopo la caduta della Repubblica rimase, salvo qualche eccezione, concentrata nell'isola di Murano. Ci sono stati sempre periodi felici e periodi di difficoltà, e anche negli otto anni della prima dominazione austriaca la situazione non si discostò molto da quella precedente.

\* A chi volesse approfondire la conoscenza dell'arte vetraria muranese si raccomanda la lettura degli scritti di L. ZECCHIN, raccolti in 3 volumi col titolo *Vetro e Vetrai di Murano* (Venezia, Arsenale, 1987-1990).

Lo confermano i 'Comparti', cioè i documenti che forniscono l'elenco delle fornaci attive, le loro dimensioni e i nomi dei maestri impiegati, che ci sono pervenuti, pur con grosse lacune, per il periodo dal 1678 al 1806. Soltanto per le fornaci da 'lastre e quari' non ritornò quel momento felice che si era avuto intorno ai tre quarti del '700.

Apriamo una piccola parentesi per ricordare che 'Comparto' significava: 'ripartizione di tutti i maestri validi tra le fornaci attive'. Dal 1660 era stato stabilito che a Murano i padroni, prima dell'inizio dell'annata lavorativa, dovevano specificare il numero di fornaci che intendevano attivare e il genere di attività che avrebbero svolto (indicando anche il numero di vasi, cioè crogioli, per ogni fornace) e il nome dei maestri che volevano assumere. Se rimanevano maestri che non venivano richiesti da nessuno, bisognava assegnarli d'autorità in maniera equa tra le diverse fornaci, tenendo conto delle dimensioni di queste e del numero di maestri già assunti direttamente dai padroni: erano chiamati 'sopranumerari'. In un primo tempo i sopranumerari lavoravano effettivamente in fornace, ma poi, visto che davano più fastidio che vantaggi, si stabilì di lasciarli a casa e di dare loro una sorta di assegno di disoccupazione di 70 ducati all'anno. Del Comparto si occupava, anzi era la sua più importante incombenza, la direzione dell'Arte, che prima dell'inizio dell'annata lavorativa doveva consegnare alle autorità il documento definitivo.<sup>1</sup>

Il lavoro aveva un ciclo annuale, esaurito il quale potevano cambiare padroni e dipendenti ed era previsto un periodo di interruzione, la «cavata», per rifare i forni, smaltire le giacenze e riposare un po'.<sup>2</sup> Il periodo lavorativo ha avuto nei secoli durata e tempi d'inizio diversi: alla fine del Settecento le fornaci rimanevano inattive nei mesi di agosto e settembre.

La produzione era distinta in quattro classi: 'soffiati' (sia ordinari che pregiati, cioè in vetro comune e in cristallo), 'quari e lastre' (i 'quari' erano le lastre più lisce e limpide e di maggior spessore che venivano poi lavorate a Venezia dagli 'specchieri'), 'canna' (canna vitrea forata per conterie), 'smalti' (in pani, per la decorazione di vetri e

<sup>1</sup> Sul Comparto e il sussidio obbligatorio alle maestranze non impiegate vedi P. ZECCHIN, *L'arte vetraria a Murano nella seconda metà del Seicento. Parte prima*, «Rivista della Stazione Sperimentale del vetro», 4, 2001.

<sup>2</sup> P. ZECCHIN, *La Cavata dei vetrai muranesi*, «Rivista della Stazione Sperimentale del vetro», 5, 1995.

metalli, e in canna vitrea piena, usata dai 'perleri' per i loro lavori 'a lume').

Anche nel breve periodo delle Municipalità Provvisorie, tra maggio 1797 e gennaio 1798, non ci sono stati problemi per i Muranesi, almeno nei primi tempi, quando Napoleone non aveva ancora manifestata l'intenzione di consegnare all'Austria una Venezia del tutto spoglia.

Nel luglio a Venezia si studiava «il modo di mettere in piena libertà l'esercizio delle Arti e dell'Industria»,<sup>3</sup> ma non se ne fece nulla. Anzi, a Murano, che ebbe una Municipalità propria, si volle mantenere la continuità con la gestione dell'attività vetraria della Serenissima: «Disciplinata l'Arte vetraria di Murano dal Magistrato dei Censori, alla mutazione del Governo continuò fortunatamente a dover essa mantenerne la osservanza per un ordine a stampa divulgato dalla stessa Municipalità di Murano; in conseguenza nel mese di luglio 1797 fu eletto gastaldo Antonio Seguso». <sup>4</sup> Un chiaro segno della volontà di continuità era stato dato, in maggio, anche dalla Municipalità di Venezia, con la consegna da parte del Comitato Militare di 20.000 libbre di salnitro ai padroni di fornaci muranesi da smalti e cristalli fini, che lo usavano come fondente pregiato.<sup>5</sup>

Su richiesta della Municipalità di Murano il Comitato Banco Giro, Commercio ed Arti permetteva, in agosto, di «introdurre liberamente e di far uso conveniente della cenere di pietre che nel cessato Governo era stata proibita». Questa era una novità, resa necessaria (penso) dalle aumentate difficoltà di approvvigionamento della cenere di Sicilia, buon fondente, che la cenere da pietre, cioè del combustibile (canne palustri, principalmente) delle fornaci da mattoni, poteva surrogare soltanto dopo un'attenta selezione e depurazione.<sup>6</sup>

Tra le carte dell'Archivio di Stato di Venezia non ho trovato il Comparto completo del 1797-1798, ma si sa che venne formato regolarmente. L'unica anomalia fu costituita dal mancato pagamento dei

<sup>3</sup> Archivio di Stato di Venezia (ASV): *Municipalità Provvisoria*, b. 40.

<sup>4</sup> Ivi: *Commissione Camerale*, b. 28, fasc. LXIII.

<sup>5</sup> Ivi: *Municipalità Provvisoria*, b. 40. Sull'uso del salnitro vedi P. ZECCHIN, *I fondenti dei vetrai muranesi III parte: il salnitro*, «Rivista della Stazione Sperimentale del vetro», 1, 1998.

<sup>6</sup> IDEM, *I fondenti dei vetrai muranesi IV parte: ceneri potassiche e sodiche (più o meno buone) nel Settecento*, «Rivista della Stazione Sperimentale del vetro», 2, 1998.

maestri soprannumerari da parte di Giovanni Gastaldello per la sua fornace «da cristalli». Era quella fondata da Briati ai Carmini, l'unica a Venezia città assieme alla fornace «da smalti e bottiglie ad uso inglese» di Giorgio Barbaria ai Gesuiti.<sup>7</sup> Erano sorte ambedue soltanto per particolari «grazie» della Serenissima (e questo ai muranesi non era mai andato giù), ma pagavano le «gravezze dell'Arte»; invece nel periodo di Municipalità Provvisoria «Gastaldello si credé autorizzato di erigere la solita sua fornace di cristalli senza produrre la polizza né di aver più da dipendere dal Comparto né dalla Disciplina dell'Arte».<sup>8</sup> Il gastaldo Antonio Seguso ne fece una questione di principio e si rifiutò di pagare i suoi maestri soprannumerari finché non lo avesse fatto anche Gastaldello, e addirittura di consegnare la cassa dell'arte a Tommaso Barbini, che gli subentrò dopo soli pochi mesi, alla fine del governo democratico, quando egli dette le dimissioni.<sup>9</sup>

Seguso era un po' troppo rigido e lo dimostrò in una questione che riguardava proprio il suo successore. In aprile la fornace di Tommaso Barbini era «caduta improvvisamente» (cioè aveva dovuto interrompere la produzione per problemi tecnici) e al momento in cui avrebbe dovuto «cavar fuoco», nel settembre 1797, chiese una proroga, confidando di ottenerla, com'era già successo a tanti altri nel periodo della Serenissima. Il gastaldo si oppose sostenendo davanti alla Municipalità di Murano che «intende egli sull'appoggio delle leggi dirigere l'arte, siccome fu decretato dalla Municipalità di Venezia e dalla nostra»; Barbini ribatté: «possibile Cittadini che in uno stato di fratellanza vogliate tenacemente stare attaccati al rigor di una legge che mai fu eseguita [e qua esagerava] e solo per me si voglia con tanto impegno farla osservare!». La Municipalità dette ragione a Barbini, ma troppo tardi, perché ormai era tempo per la nuova lavorazione. Soltanto nell'agosto 1798, sotto la dominazione austriaca, verrà concesso a Barbi-

<sup>7</sup> Sull'attività di Barbaria vedi P. ZECCHIN, *Le bottiglie muranesi «ad uso d'Inghilterra»*, «Rivista della Stazione Sperimentale del vetro», 2, 1999, e IDEM, *I fondenti dei vetrai muranesi, v parte: i lenti progressi nell'Ottocento*, «Rivista della Stazione Sperimentale del vetro», 5, 1998.

<sup>8</sup> ASV: *Governo*, 1799, xxii. 2, b. 331.

<sup>9</sup> Ivi: *Commissione Camerale*, b. 28, fasc. LXIII. L'11 maggio la Commissione Camerale autorizzava il Dipartimento sulla Vetraria a «astringere ne modi opportuni Antonio Seguso a dover rendere il conto della propria amministrazione e consegnare le Casse del soldo al Gastaldo suo successore, come pure a pagare alle Maestranze Soprannumerarie quanto ad esse va debitore».



ni di recuperare il lavoro perduto. Il suo era stato veramente un caso eccezionale: «non essendo permesso dal Governo l'andar in quei giorni in Terraferma per l'occupazione di quei luoghi dalle truppe francesi», non aveva potuto «mandar a caricare la creda per formare le pietre» del forno e inoltre «li lavoranti delle fornaci erano al Pubblico servizio alla difesa della laguna».<sup>10</sup>

Non so se Barbini quando citava lo «stato di fratellanza» ci credesse sul serio: certamente ci credevano i membri della Municipalità Provvisoria di Murano. Il 2 giugno 1797, «in nome del popolo sovrano», scrivevano: «Divenuto libero il Popolo di Murano si è sciolto da quelle leggi e da quelle carte che opera soltanto di un tirannico potere portarono la desolazione alli mercanti vetrai. Fraternalizzato col Popolo veneto amarebbe che fossero sopite amichevolmente le questioni che vertono tra il commercio vetrario di Murano e li fabbricatori Contarie di Venezia».<sup>11</sup> Erano i perenni contrasti tra i vetrai muranesi e i 'margariteri' di Venezia città, che per le loro 'contarie' utilizzavano la canna prodotta a Murano e avevano sempre qualche cosa da ridire sulla sua imperfetta qualità o sulla quantità limitata e naturalmente sul prezzo. Proprio in quei giorni il gastaldo dei 'margariteri' scriveva ai «Cittadini Municipalisti rappresentanti la Sovranità de Popolo»:

Murano per sua privativa somministra la canna materia prima alla fabbrica de margariteri. Questo erettosi in sovranità [si riferiva alla creazione della Municipalità di Murano] alimenta maggiormente quel dispotismo che nell'Aristocrazia esercitava verso di noi, cioè scarsezza di genere, imperfezione di materia e capriccioso prezzo. Cittadini – concludeva –, o il Popolo è il Sovrano da voi rappresentato o no. Reggendo la prima dunque la Rivoluzione che piantò la Democrazia sopra le robuste basi di Libertà e dell'Eguaglianza deve esser da voi difesa sostenendo i diritti del Popolo, se no la conseguenza è legittima, siamo a peggior condizione dell'Aristocrazia, rispettando questa nella pluralità dei voti la decisione dei Corpi.<sup>12</sup>

Se i 'margariteri' erano in difficoltà, non era migliore la situazione per i 'perleri' che si trovavano «in una intera desolazione, la più orribile che dir si possa».<sup>13</sup> A Murano invece un settore che tirava era quello dei soffiati; in settembre 1797, nel momento di fare il nuovo Comparto, i va-

<sup>10</sup> *Ibidem.*

<sup>11</sup> ASV: *Municipalità Provvisoria*, b. 44, fasc. 34.

<sup>12</sup> *Ivi*, b. 41.

<sup>13</sup> *Ibidem.*

si dati in nota per quella classe erano 25, tre in più, e i maestri impiegati 61, sei in più che nel Comparto 1796-1797.<sup>14</sup>

Ma sul finire del 1797 crebbero le difficoltà economiche in una Venezia schiacciata sotto il peso delle estorsioni francesi. Le Municipalità Provvisorie, rivelatesi presto un 'governo-ombra', si trovarono di fronte a problemi insormontabili e i municipalisti divennero addirittura oggetto di scherno popolare. Quando, il 18 gennaio 1798, l'esercito austriaco occupò Venezia, molti lo accolsero con sollievo, non rimpiangendo certo i soprusi dei Francesi e le chiacchiere dei municipalisti.

La responsabilità politico-militare di Venezia e del suo Dogado fu affidata al Comandante l'Armata in Italia di S. M. Cesarea Generale Wallis.

Il conte Giuseppe Pellegrini, nominato Commissario Civile, fece subito il punto sull'economia veneziana, alla quale Vienna desiderava dare impulso per farla tornare come ai tempi della Serenissima. Il 22 febbraio, il giorno in cui gli ex patrizi veneziani giuravano fedeltà all'Austria, Pellegrini chiedeva una «Relazione intorno al Banco Giro, all'Arti, all'Oglio, ai Lazzaretti, alla Navigazione, alle Assicurazioni, al Portofranco, Dogane e Commercio della città di Venezia».

Su «le Arti che possono guardarsi come speciali di questo Paese [che] sono le Vetrarie, divise in quattro Colonnelli, cioè Fornasieri da Vetro, Margariteri, Soffialume o Perleri e Specchieri», il documento era molto pessimistico (ma un po' di tinte fosche erano d'obbligo in queste relazioni, nelle quali si finiva sempre per chiedere qualcosa).

Li Fornasieri sono propriamente i Padroni delle Fornaci, poste tutte in Murano e perciò detti anche Muranesi», e alimentavano le altre tre arti, oltre a produrre «soffiati, consistenti in vasellami di ogni sorte, i quali servono più ai consumi della Città e Provincie che al Commercio esterno, e le lastre che si spediscono anche in alieno, e specialmente in Costantinopoli. Il commercio di questo genere, anche prima delle vicende attuali, era molto decaduto per la mala sua qualità, originata, per quanto dicesi, principalmente dai cattivi ingredienti che adopransi nella loro composizione, male cui è necessario rimediarsi per non perdere affatto questo ramo d'industria utile per tanti rapporti. Le facilità ed agevolezze all'introduzione delle Ceneri, che sono le materie principali di quest'Arte e il favore pubblico tanto pel provvedi-

<sup>14</sup> Ivi: *Nobile Congregazione Delegata (NCD)*, b. 15 e b. 35. Non sono noti i dati del Comparto 1797-1798 relativi alle altre produzioni vetrarie.

mento del Nitro [cioè il salnitro], di cui vi è in oggi un'estrema penuria, quanto per l'escavo e trasporto dall'Istria del Saldame [la sabbia silicea], pur necessario alle sue composizioni, sarebbero favori adattati alla prosperità di quest'Arte.

Li Margariteri, esistenti tutti in Venezia, sono i fabbricatori delle così dette Contarie. Questo è un genere di somma utilità nazionale, perché tutto inserviente a un commercio che va a terminare nelle più lontane ed interne Regioni d'Oriente, specialmente per la via dell'Egitto e in oggi anche della Russia. Gl'impedimenti e le incertezze che da ogni parte opprimono presentemente il traffico hanno arenato pure un tal lavoro, ebbenchè in questi ultimi giorni siano giunte e si eseguiscano attualmente delle commissioni dal Cairo.

Li Soffialume, pur piantati in questa Città, sono i manifattori di un genere qual si è quello delle Perle di vetro a varj colori, che anch'esse smerciandosi tutte in estere remote regioni. Le vie ordinarie per le quali si esercita il commercio di queste manifatture a lume sono quelle della Soria, dell'Egitto e del Ponente e da alcuni pochi anni in quà anche quella della Moscovia, che in oggi è la sola per cui possa azzardarsi qualche spedizione, chiuse essendo quasi affatto le altre per le ferali presenti combinazioni.

I Specchi tutti escono col soffio dalle Fornaci di Murano, e allora si chiamano Quari. Passano poi alla pianatura, alla pulitura e alle tant'altre operazioni che sono necessarie per renderli compiti, e che si esercitano tutte dall'Arte de' nostri Specchieri. Anche questa manifattura, di cui se ne fa specialmente in Levante dello smercio, è soggetta a due pregiudizi: il primo, che non essendo sempre perfette le composizioni, escono spesso degl'imperfetti lavori; ed il secondo, che non essendovi in Murano che pochissimi operai capaci di soffiare i Globi pei Quari di gran misura, si arrischia di perdere l'Arte nel più pregiabile ed importante lavoro.<sup>15</sup>

Il 31 marzo 1798 «Oliviero Conte di Wallis Ciambellano attuale di Sua Maestà Imperiale Reale Apostolica» sopprimeva il «Provvisorio Centrale Governo» istituito il 19 gennaio e affidava Venezia e il suo Dogado ad un «nuovo Sovrano Ordine» composto di patrizi, chiamato «Congregazione Delegata». Con lo stesso decreto veniva creata una «Regia Commissione Camerale» che doveva sovrintendere, fra l'altro, ad «Arti e Commercio». Era il riconoscimento dell'organizzazione delle Corporazioni veneziane, alla quale comunque le Municipalità Provvisorie non avevano avuto il tempo di fare alcuna modifica.<sup>16</sup> Con

<sup>15</sup> Ivi: *Governo, Prima dominazione austriaca*, b. 1, relazione del 21 mar. 1798.

<sup>16</sup> Ivi: *Biblioteca Legislativa*, b. 10. Editti Regj Imperiali. Tomo 1 da 18 genaro 1798 sino li 5 febraro 1799. La Commissione Camerale fu sciolta nel settembre 1798.

maggiore chiarezza, richiamandosi a questo decreto, la Commissione Camerale il 14 maggio ribadì che

le Arti tutte di questa Città s'intendono rimesse ne' diritti, prerogative ed obblighi che all'Epoca 1796 erano a ciascheduna di esse incumbenti. Sarà quindi debito preciso de' Gastaldi, Capi e Rappresentanti le medesime Arti di far che sieno esattamente osservati gl'istituti, le discipline, le contribuzioni e gl'obblighi tutti imposti agl'Individui del proprio Corpo, e così pure d'invigilare sopra le Contraffazioni o usando delle facoltà ad essi dalle Leggi impartite, o impetrandolo dalla Pubblica autorità que' suffragi ch'erano soliti accordarsi, e che secondo i casi e le circostanze si rendessero necessarij.<sup>17</sup>

In aprile 1798 fu nominato un «Regio Deputato alle Vetrarie Lagunari». <sup>18</sup> Il gastaldo dei vetrai muranesi Tommaso Barbini gli scrisse subito:

Eccellenza [...] troppo giace quest'Arte defformata, danneggiata dalle tali quali Deliberazioni insorte sotto il regime Democratico. Supplichevoli i membri che la compongono pregano che venga richiamata alle sue antiche discipline ed osservanze affine di mantenerla nella sua durazione, altrimenti squarciata in diversi Stati, lasciata la libertà a Maestri di trasferirsi in Terre aliene e trascurata negli ordini suoi Capitolari, quest'Arte minaccia caduta e rovina e la sua total distruzione...<sup>19</sup>

Il 30 aprile il gastaldo rimetteva mano alla penna e presentava una dettagliata «esposizione» della situazione dell'arte muranese. I suoi punti salienti sono la richiesta del salnitro ai prezzi concessi «dalla munifi-

<sup>17</sup> *Ibidem*.

<sup>18</sup> *ASV: NCD*, b. 15, fasc. 1. Il 14 aprile il suo segretario chiedeva materiale di cancelleria, tra cui «Sigili due con Aquila Imperiale».

<sup>19</sup> *Ivi*, fasc. 2. La lettera è senza data, ma è stata scritta subito dopo il 14 aprile. Tante violazioni alle norme dell'Arte non sono poi emerse, in quei mesi di «democrazia», ma una sì, e abbastanza grossa. Fu quando, contravvenendo alle leggi che proibivano a «persone fuori dell'Arte» di aver fornace a Murano (capp. xxvi e xxxii del *Capitolare dell'Arte vetraria muranese del 1766*. Il *Capitolare* è stato pubblicato da Luigi Zecchin (Camera di Commercio di Venezia, Venezia, Sorteni, 1954). È stato ripubblicato in L. ZECCHIN, *Vetro e vetrai di Murano*, vol. III, Venezia, Arsenale, 1990, pp. 231-287); un Armeno prese in affitto, nell'ottobre 1797, la fornace dei muranesi Ongaro. Era stato possibile per la disponibilità di Francesco Ongaro a fare il prestanome e credo che ufficialmente non risultasse nessuna irregolarità, ma c'è da sospettare un certo permissivismo delle autorità provvisorie (*ASV: NCD*, b. 15, fasc. 52). Una piccola inosservanza delle antiche discipline sembra si sia verificata ai danni di Daniele Miotti, al quale «per Democratica sopraffazione fu negato il ruolo di maestranza soprannumeraria». La Regia Commissione Camerale nel settembre 1798 (quando «sono lode a Dio felicemente ripristinate dalla Sovrana Organizzazione 31 marzo le cose com'erano a 1° gennaio 1796») lo rimetteva nel ruolo delle maestranze (*ASV: Commissione Camerale*, b. 28, fasc. LXIII).

cenza dell'antecedente Governo», la necessità di maggior rigore nei confronti dei Friulani che con leggerezza abbandonavano il lavoro nelle fornaci, in modo da costringerli (come aveva fatto «l'antecedente Governo») al ritorno, la lotta alla «clandestina introduzione de Cristalli Boemi».<sup>20</sup>

Il 20 luglio la Commissione Camerale confermava le disposizioni che erano state emanate dai Censori della Serenissima, «di non introdurre nello Stato veneto e vendere vetri, cristalli e lastre di qualunque genere che siano fabbricati in parte o luogo alcuno d'altro Stato»; il divieto si estendeva agli specchi (con o senza cornice) e ai lavori che imitavano i prodotti dei perleri e margariteri; inoltre tutto il vetro rotto della Terraferma doveva essere venduto solo alle fornaci muranesi e gli osti dovevano servirsi di boccali di vetro e non di maiolica.<sup>21</sup> Circa il salnitro, invece, in settembre il problema non era ancora risolto, visto che i produttori di smalti chiedevano «di essere assicurati della somministrazione del Nitro, previo il contemporaneo solito pagamento».<sup>22</sup>

In settembre il nuovo gastaldo (la carica durava un anno e veniva rinnovata in luglio, prima della vacanza annuale) protestava perché Barbaria aveva eretto fornace da smalti a Venezia e chiedeva che Gastaldello rispettasse le regole dell'Arte.<sup>23</sup> Mentre il primo lavorava a Venezia, ma almeno aderiva al Comparto,<sup>24</sup> il secondo, con la sua fabbrica di cristalli Briati, in marzo aveva visto «riconosciuti sussistenti tutti i di lui privilegi e principalmente quello di essere esente dal Comparto».<sup>25</sup> Questo però comportava che le spese per i maestri soprannumerari dovevano accollarsele tutte gli altri padroni della stessa classe. Che infatti in settembre, al momento di definire la nuova lavorazione, fecero resistenza. «Sebbene ridotta ad un'estrema eccedenza di prezzo la Cenere e molto più il Piombo, ossia Retrigerio, non che il Salnitro, difficile anzi questo a ritrovarsi, tutta volta noi Lorenzo Bigaglia, Tommaso Barbini e Antonio Seguso saressimo disposti a presentare la Polizza delle solite nostre Fornaci da Supiadi e Cristalli Fini», scrivevano i vecchi padroni, ma chiedevano di essere esentati dall'aggravio dei soprannumerari.<sup>26</sup> Andò a finire che essi (ed anche Antonio Onga-

<sup>20</sup> Ivi: *NCD*, b. 15, fasc. 18.

<sup>22</sup> Ivi: *NCD*, b. 15, fasc. 108.

<sup>24</sup> Ivi: *NCD*, b. 35.

<sup>26</sup> Ivi: *NCD*, b. 15, fasc. 105.

<sup>21</sup> Ivi: *Commissione Camerale*, b. 28, fasc. LXIII.

<sup>23</sup> Ivi, fasc. 106 e 110.

<sup>25</sup> Ivi: *Governo*, 1799, xxii. 2, b. 331.

ro) lavorarono regolarmente, pagando i maestri soprannumerari, e Gastaldello rinunciò alla sua fornace.<sup>27</sup> Barbaria continuò con la sua piccola fornace di smalti, pagando regolarmente gli «aggravi».<sup>28</sup>

Il gastaldo in ottobre, con un'insistenza che sembra degna di miglior causa, tornava a lamentarsi di Gastaldello e Barbaria. Ma cos'altro poteva chiedere di concreto, in un periodo così tormentato? Egli stesso faceva il quadro della situazione:

Le dolenti circostanze per cui da qualche anno trovasi in generale sconvolto il mondo, e in particolare l'Italia, ove la maggior parte delle nostre manifatture facevano il traffico più felice, la mancanza delli generi provenienti dall'Estero indispensabili per tante fabbriche, l'eccedente valore di que' pochi che con fatica rinvenire si possono, la defficienza del salnitro, genere di prima necessità per le fabbriche privilegiate di smalti e cristalli [...] sono queste circostanze tutte, che tiene oppressa quest'arte.<sup>29</sup>

Ma non tutto, in campo vetrario, andava male. Il settore dei 'soffiati' fu nel 1798 piuttosto florido, tanto che in agosto alcuni commercianti di Venezia avevano chiesto che alcune fornaci muranesi potessero lavorare ancora una settimana oltre al normale periodo lavorativo, «per l'esito felice dei vetri supiadi per il Levante e Terra ferma».<sup>30</sup>

Il settore dei 'quari' di grandi dimensioni invece andava male. Il gastaldo degli 'specchieri' aveva scritto il 30 aprile al N. H. Deputato alle arti vetrarie: «la sempre contumace Arte di Murano mancò nel tempo del disordine Democratico alla erezione della Fornace da Quari grandi e rimasero senza lavoro li poveri operaj».<sup>31</sup> Ma le cose andavano male già da tempo. In agosto i 7 maestri da specchi grandi (erano in tutto 7) chiedevano che continuasse la lavorazione nella fornace di Francesco Motta, che «ottenne sotto il vecchio governo per un decennio il jus privativo di fabbricarne», perché non si ripetesse la situazione del 1796, «che rimasero inoperosi».<sup>32</sup> In dicembre erano gli 'specchieri' veneziani a chiedere l'apertura della fornace, ma non c'erano commissioni. Motta, che era già loro creditore di 20.000 lire, non voleva più impegnarsi, «per le circostanze del mondo in presente e più

<sup>27</sup> Ivi, b. 35. Antonio Seguso soffiati, vasi 5; id. cristalli, vasi 3; Antonio Ongaro soffiati, vasi 5; Tommaso Barbini soffiati, vasi 5; Lorenzo Bigaglia cristalli fini, vasi 2.

<sup>28</sup> *Ibidem*.

<sup>30</sup> Ivi: *NCD*, b. 15, fasc. 77.

<sup>32</sup> Ivi, fasc. 81.

<sup>29</sup> Ivi: *Governo*, 1799, xxii. 2, b. 331.

<sup>31</sup> Ivi, fasc. 15.

per la guerra dichiarata dagli Inglesi agli Stati Democristiani in Italia facendoci in questi il smercio maggiore degli specchi»; oltre a tutto il fondente di buona qualità necessario per i 'quari' costava tantissimo.<sup>33</sup>

Nel 1799 ci fu un buon momento per i vetri pregiati, tanto che Gastaldello, che aveva «dimesso la fabbrica di soffiati, smalti e filigrane», in aprile chiedeva di riattivarla per «far cessare le istanze dei 4 maestri lavoratori addetti alla fabbrica stessa».<sup>34</sup> Il 14 maggio, «essendogli dovuto un qualche compenso per i gravi dispendi ch'egli intraprende specialmente nelle provviste del nitro, per restituire operativa quella già dimessa pregiata fabbrica, acconsente il Governo che per tutto il presente anno di vetraria lavorazione resti detto Gastaldello sollevato al dovere di soggiacere all'aggravio del Comparto»;<sup>35</sup> il 27 maggio venne autorizzato a vendere i cristalli nella sua bottega in Merceria a S. Giuliano.<sup>36</sup>

Il Comparto 1799-1800 venne formato in ritardo perché mancava la legna, «atteso il prescritto rilevante consumo fatto dalle Truppe Imperiali».<sup>37</sup> Mancava anche il manganese, «attese le correnti vicende», e i Muranesi chiesero di poterlo andare a prendere a Borgo Valsugana;<sup>38</sup> alcuni padroni di fornace da canna si accontentavano di quello delle «cave del territorio vicentino, anche se di qualità assai inferiore» di quello di Genova o del Piemonte, usato tradizionalmente, che non si poteva fare arrivare.<sup>39</sup> C'erano difficoltà anche con il «saldame»,<sup>40</sup> e il natron (fondente sodico proveniente da Alessandria d'Egitto).<sup>41</sup> Le lavorazioni ebbero inizio con una forte defezione dei padroni da 'quari e lastre' e l'assenza, in Comparto, di Zuane Gastaldello, che forse però non vi figura perché poteva godere di una proroga del suo privilegio.<sup>42</sup>

Era regolarmente iscritta al Comparto la fabbrica di smalti da un vaso di Giorgio Barbaria,<sup>43</sup> che in maggio 1800 annunciava la ripresa del «lavoro nel padellino al uso smalti al servizio del Gabinetto della Sovrana Corte di Vienna».<sup>44</sup> Ma i capi dell'Arte continuavano a rendergli la vita difficile, non stancandosi di chiedere lo spostamento della fornace a Murano. Nel giugno 1801 ottenevano una temporanea vittoria

<sup>33</sup> Ivi, fasc. 173, 174 e 193.

<sup>35</sup> *Ibidem*.

<sup>38</sup> *Ibidem*.

<sup>41</sup> Ivi: *NCD*, b. 35.

<sup>44</sup> Ivi: *NCD*, b. 16.

<sup>34</sup> Ivi: *Governo*, 1799, xxii. 2, b. 331.

<sup>36</sup> Ivi: *NCD*, b. 35.

<sup>39</sup> Ivi: *NCD*, b. 16.

<sup>42</sup> *Ibidem*.

<sup>37</sup> *Ibidem*.

<sup>40</sup> *Ibidem*.

<sup>43</sup> *Ibidem*.

con l'ordine che «la fornace da smalti al termine della presente lavorazione cessasse del tutto». <sup>45</sup> Era la lavorazione 1800-1801, che non ha presentato particolari novità, salvo qualche segnale di ripresa e, finalmente, l'iscrizione al Comparto di Zuane Gastaldello. <sup>46</sup>

Il 28 maggio 1801 giungeva a Venezia il conte Giuseppe Maylath, commissario plenipotenziario del Ducato di Venezia, e subito rimetteva ordine nell'amministrazione della città e ordinava imposizioni straordinarie per far fronte alle spese militari. Zuane Gastaldello chiedeva di esserne sollevato, ma la Deputazione Mercantile non era d'accordo: «l'arenamento della sua fabbrica di cristalli e il depauperamento totale del commercio sono i motivi ai quali appoggia la propria supplica – scriveva –; se questi fossero motivi d'esonazione tutti avrebbero un pari diritto di reclamarla». <sup>47</sup>

Finalmente alla fine del 1801 le cose cambiarono. In ottobre si svolsero i preliminari di pace tra Francia e Inghilterra che portarono al trattato di pace di Amiens (25 mar. 1802), con la liberazione da parte degli Inglesi dei porti dell'Adriatico e del Mediterraneo.

A Venezia gli effetti si videro già nel dicembre 1801, quando Francesco Padoan negoziante 'perler' chiedeva che Zuanne Ferrari potesse aggiungere un vaso alla sua fornace da canna per poter far fronte alle «grandiose commissioni pervenute dalla Russia e dalla Polonia», e quando l'Arte dei 'margariteri' chiedeva che potesse esser eretta «una fornace da quattro vasi per ritraere l'occorrente di canna a sfogo delle sopravvenute commissioni commerciali nelle presenti felici circostanze». <sup>48</sup> Della «felice affluenza di commissioni ora pervenute in conseguenza della libera circolazione» beneficiava anche il 'margariter' Michel Angelo Predosin, che in febbraio 1802 chiedeva che Liberal Bigaglia potesse portare i suoi vasi da canna da 7 a 8 «onde supplire agl'impegni assunti della fabbricazione di varie sorti di conteria che devono essere spedite alla scala di Lisbona». <sup>49</sup> Non erano solo le perle a lume e le conterie ad essere richieste: Gio. Antonio Vistosi detto Gazzabin aveva in quel mese forti ordinazioni di oggetti di cristallo dal Levante e da Brescia e chiedeva di aggiungere un vaso a quello che già aveva nella sua fornace da cristalli fini. Da Brescia

<sup>45</sup> Ivi: *NCD*, b. 35.

<sup>46</sup> *Ibidem*.

<sup>47</sup> Ivi: *Deputazione Mercantile*, b. 1.

<sup>48</sup> Ivi: *NCD*, b. 35.



aveva ordini sia di cristalli ordinari che di cristalli fini; ecco l'elenco di questi ultimi:

- 1000 morise per Cipro
- 1000 dette per Rosoglio a riose [rose]
- 100 dette per Bologna
- 100 dette di libbre 4
- 500 dette di goto e mezzo
- 500 pecheri all'inglese lissi per Bologna
- 200 detti per Cipro
- 200 detti per Rosolio
- 200 caraffine all'inglese per Bologna
- 50 botiglioni di 3 per libra lissi
- 4 lumi alla gesuita di 2 paveri [stoppini] con frutto fini
- 4 detti con 2 paveri tutti due da una parte simili con frutto
- 12 braccialetti con campagna e lume per uso di caffè
- 16 compostiere con frutto mezane
- 12 bocette per Rosolio schizze e pivarolla della tenuta di libbre 12 sottili.<sup>50</sup>

Non tutti i termini sono comprensibili oggi. Quel che so è che i 'pecheri' erano grandi bicchieri e le 'morise' erano tazze cilindriche probabilmente abbellite con quelle che si chiamano 'morise' oggi, cioè fili di vetro pizzicati con particolari pinze, in modo da renderli ondulati.

Erano tutte richieste di concessioni eccezionali, perché «a Comparto chiuso non si possono erigere nuove fornaci né aggiungere nuovi vasi», e infatti l'Ufficio del Comparto riteneva che non si potessero dare i permessi «che altro non fanno che disorganizzare l'arte».<sup>51</sup> La «Deputazione sopra le vetrarie» invece le appoggiava presso l'Imperial Regio Governo Generale, con un ottimismo forse un po' esagerato. Dopo «il languore in cui caduto era il commercio delle vetrarie» negli ultimi tre anni, «cangiato tutto ad un tratto l'aspetto della cosa, rianimato il coraggio dei capitalisti, messa in attività l'industria – sosteneva – concorrono a gara gli uni col denaro, gl'altri coll'opera, a richiamare in quella nazione alla primiera floridezza il vetrario commercio».<sup>52</sup>

Ma quando il 'margariter' Antonio Pitteri venne autorizzato ad aumentare la sua produzione di 'margarite' perché doveva spedirle in

<sup>49</sup> Ivi: *Governo*, 1802, xxxiii, b. 1168, fasc. 5.

<sup>51</sup> Ivi: *Governo*, 1802, xxxiii, b. 1168, fasc. 18.

<sup>50</sup> Ivi, Riparto 1801, xxii, b. 903.

<sup>52</sup> *Ibidem*.

Germania, Amsterdam, Napoli, Lisbona, Alessandria, Inghilterra e, in maggio, chiese che Angelo Bigaglia potesse aprire una nuova fornace per fornirgli la canna, il gastaldo e l'Ufficio del Comparto dei vetrai si dimostrarono più elastici e si accontentarono che Bigaglia avesse a «supplir agli aggravati dell'arte».<sup>53</sup>

La situazione felice per le conterie durò qualche anno, favorita dalla neutralità dichiarata dall'Imperatore Francesco II nell'agosto 1803. Per i soffiati e le lastre invece le cose andavano male, ma il problema era soprattutto la loro cattiva qualità.<sup>54</sup>

Ecco quel che aveva scritto il cadorino Gianbattista Zandonella in una *Memoria sopra il commercio in generale di Venezia* stesa nel giugno 1801. «Le vetrarie primeggiarono più per la mancanza di fabbriche presso gli stranieri che per la perfezione» e ora «pella solidità, durezza e chiarezza dei vetri cedono alle straniere». «Non si speri giammai di far risorgere le nostre vetrarie finchè non sia ad esse destinato un abile chimico che pressieda a tutte le manovre e che ne stabilisca confronti ragionati con gli esteri vetri, onde portarle ad una maggior perfezione. La forma goffa e la poca eleganza del disegno sono due circostanze che concorrono alla difficoltà dello smercio. Basta osservare i vetri inglesi e francesi per convincersi della utilità del disegno». A suo parere, senza dover «ricorrere alla Spagna ed alla Sicilia per la Soda si potrebbe averla dai litorali» intorno alla laguna, con «piantagioni utili per la vetraria», e suggeriva anche di creare qualche fabbrica di potassa.<sup>55</sup>

Quattro mesi dopo N. N. di Treviso suggeriva di potenziare il commercio con la Turchia, ma prima bisognava migliorare la produzione:

I Turchi non avendo alcuna fabbrica di vetri e d'altronde avendo bisogno di molti utensili di Cristallo, è un articolo al quale noi dobbiamo appoggiarci per somministrarglieli esclusivamente. Venezia in questo genere offre ogni sorte di facilità perché le manifatture di vetro e di cristallo sono già in attività: ma questo non è sufficiente. Esse manifatture sono estremamente im-

<sup>53</sup> Ivi, fasc. 20.

<sup>54</sup> Circa la «decadenza nella qualità dei manufatti vitrei veneziani» dei primi anni dell'Ottocento, Rosa Barovier Mentasti scriveva: «Del loro mediocre livello tecnico ed estetico possono essere presi ad esempio alcuni vasi, bicchieri, bottiglie rozzaamente smaltati con motivi vagamente riecheggianti lo stile neoclassico, o altri alludenti ai diversi cambiamenti di regime subiti da Venezia tra la fine del XVIII secolo e l'inizio del XIX» (R. BAROVIER MENTASTI, *Il vetro veneziano*, Milano, Electa, 1982, p. 179, figure e didascalie a p. 180 e p. 181).

<sup>55</sup> ASV: *Governo, Prima dominazione austriaca*, b. 1.

perfette: vi si lavora come si faceva più di duecent'anni: nessun miglioramento ha avuto luogo, mentre gl'Inglese, li Francesi, li Boemi sono arrivati in questo genere ad un sì alto grado di perfezione, dal quale Venezia è ancora ben lontana. È d'uopo dunque incoraggiare questa manifattura, introdurre a poco a poco un nuovo metodo di lavori, far adattare dei modi più semplici e per conseguenza meno costosi, far venire degli Operaj forestieri, specialmente Boemi, che dirigano progressivamente li diversi cambiamenti, ed aver cura di stabilire le manifatture in modo che esse si limitino a fabbricare specialmente i vari articoli di vetro o di cristallo le cui forme e li usi siano adattati ai bisogni ed al gusto tanto dei Turchi che degli Italiani.<sup>56</sup>

Sulle lastre c'è un fatterello significativo. «Il Cardinale Patriarca che sollecito di rendersi alla Patriarcale sua sede di Castello [...] ha ordinato di allestirgli alcune poche stanze per la sua privata abitazione, trova un insuperabile ritardo agli incominciati lavori da una protesta fattagli dal fenestrer che accusa la totale deficienza di lastre, che se si prendono da questa nostra fabbrica sono, com'è notorio, di pessima qualità», chiedeva, il 23 settembre 1803, il permesso di procurarsele fuori. «È assolutamente proibita dalle leggi l'introduzione delle manifatture di vetro in questa città e nella Provincia all'oggetto di favorire l'arte vetraria di Murano, che sotto l'ombra di un tale privilegio non si è curata di perfezionare le sue manifatture le quali non possono sostenere nella qualità il confronto di quelle provenienti dall'Inghilterra e dalla Boemia», scrivevano le autorità del Governo, ben comprendendo il desiderio del Patriarca, e accoglievano la richiesta.<sup>57</sup>

Il settore delle lastre era in grossa crisi e i padroni esitavano ad aprir fornace. Nel novembre 1803 l'Ufficio del Comparto scriveva al Regio Capitaniato di Venezia: «Per le leggi dell'Arte nostra il Comparto Generale delle fornaci deve essere terminato alla metà di settembre. Sinistre vicende dell'Arte stessa sconvolsero questo metodico tempo e da qualche anno necessariamente fu prorogato ai primi circa di ottobre. Nell'anno presente si ha potuto a quest'epoca soltanto formare il riparto delli tre Collonelli Supiadi Canna e Smalti, non essendovi alcuno che presentar volesse polizze di fornaci di Lastre, atteso l'incaglio eccedente del genere manifatturato, del sensibilissimo aggravio delle Maestranze ed altre importantissime difficoltà»; eccezionalmen-

<sup>56</sup> *Ibidem.*

<sup>57</sup> Ivi: *Governo*, 1803, Riparto 1802, xxii, b. 1368. Era il Cardinale Flangini, nominato Patriarca di Venezia nel marzo 1803.

te il «Comparto delle Fornaci da lastre» restò aperto fino alla fine di ottobre.<sup>58</sup>

Come sappiamo, pochi o tanti che fossero, i padroni di ogni settore di lavorazione (il «collonello») dovevano pagare regolarmente i maestri che lavoravano, ma poi dare 70 ducati annui ai maestri soprannumerari, suddivisi in proporzione alla dimensione delle fornaci (il numero di «vasi»); quindi meno padroni presentavano la «polizza» più dovevano pagare. Comunque il Comparto fu completato il 31 ottobre.

Ecco come fu il «ristretto»:<sup>59</sup>

	Fornaci	Vasi	Maestri	Impiegati	Soprann.	Aggravio
Supiadi e cristalli	10	31	105	75	30	2.100 duc.
canna	6	39	27	20	7	490 duc.
smalti	6	12	14	11	3	210 duc.
lastre e quari	10	51	112	40	72	5.040 duc.

I fratelli Ferro, che si erano sempre rifiutati di aprire fornace da lastre, a questo punto chiesero la grazia di poter farlo in ritardo, ma l'Ufficio si oppose perché si sarebbe creato un precedente.<sup>60</sup>

La data di inizio del lavoro nelle fornaci fu quanto mai varia, dal 5 ottobre al 2 gennaio: era un disordine che un tempo non sarebbe stato accettato, ma almeno tutte le fornaci rispettarono la durata della lavorazione, 44 settimane, e quindi ci fu chi cessò addirittura in novembre 1804.<sup>61</sup> Erano regolarmente iscritti anche la «Ditta Briatti cristalli» di Venezia e «Benetto Barbaria» che dopo la morte nel 1801 del padre Giorgio riapriva in città una fabbrica in cui si producevano bottiglie e smalti e pagava per tutte e due le lavorazioni.<sup>62</sup>

Come si vede dallo schema riassuntivo l'«aggravio» per i soprannumerari, per il meccanismo di ripartizione adottato, pesava tra i diversi padroni in maniera varia. All'atto della formazione del Comparto il numero totale di maestri di ogni classe veniva diviso per il numero di vasi e restava assegnato ad ogni padrone un numero teorico di maestri; sottraendo quelli che aveva effettivamente assunto gli rimaneva-

<sup>58</sup> Ivi: *Capitanato Provinciale di Venezia*, b. 1; allegato ad una comunicazione del Capitanato in data 20 gen. 1804. Quando, il 16 marzo 1803, il Veneto fu diviso in sette Provincie: Venezia e Dogado, Friuli, Treviso, Padova, Vicenza, Verona, Belluno, ognuna venne affidata ad un Capitanato Provinciale alle dipendenze del governo Generale.

<sup>59</sup> Ivi: *NCD*, b. 35.

<sup>60</sup> Ivi: *Capitanato Provinciale di Venezia*, b. 1.

<sup>61</sup> Ivi, b. 3.

<sup>62</sup> *Ibidem*.

no quelli soprannumerari a suo carico. I padroni della classe da lastre e quari erano i più oberati, perché c'erano troppi maestri, retaggio di una situazione che era stata più florida. Ma anche nell'ambito della stessa classe potevano esserci padroni più penalizzati di altri: quelli che – in proporzione ai vasi – avevano assunto meno maestri.

Consideriamo il caso di Benedetto Barbaria. Con la sua produzione di bottiglie nere di scadentissima qualità egli non aveva certo bisogno di molta manodopera e con i suoi 4 vasi assumeva solo 4 maestri, ma in totale gliene venivano assegnati più di 13 (i numeri potevano essere frazionari, perché uno stesso maestro soprannumerario poteva venire caricato su più padroni), con un aggravio di più di 850 ducati.<sup>63</sup> Poiché un maestro poteva guadagnare in media 300 ducati all'anno,<sup>64</sup> i quattro assunti gli costavano intorno ai 1200 ducati, e quindi sul totale spesa di ca. 2.000 ducati egli pagava più del 40% per i soprannumerari. Zuanne Gastaldello della ditta Briati, che produceva oggetti di pregio, pur avendo un solo vaso aveva bisogno di 3 maestri e gli veniva assegnato in più solo un maestro per 17 settimane. Non andava bene a Barbaria neppure con la fornace da smalti in cui aveva assunto un maestro, ma avendo due vasi gliene erano stati assegnati in totale poco più di due; invece (ad es.) Francesco Ongaro, che era padrone di una fornace da smalti delle stesse dimensioni, ma aveva assunto due maestri, pagava molto poco in più.<sup>65</sup>

Nel luglio 1804 una persona che voleva restare segreta presentava un «Progetto di privativa ed erezione di Fornace di anni cinque di generi vetrari minuti», e in cambio avrebbe dato ai maestri inabili la somma annua complessiva di 500 ducati. Erano oggetti che si facevano nei «così detti Padellini, vasetti piccioli che si frammettono nelle fornaci tra due vasi più grandi e che si deputano ai lavori delle Zucche da Moscato, Stampi da Candelle, Cappelletti da Filatojo, tutti li vetri da Speziaria e simili altri generi di Bagatelle e robba minuta, che tutte le Classi delle Fornaci, eccettuati li Smalti e Paste in Pan» potevano usare. I padroni si opposero perché «da quei padellini senza alcun'altra loro

<sup>63</sup> Ivi: *NCD*, b. 35.

<sup>64</sup> Lo si apprende da alcuni bellissimi prospetti che riportano le spese di produzione (materiali e manodopera) nelle fornaci da quari grandi, contenuti nella busta 5 del fondo *Capitanato Provinciale* all'Archivio di Stato di Venezia.

<sup>65</sup> *ASV: NCD*, b. 35.

spesa vi possono cavare qualche utile». <sup>66</sup> Ma l'anno dopo l'anonimo tornò alla carica e i padroni raggiunsero un compromesso: avrebbero conservato i padellini, ma si impegnavano a versare 300 ducati annui per i maestri inabili; l'Ufficio del Comparto aveva proposto 400 ducati, ma i padroni proprio non ci stettero perché già pagavano 3 ducati per vaso a favore di quei maestri. <sup>67</sup>

In quel periodo, oltre ai 3 ducati per vaso da parte dei padroni (quasi 400 ducati in totale), il gruppo di inabili riceveva dai maestri impiegati l'equivalente di tre giornate di lavoro, cioè altri 400 ducati ca.

Il 16 febbraio 1805 «l'Offizio Vetrario di Murano» scriveva all'«Imperial Regio Capitaniato di Venezia»: «Viene significato al nostro Offizio esser disposta l'Imp. Regia Corte di accordare l'ingresso in questi ex Veneti Stati alle produzioni e manifatture delle Provincie Austriache, come del pari di concedere un'eguale vantaggio d'introduzione nelle anzidette Provincie alle nostre produzioni e manifatture». Purtroppo, secondo l'Ufficio, «le sovrane benefiche intenzioni invece di recare all'Arte nostra beneficio e vantaggio, porterebbero anzi sommi ed essenziali discrepiti». Perché

le nostre manifatture, che sono lastre, cristalli ed altra materia di vetro, non potrebbero trovare negli Stati Ereditarij di Sua Maestà alcun esito felice, mentre star non possono quanto al prezzo in confronto con le manifatture di quelle Fabbriche. A noi importa una maggior spesa la manodopera, ascendono a somme considerabili gli annuali aggravj che i proprietari delle nostre fornaci devon corrispondere alle maestranze non impiegate e all'Arte, eccedenti sono particolarmente in questi anni i prezzi della legna, della soda, del nitro, dei piombi e di tutti gli altri minerali, quando all'incontro i Proprietari delle Fornaci di Boemia ed altrove non hanno tali aggravj, a prezzi assai discreti hanno la legna e gli altri sopradetti articoli [...]. Pur troppo – aggiungeva l'Ufficio – non possiamo senza dolore ricordare i gravi mali che ne risentiamo da che senza risserva vengono introdotti da tutti gli ex Veneti Paesi li Cristalli e Lastre di Boemia e della Germania, per cui le nostre manifatture restano la maggior parte invendute e abbandonate. La conservazione del nostro Arte dipende anzi dall'allontanare severamente l'introduzione sempre proibita dei lavori dell'accennate Fabbriche. <sup>68</sup>

Non so se i muranesi siano stati accontentati, o siano almeno riusciti a ritardare le realizzazioni del progetto. Presto, comunque, il proble-

<sup>66</sup> Ivi: *Capitaniato Provinciale di Venezia*, b. 2.

<sup>67</sup> Ivi, b. 3.

<sup>68</sup> Ivi, b. 2.

ma si risolse da solo: nel dicembre del 1805 il Veneto passò a far parte del Regno Italico.

## II PARTE. LA DOMINANZA FRANCESE

«Nella fase iniziale del nuovo dominio francese [...] sia il Magistrato Civile che il Podestà seguirono un indirizzo di netta continuità con la tradizione corporativo-mercantistica veneziana». <sup>69</sup> Il Magistrato Civile, Nicolò Guido Erizzo, discendente di un'importante famiglia patrizia, durante il breve periodo in cui rimase in carica (dalla fine di gennaio alla fine di agosto 1806), sostenne la necessità di mantenere le arti che lavoravano prevalentemente per l'esportazione e quelle esclusive di Venezia, nonchè le arti di vittuaria, mentre il Ministro dell'Interno era dichiaratamente favorevole alla «libertà dell'Industria in Venezia». <sup>70</sup>

L'11 settembre 1806 il Ministro incaricava il Prefetto dell'Adriatico Serbelloni, subentrato ad Erizzo, di convocare una «Conferenza sulle arti veneziane» per «discutere [...] sui mezzi coi quali procedere alla soppressione delle corporazioni d'arti, evitando il malcontento del popolo e le brighe del monopolio». <sup>71</sup> Almeno formalmente, la Conferenza era libera di pronunciarsi sullo scioglimento delle arti, senza escludere che «per circostanze particolari alcuna delle corporazioni suddivisate meritasse di essere almeno per qualche tempo conservata, come sarebbe per esempio quella dei vetrai od alcun'altra che appartenesse ad arte non altrove conosciuta e tutta propria di Venezia». <sup>72</sup> Il 9 ottobre la Commissione tirava le prime conclusioni: «Le arti tutte e le relative corporazioni abbiano ad esser sciolte, eccettuate soltanto quelle de' traghetti. Questo scioglimento non si ordini già mediante la pubblicazione di alcun editto, ma semplicemente col fatto e lentamente, cosicchè la libertà s'introduca a gradi ed il popolo la vegga già stabilita senza essersene accorto». <sup>73</sup>

Anche se il vero obiettivo della Conferenza non era stato divulgato, Marc'Antonio Crivellari, rappresentante delle arti vetrarie, si allarmò e il 20 ottobre inviò un'energica richiesta al Ministro dell'Interno, di «ordinare alla Commissione di lasciare per ora nello stato in cui si trova l'arte vetraria nella città di Venezia, appoggiandosi a quanto verbal-

<sup>69</sup> M. COSTANTINI, *L'albero della libertà economica*, Venezia, Arsenale, 1987, p. 61.

<sup>70</sup> Ivi, p. 68. Archivio di Stato di Milano (ASM): *Commercio, Parte Moderna*, Cart. 7.

<sup>71</sup> Ivi, p. 74.

<sup>72</sup> Ivi, p. 77.

<sup>73</sup> Ivi, p. 86.

mente dal Ministro fu promesso» in un incontro che era riuscito ad ottenere tempo prima.<sup>74</sup> Il 29 novembre il Ministro sospese ogni decisione sulla soppressione delle arti: tutte le arti, non solo l'arte vetraria.<sup>75</sup>

Stava preparandosi il periodo peggiore per le arti vetrarie veneziane.

L'ultimo Comparto dell'arte muranese che ci è pervenuto completo, cioè quello relativo al periodo 1805-1806, non evidenzia grossi problemi. A pare il forte ritardo d'inizio delle lavorazioni «per mancanza di borre [legna di faggio] per le belligeranti circostanze del mondo»,<sup>76</sup> ci fu solo un leggero calo di produzione per «l'incarimento di tutti i generi», cioè delle materie prime.<sup>77</sup>

Ma l'anno dopo la situazione precipitò. A fine settembre 1806 il nuovo Comparto era ancora in alto mare. I padroni di fornace muranesi spiegavano:

lo stato attuale degli affari politici chiude generalmente per tutti il nuovo commercio, e particolarmente per via di mare nessuna mercanzia viene spedita non essendo libera la navigazione. [...] Settemila circa casse di lastre esistono tra li negozianti di Venezia e alcuni fabbricatori – continuavano – e così è lo stesso degli altri lavori sia di canna per li margariteri i quali hanno ridotto in contaria quasi tutto il lavoro dell'anno presente, sia di canna per li perleri che pur essi si trovano alla stessa triste condizione, e quanto si disse di queste tre arti, dir si può anco di quella de' specchieri. Quanto poi alli suppiadi e cristalli, per i primi, fuori di quella ristretta circolazione interna, l'esito principale ch'era per la via di mare, questo ognuno vede che ora più non si fa [...]. Circa poi li cristalli fini, l'innondazione quasi generale da per tutto dei generi di Boemia, com'è a tutti noto, è una disgrazia fatale per il nostro Paese.<sup>78</sup>

<sup>74</sup> Ivi, pp. 88-89. Ivi, Cart. 368. Costantini (p. 92) riporta il testo della petizione consegnata da Crivellari al Ministro il 22 agosto: «una città intera qual'è Murano, abitata di fabbricatori di vetro i quali alimentano della prima materia l'altre tre arti di perleri, margariteri e specchieri, va a perire con esse nei suoi seimila abitanti, se l'Altezza Vostra non accorre sollecito con paterna predilezione a suffragare quest'arti, che danno motivo della di lei sussistenza. Murano è dunque quello che, unito all'arti vetrarie, [...] implora la segnatura di un decreto che salvi questo attivo commercio periclitante, perché non vada, per la prima volta dopo tanti secoli, ad arricchire le estere nazioni, conseguenza troppo funesta per i veneziani, ma certa al caso che si volesse il discioglimento loro e della loro legislazione».

<sup>75</sup> Ivi, pp. 92-93.

<sup>76</sup> ASV: *Capitanato Provinciale di Venezia*, b. 4.

<sup>77</sup> Ivi, b. 5.

<sup>78</sup> Ivi: *Prefettura Adriatico*, b. 3, 26 set. 1806 (rapporto dei padroni di fornace contenuto in una lettera dell'Ufficio del Comparto del 11 ottobre 1806). In aprile 1806 i nuovi territori ceduti a Napoleone furono divisi in: Provveditorato di Dalmazia e Dipartimenti dell'Istria (Capoluogo Capodistria), dell'Adriatico (Venezia), del Brenta (Padova), del Bacchiglione



L'Ufficio del Comparto, in una situazione così pesante, cercò di «aggregare all'arte nuovi Capitalisti»,<sup>79</sup> ma non risulta che questa operazione, che per secoli era stata assolutamente proibita dalle regole della corporazione muranese, sia stata realizzata o comunque abbia prodotto alcun frutto.

I traffici erano resi già difficili dal blocco marittimo imposto dagli Inglesi. La reazione di Napoleone, col famoso decreto di Berlino del 21 novembre 1806, dette il colpo di grazia ai commerci marittimi. Di «mostruoso abuso del diritto di blocco» era colpevole, secondo l'imperatore, l'Inghilterra, perché «fa prigionieri di guerra non solo gli equipaggi dei vascelli armati in guerra, ma altresì gli equipaggi dei vascelli di commercio e i negozianti che viaggiano per affari del loro commercio» e «estende alle città e porti di commercio non fortificati, alle rade ed imboccature de' fiumi il diritto di blocco, il quale, secondo il diritto e la consuetudine di tutti i popoli civilizzati, non è applicabile che alle piazze forti», e allora – decretava – «ogni commercio e ogni corrispondenza colle Isole Britanniche viene proibita».<sup>80</sup>

Il blocco fece perdere i mercati d'oltremare alle arti vetrarie, ma fu disastroso per tutta l'economia veneziana, rivolta prevalentemente all'esportazione. Nessun miglioramento poterono produrre i provvedimenti a favore della città di Venezia del 7 dicembre 1807.

Napoleone li emanò in occasione della sua visita alla fine di novembre 1807. Visitò l'Arsenale e le difese installate sull'Adriatico; la mattina del 3 dicembre si recò a Murano, «dove gli specchi e i cristalli si lavorano con esito sì felice, che Venezia da rimotissimi tempi grande fama e ricchezza ancora, coll'esteso commercio di essi, venne ad acquistare».<sup>81</sup> Il 7 dicembre, «volendo, durante il nostro soggiorno in Italia, provvedere ai bisogni della nostra buona città di Venezia»,<sup>82</sup> emanò una serie di provvedimenti, tra i quali l'imposizione di un dazio sui

(Vicenza), del Tagliamento (Treviso), del Piave (Belluno), del Passeriano (Udine). I dipartimenti erano retti da una Prefettura.

<sup>79</sup> Ivi, 20 nov. 1806.

<sup>80</sup> *Bollettino delle leggi del Regno d'Italia*, Milano, Reale Stamperia, 1806, parte III, pp. 1020-1024.

<sup>81</sup> *Descrizione delle feste celebrate in Venezia per la venuta di S. M. I. R. Napoleone il Massimo data al pubblico dal Cavaliere Abate Morelli*, Venezia, Tip. Picotti, 1808, p. 25.

<sup>82</sup> *Bollettino delle leggi del Regno d'Italia*, Milano, Reale Stamperia, 1807, parte III, p. 1188.

vetri d'importazione: «i cristalli lavorati in lampadari e loro parti, esclusi quelli di rocca, pagheranno di dazio d'entrata lire 30 per quintale» e «i cristalli e vetri fini all'uso di Boemia e simili in utensili domestici, desserts di qualunque sorta, ed opere minute di vetro, anche colorati, dorati o inargentati, pagheranno di dazio entrando nel regno lire 20 per quintale». <sup>83</sup> Già il 12 maggio 1806 l'Intendente delle Finanze aveva suggerito al Ministro dell'Interno l'istituzione di un dazio *ad valorem* del 6% sui vetri stranieri, per compensare la corporazione del suo scioglimento. Proposta assolutamente insufficiente, che non ebbe alcun seguito. <sup>84</sup>

In dicembre 1806 il Prefetto Serbelloni accettava che le fornaci da smalti cominciassero la lavorazione in gennaio, soltanto per 7 mesi, pagando i sopranumerari soltanto in proporzione a questi mesi e non con tutti i 70 ducati. <sup>85</sup> Il Prefetto sollecitava l'Ufficio del Comparto a concludere accordi analoghi anche con i padroni delle altre classi, che però avevano maggiori problemi perché i loro sopranumerari erano tantissimi. <sup>86</sup>

Alcune fornaci furono attivate alla spicciolata nei primi mesi del 1807 e i sopranumerari ricevettero soltanto «un piccol soccorso invece delli ducati 70». <sup>87</sup>

Tutti gli sforzi dell'Ufficio del Comparto per far rispettare le regole dell'Arte, oltre che con una situazione economica tremenda, si scontravano con l'incertezza sulle sorti dell'Arte stessa. I lavori della Commissione nominata per studiare «se convenga o no la sussistenza ad alcune Arti e particolarmente le vetrarie» ed eventualmente «riformare la di loro legislazione», dopo la battuta d'arresto subita nel novembre 1806 per effetto delle ordinanze ministeriali, andavano a rilento. In dicembre Marc'Antonio Crivellari denunciava i ritardi che «lasciano gli individui in quella incertezza in attualità della quale non è possibile un concreto stabilimento senza il quale cresce il disordine». <sup>88</sup>

Ma il processo di scioglimento delle Arti avanzava anche su un altro fronte. Il 15 dicembre furono emanati i provvedimenti di avocazione al

<sup>83</sup> Ivi, p. 1202.

<sup>84</sup> Ivi: *Gabinetto di Finanza, Atti riservati*, b. 3, 1807. Vedi COSTANTINI, cit., p. 82.

<sup>85</sup> Ivi: *Prefettura Adriatico*, b. 3.

<sup>86</sup> *Ibidem*.

<sup>87</sup> Ivi, b. 32, ott. 1807.

<sup>88</sup> Ivi, b. 32.

Demanio dei beni delle Scuole artigiane. Erano frutto di una discutibile interpretazione di un decreto del 25 aprile 1806, che trasferiva al Demanio «i beni delle abbazie [...], delle scuole, confraternite e simili consorzi laicali». <sup>89</sup> Anche all'Ufficio Comparto Arte Vetraria in Murano fu inviato, il 20 gennaio, l'atto di avocazione: furono sequestrati soltanto pochi oggetti sacri. <sup>90</sup> La «Scola di San Nicolò eretta dall'Arte de Verieri nella chiesa di San Stefano di Murano» possedeva molti oggetti di culto <sup>91</sup> che penso non siano stati toccati perché erano nella chiesa, dove aveva la Cappella di S. Nicolò, e probabilmente fu sequestrato quanto si trovava in una stanza del Convento dei Domenicani di S. Pietro Martire che da tempo l'Arte aveva preso in affitto. <sup>92</sup>

Il 20 febbraio 1807 Marc'Antonio Crivellari ricordava al Ministro dell'Interno gli impegni assunti. Non voleva entrare in merito a quanto «fosse relativo al culto della rispettiva loro scuola di devozione», ma supplicava «l'E. V. perché si degni comandare che quanto di soldo fosse stato asportato, o si volesse asportare, quale è necessario all'interna loro sussistenza, sia restituito o preservato sino alle deliberazioni del Governo sopra il loro destino». <sup>93</sup> Il 22 aprile il Direttore del Demanio comunicava al Prefetto che era stata «avocata la sostanza dell'Arte Vetraria al Regio Demanio». <sup>94</sup>

Per i margariteri la rapina era stata già compiuta. Il 19 gennaio chiedevano (certamente senza successo) al Prefetto la restituzione di 1472 ducati, che era l'unico loro capitale, usato «a sollievo de' miseri infermi e de' vecchi impotenti» e raccolto «con un rilascio settimanale delle proprie mercedi, tanto delli Capitalisti, quanto delli miseri operai», che era stato requisito dal Demanio. <sup>95</sup>

<sup>89</sup> *Bollettino delle leggi del Regno d'Italia*, Milano, Reale Stamperia, 1806, parte I, pp. 367-368.

<sup>90</sup> ASV: *Demanio*, b. 424 (ex b. 425).

<sup>91</sup> ASV: *Arti*, b. 726. Libro Cassa.

<sup>92</sup> Il 26 settembre 1806 il gastaldo chiedeva al Prefetto di poter avere la disponibilità delle chiavi del Convento, che il giorno dopo sarebbe stato abbandonato dai Padri Domenicani (ASV: *Prefettura Adriatico*, b. 3). Non gli sarebbero servite per molto, visto che il Convento fu presto occupato per usi militari: ivi: *Demanio*, b. 497 (ex b. 496). Dal Capitolare dell'Arte vetraria del 1766 apprendiamo che le maestranze si riunivano periodicamente presso quel monastero; le riunioni dei padroni si tenevano invece nel monastero di S. Chiara. Fino al 1776 qui si tenevano anche le riunioni dell'Ufficio del Comparto e le riunioni plenarie, ma poi l'Arte si spostò a S. Pietro Martire in due stanze nel secondo chiostro: ivi: *Demanio*, b. 497 (ex b. 496); è documentata la spesa d'affitto alle Reverende Madri fino al 1776 e poi ai Padri Domenicani (ivi: *Arti*, b. 726. Libro Cassa. Vedi anche ivi: *Censori*, b. 31).

<sup>93</sup> COSTANTINI, cit. p. 117. ASM: *Commercio*, P. M., Cart. 368.

<sup>94</sup> Ivi: *Prefettura Adriatico*, b. 32.

<sup>95</sup> *Ibidem*.

Il 16 gennaio 1807 il Ministro rilanciava il piano di scioglimento delle arti, e soltanto a favore delle Arti vetrarie raccomandava un atteggiamento di riguardo. Nella riunione subito convocata dalla Commissione a Venezia, il Presidente della Camera di Commercio sosteneva: «Per quanto possa comparir conveniente e desiderabile lo scioglimento anche delle Arti vetrarie, non deve però questo succedere con pronta e precipitata determinazione, ma deve essere remotato fino a tanto che le circostanze possano permettere che se ne provino le utili conseguenze, senza il timore che inconveniente alcuno ne turbi l'effetto».<sup>96</sup>

Il 28 marzo i «Gastaldi de Maestri delli Collonelli da Specchi e Lastre e da Canna» inviavano una supplica alla Prefettura del Dipartimento dell'Adriatico.

Lo stato d'incertezza in cui s'attrovano le Maestranze dell'Arte Vetraria di Murano per non essere ancora stato deliberato sopra il destino di detta Arte – scrivevano – rende afflitti e più miseri quegl'infelici. La indigenza che di giorno in giorno cresce in loro a passi di gigante delineata a chiare note ne loro volti smunti dalla fame sarebbe da essi sofferta con assai più pacienza se sapessero qual in avvenire dovesse essere la loro sorte, ma la inscienza in cui vivono viene (ed a tutta ragione) calcolata il maggior de' loro mali perché sono costretti la maggior parte di esse Maestranze e le più infelici perché prive d'impiego a rispettare molte leggi disciplinanti il loro Arte nel mentre che devono soffrire nel vedere la inosservanza, ed alzi la aperta lesione di molte di dette leggi in alcuni altri lor simili.<sup>97</sup>

Per le maestranze, le leggi dell'Arte prevedevano un piccolo contributo per i vecchi e inabili e soprattutto il divieto (molto vincolante, questo) di uscire da Murano, mentre i padroni avevano più obblighi, e, in quel periodo burrascoso, tentavano di eluderli. In cambio del divieto di espatrio essi erano tenuti a dare ad ogni soprannumerario i famosi 70 ducati annui, ma era un forte onere a cui cercavano di sottrarsi, come cercavano di evitare il pagamento delle tasse dell'Arte (un ducato a testa per le spese più 2 ducati per vaso per l'assistenza ai vecchi e agli invalidi).<sup>98</sup> Per di più, tentavano di impedire l'espatrio dei la-

<sup>96</sup> Ivi: *Demanio*, b. 423 (ex b. 424), 23 gen. 1807.

<sup>97</sup> Ivi: *Prefettura Adriatico*, b. 32.

<sup>98</sup> Ivi, 3 giu. C'era il Libro Cassa, ma, ad es., Angelo Bigaglia, padrone di fornace da canna, si rifiutava di pagare perché «l'esperienza i tutti gli anni decorsi ha insegnato che questa Cassa esistendo nella sola immaginazione, il denaro pagato [...] svani per insensibile traspirazione, nè mai si è potuto sapere da Patroni contribuenti a qual uso siasi impiegato».

voratori anche nei casi tradizionalmente concessi. In marzo 1807 l'Ufficio del Comparto scriveva al Prefetto:

In tempo della Veneta Repubblica le città di Bergamo, Brescia e Verona godevano il privilegio di poter aprire in cadauna di esse una Fornace di Vetri Suppiadi per il lavoro nelli soli due mesi di Agosto e Settembre ch'era il tempo della levata de' Fuochi nelle nostre Fornaci, valendosi delle nostre maestranze che a sorte venivano estratte ordinariamente fra le soprannumerarie le più capaci. Grande era il vantaggio che in detti due mesi di lavoro in quelle Città ritraevano le povere maestranze e fu loro di grandissimo pregiudizio quallor dopo i seguiti cambiamenti politici non poterono più andare, non appartenendo quelle città al medesimo Sovrano, durante il Governo austriaco, a cui in allora appartenevano i Stati ex Veneto.

Ora era possibile ripristinare quella consuetudine, e l'Ufficio era senz'altro favorevole, ma i padroni di fornace si opponevano perché «per la costituzione del presente Governo furono aboliti li Privileggi tutti, dunque neppure queste città in forza del loro antico Privileggio possono in adesso fare le solite lor Fornaci». In un primo tempo il Prefetto vietò alle maestranze muranesi di portarsi in quelle città, ma venne smentito dal Ministro dell'Interno che il 16 giugno decretò: «per la ragione appunto d'essere state abolite tutte le Privative non può impedirsi l'aprimiento di nuove Fabbriche, e molto meno poi la continuazione di quelle che sono già attivate».<sup>99</sup>

La soppressione dell'Arte era vicina ed i padroni, col mancato rispetto delle antiche regole e senza la necessaria compattezza con i loro dipendenti (molti dei quali peraltro si appellavano agli antichi diritti, quasi non si accorgessero della gravità della situazione), non facevano che accelerarla. La Commissione «temporeggiava». Il 3 aprile il Presidente della Camera di Commercio scriveva al principe Eugenio de Beauharnais, la massima autorità dello Stato dopo Napoleone: «se da un lato l'ingiustizia e il pregiudizio di questa corporazione [l'Arte vetraria] esigono fuor d'ogni dubbio il suo scioglimento, dall'altro l'indole, il numero di chi la compone e più ancora le presenti circostanze devono confermare chi governa [...] nella massima già adottata di astenersi da una decisione solenne e di ammettere con lentezza e nel silenzio una libera, progressiva concorrenza».<sup>100</sup> Qualche mese dopo veniva confermato l'atteggiamento di prudenza. L'Inten-

<sup>99</sup> *Ibidem*.

<sup>100</sup> COSTANTINI, cit., p. 121. ASM: *Commercio*, P. M., Cart. 368.

dente di Finanza, nella riunione dell'11 agosto (quando praticamente tutte le altre corporazioni erano già sciolte), «conoscitore del carattere facinoroso degli individui che le compongono [le Arti vetrarie], e riflettendo alla gravità delle circostanze attuali, all'arenamento della navigazione, e quindi alla mancanza di lavoro e di spaccio, riconobbe che doveva necessariamente evitarsi ogni dubbio o sospetto di pubblicità nel proposito».<sup>101</sup>

Nell'annata 1806-1807 la produzione a Murano subì un crollo. Le fornaci da 'quari e lastre' furono solo 5 (contro le 14 del Comparto 1805-1806), 3 quelle di cristallo e vetri ordinari (9 nel 1805-1806), 3 di smalti (5 nel 1805-1806) e 2 di canna (4 nel 1805-1806).<sup>102</sup> Nel fornire l'elenco delle fornaci attive nell'isola nel 1807, la Municipalità di Murano<sup>103</sup> lamentava la «marcata decadenza del commercio vetrario tra il 1806 e il 1807, conseguenza funesta dell'animosità degli Inglesi, che i mari infestando, toglie i mezzi di trasfondere alle lontane Nazioni questa merce, che fu sempre miniera inesausta di ricchezze per questa in addietro fortunata Comune, e che ora divenuta inutile ingombro nei magazzini, costando molto più nel fabbricarla, atteso l'incarimento dei generi che la compongono e che tutti per via di mare a queste parti si traducono».<sup>104</sup> A Venezia Benedetto Barbaria venne autorizzato ad aprire la sua fabbrica di bottiglie per 5 mesi, «dovendo sottostare all'aggravio che gli compete».<sup>105</sup>

Nel corso del 1807 la situazione migliorò leggermente, e agli inizi di agosto alcuni padroni di fornaci da lastre chiesero di continuare la lavorazione. Anche «Stefano Motta q. Antonio Padrone di Fornace di Quari ossia Specchi d'insolita grandezza» aveva bisogno di più tempo per terminare la fornitura degli specchi commissionatigli dallo specchiere Antonio Viamin per la Regia Casa di Milano («come lo fu di recente per quelli del teatro stesso»). Pietro Mazzolà, direttore

<sup>101</sup> Ivi, b. 423 (ex b. 424).

<sup>102</sup> ASV: *Nobile Congregazione Delegata*, b. 35, e *Prefettura Adriatico*, b. 134.

<sup>103</sup> All'inizio del 1806, in attesa dell'applicazione integrale della normativa francese, era stata istituita una Municipalità provvisoria che resse l'isola per due anni. La sistemazione amministrativa si concretizzò solo dopo la visita di Napoleone a Venezia all'inizio di dicembre del 1807: la prima seduta del Consiglio Comunale si celebrò infatti l'8 maggio 1808 (S. BARIZZA, G. FERRARI, *L'Archivio Municipale di Murano 1808/1924*, Venezia, 1990, p. 25).

<sup>104</sup> ASV: *Prefettura Adriatico*, b. 134.

<sup>105</sup> Ivi, b. 32.

della ditta Ferrari, chiese «di poter compiere li dieci mesi della lavorazione nella sua Fornace da Smalti a metodo degli anni addietro». Il Prefetto accolse tutte le richieste, anzi, «esaminate le leggi dell'Arte e trovando che le circostanze de' tempi presenti non permettono la loro esecuzione, quale poteva aver luogo soltanto nelle remotissime epoche in cui furono emanate», ritenendo «che nessun danno riguardo alla formazione del Comparto Generale deriva dal proseguimento dei lavori, giacchè è più agevole che sia prodotta dal Patron la Polizza per la sua Fornace che rimane in lavoro, di quello che se l'avesse demolita, portando la nuova erezione un riflessibile dispendio», accettò anche che si saltasse la vacanza annua, con l'unica condizione che le polizze per la nuova lavorazione venissero presentate regolarmente.<sup>106</sup>

A luglio si erano svolte le elezioni delle nuove cariche dell'Arte,<sup>107</sup> ma un mese dopo il gastaldo neoeletto Angelo Bigaglia aveva dato le dimissioni: «mi prestai con tutto il zelo per servire al mio dovere, ma vedendo inutili tutte le mie buone intenzioni, ineseuite le leggi, accusato fors'anche di perturbatoria», scriveva, dichiarando che lo faceva «anco a garantirmi il mio onore e togliermi alle sinistre interpretazioni de miei confratelli». Il Prefetto Serbelloni le aveva respinte esprimendogli tutta la sua fiducia, «onde nelle attuali circostanze de' tempi restino conciliati tutti li riguardi a vantaggio non meno delli padroni che di tante infelici mani d'opera».<sup>108</sup> Proprio a favore dei lavoratori agì in settembre l'Ufficio del Comparto, quando Gio. Stefano Orelli chiese di poter assumere maestranze muranesi per le sue fabbriche di Milano. Orelli si faceva forza del fatto che analoga concessione avevano ottenute le città di Bergamo, Brescia e Verona, ma era

<sup>106</sup> *Ibidem.*

<sup>107</sup> *Ibidem.* Le nuove cariche furono così assegnate:

Gastaldo Maggiore	Angelo Bigaglia	Padrone da canna
Compagni del Gastaldo	Antonio Nichetti	Padrone da suppiadi
	Gio. Batta Gastaldello	Padrone da suppiadi
Gastaldi dei Maestri	Pietro Berton	Maestro da quari e lastre
	Angelo Dorigo	Maestro da quari e lastre
Aggiunti dei Maestri	Antonio Ongaro	Maestro da suppiadi
	Massimo Bigaglia	Maestro da canna
Aggiunti dei Patroni	Gio. Antonio Vistosi	Padrone da canna
	Marco Santi	Padrone da quari e lastre.

<sup>108</sup> *Ibidem.*

un caso diverso, perché, sosteneva il Comparto, queste città godevano di privilegi già concessi dalla Repubblica e poi si trattava di un lavoro di solo due mesi all'anno. In un primo tempo l'Ufficio si era opposto. «Pende ancora se le Arti vetrarie debbano sussistere o essere sciolte e fino a tanto che esiste una tal pendenza comandò sua Eccellenza il Ministro dell'Interno che queste si regolino con le medesime leggi e con la stessa disciplina», aveva sostenuto, ma poi accettò la proposta di Orelli in cambio di 800 lire venete.<sup>109</sup>

Angelo Bigaglia, in quei tempi d'incertezza, si adoperò per riorganizzare e difendere l'Arte. Nel settembre 1807 chiedeva alla Prefettura che fossero recuperati e custoditi nell'Ufficio del Comparto «i libri e carte dei Secreti della Fabbrica da smalti Rubini e Paste Sigillati che appartenevano alle Fornaci dell'ora q.m Bianca Zanetti Relita q.m Pietro Bertolini». Serbelloni in un primo momento sembrava d'accordo ma poi decideva: «meglio esaminato l'affare si omette di fare alcun passo nel proposito». In ottobre Bigaglia insisteva perché «i libri dei secreti di Smalti, Rubbini e altre Paste fossero depositati a questa Prefettura per procurarne la vendita a persona dell'Arte [...] mentre se tali libri vengono venduti a persone di altri Stati porterebbero fatalissime conseguenze ai Fabbricatori nostri, si porterebbe fuori del Regno il commercio di tali manifatture e particolarmente in Inghilterra e Germania, ove grandissime sono le commissioni di Cannette di Rubin, di Smalti in Pan, et altri lavori, e potrebbero introdursi dalle Fabbriche». <sup>110</sup> Pare sia stato accontentato, perché si sa che il ricettario fu acquistato da Giorgio Barbaria.<sup>111</sup>

Il 16 settembre 1807 «fu accordato alli Padroni delle Fornaci di poter eseguire le lavorazioni vetrarie per l'anno corrente 1808 per mesi cinque con i pesi relativi al tempo delle lavorazioni medesime, e questa indulgenza per animare i Padroni delle Fornaci a dare occupazione alla

<sup>109</sup> *Ibidem*. Orelli era andato a Murano per reclutare le maestranze e scriveva al Prefetto: «Attraversando le strade di Murano, siccome da qualche giorno è nota la mia costà venuta ed il motivo, così quel grande numero di oziosi involontari, ridotti quasi alla mendicizia, porgevano voti e facevano calde istanze perché io insistendo nel mio proposito e ponendo sotto riflesso di V. E. la critica loro situazione, si degnasse con robustezza di fare eseguire il già disposto. Questi Fabricatori sono odiati dalle loro maestranze perché delle mire private, destituite per ora di fondamento, non curano di sacrificare quest'infelici vittime innocenti dei loro monopoli».

<sup>110</sup> *Ibidem*.

<sup>111</sup> *Monografia della Vetraria Veneziana e Muranese*, Venezia, Antonelli, 1874, p. 278.



povera mano d'opera che languiva nella miseria e nell'ozio». <sup>112</sup> Pur essendo stato ridotto il periodo di lavorazione, e i relativi «pesi», alla metà del normale, accettarono solo i padroni di fornaci da smalti e da lastre, che completarono il Comparto il 19 ottobre: i primi (Pietro Mazzolà per la ditta Ferrari, <sup>113</sup> Gio. Antonio Vistosi e Benedetto Barbaria) occuparono 7 maestri e pagarono 9 soprannumerari; i secondi (Stefano Motta, Marco Santi, Antonio Nichetti e figli, Pietro e Zuane Bigaglia, Zuane Marceretto, Domenico Gastaldello, fratelli Seguso, Giuseppe Piave, Nicolò Zanetti e Francesco Motta) ebbero 40 maestri e 65 soprannumerari; 4 maestri lavorarono a Milano. <sup>114</sup> Più tardi, in novembre, Benedetto Barbaria chiedeva ed otteneva il permesso di erigere a Venezia «una Fornace da supiadi a quattro vasi per il corso di tre mesi, pronto ad ultimare la lavorazione stabilita di cinque mesi se le circostanze lo permetteranno». <sup>115</sup> In dicembre Liberal Bigaglia otteneva «di poter erigere una Fornace da canna per il bisogno spiegato d'alcune Dite di Margariteri», considerando però che se la sua fosse stata l'unica fornace, «questa non può essere aggravato di quel peso che sempre fu portato da più Fornaci, ma solo con giusta proporzione». <sup>116</sup>

La situazione per i maestri disoccupati stava diventando insostenibile e un paio di loro, Giuseppe Ongaro e Bonifacio Santi, a fine febbraio 1808, presentarono una supplica al Cavalier Prefetto. Facevano una lunga premessa:

Fosse legge invariabile, fosse consuetudine inveterata, è certo che tutti li proprietari delle Fornaci da Fabbrica dovevano ogn'anno per dieci intieri mesi tener accese a Fabbrica le loro Fornaci all'oggetto principale d'impiegare tutti li Fabricatori, e per tutti quelli che non potevano esser impiegati era di loro dovere corrispondere agli stessi un'annua pensione da cui appunto ebbe l'origine il così detto Uffizio Vetrario [...]. È vero che questi Fabricatori non potevano sortire dallo Stato, è vero che l'allora regnanti Inquisitori vegliavano per la custodia di questi sudditi, ma principi di giustizia obbligavano altresì li proprietari delle Fornaci a dar loro continuato lavoro o a dare loro annua pensione. Successi nell'anno 1797 li politici cangiamenti, riuniti poco dopo questi Stati a quelli del Sovrano dell'Austria, divennero egualmente

<sup>112</sup> ASV: *Prefettura Adriatico*, b. 99, 21 mar. 1808.

<sup>113</sup> Era cugino di Elena moglie di Cornelio Ferrari (ASV: *Not. Atti, II serie, not. Toderini*, b. 13168, fasc. 651).

<sup>114</sup> Ivi: *Prefettura Adriatico*, b. 32.

<sup>115</sup> *Ibidem*.

<sup>116</sup> *Ibidem*.

suoi sudditi tanto li fabricatori di Cristalli di Boemia, quanto quelli di Trieste come questi di Murano. Bastò che segua questa unione perché ne risenta un riflessibile degrado lo smercio de quelli da Murano ed incominci in riflessibile forma il deperimento dell'Arte. Passati ultimamente la rinuncia de Stati Veneti nel nostro Augustissimo Sovrano, successa la vicenda del blocco marittimo che tolse qualunque traffico per via di mare, la mancanza delle ceneri occorrenti alla composizione delle paste alla Fabrica med.a, si credettero in facoltà li Sig.i Proprietari delle Fornaci d'infrangere qualunque legge, qualunque consuetudine, ricercarono il permesso del lavoro per solo in qualche mese dell'anno, sospesero le annuali contribuzioni ed in tal guisa tolsero in un punto solo il mantenimento d'un intiera popolazione.

Poi chiedevano la grazia di «fare una Fornace di due Padelini per lavorare eglino manufature di Cristalli fini» per tre mesi. L'Ufficio del Comparto si oppose perché «i Padellini sono destinati ad altri lavori, che chiamansi generi minuti e non mai per quei generi ch'essi vorrebbero lavorare, che appartengono ad altri vasi grandi propri delle Fornaci solite», e poi perché «non può chi è Maestro nel tempo stesso essere anche Patrone». Comunque – concludevano – «se poi essi Maestri vogliono erigere una Fornace alle condizioni degli altri Patroni siamo molto contenti per il bene di tutti».<sup>117</sup>

I dirigenti si erano dimostrati inflessibili nel sostenere le regole dell'Arte (perché «fin tanto che non siamo rimossi dal nostro Ufficio dobbiamo sostenere le leggi più essenziali nell'arte»), ma si rendevano certo conto che in quella situazione non bisognava tirare troppo la corda. Qualche settimana dopo, il 21 marzo, il gastaldo chiedeva l'autorizzazione ad «esitare tutti quei Padroni di Fornace da Canna e da Gotti che conducevano fornaci nella lavorazione 1807 per istruirli che se nel caso ch'essi finalmente entro giorni quindici non si determinassero di formare il Comparto verrebbe accordato ai poveri Maestri provvisoriamente a far delle Fornaci vetrarie d'uno o più vasi senz'alcun aggravio per il periodo di mesi cinque onde con questo mezzo levarli dall'angustia che li circonda».<sup>118</sup> Serbelloni non aspettava altro e accettò immediatamente. Così rispose all'Ufficio del Comparto due giorni dopo:

Considerando che dall'arbitrio di alcuni Patroni di Fornace da Canna e da Gotti che per loro speculazione credono di non erigere veruna Fabbrica, non deve dipendere il sacrificio delle Maestranze addette alle classi medesime, le quali, trovandosi mancanti di lavoro e di ogni assistenza cercano di poter la-

<sup>117</sup> Ivi: *Adriatico*, b. 99.

<sup>118</sup> *Ibidem*.

vorare per proprio conto della loro professione col mezzo de' Vasi e Padelini e perciò vengono obiettati dal corpo dei Patroni stessi coll'appoggio delle Leggi dell'Arte che a confronto delle clementissime sovrane massime vigenti non possono aver valore, si commette a codesto Ufficio di far noto ai Patroni che qualora essi non siano in grado per le loro circostanze di erigere Fabbriche e in conseguenza provvedere alle Maestranze, sarà libero alle stesse procurarsi con la propria industria nell'Arte in cui sono esercitate i mezzi della sussistenza, ben inteso che queste, all'aprirsi di Fornaci debbano prestare la loro mano d'opera necessaria all'andamento delle stesse, onde per mancanza di lavoranti non abbiano a deperire le Fabbriche.<sup>119</sup>

Non successe nulla: i maestri non presero nessuna iniziativa concreta e i padroni soliti aprirono fornace, per periodi, in alcuni casi, ridotti.<sup>120</sup>

<sup>119</sup> *Ibidem.*

<sup>120</sup> ASV: *Prefettura Adriatico*, b. 134, Fabbriche e Manifatture, fasc. 6. In settembre 1808 la Municipalità di Murano forniva «lo stato esattissimo delle fabbriche attuali». Ecco:

Quari e lastre	Francesco Motta	attualmente in lavoro
	Giovanni Marzeretto	lavorò circa mesi 9
	Stefano Motta	similmente
	Antonio Nichetti	lavorerà a tutto ottobre
	Marco Santi	lavorò mesi 7
	Pietro e f.llo Bigaglia	attualmente in lavoro
	Nicolò Zanetti	idem
	Domenico Gastaldello	lavorò mesi 5
	Giuseppe Piave	lavorò mesi 6
	Flli Seguso	attualmente in lavoro
cristalli e vetri	Flli Seguso	attualmente in lavoro (due fornaci)
	Gio. Batta Gastaldello	lavorò mesi 5
	Antonio Nichetti	lavorò mesi 6
	Tommaso Barbini	attualmente in lavoro
canna per margariteri	Liberal Bigaglia	lavorò mesi 5
	Gio. Antonio Vistosi	lavorò mesi 3
	Pietro Mazzolà	lavorò mesi 8
smalti per perleri e smalti in pan	Antonio Vistosi	lavorò mesi 5.

Osserviamo che molte fornaci hanno lavorato pochi mesi e quindi la situazione era rimasta praticamente uguale a quella dell'anno precedente.

Massimo Costantini riporta un prospetto, predisposto nello stesso anno dalla Camera di Commercio, delle principali fabbriche di manifattura e di industria esistenti nel Comune di Venezia (COSTANTINI, cit., pp. 54-57). Per le fabbriche del Comune di Murano il prospetto è datato 23 marzo 1808 e riporta dati compatibili con quelli forniti dalla Municipalità. La Camera di Commercio forniva anche i dati dell'anno 1780, per dimostrare la disastrosa decadenza dell'economia veneziana. Il numero delle fabbriche muranesi è abbastanza corretto, perché è confrontabile con quanto indicato nei Comparti del periodo; è riportato anche il numero di operai, che è sospetto per l'anno 1808 e assolutamente inventato per l'anno 1780. Gli elenchi comprendono anche i 'generi a lume' e le 'conterie', i cui dati sono altrettanto discutibili.

In giugno 1808 non venne autorizzato il rinnovo delle cariche dell'Arte vetraria. La Direzione però ritenne, «con dispiacere», di «continuare nell'incarico stesso, che ad alcuni mal intenzionati contro di noi sembra effetto della nostra premura». <sup>121</sup>

Il Prefetto Serbelloni continuò a comunicare con l'Ufficio del Comparto per tutti i problemi inerenti all'attività vetraria a Murano.

Ai primi di luglio Gio. Antonio Vistosi chiedeva di «poter erigere una fornace da Margariter in Murano onde ridurre la propria canna incagliata [cioè produrre conterie con la canna giacente]», perché i 'margariteri' non gliela compravano più. L'«onesto Fabbricatore margariter Carlo Predosin» deve aver fatto un salto sulla sedia quando ne fu informato perché si esprimesse «su un argomento – dichiarò – mai più inteso pel corso di cinque secoli». <sup>122</sup> Le due attività, infatti, quella di produrre la canna e quella di lavorarla in conterie, erano sempre state nettamente distinte, esercitate la prima a Murano e la seconda a Venezia città. Predosin considerava le difficoltà di Vistosi momentanee e si offriva di comprargli tutta la produzione che rimanesse invenduta, esortandolo a «non azzardare il proprio interesse in un argomento che non conosce, restando così ad ognuno quello che la Provvidenza Divina investì pel corso di tanti secoli nella discendenza delle Famiglie, e rispettando quel *mio* e quel *tuo* che formano l'armonia più soave nei tanti rapporti dell'Umana Società». «Non mi fermo punto sul carattere del ricorrente Vistosi – scriveva nella sua relazione – perché il Comparto di Murano lo dipinse coi veri colori; il di lui genio di sempre nuove imprese è abbastanza spiegato e la Vetraria prova tuttora le funeste conseguenze di sue mal intese speculazioni». L'Ufficio del Comparto fu tutt'altro che benevolo nei confronti di Vistosi. «Il lavoro della Canna e della Contaria è il solo ramo della vetraria che si potè conservare e che non fu mai disperso in esteri Stati», scriveva, ma il padre del Vistosi tentò di trasportarlo all'estero, assieme ad un 'margariter', e il progetto non riuscì solo per la morte improvvisa di quest'ultimo, «necessaria essendo per formar la Contaria l'unione di queste due differenti mano d'opera». Vistosi non era ben visto anche perché tempo

<sup>121</sup> ASV: Prefettura Adriatico, b. 99.

<sup>122</sup> *Ibidem*. Il fatto che sia stato interpellato Predosin e non la direzione dell'Arte fa ritenere che questa ormai fosse stata sciolta.

prima aveva inviato in Spagna una grossa partita di «certe manifatture dette *rangues*»<sup>123</sup> a basso prezzo, ma di qualità così scadente che gli Spagnoli «trovandosi in tal modo ingannati non ordinarono più tal genere, contandosi venti e più anni che non si ricevono commissioni». Serbelloni respinse le richieste di Vistosi, invitandolo ad occuparsi dei «tanti articoli delle Vetrarie ove può liberamente esercitarsi senza verun ostacolo e senza lesione degli altrui diritti».<sup>124</sup>

Un altro problema che i rappresentanti (decaduti) dell'arte vetraria affrontarono fu quando certo Antonio Uber, in settembre, chiese alcune maestranze per la sua fabbrica di Verona. Le aveva chieste anche l'anno prima e il Ministro dell'Interno gliel'aveva accordate, respingendo le proteste del Comparto. Ora il gastaldo aveva deciso di non opporsi, ma di chiedere per l'Arte una «contribuzione di denaro», come fatto con Orelli. Si trattava, secondo lui, di «un compenso proporzionato ai danni ai quali essa ha dovuto soggiacere per la istruzione delle Maestranze e ai pesi che le derivano pei sussidi che prestano agli operari inabili al lavoro». Il Prefetto non era d'accordo, contrario soprattutto «a quell'aggravio abusivamente corso sino a questi tempi a vantaggio d'inoperosi ed inutili individui, la maggior parte de' quali ha qualche altro mezzo onde procacciarsi la sussistenza». Così scriveva al Ministro: «Volendosi dal Gastaldo obbligato ciascun Patrone che si determina di erigere Fornace in Murano o in Venezia all'esborso di una somma da dividersi agli Operai di quella tal classe soprannumerari, ho stabilito che qualora non sia volontaria l'oblazione non possa farsi ostacolo ad alcuno, ma gli sia libero l'esercizio della sua professione, nella circostanza singolarmente che nell'arenato commercio anche delle manifatture vetrarie, per le quali sono ridotti a carissimo prezzo li generi alla stessa inservienti, sarebbero costretti li fabbricatori a desistere da ogni fabbricazione».<sup>125</sup> In questo modo si era recentemente comportato con la «cospicua Fabbrica di cristalli della Dita Briatti in Venezia», che dopo due anni di inattività voleva riprendere il lavoro «senza verun esborso di soldo, giacchè se obbligata avrebbe dimesso affatto il pensiero». Serbelloni aveva dato il permesso alla riapertura della fabbrica, «animandola anzi a migliorare sempre più quelle manifatture che furono sempre in estimazione a preferenza di tutte le altre di tal sorte». Il Mi-

<sup>123</sup> Manici di posate.

<sup>124</sup> ASV: *Prefettura Adriatico*, b. 99.

<sup>125</sup> Ivi, 7 set. 1808.

nistro approvò il comportamento del Prefetto: «non esiste alcuna disposizione che vieti ad ogni cittadino italiano di far uso dell'opera di travagliatori non obbligati con apposito contratto ad altri imprenditori, nè l'Arte vetraria, la quale non è che tollerata, può ora far uso di privilegi non solo antiquati, ma espressamente derogati da posteriori Governativi Decreti».<sup>126</sup>

L'ultimo atto della Direzione dell'Arte vetraria a me noto è del marzo 1809, quando i rappresentanti dei maestri (sempre quelli eletti nel luglio di due anni prima) si rivolgevano al Prefetto chiedendo il mantenimento dei privilegi, «o, in caso diverso, che venga dichiarata sciolta l'Arte stessa, onde sia in loro facoltà di portarsi altrove e procacciarsi il vitto».<sup>127</sup> Serbelloni girava la richiesta al Ministero dell'Interno, accompagnandola con una sua nota:

Reclamano i ricorrenti a nome delle mani d'opera addette ai lavori di vetro quella provvidenza a loro mantenimento e delle rispettive famiglie, che nelle attuali circostanze d'arenato commercio marittimo non è possibile che ottengano, perché sono quasi per intiero sospesi i lavori, nè i capitalisti sono in grado di erigere fornaci anche per la eccedenza di prezzi sui generi inserienti a quelle manifatture. Attualmente non si contano in Murano che 4 fornaci da lastre e da suppiadi, e queste lo sono perché ho assentito che i patroni siano sollevati dalla contribuzione [...] che veniva ripartita alle maestranze soprannumerarie, altrimenti erano intenzionati di levare il fuoco e sospendere ogni lavoro.

Un mese dopo comunicava ai rappresentanti: «il Sig. Ministro dell'Interno ha riconosciuto l'insussistenza del vostro reclamo, dichiarando che pretendere non possiate la continuazione dei privilegi e soccorsi che vi venivano accordati dai proprietari delle fabbriche» e si limitava a raccomandare ai padroni i lavoratori, «anche all'oggetto che in tale situazione non abbiano per avventura a passare nell'estero, ciocchè porterebbe un danno per l'avvenire e ai proprietari stessi e allo Stato».<sup>128</sup>

Era la fine della Corporazione muranese, che da più di cinque secoli gestiva l'attività vetraria e da quasi un secolo e mezzo svolgeva anche una funzione sociale nei confronti delle maestranze attive, di quelle in esubero e dei maestri vecchi e invalidi.

È un peccato, anche perché (ma è il male minore) con la cessazione dei suoi atti ufficiali ci viene a mancare un'importante fonte d'infor-

<sup>126</sup> Ivi, 20 ott. 1808.

<sup>127</sup> Ivi, b. 177.

<sup>128</sup> *Ibidem*.

mazione sulle vicissitudini del vetro muranese. Dovremo ora ricorrere soprattutto alle notizie, talvolta imprecise, fornite dalla Camera di Commercio di Venezia.

Chiamata nel 1809 a fotografare la situazione delle attività produttive della città e a classificarle secondo lo schema: «stato progressivo, stazionario, retrogrado», essa ci trasmette un'indicazione desolante per le arti vetrarie: «contarie, generi a lume, canne di vetro, lastre, specchi, cristalli ad uso Boemia e suppiadi» erano tutti «retrogradi».<sup>129</sup>

Un paio d'anni dopo però la Camera di Commercio rilevava i progressi dei «lavori di smalto, manifatture a lume e contarie» e scriveva: «Le contarie, ramo importante dell'arte vetraria, sono sino ad ora indigene ed esclusive del veneto suolo [...]. I consumatori delle contarie erano sino recentemente alcuni popoli dell'Africa e dell'America e segnatamente i negri della Guinea e i selvaggi del Canada [...] [e ciò] non rendeva indispensabile la più squisita finezza del lavoro. Era riservato al talento immaginoso ed inventivo del distinto nostro concittadino sig. Giorgio Benedetto Barbaria di perfezionare in maniera questa manifattura da renderla atta al gusto e al lusso delle più incivilite nazioni del Continente».<sup>130</sup>

Barbaria aveva vinto la medaglia d'oro alla Distribuzione dei Premi d'Industria del 1810 a Milano «per estesa manifattura di conterie, smalti e lavori di cristallo a lucerna»; aveva presentato «un quadro formato con lavori di cristallo colorati della propria fabbrica di conterie, lavori di vetro alla lucerna e smalti, vagamente variati nelle tinte e nella disposizione». La Commissione aveva così motivato il premio: «Per le circostanze della guerra marittima quest'esteso stabilimento avrebbe dovuto deperire e sarebbe rimasto nell'inazione un numero copioso di operai, se il Barbaria alle cessate commissioni della Spagna, del Portogallo, dell'Inghilterra e delle coste dell'Africa non avesse sostituito le invenzioni di altri simili lavori, adattandoli al gusto ed alle ricerche delle nazioni continentali. Egli ha perfezionato gli smalti pei quadranti, di cui affluiscono a lui le domande dall'estero. Coll'unione di più tinte negli smalti colorati è riuscito ad imitare il marmo africano ed ha adattato alle conterie il color corallino, di cui fanno grandiose ricerche pei ricami la Germania, la Polonia e la Russia. Con tali miglioramenti e perfezionamenti il Barbaria ha potuto conservare attivo

<sup>129</sup> Ivi: *Camera di Commercio*, I vers. (CDC), b. 1, IV-10.

<sup>130</sup> Ivi: CDC, b. 1, III-9.

questo ramo di commercio e mantenere nelle più difficili circostanze un significativo numero di operai, che altrimenti sarebbero rimasti in un'assoluta inerzia».<sup>131</sup>

Di un'altra invenzione di Barbaria dava notizia la Camera di Commercio il 18 luglio 1811, quando invitava i manifatturieri veneziani a presentare «i saggi della loro industria»: «il sig. Benedetto Barbaria, fabbricatore di smalti, manifatture a lume e contarie, avendo trovato il mezzo sin qui sconosciuto di fabbricare degli smalti atti a resistere ad diamante [senza rompersi] ed essere intagliati a rilievo a guisa di Cammei e di Nicoli, offrì un saggio di questa manifattura».<sup>132</sup>

Un mese dopo, il 15 agosto, giorno onomastico dell'imperatore Napoleone, Barbaria portò personalmente a Parigi un eccezionale «Secrétaire en Emaux», che fu molto gradito dall'imperatore (che a titolo di gratificazione gli regalò 20000 franchi)<sup>133</sup> ed è ora conservato al Museo Napoleone I a Fontainebleau.

La fabbrica veneziana di Benedetto Barbaria era la più avanzata nella produzione pregiata in quegli anni, ma faceva anche vetro comune: una Commissione creata per «riconoscere la composizione dei Vetri e Cristalli col Petroselce perlato de' Colli Euganei proposta dal sig. Marco Corniani» faceva esperimenti alla fine del 1810 proprio in quella fabbrica.<sup>134</sup>

Un censimento della popolazione di Murano fatto nel 1810 contava 3.800 abitanti,<sup>135</sup> un bel calo rispetto ai circa 5.000 che c'erano negli ultimi decenni del '700.<sup>136</sup>

In quell'anno «il commercio di vetri [che] si fa per tutta l'estensione del Regno d'Italia, non potendosi estendere nel Governo Francese per l'eccedenza di dazio», era svolto nell'isola da 17 fornaci.<sup>137</sup> Ma è un'indicazione da prendere con cautela, perché non è indicata la dimensione delle fornaci e quanto lavoravano all'anno. Anche una «Distinta delle Fabbriche Generi Vetrari. Anno 1811», fornita dalla Came-

<sup>131</sup> *Collezione degli Atti delle solenni distribuzioni de' premi d'industria fatte in Milano e in Venezia*, vol. 1, Milano, Imp. Regia Stamperia, 1824. <sup>132</sup> ASV: CDC, b. 1, III-5.

<sup>133</sup> Archivio del Museo di Murano: b. 12, f. 99 e b. 34, f. 306.

<sup>134</sup> ASV: *Prefettura Adriatico*, b. 323. P. ZECCHIN, *I fondenti dei vetrai muranesi. V Parte: i lenti progressi nell'Ottocento*, «Rivista della Stazione Sperimentale del vetro», 5, 1998.

<sup>135</sup> Archivio Municipale di Venezia: Murano, b. 4.

<sup>136</sup> ASV: *Anagrafi*, A 5/1 e A5/v1.

<sup>137</sup> Archivio Municipale di Venezia: Murano, b. 4.



ra di Commercio,<sup>138</sup> che indica una ventina di fornaci a Murano, non è sicura, perché contenuta in un gruppetto di fogli che forniscono dati in parte contraddittori. La Distinta fornisce anche il dato dei lavoratori, in media 15 per fornace, che naturalmente è da prendere con le pinze. Le informazioni sulle manifatture a lume e la produzione di conterie a Venezia città sono ancora più confuse.

Secondo queste carte nel 1811 c'erano 3 fornaci di cristalli, quelle di Giovanni Gastaldello, di Lorenzo Bigaglia e dei fratelli Seguso.<sup>139</sup> Anche ammesso che fosse vero, non doveva trattarsi di produzione di qualità, visto che in quegli anni nessuna di esse si è presentata ai Concorsi dei Premi d'Industria. Invece la ditta Pernici e Bolognini di Pinzolo (in Trentino) vinceva la medaglia d'argento nel 1811 per «cristalli da tavola all'uso di Boemia» e nel 1812 per «vasi cristallo».<sup>140</sup> Una medaglia d'argento veniva assegnata nel 1812 anche a Francesco Padovan di Venezia per «varie sorte di perle di vetro soffiato».<sup>141</sup> Era un 'perler', il settore che, assieme a quello dei 'margariteri', ancora resisteva. «Gagliarde commissioni di manifatture a lume per il Portogallo e la Spagna», segnalava la Camera di Commercio,<sup>142</sup> ma non potevano certo risollevarne l'economia della città.

In quegli anni la situazione a Venezia toccò il fondo. L'aspetto della città, scriveva nel 1811 il francese Laurisson in una sua lettera a Napoleone I, era più desolante che negli anni precedenti. «Le fortune delle famiglie nobili vanno di continuo disfacendosi e scemano considerevolmente quelle dei negozianti a motivo dell'interrotta navigazione».<sup>143</sup>

### III PARTE. LA SECONDA DOMINANZA AUSTRIACA

Con l'armistizio di Schiarino-Rizzino del 16 aprile 1814 Venezia tornava all'Austria. «In virtù di una Convenzione fatta fra li Comandanti Generali in Capo delle Armate Austriache e Francesi in Italia, la Città di Venezia sarà li 20 del corrente occupata dall'Armi di Sua Maestà l'Imperatore e Re d'Austria», si legge in una carta della Camera di Commercio di Venezia datata 20 aprile.<sup>144</sup>

<sup>138</sup> ASV: CDC, b. 1, IV/10.

<sup>139</sup> *Ibidem.*

<sup>140</sup> *Collezione degli Atti*, cit.

<sup>141</sup> *Ibidem.*

<sup>142</sup> ASV: CDC, b. 1, IV/10.

<sup>143</sup> G. LUZZATTO, *L'economia veneziana dal 1797 al 1866* in *Storia della civiltà veneziana* a cura di V. Branca, vol. III, Firenze, Sansoni, 1979, p. 271.

<sup>144</sup> ASV: CDC, b. 8, VI/26.

La prima cosa a cui pensarono le Corporazioni artigiane veneziane, i cui capi non si erano arresi alla soppressione, fu il ripristino dei loro Statuti. Non sarebbe stato un provvedimento tanto peregrino, e infatti fu adottato in Piemonte, nello Stato pontificio e nel Regno delle Due Sicilie.<sup>145</sup> Ma a Venezia no, probabilmente perché i problemi erano più profondi.

«L'imperfezione delle manifatture vetrarie di Murano avendo fatto trovare utile alla maturità Governativa la conformazione di un regolamento conveniente alla topica posizione in cui quest'arte si esercita ed alle opportunità ch'essa offre», ne veniva incaricata la Camera di Commercio veneziana.<sup>146</sup> Il 22 novembre 1814 questa presentava il suo rapporto. Ne riporto ampi stralci.

Mentre il ramo della contaria e lavori a lume, che si può dire esclusivo di questo paese, anziché partecipare del deterioramento comune agli altri prodotti vetrari ha più tosto migliorato, perché impedito dagli ostacoli della navigazione il consueto loro smercio tra varie rozze nazioni dell'Africa e dell'America, dovette il manifattore raffinare le sue opere per adattarle al delicato gusto europeo, è d'altra parte pur troppo innegabile che peggiorò la fabbrica dei cristalli, dei vetri ad uso domestico, degli specchi, delle lastre. Questi difetti non sono però di epoca recente. Manifestatisi e cresciuti sino da quando era l'arte costituita in corporazione ed in possesso di privati diritti, deve conchiudersi che l'esattezza, la perfezione dei lavori non siano l'effetto di leggi vincolanti, di discipline restrittive.

D'altra parte, secondo la Scrivente, «sembra che lo scopo della legislazione sulle manifatture in generale debba essere non l'esigenza di assoluta perfezione, non di proibire quei prodotti che da questa perfezione si allontanassero, perché allora si restringerebbe il numero dei fabbricatori e rincarando le manifatture si diminuirebbe lo smercio, ma d'impedire le sue adulterazioni e le frodi per cui si sorprende la fede pubblica, s'inganna il compratore, onde nasce il discredito e l'abbandono delle ricorrenze». Erano principi generali, ai quali bisognava aggiungere la necessità «di diffondere l'istruzione, di promuovere l'inclinazione al travaglio, di destare l'emulazione, per togliere l'ignoranza e l'inerzia che originano una tenace adesione alle antiche abitudini, per cui mentre le altre nazioni mettono a profitto i più recenti ritrovati delle Arti e delle Scienze, i nostri operai ligi ai

<sup>145</sup> G. LUZZATTO, *Storia Economica dell'età moderna e contemporanea*, p. II, *L'età contemporanea*, Padova, CEDAM, 1960, p. 245.

<sup>146</sup> ASV: CDC, b. 8, VI-7.

vecchi agi e pregiudizi non possono eguagliare gli analoghi prodotti delle fabbriche forestiere».

La Camera individuava sette «discipline, salve quelle modificazioni e cangiamenti che il tempo e l'esperienza facessero trovare necessari, secondo anche gli sviluppi che la libertà dei mari e l'attività del commercio dassero a questo ramo d'industria, che tanto pur si risente delle trascorse calamità». Eccole:

i. Sarà libero a chiunque di dedicarsi all'esercizio di qualunque parte dell'arte vetraria coll'impiego di quel numero di lavoratori che crederà convenirgli.

ii. Ogni esercente quest'arte dovrà notificare alla Camera di Commercio l'ubicazione della propria officina o negozio, né potrà eseguire il travaglio fuori dei locali che saranno denotati.

iii. Una Commissione della Camera medesima col concorso anche di altri individui fuori del proprio seno che reputerà i più intelligenti ed esperti sarà autorizzata di portarsi in cadaun locale e riconoscere le manifatture in attualità di lavoro e di farle sospendere ove riconosca viziose adulterazioni e frodi che possono ingannare il pubblico.

iv. Le controversie che potessero insorgere fra il direttore o proprietario della fabbrica e l'operaio relativamente alle pattuite condizioni del servizio saranno riconosciute e definitivamente decise dalla Camera stessa per sopirle nel loro nascere e togliere divergenze dannose ai lavori.

v. Ferma la facoltà di chiunque di lavorare senza vincoli di perfezione sulla qualità, purché non sia maliziosamente adulterata per esigere un prezzo sproporzionato alla qualità stessa, potrà chiunque volesse contrassegnare le proprie opere come distinte, farle riconoscere dalla Camera di Commercio ed apporvi dalla medesima dietro l'esame un particolar bollo sulla cassa, pacco o altro collo entro cui venisse spedita al di fuori, non potendosi questo bollo nelle vetrarie applicare sulla individua manifattura.

vi. Sarà per oltre qualunque fabbricatore di oggetti vetrari obbligato di apporre il nome della propria fabbrica sopra cadaun recipiente che li contenga, sicché si conosca chi lavora con maggior o minore perfezione e il desiderio di preservarsi il credito o di acquistarlo serva di sprone a distinguersi nel rispettivo travaglio.

vi i. Riconfermandosi lo svincolo dagli obblighi e legami dell'antico Garzonato dovrà ogni fabbrica prender de' giovani in qualità di alunni, purché siano veneziani, potendo determinarsi il numero di uno per ogni dieci lavoratori, ond'imparino l'Arte, né manchino in ogni diramazione di essa de' provetti e capaci operari. Siccome però non esistono in Venezia appositi Stabilimenti che raccolgano un gran numero di artieri, sparse essendo le fabbriche in molteplici separati locali, e travagliando non pochi nelle proprie abitazioni, motivo questo che diffulta la diffusione dell'istruzione e dei lumi ed osta al perfezionamento dell'industria, la Camera avrà una particola-

re cura di comunicare ai capi e direttori delle fabbriche ogni nuova scoperta tendente a facilitare e migliorare il lavoro, cercando di generalizzarla possibilmente e di eccitarne all'osservanza. Finalmente non sarà omesso qualche tenue premio ai giovani alunni che faranno maggiori progressi e che si renderanno rimarcabili per l'amore al travaglio e la buona condotta.<sup>147</sup>

Le proposte rimasero lettera morta.

All'inizio del 1815 la Camera di Commercio metteva a punto un quadro generale dell'economia veneziana. Per la parte vetraria chiedeva informazioni a Francesco Soardi, Stefano Motta, Antonio Nichetti e Marzeretto ('supiadi e lastre'), Liberale Bigaglia e Francesco Francesconi ('canna di vetro'), Giorgio Benedetto Barbaria e Domenico Padovan ('manifatture a lume'), Antonio Pitteri, Pietro Molinari e Pasquale Pitteri ('margarite'), Marco Codognato e Domenico Viamin ('specchi').<sup>148</sup>

Ne risultava un prospetto che gli stessi informatori suggerivano di prendere con cautela.

Denominazioni delle fabbriche	Quantità	Num. operai	Importo annuo in lire italiane
Cristalli ad uso di Boemia e vetri soffiati	6	107	250.000
Lastre e specchi	11	177	650.000
Fornaci per canna	3	38	*
Fornaci per smalti	1	15	60.000
Margarita ossia contaria	7	100 e 2.500 donne	400.000
Manifattori a lume, ossia Perleri	8	80 e 600 donne	600.000

\* Si è omesso l'importo del prodotto annuo della canna perché questa non è che un mezzo preparatorio alla formazione delle contarie e manifatture a lume.<sup>149</sup>

Il prospetto era corredato con una serie di osservazioni. Eccole:

I cristalli sono in massima decadenza. I lavori più finiti e di forme più regolari e belle che sortono dalle altre fabbriche, massime di Boemia, di mite va-

<sup>147</sup> *Ibidem.*

<sup>148</sup> Ivi: *CDC*, b. 10, III-9. Non è indicato il nome di Marzeretto.

<sup>149</sup> *ASV: CDC*, b. 10, III-10.

lore, fecero escludere intieramente i veneziani. Le acque correnti opportune al travaglio della mola, che riduce questi generi più conformi al crescente raffinamento del gusto, la materia prima e il combustibile di cui sono doviziosamente provvedute l'estere fabbriche a prezzi discretissimi costituiscono i loro vantaggi ed i nostri discapiti. Giammai quindi le nostre opere potranno sostenere la loro concorrenza. Le fabbriche di vetri soffiati presentano una sufficiente attività. Non può negarsi che anche questi lavori non riescano assai imperfetti. Pare che debbano accusarsi la mancanza delle ceneri ed il caro prezzo della legna da fuoco. Ora le cangiate circostanze del mare sono favorevoli a queste fabbriche; se non che i diversi articoli delle medesime oltre che servire agli interni consumi delle classi meno agiate e più numerose della popolazione, spacciandosi nel Levante e lungo il Golfo, ove non vi sono confronti, il buon mercato ne sostiene lo smercio e manca perciò lo stimolo a migliorare la manifattura.

Le fabbriche delle lastre, che formano un oggetto di traffico coi posti della Puglia e molto più con quelli del Levante, ormai scosse dal passato letargo cominciano a risentire le animatrici influenze della pace marittima. Se ne riconosce l'effetto anche in una recente spedizione per il Portogallo e può sperarsi che queste fabbriche attiveranno sempre più i loro lavori, dappoiché la copia in ora e il minor costo della materia prima contribuiranno alla buona qualità della manifattura e alla facilitazione del prezzo. Le luci da specchio detti quari formano la prima operazione quale sorte dalla fornace, che dall'arte degli specchieri viene poi polita e ridotta. Questa manifattura rinasce, ma non offre sintomi di prosperità. La Germania, l'Inghilterra, la Francia ci contendono la palma delle grandi dimensioni. L'uso colà di gettarli invece che di soffiarli, come tra noi, ha portato gli specchi a moli assai superiori alle nostre. Per altro le luci di una comune grandezza riescono belle e non si è attualmente senza qualche ricerca. Ma contrasta il pronto risorgimento di queste fabbriche il difetto di abili artefici tanto per soffiare le luci di maggiori grandezze delle ordinarie, quanto per polirle e perfezionarle, che nella lunga inattività dell'arte si sono dispersi e mancarono. Sarebbe desiderabile (e questa osservazione è applicabile a tutte le arti manifatturiere d'importanza) che ogni fabbricatore per ogni cinque operai dovesse prendere un allievo senza i vincoli dell'antico Garzonato, onde apprendere e farsi provetto nel mestiere.

Specchieri. Ecco l'arte di sopra nominata, la quale si distingueva per l'eccellenza dei suoi lavori e che ora ha bisogno di nuova educazione di bravi artefici per spinger oltre quell'attività che va lentamente riprendendo.

Colla canna e cogli smalti si formano le così rinomate Margarite, conosciute col nome di Contarie e Manifatture a lume, lavori propri sino ad ora esclusivamente della veneta industria. I prodotti di quest'arte trovano il più copioso loro smercio tra alcuni popoli dell'Africa e dell'America; impedito questo dalla guerra marittima, la necessità, madre sovente o perfezionatri-

ce degli utili ritrovati, avendo acuito l'ingegno dei manifattori, seppe adattare i lavori al raffinato gusto europeo. Ora in avanti, però sussistendo la moda, e unendosi agli antichi i nuovi consumatori, è sperabile un'attivazione sempre più felice di tali fabbriche e già non lievi spedizioni che si vanno eseguendo sostengono il lieto presagio. Gli smalti poi oltre che impiegarsi alle suddette nostre manifatture, appena sortiti da queste fornaci si spediscono nelle piazze di commercio e nelle principali metropoli, ove servono anche alle Arti belle.<sup>150</sup>

Nel giugno 1815 Angelo Bigaglia, che si firmava «gastaldo» come se la Corporazione non fosse mai cessata (cosa formalmente vera), si rivolgeva a nome dei «Fabbricatori di Vetri» a «Sua Maestà l'Augusto Monarca Francesco I», «per esame e conservazione dei loro privilegi».<sup>151</sup> Un po' di ampollosità e di piaggeria era d'obbligo a quei tempi:

L'Arte fedelissima di Murano innalza voti di grazie al Dio degli Eserciti che con una serie di prodigiosi trionfi ridonò a questa Patria il fortunato dominio della M. V. I. Fu grave danno per essa la impedita navigazione che tolse la esportazione de' suoi lavori, e quindi la sussistenza di più migliaia d'individui, ma questa che ci viene restituita con un solo *fiat* di V.M. non è sufficiente riparo a suoi mali, senza la perfetta esecuzione dell'Aureo suo Sovrano Decreto comunicatoci fino dall'anno 1801 dalla in allora Deputazione sopra Arti Vetrarie, con Atto 6 giugno: essere (cioè) mente della M. V. che siano conservate nella più vigorosa osservanza le discipline stabilite per l'Arte sopra mentovata in ogni suo rapporto. Queste discipline raccolte in un Codice, frutto degli studi ed esperienze di tanti secoli del Governo Aristocratico, sono le sole che garantir possano da abusi li diritti e la pratica di un ramo così essenziale del Nazionale Commercio: ma la massima di una pretesa libertà d'industria (quanto salutare in se stessa, altrettanto pericolosa ove venga mal applicata) invoglie nell'anarchia un'Arte ai cui membri sono necessarie peculiari cognizioni, provata abilità nel lavoro, fedeltà nel suo geloso esercizio.<sup>152</sup>

Alla richiesta si associava il podestà di Murano: «L'Arte vetraria domanda di essere in modo disciplinata che tolti gli abusi, assoggettata ad invariabili norme, possa ricondursi all'antica sua floridezza e ritrar dal Commercio, per ben dieci anni arenato, le fonti di sussistenza».<sup>153</sup>

<sup>150</sup> *Ibidem.*

<sup>151</sup> *Ivi: Presidio di Governo, 1815-1819, XVI 6/1, b. 157.*

<sup>152</sup> *Ibidem.*

<sup>153</sup> *Ibidem.* Il podestà chiedeva anche l'esenzione del dazio per la Terra di Pola imposto nel 1814 e maggiori facilitazioni per l'introduzione del nitro; e chiedeva per i più capaci giovani vetrai l'esenzione dall'obbligo della coscrizione.

Nel luglio 1815 Giuseppe Predosin, Giuseppe Pasquetin, Pietro Provedan e Antonio Piccoli, a nome di una settantina di colleghi, chiedevano per l'Arte dei Margariteri il «ristabilimento delle sue istituzioni e la libertà di regolarsi con le sue leggi». «Quel genio distruttore d'ogni ordine involgendolo [l'Arte dei Margariteri] nella comune rovina, atterrò i suoi istituti sotto il falso pretesto che le privative portano ostacolo alla perfezione dell'arti» – ricordavano – ma poi «riportando l'attuale dominio la felicità in queste belle provincie respirò anche l'arte, ma la stessa prosperità ci fa temere un triste avvenire». La ripresa dei traffici marittimi aveva dato impulso al commercio di conterie di qualità scadente, ma – si chiedevano – quanto poteva durare? «L'abolizione della tratta dei negri porta un colpo sensibile servendo le contarie al loro acquisto», e, circa il commercio delle conterie fini, «qual stabilità v'è nella sua durata? Nessuna: la sostenitrice n'è la moda servendo per essa le colte nazioni; mancando questa il genere cade nell'avvilimento». Era dunque necessario tornare a disciplinare l'Arte.<sup>154</sup>

In novembre 1815 l'imperatore d'Austria Francesco I visitava la fornace di Benedetto Barbaria a Venezia. L'abate Zanetti traeva da un opuscolo dell'epoca e ricopiava nel giornale da lui diretto, «La Voce di Murano», la descrizione della visita fatta.

Questa sua fabbrica ai Gesuiti fu [...] onorata altamente dalla visita del prelodato Monarca, che la degnò delle sue osservazioni, dell'attenzione sua e della sua compiacenza. E mentre egli fissava particolarmente i suoi sguardi al lavoro d'uno di que' fabbricatori di perle alla lume, questo gliene presentò una col motto *Viva Francesco I* circondata d'allori: operazione dirsi può improvvisata sotto gli occhi suoi. Dietro all'esposizione delle produzioni dell'arte sua, e alle informazioni richieste, il signor Barbaria presentò a S. M. un quadro comprendente tutte le manifatture di perle disposte in vago e grazioso ordine, e circondate da tutti gli smalti di sua fabbricazione [...]. Introdotto in seguito nelle fornaci, vide formarsi ogni sorta di Canne e Cannelle de' più preziosi colori, di bottiglie inglesi e d'ogni forma di vetrami ad uso della Chimica. Ciò che più fissò maggiormente l'attenzione sua fu un'invenzione nuovissima. Nel breve spazio di 14 minuti si compose sotto i suoi sguardi un vaso da *Punck* di smalto, alabastro all'interno, e porpora esternamente. Questo saggio d'una operazione tentata per la prima

<sup>154</sup> Ivi: CDC, b. 10, III/9.

volta sotto gli auspizi di S. M., da Lui fu accolto coll'aggradimento il più confortativo». <sup>155</sup>

Nel 1815 adunque – continuava Zanetti – nelle officine di Barbaria non solo si lavorava di vetri artistici, ma eziandio si giungeva a produrre una novità nel senso assoluto della parola, vale a dire i vetri soffiati a due strati di smalto. Ed uno di questi vetri con sottana d'alabastro e foglia rubinosa, nuova applicazione in grande misura ai vetri soffiati, delle cannelle della così detta *corniola* per il lavoro delle margarite allora non da molto tempo trovato, si confezionava alla presenza dei Sovrani d'Austria [...]. In quella occasione poi si eseguirono simili vasche anche di solo vetro alabastro. Noi nel nostro Museo civico vetrario conserviamo una delle vasche or accennate donata sino dall'istituzione del Museo stesso dai viventi fratelli Barbaria figli del fabbricatore Benedetto. È un pezzo veramente artistico di una regolarità inappuntabile rispetto alla forma. Il diametro dell'apertura misura 22 cent., e il piede su cui posa, che forma un tutto con la vasca e che non è che un listello alto 4 cent. indica che non poteva partire che da una mano maestra. <sup>156</sup>

Benedetto Barbaria fu premiato per quei vetri. Alla Distribuzione dei Premi d'Industria del 1816 a Venezia ebbe la menzione d'onore per «Due vasi di smalto a forma di catino». <sup>157</sup>

Ma la sua attività principale era la produzione di smalti e la lavorazione delle perle, compresi gli occhi di vetro. Barbaria che, quando Zanetti scriveva le note testé riportate, cioè nel 1879, era morto da meno di quattro anni, «ricordava sovente – sottolineava l'abate – i due occhi di vetro opale chiaro vivace fatti eseguire espressamente nella propria fabbrica per essere applicati al *Leone* che sta sopra una delle colonne nella piazzetta di S. Marco di Venezia». <sup>158</sup>

Nel novembre 1815 il Sovrano Francesco I visitò anche Murano e si recò nelle fabbriche di Ferrari e di Motta. <sup>159</sup> I Muranesi ne approfittarono per ripetere le loro richieste e domandarono anche l'esenzione dal dazio imposto nel 1814 sulla Terra di Pola e maggiori facilitazioni per l'introduzione del nitro. <sup>160</sup>

<sup>155</sup> «La Voce di Murano», 30 mar. 1879. Il «quadro comprendente tutte le manifatture di perle» è ora conservato al *Technisches Museum* di Vienna (S. JARGSTORF, *Glass Beads from Europe*, Atglen, Pennsylvania, Schiffer Publishing, 1995, pp. 60-61). Vedi anche P. ZECCHIN, *La pasta venturina, vetro speciale muranese*, «Journal of Glass Studies», 47, 2005, pp. 93-106.

<sup>156</sup> «La Voce di Murano», 15 apr. 1879.

<sup>157</sup> *Collezione degli Atti delle solenni distribuzioni de' premi d'Industria fatte a Milano ed in Venezia*, vol. II, Milano, Imp. Regia Stamperia, 1824.

<sup>158</sup> «La Voce di Murano», 15 apr. 1879.

<sup>159</sup> Archivio Municipale di Venezia: Murano, b. 14, x1/3.

<sup>160</sup> *Ibidem*.



Il Governatore Generale delle Provincie Venete Conte di Göess inoltrò le richieste a Vienna, assieme alle sue osservazioni. Analizzava, oltre all'arte muranese, anche i settori dei Margariteri, Perleri e Specchieri e non era contrario a regolamentare la materia. Gli sembrava necessario disciplinare l'esecuzione dei lavori, controllare le materie prime impiegate ed introdurre una forma di controllo anche per i prodotti finiti. Era opportuno che la produzione vetraria restasse concentrata a Murano e si ricreasse la Corporazione, lasciandola però aperta a tutte le persone capaci («non vi sia ammesso chi o per ignoranza o per malizia potesse guastare il lavoro») e non soltanto alle «Famiglie originalmente ascritte», e facendo così le vetriere muranesi «verrebbero poste in istato di sostenere la concorrenza dei prodotti di altre simili fabbriche austriache». Inoltre era bene alleggerire il dazio d'importazione delle materie prime saldame e soda.<sup>161</sup>

Il 1° aprile 1816 anche i 'perleri' presentavano le loro richieste. Dopo aver ricordato che le «discipline [dei Margariteri e Perleri] furono preservate [...] durante l'ottenno in cui questa città e le circostanti sue provincie ebbe la sorte di appartenere al dominio dell'Augusta Casa d'Austria [...] ma furono d'un colpo solo distrutte allorchè il Governo della rivoluzione vi distese le sue leggi e la sua fatale influenza», avevano «concepita la lusinghiera speranza di veder ristabiliti gli antichi regolamenti». Firmavano: Francesco Padovan e figlio, Giorgio Benedetto Barbaria, Giovanni Barbaria q. Antonio, Marco Gaspari, Domenico Sermonti, Giuseppe Bellandis, Angelo Giacomuzzi q. Giovanni e Gio. Batta Zan Cortese.<sup>162</sup>

Ma – scriveva qualche anno fa Massimo Costantini – «il governo austriaco, che non avrebbe probabilmente mai trovato l'energia e la volontà politica di sopprimere un'istituzione di *ancien régime*, non poteva non confermare uno stato di fatto ormai consolidato, di cui esso stesso andava a trarre beneficio». Lo studioso individuava tre motivi per questa scelta: «tendenza al rafforzamento dello Stato» («che implicava l'eliminazione o l'indebolimento di ogni organismo sociale intermedio tra Stato e individuo»), «esigenza di liberalizzazione del-

<sup>161</sup> ASV: *Presidio di Governo*, 1815-1819, xv1 6/1, b. 157. Feb. 1816.

<sup>162</sup> Ivi: *CDC*, b. 15, III-9. Francesco Padovan e figlio, Gio Batta Gaspari, Sebastian e fratelli Molinari proporranno nel giugno 1821 un «progetto per disciplinare l'arte dei perleri e margariteri»: fu subito respinto (ivi: *Presidio di Governo*, 1820-1823, xv 7/15, e ivi: *Governo*, 1823, LV 4/1 e 4/2, b. 2235).

l'economia» (per rendere più elastiche le risposte alle esigenze del mercato) e «contrasti interni alle singole arti» (ma a me pare che proprio la loro regolamentazione avrebbe portato ad un miglior accordo tra maestranze e datori di lavoro).<sup>163</sup>

Un paio d'anni dopo il ritorno degli Austriaci la situazione dava segni di miglioramento.

Antonio Dal Mistro, che dal 1801 lavorava nella fabbrica Barbaria e nel 1810 ne era diventato direttore,<sup>164</sup> nell'aprile 1816 se ne staccava per mettersi in proprio assieme ad alcuni «capitalisti». <sup>165</sup> Lo apprendiamo da una supplica che Barbaria rivolgeva al Conte di Göess, denunciando che Dal Mistro cercava di portargli via gli operai.<sup>166</sup> Il 18 ottobre 1816 Antonio Dal Mistro e Samuel Moravia comunicavano alla Camera di Commercio di aver «rimesso al Tribunale Mercantile e Marittimo il giorno 3 ottobre l'estratto dell'Atto della loro Società». <sup>167</sup> La società aveva «per oggetto l'erezione di una Fabbrica di Vetraria, Smalti e Rami aderenti»: <sup>168</sup> i «Rami» erano la lavorazione della canna per farne conterie e perle a lume.

Questo era un settore che, dopo aver resistito nel periodo napoleonico, stava prendendo ancor più forza in quel momento. Anche Pietro Bigaglia, secondo Vincenzo Zanetti, intorno al 1815 cessò il lavoro dei vetri soffiati per dedicarsi «esclusivamente all'industria delle conterie che offriva migliori risorse e più lauti e sicuri guadagni». <sup>169</sup> Per la precisione, non si trattava di conterie, ma di canna, che poi veniva ridotta in conterie a Venezia.

L'attività nel campo delle 'lastre e quari' invece era sempre in crisi. Verso la fine del 1816 la Camera di Commercio si dava da fare per rein-

<sup>163</sup> M. COSTANTINI, *L'Albero della libertà economica*, Venezia, Arsenale, 1987, p. 170.

<sup>164</sup> Nel censimento effettuato a Venezia nel 1811 lo troviamo con la famiglia a Venezia, ai Ss. Apostoli n. 4610 (Archivio Municipale di Venezia: Anagrafi 1811). È definito «agente». Il numero di casa coincide con quello dell'abitazione di Benedetto Barbaria, ai Gesuiti (*ibidem*). Vedi anche ASV: *Notarile Atti*, II serie, notaio Pisani, b. 1152, fasc. 413).

<sup>165</sup> ASV: *Presidio di Governo*, 1815-1819, XVI 6/18, b. 157. Vicedirettore della fabbrica Barbaria era in quel periodo Massimo Bigaglia, già addetto alla fabbrica Bertolini (*ibidem*).

<sup>166</sup> Ivi, 20 giu. 1816. Il 7 settembre 1816 Barbaria depositava presso un notaio «L. 163 spettanti di paga ad Antonio Dal Mistro fu direttore della fabbrica smalti alli Gesuiti di proprietà del sig. Barbaria, ad esso Dal Mistro dovuta per l'ultima settimana e L. 100 per affitto di mesi 10 della casa dal ditto Dal Mistro abitata» (ivi: *Notarile Atti*, II serie, notaio Occioni, b. 294, fasc. 2690).

<sup>167</sup> Ivi: *CDC*, b. 16 v-3.

<sup>168</sup> *Ibidem*.

<sup>169</sup> «La Voce di Murano», 15 mag. 1879.

serire nell'attività lavorativa muranese quattro operai che erano emigrati a Roma. Giuseppe Piave rispondeva che non poteva dar loro lavoro «per l'arenamento notevole che soffersse il commercio di lastre», per cui aveva dovuto chiudere una delle sue due fornaci. Anche Giovanni Ravanello non poteva assumersi altri oneri perché era stato danneggiato dall'incendio della sua fabbrica. Francesco e Stefano Motta<sup>170</sup> erano stati danneggiati dalla fuga di due di quelli operai che erano loro dipendenti e ai quali, secondo le consuetudini, avevano prestato dei soldi e ora non volevano proprio riprenderseli. Anche Domenico Gastaldello veniva contattato, ma non si conosce la sua risposta. Angelo Bigaglia sintetizzava il parere comune: questi sono fuggiti dalla patria pur avendo un lavoro e impegni con i padroni, ora dovremo favorirli a scapito di quelli che «non divennero di tanto colpevoli»? «Ove a questi si accordasse stabile provvedimento – chiariva – quando lo reclamano tanti altri disgraziati innocenti, si darebbe a questi diritto a divenir lordi di pari delitto per aver poi diritto alla nostra pietà».<sup>171</sup>

Ad una riunione dei padroni di fornace a casa di Piave per discutere l'argomento, oltre all'ospitante parteciparono: Nicolò Zanetti, Gerolamo Bigaglia, Angelo Bigaglia, Pietro Bigaglia, Vincenzo Cassellari, Vincenzo Ongaro, Giovanni Ravanello, Andrea Barbini per la ditta Ferrari, Bonifacio Santi, Antonio Dal Mistro, Lorenzo Zecchin. Gli ultimi due sono particolarmente interessanti: erano friulani e fino a qualche anno prima, in base alle leggi dell'Arte, non avrebbero potuto essere padroni. Dal Mistro l'abbiamo appena incontrato: buon tecnico, aveva aperto fornace con alcuni soci capitalisti; Zecchin era stato agente da Stefano Motta e poi era diventato suo socio nella fornace da 'quari'.<sup>172</sup>

Il 29 dicembre 1817, «essendo l'Aulica Commissione di Commercio sul punto di regolar l'argomento daziario riguardo alle merci vetrarie», Vienna chiedeva alla Camera di Commercio di Venezia informazioni sulle fabbriche vetrarie.<sup>173</sup> La Camera rispondeva con sollecitudine.<sup>174</sup>

A Murano c'erano 2 fornaci da smalti, 10 da canna per conteria, 5 da vetri e cristalli, 8 da lastre e specchi. A Venezia c'era una fornace da

<sup>170</sup> Non è chiaro se avessero due fabbriche distinte oppure una in società.

<sup>171</sup> Ivi: CDC, b. 15, III-12.

<sup>172</sup> *Ibidem*.

<sup>173</sup> ASV: *Governo*, 1818, xxxviii.

<sup>174</sup> *Ibidem* e CDC, b. 23, 1818, III-10.

smalti. Nelle altre Provincie di qua del Mincio non c'era nulla, salvo qualche fabbrichetta nel Veronese. Lo smercio era nelle Provincie vicine del Regno, nelle Puglie e nel Levante. Le conterie si spedivano in Africa e in America e ora, in forma più raffinata, avevano mercato anche in Europa. Alla richiesta di indicare come intervenire per «riattivare le fabbriche vetrarie massime per quanto riguarda le contarie», la Camera, forse stufa di dover fornire pareri che poi non venivano presi in considerazione, rimandava ai «dettagliati rapporti» altre volte forniti.<sup>175</sup> Insisteva invece sulle questioni daziarie. Il settore delle conterie, che aveva avuto un buon momento nel 1816, aveva ricevuto «un colpo funesto» «dalla proibizione del litergirio o retrigierio straniero portata dalla Notificazione Governativa 19 maggio 1817 e dall'obbligo di provvedere il nitro dalla R. Finanza ad un prezzo gravosissimo e non altrimenti che a moneta sonante e verso esborso anticipato». «L'argomento è di troppa importanza – concludeva la relazione della Camera di Commercio – per non reclamar le provvide sollecitudini della Superiore Autorità, la quale nella sistemazione daziaria delle manifatture vetrarie saprà colla sua alta sapienza combinare la possibile libertà del commercio ai riguardi ed interessi finanziari preservando dalla minacciata rovina il più interessante ramo dell'industria veneziana».<sup>176</sup>

Uno dei prodotti delle fabbriche di smalti era il mosaico, che veniva utilizzato soprattutto per i restauri della Basilica di S. Marco. La Fab-

<sup>175</sup> Tra le carte della Camera di Commercio sono conservate però anche le bozze della risposta. Cominciano così: «Devesi premettere che la fisica posizione di Venezia non è favorevole alla prosperità delle fabbriche di vetri per il prezzo più gravoso delle materie prime e specialmente del combustibile, per il costo della mano d'opera, e per la mancanza delle acque correnti col mezzo delle quali si muovono le macchine atte a dare ai cristalli la lucidezza d'ultimo compimento, che qui bramasi invano». Bisognava «sostenere il credito e l'attività delle contarie, indigeno ed esclusivo prodotto della nostra industria», ma occorreva anche adottare provvedimenti più generali. «Quanto è certo che i vincoli e i privilegi esclusivi delle cessate corporazioni nuocevano allo sviluppo e al perfezionamento dell'industria, l'esperienza dimostra altrettanto che l'intera libertà confina col disordine e colla licenza, ed affaccia l'opportunità di una costituzione che con una bilanciata temperatura concili i due differenti sistemi, mantenendo la disciplina e l'osservanza dei reciproci doveri dei proprietari e dei lavoratori». Nella bozza venivano ripetute allora le proposte fatte nel 1814, con una precisazione: «Dovrebbe essere libero a chiunque di dedicarsi all'esercizio di uno di quei rami della vetraria cui si sentisse maggiormente inclinato con quel numero di lavoratori che trovasse occorrergli, ma dovrebbe essere una persona di credito, di buona costanza e provveduto di sufficienti capitali, sicché avere una guarentigia dell'utile uso dei suoi talenti e delle sue prestazioni» (ASV: CDC, b. 23, 1818, III-10).

<sup>176</sup> *Ibidem*.

briceria nel 1817 dava ordine di utilizzare, per alcuni lavori in Basilica, i mosaici presenti nei depositi, ma aggiungeva: «in quanto poi alla mancanza che potesse esser delle tinte per questa viene assicurato [...] che tanto dalla fabbrica del sig. Barbaria, quanto dalle altre poste in Murano verranno fatte tutte quelle tinte che fossero ricercate per mantenere il disegno sicuro del mosaico. A riserva del smalto in oro che si dice esser perdute le tracce come esser fabbricato, il quale però occorrendo conviene far la ricerca in Milano o sia in Roma, dove sussiste attualmente i fabbricatori di tali generi».<sup>177</sup> In quel periodo c'erano due fornaci da smalti a Murano e quella di Barbaria a Venezia.<sup>178</sup>

La fabbrica di Benedetto Barbaria era la migliore a quei tempi. In occasione delle nozze di Carolina e Francesco I d'Austria nel 1818 le Provincie Venete regalarono alla sposa, tra l'altro, un tavolo di smalti (uno solo, non quattro, come è stato scritto) di Barbaria. Ebbe «universali applausi» e costò ai donatori 9.700 lire italiane (quasi otto anni di stipendi di Dal Mistro quando era direttore da Barbaria); pur essendo la cifra «la più limitata relativamente alla qualità dell'opera e alle spese e travagli occorsi per ridurla alla perfezione cui fortunatamente pervenne», in ottobre Barbaria non era stato ancora rimborsato.<sup>179</sup> Era una «tavola di smalti e bronzi con disegno di Giuseppe Borsato [...] sorretta da un tripode di bronzi dorati»; era circolare e aveva un diametro di circa 2,4 piedi veneti. Veniva così descritta: «si limita il presente lavoro ad offrire sopra un piano di smalti variamente lavorati e contesti ciò che rimane ancora di puramente indigeno della veneta arte vetraria; e piacerà il riconoscere come possono imitarsi le preziose e peregrine produzioni della natura e le più belle pietre orientali. Il diligente meccanismo della ruota pose ogni solerzia nella minutezza e precisione degl'intagli di tali materie durissime».<sup>180</sup>

Però Barbaria non sapeva fare il mosaico d'oro e si può dubitare che facesse bene anche quello colorato, visto che nel luglio del 1819 andava a Milano «per assistere agli esperimenti nella fabbricazione delle paste colorite inservienti alle opere di Mosaico»; si era recato all'I. R. Ac-

<sup>177</sup> Venezia, Procuratoria di S. Marco: b. 67.

<sup>178</sup> ASV: CDC, b. 23, III-10.

<sup>179</sup> Ivi: *Presidio di Governo*, 1815-1819, XXII 7/11.

<sup>180</sup> *Omaggio alla Maestà di Carolina Augusta Imperatrice di Austria fatto dalle Provincie Venete*. Venezia, tip. di Alvisopoli, 1818. Il piede veneto equivaleva a 0,348 m.

cademia delle Belle Arti, ma il viaggio era stato inutile perché non c'era «il Professore Mosaichista sig. Raffaelli».<sup>181</sup>

Nel 1818 la ditta Dal Mistro Moravia e C. offriva alla Fabbriceria di S. Marco «pani color turchino» a 50 centesimi la libbra sottile e «pani con l'oro» ad un prezzo che a me non è noto, ma che fu giudicato troppo alto.<sup>182</sup>

In quell'anno la Camera di Commercio, «incaricata di raccogliere li campioni di questa Provincia che possono meritare di essere altrove conosciuti», contattava molti artigiani. Nel campo che c'interessa erano soltanto produttori di conterie e lavoratori a lume. Non tutti acconsentirono: Giuseppe Bellandis, ad es., «crede[va] di sua utilità non far girare campioni della sua fabbrica, onde tenere li generi in più riputazione»; anche la ditta Dal Mistro Moravia e C. era di questo parere.<sup>183</sup>

Ancora in quell'anno la Cesarea Regia Delegazione della Provincia di Venezia chiedeva «un preciso dettaglio delle merci che comunemente si corrispondono ai lavoratori di contarie nelle fabbriche di questa città».<sup>184</sup> La Camera di Commercio, «fatta sollecita di interpellare nel proposito i principali fabbricatori di questa manifattura [...] trovò in tutti una concorde ripugnanza» a fornire notizie. «Allegarono eglino che dopo lo scioglimento della corporazione in cui era costituita l'arte vetraria, resa la fabbricazione libera ad ognuno fu di mestieri ad ogni fabbricatore di scegliersi un metodo particolare per proteggere il proprio interesse» – scriveva –, e aggiungeva: «che conseguentemente senza legarsi ad usi, senza conformarsi ad esempi, cangia ognuno con ogni altra cosa a seconda delle circostanze il quantitativo delle merci ai travagliatori, della misura delle quali siccome di tutt'altro attinente alla fabbrica si fa il più geloso arcano».<sup>185</sup>

<sup>181</sup> ASV: *Governo*, 1819, XLVIII.

<sup>182</sup> Venezia, Procuratoria di S. Marco: b. 67.

<sup>183</sup> ASV: *CDC*, b. 23, III-12.

<sup>184</sup> *Ivi*, III-9.

<sup>185</sup> *Ibidem*. Tanta diffidenza sembra legata anche al «vedere attivata la fabbrica di margarite e perle nella Casa di Forza». I fabbricanti temevano «che taluno di quei detenuti sortendo dalla condanna, sia egli estero o nazionale, per la sua immoralità e nessun amor patrio possa propalare diffondere ed asportare altrove quei rami di benemerita ed utilissima industria sino ad ora esclusivi di questa città e guardata sempre con massima vigilanza e gelosia».

Nel febbraio del 1819, in occasione della venuta a Murano degli Augustissimi Sovrani, venivano invitati a presentare i loro migliori oggetti d'arte 16 fabbricanti.<sup>186</sup> Erano:

Antonio Dal Mistro	smalti e canna
Francesco Soardi	suppiadi
Vincenzo Dal Moro	suppiadi
Giuseppe Piave	lastre
Vincenzo Ongaro	suppiadi
Bonifacio Santi	suppiadi
Angelo Ravanello	lastre
Giuseppe Ongaro	suppiadi
Lorenzo Zecchin	specchi (in società con Gio. Batta Motta, figlio di Stefano)
Nicolò Zanetti	canna
Girolamo Bigaglia	canna
Lorenzo Bigaglia	canna
Tommaso Zuffi	suppiadi
Angelo Bigaglia	canna
Pietro Bigaglia	canna
Andrea Barbini	smalti e canna (per la ditta Ferrari).

Erano tutte fabbriche dell'isola, ma la ditta Dal Mistro Moravia e C. aveva anche un recapito a Venezia. Lo indicava nella domanda di partecipazione al concorso dei Premi d'Industria di quell'anno per «contaria e manifatture a lume». <sup>187</sup> Di questo settore c'erano tanti altri concorrenti, tutti di Venezia, tra i quali Benedetto Barbaria, Francesco Padovan, Gio. Batta Gaspari, Andrea Pitteri. Con «cristalli e vetraria nostrana» concorrevano invece Antonio Nichetti (Venezia, S. Marco alla Zecca) e Antonio Santi e figlio (Venezia, S. Salvador 429). Antonio Nichetti nel 1811 era stato padrone di fabbrica di lastre.<sup>188</sup>

Nel febbraio 1820 il Segretario della Deputazione Comunale di Murano comunicava alla Camera di Commercio che le fabbriche vetrarie si trovavano «in sommo decadimento». Erano quattro da lastre e una da specchi, che soffrivano la concorrenza delle lastre introdotte dalla Boemia e dalla Lombardia, e poi cinque da soffiati e cristalli e tre da

<sup>186</sup> Archivio Municipale di Venezia: Murano, b. 14, XI/3.

<sup>187</sup> ASV: CDC, b. 26, III-5.

<sup>188</sup> Ivi, b. 1, IV-10.

canna; erano tre anche i fabbricanti di smalti e precisamente Barbini (ditta Ferrari) e Dal Mistro a Murano e Barbaria a Venezia. Il commercio degli smalti era diminuito di due terzi nel 1819 rispetto ad un paio d'anni prima, per «l'eccessivo incarimento de' Nitri», l'aumento dei dazi e la proibizione di introdurre «vini e altri esteri prodotti che venivano ad essere acquistati la maggior parte colle produzioni di questa Arte». Il Segretario lamentava «la permessa emigrazione dei Lavoratori dell'Arte vetraria», che aveva causato la divulgazione dei suoi segreti, e la mancanza di stimoli nei giovani dovuta all'eliminazione degli esami.<sup>189</sup>

Anche gli 'specchieri' rimpiangevano gli antichi regolamenti. Nel luglio 1819 Domenico Viamin, Giovanni Brollo, Giovanni Codognato, Antonio Codognato, Domenico Codognato, Giacomo Mestron, padroni delle fabbriche di specchi a Venezia, chiedevano alla Camera di Commercio di impedire l'emigrazione di quattro lavoratori per la Lombardia perché «i privilegi di cui godevano non sussistono più, un sistema di libertà è succeduto ai vincoli che tenevano sottoposti all'Arte i vari operai, ma questa libertà non può intendersi in uno scopo che vada a ferire e distruggere direttamente l'Arte medesima». La Camera si limitò ad auspicare una «mercede» più equa per gli artigiani.<sup>190</sup>

In quegli anni il Politecnico di Vienna e il principe ereditario per il suo Gabinetto tecnico raccoglievano i prodotti d'industria più interessanti. Nel 1819 inviavano campioni a Vienna Barbaria e Dal Mistro ('contaria e manifatture a lume') e Antonio Nichetti e Antonio Santi e figlio ('cristalli').<sup>191</sup> Nel 1823 Nichetti mandava «lastre di vetro e bocchette», Dal Mistro «candelliere di sardonica, paste e smalti» e Barbaria «perle di vetro, contaria, collane, paste di vetro»; Andrea Viamin mandava «specchi piccoli e specchio grande a cornice dorata», Giuseppe Selva «vetri per occhiali» e Lorenzo Gaspari «lavori diversi di vetro a

<sup>189</sup> Ivi, b. 29, III-9. Vedi anche R. BAROVIER MENTASTI, *Il vetro veneziano*, Milano, Electa, 1982, p. 181.

Nel gennaio 1820 c'è la curiosa richiesta di «Paolo Mayer Capolavoratore di Vetrierie a Wimenthal circolo di Prachem», scopritore della fabbricazione delle tavole di smalto rosso, arte che era andata perduta, di essere assunto in qualche vetreria veneziana. La Camera di Commercio gli rispondeva che «tre fabbriche di smalti esistono: Benedetto Barbaria, Ferrari, Dal Mistro Moravia e C.», ma la crisi che aveva colpito in generale le fabbriche vetrarie e si era estesa anche a quel settore impediva di assumerlo (ASV: CDC, b. 29, III-9).

<sup>190</sup> Ivi, b. 26, III-12.

<sup>191</sup> ASV: Governo, 1820, L.



lucerna». <sup>192</sup> Particolarmente apprezzati dal Principe Ereditario furono gli smalti e le perle inviate nel 1824 da Barbaria e da Dal Mistro. <sup>193</sup>

Erano le fabbriche più prestigiose in campo vetrario in quegli anni. Barbaria aveva avuto l'onore di vedere la sua dichiarata «Privilegiata fabbrica nazionale» il 22 settembre 1821<sup>194</sup> e Dal Mistro il 27 agosto 1822. <sup>195</sup> La ditta Dal Mistro Moravia e C. aveva incontrato qualche difficoltà. Alla richiesta del privilegio, nella quale la ditta aveva dichiarato che era l'unica ad effettuare, oltre alla «vetrificazione», le «operazioni di contaria», per le quali le altre fabbriche ricorrevano ai margariteri di Venezia, e dava lavoro a 120 persone, si era opposto Barbaria, che era Deputato della Camera di Commercio. Ma era stato l'unico: certamente era stato molto danneggiato dall'attività del rivale, ma egli sosteneva che non si opponeva per questo motivo, bensì perché la fabbrica era nata da poco, non aveva sostenuto l'economia veneziana nei tempi di crisi e il fatto che fosse in floride condizioni non giustificava la concessione del privilegio; fra l'altro i 120 dipendenti comprendevano le «impiaresse» che lavoravano anche per altre ditte. Tra le carte della pratica Dal Mistro si legge: «Lo stabilimento di questa ditta è di recentissima origine essendo stato soltanto eretto nel 1814 [i documenti a me noti lo fanno ancora più recente: nel 1816]. Sostenuto però

<sup>192</sup> Ivi: *CDC*, b. 39, III-12. Gaspari nel 1819 aveva ricevuto la medaglia d'argento al Concorso dei Premi d'Industria (*Collezione degli Atti*, cit.). Nel 1823 chiedeva che la sua fabbrica di manifatture a lume venisse riconosciuta Fabbrica Nazionale, ma richiesta veniva respinta perché aveva «una limitata officina e non un formale stabilimento» (ivi: *Governo*, 1823, LV 2/9, b. 2233).

<sup>193</sup> *ASV: CDC*, b. 44, III-12. Nel 1824 il Principe Ereditario gradì molto anche «gli articoli di vetraria del Ponti, del Briatti, del Miotti», dei quali non so niente. Un po' più nota è l'attività della «fabbrica Zanetti di Murano», che inviava al Principe: «a) bottiglia di vetro colorato ad imitazione delle inglesi (soffiata entro ad uno stampo), b) bottiglia simile ad imitazione delle francesi (soffiata senza stampo), c-d) bottigliette minori su modelli precedenti, e) bottiglia di vetro bianco ad uso rosoli, f) vaso con coperchio ad uso di compostiera, con bollini, g) palla per contenere olio od alimento di lucerna (vetro tinto azzurro), h) rinfrescatoio da tavola (vetro azzurro), i) bicchiere con orlo azzurro, k-l-m) lastre colorite delle quali se ne possono fare con varie grandezze (N. B.: anche i colori possono variare), n) due chicchere alla turchesca di smalto bianco miniate in cottura» (*ibidem*). «Franchini» (senza l'indicazione del nome) inviava «stoviglie» (*ibidem*): dovrebbe trattarsi di Giovanni Battista, la cui attività di perlaio è documentata dal 1820. La sua attività e quella di suo figlio Giacomo sono state studiate in maniera molto approfondita da G. SARPELLON, *Miniature di vetro*, Venezia, Arsenal, 1990.

<sup>194</sup> *ASV: CDC*, b. 132, v-7. Documentazione allegata alla domanda di approvazione di una «Società di contarie e smalti» per azioni, fatta da Barbaria assieme a Domenico Bussolin nel 1840.

<sup>195</sup> Ivi: *Governo*, 1822, LVIII, b. 2017.

dai capitali della Casa Moravia ed altri Israeliti è desso effettivamente quello che in oggi fa il maggior traffico [...] e che per questa parte contrasta alle antiche fabbriche di Benedetto Barbaria, di Andrea Pitteri e di Francesco Padovan il rango che per l'addietro occupavano».<sup>196</sup>

Solo quel settore andava abbastanza bene: nell'aprile 1824 la Camera di Commercio denunciava la «quasi totale inattività» dei vetrai e degli specchieri. La causa principale stava nella «fisica località di Venezia ove tutto giunge sovraccaricato di spese». Le altre nazioni d'Europa avevano fatto molti passi avanti e invece a Venezia «il sistema di libertà nell'esercizio delle arti e mestieri non giovò allo sviluppo ed ai progressi dell'industria» ed era auspicabile «una qualche disciplina tendente a garantire la bontà delle manifatture, cioè ad impedire le falsificazioni e le frodi».<sup>197</sup>

Ma la Cesarea R. Delegazione Provinciale di Venezia dava un giudizio molto severo sui vetrai muranesi. «L'industria vetraria – scriveva il 5 luglio – non vuol progredire a Venezia nell'istessa proporzione come nelle altre Provincie della Monarchia Austriaca, col studiare, col tentare, a forza di nuove scoperte di miglioramenti nella manifattura, di uguagliare se non di superare li progressi che hanno fatto in ciò le altre Nazioni».<sup>198</sup> Comunque era d'accordo che bisognava in qualche modo disciplinare l'arte, soprattutto per evitare le continue fughe. La Deputazione Comunale di Murano due mesi prima aveva scritto: «Quest'arte trovasi ora nel massimo disordine la cui origine parte dall'averla il cessato Governo Italico abbandonata in balia di se stessa, sot-

<sup>196</sup> *Ibidem*. Su 1511 «colli» di conterie spediti via mare dal 1° gennaio 1821 a tutto 22 giugno 1822 636 erano della ditta di Dal Mistro, 205 di Andrea Pitteri, 89 di Francesco Padovan e 15 di Benedetto Barbaria; su 380 spediti via terra 116 erano di Dal Mistro, 93 di Pitteri, 17 di Padovan e 4 quelli di Barbaria. Non è indicato quanto contenesse un «collo». Andrea Pitteri era importante ai suoi tempi: nel 1815 aveva avuto l'onore della visita di Francesco I (ASV: *Presidio di Governo*, 1815-1819, XIII 2/11).

<sup>197</sup> Ivi: *CDC*, b. 44, III-12.

<sup>198</sup> Ivi: *Presidio di Governo*, 1824, XV 2/4. Ancora nel 1854 il perlaio Giovanni Giacomuzzi lamentava lo «stadio di decadimento» in cui versava l'arte vetraria veneziana. «La stazionarietà nella parte tecnica – scriveva – deriva principalmente dalla minima cura che ebbero sinora i maestri dell'arte di valersi delle risorse offerte dalle scienze chimiche, che agli altri tecnici europei diedero adito a fare rapidissimi progressi in breve corso d'anni». Le constatazioni di Giacomuzzi trovano conferma in un ricettario composto tra il 1828 e il 1841 da Gio. Batta Barbini, che non indica nessuna materia prima diversa da quelle usate dai Muranesi nel Seicento, all'infuori della potassa (L. ZECCHIN, *Vetro e Vetrai di Murano*, vol. III, Venezia, Arsenale, 1990, pp. 364-368).

traendola a quella disciplina che nel garantirne di essa la sussistenza, assicurava pure a molte migliaia di capi di famiglia il loro sostentamento». <sup>199</sup>

Un elenco fornito dalla Camera di Commercio quattro mesi dopo non sembra indicare una situazione così disastrosa. Le fornaci non erano pochissime, ma forse erano di piccole dimensioni. C'erano

Fornaci da vetri soffiati	G. B. Zanetti e C. Bonifacio Santi Francesco Soardi Giovanni Longhi e C. Vincenzo e Fratelli Dal Moro
Fornaci da lastre e specchi	Lorenzo Zecchin
Fornaci da lastre	Bonifacio Santi Fratelli Motta G. B. Zanetti e C. Francesco Soardi Vincenzo e Fratelli Dal Moro G. B. Santi
Fornaci da canna	Pietro Bigaglia Nicolò Zanetti Gerolamo Bigaglia G. B. Santi
Fornaci da smalti	Dal Mistro Moravia e C. Andrea Barbini G. B. Santi
Vetraria Barbaria.	

Poi c'erano i seguenti margariteri: Bellandis Giuseppe, Molinari Pietro, Pitteri Andrea, Voisot Edmé, Nason Stefano, Pusinich Nicolò e C., Barbaria Giovanni, Dal Mistro Moravia e C., Mengardi Luigi. Davano lavoro a circa 200 donne per infilare le margarite. Infine ca. 40 banchi di perleri con 150 operai, tutti a Venezia. <sup>200</sup>

<sup>199</sup> *Ibidem*. Il Primo Deputato Antonio Dal Mistro citava il caso di «Giuseppe Piave, fabbricatore di lastre che un giorno molto figurò in questo paese», che si era trasferito nello Stato Pontificio; Anche il settore degli smalti, canna e conterie era in pericolo da quando, un paio d'anni prima, «un certo Voisot negoziante parigino» era venuto a Venezia e si era associato con un fabbricante di conterie per imparare l'arte e trasferirla poi in Francia.

<sup>200</sup> ASV: CDC, b. 44, III-10. Giovanni Longhi morì improvvisamente nel 1831 a 47 anni, mentre era «lavorante di canna in vetraria» nella fabbrica di Pietro Bigaglia (Archivio Parrocchiale di S. Pietro Martire di Murano).

Nel novembre 1824 l'Imperial Regio Governo chiedeva alla Camera di Commercio di verificare «se l'arte delle contarie sia o no in questi ultimi anni andata in decadenza, come continuano a rappresentare alcuni dei vecchi fabbricatori caduti in bassa fortuna, li quali [...] vorrebbero restituita la suddetta arte alle antiche discipline di Corporazione». I dati reali mostrano invece un continuo aumento della produzione dal 1819 al 1823.<sup>201</sup>

Tra i «vecchi fabbricatori» che non se la passavano bene c'era Barbaria.<sup>202</sup> Era almeno qualche anno che la sua ditta andava male e verso la fine del 1824 la chiuse ed entrò in società con Dal Mistro. Tra gli invitati a partecipare ai Premi d'Industria 1824 a Milano c'era anche questa ditta: in un documento senza data, ma probabilmente del giugno, veniva chiamata «Dal Mistro Moravia - Fabbrica Contarie e manifatture a lume», ma poi era stato aggiunto anche «Barbaria».<sup>203</sup>

La «fabbricatrice privilegiata ditta Dal Mistro Barbaria Moravia e C.» nel 1826 inoltrava alla Camera di Commercio la richiesta di «togli-

<sup>201</sup> ASV: CDC, b. 44, III-9.

<sup>202</sup> Era un momento poco felice per lui, anche sul piano personale. Nel 1822 aveva fatto richiesta della «medaglia d'oro civile d'onore per i meriti acquistati verso la propria arte» (ivi: *Presidio di Governo*, 1820-1823, VIII 2/7). La Camera di Commercio lo appoggiò, perché «perfezionò gli smalti per quadranti, di cui gli affluiscono le dimande dall'estero, unendo più tinte negli smalti colorati imitò il marmo africano ed adattò alle contarie quei vaghi colori che servono ai ricami e da tanto tempo ne hanno esteso le ricerche fra le ingentiliti nazioni» (ivi, 1824, VIII 2/1). Ma la Direzione Generale di Polizia fornì informazioni negative sulla sua condotta morale. Ecco quel che dichiarò: «Il padre lasciogli in retaggio copiosa fortuna di capitali ed una brillante fama nel proprio commercio, ma egli non seppe corrispondere né alla propria fortuna, né all'aspettazione generale. Lasciò la cura [del proprio commercio] ai primi Agenti, senza sapersi cattivare il loro animo, per dedicarsi esso poi al più dispendioso lusso ed al libertinaggio più clamoroso. Inclinato ad una pazzia vanità eresse sul Brenta un lussureggiante casino. [...] Avendo disgustato con la propria alterigia i suoi fabbricatori, uno di questi e forse il più capace, lo abbandonò trovando mezzo di erigere con l'assistenza altrui un'altra fabbrica di contarie e smalti in Murano, che sommamente inflù a danno di quella del Barbaria» (*ibidem*). Nel febbraio 1824 la richiesta venne respinta (*ibidem*).

<sup>203</sup> Ivi: CDC, b. 44, III-5. Furono invitati (restando in campo vetrario): «Santi Antonio e figlio - Fab. vetrarie, Nichetti Antonio - Fab. cristalli e vetri nostrali, Pitteri Antonio - Fab. di contarie» e poi «Molinari Pietro, Dal Pis Antonio, Dal Mistro Barbaria Moravia e C., Gaspari Lorenzo, Padoan Francesco e figlio, Gaspari Gio. Batta, Nason Stefano» tutti «Fab. contarie e manifatture a lume» e «Viamin Domenico, Codognato Antonio, Codognato Domenico» con specchi. Non so se qualcuno di questi abbia partecipato; nessuno, comunque, fu premiato (*Collezione degli Atti delle solenni distribuzioni de' premi d'Industria fatte in Milano ed in Venezia*, vol. III, Milano, 1824).

mento del dazio di uscita delle conterie», «il solo ramo dell'industria nazionale a' Veneziani rimasto». <sup>204</sup> Anche questo settore cominciava ad avere qualche problema. «Gli incagli che derivano da scarti e dalla cessazione di moda nelle qualità già preparate e le difficoltà di libero tragitto fra le nazioni di lontane regioni dove l'esito è di maggiore importanza falcidiano moltissimo l'interesse de' fabbricatori», spiegava la ditta e ribadiva l'opportunità della «minorazione di prezzo ne' nitri ed il sollievo de' dazi di entrata e consumo sulli minerali e combustibili». La Camera di Commercio trasmetteva le richieste alla Direzione delle Dogane sottolineando che «anche questo importantissimo ramo, che pur erasi preservato in mezzo alle decorse agitazioni, va partecipando alla sventura comune alle altre arti». Ch'io sappia, l'unico risultato fu l'eliminazione del dazio sul saldame proveniente dall'Istria. <sup>205</sup>

«Le manifatture di vetro comuni – c'informa in questa occasione la Camera di Commercio – si restringono a pochissimi articoli, e tutti ordinari e bassi, cioè quelli che già in poca quantità si smerciano per lo più nell'Istria, Dalmazia e Costantinopoli, non essendovi più commercio con varj altri Stati». <sup>206</sup>

Ma, almeno in certi settori di nicchia della produzione vetraria pregiata, qualcosa cominciava a muoversi.

Alla «Distribuzione dei Premi destinati all'incoraggiamento dell'Industria Nazionale» svoltasi a Venezia nel 1825 Nicolò Zanetti e figlio avevano vinto la medaglia d'argento per «paste di vetro coperte di foglia d'oro e d'argento», realizzate per restaurare i mosaici di S. Marco. <sup>207</sup> Ai Premi d'Industria dell'anno dopo la ditta Dal Mistro, Barbaria, Moravia e C. vinse la medaglia d'argento per «fabbricazione in grande di avventurina artificiale» e Pietro Bigaglia la menzione onorevole per «fabbricazione di avventurina artificiale trasparente». <sup>208</sup> Bigaglia si rifecce l'anno dopo, al concorso dei Premi d'Industria a Venezia, dove presentò un «Tavolo con disco di Avventurina ed Ossidiana» <sup>209</sup> e ot-

<sup>204</sup> ASV: CDC, b. 52, IV-46.

<sup>205</sup> *Ibidem*.

<sup>206</sup> *Ibidem*. Vedi anche BAROVIER MENTASTI, *Il vetro veneziano*, cit., pp. 181-183.

<sup>207</sup> ASV: CDC, b. 52, III-5.

<sup>208</sup> *Atti della distribuzione dei Premi d'Industria fattasi nel dì 4 ottobre 1826*, Milano, 1826.

<sup>209</sup> Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti (IVSLA): b. 105, fasc. 13. Lo scriveva Bigaglia nella «Distinta degli oggetti presentati all'esposizione e Concorso de' Premi d'Industria pel giorno onomastico di S.M.I.R. 30 maggio 1846». Vedi P. ZECCHIN, *Pietro Bigaglia, poliedrico imprenditore muranese*, «Journal of Glass Studies», 48, 2006, pp. 279-296.

tenne la medaglia d'oro «per fabbrica d'avventurina e di ossidiana porfiroidea».<sup>210</sup>

Riprendeva anche la produzione di vetro comune, ma di buona qualità. La Commissione ai Premi d'Industria il 28 novembre 1829 assegnava la Medaglia d'oro alla ditta Marietti, che aveva presentato «5 campane di cristallo, 9 lastre e 16 bottiglie».<sup>211</sup> L'amministratore della ditta otteneva, pochi giorni dopo, che l'azienda fosse riconosciuta «Fabbrica Nazionale Privilegiata».<sup>212</sup>

I vantaggi di questo riconoscimento, che erano di natura daziaria, erano molto allettanti. Anche Pietro Bigaglia, «attesa l'estensione e l'importanza del suo stabilimento», aveva chiesto e ottenuto prontamente nel 1828 il privilegio di essere «fregiato colle prerogative concesse alle fabbriche privilegiate nazionali».<sup>213</sup> Nel 1826 aveva aggiunto alla fabbrica di canna che aveva a Murano una di «riduzione di conterie», e la sua ditta era diventata proprio importante.<sup>214</sup>

Anche G. B. Santi, Giuseppe Bellandis, Felice di Giacomo Levi e Davide Sarfatti, che avevano appena formato una «società per la fabbri-

<sup>210</sup> *Collezione degli Atti delle solenni distribuzioni de' premi d'Industria fatte in Milano ed in Venezia*. vol. v, Milano, 1833. L'«ossidiana porfiroidea» era una «pasta vitrea seminata di puntine gialle, rosse, verdi sopra un fondo nero» (ZANETTI, *La famiglia Bigaglia*, cit., p. 72).

<sup>211</sup> IVSLA: b. 99.

<sup>212</sup> ASV: *Governo*, 1825-29, LV, b. 3173. Era la prima vetreria industriale muranese, creata un paio d'anni prima dai banchieri milanesi Marietti. Vedi P. ZECCHIN, *La Ditta Marietti, prima vetreria industriale a Murano*, «Rivista della Stazione Sperimentale del vetro», 6, 2006.

<sup>213</sup> ASV: *CDC*, b. 59, III-4. Un incaricato della Camera di Commercio visitava nel maggio 1828 «la fabbrica a Murano e il mezzà in Venezia» per verificare se la richiesta era accettabile. A Murano trovava in funzione una fornace con molti vasi dove si formava la canna vitrea e poi «sette forni ardenti» per la seconda lavorazione, dove erano attivi «tanto l'antica ferrazza dei margariteri quanto il tubo a rotazione inventato da Pusinich». I dipendenti a Murano erano 120 (*ibidem*). Poi c'erano i lavoratori fuori della fabbrica: i perleri a cui dava lavoro erano una quarantina e li pagava dalle 2 alle 6 lire austriache al giorno, mentre per l'infilatura aveva 32 «imprenditrici», ad ognuna delle quali faceva capo una decina di dipendenti (ASV: *Governo*, 1825-1829, LV 6/6, b. 3173). Luigi Pusinich, come si sa, era un margariter che nel 1816 aveva messo a punto una tecnica di formazione delle conterie molto più efficace dell'antico metodo «a ferrazza» e nel 1820 ne aveva ottenuto il brevetto decennale (ASV: *CDC*, b. 59, III-1). Su Pusinich, la sua invenzione e i dispositivi analoghi vedi l'approfondito studio di A. BASSANI, *Mutamenti tecnologici nella conteria veneziana nel primo 800: il «tubo» Pusinich e altre innovazioni*, «Atti dell'Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti», CLXI, 2002-2003.

<sup>214</sup> *La Voce di Murano*, 15 gennaio 1889. Era ricavata probabilmente nel casino dello stabile a Ss. Giovanni e Paolo che Costantino Maria Bragadin gli aveva venduto nel 1824 (ASV: *Notarile Atti*, II serie, notaio Santibusca, b. 1048, fasc. 3204). Poi però aveva trasferito anche la seconda lavorazione a Murano.

cazione e negoziazione di contarie, collane e manifatture a lume», chiedevano, agli inizi del 1828, che fosse riconosciuta «Imperial Regia Fabbrica», ma la richiesta non fu accettata.<sup>215</sup> I documenti del Portofranco c'informano che il 23 marzo 1830 la ditta si divideva in due: Santi Gio. Batta e Bellandis Giuseppe.<sup>216</sup>

Il Portofranco, come si sa, fu introdotto a Venezia nel 1830 e restò in vigore anche dopo la fine della dominazione austriaca, fino al 1873. L'Austria accolse le forti pressioni degli imprenditori veneziani che volevano così dare impulso all'economia della città. Non si può negare che abbia avuto effetti positivi, ma, nel campo vetrario, non furono certo immediati. In questo settore la ripresa, che era già cominciata da qualche anno, continuò lentamente: quella delle conterie si confermò l'attività più vivace, ma soltanto dopo tre decenni giunse la rinascita dell'arte vetraria muranese di pregio.

I documenti del Portofranco all'Archivio di Stato di Venezia consentono di avere informazioni sulle arti vetrarie più puntuali e continue di quelle che, con una certa fatica, ho cercato di raccogliere dalle polverose e talvolta mal consultabili carte del primo Ottocento.

Ma questo, semmai, sarà oggetto di un altro studio.

<sup>215</sup> ASV: CDC, b. 64, III-4. L'attività si articolava in più locali, che i commissari della Camera di Commercio visitarono per verificare l'importanza della produzione e redassero una accurata relazione. «In contrada di S. Francesco la Società fa eseguire le operazioni di margariter in quattro discosti locali; in tre di essi tiene fuochi da rotondar le contarie e le collane, ivi adopra tanto l'antica ferrazza quanto il tubo a rotazione inventato dal Pusinich. Nessuno di quei luoghi mostra una convenevole decenza. Alla Celestia in campo trovasi il secondo sito con fuochi da rotondar contaria. Il terzo luogo per rotondar contaria è molto lontano perché trovasi presso a S. Giustina. I tagliatori di contaria lavorano in alcuni magazzini attinenti al palazzo del signor Pitteri, che è lontano.

A Murano questa ditta ha due fornaci in un solo recinto per la fusione delle canne vitree colorate.

Impiegati. A Murano: fornaci due con persone in lavoro	16
alla macina, al forno di riverbero per la fritta	6
A Venezia: due locali con fuochi n° 14 ad uso margarite	42
facchini, al carbon ecc.	8
stanza da tagliatori con alcune donne	16

I perleri lavorano nelle rispettive loro abitazioni e così pure le maestre per infilare contarie e collane».

<sup>216</sup> Ivi: *Portofranco*, b. 3, fasc. 9.

EVIDENCE REGARDING 19<sup>TH</sup>-CENTURY  
GREEK INTEREST IN THE WORK  
OF NATALE SCHIAVONI

DENISE-CHLOE ALEVIZOU

THE Triestino painter, engraver and miniaturist Natale Schiavoni (Chioggia, 1777-Venice, 1858), albeit more or less forgotten today, certainly enjoyed great fame in his time.<sup>1</sup> Called at the Napoleonic court, the court of Austria and that of Milan, and later a professor at the Venetian Academy where he himself had studied,<sup>2</sup> he never ceased to obtain commissions by Italian and foreign eminent personalities throughout his life.

Although Schiavoni produced works in a wide-range of genres (mythological, allegorical, religious, landscapes, oriental scenes) which found their way in galleries, museums and private collections in Italy and abroad,<sup>3</sup> he was particularly admired for the high finish and the crystal-like rendering of his female figure paintings – which gained him the title by his contemporaries as «il pittore delle grazie»<sup>4</sup> – as also for his portraits, engraved, in miniature, or later in his life in oil on canvas,<sup>5</sup> in which his dexterity was highly prized, as obviously indicated by his production in this genre, at the courts of Europe, or the long list of his distinguished clientele of willing sitters.<sup>6</sup>

<sup>1</sup> Main bibliography on Natale Schiavoni remains till today L. SERNAGIOTTO, *Vita opera e tempi di N. e Felice Schiavoni*, Venice, 1882; IDEM, *‘Il pittore delle grazie’ e le sue opera*, Venice, 1885; A. M. COMANDUCCI, *I pittori italiani dell’Ottocento*, Milan, 1934, pp. 658-659; and more recently L. IEVOLELLA, *La collezione di dipinti antichi del pittore veneziano Natale Schiavoni*, «Venezia Arti», 15-16, 2001-2002, pp. 49-54.

<sup>2</sup> Cf. mainly SERNAGIOTTO, *op. cit.*; COMANDUCCI *op. cit.*; as also C. VON WÜRZBACH, *Biographisches Lexikon Osterreich*, 1875.

<sup>3</sup> Cf. the number of works in notable collections in private and State-run museums and galleries and private collections in Russia, Austria, Milan, Trieste, Venice cited in relative bibliography (note 1).

<sup>4</sup> Cf. also however, the same characterization for Andrea Appiani in COMANDUCCI, *op. cit.*, p. 18.

<sup>5</sup> Under the instigation of Andrea Appiani to whom he allegedly owes his reverting to oil painting late in his life (cf. relatively SERNAGIOTTO, *op. cit.* and COMANDUCCI, *op. cit.*).

<sup>6</sup> Cf. indicatively portraits noted in COMANDUCCI, *op. cit.*



The extent of his fame especially in regard to his portraiture, may today be further substantiated by a piece of documentary evidence, which has hitherto gone unnoticed.

Two letters written in 1827 by the first elected governor of Greece (1727), the Corfiote Ioannis Capodistrias, (Corfù, 1776-1831, Nafplion),<sup>7</sup> bear testimony today, of the master's reputation as also of the governor's personal interest and taste for the Triestino painter's work.

Two months before his arrival in the newly freed Greek territories, and specifically on the 6/18 of November 1827, the elected governor addressed the Corfiote family of the Metropolitan Evgenios Voulgaris (1716-1806),<sup>8</sup> the Papadopoli, resident in Venice.<sup>9</sup> Addressed to contessa Sofia Papadopoli's son,<sup>10</sup> between other assistance to be provided by the family to the Greek State,<sup>11</sup> he also asked for another favour: could «the famous Schiaveni» be commissioned to make a copy of the portrait of Evgenios Voulgaris owned by the family, and have it sent to Greece, he asked, adding that thereby he hoped to start a collection of portraits of «our illustrious men» at home.<sup>12</sup>

A second letter, was written on the same day. Addressed to a member of the family of the Corfiote, Metropolitan Nicephore Theotokis (1777-1837),<sup>13</sup> resident in Padova, and specifically to the nephew of the

<sup>7</sup> The bibliography on Ioannis Capodistrias is extensive (cf. relatively recent catalogue of bibliography in CHR. ΛΟΥΚΟΣ, CHR. ΚΟΥΛΟΥΡΙ, *Ta Πρόσωπα των Καποδίστρια. Ο πρώτος Κυβερνήτης της Ελλάδας και η νεοελληνική ιδεολογία (1831-1996)*, Athens, 1996, pp. 195-262.

<sup>8</sup> On the Metropolitan his life and works cf. indicatively the basic works A. ΓΟΥΔΑΣ, *Βίοι Παράλληλοι των επί της Αναγεννήσεως της Ελλάδος διαπρεφάντων ανδρών*, vol. Β', Athens, 1870, pp. 1-42; or G. ΑΙΝΙΑΝ, *Σύλλογή ανεκδότων συγγραμμάτων του αοιδίμου Ευγενίου Βουλγάρεως*, Athens, 1938.

<sup>9</sup> On the Papadopoli-branch of the family resident in Venice cf. Papadopoli-Aldobrandini (note 18).

<sup>10</sup> Cf. E. ΚΟΥΚΚΟΥ, *Ιωάννης Καποδίστριας. Ο Άνθρωπος- ο Διπλωμάτης 1800-1828*, Athens, 2001, appendix, pp. 370-371, file 388 (no. 21).

<sup>11</sup> I. Capodistrias's efforts during the specific period to gather funds and help for the orphans is extensively discussed in the relevant bibliography.

<sup>12</sup> Cf. ΚΟΥΚΚΟΥ, *op. cit.*, p. 370: «...Plus tard je prendrai la liberté de solliciter aussi des bontés de Madame votre mère une autre grâce. Elle possède un beau portrait du Métropolitain Eugène, son oncle. Si elle se plaisait de charger le fameux Schiaveni d'en faire une copie et de me l'envoyer je serais heureux de commencer la collection des portraits de nos hommes illustres par celui de Métropolitain Eugène...».

<sup>13</sup> Cf. ΚΟΥΚΚΟΥ, *op. cit.*, pp. 371-372. On the Metropolitan Nicephore Theotokis, the bibliography is extensive. Cf., indicatively, one of the first biographies in ΓΟΥΔΑΣ, *op. cit.*, pp. 43-80.

Metropolitan, Capodistrias asked first for donations and assistance to the Greek State and orphans, and went on to add that

when he hoped to have established some sort of stability in the Greek State, he would be honored to be able to present to the veneration of Greece the portrait of Nicephore Theotokis his uncle, which he hoped to be executed by the famous *Schiaveni* and be sent to Greece.

Perhaps, he added «Prescaludi» could make «for you» a first copy of the work from which «Schiaveni could make a gallery work for us».<sup>14</sup>

Capodistrias was thus taking the liberty to ask for copies of two portraits of the Metropolitans, he knew belonged to the family collections,<sup>15</sup> in order to start, as he claimed, a «gallery of illustrious personages» at home, in both cases, carefully specifying that these copies to be sent to Greece, were to be executed by Natale Schiavoni's hand.

That despite the misspelling of his name in both letters,<sup>16</sup> the reference to «le fameux Schiaveni» must be identified to the Triestino master, may be certified by the fact that the master was certainly acquainted to the family of the contessa Papadopoli, since, Schiavoni who is known to have established himself in Venice after 1821,<sup>17</sup> had painted a portrait of the Contessa Sofia herself.<sup>18</sup>

The acquaintance of Schiavoni to the Theotoki family, is not certified by similar evidence. Familiarity may however be deduced by

<sup>14</sup> Cf. ΚΟΥΚΚΟΥ, *op. cit.*, p. 371: «Permettez-moi aussi de vous exprimer un autre voeu. Si, à l'aide de Dieu, la Grèce ait enfin un sort assuré et que l'ordre intérieur s'y établisse sur une forte et large base, je tiendrais à honneur de présenter à la vénération de cette Grèce le portrait du Métropolitain Nicéphore, votre oncle. Je vous proposerai alors de faire tirer par le fameux Schiaveni une belle copie de celui que vous possédez et de me l'envoyer.

Si en attendant vous voulez vous donner la peine de vous occuper de cet objet, engagez Prescaludi à vous faire une première copie et sur le travail de Prescaludi, Schiaveni nous fera un ouvrage de galerie».

<sup>15</sup> The painters who had painted the originals remain unknown.

<sup>16</sup> Misspelling of names is usual in Capodistrias's epistolography cf., for example, his reference to the sculptor Bartolini as «Vortolini» in ΣΠ. Μ. ΤΗΕΟΤΟΚΙΣ, *Αλληλογραφία Ι. Α. Καποδίστρια – Ι. Γ. Εὐνάροδου (1826-1831)*, Athens, 1929, p. 80.

<sup>17</sup> Only quick journeys away to Germany and Austria are recorded thereafter (cf. relevant bibliography note 1).

<sup>18</sup> Noted by Comanducci as the property of the family of the conti Papadopoli-Aldobrandini (in COMANDUCCI, *op. cit.*). Thus perhaps the painting of the portrait of the contessa Papadopoli must also be placed before 1827.

Capodistrias's reference to the work to be ordered simply to «the famous Schiaveni».

Moreover, although there is no evidence to substantiate Capodistrias as having been one among Schiavoni's sitters,<sup>19</sup> an acquaintance between the governor and the Triestino painter may have occurred at any time between 1815-1827.<sup>20</sup>

Personally acquainted to him or not, what remains certain is none the less, that the joint reference in the letters, of the master as «le fameux Schiaveni» and the confident «une belle copie» point to the governor's personal knowledge and appreciation of both the painter's dexterity, as of his fame.

Moreover, the governor's eagerness to secure a portrait by the master's hand is specifically underlined in the second letter, when he notes that a first copy of the work may be made by the painter he names «Prescaludi»,<sup>21</sup> but Schiavoni should be commissioned with the «ouvrage de gallerie»<sup>22</sup> which he wished to be sent to Greece. This, definitely suggests his specific taste and preference for the work of the particular artist, which is noteworthy on a number of accounts. Firstly because the governor's appreciation of artists was seldom<sup>23</sup> and secondly a man with considerable experience as a sitter of portrait painters himself, he is documented as an unwilling sitter and as very selective as to the commissions of his portraits.<sup>24</sup>

In the light of the above, the certainty of the *belle copie* and the insistence that the two copies be executed by the hand of Schiavoni is thus all the more intriguing.

<sup>19</sup> For information regarding the portraits and portrait busts of I. Capodistrias cf. in the historical biography by E. ΚΟΥΚΚΟΥ, *Ιωάννης Α. Καποδίστριας Ρωξάνδρα Σ. Στούρτζα. Μία ανεκπλήρωτη αγάπη*, Athens, 2002, pp. 633-646, with reference to relative bibliography and sources.

<sup>20</sup> Cf., apart from his 'autobiography' of the years 1798-1822, in biographies of J. Capodistrias, e.g., G. ΔΑΦΝΙΣ, *Ιωάννης Α. Καποδίστριας. Η γέννηση του ελληνικού κράτους*, Athens, 1976, or ΚΟΥΚΚΟΥ, *op. cit.*, dispersed.

<sup>21</sup> The as yet unidentified painter, was possibly a native of Padova, and evidently a known painter to the family.

<sup>22</sup> Distinction between «ouvrage de gallerie» and «copie» is noted here.

<sup>23</sup> Noteworthy is the lack of kind criticism on works of art in his wide epistolography.

<sup>24</sup> Cf. dispersed in P. ΕΝΕΡΕΚΙΔΕΣ, *Ιωάννης Καποδίστριας. 176 ανέκδοτα γράμματα προς τον πατέρα του 1809-1820*, Athens, 1972, e.g. pp. 132, 188 where one may also find interesting reference to relationship of portraiture as replacing his physical presence (p. 191). Of his reluctance to sit as a model cf. for example ΚΟΥΚΚΟΥ, *Ιωάννης Α. Καποδίστριας Ρωξάνδρα Σ. Στούρτζα*, *cit.*, p. 636.

The choice of the particular portraits comes as no surprise. In the light of their religious, political and literary contribution to the Enlightenment of the nation,<sup>25</sup> the commemoration of the two Metropolitans to whom Capodistrias is known to have been acquainted, via the commissioned copies, is self-evident, as is the role to be played by the copies as part of a prospected portrait gallery «of illustrious men» for the new State, as a national, political and educational tool which the governor must have had in mind.<sup>26</sup>

Of course, in this, Capodistrias seems perfectly aligned to the nineteenth century growing interest in a European scale for portrait galleries promoting national ideals.<sup>27</sup> His expressed wish for the copies to be by Schiavoni, indicates that he was not ignominious to artistic merit, which additionally points to a portrait gallery albeit of copies, but ones of a high quality. Moreover, the certainty of the governor that the copies to be executed by the Triestino master will be «beautiful copies», additionally indicates, that Schiavoni was known in his time as a good copyist.

Capodistrias's prospected portrait gallery was never actually realised. More specifically, research showed that the governor soon abandoned his plan.<sup>28</sup> Thus, the only extant catalogue of works (dated 10 July 1832, in other words, a year after the murder of the governor) at Aegina,<sup>29</sup> and where the prospected galleria would have been founded, contains only 7 references to paintings, four of which were icons.<sup>30</sup> As noted in this inventory, the works were in fact dispersed, ac-

<sup>25</sup> For their political and literary contribution in their time cf. extensive bibliography on the two Metropolitans and relevant studies of the history of Neohellenic literature.

<sup>26</sup> Regarding Capodistrias's general attitude towards portraiture as both commemorative and educational cf. mention of the usefulness of portraiture as «uplifting moral» and «inspiring youth» as a proclaimed aim of the Capodistrian government esp. in E. ΚΟΥΚΟΥ, *Ο Καποδίστριας και η Παιδεία*, vol. Β' *Τα εκπαιδευτικά ιδρύματα της Αιγίνης*, Athens, 1992, p. 130.

<sup>27</sup> On the nineteenth century cult of portrait collections representing national interests cf. indicatively, S.H. WEST, *Portraiture*, Oxford, 2004, p. 47.

<sup>28</sup> And probably immediately when faced with the reality of the devastated nation, as evident in references to art thereafter noted in a number of his letters where he states: «This is no time for such preoccupations» (cf., for example, his letter to Eynard in May 1828 (in *I. Καποδίστρια Κείμενα*, Athens, 1976, pp. 47-48).

<sup>29</sup> Aegina was the chosen capital of the newly-freed State.

<sup>30</sup> Cf. the second part of the inventory in P. ΚΑΥΑΔΙΑΣ, *Γλυπτά του Εθνικού Μουσείου, κατάλογος περιγραφικός*, Athens, 1890-1892, pp. 33-37.

ording to their subject-matter genre or type, between the archaeological museum, the library and the church which lay within the confines of the central building of the site, the Orphanage which Capodistrias had founded.

Yet, interestingly enough, among these seven works, one was indeed a portrait of Evgenios Voulgaris, noted by the writer of the inventory, archbishop Leontios Kambanis, as a «noteworthy» painting «sent to the Museum by the count, brother of the late governor».<sup>31</sup>

If we are correct in presuming this work to have been the portrait ordered by Capodistrias in 1827, his favour having been granted by the contessa Sofia, then, Schiavoni some time between 1827 and 1832 executed a copy of the portrait of the Metropolitan Evgenios Voulgaris after the portrait in the Papadopoli family collection, and the family had it sent to Greece.

The fortune of this specific work remains unknown today. More specifically, the few works which had been gathered at Aegina<sup>32</sup> and which despite references in Greek bibliography may not be seen as forming even a first core of a gallery,<sup>33</sup> were then transferred to Athens to the Polytechnic School and thence to the National Gallery founded in Athens in 1900.<sup>34</sup> In the first catalogue of the entries of works transferred to the National Gallery from the Polytechnic Collections there is indeed a reference to a portrait of Evgenios Voulgaris.<sup>35</sup> It is noted as by an «unknown painter», oil on canvas and of dimensions 1.10 × 0.85.<sup>36</sup> Thereafter, this portrait of Voulgaris belonging to the National Gallery – as evident from the archives – was exhibited in 1987, but now it was mentioned in the Exhibition Catalogue

<sup>31</sup> “1 εικόν αξιέπαινος Ευγενίου του Βουλγάρως Έπεμψεν αυτήν εις το Μουσείον ο αδελφός του Μακαρίτου Κυβερνήτη Κόμης” (cf. ΚΑΒΑΔΙΑΣ, *op. cit.*). The inventory lists their subject matter their confines and occasionally an evaluation but there is no reference as to their dimensions, technique or to the identity of the artists.

<sup>32</sup> Regarding an eighth work (not included in the Kambanis inventory) cf. D. CHL. ALEVIZOU, *Ο Ιωάννης Καποδίστριας και η σύσταση Πινακοθήκης στην Αίγινα*, «Αιγιναία», 11, Jan.-June 2006, pp. 43-46.

<sup>33</sup> Mention of Capodistrias’s founding a gallery in K. BIRIS, *Ιστορία του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου*, Athens, 1957, p. 57 and thereafter ST. LYDAKIS, *Ιστορία της νεοελληνικής ζωγραφικής*, Athens, 1976, p. 99, notes 210, 211, 213; on the evidence and conclusions regarding the assumption of a gallery founded at Aegina cf. D. CHL. ALEVIZOU, *Αιγιναία*, *op. cit.*

<sup>34</sup> Cf., mainly, BIRIS, *op. cit.*, LYDAKIS, *op. cit.*

<sup>35</sup> National Gallery Archives Ms. *Protocol* dated 28<sup>th</sup> of July, 1900.

<sup>36</sup> Catalogue no 101 and as reference no. 817.

as of dimensions 105,5 × 0.63 and as definitively attributed to the Greek painter Nicephore Lytras.<sup>37</sup>

Independently of the fortune of the portrait which had arrived at Aegina however, what is here important and remains certain is nevertheless, the appreciation and the preference demonstrated by the governor for the work of Schiavoni, which verifies the artist's international reputation and adds the Greek governor even if indirectly, to his distinguished clientele.

Beyond this document of the governor's interest in the Triestino painter, Greek historiography of art provides additional evidence, now of the influence this «pittore delle grazie» exerted on a young Greek painter, as professor in the Venetian Academy.<sup>38</sup> A student of the Triestino master who is credited as one of the finest 19<sup>th</sup> century portrait painters of post-war Greece: Aristides Oeconomos (Vienna, 1823-Athens, 1887).<sup>39</sup>

Son of émigrés in Vienna, he lived, studied and worked there for most of his life, only to arrive in Greece in 1881 where he stayed till his death, Oeconomos is noted in relative bibliography as having studied in the Academy of Venice under Schiavoni at some point after 1840,<sup>40</sup> after his studies in the Vienna Akademie der Bildenden Künsten (1835-1840).<sup>41</sup>

<sup>37</sup> Cf. Exhibition Catalogue *150 Χρόνια Πολυτεχνείο. Αντικοενρωπαϊκή Ζωγραφική στην Εθνική Πινακοθήκη από τις παλαιές συλλογές, «Εθνική Πινακοθήκη»*, 11 Dec. 1987-3 Jan. 1988, p. 173 (no. cat. 72) where the work is noted as 105,5 × 63 cm. Cf. also Ms. archives of the National gallery of the same period, vol. II, p. 1218 where the work with ref. number 817, is noted again as by an unknown painter, oil on canvas in golden frame, but of dimensions now 1.56 × 0.69. In this volume of the archives, the word 'unknown' has been crossed out and the name of Nicephore Lytras added on top, probably due to the attribution by M. Kassimati in 1987.

<sup>38</sup> Cf. especially, SERNAGIOTTO, *op. cit.*

<sup>39</sup> In relative Neohellenic history of art bibliography, Aristides Oeconomos is established as one of the most important portrait painters of his time.

<sup>40</sup> Cf., for example, in LYDAKIS, *op. cit.*, pp. 99, 326, 329, 330 (where the master's name is found as «Oeconomou» rather than *Oeconomos*).

<sup>41</sup> Ferdinand Gutschli of the Vienna Academy's archives has kindly provided us with the following information: Oeconomos Aristides living in Vienna with his mother Catharina Oeconomos, widow of a Greek merchant and Turkish subject entered the Elementarschule of the Vienna Academy in November 10<sup>th</sup> 1835, when 14 years old. He is noted there again from 1837/1838 through to 1839/1840, in which year he was enrolled at the School of Antiques taught by prof. Leopold Kupelweiser. Relatively, cf. also A. CHARALAMBIDES, *Ο ζωγράφος Αριστείδης Οικονόμος. Συμβολή στη μελέτη της ζωής και του έργου του, «Επισημονικές Επετηρίδες Φιλοσοφικής Σχολής Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης»*, period A, vol. 16, 1977, pp. 401-416.

Perhaps the choice of the young painter to follow up his studies in the Venetian Academy under Schiavoni may be connected to Oeconomos' awareness of the high esteem and good reputation of the Triestino master in Austria.

The influence of the Italian master's distinct style on the young Greek *émigré* is evident since the same 'porcelain effect' and the same graceful morbidity are the prominent characteristics of his works,<sup>42</sup> inherited it seems from the Venetian study period under the Triestino painter. Moreover, although the connection has till today been ignored, it should be added, that the fine quality of Oeconomos's work which links him to the Triestino master, was noted and discussed by both Greek and foreign art critics of his time.<sup>43</sup>

According then, to the above, Capodistrias's wish to acquire for Greece two works by the hand of the Triestino master, who may thus be now added among his distinguished clientele, and additionally, the formative influence he exerted on an important 19<sup>th</sup> century artist in Neohellenic history of art, sheds new light to Natale Schiavoni's role both as a portrait painter as also as a professor of the Venetian Academy, in a wider European scale.

<sup>42</sup> These characteristics are noted in Greek studies and analyses of his works. Cf., for example, the analysis provided in N. MISIRLI, *Η Ελληνική Ζωγραφική 18<sup>ος</sup>-19<sup>ος</sup> αιώνας*, Athens, 1994, pp. 52 and 209 (where again he is mentioned as «Οεονομου» rather than *Oeconomos*).

<sup>43</sup> Cf. relative information in A. MERTIRI, *Η καλλιτεχνική εκπαίδευση των νέων στην Ελλάδα (1836-1945)*, Athens, 2000, pp. 219 and 230.

## RECENSIONI



*Wool: products and markets (13<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> century)*, a cura di Giovanni Luigi Fontana, Gérard Gayot, Padova, CLEUP, 2004, pp. 1228.

INIZIAMO con i numeri? Giusto per ricordarne la forza: questo volume è stato seguito da due curatori e si articola su un arco di tre sezioni, con 57 contributi, 53 autori che si esprimono in sei diverse lingue, per un totale di 1228 pagine. Una *summa* di cui è difficile dar conto, anche perché mica l'ho letta tutta e guardo con plauso ammirante a chi lo farà. L'impianto ricorda un poco quello delle *Settimane di studio* Francesco Datini, che affrontano un tema sotto molteplici angolazioni, tempi e luoghi, sì da conseguire – perlomeno *in votis* – risultati esaustivi; è l'impronta lasciata da Braudel, suggestione di quel profumo di *grandeur* cui i Francesi non sanno rinunciare.

Il libro va per sezioni:

A. *Wool: raw material and commodities*, pp. 27-352, con introd. di Giovanni Luigi Fontana, Gérard Gayot (*Les villes lainières d'Europe entre histoire et patrimoine*);

B. *The geographical areas of production: techniques and manufactures*, pp. 355-1001, introdotta da Corine Maitte (*Production et marches de la laine, époque médiévale et moderne*);

C. *Products and markets*, pp. 1005-1219, presentato da Beverly Lemire (*Products and markets from the XIX<sup>th</sup> to XX<sup>th</sup> century*).

I nomi degli autori e i titoli dei saggi richiedono molto spazio, ma certo non si possono tralasciare. Oltre alle introduzioni sopra ricordate, per la sezione A abbiamo: C. Renieri, M. Antonini, *Origine ed evoluzione delle razze ovine specializzate per la produzione della lana*, pp. 27-47; P. Basso, J. Sonetto, A. R. Ghiotto, *Produzione, lavorazione e commercio della lana nella Venetia romana: le testimonianze letterarie, epigrafiche e archeologiche*, pp. 49-78; G. Cagnin, *Allevamento, transumanza e produzione laniera nel Trevigiano in età medievale*, pp. 79-111; L. Clerici, *La laine comme bien marchand dans le Vicentin de la seconde moitié du XV<sup>e</sup> siècle*, pp. 113-147; B. Casale, *The wool trade in L'Aquila during the second half of the fifteenth century*, pp. 149-162; E. Fernández de Pinedo, *La production et la vente des laines destinées à l'exportation dans l'Espagne moderne (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles)*, pp. 163-179; A. Becchia, *Importations et exportations françaises de laines dans la seconde moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle*, pp. 181-204; E. Novello, *Agricoltura vs pastorizia: l'abolizione del pensionatico*, pp. 205-230; S. Sammler, *La percée de la laine et des Wollzeuge saxons sur les marchés de la laine et les foires de Leipzig (1765-1850)*, pp. 231-242; G. Gayot, *De la qualité des laines en Europe en 1830, d'après André de Neuflyze, manufacturier français. Ou l'apologie du commerce industriel appliqué à la laine*, pp. 243-270; J. Knott, *Le commerce de la laine lavée à Verviers de 1850 à 1913*, pp. 271-289; J. C. Dumas, *Le commerce des laines en France et l'affirmation de Roubaix comme place de négoce (1860-1914)*, pp. 281-296; T. Roy, *Changes in wool production and usage in colonial*

India, pp. 297-325; G. Riello, *Counting sheep: a global perspective on wool, 1800-2000*, pp. 327-352.

Sezione B: P. Stabel, *Les draperies urbaines en Flandre aux XIII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles*, pp. 355-380; E. Demo, *Lane, lanaioli e mercanti nella manifattura laniera vicentina (secoli XIV-XVI)*, pp. 381-410; F. Vianello, *Cloths for peasants and the poor: wool manufactures in Vicenza countryside (1570-1700)*, pp. 411-417; W. Panciera, *Qualità e costi di produzione nei lanifici veneti (secoli XVI-XVIII)*, pp. 419-446; G. Zalin, *Operatori lanieri e vicende dell'arte nella Verona del Sei e Settecento*, pp. 447-453; M. J. Déya Bauzà, *La draperie rurale et la draperie urbaine aux royaumes hispaniques (1400-1700)*, pp. 455-458; E. Fernández de Pinedo, *Production et consommation de draps de laine en Espagne à travers les droits fiscaux de bolla (Catalogne) et de sellaje (Bilbao) au XVII<sup>e</sup> siècle*, pp. 459-480; L. Torra Fernández, *Cambios en la oferta y la demanda textil en Barcelona (1650-1800)*, pp. 481-514; A. Becchia, *La draperie en Haute Normandie aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles*, pp. 515-543; L. Mottu-Weber, *La draperie genevoise entre commerce, apprêts et production intégrée des étoffes de laine (XVI<sup>e</sup>-début XIX<sup>e</sup> siècle)*, pp. 545-550; P. Chorley, *The volume of cloth production in Florence 1500-1650: an assessment of the evidence*, pp. 551-571; B. Lemire, *Fashion and tradition: wearing wool in England during the consumer revolution, c. 1660-1820*, pp. 573-594; P. Chierici, *Le fabbriche di pannilana nel Piemonte d'antico regime e i rapporti con il Veneto*, pp. 595-606; L. Dolza, L. Hilaire-Pérez, *Sul filo della lana a Parigi e a Torino nel XVIII secolo: un intreccio tra esperimenti, profitto e filantropia*, pp. 607-625; C. Maitte, *Voyage d'un piémontais au coeur des manufactures de draps de l'Europe du nord. Le tour de l'Europe lainière de Gian Battista Xaverio Moccasy, 1766-67*, pp. 627-643; A. Minke, *La manufacture de draps d'Eupen: état de la question*, pp. 645-651; G. Gayot, *La classe ouvrière saisie par la révolution industrielle à Verviers, 1800-1810*, pp. 653-686; G. L. Fontana, *L'Europe de la laine: transfert de techniques, savoir-faire et cultures d'entreprise entre Verviers, Biella et Schio*, pp. 687-746; R. Gobbo, *The transfer of knowledge between Verviers and Biella. Based on documents taken from the files of the Sella wool mill in Croce Mosso*, pp. 747-759; E. Borruso, *La lainerie lombarde au XIX<sup>e</sup> siècle*, pp. 761-766; M. Halpern Pereira, *L'industrie de la laine à Covilhã et dans la région de la Serra da Estrela: une expansion économique discrète au XIX<sup>e</sup> siècle*, pp. 767-788; E. Calado Pinheiro, *Le patrimoine industriel de la ville de Covilhã et son importance pour le développement de la route de la laine et des réseaux d'information textile*, pp. 789-812; A. Cardoso de Matos, *A industria dos lanifícios no Alentejo: actores e produção (finais do século XVIII-finais do século XIX)*, pp. 813-843; J. M. Benaül, E. Deu, *The spanish wool industry, 1750-1935: import substitution and regional relocation*, pp. 845-884; J.-C. Dumas, *Roubaix-Tourcoing, 1870-1914: les ressorts de la suprématie du Manchester français*, pp. 885-900; J. Bonte, *Roubaix-Tourcoing: le déclin du premier centre mondial du peigné*, pp. 901-906; E. Geerkens, *Una rationalisation autoritaire dans l'industrie textile: Verviers 1934-1936*, pp. 907-923; N. Olivieri, *Une famille d'entrepreneurs français et l'industrie de la laine à Vérone: le «Lanificio veronese fratelli Tiberghien» (1907-1975)*, pp. 925-948; C. Munno, *Un filo lungo:*

i lanifici di Follina nei secoli XIX-XX, pp. 949-968; M. M. Camou, *Desarrollo de la industria textil uruguaya entre la depresión y la posguerra: un enfoque desde los archivos de la empresa Campomar y Soulas*, pp. 969-1001.

Sezione c: L. Clerici, *Le rôle des foires et des marchés dans le commerce du bétail, de la laine et des draps dans la Vénétie centrale (XIII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle)*, pp. 1005-1034; A. Mozzato, *Il mercato dei panni di lana a Venezia nel primo ventennio del XV secolo*, pp. 1035-1066; G. J. Pizzorni, *Facing the crisis: commercial strategies and innovations of a Gandinese wool industry in the XVII<sup>th</sup> century*, pp. 1067-1082; M. Lambert, *Drapers, tailors, salesmen and brokers: the retailing of woolen clothing in Northern England, c. 1660-c. 1830*, pp. 1083-1101; C. Petillon, *S'adapter à la mode et tenir la qualité: la fabrique rurale de Roubaix au XVIII<sup>e</sup> siècle*, pp. 1103-1113; C. Maitte, *Adapter les produits, jouer sur les marchés. La fabrication des chéchias, XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles*, pp. 1115-1142; G. Gayot, *Les foires de Leipzig, grand magasin européen de draps (1750-1830)*, pp. 1143-1174; J.-F. Belhoste, *Du drap pour habiller les hommes*, pp. 1175-1193; Ph. Marchand, D. Terrier, *Les exigences de la mode et la formation technique des hommes: les écoles d'arts et d'industrie à Roubaix et à Tourcoing (fin XIX<sup>e</sup> siècle)*, pp. 1195-1203; N. Fernández de Pinedo Echevarria, *La demande coloniale de tissus de laine: Cuba (1802-1864)*, pp. 1205-1219.

Sei lingue, dicevo, per l'edizione 'italiana', laddove – in omaggio al ben noto patriottismo d'Oltralpe – in quella francese tutti i contributi sono stati resi o tradotti, appunto, in francese. Da Torino in giù, invece, si richiede agli economisti di essere poliglotti, di saper intendere idiomi a bizzeffe; e così, giusto per dare il buon esempio, l'*Introduction* stesa a due mani da Fontana e Gayot è ovviamente in francese. Fontana è della provincia di Vicenza; sulla scia, la lingua gallica è parimenti prescelta dal concittadino Luca Clerici, mentre, a compensare, il bassanese Francesco Vianello stende il suo contributo in inglese. Sarò perdonato per questa recensioncella redatta in italiano?

Il volume raccoglie gli Atti del XIII Congresso..., chiedo scusa: del XIII Congress of the International Economic History Association, Buenos Aires, 22-26 July, 2002. Session 16 – *Wool: products and markets (13<sup>th</sup> to 20<sup>th</sup> century)* –. Fontana e Gayot, dopo aver sottolineato nell'*Introduction* che di lana quaggiù in terra ce n'è di varie sorte perché molte sono le razze ovine, e che sì copiosa disponibilità ha consentito alla benemerita industria che ne è derivata di occupare il primo posto nel mondo, dal Medioevo alla rivoluzione industriale; i curatori, dicevo, danno ragione del libro, contestualizzandone origini scientifiche e finalità divulgative nell'ambito di due precedenti convegni/ *euroconferences* (a Verviers, aprile 2001; a Schio-Valdagno-Follina-Biella, ottobre 2001) dedicati, appunto, alla lana e ai risvolti economici, storici, antropologici ad essa connessi. In particolare, il Convegno belga è pervenuto a queste principali acquisizioni: 1. prima che fosse avviato il processo di meccanizzazione, l'evoluzione della produzione laniera è avvenuta per tempi lunghi, con limitati progressi. 2. gli incentivi statali nell'ambito dell'organizzazione produttiva furono concentrati prevalentemente nell'epoca

del mercantilismo, ossia fra il XVI e il XVIII sec. 3. prima della meccanizzazione, la manodopera addetta al settore fu prevalentemente femminile.

Quanto al secondo Convegno, peregrinante in varie località del Nord Italia, è stato soprattutto rivolto a disegnare il quadro dei principali insediamenti tessili europei, quale preludio di una auspicata mappatura di tutte le città che furono sede di produzioni laniere. Non è difficile riconoscere qui la presenza attiva di Fontana, che da anni si dedica con passione, sostenuta da un attivismo che non esito a definire eccezionale, al recupero e alla valorizzazione dei luoghi ove siano presenti testimonianze di archeologia industriale. A entrambi i promotori dell'opera, Gayot e lo stesso Fontana, il merito (mi riferisco all'*Introduction*) della concisione e della chiarezza, oltre – beninteso – l'esser riusciti a realizzare un convegno dal respiro così vasto e, impresa non da meno, far arrivare in tempi ragionevoli i testi dei relatori e partecipanti. Non conosco Gayot, ma Fontana sì e, come dicevo, so che è un formidabile organizzatore, un *manager* della cultura come solo un Vicentino può essere; dico Vicentino perché è nota la singolare predisposizione di questi iperveneti per tutto ciò che abbia attinenza con la tecnologia o, nel campo più strettamente culturale, con la traduzione in forme concrete del lavoro intellettuale.

Difatti Fontana, in questo libro che forse è più pertinente definire impresa, conferma una volta di più quelle che sono le sue qualità riconosciute: attivismo, dinamismo, capacità di dialogare decentrare stimolare, acute intuizioni subito tradotte in pratica. Donde un'opera concepita con grandi ambizioni e ampiezza di vedute, riottosa sì all'incasellamento delle sue molteplici componenti, ma anche solida base di apporti dati riflessioni che qualsiasi ulteriore studio futuro non potrà ignorare. Ovviamente, in tanto mare il lettore dovrà individuare il problema, il tema specifico inerente ai propri interessi, ma penso che difficilmente questa sorta di enciclopedia della produzione laniera non fornirà la risposta giusta a chi saprà interrogarla. Se però quel che ho detto è condivisibile, rincesce vieppiù la mancanza degli *Indici* di luogo e persona, autentico *vulnus* in un volume che supera le mille pagine. Ancora: i non 'addetti ai lavori', i meno esperti del tema (*quorum ego*) avrebbero tratto giovamento da una sorta di proemiale glossario esplicativo di termini palesemente tecnici, quali «panni alti» (Demo ne fornisce spiegazione, ma a p. 387), «lane fine», «mischì», «mezzelane», «garzatura», «cimatura», «torcitura», «scardassatura», «finissaggio», «Verlagssystem» e così via. Si dirà: ma questo lessico compare in tutti gli studi sulla lana, seta, cotone e comunque laddove si parla di tessuti. Vero, ma siamo proprio sicuri che un francese o un inglese siano poliglotti come gli economisti nostrani? Perché se noi siamo tenuti a comprendere i termini foresti, non è altrettanto vero il contrario, cioè che loro abbiano da capire i nostri.

Insomma, fatto trenta si poteva far trentuno, corredando un'opera di tanta mole e specificità (e dal costo verosimilmente niente affatto tenue, tenu-

to conto anche dell'eleganza della copertina e delle molte tabelle, grafici, istogrammi, cartine, immagini in esso contenute); si poteva, dicevo, fornire al libro, e soprattutto al lettore, l'ausilio di un glossario e indice dei nomi; tanto più che, come è noto, un *Indice* degli autori citati e dei personaggi raddoppia il numero dei lettori. Gli economisti, che sanno far di conto, dovrebbero saperlo, no?

GIUSEPPE GULLINO

THOMAS F. MADDEN, *Enrico Dandolo and the Rise of Venice*, Baltimore-London, The Johns Hopkins University Press, 2003, pp. xx-298.

IL centenario della Quarta Crociata (1204-2004) è stato segnato da importanti iniziative culturali, che a Venezia stessa hanno mobilitato quasi tutti gli istituti culturali cittadini che ne coltivano la storia: l'Ateneo Veneto, il Centro Tedesco di Studi Veneziani, l'Istituto Ellenico di Studi Bizantini e Postbizantini, l'Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti – oltre naturalmente al Dipartimento di Studi Storici dell'Università Ca' Foscari –. È uscita con tempestività, verrebbe da dire, la monografia qui recensita, rielaborazione di una tesi di Dottorato discussa nel 1993, e preceduta da diverse pubblicazioni di Madden su argomenti affini. È bene chiarire che questa nota non si propone affatto di riportare la monografia a tutti gli sforzi di aggiornamento storiografico stimolati dalla ricorrenza del centenario, la qual cosa richiederebbe ben altro impegno e ben altri spazi. Quegli sforzi erano comunque debitori delle controversie interpretative già sviluppatesi nei secoli attorno alla figura di Enrico Dandolo e alla vicenda della Quarta Crociata.

Con queste controversie Madden fa i conti, e dichiara l'intento di offrire una revisione storiografica capace di superare stereotipi e luoghi comuni negativi (la scaltrezza di Dandolo, la perfidia veneziana verso Bisanzio, ecc.), peraltro diffidando, nell'uso delle fonti, della tradizione cronachistica veneziana posteriore ad Andrea Dandolo. Propone un notevole ampliamento di visuale assecondato dallo sfruttamento di fonti documentarie finora in buona parte trascurate, conservate soprattutto nei fondi archivistici veneziani relativi ai monasteri. Attua il suo proposito scrutando meglio la vita di Dandolo in ogni sua fase, e rapportandola alla vicenda della sua famiglia e al complessivo contesto politico-sociale veneziano fra il sec. XI e l'inizio del XIII: procedimento in parte affine a quello adottato nella monografia di Irmgard Fees sugli Ziani (*Reichtum und Macht im mittelalterlichen Venedig. Die Familie Ziani*, 1988). Cosa un po' curiosa, Madden condivide con Donald Queller – prima suo maestro, poi amico e collega nell'attività di ricerca e di pubblicazione – la propensione a sfatare gli stereotipi storiografici riferiti a Venezia. Ma mentre Queller (*The Venetian Patriciate, Reality versus Myth*, 1986) volle smontare il mito delle virtù politiche del ceto di governo, promosso dagli

stessi patrizi, Madden si ritrova spesso a rintuzzare le aspre critiche rivolte a Venezia dall'esterno a proposito delle vicende che egli analizza.

Il suo libro si articola in dieci capitoli, oltre a brevi testi a mo' di introduzione e di epilogo; è fitto (62 pp.) l'apparato di note, che incorpora numerosi piccoli approfondimenti di questioni di merito e anche precisazioni sulla lettura delle fonti e su incongruenze negli studi precedenti (ad es. p. 221, nota 117; p. 223, nota 19; p. 224 nota 32; p. 228 nota 3; p. 234 nota 116); sono adeguati il corredo di figure, la genealogia, gli indici e la bibliografia, la quale fra l'altro evidenzia lo sfruttamento del *Codice diplomatico veneziano* conservato all'Archivio dei Frari, nella cui realizzazione ebbe tanto merito Luigi Lanfranchi.

Nel cap. I *Rise of the New Families*, Madden analizza il contesto generale di Venezia nei secoli decimo e undicesimo, in cui nuove famiglie accumularono ricchezza e rivendicarono un congruo prestigio politico e sociale. Arricchitisi col commercio marittimo, nel sec. XI i Dandolo contribuirono alla nascita della parrocchia di S. Luca e cominciarono a partecipare all'esercizio del potere. Dall'inizio del secolo successivo fonti documentarie relativamente più generose attestano una loro maggiore affermazione: in particolare per quanto riguarda i rapporti con Bisanzio e le Crociate, alle quali parteciparono di persona alcuni Dandolo, compreso Domenico la cui nomina a giudice nei primi anni del doge Pietro Polani (1129-1148) è segno sicuro di grande prestigio. Nel cap. II *Reform of the Venetian Church*, il fulcro dell'analisi è la travagliata vicenda di Enrico Dandolo (figlio di Domenico e zio del futuro doge), patriarca di Grado circa dal 1134 al 1188. Sostenitore della riforma gregoriana a Venezia, egli fu protagonista di dispute giurisdizionali e poi politiche che si resero così violente da provocare la cacciata temporanea dei Dandolo dalla città da parte di Polani e l'abbattimento delle loro case a S. Luca, le cui vicende successive sono eccezionalmente ben documentate. Nella lettura di questo scontro, già dibattutissimo dalla storiografia, Madden propende per una dimensione prettamente ecclesiastica, considerando la rivalità tra famiglie emergenti spesso invocata dagli studiosi come elemento non suffragato dalle fonti, indicato per errore da Andrea Dandolo nella *Chronica brevis* ma poi rettificato nella *Chronica per extensum*.

Nel cap. III *Vitale Dandolo and Reform of the Venetian State*, l'analisi si sviluppa dalla carriera del fratello del patriarca e padre del futuro doge Enrico; stretto collaboratore del doge Vitale II Michiel (1155-1172), Vitale Dandolo fu tra i suoi giudici e poi uno dei *sapientes*. Morì novantenne a Costantinopoli, dove era stato inviato come ambasciatore nel 1174, e la sua longevità (cosa non rara fra i Dandolo) ebbe l'effetto anche di lasciare i figli nell'ombra della visibilità politica fino a ca. il 1170. Suo figlio Enrico accompagnò Michiel sulla flotta inviata contro Bisanzio dopo l'arresto e spoliazione dei veneziani del 1171, e fu il primo degli undici designati dall'arengo per scegliere il nuovo doge in seguito all'uccisione di Michiel, dopo che la spedizione era tornata a mani vuote. Madden considera l'uccisione una crisi politica essen-

zialmente contingente, che divenne tappa di riequilibrio del potere fra doge e Comune perché le maggiori famiglie come i Dandolo volevano assicurare maggiore stabilità nella gestione del potere. Sottolinea perciò la forte continuità personale ai vertici dell'apparato di governo: i successori di Michiel furono scelti fra i suoi consiglieri, ed Enrico Dandolo servì il doge Ziani in importanti missioni diplomatiche in Oriente, oltre che come giudice. Il cap. iv *Coming of Age, 1175-1192*, dedica parecchia attenzione al convergere su Venezia del papa e dell'imperatore nel 1177 per riappacificarsi, episodio in cui fu molto in evidenza Enrico Dandolo patriarca di Grado. Inoltre esamina il ruolo nella vita pubblica veneziana del futuro doge Enrico a partire dagli anni in cui perse progressivamente la vista: cecità che molta storiografia erroneamente attribuisce ai Bizantini, ricavandone un motivo di presunto risentimento di Dandolo. Questa cecità fu la causa probabile della sua scomparsa dalla corte ducale (di cui fece parte suo fratello Andrea), ma fu elettore del nuovo doge nel 1178, e poi suo delegato nella comunità veneziana di Costantinopoli (1183-1184) e ambasciatore a Ferrara (1191).

Nel cap. v *The Medieval Dogeship and the Election of 1192*, Madden contesta la tesi proposta da Cracco, che attribuisce l'elezione di Enrico Dandolo come doge al convincimento diffuso che fosse un candidato debole sotto ogni aspetto: perché più abituato ai commerci marittimi che alla gestione del potere (ma mancano prove documentarie della sua attività mercantile, mentre il suo percorso politico era di tutto rispetto); e inoltre perché vecchio e cieco – circostanze invece verissime, che forse pesarono nell'elezione ma non fecero di lui un doge dimezzato -. Segue un'analisi più generale dell'evoluzione della carica ducale e dell'apparato comunale di governo (compresa la riproduzione integrale nel testo della promissione ducale di Enrico Dandolo), in base alla quale Madden sottolinea i margini di iniziativa e la misura del potere che poteva esercitare un doge abile nel rapportarsi con l'*élite* che occupava le cariche comunali; quindi ribadisce che Dandolo possedeva il vigore e il prestigio necessari per fare ciò, pur senza rifarsi a schemi più prettamente principeschi ormai superati nell'esperienza veneziana. Il cap. vi *Enrico Dandolo's Dogeship: the First Decade, 1192-1201*, analizza le principali vicende note della prima fase del governo ducale, fra politica interna ed estera: da sistemazioni del diritto alla riforma della monetazione, importante soprattutto per l'avvio della coniazione del grosso d'argento; da azioni diplomatiche nei confronti di governanti dell'entroterra italiano, finalizzate anzitutto alla tutela dei commerci di Venezia, a spedizioni militari fra l'Adriatico e l'Egeo con lo scopo di tener testa ad aggressioni pisane e di riaffermare il controllo veneziano su isole e località costiere come Zara, alla negoziazione di un nuovo trattato con l'Impero Bizantino, che fu finalizzato nel 1198.

Nel cap. vii *The Crucible of the Crusade*, l'analisi si gioca fra la vasta storiografia dedicata alla Quarta Crociata e i suoi risvolti più specificamente veneziani, dal rapporto col papato allo sforzo di preparazione della flotta, che

scardinò la normale attività di navigazione commerciale e poi mobilità come equipaggi forse metà degli uomini di Venezia. Proprio nel contesto veneziano Madden trova argomenti per smentire la cattiva fama attribuita da coetanei e posteri a Dandolo. Lo ritrae come esponente di un'élite politica prudente, favorevole per lunga abitudine alla ricerca di rapporti pacifici con Bisanzio, di famiglia devota e attiva nell'esperienza crociata; lo indica come artefice principale dell'accordo con i crociati ma ritiene implausibile che l'avesse plasmato – specialmente nella richiesta di trasporti, poi rivelatasi smisurata – allo scopo di poterli poi piegare a propri fini loschi. Nel cap. VIII *Venice and the Diversion*, la scelta di dirottare la flotta crociata su Zara viene presentata come l'unica soluzione percorribile per allentare le gravi tensioni che insidiavano l'élite di governo veneziana: tensioni nel suo rapporto sia con i crociati, in grado di pagare solo parte del dovuto ma grave minaccia potenziale per la città in caso di rifiuto di trasportarli, sia col popolo di Venezia, che s'era accollato gravi sacrifici per preparare la spedizione. La scelta fu rafforzata dalla decisione di Dandolo di guidare di persona le forze veneziane, lasciando il figlio Ranieri a sostituirlo a Venezia ma, secondo Madden, senza che ciò mirasse a indebolire il regime comunale. L'ostilità espressa da parte pontificia all'eventuale azione contro Zara si profilava come male minore, da affrontare in seguito, quando in effetti prevalse la volontà veneziana di occupare e poi di distruggere la città – volontà che Madden ritiene di importanza secondaria, invece, nella decisione presa dai crociati a Zara di sostenere le pretese al trono imperiale del giovane Alessio Comneno, nipote di Alessio III –.

Nei capp. IX e X *The Conquest of Constantinople* e *The Venetians in the Latin Empire*, si sottolinea la complessità e l'imprevedibilità delle circostanze in cui maturarono le successive scelte di Dandolo e degli altri Veneziani in Oriente (su questioni come la creazione, i poteri e il meccanismo di nomina del patriarca latino di Costantinopoli, e la cessione di Creta ai Veneziani). Secondo Madden furono scelte meditate – ai fini di tutelare gli interessi dei Veneziani di Bisanzio, senza giocare direttamente 'fuori casa' l'autorità ducale, senza l'intento di instaurare in Oriente un duplicato del Comune veneziano, anzi conservando una distinzione fra le responsabilità assunte dai capi Veneziani in Oriente e quelle attribuite al Comune – ma molto meno premeditate di quanto affermato da una diffusa tradizione storiografica, anche perché s'era rafforzato il peso decisionale degli altri capi crociati. Infine nell'epilogo, *Birth of a Maritime Empire*, si prospetta la complessa situazione in Oriente che Dandolo lasciò alla sua morte. Viene di nuovo sottolineato come le scelte – soprattutto quella di assumere il controllo diretto di ampi territori bizantini – maturarono empiricamente in mezzo a dubbi e scetticismo al riguardo.

La piega complessiva del libro differenzia significativamente la sua interpretazione di vicende importanti da quanto è dato di leggere – giusto per citare due opere di sintesi di prestigio, redatte in epoche diverse – nella *Storia*



di *Venezia* di Lane, e nel secondo volume della *Storia di Venezia* dell'Istituto della Enciclopedia Italiana (in cui i capitoli più pertinenti sono dovuti ai bizantinisti Nicol e Ravagnani). In parecchi singoli punti la rilettura offerta da Madden convince, ed è sempre analitica la spiegazione delle posizioni che egli assume, ma almeno questo lettore ricava l'impressione di uno sforzo di revisione storiografica nel complesso troppo insistito. Inoltre rimane un po' perplesso per l'uso fatto di alcune fonti citate, soprattutto cronachistiche, laddove Madden sembra far suo il loro racconto – anche come scelta narrativa – senza mettere in evidenza un adeguato filtro critico. E ritiene, infine, che l'opera di contestualizzazione della vicenda dei Dandolo si risolve, in parecchie sezioni del libro, nella netta prevalenza del contesto sui Dandolo.

MICHAEL KNAPTON

DANTE ALIGHIERI, *Commedia*, Biblioteca Universitaria di Budapest, Codex Italicus 1, vol. I, *Riproduzione fotografica*, pp. 170 n.nn.; vol. II, *Schede e ricerche*, a cura di Gian Paolo Marchi, József Pál, Verona, Università di Verona, 2006, pp. 288.

«OH beata Ungheria, se non si lascia più malmenare!». Così Dante, nel canto XIX del *Paradiso*, pensando ai sovrani cristiani che pure si contendevano il regno, da poco passato dalla casa magiara degli Arpad a quella franco-napolitana degli Angiò. Quel popolo era venuto da tre secoli in Europa, aveva lasciato con Attila un ricordo di terrore (anche Dante lo considera *flagellum Dei*, ma sappiamo che ben altra impressione ebbe chi visitò la corte di quel re, divenuto nelle saghe germaniche addirittura il re saggio per antonomasia). I tempi, però, erano cambiati, e l'*élite* di Buda, la futura Budapest, volgeva mente e cuore all'Occidente e all'Italia in particolare. Quando nel 1541 le truppe dell'Impero Ottomano occuparono la capitale ungherese, Buda poteva dirsi il più importante centro dell'umanesimo e della cultura rinascimentale al di là delle Alpi. I Turchi la «malmenarono», distruggendo fra l'altro la favolosa biblioteca del colto re Mattia Corvino (1458-1490): ma parte dei preziosi codici si salvò, finendo a Istanbul a rimpinguare il tesoro del Sultano, e lì restarono a lungo inaccessibili agli infedeli d'Europa e d'Ungheria nonostante le richieste di diplomatici e studiosi. Poi, nel 1877, il Sultano della Porta, grato all'Ungheria che nella guerra di Crimea aveva parteggiato per i Turchi (più pericolosi apparivano ora ai Magiari i Russi), ne restituì alcuni, fra cui il magnifico codice trecentesco della *Commedia* dantesca della biblioteca Universitaria di Budapest. Apparve subito chiaro che si trattava di un capolavoro della miniatura e di un documento importante per la filologia: ma gli studi furono presto interrotti dalla guerra e poi dalla cortina di ferro. Finalmente, col crollo del muro di Berlino, ecco ristabiliti i contatti fra gli studiosi di casa nostra e quelli d'Ungheria, dove si è mantenuta una bella tra-

dizione di latinisti e italianisti: dalla collaborazione dell'Università di Verona e di Szeged (la Seghedino dei vecchi atlanti) è uscita un'opera sontuosa: la riproduzione in facsimile dello splendido manoscritto corredato da un nutrito volume di studi artistici e letterari, per mano di studiosi italiani e magiari, una dozzina di contributi di cui non possiamo qui render conto minutamente.

Vergato su pergamena in caratteri gotici e inchiostro d'oro, il codice si colloca nel cuore del Trecento: reca il testo del poema con splendide miniature, completate però solo per l'*Inferno* e parte del *Purgatorio*. Segue poi una serie di citazioni sapienziali tratte dai classici, dalla Bibbia e dai maestri del cristianesimo ricavate da un trattato latino di Albertano da Brescia.

Dove nacque e come finì in Ungheria questo gioiello? La questione è ancora aperta, e certo la riproduzione in facsimile promuoverà nuovi studi, come accadde in casi analoghi, ad es. per il meraviglioso Petrarca illustrato della Biblioteca Queriniana di Brescia riprodotto qualche anno fa dalla Grafo a cura di Ennio Sandal e del sottoscritto. La pàtina linguistica indica che l'amanuense era di area veneta. Ma il miniatore? Caduta l'ipotesi che venisse da Firenze, si pensa a un bolognese, o meglio a un alluminatore veneziano di formazione bolognese e legato alla committenza del doge Dandolo, forse un *Franciscus presbiter*, un prete Francesco; ma Maria Prokopp suppone che le illustrazioni possano essere state aggiunte in Ungheria, dove fioriva una bella scuola di decoratori. Piena concordia c'è invece sul grande talento del pittore: quel Dante pensoso a piè del colle e della selva oscura, le poche grandi figure che si stagliano nelle vignette, l'invenzione del colore rosso per le anime dei dannati (tinta diabolica, segno di vergogna o colore di carni affocate e sanguinanti?), i paesaggi espressivamente stilizzati, tutto lascia pensare a un degno emulo dell'Oderisi da Gubbio e del Franco bolognese immortalati nel *Purgatorio* dal poeta fiorentino. Vero è che sulla sua tomba Dante si fece dichiarare «florentinus natione non moribus», toscano di nascita ma non di costume. E in effetti con la sua veste veneta, il codice va a infoltire la schiera dei manoscritti che già giovarono alla diffusione di Dante, quelli nord-italici. E se Venezia è il luogo dove quel gioiello prese forma, Verona si conferma come il primo centro propulsore della gloria del «Ghibellin fuggiasco»: l'epiteto foscoliano, tradizionalmente attribuito a licenza poetica, diverrebbe tutt'altro che impreciso alla luce dell'ipotesi suggestiva avanzata da Gian Paolo Marchi che nella lettera inviata dal Signore di Verona ai filo-imperiali modenesi nel 1312 ci sia la mano di Dante, già guelfo bianco ma poi fattosi «parte per se stesso» e infine vicino agli ideali dello Scaligero. In effetti lo stile di quella lettera, come di quella inviata all'imperatore Arrigo VII con il quale la famiglia scaligera aveva stretto nodi parentali, ha un piglio stilistico e mentale che non pare attribuibile a un oscuro funzionario di cancelleria. Dal saggio di Marchi, il maggior esperto della civiltà letteraria veronese, si evince che Dante non prese un abbaglio dedicando il *Paradiso* a quel Can-

grande che, se una morte precoce non l'avesse rapito, poteva ben essere il vessillifero italiano dell'aquila imperiale voluta dalla Provvidenza.

Il delicato rapporto tra provvidenza, fortuna e natura viene spiegato a Dante, nel poema, da Carlo Martello, il giovane re «di quella terra che 'l Danubio riga / poi che le ripe tedesche abbandona»: ed è una pagina in cui l'Alighieri formula meglio che altrove la necessità dell'impegno civile. L'attenzione di Dante per l'Ungheria, che per lui è parte integrante dell'Europa cristiana e la cui lingua crede imparentata al tedesco e allo slavo (solo nel 1771 l'ungherese sarebbe stato associato al finlandese) si manifesta in altri luoghi della sua opera. Fu forse per questo che Dante ebbe a sua volta fortuna in Ungheria (se ne occupa in particolare József Pál). Già nel 1416 circolava in Pannonia, per chi non sapeva l'italiano, una versione in latino della *Commedia*, e cominciarono presto traduzioni parziali in ungherese. Dopo l'età umanistica e il Rinascimento 'italianizzante', l'altra stagione fiorente del dantismo magiaro è l'Ottocento; Dante incarna prima gli ideali romantici e patriottici (è caro agli insorti del 1848-1849 che desiderano liberare il loro Paese dalla soggezione all'Austria), e nella *fine secolo* quelli dell'idealismo mistico ed estetizzante (e allora si recupera soprattutto la *Vita nova*). Studiosi e traduttori si cimentano con l'opera di Dante, i poeti se ne nutrono, i pittori ne fanno un tema prediletto, Liszt gli dedica una sinfonia.

Se i romantici videro nell'Alighieri soprattutto l'eroico perseguitato e i moderni il poeta geniale, Dante fu sentito *in primis* come un maestro di vita e di sapienza. Questo dà ragione del testo scelto per accompagnare il poema nel prezioso manoscritto: un florilegio dal *Liber de amore* di Albertano da Brescia volgarizzato in veste veneta. I trattati di Albertano ebbero una straordinaria diffusione e conobbero traduzioni in francese, inglese, olandese, tedesco, boemo, catalano e spagnolo, oltre che in diversi volgari italiani (se ne occupa György Domokos).

Albertano ordina i detti memorabili per nuclei (lo studio, il parlare e il tacere e via dicendo), e gli aforismi di Salomone e Platone, di Cicerone e Casiodoro si compongono in un sistema di valori teso a combattere l'eresia càtara, che vedeva nel mondo e nella carne solo il ragno satanico del male. Lo stesso Brunetto Latini, il maestro che insegnò a Dante «come l'uom s'eterna», utilizzò per il suo *Trésor* i libri di Albertano: e piace che nel codice ungherese, dopo il capolavoro del poeta esule e tuttavia *engagé*, sia stata trascritta l'opera di Albertano, maestro del suo maestro, e discepolo di tanti maestri antichi, pagani e cristiani.

PIETRO GIBELLINI

FRANCESCO BOTTARO, *Pesca di valle e commercio ittico a Padova nel Quattrocento*, Padova, CLEUP, 2004, pp. 168; ANDREA CARACAUSI, *Nastri, nastri, cordelle. L'industria serica nel Padovano secc. XVII-XIX*, Padova, CLEUP, 2004, pp. 174.

**I** DUE libri che qui presentiamo costituiscono rispettivamente l'ottavo e il nono volume della collana *Confronta*, promossa dal Dipartimento di Storia dell'Università di Padova, che raccoglie interessanti e originali lavori di ricercatori e, come in questo caso, di giovani studiosi che lavorano o si sono formati all'interno della struttura accademica. In questo caso, si tratta di due studi che affrontano alcuni aspetti poco noti, per non dire quasi sconosciuti, dell'economia patavina tra Medioevo ed età moderna.

Il libro di Bottaro approfondisce un tema in abbastanza inconsueto, ma certamente di non scarso rilievo per quanto riguarda l'economia, lo sfruttamento del territorio e gli scambi tra città e campagna nel secondo Quattrocento e agli albori del secolo successivo: quello della pesca nelle acque interne. L'A., nella sua introduzione, ricorda giustamente come la bibliografia specifica su questo argomento per l'intera area italiana non sia molto nutrita. Le pur importanti eccezioni (dalle ricerche affrontate da Giuseppe Mira fin da un suo libro del 1937, ai più recenti lavori, ad es. di Hannelore Zug Tucci e di Ivan Pini, oltre all'interesse per i prodotti ittici dimostrato da molti storici dell'alimentazione e addirittura dai dialettologi, per le implicazioni relative al linguaggio professionale) sono comunque ben lontane dall'aver soddisfatto tutte le nostre curiosità e dall'aver posto sul tappeto un quadro problematico completo.

Riguardo allo specifico caso padovano, a parte alcuni studi locali sull'assetto territoriale e alcune datate notizie sul commercio del pesce nel capoluogo, ben poco sapevamo circa la vitalità di questa attività «nell'articolato sistema di valli e laghi» che si estendeva a sud di Monselice prima delle bonifiche cinquecentesche e che faceva perno sul lago della Griguola, in seguito scomparso. Bottaro si affida nella sua ricostruzione, oltre alle carte pubbliche e agli estimi, a una serie di atti notarili contenuti nell'archivio della famiglia Polcastro, conservato in parte nell'Archivio di Stato di Padova e in parte presso il Museo civico etnografico di Stanghella. Il libro è suddiviso in quattro parti: la prima riguarda il territorio e l'assetto proprietario, la seconda direttamente l'attività di pesca, la terza il commercio ittico, l'ultima i rapporti tra città, paese (Monselice) e contado, visti attraverso i suoi principali attori. Segue una breve conclusione e un'ampia appendice documentaria.

Il primo capitolo, corredato di due utili carte alle pp. 22 e 32, ci introduce in uno spazio molto particolare, segnato dagli argini che dividevano le valli formate dalle acque dell'Adige, dai canali di scolo, da distese di canne

palustri, da casoni, da imbarcazioni a fondo piatto e dalle mandrie di bovini e suini al pascolo sugli scarsi terreni asciutti. In questa area, compresa negli attuali comuni di Pozzonovo, Solesino, Stanghella e Anguillara, dominavano il demanio comunale e la grande proprietà nobiliare, quest'ultima appartenente sia a famiglie di origine locale (prima la famiglia Cumani, poi appunto i Polcastro stabilitisi a Padova), sia a quelle legate al potere politico (gli Estensi, sostituiti nel corso del Quattrocento da famiglie veneziane, come i Pisani). Nel quadro dello sfruttamento di questo spazio anfibio, la pesca «era l'aspetto più rilevante di una economia che non restava chiusa negli ambiti territoriali ristretti delle ville sorte attorno agli argini» (p. 21).

Il diritto di pesca era dunque detenuto dai soggetti pubblici e privati, titolari della proprietà delle valli. Lo strumento tipico, soprattutto nel caso dei comuni come Monselice, era la locazione, spesso stipulata con un unico grande concessionario che poi provvedeva a suddividere le «poste da pesca» tra diversi sublocatari. Su questi aspetti, sulle tecniche di pesca e sul profilo dei pescatori si sofferma il secondo capitolo. I pescatori, in particolare, pur non avendo mai avuto un'associazione di mestiere, erano spesso riuniti in società tra di loro o con gli stessi concessionari maggiori: una rete di interessi e di legami familiari che si nutriva anche del diritto di vagantivo che i locatari potevano vantare sul territorio loro assegnato. Era questo un mondo particolare, destinato a sparire nel corso del Cinquecento a causa della decisa politica di controllo delle acque e di bonifica promossa dal governo veneziano: la pesca «non scomparve del tutto, ma avvertì una forte contrazione fino al quasi completo abbandono, come attività economica di un certo rilievo...» (pp. 89-90).

I precetti di astinenza, ma senza dubbio anche i costumi alimentari rendevano il pesce, nel xv sec., assai richiesto, in particolare sul mercato di Padova, dove anche la presenza di una grande massa di studenti contribuiva a minare l'autosufficienza del distretto. Il terzo capitolo del libro si sofferma così sul protezionismo varato a tutela del mercato ittico locale e sul funzionamento della pescheria padovana di S. Andrea, oltre che sulla fraglia dei pescatori di Padova, istituita tra il 1470 e il 1475. Un interessante approfondimento riguarda il ruolo della famiglia Capodivino, originaria di Vighizzolo, capace di realizzare una significativa ascesa all'interno della borghesia mercantile patavina proprio grazie al commercio dei prodotti ittici.

Il quarto e ultimo capitolo raccoglie una serie di testimonianze sul domicilio dei commercianti di pesce padovani, concentrati nella contrada di S. Leonardo, zona di mulini e di altre attività economiche, come la lavorazione della lana, con le quali il commercio dei prodotti ittici era a volte intrecciato. Inoltre, offre un approfondimento sull'attività della famiglia Polcastro, attirata dall'investimento nelle valli da pesca probabilmente a causa dell'assenza di costi di gestione e dalla stabilità dei redditi ricavabili. Un'ultima questione fa riferimento ai conflitti riguardo alle questioni fiscali e an-

nonarie per lo sfruttamento delle valli medesime, insorti tra Padova e il Comune di Monselice. Più nello specifico, apprendiamo che la lunga controversia sulla riserva di pesce, destinata al mercato locale di questa cittadina euganea, si protrasse fino all'inizio del XVI sec.

Il libro di Andrea Caracausi si propone, invece, l'ambizioso obiettivo di «analizzare le vicende del setificio padovano dal Seicento agli inizi dell'Ottocento» (p. 10), ovvero di approfondire in un'ottica di lunga durata la conoscenza del settore delle passamanerie che fu, a tutti gli effetti, l'originale contributo padovano alla crescita dell'industria serica italiana. In premessa, è lo stesso A. a indicare la logica con la quale è costruito il suo lavoro: caratteri dell'evoluzione demografica e agraria del Padovano, l'avvio della fabbricazione delle cordelle e il suo sviluppo seicentesco, la crescita settecentesca, il declino di inizio Ottocento.

Il paradigma esplicativo prescelto, seppure in modo consapevolmente critico, è quello della protoindustrializzazione, ed è il motivo per cui il primo dei quattro capitoli affronta il tema dei rapporti tra popolazione e attività economiche. In realtà, questa parte dell'analisi si rivela affrettata e niente affatto originale, basata com'è sui lavori classici, nonché datati di Angelo Ventura e di Daniele Beltrami. Le poche pagine spese per concludere che «l'aumento demografico e la polverizzazione delle piccola proprietà avvenuta attraverso i secoli, infatti, spinsero una parte della popolazione a cercare al di fuori del settore primario un'integrazione al proprio reddito...» (p. 20) non aggiungono nulla al già noto e soprattutto sembrano soltanto giustapposte a un lavoro di ricerca che riguarda esclusivamente la produzione manifatturiera. Inoltre, nessun vero approfondimento riguarda l'area territoriale interessata, nemmeno sul piano demografico, area che viene peraltro definita troppo genericamente e solo alla fine come quella «sud-orientale che si estendeva alla sinistra del canale Battaglia fino ai confini col Dogato» (p. 144).

Più importanti per la comprensione di quello che segue sono i paragrafi dedicati nel libro alla gelsibachicoltura e alla trattura, che ci illuminano, attraverso la lettura e l'interpretazione di nuova documentazione, sull'avanzata del gelso nel Padovano, soprattutto sui Colli Euganei e nell'area a nord di Padova, nonché sulla gestione del primo passaggio di lavorazione. In particolare, per il lavoro di trattura e per la commercializzazione della seta tratta, l'A. offre nuovi dati e una qualche identificazione dei soggetti che controllavano i fornelli da seta, fino alla comparsa nel XVIII sec. di filande non meccanizzate all'interno delle quali lavoravano numerose maestre, come nel caso dei Contarini a Piazzola. La crescita della produzione di seta tratta locale rifornì senza dubbio non solo il ramo delle passamanerie, ma contribuì anche ad alimentare i filatoi-torcitoi dislocati, ad es., nel distretto di Bassano.

Caracausi data l'inizio dell'attività di produzione delle passamanerie padovane al finire del XVI sec., quando i dettami della moda ne richiesero un

uso crescente. Egli tende poi ad escludere che si trattasse di un'iniziativa partita dai mercanti ebrei, come sostenne invece Andrea Ciscato in una sua monografia pubblicata nel lontano 1901. Sta di fatto, che il settore si era già ben affermato nei primi decenni del Seicento, comprendendo da un lato un ramo di produzione di passamani, gestito da autonome botteghe di tessitori qualificati, dall'altro il ramo delle 'cordelle', tessute a domicilio da manodopera femminile, strettamente controllato dai mercanti.

Si trattava nel complesso di un settore centrato sulla città, che dava lavoro attorno alla metà del XVII sec. a circa 12.000 addetti e che alimentava un fiorente flusso di esportazioni verso il Levante mediterraneo e l'Europa centro-orientale. Gli ultimi tre decenni del Seicento segnarono, invece, un momento di crisi e di trasformazione, a causa della pressione di nuovi concorrenti internazionali, come i centri di produzione tedeschi, svizzeri e del milanese. Meno convincente risulta, invece, il giudizio circa gli effetti negativi delle politiche fiscali del governo veneziano, per le quali non vengono addotte prove definitive circa la loro influenza nel medio termine.

La parte più consistente del saggio riguarda comunque le vicende del XVIII sec., alle quali è dedicato circa un terzo del saggio (cap. III). Il settore delle passamanerie conobbe in quel secolo un nuovo sviluppo basato su due caratteristiche principali: la lavorazione delle cosiddette 'cordelle alla piana', le cui esatte caratteristiche merceologiche però ci sfuggono, e una localizzazione rurale del settore attorno al capoluogo, in particolare verso sud e sud-est. Inoltre, verso la metà del secolo fecero il loro ingresso nell'affare delle cordelle anche alcuni mercanti-imprenditori ebrei del ghetto padovano.

Sull'evoluzione settecentesca Caracausi offre una serie di interessanti dati quantitativi riguardo al numero dei telai e delle tessitrici a domicilio, alle esportazioni, al mercato interno, ai costi di produzione. Infine, si sofferma sul ruolo e sull'identità dei mercanti, i quali riuscirono anche a costituire nel 1779 una propria corporazione, la *Unione dei fabbricatori di cordelle*, in questo favoriti o forse addirittura spronati dalla famigerata 'ricondata' della nazione ebraica che tendeva a escludere i mercanti israeliti dell'esercizio delle attività manifatturiere.

Al declino tardosettecentesco e ottocentesco vengono, infine, dedicate poche frettolose pagine nel quarto e ultimo capitolo del libro, che in sostanza si limita a registrare il declino dell'attività nel corso dell'età napoleonica e negli anni immediatamente successivi, senza tuttavia andare oltre a spiegazioni piuttosto generiche. Lo stesso A. riconosce peraltro «che molti punti rimangono ancora insoliti», in relazione a quello che appare un rapido processo di deindustrializzazione (p. 145). Per questo e per le altre interessanti questioni che il suo lavoro solleva, lo invitiamo perciò ad approfondire meglio l'intera problematica e a rispondere alle molte curiosità che ancora ci sembrano rimanere insoddisfatte.

CLAUDIO PASQUAL, *Quartiere del Piave. Paesaggio, proprietà e produzione in una campagna pedemontana veneta nei secoli XV e XVI*, Treviso, Edizioni Fondazione Benetton Studi Ricerche-Canova, 2006, pp. xxviii-508.

IL volume di Claudio Pasqual è il decimo della collana dedicata allo studio delle campagne trevisane in età moderna, in questo caso il territorio prevalentemente collinare e montuoso compreso fra la Valdobbiadene e la Pieve di Quero, oggi provincia di Belluno ma appartenente alla Marca nel periodo veneziano, ricerca curata dalla Fondazione Benetton, con la supervisione del compianto Gaetano Cozzi, il coordinamento di Danilo Gasparini e la programmazione e rielaborazione dati di Renzo Derosas.

Il vantaggio dell'A. è stato quello di poter contare sugli altri contributi che gli hanno fornito elementi di comparazione per delineare un modello produttivo di quest'area, il Quartier del Piave, che si inserisce fra pianura e montagna risalendo l'alveo del fiume eponimo. La superficie presa in considerazione è di 278 km<sup>2</sup>, i villaggi quarantatré, la popolazione dai 4.300 abitanti circa d'inizio Cinquecento, agli 11.000 di fine secolo. È subito questo un elemento che differenzia l'area, compresa tra il massiccio del Grappa, quello del Monte Cesen, il bosco del Montello e i colli asolani, dalla pianura, il forte incremento demografico, fattore che avrebbe provocato «la crisi delle campagne e l'assalto ai beni comunali» del primo Seicento (p. 133).

Dunque, il modello oscilla fra questi due poli, l'agricoltura praticata nelle campagne, ossia, gli spazi prossimi ai villaggi o quelli dal pendio così lieve da poter essere dissodato dall'arato, e gli incolti collettivi riservati al pascolo e al bosco. L'A., per delinearli, segue nei capitoli la ripartizione suggerita dal gruppo di ricerca, descrivendo l'area e il paesaggio del Quartier del Piave, la distribuzione della proprietà fondiaria, l'uso delle risorse collettive, la descrizione dei contratti agrari più diffusi, le tipologie aziendali, la produzione e le tecniche agricole, l'allevamento, le attività secondarie quali il lanificio e la produzione di canapa o di farina, e, infine, la descrizione degli edifici.

L'affrontare però lo studio di un ambiente così pervaso dalla montagna e dalle grave del Piave a valle, poco adatto all'agricoltura o, almeno, a una coltivazione intensiva della terra così come la si praticava in pianura o anche nelle colline asolane e coneglianesi, costringe l'A. a dedicare ampio spazio agli incolti collettivi e all'allevamento del bestiame soprattutto ovino. In effetti è da qui che bisogna partire per comprendere il modello che alla fine salta fuori anche se in via indiretta, ossia, la poca ricchezza fondiaria detenuta dai privati e dagli enti. Infatti, nel Quartier del Piave, le fonti fiscali, gli estimi, allibrarono solo 7.800 ettari di proprietà di privati o di enti (p. 115). Dunque, l'approfondita e puntigliosa disanima che l'A. fa di patti agrari come la mezzadria o la colonia parziaria, o l'insistenza nella descrizione della rota-



zione delle colture, riguarda in realtà, a conti fatti, meno di un terzo della superficie del Quartiere. Ciò sta a significare che il territorio era occupato in assoluta prevalenza da beni comuni (di proprietà delle comunità di villaggio) o da beni comunali (di proprietà statale e concessi in usufrutto alle stesse comunità di villaggio).

Il modello dunque. Innanzitutto, presso i villaggi, prevale la piccola proprietà contadina polverizzata in un numero esorbitante di ditte, dalla superficie che spesso non supera l'ettaro e quasi mai i cinque (si troverà nel saggio un'abbondanza di tabelle che descrivono statisticamente tutti i fenomeni citati con dovizia di particolari, relativi a ciascuno dei villaggi compresi nel territorio del Quartier del Piave). Anche la proprietà cittadina è in buona parte di *cives silvestres* (p. 83), ossia di comitatini iscritti con il corpo cittadino per motivi di opportunità fiscale, ma che continuavano a risiedere nei villaggi d'origine. Si erano arricchiti non certo con l'agricoltura ma con l'allevamento o con la produzione laniera (p. 90). Un quarto della ricchezza fondiaria cittadina era dei nobili, soprattutto di Treviso, scarsa la proprietà veneziana, anche se una famiglia della Dominante, i Corner, per tutto il XVI sec. sarebbe riuscita a ottenere la commenda dell'abbazia di S. Bona di Vidor, che con i suoi 481 ettari è di gran lunga la ditta maggiore di questa parte della Marca trevisana.

A questo assetto della proprietà in prevalenza piccola corrispondono aziende agrarie di limitate dimensioni e in gran parte lavorate in economia dal titolare con forza lavoro propria, senza ausilio di famigli. Sono un'eccezione i ca. 100 ettari dell'azienda maggiore, dedita però soprattutto all'allevamento. Dunque, dall'analisi di questo terzo scarso del territorio di proprietà privata emerge «un appoderamento incompleto giustapposto a un fittissimo reticolo di mini e microfondi» (p. 204). L'azienda colonica, così come è descritta in quegli stessi anni per le campagne situate in pianura o nella prima fascia collinare, non poteva svilupparsi nelle campagne di monte, non solo per l'esiguità degli spazi, ma soprattutto per la quantità relativamente bassa di forza lavoro a disposizione della famiglia che raramente contava su più di cinque maschi. Per tornare al modello, l'agricoltura era importante soprattutto per quella ristretta fascia di cittadini o di contadini benestanti che erano riusciti ad appropriarsi delle plaghe migliori del suolo, ma non era determinante per la sopravvivenza della popolazione montana nel suo complesso.

Anche se minoritaria, la presenza cittadina è comunque riuscita a modificare il genere di grani coltivati nei campi. È questa una delle annotazioni più interessanti del volume. Nel sec. xv, la segale era maggioritaria rispetto al grano. Veniva seminata in un numero superiore di campi data la sua adattabilità a un clima difficile e rigido. Poi, in seguito alla penetrazione fondiaria dei cittadini o alle esigenze del mercato urbano, si ribaltò il rapporto fra terreni seminati a segale e terreni seminati a frumento a favore del secondo, e

ciò perché imposto dai canoni d'affitto. Nel contempo, mutava anche la dieta contadina che dovette sostituire la segale, un grano invernale, con un altro marzaiolo, prima col miglio e poi soprattutto, il sorgorosso, la saggina che in montagna continuò a lungo ad essere coltivata, anche dopo l'avvento del cereale americano, il mais. Le rese però rimanevano basse, lontane da quel rapporto di uno a cinque considerato se non ottimale, almeno accettabile per l'agricoltura dell'epoca. Quando andava bene l'annata, il rendimento era di poco superiori all'uno a tre. Dunque, nel Cinquecento, la popolazione locale poteva tenere per sé ancor meno risorse prodotte dalla campagna contermina ai vari villaggi, in sostanza, soffriva di una penuria di cereali perché quella che un tempo si consumavano *in loco*, la segale, era stata sostituita con il frumento destinato ai proprietari o ai consumatori della città.

Come in pianura, anche in queste contrade dominava la policoltura caratterizzata dalla piantata. La vite a sostegno vivo era allevata tra i seminati, anche se i filari erano riservati solo alle aziende migliori. Nei piccoli appezzamenti, dove non era possibile, le viti crescevano sostenute da un singolo albero fornitore a sua volta di legna e foglie da foraggio. Anche il vino era prodotto sostanzialmente per il consumo cittadino, ben poco ne rimaneva sul posto e di qualità mediocre. Infine, non tutte le campagne potevano essere seminate, occorreva riservarne una parte al prato da sfalcio, per ottenere del fieno necessario a mantenere gli animali da lavoro e alla loro stabulazione.

L'ostinazione con cui si voleva coltivare la parte migliore delle campagne montane o alto collinari con gli stessi metodi usati in pianura, dava corso a un sistema di aziende in gran parte insufficienti con le loro sole forze a mantenere una fetta considerevole di produttori contadini (p. 241). È evidente che chi lavorava un fazzoletto di terra o conduceva a mezzadria o con un affitto misto un podere di poco più di cinque ettari doveva integrare con altre attività i proventi agricoli se voleva mantenere una famiglia di cinque persone. Perciò, per l'area di montagna soprattutto, ma anche per buona parte di quella collinare, volendo tirare le somme dal modello proposto dall'A., il rapporto gerarchico tra coltivi ed incolti va rovesciato. È la piccola proprietà o la conduzione di un podere a integrare il reddito ricavato dallo sfruttamento degli incolti collettivi e non il contrario. Senza i pascoli, i boschi e le grave del Piave, le famiglie non potevano sopravvivere e sarebbero state costrette a emigrare in via definitiva. A metà Cinquecento, le strutture economiche della montagna non erano ancora state stravolte dall'assalto della pressione demografica, che è un fenomeno che va posticipato alla fine del Settecento e, nei suoi momenti più drammatici, agli anni delle dominazioni straniere.

Dunque, con un po' più di coraggio, stravolgendo in parte lo schema proposto dal gruppo di ricerca sulle campagne, l'A. avrebbe potuto iniziare il saggio proprio con il capitolo dedicato alle risorse collettive, così da sgombrare subito il campo da equivoci in cui potrebbe incorrere il lettore che non fos-

se un esperto della materia e che potrebbe essere tratto in inganno dalla descrizione di patti agrari in realtà applicati a una fascia ristrettissima del territorio. Ciò non toglie alcun merito alla mole di informazioni, dati e anche suggestioni che si possono trovare in tutte le pagine del libro.

Allora, riprende lo schema di questa economia montana lo studio delle risorse collettive. Si trattava di oltre i due terzi del territorio solo parzialmente censiti dai catasti dei Provveditori sopra beni comunali, peraltro successivi al periodo cronologico preso in considerazione dal saggio, che comunque contarono ca. 3.000 ettari, quasi la metà della superficie dei terreni privati. Insomma, la Repubblica era il principale detentore della ricchezza fondiaria del luogo, di cui manteneva il dominio diretto, mentre concedeva gratuitamente alle comunità di villaggio quello utile. Tale patrimonio costituiva «una pietra angolare dell'organizzazione produttiva e sociale» della montagna (p. 119). Esso permetteva la pratica dell'allevamento, specie ovino, anche a chi non deteneva terra in specialità. Le greggi facevano perno sulle praterie dei massicci del Grappa e del Cesen e fornivano materia prima alle manifatture laniere che già erano importanti nella pieve di Quero. E, grazie ai boschi, alcuni comunisti si erano specializzati nella produzione del carbone vegetale, anche questo soggetto a un lucroso commercio, senza contare poi la legna da costruzione o da destinare alla cantieristica lagunare.

Tra gli incolti collettivi, i pascoli migliori si prestavano alla fienagione per il bestiame da lavoro, indispensabili, essendo del tutto insufficienti i prati delle scorte in campagna; ed erano proprio questi i campi comunali maggiormente soggetti al rischio di vedersi sottratti all'uso collettivo. Chi aveva diritto a queste risorse? In queste contrade non vi era conflitto fra originari e forestieri, come in altre montagne della Repubblica. Potevano accedervi tutti coloro che risiedevano nel villaggio e contribuivano in solido al pagamento delle gravezze. Tuttavia i conflitti non mancavano. Merito non secondario del libro è contribuire ulteriormente a dissipare quell'immagine edulcorata della vita comunitaria di antico regime. Invece, gli scontri erano aspri all'interno del villaggio fra «quelli che sappano» e «quelli che allevano», ossia tra coloro che usurpavano una quota dei comunali per strappare a colpi di zappa qualche spiga di segale o di sorgo e i maggiorenti del villaggio che volevano riservare la maggior quota possibile dei terreni allo sfalcio dell'erba. Quindi non solo gli allevatori in senso stretto, ma anche chi aveva terre da coltivare e altrimenti non avrebbe avuto il foraggio necessario a sostenere una coppia di buoi da aggiungere all'aratro.

Il dato da sottolineare è la capacità dei braccianti (*i brazenti*), ossia coloro che non avevano animali, di agire in forme organizzate con chiari obiettivi e strategie che diventavano orientamenti condivisi nella vicinia, l'assemblea dei capofamiglia, dove riuscivano ad avere la maggioranza dei consensi, nella nomina di rappresentanti e nella formulazione di petizioni e memorie da inviare a Venezia. Così, riuscirono a ottenere la legalizzazione dei loro zap-

pati, riduzione a coltura che a norma sarebbe stata vietata dalla Repubblica. Purché fosse provato che zappare alcune prese prima riservate al prato non danneggiasse l'assetto idraulico del territorio sottostante, per stemperare le tensioni sociali, i Provveditori sopra beni comunali permisero alla fine la semina dei cereali sugli incolti collettivi. Il sistema con cui si distribuirono questi fazzoletti di terra fu quello delle prese, già adottato per la parte a fieno dei beni comunali. Una porzione del terreno veniva divisa in quote, le prese, che venivano poi assegnate ai membri del villaggio mediante sorteggio. A fine anno, in teoria, si sarebbero dovute restituire, ma di fatto rimanevano in mano sempre alla stessa famiglia. Si creò così una via per la loro riduzione a proprietà privata, sia pure illegale.

Non fu così pacifico per i «brazenti» zappatori arrivare a tale compromesso che almeno per tutto il Cinquecento avrebbe aiutato a risolvere il loro problema di sostentamento. In cambio gli allevatori potevano sfruttare come meglio ritenuto i pascoli. Questa pressione però andava a scapito del bosco, specie nella montagna di Cesen. Per surrogare le quote destinate agli zappatori, gli allevatori tendevano a svegare la montagna, con danni a volte irreparabili. Anche in questo caso non vanno sottovalutati i correttivi che quella società stessa metteva in atto per evitare che i pendii più ripidi divenissero nuda roccia, sia pure involontariamente; ad esempio, nota l'A., il castagno, mentre arricchisce e diversifica le tecniche di produzione, sia pure rivolte all'autoconsumo, incide sulle strutture territoriali e paesaggistiche, stimolando addirittura il rimboschimento di alcune superfici (p. 65).

Con tale rimboschimento, diffuso ma non intensivo, si riparavano almeno parzialmente i dissodamenti operati per allargare i pascoli; e l'A. approfitta di questo esempio per fare giustizia su amene civiltà del castagno fiorite più per stimolo di *pro loco* turistiche che da seria ricerca storica. Lo stesso *en passant* si potrebbe dire anche del vino che non è detto fosse poi così buono nel Cinquecento, quando a quello della Valdobbiadene si preferiva semmai quello prodotto nelle vicine colline coneglianesi.

Nel loro ambito, nel sec. XVI, di qualità migliore del vino, dovevano essere il formaggio di pecora e la carne d'agnello se la principale attività economica del Quartier del Piave era l'allevamento ovino. Si trattava secondo stime dell'A. di sei-settemila capi a inizio Cinquecento. Cifra di per sé poco consistente se paragonata, ad es., al territorio Feltrino che ne contava decine di migliaia. Però, a differenza dei pastori di Lamon o di Cesiomaggiore, i distrettuali del Quartier del Piave non erano costretti alla transumanza poiché non solo avevano pascoli bastevoli ma potevano ospitare a pagamento anche greggi forestiere. Meno importante era l'allevamento bovino rispetto alle pecore, anche perché non era destinato alla produzione di vitelli da macello né a quella di vacche da latte, essendo allevati quei capi solo per sopperire ai lavori agricoli di quel terzo del territorio messo a coltura, come del resto accadeva in quasi tutto il Veneto.

In questo contesto una famiglia poteva disporre in proprietà o in conduzione di una piccola azienda, allevare delle pecore sui pascoli collettivi, tenere in stalla dei bovini nutriti d'inverno con il fieno delle prese e portati in montagna d'estate da un bifolco stipendiato, fare legna e anche un po' di carbone, sfruttare le opportunità date dal castagno, avere qualche famiglia presso uno dei pochi ma consistenti poderi maggiori. Questa poliedricità lavorativa vale anche per i distrettuali benestanti. L'A. propone un esempio significativo. La famiglia Bressan aveva un podere di medie dimensioni nel suo villaggio, Vidor, ca. 7 ettari, conduceva però due mansi dell'abbazia di S. Bona e un terreno sulle grave del Piave proprietà di un patrizio veneziano, in tutto 72 ettari di terra per una famiglia di trenta persone. Poi, insieme a un altro compaesano, gestivano il passo barca sul Piave a Vidor, erano proprietari di greggi, dunque allevatori e altre ne tenevano con un contratto di soccida. Avevano approfittato delle varie possibilità che offriva l'opportunità di affiancare lo sfruttamento dei beni comunali alla terra privata.

Secondo l'A. questo modello sarebbe entrato in crisi nel Seicento, sotto l'incalzare della acquisizione fondiaria veneziana e per colpa dell'incremento demografico. Tuttavia, altri studi recenti, ad es. di Andrea Zannini, fanno ritenere che la proprietà privata, almeno nel Seicento, non avesse eroso più di tanto i beni comunali in montagna che rimanevano largamente a disposizione di quegli abitanti. E che il vero incremento demografico insostenibile ci sarebbe stato solo a partire dalla seconda metà del Settecento. Perciò il modello delineato da Pasqual, quello della «osmosi fra terre pubbliche e private», superò la crisi dei primi decenni del sec. XVII, grazie anche ad alcune varianti positive, come l'introduzione del mais e lo sviluppo della protoindustria pedemontana, nonostante i dissodamenti boschivi, ed ebbe ancora lunga vita, entrando definitivamente in crisi solo nel secondo Ottocento, quando l'emigrazione da temporanea diventò definitiva.

MAURO PITTERI

MANLIO CORTELAZZO, *Dizionario veneziano della lingua e della cultura popolare nel XVI secolo*, Padova, La Linea Editrice, 2007, pp. 1558.

COME la maggior parte delle varietà locali della Penisola italiana, il veneziano, pure così significativo dal punto di vista storico-culturale, risente, a fronte di numerosi e importanti contributi su singoli aspetti o testimonianze specifiche, della mancanza di lavori di impianto più complessivo, che rendano chiaro il quadro generale e servano da punto di riferimento.

Sarebbe però più giusto dire che di tale mancanza risentiva fino ad oggi, perché, per una fortunata coincidenza, escono quasi contemporaneamente due volumi che si occupano del veneziano con un respiro davvero ampio, inedito e coraggioso: dell'evoluzione della sua forma nel tempo si occupa Ronnie Ferguson in *A linguistic history of Venice* (Firenze, Olschki, 2007), del-

la varietà dei suoi contenuti nel Cinquecento, un secolo tanto importante per la storia della città, si occupa Manlio Cortelazzo nel *Dizionario veneziano*.

La consuetudine di Cortelazzo con la lingua di Venezia è nota e testimoniata da numerosi suoi lavori; basti ricordare il volume di saggi *Venezia, il Levante e il mare* (Pisa, Pacini, 1989), che già vent'anni or sono testimoniava, per riprendere la formula continiana usata da Paolo Zolli nella *Presentazione*, «una lunga fedeltà» di studioso alla lingua della città lagunare. L'approfondimento lessicale gioca già in questi lavori un ruolo importante, e costituisce la base del lungo lavoro lessicografico che porterà alla stesura del *Dizionario veneziano*, impresa in solitaria possibile solo a chi potesse vantare la familiarità con la lingua e con i testi che Manlio Cortelazzo ha acquisito in tanti anni di studio e lavoro. Si vedano, ad es., nel *Dizionario* le voci *polòrbo* 'balordo', *sarandégolo* 'fionda' e *vièto* 'membro virile', che si potevano trovare già nel gruppo delle *Cinque etimologie veneziane antiche* (in *Venezia, il Levante e il mare*, cit., pp. 115-123) o *meòden* 'sciocco', 'ingenuo' alla quale era dedicato l'articolo *Una voce veneziana antica e rara: «meòden(a)»* (in *Venezia, il Levante e il mare*, cit., pp. 335-338): dimostrazione che le radici di quest'opera affondano in un terreno a lungo coltivato.

Cortelazzo si è occupato di veneziano e veneto, senza limiti cronologici, dalle origini ai giorni nostri, ma il progetto di questo *Dizionario* richiedeva una delimitazione del campo di indagine, per scongiurare il rischio di dispersività. Quasi scontata è la scelta di eleggere a limite territoriale i confini di Venezia città (o «città stato» come si definisce nella prefazione, a p. 11). Più meditata ma senza dubbio indovinata è la definizione della cornice cronologica: la scelta è caduta sul Cinquecento, secolo rilevante non solo per la storia della Repubblica, nel suo periodo di massima espansione e protagonista di un forte fermento culturale e artistico, ma anche per le vicende storico-linguistiche. Proprio in questo secolo, come è noto, si va discutendo su quale lingua i letterati debbano prendere a modello e si impone la soluzione fiorentina e trecentesca del veneziano Pietro Bembo. Questo segna per il veneziano un discrimine tra lo *status* di volgare *inter pares* e quello di lingua in contrapposizione e a confronto con un modello forte. Nel corso del Cinquecento il rapporto tra le due lingue si mantiene tuttavia ancora in sostanziale equilibrio, seppure già tendente verso il toscano/italiano. Spesso anzi i due codici sono mischiati, dando origine a testi di un «tale complesso ibridismo» per usare le parole dell'A. «che definire l'esatta natura del loro carattere linguistico appare impresa disperata» (p. 12). Sfondo teorico di questa consapevolezza è ancora una volta un contributo del 1982 di Cortelazzo: *Il veneziano lingua ufficiale della Repubblica?* (ripubblicato in *Venezia, il Levante e il mare*, cit., pp. 99-113), che bene metteva in luce l'impossibilità, per molti dei testi di carattere pratico prodotti nei secc. xv e xvi (tra i quali spiccano per mole e importanza i *Diari* di Marin Sanudo), di individuare elementi che facessero propendere decisamente verso l'etichetta di schiettamente toscano

o di schiettamente veneziano. Condivisibile quindi la scelta di includere nel *corpus* di testi spogliati per la compilazione del *Dizionario* anche documenti che mostrino questa inscindibile commistione: prima di tutto perché è forse proprio il lessico il settore della lingua dove affiora maggiormente il substrato veneziano, testimoniando anche termini genuinamente veneziani che non sarebbero altrimenti reperibili altrove, e poi perché escludendo i testi che non si possano definire in lingua senz'altro veneziana, il *corpus* di riferimento sarebbe stato privato di testimonianze come i già citati *Diari* di Sannudo, ad es., o le *Dieci tavole dei proverbi*, e di molti altri, rendendo la resa del quadro culturale parziale e sfocata.

Queste prime riflessioni cominciano già a mettere in evidenza la giusta centralità dei testi nel *Dizionario*, che da questo punto di vista condivide i modi dei dizionari storici. I numerosi esempi sono l'impalcatura stessa della voce, ne ricostruiscono la storia e ad essi è demandata l'illustrazione delle sfumature e degli ambiti d'uso e a volte addirittura del significato quando non si fosse arrivati alla possibilità di una definizione univoca e indiscutibile. Proprio per questo le definizioni sono spesso stringate, e il più delle volte riprendono direttamente la definizione data dal *Dizionario del dialetto veneziano* di Giuseppe Boerio (della seconda edizione, del 1856, è diffusa la ristampa anastatica uscita più volte presso Giunti, Cortelazzo però cita dalla terza ed ultima edizione, del 1867). Gli esempi sono sempre datati (con l'opportuna segnalazione di eventuali incertezze) e disposti in ordine cronologico all'interno delle diverse accezioni. Come sottolinea l'A. nello spiegare la struttura del lemma (p. 12), gli esempi «non intendono essere semplici glosse più o meno sviluppate, ma ambiscono a dare un'immagine più aperta del testo, cercando spesso di rendere il brano gradevolmente leggibile sia per la sua articolazione, sia per i contenuti esplicativi ed aneddotici».

Una rapida panoramica sui testi che compongono il *corpus*: tra le opere più propriamente letterarie si nota la predominanza non casuale del teatro, più propenso a utilizzare il veneziano, insieme ad altre varietà locali o anche altre lingue. Non possiamo infatti dimenticare che il Cinquecento è per Venezia la grande stagione del teatro plurilingue, che vede protagonisti di primo piano Ruzante, Calmo, Giancarli, e l'anonimo autore della *Venexiana*. Di Andrea Calmo è anche l'opera non teatrale di maggior risalto all'interno del *corpus*: *Le bizzarre, faconde et ingegnose rime pescatorie*. Ci sono poi un gran numero di opere che potremmo chiamare di letteratura popolare, molte delle quali testimoniate ancora solo dalle cinquecentine: capitoli, canzoni, intere raccolte di rime, trasposizioni del *Furioso* in veneziano, commedie effimere. Si tratta forse del settore che più avrebbe tratto giovamento da una breve scheda che fornisse i dati essenziali dell'opera, per i non addetti ai lavori tutt'altro che scontati.

Molto importanti sono le raccolte di lettere: tra gli epistolari ritroviamo nuovamente (e giustamente) Andrea Calmo, la cui scrittura epistolare scon-

fina nella letteratura, e poi le lettere di Andrea Berengo e Martino Merlini, mercanti veneziani, e di Vincenzo Priuli, capitano delle galee di Fiandra.

Ci sono poi i diari: di Marin Sanudo, ovviamente, e poi di Pietro Dolfìn e Girolamo Priuli. Fanno parte del *corpus* anche le altre opere storiografiche del Sanudo. Ancora alla scrittura storiografica appartengono le relazioni di viaggio.

C'è poi tutto un settore di opere di carattere giuridico-amministrativo: statuti, capitolari, contratti e molto altro ancora.

Non mancano infine le fonti di documentazione di ambito pratico, utili soprattutto a fare luce sul linguaggio di settori specialistici, in particolare per tutto ciò che riguarda una realtà così caratterizzante per Venezia, ossia l'acqua, con opere sulla marina, sia militare che civile, e sull'idraulica.

Questa parziale e stringata rassegna non ha certo esaurito la descrizione della mole del materiale documentario che sta alla base di questo vocabolario ma rende almeno un'idea del tesoro lessicale e documentario che mette a disposizione.

Vista l'importanza degli esempi dai testi, e la ricchezza e l'eterogeneità di questi testi, ci si sarebbe aspettati forse un maggiore spazio dedicato agli stessi in apparato. Invece la bibliografia posta in fine, riporta insieme tutte le «opere citate in forma abbreviata», senza distinguere tra testimoni usati come campione linguistico da spogliare, le opere coeve ma non veneziane usate ai fini dell'approfondimento della voce dal punto di vista linguistico e culturale (per esempio le *Novelle* di Bandello, le commedie di Ruzante al di fuori delle parti veneziane, le *Rime* di Cavassico e molti altri) e gli studi moderni citati nelle spiegazioni. Avrebbe a nostro parere giovato un'apposita sezione dedicata esclusivamente all'indicazione esplicita dei testi che compongono il *corpus*.

Tornando alla strutturazione delle voci, e allo stretto rapporto tra definizione ed esempi, interessante è il trattamento dei lemmi complessi, cioè con una definizione articolata: ogni sezione della voce è collegata (tramite un numero di rimando) all'esempio o al blocco di esempi che meglio mettono in luce l'aspetto descritto. Si riportano qui due campioni: la definizione per il nome proprio *Martin* è «'Martino' (1), *san Martin (Martino)* 'san Martino', la cui festa cade l'11 novembre (2), quando i ragazzi erano soliti cantare in giro una festosa canzone (3); a Venezia toponimo urbano (4)», per *Marzaria* «n.pr. di un toponimo urbano veneziano ('Merceria') (1), dove si frustavano i ribaldi (2)». Ai numeri in coda corrispondono gli esempi che illustrano le particolarità via via esposte.

La stessa indicazione, più comunemente, scandisce anche le diverse accezioni o le locuzioni collegate a un termine. Un meritato ampio spazio è dedicato a proverbi e forme proverbiali, con riferimento in particolare alle *Dieci Tavole de proverbi*, raccolta del 1535 (di cui proprio Cortelazzo ha curato la ristampa anastatica presso Neri Pozza, nel 1995).



Alcune voci sono seguite da note in corpo tipografico minore, che possono servire ad approfondire i riferimenti del testo, ma anche a testimoniare attestazioni del termine in testi italiani o a segnalare indicazioni bibliografiche. Sovente le note contengono osservazioni interessanti e illuminanti, e si vorrebbe trovarne di più, ma è comprensibile che si sia cercato di limitarle, vista la quantità già considerevole del materiale offerto.

Detto questo, cosa si trova nel *Dizionario veneziano*? Si trovano naturalmente le parole che costituiscono il lessico del veneziano del Cinquecento, a volte con una preferenza per il lessico caratteristico rispetto al lessico di base, che essendo spesso sovrapponibile a quello dell'italiano è comprensibile senza mediazioni per i fruitori del *Dizionario*: così si trova *anemalàzzo* 'animalaccio' e *anemaléto* 'animaletto', ma non *anemal*; allo stesso modo si trova *coresin* 'cuoricino di piante' ma non *còr*. Ben rappresentati sono poi i termini tecnici, tra i quali spiccano, come già accennato le voci riguardanti il settore nautico, per esempio *àngelo* è 'ultima parte della vela' o *rancàta* 'modo di vogare forte e rapido', ma anche termini delle varie arti e mestieri. Caratteristica e indicativa della particolarità di Venezia in territorio veneto è la scarsa incidenza di termini riguardanti il mondo contadino, che tanto peso hanno invece nel pavano, varietà tutta di terra e *terituario*. Opportunamente registrate come parte integrante del lessico veneziano sono poi le voci che a Venezia giungevano con le diverse popolazioni che incontravano o si scontravano con la Repubblica: slave, greche, turche e di tutti gli altri stranieri che sostavano nella laguna per i motivi più diversi. Anche le voci gergali, presenti tra l'altro in tante commedie cinquecentesche, sono segnalate e spiegate, come *calcósa* 'strada', *òsmo* 'uomo', *trucàr* 'correre via, fuggire'.

Questo è però un dizionario non solo di lingua, ma anche, come indica il titolo, «della cultura popolare», dove «popolare» sembra da intendersi nel suo significato più ampio di 'riguardante il popolo', nel senso di cittadini di una determinata entità statale, in questo caso la Repubblica di Venezia. Quindi cultura popolare è il sapere diffuso, universalmente condiviso entro i confini della città. Ed è a questo punto che si ha l'impressione di aprire un forziere contenente un vero e proprio tesoro: la toponomastica, con le diverse località di Venezia e i luoghi reali o immaginari che costituivano la geografia culturale dei veneziani del tempo, l'onomastica, che comprende personaggi storici, artisti, letterati, tutt'ora noti o odierni carneadi, ma anche personaggi della quotidiana vita veneziana del XVI sec. (quelli che Cortelazzo definisce felicemente «personaggi del giorno»), alcuni divenuti poi proverbiali; e ancora personaggi biblici e personaggi letterari, sia che abbiano avuto fama duratura sia effimera. E inoltre gli *incipit* delle canzoni e delle poesie in voga e i titoli delle opere di maggior rilievo. Chi si occupi del Cinquecento veneziano, dal punto di vista storico, letterario o artistico non può che valersi di questa messe di materiali.

Particolarmente affascinanti risultano poi i latinismi e le citazioni latine, bibliche o liturgiche (ma anche solo di sapore biblico o liturgico) e di stampo giuridico o burocratico. Una sorta di percorso parallelo in quello che era un puntello retorico e verbale per secoli molto più popolare, nel senso specificato sopra, di quanto si sia portati a considerare (si può vedere in proposito Gian Luigi Beccaria, *Sicuterat. Il latino di chi non lo sa*, Milano, Garzanti, 1999, citato anche nella bibliografia del volume).

Alcune osservazioni infine sui fatti tecnici, che per un dizionario non sono mai scontati né secondari: per quanto riguarda la resa grafica, ancora così variabile nel Cinquecento, il capolemma riprende la grafia del Boerio o, quando non attestata dal Boerio, ricostruita secondo le sue norme, anche nel caso in cui non ci sia corrispondenza con le attestazioni citate. Questo perché (si cita dalla sezione dedicata alla struttura del lemma) si è scelto di anteporre «la facilità della comparazione alle discutibili scelte grafiche dell'autore» (p. 14). Le varianti sono poste di seguito tra parentesi e segnalate con un rimando alla voce principale quando non siano immediatamente recuperabili. Non sono state considerate nella registrazione delle varianti le oscillazioni proprie della *scripta* veneziana (consonante semplice o doppia, il nesso *ghe, ghi* reso con *ge, gi*, la *c* velare trascritta *ch*, ecc.). Un sistema economico in termini di spazio e senza dubbio perspicuo: anche se il codice a cui fa riferimento, quello del Boerio, è altro rispetto a quello dei testi cinquecenteschi, quello che si perde in vicinanza all'originale (sempre comunque recuperabile), si guadagna in omogeneità e di conseguenza in praticità.

La resa grafica generale è buona e permette una rapida individuazione dei vari settori della voce, con i capolemmi in colore blu, gli esempi scanditi dalle date e le note in corpo minore. Qualche problema può essere causato dalla numerazione progressiva dei vari settori delle definizioni (di cui si è già detto), che, mettendo il numero alla fine del settore della definizione al quale fa riferimento, disturba certo meno la lettura, ma a volte crea confusione; solo però all'inizio, finché non ci si è abituati al sistema.

Parte integrante del testo sono le belle illustrazioni, riprodotte da documenti «coevi al fatto linguistico», che «servono ad integrare l'immagine che del secolo avevano i contemporanei» (p. 12). Come gli esempi, non hanno solo funzione illustrativa, ma anche anedddotico-narrativa: paradigmatica del rapporto tra i singoli termini e l'abbondanza di informazioni non solo specifiche che essi veicolano ci sembra l'immagine che illustra uno degli esempi del lemma *colòna* 'colonna', quello che si riferisce alle *do colone*, ossia «le colonne presso la riva della piazzetta di San Marco, su cui sono collocate le due statue del leone marciano e di San Teodoro [...]»: nell'immagine si vedono in primo piano le colonne, l'oggetto dell'esempio; tutt'intorno, indiscindibile, Venezia.

CHIARA SCHIAVON

*Tiziano. L'ultimo atto*, a cura di Lionello Puppi, saggi introduttivi di L. Puppi, S. Gazzola, Ch. Hope, I. Artemieva, I. Favaretto, M. Favilla e R. Rugolo, A. Emiliani, L. Collavo, M. Mancini, H. Goldfarb, E. Biggi Parodi, C. Strinati, G. Arbore Popescu, A. Foscari, A. Gentili, E. M. Dal Pozzolo, G. Tagliaferro, M. A. Chiari Moretto Wiel, G. Ericani, A. Sacco, M. Botta, G. Poldi, Milano, Skira, 2007, pp. 472, ill.

**T**IZIANO nel suo contesto, nel paesaggio che ne riflette la pittura, per un'immersione nella storia contro lo sguardo superficiale della globalizzazione odierna.

Così Mario Botta inventa un percorso espositivo al rovescio che trasforma questa mostra in un *unicum* irripetibile. Pratica e teoria in *Esporre Tiziano* (pp. 197-199), dove il 'labirinto degli spazi' esistenti in Palazzo Crepadona viene interpretato e percorso dall'architetto con leggerezza e consapevolezza. Si comincia dai 'modellotti' delle tombe ai Frari, quella di Tiziano (1843-1852) voluta da Ferdinando I d'Asburgo – il modello e la scheda sono di Guerrino Lovato – e quella pensata per Tiziano da Antonio Canova con una straordinaria struttura piramidale che sarà poi impiegata come monumento funebre per lo scultore per volontà e interessamento di Leopoldo Cicognara (1827). Un'iconografia per la tomba del pittore – quella terminata nel 1852 – che si ispira alle esequie immaginate e immaginarie descritte da Carlo Ridolfi nella *Vita* di Tiziano, e se ne occupa con la consueta maestria Lionello Puppi nel testo *Dalle esequie immaginarie del Ridolfi al monumento funerario ai Frari* (pp. 233-236). Ridolfi vuole in realtà contrapporre le sue *Maraviglie* (1648) alle *Vite* vasariane (1568) con il ribadimento, attraverso la commemorazione pittorica di Tiziano, della supremazia della pittura veneziana su quella fiorentina. Come appettato l'artista cadorino fu sepolto in tutta fretta il giorno successivo alla morte da cui l'esigenza dell'invenzione dei funerali solenni voluti da «i pittori veneziani». Ridolfi si serve delle immagini dell'*Iconologia* di Ripa per glorificare Tiziano con la descrizione di un funerale del quale non v'è traccia nei documenti della corporazione veneziana dei pittori del sec. XVI.

Il percorso pensato da Mario Botta – si sale ai piani mediante una scala a chiocciola di ferro e si ridiscende poi nel cortile mediante una scala di pietra – ci conduce alla fine nel rivoluzionario padiglione o sala numero 9: uno straordinario spazio espositivo dentro un cubo rosso di dodici metri di lato dove sono poste solo tre opere di altissima qualità, degna conclusione della mostra: l'*Ultima Cena* (dalla collezione madrilena dei Duchi d'Alba), il *San Giacomo in cammino* (dalla chiesa di S. Lio a Venezia) e il ritratto di *Paolo III con il camauro* (prestatato dall'Ermitage di S. Pietroburgo).

Cominciamo dunque dalla fine per comprendere l'inizio.

27 agosto 1576, nella sua casa ai Biri, sul limitare della laguna, muore di peste Tiziano. Il Libro dei Morti della parrocchia di S. Canciano – è il primo

documento nel quale ci si imbatte visitando l'emozionante mostra bellunese voluta e magistralmente curata da Lionello Puppi, responsabile anche del corposo catalogo – così recita: «M. Tiziano pitor è morto di ani cento e tre amalato de febre». Ma quando era nato? Non conosciamo la data esatta, ma prende corpo probabilmente in questo momento la leggenda dell'estrema longevità dell'artista. Di robusta stirpe cadorina, alimenta egli stesso per civetteria l'incertezza aumentandosi opportunamente gli anni, a seconda della necessità.

Nell'estate del 1571, in una lettera a Filippo II sempre in ritardo per il pagamento delle commissioni, scrive che la sua età è di novantacinque anni. Ora si propende per porre la data di nascita tra il 1488 e il 1490, data sulla quale si trovano concordi anche le fonti coeve.

Lodovico Dolce nell'*Aretino* (1557) scrive che Tiziano nel 1508 eseguì gli affreschi del Fondaco dei Tedeschi «non avendo ancora vent'anni». Giorgio Vasari nel 1566 è ancora una volta a Venezia, sta preparando l'edizione giuntina delle *Vite*, e raccoglie notizie di prima mano, anche nello studio del pittore. Descriverà le opere di Tiziano, eseguite «infino alla sua età di circa settantasei anni».

Si inserisce autorevolmente nei temi e problemi di storiografia tizianesca Charles Hope con *La biografia di Tiziano secondo Vasari* (pp. 37-42), un denso saggio che apre l'imponente catalogo della mostra bellunese. Hope ipotizza un Tiziano interessato suggeritore per la stesura de l'*Aretino* (1557). L'artista condivideva la visione di Lodovico Dolce secondo la quale Vasari, nella prima edizione delle *Vite* (1550, presso Torrentino) non gli aveva reso giustizia. Lo aveva ommesso, anche se lo aveva conosciuto nel 1546, pur inserendo nel testo due biografie di artisti viventi, lo scultore Benedetto da Rovezzano e Michelangelo. Offeso per l'omissione fu risarcito dall'amico storiografo che descrive Tiziano come colui che unisce alle virtù di Michelangelo e Raffaello (disegno e invenzione) l'irraggiungibile grandezza del colore. È il famoso 'rosso' dai componenti misteriosi che lo rendono incorruttibile, il colore che Filippo II ordinerà ai suoi agenti veneziani mentre Tiziano, in uno scambio di prodotti di qualità, si servirà del «giallo spagnolo». In una lettera del 23 marzo 1561 l'artista ne fa richiesta per il suo studio: «Che de là se ne trova de bellissimo».

È Matteo Mancini che riporta questo brano nel contributo *I colori della bottega. Sui commerci di Tiziano e Orazio Vecellio con la corte di Spagna* (pp. 85-93: 86). Documenti assai significativi per la conoscenza dell'attività tizianesca, conservati all'Archivio General de Simancas, sono stati studiati e ragionati da Mancini in varie occasioni a cominciare dal fondamentale testo *Tiziano e le Corti d'Asburgo nei documenti degli archivi spagnoli* (Venezia, 1998). Qui la ricerca si amplia e continua con la pubblicazione di documenti che registrano l'invio di grandi quantità di colori destinati ad affreschi e tele, acquistati in laguna per ordine diretto di Filippo II. Un'attività artigiana

quella della produzione di colori che diventa in questo momento, grazie all'eccellenza raggiunta nella lavorazione e alla qualità dei pigmenti, una vera industria.

Vasari rimedierà pubblicando nell'edizione giuntina delle *Vite* (1568) una lunga vita di Tiziano, raccolta di materiali eterogenei e complessi, attinta da fonti di prima mano nello studio del pittore, Cosimo Bartoli, *in primis*, che il 15 dicembre 1563 così gli scriveva: «Delle cose di Tiziano vi manderò una nota, che ho incominciata, ma datemi tempo» e Giovanni Mario Verdizzotti. In collezione privata americana, presso H. P. Kraus, a New York, esiste un esemplare dell'edizione giuntina delle *Vite* nella quale la vita di Tiziano è chiosata, annotata a pagina 814 e oltre da Vincenzo Scamozzi (postilla H. P. K 248).

Se ne occupa Lucia Collavo, che ritorna autorevolmente su un argomento già studiato (2005), nel saggio *Vincenzo Scamozzi a casa di Tiziano* (pp. 77-84). L'architetto dichiara di aver visto nella casa dell'artista cadorino, il 13 luglio 1574, un quadro *Prometeo* o *Tizio* – commissionato da Maria d'Ungheria e oggi al Museo del Prado a Madrid – e di averne acquistato una stampa (Cornelis Cort?). Tappa imprescindibile di una sorta di percorso di formazione quella del giovane Scamozzi nella casa al Biri Grande, quasi una «iniziazione» alla città come sottolinea Collavo (p. 83).

Nello studio in calle dei Biri Vasari aveva incontrato nel 1566 l'allievo e 'scrivano' Giovanni Mario Verdizzotti. Si deve a Massimo Favilla e Ruggero Rugolo – autori del saggio nel catalogo “*Da un medesimo autore la poesia e la pittura*”: *Giovanni Mario Verdizzotti tra Tiziano e Tasso* (pp. 55-68) – la riscoperta del giovane e precoce allievo, pittore e poeta.

Nel 1556, appena sedicenne, aveva tradotto le *Metamorfosi* di Ovidio, un testo che si porrà in concorrenza con le *Trasformazioni* di Lodovico Dolce (1533) e anticiperà la famosa versione 'infedele' di Giovanni Andrea dall'Anguillara (1561), la più seguita dai pittori settecenteschi. La storiografia artistica, da Vasari a Ridolfi, ricorda «paesi bellissimi», divenuti poi molto ricercati tra i collezionisti. Una feconda relazione intellettuale e artistica tra un Tiziano 'vecchissimo' e il giovane e vivace interlocutore, colto suggeritore di temi mitologici e letterari, è registrata da Vasari che si declina in terza persona: «Andò a visitare Tiziano come suo amicissimo, e lo trovò, ancorchè vecchissimo fusse, con i pennelli in mano a dipingere, [...] il quale gli fece conoscere messer Gian Maria Verdezzotti, gentiluomo viniziano, giovane pien di virtù, amico di Tiziano e assai ragionevole disegnatore e dipintore, come mostrò in alcuni paesi disegnati da lui, bellissimi. Ha costui mano di Tiziano [...]». Un rapporto speciale, ribadito un secolo dopo anche da Ridolfi (1648): «fu molto amico di Tiziano, a cui servì con la penna negli interessi che aveva co' Principi e Signori [...] e da quello apprese a dipingere [...] e dilettavasi a far piccioli quadretti con paesi e figurine, quali toccò su la via del Maestro, et alcuni se ne veggono negli studi. Furono suoi Capricci i molti

animali figurati ne le Cento Favole da lui descritte». Ispirate a Tiziano, eseguite «a la maniera» di Tiziano, le straordinarie xilografie delle *Cento Favole* (1570) saranno modello per le generazioni seguenti.

Quale la maniera di Tiziano? Non un incidente, una svolta, una crisi. Fulminante la definizione di Erwin Panofsky (*Problems in Titian. Mostly Iconographic*, New York, 1969, p. 13): «Tutte queste influenze [Michelangelo, Giulio Romano, l'ambiente romano e delle corti centroitaliane] servirono soltanto a nutrire la sua originalità. Nessun altro grande artista si appropriò di tanto facendo così poche concessioni [...] fu tanto flessibile pur restando completamente se stesso».

Della complessa vicenda della vendita della Collezione Barbarigo allo zar Nicola I si occupa Irina Artemieva nel saggio *La collezione Barbarigo* (pp. 43-48). Tra il 1579 e il 1581 Pomponio – «figliolo disobedientissimo» e timbrato da un'avidità che lo porterà, dopo la morte del padre, a darsi da fare con il cognato Cornelio Sarcinelli nel tentativo di impadronirsi di tutta l'eredità – mise in vendita i quadri di Tiziano che si trovavano alla sua morte nella casa al Biri Grande. Tra gli acquirenti, oltre a Jacopo Tintoretto e Jacopo Palma il Giovane, il patrizio veneziano Cristoforo Barbarigo che acquisterà in seguito anche la dimora. La quadreria, ospitata in Palazzo Barbarigo della Terrazza a S. Polo, una delle più importanti di Venezia per Ridolfi e meta dei viaggiatori più colti fino alla metà del sec. XIX, fu venduta in blocco allo zar di Russia Nicola I il 23 febbraio 1850 con la mediazione del console generale dell'Impero Russo a Venezia conte Aleksandr Chvostov per la somma di centotrentamila rubli. Grazie a questa vendita – narrata anche da Cavalcaselle-Crowe (1877) e vissuta dai Veneziani come una perdita irreparabile – fu potenziata con capolavori irripetibili la sezione di pittura italiana dell'Ermitage.

Nell'ultima fase della vita poche sono le opere di Tiziano. Il resto è 'altro', esce dalla bottega come produzione di *routine*: molte copie per molti aiuti, giovani allievi italiani e 'foresti' che compongono quello che Enrico Maria Dal Pozzolo ha opportunamente definito «il sistema solare tizianesco» nel densissimo saggio *Attorno, ai limiti e nell'ombra di Tiziano* (pp. 145-162). Il sole dunque è Tiziano e numerosi corpi celesti più o meno grandi, più o meno distanti gli gravitano intorno. Sulla composizione della bottega quasi totale il silenzio delle fonti cinquecentesche. Solo Marcantonio Michiel ricorda un tale Stefano allievo di Tiziano (Jan Stephan Calcar) attivo in casa di Andrea Odoni per interventi di tipo decorativo e in casa di Antonio Pasqualigo per «el quadro grande de la cena di Cristo» eseguito a quattro mani con Tiziano (*Der Anonimo Morelliano (Marcanton Michiel's Notizia d'Opere del Disegno)*, ed. Th. Frimmel, Wien, 1888, p. 84, citato in Dal Pozzolo, pp. 148 e 161, nota 15). Vasari, nell'edizione giuntina delle *Vite*, ricorda alcuni Tedeschi «eccellenti pittori di paesi e verzure» e quel «Giovanni Fiammingo [Calcar] che di figure, così piccole come grandi, è stato assai lodato maestro» (Dal Pozzolo, pp. 148 e 161, note 16, 17). Ampia e dettagliata invece la panoramica di Ridolfi che divide gli ar-

tisti della bottega in gruppi – i parenti, gli Italiani, gli stranieri – pur nella difficoltà del reperimento di notizie certe. Si distingue tra gli altri Emanuel Amberger, «un molto valente giovane mio discepolo» così Tiziano a Filippo II in una lettera del 2 dicembre 1567. Amberger ha un ruolo fondamentale nella produzione di copie poi ritoccate dal Maestro – «il zucchero sopra la torta» come sottolinea Dal Pozzolo – e immesse nel mercato come autografe.

Nella lettera del 25 febbraio 1568 dell'antiquario veneziano Nicolò Stoppio al banchiere Jacob Fugger ad Augusta si ricorda che tra gli aiuti di Tiziano vi è un tedesco di nome Emanuele «uomo eccellente». Emanuel era figlio d'arte, di quel pittore Cristoph Amberger che Tiziano aveva incontrato durante il primo viaggio ad Augusta nel 1548 e che lo aveva aiutato per il restauro dei danni subiti dal quadro *Carlo V a cavallo sul campo di battaglia di Mühlberg* eseguito in quell'anno (L. Puppi, *Per Tiziano. Una lettera autografa ritrovata e alcuni documenti inediti*, in *Il cielo, o qualcosa di più. Scritti per Adriano Mariuz*, a cura di E. Saccomani, Cittadella, Bertonecello Arti Grafiche, 2007, p. 101, nota 1).

In attesa di tornare a rivestire panni palladiani e con la scelta di vivere a Pieve di Cadore Lionello Puppi si è calato perfettamente nella parte e, potremmo aggiungere, dalla parte della bellezza: un viaggio a ritroso non da Pieve a Venezia come Tiziano, ma da Venezia a Pieve per controllare di persona, come Cavalcaselle, e non solo negli archivi, il luogo dove tutto aveva avuto inizio, quel mitico Cadore dai monti colorati di rosa il cui profilo Tiziano poteva scorgere, nei giorni limpidi, dalla sua casa veneziana sul bordo della laguna.

BARBARA BOCCAZZI MAZZA

PAOLO SARPI, *Della potestà de' prencipi*, a cura di Nina Cannizzaro, con un saggio di Corrado Pin, Venezia, Regione del Veneto-Marsilio, 2006, pp. 126.

LA *Vita del padre Paolo dell'ordine de' servi e theologo della serenissima Repubblica di Venetia*, composta da Fulgenzio Micanzio e pubblicata a Leida nel 1646, è ancor oggi una fonte essenziale, ancorché in molte parti ambigua e reticente, per la comprensione della biografia intellettuale del Sarpi. Nessuno meglio del Micanzio poteva conoscere gli scritti editi e inediti di fra Paolo; nessun altro poteva essere al corrente dei progetti abortiti; e quindi le sue indicazioni, pur inserite in un contesto chiaramente apologetico, vanno sempre soppesate con estrema attenzione. Ora, chiunque legga la *Vita* micanziana non può non essere colpito dall'eccezionale rilievo con cui vi figura, nell'elenco dei lavori attribuiti al Sarpi, il progetto di un'opera intitolata *Della potestà de' prencipi*. Su di essa si conservavano ai tempi del Micanzio due distinte testimonianze: le «rubriche», in cui era sintetizzato l'argomento dei duecentosei capitoli di cui avrebbe dovuto comporsi il lavoro, e la stesura an-

cor grezza (il Micanzio la definisce un «abbozzo») dei primi tre capitoli, gelosamente custoditi dal dotto patrizio veneziano Giorgio Contarini.

Micanzio parlava con autentica venerazione di queste reliquie sarpiane; nel rimpiangere l'opera incompiuta si spingeva fino ad affermare: «le rubriche [...] danno indizio che dovesse essere la più bella et importante composizione che sia mai comparsa al mondo». Micanzio aggiungeva, nella sua non chiarissima testimonianza, che di queste «rubriche» erano state tratte diverse copie, liberalmente diffuse tra i letterati europei per spronarli a scrivere sul medesimo argomento. Viceversa, Giorgio Contarini non avrebbe mostrato a nessuno l'abbozzo autografo dei primi tre capitoli, pervenuto in suo possesso.

Sulla base degli elementi disponibili, pare di poter concludere che solamente pochi, dopo il Micanzio, abbiano realmente veduto queste preziose scritture.<sup>1</sup> Le testimonianze sulla fortuna del *Della potestà de' principi* – quando si escluda la mera ripetizione delle notizie riportate nella biografia micanziana da parte dei maggiori studiosi settecenteschi del servita, Marco Foscarini e Francesco Grisellini – si riconducono sostanzialmente a tre filoni: le confuse allusioni a un'opera sarpiana, *Arcana papatus*, pervenuta nelle mani del corrispondente di Micanzio Andrea Colvius; le complesse vicende del codice acquistato nel 1990 dalla Beinecke Library della Yale University (su cui ci soffermiamo ampiamente più oltre), ed il ritrovamento di trentaquattro delle «rubriche» composte dal Sarpi nel ms. Dupuy 110 della Biblioteca Nazionale di Parigi, proveniente dalla collezione di codici già appartenuta ai fratelli Jacques e Pierre Dupuy, gli eruditi curatori della biblioteca di Jacques Auguste de Thou. Nel 1928 questo codice fu segnalato dal Busnelli; ma fu Boris Ulianich che per primo si rese conto del grande interesse del suo contenuto, e intuì il collegamento coll'opera sarpiana *Della potestà de' principi* citata da Micanzio. Questa riscoperta non mutò tuttavia nella sostanza i termini del problema: perché, come ebbe ad annotare nel 1973 il più recente editore della *Vita del padre Paolo*, il *Della potestà de' principi* doveva considerarsi perduto.

È perciò degna del più vivo interesse la notizia del ritrovamento dell'opera (rubriche e primi tre capitoli) presso la Università di Yale; tanto più

<sup>1</sup> L'edizione del *Della potestà de' principi*, che qui si recensisce, ha però suscitato un rinnovato interesse per l'opera sarpiana ed ha consentito di apprezzare meglio gli sparsi cenni relativi ad essa reperibili in cataloghi e in saggi di erudizione, conducendo gli studiosi a ulteriori scoperte. Corrado Pin mi ha cortesemente informato che, a seguito di ulteriori ricerche sue e di Nina Cannizzaro, sono emerse prove certe dell'interessamento di Ugo Grozio per le prime 34 «rubriche» sarpiane, il cui contenuto era stato comunicato all'olandese dopo il 1635 dai fratelli Dupuy. Ciò conferma quanto aveva già osservato Harm-Jan van Dam (*Italian Friends. Grotius, De Dominis, Sarpi and the Church*, «Nederlands Archief voor Kerkgeschiedenis», 75, 1995, pp. 198-215). Sono state inoltre individuate altre due copie delle prime trentaquattro rubriche dell'opera: una alla Biblioteca Nazionale di Parigi (mss. Fr. 4602), segnalata da Corrado Vivanti, ed una nel fondo Peiresc a Carpentras (ne aveva trattato C. Rizza, *Peiresc e l'Italia*, Torino, 1965, pp. 177-184).



che al fortunato rinvenimento hanno fatto seguito gli approfondimenti filologici della scopritrice del manoscritto, Nina Cannizzaro, e di Corrado Pin – uno dei più autorevoli studiosi del Sarpi consultore – che ci hanno restituito quanto rimane dell'opera del servita in un'edizione critica inappuntabile, arricchita da due densi saggi, che affrontano e risolvono in modo persuasivo il fondamentale problema della paternità sarpiana del manoscritto e del suo inquadramento all'interno dell'opera politico-giuridica del servita.

La Cannizzaro ha ricostruito con puntualità le vicende del manoscritto, anche se non è potuta risalire oltre il sec. XIX. Non si sa infatti per quali vie il codice sia pervenuto nelle mani del bibliofilo inglese Sir Thomas Phillips (1792-1872). Anche dopo la sua morte, l'opera rimase lungamente nella Biblioteca Phillipica di Cheltenham, dove fu vista nel 1889 da Antonio Favaro. L'erudito studioso di Galileo ed il bibliotecario della Marciana Carlo Castellani progettarono l'acquisto di questo e di altri manoscritti già appartenuti al Phillips, ma poi non se ne fece nulla. A seguito di successive alienazioni il manoscritto fu infine acquisito dall'antiquario newyorkese Hans P. Kraus, che lo rivendette nel 1990 alla Beinecke Library della Yale University.

Purtroppo, a differenza di quanto lascia sperare il *database* della biblioteca di Yale, non si tratta di un autografo micanziano, né la scrittura, sicuramente seicentesca, può essere attribuita al Sarpi o ad uno dei suoi copisti. Pertanto, le prove dell'autenticità del testo devono essere dedotte da un lato dalla sostanziale aderenza alla descrizione che dell'opera ci ha lasciato il discepolo di Sarpi, e dall'altro dalla piena congruenza con le affermazioni contenute in altre scritture sarpiane, edite e inedite, di analogo argomento.

Si tratta di una difficoltà non nuova per gli scritti sarpiani. Infatti, come è noto, la questione dell'autenticità di talune scritture attribuite al Sarpi fu sollevata fin dal '600-'700. In quei secoli, in cui le tematiche giurisdizionalistiche venivano tanto vivacemente dibattute, le opere del servita potevano circolare, spesso con la tacita approvazione dei governi, in edizioni più o meno fedeli; ma ad esse se ne affiancavano altre palesemente false, come la celebre *Opinione*:<sup>2</sup> un opuscolo sicuramente notevole (di cui anzi continuiamo ancor oggi ad occuparci, per l'oggettivo interesse che riveste come testimonianza dell'antimito' di Venezia), ma che nessuno studioso serio potrebbe più attribuire al Sarpi.<sup>3</sup>

<sup>2</sup> *Opinione falsamente ascritta al Padre Paolo Servita, come debba governarsi internamente et esternamente la Republica Venetiana per havere il perpetuo dominio. Con la quale si ponderano anco gli interessi di tutti i Principi*, Venetia, appresso Roberto Meietti, 1685.

<sup>3</sup> L'indagine più recente e stimolante è quella di D. RAINES, *Dopo Sarpi: il patriato veneziano e l'eredità del servita*, in *Ripensando Paolo Sarpi*, Atti del Convegno internazionale di Studi nel 450° anniversario della nascita di Paolo Sarpi, Venezia, 17-19 ottobre 2002, Venezia, 2006, pp. 547-649: segnatamente pp. 612 sgg.

Vorrei però osservare che la dicotomia autentico/falso non esaurisce interamente la gamma delle ipotesi possibili circa il ruolo rivestito dal Sarpi come ideatore e/o estensore di diverse scritture, variamente funzionali sia alla sua attività di teologo canonista della Repubblica, sia alle più segrete iniziative volte ad animare la resistenza alla Santa Sede ed agli Asburgo. Dovrebbe quindi essere attentamente esaminata la questione degli scritti che il Sarpi poté direttamente o indirettamente promuovere e incoraggiare, senza assumersi personalmente il compito della scrittura.

Si può partire per questa esemplificazione dall'opuscolo del letterato Giovan Battista Leoni sulla vertenza dell'interdetto,<sup>4</sup> esplicitamente ricordato da una testimonianza di Fulgenzio Micanzio, secondo cui il lavoro ebbe una genesi assai complessa. I titoli dei capitoli furono sinteticamente redatti dal Sarpi (che dunque aveva l'abitudine di procedere in questo modo), e furono poi sviluppati dal Leoni, non senza il consiglio e la partecipazione dello stesso fra Fulgenzio.

Potremmo ancora citare la *Historia della ultima guerra nel Friuli* del nobile udinese Faustino Moisezzo.<sup>5</sup> Anche quest'opera ebbe una storia travagliata: fu composta originariamente dal letterato friulano ad istanza di don Giovanni de Medici, sfortunato comandante dell'armata veneziana di cui doveva tessere l'apologia, ma fu poi ampiamente rifatta, in modo da trasformarla in una versione 'ufficiosa' degli avvenimenti dal punto di vista veneziano, sulla base dei tagli e delle integrazioni suggerite all'autore da fra Paolo e dal consultore friulano Servilio Treo.<sup>6</sup>

Aleggia poi su diverse opere sarpiane lo spinoso problema della collaborazione tra Sarpi e Micanzio. Se, all'interno di questo stretto sodalizio intellettuale, il Micanzio si assunse esplicitamente la paternità di un lavoro suggeritogli da fra Paolo (la confutazione del carmelitano Bovio durante l'interdetto), non è stato invece possibile ai moderni studiosi del Sarpi distinguere con sicurezza gli interventi non dichiarati del discepolo per il completamento di un'opera sarpiana fondamentale come il *Trattato delle materie beneficiarie*.<sup>7</sup>

<sup>4</sup> Fu pubblicato sotto lo pseudonimo di Giovanni Simone Sardi: *Due discorsi sopra la liberta ecclesiastica di Giouan Simone Sardi venetiano*, [Venezia], 1606. Cfr. W. J. BOUWSMA, *Venezia e la difesa della libertà repubblicana. I valori del Rinascimento nell'età della Controriforma*, con introd. di C. Vasoli, Bologna, 1977, pp. 294, 316.

<sup>5</sup> F. MOISEZZO, *Historia della ultima guerra nel Friuli*, Venetia, appresso Barezzo Barezzi, 1623.

<sup>6</sup> Esiste al riguardo una interessante testimonianza autobiografica dello stesso Moisezzo, resa al Consiglio dei X nel 1624 e confermata dall'autorevole patrizio Giovanni Basadonna. Cfr. F. MADAMA, *Faustino Moisezzo uomo d'armi e storico nel Friuli del Seicento*, tesi di Laurea, Università degli Studi di Trieste, Facoltà di Lettere e Filosofia, a.a. 1995-1996.

<sup>7</sup> Cfr. P. SARPI, *Opere*, a cura di G. e L. Cozzi, Milano-Napoli, 1969, pp. 240, 331, 1301-1306.

Sono dunque dell'opinione che, nella discussione sull'autenticità delle scritture attribuite al Sarpi, sia saggio assumere in via preliminare un atteggiamento di cautela. Non mi sembra peraltro di poter trascurare le importanti argomentazioni raccolte da Corrado Pin a sostegno di una sostanziale paternità sarpiana dell'opera ritrovata alla Yale University (*Progetti e abbozzi sarpiani sul governo dello stato "in questi nostri tempi assai turbolenti"*, pp. 89-120). Se il Sarpi ha progettato questo lavoro, è di primaria importanza comprendere quando ciò sia avvenuto: in effetti, Pin ha individuato in una nota lettera del servita indirizzata nell'agosto 1609 ad Agostino Dolce, residente veneziano a Napoli, un chiaro annuncio dell'intenzione di redigere un'opera complessiva, più organica di quelle frettolosamente composte durante l'Interdetto, sul governo degli Stati in rapporto alla Chiesa. I tre capitoli ritrovati, e più ancora, direi, il progetto racchiuso nelle «rubriche», rispondono bene a tale finalità. Se poi uno scritto di così grande importanza è rimasto a lungo nella disponibilità di Fulgenzio Micanzio, è ragionevole supporre che il discepolo ne abbia fatto uso nelle sue meditazioni sugli stessi argomenti. Ora, prendendo spunto dalle suggestive riflessioni di Gino Benzoni sui *Pensieri* del Micanzio, Corrado Pin ha potuto persuasivamente concludere che il Micanzio compose quelle sue appassionate riflessioni sulle relazioni fra i principi e la Chiesa, ponendosi in rapporto dialettico col pensiero del maestro, la cui trama gli era appunto rivelata dalle rubriche e dall'abbozzo del *Della potestà de' principi*.

Non si può peraltro escludere che nel passaggio del manoscritto dall'originale alle copie non siano state introdotte marginali revisioni: questo spiegherebbe alcune anomalie, come la non perfetta coincidenza nel numero delle rubriche (che erano 206 secondo il Micanzio, mentre sono 207 nel manoscritto di Yale, oltre ad alcuni capoversi non numerati; un'ulteriore rubrica ha potuto altresì essere desunta dal manoscritto Dupuy). Inoltre Pin ha segnalato, in generale, la non perfetta aderenza del manoscritto alle forme grafiche più consuete del Sarpi: quello che colpisce di più è, direi, l'uso di «sovrانيتà» al posto della tipica espressione sarpiana «sopranità».

Se le questioni relative alle «rubriche» ci pongono di fronte a non insuperabili problemi formali e stilistici, qualche difficoltà in più emerge per il riconoscimento della piena paternità sarpiana dei tre capitoli ritrovati. Giustamente Corrado Pin rileva un certo squilibrio della composizione, giacché le rubriche – quando riusciamo a coglierne interamente il senso, pur nella sinteticità del dettato – sembrano avere una mira più alta di una semplice discussione col Bellarmino intorno all'opera del Barclay; mentre a questo in sostanza si riducono i tre capitoli conservati, sicuramente databili – proprio per queste specifiche allusioni – al 1610-1611. Ci troviamo, inoltre, di fronte a un testo basato su una trama di riferimenti scritturali più densi di quelli cui ci ha abituato il Sarpi dei consulti e delle opere maggiori. Ciò non dovrebbe comunque impedirci di riconoscere la sostanziale corrispondenza dell'ope-

ra al pensiero del Sarpi, pur senza escludere che altri abbiano partecipato materialmente alla stesura dei tre capitoli (nel qual caso – anche se Pin non si pronuncia espressamente – non saprei pensare ad un collaboratore diverso da fra Fulgenzio Micanzio).

Nei limiti fin qui definiti, possiamo quindi cercare di utilizzare anche quest'opera per allargare la schiera dei testi sulla cui base approfondire la comprensione del pensiero sarpiano, che in tempi recenti gli storici del pensiero politico hanno cominciato a valutare nella sua originalità, nel quadro di una storia delle idee politiche del periodo che va da Bodin a Hobbes.

Da questo punto di vista, la lettura del *Della potestà de' prencipi* sembra suggerire l'opportunità di un parziale ritorno alle pionieristiche ricerche dello Chabod sul Sarpi consultore (che erano state comunque portate avanti, in anni più recenti, da studiosi come Cozzi e Pin, ed anche, con impostazione più filosofica, da Vittorio Frajese). Questo del *Della potestà de' prencipi*, è un Sarpi che – attraverso una fitta serie di citazioni bibliche – difende la dottrina della sovranità dei principi per diritto divino, da lui sostenuta anche nei consulti (ciò che può stupire, data la diversa impostazione dei *Pensieri*; ma credo che lo facesse per non cedere neanche un palmo di terreno agli scrittori filocuriali e per non sconcertare l'opinione pubblica veneziana ed europea a lui più favorevole); ma è soprattutto un Sarpi teorico della 'maestà', che si affida fiduciosamente alle concezioni generali del Bodin per teorizzare la sovranità, sia essa di un monarca, di un'aristocrazia, o di una democrazia, lasciando opportunamente da parte la soggettiva preferenza del francese per la *monarchie royale*. Scrive infatti il Sarpi: «il re e prencipe, di che parlo, debbe aver esso la maestà, sia mo esso un uomo particolare, ovvero un'adunanza de pochi o de molti, come nell'aristocrazia e democrazia, non vi è differenza».

Fin qui, in fondo, non ci sarebbe nulla di veramente sorprendente: sarebbero solo confermate le intuizioni di Federico Chabod.<sup>8</sup> Abbastanza innovative sono però le prospettive che si aprono, là dove il Sarpi si pronuncia, sia pure di sfuggita, su temi non trattati nei suoi lavori fin qui conosciuti. Non mi sembra ad es. irrilevante il fatto che il Sarpi introduca nella discussione col Bellarmino un esplicito riferimento a Venezia, per segnalare che qui la sovranità non risiede nel doge, semplice magistrato, ma nella Repubblica («e per quello che s'aspetta al prencipe di Venezia, [...] quello, in quanto è eletto secondo le leggi della Republica, è il capo di essa e non un prencipe soprano»).

<sup>8</sup> Si veda, ad es., questa sintetica enunciazione dello storico valdostano: «Siamo nell'età dell'assolutismo (e quello del Sarpi è assolutismo politico, anche se per una repubblica)» (F. CHABOD, *Alcune questioni di terminologia: Stato, nazione, patria nel linguaggio del Cinquecento*, ora in IDEM, *Scritti sul Rinascimento*, Torino, 1967, p. 647). In generale cfr. IDEM, *La politica di Paolo Sarpi*, in *Scritti sul Rinascimento* cit., pp. 459-588: segnatamente pp. 488 sgg.

A colpirci non è, naturalmente, il riconoscimento dei limiti dei poteri del doge, perché il controllo sulla potestà ducale si fondava, a Venezia, su una plurisecolare prassi di governo; a meritare attenzione è però il modo in cui il concetto viene riformulato dal Sarpi. Infatti la tradizionale celebrazione del 'mito' si fondava sulla interpretazione di Venezia come 'Stato misto', in cui confluivano l'elemento democratico, rappresentato dal Maggior Consiglio, quello aristocratico (il Senato e il Consiglio dei X) e quello monarchico (il doge). Era questa la classica formulazione di Gasparo Contarini, sostanzialmente ripresa da Paolo Paruta.

Invece il passo del *Della potestà de' principi* sopra citato rivela – mi pare – una attenta lettura delle obiezioni mosse a questa rappresentazione dal Bodin, che proprio contro la teoria dello Stato misto si era pronunciato nella *Methodus ad facilem historiarum cognitionem*, e nuovamente nei *Sei libri della Repubblica* per ricondurre lo Stato veneziano nella prima opera a forma democratica, e nella seconda ad aristocrazia. La pagina del Sarpi presuppone infatti i chiarimenti del Bodin sulla distinzione tra magistrato e sovrano e, ancora, la definizione del duca di Venezia come 'principe' nel senso etimologico.

Quella accennata nel *Della potestà de' principi* è dunque una visione della costituzione veneziana, che si allontana dalla formulazione più rigorosa del 'mito', anche se non doveva necessariamente suscitare scandalo, dopo che la Repubblica aveva ufficiosamente accettato l'omaggio della *Relazione della Repubblica veneziana* di Giovanni Botero, dove il paragone tra Roma e Venezia si fondava sul presupposto che quest'ultima fosse passata, nel corso dei secoli, dal governo democratico a quello aristocratico.

Ma il *Della potestà de' principi*, oltre a passaggi assai rilevanti per la storia delle dottrine politiche, ha anche un autentico contenuto religioso, là dove afferma il diritto del sovrano ad intervenire in materia ecclesiastica per riformare la Chiesa. «Che la principal cura data da Dio al Prencipe è della religione» (rubr. 6); che «al Prencipe appartiene congregar li ministri per avvisar sopra la verità e sopra la disciplina della Chiesa»; e «che le cose deliberate dalli ministri non hanno forza di legge, se non confirmate dal Prencipe» (rubr. 24 e 25). E si può immaginare come Sarpi avrebbe sviluppato la rubrica 12, «Se è vero *Laici incapaces sunt spiritualium*» e la rubrica 18, sulla «autorità del Prencipe nel prescriber leggi della disciplina alli ministri». Era forse l'ultima volta che in Italia risuonava un appello analogo a quello formulato un secolo prima da Martin Lutero nello scritto *Alla nobiltà cristiana di nazione tedesca*; e questo intervento sarpiano pare quasi confermare la denuncia formulata durante l'Interdetto dal patriarca di Aquileia Francesco Barbaro, secondo cui il Sarpi «camina a gran passo per la strada di farsi heresiarca in Italia come si fece già in Germania Martino Lutherò»; nel senso che affermazioni come queste dovevano essere giudicate manifestamente ereticali negli ambienti curiali del primo Seicento.

Non ritengo di dover spingere più oltre, per ora, l'esame di un lavoro, di cui mi premeva preliminarmente ribadire, con l'aiuto delle analisi di Corrado Pin, la sostanziale paternità sarpiana. Vorrei invece dissipare l'equivoco, che potrebbe nascere da alcune osservazioni di Nina Cannizzaro intorno ad un presunto inedito sarpiano, di argomento analogo a quello del *Della potestà de' principi*, sommariamente descritto e parzialmente citato nel tardo Settecento da Francesco Grisellini (*Del genio di fra Paolo Sarpi*, Venezia, 1785, vol. 1, pp. 228-239), che lo avrebbe ricevuto da Milano dal consultore Trifone Vrachien.

La Cannizzaro attribuisce un peso notevole alle convergenze che si possono ravvisare fra questa scrittura attribuita al Sarpi ed il *Della potestà de' principi*, così nelle citazioni da s. Tommaso d'Aquino come nella scelta dei passi biblici. Scrive tra l'altro la Cannizzaro: «l'inedito di Grisellini [...] e il trattato di Yale condividono una certa sovrapposizione e di temi e di fonti, al punto di suggerire che il documento potesse derivare dalla *Potestà de' principi*, forse attraverso uno pseudoepigrafo» (p. 9). Ora, se si vuole semplicemente affermare che il testo impiegato dal Grisellini possa derivare (in parte) dal *Della potestà de' principi*, non ho obiezioni; se invece si vuole inferire che si tratti di una seconda opera sarpiana, debbo contestare radicalmente questa tesi, perché ci troviamo di fronte ad una evidente falsificazione settecentesca.

È vero che il Grisellini, non pubblicando interamente la scrittura, si è sottratto a una compiuta verifica; ma ci sono prove sufficienti per dimostrare egualmente il falso. Prescindiamo da certe arditezze teologiche del sommario del Grisellini, sorprendenti in uno scritto sarpiano indirizzato al Senato (penso, in particolare, all'audace rilettura del Vangelo di Giovanni, qui interpretato nel senso di una inferiorità dei poteri di Cristo, in quanto «Mediatore», rispetto al Padre):<sup>9</sup> in questo caso, infatti, l'intonazione 'sociniana' potrebbe essere frutto di una lettura troppo modernizzante del biografo settecentesco di Sarpi. È però sufficiente leggere la perorazione finale, che il Grisellini afferma di citare testualmente, per cogliervi, oltre allo stile non sarpiano, l'illuministico disprezzo per papa Gregorio VII in quanto monaco («un Monaco divenuto Papa») e, soprattutto, la condanna degli scrittori anticuriali che eccitano al 'fanatismo'.

Scrive infatti lo pseudo-Sarpi: «la dottrina sediziosa, erronea ardita e falsa [...] potrebbe destare anche in questo secolo quell'incendio e quelle stragi, che il fanatismo e l'imbecillità eccitarono in altri tempi [...]». Ora, *fanatismo* è un termine chiave, che appare in Francia (*fanatisme*), durante la 'crisi della coscienza europea' di fine '600: il primo autore ad usarlo è il Bossuet, nel

<sup>9</sup> Di un antitrinitarismo di Sarpi si può certamente parlare per i *Pensieri sulla religione*; mai però per gli scritti pubblici.

1689, durante la polemica con il Jurieu sulla *Histoire des variations des églises protestantes*.<sup>10</sup> In particolare, *le fanatisme* appare nel titolo e nel testo del *Troisième avertissement aux protestans. Le salut dans l'Eglise Romaine, selon m. Jurieu: le fanatisme établi dans la Réforme par les ministres Claude et Jurieu, selon la doctrine des Quakers*, Paris, 1689.<sup>11</sup> Per il Bossuet, è *fanatisme*, in particolare, la dottrina del libero esame e dell'ispirazione interiore spinta alle sue estreme conseguenze: «[...] tout le monde auroit fremit à un établissement si manifeste du Fanatisme, où l'on veut que chacun juge de sa foi par son goût; c'est-à-dire qu'il prenne pour inspiration toutes les pensées qui lui montent dans le cœur, en un mot, qu'il appelle Dieu tout ce qu'il songe» (ivi, p. 164). Più tardi il termine assunse il suo significato moderno (e raggiunse il suo pieno sviluppo con Voltaire). In Italia lo impiegarono – secondo gli esempi citati dal Battaglia – i nostri maggiori intellettuali del sec. XVIII, dal Vico al Lami, dall'Algarotti al Verri. La parola non appartiene dunque alla lingua del Sarpi personaggio storico del primo '600, ma al Sarpi del Grisellini, che è la trasposizione settecentesca della figura del servita, carica di entusiasmo illuministico e non sempre filologicamente accurata.<sup>12</sup>

GIUSEPPE TREBBI

ALEXANDRA LAPIERRE, *Vita straordinaria di William Petty. Avventuriero, erudito e conquistatore*, trad. di Marco Bellini, Milano, Mondadori, 2004, pp. 534.

«**A**PIEDI lungo il sentiero del Moncenisio, tra il mugghiare del vento e gli scrosci di pioggia, Lady Aletheia, contessa di Arundel, valicava il Colle del Diavolo con tutto il suo seguito. Al suo fianco camminava il reverendo William Petty [...]. Le carrozze filavano verso l'Adriatico a briglia sciolta. "Solo due cose sono davvero importanti. Fare l'amore e saccheggiare Venezia"» (p. 195): al *Cambridgeman* Will Petty, erudito destinato a diventare spregiudicato avventuriero per amore della bellezza e dell'arte, giunto ai confini d'Italia, ritorna in mente la frase che aveva sentito pronunciare, qualche tempo prima, da Thomas Coke, al cui leggendario occhio si doveva il reperimento, in giro per l'Europa, dei tesori artistici destinati a ornare i castelli inglesi.

L'approdo in laguna segna in effetti per il trentacinquenne William l'avvio dell'«avventura più importante della sua vita», infiniti viaggi in Italia e

<sup>10</sup> Cfr. *Le Tresor de la langue française informatisé*, <http://atilf.atilf.fr>.

<sup>11</sup> Io però cito da *Oeuvres de messire Jacques-Benigne Bossuet évêque de Meaux*, 10 voll., Argentina, Jean Baptiste Albrizzi, 1736-1757: vol. IV, pp. 113-176.

<sup>12</sup> Si veda a titolo di paragone un altro falso riportato dal Grisellini, la mirabolante lettera attribuita al Sarpi sul caso Galileo. Cfr. G. Cozzi, *Paolo Sarpi tra Venezia e l'Europa*, Torino, 1977, p. 216, nota 163.

poi in Grecia e in Oriente alla ricerca dei grandi capolavori dell'antichità, con l'ambizione di sottrarli al decadimento e alla distruzione e di farli approdare in Inghilterra, nella collezione del suo mecenate e finanziatore, Lord Thomas Howard, secondo conte di Arundel, a sua volta intenzionato a consegnare se stesso e la propria dinastia all'eternità grazie all'eccellenza delle opere d'arte possedute.

Alexandra Lapiere, già nota per le sue biografie storiche, in particolare *Artemisia*, il fortunato volume del 1999 in cui ricostruisce la vita della pittrice Artemisia Gentileschi, mette a frutto anche in questo caso le sue doti di ricercatrice e di narratrice, secondo una formula ben calibrata che le consente di unire alla capacità di raccontare, con modalità atte a tenere avvinto il lettore, la solidità delle conoscenze storiche, testimoniate da una bibliografia di più di quaranta pagine e da un ancor più ricco *Diario di una ricerca*, in cui rende conto di tutte le sue scelte, distinguendo quanto documentabile da quello che è frutto della sua invenzione, sempre per altro corroborata dal confronto con materiali d'epoca.

L'intenzione dell'A., imbattutasi nello straordinario personaggio di Petty, «uno dei grandi dimenticati della Storia», confuso con altri, più celebri omonimi, è quella di «rendere giustizia alla sua memoria perduta» (p. 15), di raccontarne le imprese, restituendo l'immagine di un uomo che è stato tra i primi a rintracciare le vestigia della Grecia antica nel Mediterraneo e a riunire sommi capolavori, ora conservati nei più importanti musei del mondo. Fisionomia sfuggente, figura quasi impredibile, Petty ha costretto la sua biografa a inseguirlo per anni nei luoghi teatro della sua attività, a consultare archivi e biblioteche, a visitare rovine e collezioni: ma, come precisa lei stessa, le sono state necessarie soprattutto le risorse della fantasia per cogliere il nucleo della sua personalità, che identifica, in ultima analisi, nell'amore senza limiti per la bellezza e nell'assoluto bisogno di libertà.

Quando, nel 1620, giunge a Venezia, il reverendo Petty ha già alle spalle una brillante carriera di studioso, intrecciata a eventi traumatici e difficoltà di ogni genere: nato nel 1587 in un villaggio al confine tra la Scozia e l'Inghilterra, «ai confini di ogni mondo civile», da famiglia contadina, amante, già da giovanissimo, dei libri e della lettura, grazie alla guida e alla protezione dell'amato maestro Reginald Bainbridge, è ammesso a Cambridge, dove compie gli studi, e in seguito diviene *fellow* presso il Jesus College; viene però 'intercettato' da Lord Arundel, che lo vuole al suo servizio, come erudito, tutore dei propri figli ma anche esperto capace di affiancare Cook nella ricerca dei capolavori per la propria collezione.

Il soggiorno in laguna si inquadra nel primo viaggio importante del reverendo, al seguito di Lady Arundel e dei suoi figli, destinati a trascorrere un periodo di studio presso l'Università di Padova: la nobildonna, di religione cattolica, era legata da grandissimo amore all'Italia, come per altro anche il marito, da poco passato invece all'anglicanesimo per motivi politici; angli-



cano è pure Petty, per il quale per altro l'appartenenza religiosa risulta assai scarsamente determinante.

A sentire la stessa Lapierre,<sup>1</sup> primo indizio a incuriosirla in merito al personaggio sarebbe stata proprio la constatazione di come questi potesse muoversi tanto agevolmente a Venezia, essendo appunto anglicano, possibilità che le sembra riconducibile alla figura del suo protettore Lord Arundel e della moglie; fatto sta che il reverendo si sente in laguna libero e felice come in nessun altro luogo e può dedicarsi a piacevolissime scorribande, pronto a godere della compagnia delle più belle cortigiane, ma anche, soprattutto, a dedicarsi alla visita sistematica di tutte le collezioni, private e non, di opere d'arte.

L'immagine della Serenissima proposta da Lapierre appare ispirata ai racconti dei viaggiatori inglesi del tempo, oltre che, naturalmente, ai testi 'canonici' della storia della Serenissima, tutti puntualmente presenti nella bibliografia finale; già il titolo del primo dei tre capitoli dedicati agli anni 1620-1624, corrispondenti alla lunga sosta veneziana di Will, *D'amore, di colore... e di vino frizzante*, è indizio dell'atmosfera in cui l'A. immerge i personaggi; ma a intrigare, più che i riferimenti alla situazione politica della Repubblica e alla vita sociale che la caratterizzava, è la vicenda appassionante della ricerca e dell'acquisizione dei capolavori da mandare ad Arundel House, vicenda ricca di colpi di scena, di personaggi che si affrontano, pronti a ricorrere anche a colpi bassi.

È in questo quadro che inizia a profilarsi l'eccezionale abilità di Will, per entrambi gli aspetti che caratterizzano la sua attività: il suo 'occhio' sovrano, esercitato in anni di studi ma anche di contemplazione delle opere d'arte, che gli permette di cogliere immediatamente il valore di quanto ha davanti a sé e la sua capacità di escogitare i modi più acconci per impadronirsi degli oggetti di valore identificati.

Il reverendo, «con gli occhi scuri, le sopracciglia ben arcuate, i riccioli castani e i baffetti che incorniciavano le labbra carnose», sembra «più veneziano di un autoctono»: il che, oltre a dargli «un delizioso sentimento di appartenenza», gli giova moltissimo negli affari, perché gli consente di muoversi liberamente e di entrare in contatto con i mercanti d'arte attivi in città: in particolare, lo scaltro Daniel Nys, avventuriero, doppiogiochista e intermediario per acquisizioni importanti, pronto, a quanto si dice, a sostituire, prima della spedizione, i capolavori procacciati per i vari committenti con copie di valore inferiore, e l'altrettanto spregiudicato Balthazar Gerbier, agente a Venezia del potente Lord Buckingham, avversario e strenuo concorrente di Lord Arundel nella ricerca di opere d'arte.

Con il ritmo del *thriller*, come è stato giustamente notato,<sup>2</sup> Lapierre ricostruisce alcuni degli 'affari' di Will: un complesso giro di tele, volto a far ac-

<sup>1</sup> Nell'intervista rilasciata a Natalia Aspesi, *William l'avventuriero*, «La Repubblica», 10 dic. 2004.

<sup>2</sup> Da Natalia Aspesi, *ivi*.

quisire alla Collezione Arundel un quadro di Giorgione (chiamato *Donne al bagno*: si tratta del *Concerto campestre* ora al Louvre, oggi attribuito a Tiziano), il ricorso a copie di copie per impadronirsi di un Bellini – episodio, quest'ultimo, inventato, ma sulla scorta di materiali attendibili, per illustrare le numerose frodi che avevano corso nel mercato veneziano dell'arte, spesso in concomitanza con la cessione di dipinti di grande valore da parte dei membri di qualche famiglia nobile colpita da dissesti finanziari, ma anche di badesse e abati bisognosi di danaro.

Compare, nelle pagine dedicate al soggiorno in laguna di Petty, anche il ritratto di qualche personaggio politico, come l'ambasciatore inglese Henry Wotton, con riferimenti a vicende e situazioni del tempo, ad es. alla posizione in cui viene a trovarsi Lady Arundel, accusata di complicità con gli Spagnoli e i Gesuiti. Tuttavia, l'interesse dell'A. per gli eventi storici è subordinato alla volontà di ricostruire le imprese di Petty, certo collocandole su un adeguato sfondo, che però rimane sempre funzionale alla messa a punto della sua personalità.

Se dopo la tappa veneziana i viaggi dell'erudito si spingono verso mete più ardite, poiché arriva fino a Costantinopoli, e le sue ambizioni antiquarie si moltiplicano, puntando a recuperare, ancora per Lord Arundel, i preziosi resti della Grecia antica, e non solo, la vicenda raccontata da Lapierre torna a intrecciarsi conclusivamente con il Veneto, dopo molti capitoli ambientati in Oriente e densissimi di avventure di ogni genere, poiché sono proprio le ultime acquisizioni di Will a Venezia, la favolosa collezione di gemme antiche, nota come il 'gabinetto di Daniel Nys', a costare al conte un tale esborso – diecimila sterline – da causare il tramonto della magnificenza del suo casato; proprio a Padova egli morirà e i suoi resti sono conservati nel chiostro della Magnolia della basilica di S. Antonio.

Quanto a Will, la morte lo coglierà provvidenzialmente a Londra nel 1639, prima di assistere al tracollo finanziario del suo mecenate, alla guerra civile, all'occupazione di Arundel House da parte dei soldati di Cromwell e alla dispersione della splendida collezione del conte. Il silenzio seguito alla sua scomparsa, per quanto ingiusto, per una figura di assoluto spicco come la sua, sembra però essere lo scotto che l'uomo ha pagato per godere di quel bene che aveva conquistato lottando duramente contro tutto e contro tutti, l'assoluta libertà (p. 435); d'altro canto, Alexandra Lapierre ricorda in conclusione come «le reliquie» delle sue ricerche, dal già ricordato *Concerto campestre* del Louvre alla testa in bronzo di Sofocle conservata al British Museum, dall'obelisco egizio che orna la Fontana dei Fiumi del Bernini di Piazza Navona, da lui ritrovato, a pezzi, lungo la via Appia, al fregio delle Gorgoni riemerso nel 1972 durante i lavori di scavo per la costruzione di un albergo sullo Strand di Londra, rimangano a risarcire la perdita del suo ricordo e a testimoniare la realizzazione del suo sogno, «preservare la storia e la bellezza» (p. 436).

RICCIARDA RICORDA

CARMELO ALBERTI, *Goldoni*, Roma, Salerno Editrice, 2004, pp. 368.

**A**LL'INTERNO della sempre più ampia bibliografia critica goldoniana, il volume si segnala per la ricchezza delle prospettive d'analisi e degli spunti interpretativi: Carmelo Alberti, infatti, mette a frutto la profondità di uno sguardo che si è affinato in almeno un ventennio di studi sul commediografo veneziano, in parte qui ripresi, e coniuga la completezza dell'impostazione monografica che caratterizza la collana «Sestante» all'apertura di ampie finestre su plurimi ambiti di interesse.

A uno sguardo d'insieme, il libro si configura così come un profilo esauritivo, atto a ricostruire la personalità di un A. che risulta sempre più segnata, ad un'indagine ravvicinata, da una complessità le cui coordinate, dopo il rinnovamento degli studi avviatosi nella seconda metà del secolo scorso, vengono ora progressivamente definendosi. Ecco allora le informazioni e le indagini organizzarsi intorno ad alcuni nuclei fondamentali, affrontati e ripresi sotto diverse angolature, con la convinzione che l'itinerario goldoniano sia quello di un intellettuale «che intende affermare la coerenza del mestiere teatrale nell'ambito della società veneziana ed europea», nel quadro di un impegno che «va di pari passo con l'intervento di un nutrito gruppo di uomini di cultura, di appassionati sostenitori di un'idea estesa di conoscenza, nata all'interno delle accademie e dei circoli scientifico-letterari, ma elaborata in riferimento all'uso che è possibile farne in seno alla società» (p. 7).

In tale analisi appaiono subito identificati i capisaldi della storia goldoniana: la centralità della sfera del teatro, inteso secondo una concezione forte, «come un sistema di riferimento, un metodo d'indagine e d'intervento sul mondo»; il proposito di realizzarne «una metamorfosi etica», affiancando e facendo proprie «le posizioni riformiste di un particolare settore del patriziato veneziano» (p. 159); il rapporto strettissimo che lega il commediografo a Venezia e insieme la sua volontà di puntare a una dimensione europea.

Questi aspetti risultano centrali già a partire dalle pagine dedicate alla sintetica ricostruzione della biografia goldoniana, opportunamente collocata sullo sfondo della società veneziana settecentesca, attraversata, è noto, da una profonda crisi economica e sociale, ma ancora tanto vitale sul piano culturale, al cui interno il teatro gode di una posizione privilegiata, percepito come «un elemento portante del sistema civile ed economico», anche se con la persistente riserva che si tratti di un'arte «poco consona alle regole della repubblica delle lettere» (p. 19).

Ecco allora il commediografo impegnarsi in una «drammaturgia di Venezia», come la definisce Alberti, riprendendo una suggestiva immagine di Mario Baratto, che a sua volta l'aveva mutuata dal titolo della notissima *Hamburgische Dramaturgie* di Lessing: drammaturgia «che è ad un tempo for-

ma e rappresentazione, invenzione scenica e rigore etico, analisi linguistica della quotidianità e giudizio sul comportamento civile» (p. 8).

La progettazione teatrale goldoniana procede così in sintonia con l'osservazione della realtà, con lo studio delle strutture familiari, con la formulazione di una morale funzionale al secolo, con la ricerca di una lingua adeguata al compito; ed è progettazione destinata a riempire una vita, manifestandosi in una grande quantità di testi, scritti, opere, lettere, memorie, che ne attestano la complessità, in bilico com'è tra esigenze e campi diversificati, a partire dal rinnovamento della scena e dalla legittimazione di un mestiere, quello del poeta di compagnia, nel difficile rapporto con un'istanza più propriamente letteraria.

La centralità della scena emerge subito anche nei *Mémoires*, in cui Goldoni manifesta precocemente la tendenza a teatralizzare le proprie esperienze biografiche: tendenza che Alberti, aprendo una delle finestre cui si accennava in apertura, colloca nel quadro delle modalità secondo cui lo scrittore di teatro affronta il racconto di sé e della nascita della propria vocazione nella memorialistica settecentesca; i nomi citati vanno da Goethe a Rousseau e Molière, da Carlo Gozzi ad Antonio Conti.

Un altro filo rosso che lo studioso indica già nei primi capitoli del volume, per poi riprenderlo in quelli successivi, è costituito dal rapporto di Goldoni con i luoghi, nell'attenzione a una geografia umana, oltre che teatrale, ripercorsa in modo efficace; al centro sta, naturalmente, la «città-mondo» Venezia, «microcosmo di un'utopia da realizzare» (p. 98), la cui presenza può essere evocata secondo plurime modalità: può trattarsi di riferimenti concreti ed espliciti ai suoi campielli, canali e calli, subito pronti tuttavia a trasformarsi in spazi mentali, in una continua metamorfosi; può essere però anche una «dimensione sottintesa», un elemento interno al testo, una città «complessa, disgregata, persino insidiosa», di cui si avverte il respiro al di fuori delle «finestre della casa borghese» (p. 112).

Questa città, cui non cesserà di pensare neppure quando si trasferirà a Parigi, è per il commediografo luogo multiforme, spazio del mistero, della sorpresa e del divertimento e insieme dimensione quotidiana, in continua trasformazione: verrà lasciata quando «il progetto di metamorfosi civile e morale della società» sembrerà «arenarsi nelle secche delle contraddizioni politiche e culturali della Repubblica», per cui non resterà che «spostare in Europa l'ambizione di risanare il teatro» (p. 250). Prospettiva, quest'ultima, che consente di leggere la partenza di Goldoni da Venezia nella sua giusta luce, e dunque non ascrivendola principalmente al successo delle *Fiabe* e dell'antagonistico 'modello Gozzi', quanto piuttosto alla ricerca di un più vasto pubblico, di nuove possibilità di un ampliamento europeo della propria condizione e della propria fama.

Accanto alla Serenissima, nella mappa della geografia goldoniana contano anche altri luoghi, naturalmente a un livello diverso: Alberti ricorda Man-

tova, la «città dell'inquietudine», in cui il commediografo soggiorna a più riprese, con gradimento alterno, vivendovi momenti di felicità creativa, ma anche di affanno e di umor nero; la «ville magnifique» Milano, luogo privilegiato di contatti e relazioni ad alto livello; Bologna, l'«Athènes de l'Italie»: città, tra cui, accanto a molte altre, Goldoni inizia a muoversi assai presto, in un'abitudine a viaggiare appresa dal vagabondare paterno.

Fissate le coordinate spazio-temporali, lo studioso procede nella ricostruzione della storia artistica goldoniana articolandola in periodi successivi: gli anni dell'esordio, la «riforma», le commedie degli anni 1748-1753, quelle degli «anni bui» 1753-1759, la stagione dei capolavori, il soggiorno francese. Centrale, anche se in continuo mutamento, risulta il rapporto con gli attori, altro filo rosso che Alberti segue nel corso di tutto il volume, delineando una parabola che parte dalla sintonia e dalla fattiva collaborazione per giungere al progressivo distacco: dapprima lo stretto rapporto con le compagnie, dalla compagine 'volante' del geniale Buonafede Vitali al grande Truffaldino Antonio Sacchi; poi l'attività come poeta della compagnia Medebach; quindi la violenta lite con quest'ultimo; le difficoltà di un rapporto duro con gli attori del San Luca; infine la crescente insofferenza per le intemperanze degli interpreti, insofferenza che, dopo una momentanea ripresa di fiducia nei primi mesi del soggiorno parigino, si muta in crescente delusione, fino a risolversi in «disinganno irreversibile, che sancisce l'impossibilità di un'intesa artistica per il raggiungimento di un vantaggio comune» (p. 260).

La posta in gioco è, naturalmente, molto alta: è percorrendo questa parabola, infatti, che Goldoni si misura con l'impegno di riformare la scena, muovendosi, con risultati alterni, tra trionfi e insuccessi, tra modelli tradizionali e nuove proposte, ruoli fissi dei personaggi e caratteri, copioni aperti all'interpretazione degli attori e testi scritti 'definitivi'. Questa complessa problematica trova attenta considerazione nell'indagine di Alberti, che appare particolarmente sensibile anche alle difficoltà e contraddizioni che vi si colgono, nella consapevolezza che l'itinerario goldoniano, nel suo rapporto con la tradizione, è assai articolato, più di quanto diffusi stereotipi abbiano fatto immaginare negli anni passati: lo studioso è giustamente cauto quando parla di «riforma», termine che pone tra virgolette.

Il tutto poggia poi su una approfondita lettura di testi e documenti: numerose le analisi delle commedie, attentamente notomizzate sia negli aspetti tematici che nella dimensione più propriamente teatrale; pregevoli gli affondi: per limitarmi a pochissimi titoli, ricorderò le pagine sui *Due gemelli veneziani*, il cui testo, pubblicato a pochi anni di distanza dalla presentazione al Teatro S. Angelo e orientato verso tecniche di teatralità romanzesca, permette di osservare l'officina goldoniana negli anni della sperimentazione; l'analisi della *Famiglia dell'antiquario*, che mantiene anche nel viaggio attraverso varie stesure «i tratti di un esperimento d'autore che segnala l'interrelazione tra il disordine che regna all'interno della casa mercantile e la con-

fusione che prevale all'esterno, lungo le strade della città-mondo» (p. 126); e ancora quella del *Teatro comico*, del *Bugiardo*, della 'trilogia anglo-olandese', fino ai capolavori delle *Villeggiature* e delle *Baruffe*.

Ciascuna di queste commedie, come pure le numerose altre che non ho citato, ma che ricevono ampia trattazione, vengono opportunamente collocate entro coordinate storiche e culturali: un importante capitolo ripercorre anche le dediche, che, com'è noto, mettono in evidenza le strette relazioni che Goldoni riesce a intrattenere con i suoi sostenitori, molti dei quali appartengono al settore del patriziato impegnato a sostenere il rilancio di Venezia, partendo da un'azione amministrativa su più fronti, compreso quello culturale, da Nicolò Balbi a Andrea Querini, ai fratelli Memmo.

Un ulteriore aspetto cui Alberti risulta molto attento nell'analisi delle commedie è quello delle scelte linguistiche: aspetto seguito fin dalle prime pagine, laddove dichiara che la questione della lingua nelle sue «infinite combinazioni» incide sul lavoro della scrittura poetica per il teatro e nota che, anche per quest'aspetto, «sulla base del paragone costante con il modello naturale, conta per Goldoni la coesione tra ispirazione e linguaggio, laddove è necessario valutare sia le capacità degli attori, sia l'attesa del pubblico, sia la capacità di inventare una soluzione contestuale al tema e un'appropriata sistemazione nello spazio e nel tempo» (p. 10).

La ricerca caratterizza anche quella che lo studioso chiama «l'altra produzione goldoniana», i libretti per musica, cui è dedicato uno degli ultimi capitoli del volume: produzione assai consistente, che, nella facilità con cui l'autore progetta testi in grado di fondere parole e musica, dimostra «l'ampiezza di una prospettiva teatrale che oltrepassa lo steccato dei generi, per affermarsi come un'idea di teatro in grado di definire una drammaturgia della contemporaneità» (p. 280).

Il capitolo, non a caso, si conclude proprio sull'invenzione della lingua teatrale: dopo aver ricordato come, sulle scene settecentesche, si confrontino «due sistemi d'invenzione linguistica» già stabilizzatisi nel secolo precedente, quello della commedia dell'arte e quello del melodramma, Alberti sottolinea il peculiare interesse della ricerca goldoniana in questo ambito, informata com'è alla centralità del dialogo con gli spettatori e all'importanza riconosciuta, sulla scena, alla lingua parlata.

La sperimentazione si muove allora lungo l'arco di un trilinguismo che comprende veneziano, toscano, francese: lo studioso prospetta, in questo quadro, la molteplicità delle scelte linguistiche proposte dal commediografo, dal dialetto italianizzato alla «lingua antiquaria», dalla «parola-personaggio» alla «parola-comunità», cui approda, ad esempio, con *Una delle ultime sere di carnevale* e con *Le baruffe chiozzotte*, punto di arrivo nella capacità di delineare un ambiente ben connotato, con un «personaggio-città, la cui fisionomia è riconoscibile attraverso la componente etnica e la peculiarità della parlata» (p. 310): ma è anche la *pièce* che, attraverso l'emarginazione finale

dell'autore-personaggio, dimostra «l'impossibilità di leggere il mondo attraverso il sistema del teatro, nel modo in cui si è venuto articolando lungo l'itinerario della riforma» (p. 312).

Il volume si chiude con un capitolo dedicato al 'dopo Goldoni': uno spazio in cui si incontra Carlo Gozzi, più volte evocato nel corso della trattazione e ora affrontato più da vicino – l'altro accanito rivale, Pietro Chiari, era stato a sua volta ricordato all'altezza degli anni cinquanta, con un interessante confronto tra i principali lavori dei due avversari eseguiti tra l'autunno 1753 e il Carnevale 1756, nel periodo di più intensa contrapposizione; ma vi si incontrano anche i commediografi di nuova generazione, destinati ad agire in un'epoca in cui si assisterà a un rilancio di vari generi di spettacolo, il teatro per musica come la drammaturgia d'influenza francese ed europea e la commedia «cittadinesca», e alla trasformazione dell'arte scenica: sarà proprio la mediazione degli attori a mantenere viva l'adesione al mito di Goldoni, così come – sottolinea in conclusione Alberti – per quanto importanti siano le indagini storico-filologiche, è prevalentemente dai palcoscenici che «proviene la sollecitazione a riaprire di continuo il caso Goldoni, a riannodare i fili di una vicenda umana e artistica davvero esemplare, che non smette ancora di sorprendere e di interessare» (p. 11).

RICCIARDA RICORDA

## NORME REDAZIONALI DELLA CASA EDITRICE\*

### CITAZIONI BIBLIOGRAFICHE

UNA corretta citazione bibliografica di opere monografiche è costituita dalle seguenti parti, separate fra loro da virgole:

- AUTORE, in maiuscolo/maiuscoletto sia il nome che il cognome; da omettere se l'opera ha soltanto dei curatori o se è senza attribuzione. Se vi sono più autori, essi vanno posti uno di seguito all'altro, in maiuscolo/maiuscoletto e separati fra loro da una virgola, omettendo la congiunzione 'e';
- Titolo dell'opera, in corsivo alto/basso, seguito dall'eventuale *Sottotitolo*, in corsivo alto/basso, separato da un punto. Se il titolo è unico, è seguito dalla virgola; se è quello principale di un'opera in più tomi, è seguito dalla virgola, da eventuali indicazioni relative al numero di tomi, in cifre romane tonde, omettendo 'vol.', seguite dalla virgola e dal titolo del tomo, in corsivo alto/basso, seguito dall'eventuale *Sottotitolo*, in corsivo alto/basso, separato da un punto;
- eventuale numero del volume, se l'opera è composta da più tomi, omettendo 'vol.', in cifre romane tonde;
- eventuale curatore, in tondo alto/basso, preceduto da 'a cura di', in tondo minuscolo. Se vi sono più curatori, essi, in tondo alto/basso, seguono la dizione 'a cura di', in tondo minuscolo, l'uno dopo l'altro e separati tra loro da una virgola, omettendo la congiunzione 'e';
- eventuali prefatori, traduttori, ecc. vanno posti analogamente ai curatori;
- luogo di edizione, in tondo alto/basso;
- casa editrice, o stampatore per le pubblicazioni antiche, in tondo alto/basso;
- anno di edizione e, in esponente, l'eventuale numero di edizione, in cifre arabe tonde;
- eventuale collana di appartenenza della pubblicazione, senza la virgola che seguirebbe l'anno di edizione precedentemente indicato, fra parentesi tonde, col titolo della serie fra virgolette 'a caporale', in tondo alto/basso, eventualmente seguito dalla virgola e dal numero di serie, in cifre arabe o romane tonde, del volume;
- eventuali numeri di pagina, in cifre arabe e/o romane tonde, da indicare con 'p.' o 'pp.', in tondo minuscolo.

Esempi di citazioni bibliografiche di opere monografiche:

SERGIO PETRELLI, *La stampa in Occidente. Analisi critica*, iv, Berlino-New York, de Gruyter, 2000<sup>5</sup>, pp. 23-28.

ANNA DOLFI, GIACOMO DI STEFANO, *Arturo Onofri e la «Rivista degli studi orientali»*, Firenze, La Nuova Italia, 1976 («Nuovi saggi», 36).

FILIPPO DE PISIS, *Le memorie del marchese pittore*, a cura di Bruno De Pisis, Sandro Zanotto, Torino, Einaudi, 1987, pp. VII-14 e 155-168.

*Storia di Venezia*, v, *Il Rinascimento. Società ed economia*, a cura di Alberto Tenenti, Umberto Tucci, Renato Massa, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani, 1996.

UMBERTO F. GIANNONE et alii, *La virtù nel Decamerone e nelle opere del Boccaccio*, Milano-Napoli, Ricciardi, 1974, pp. XI-XIV e 23-68.

★

\* FABRIZIO SERRA, *Regole editoriali, tipografiche & redazionali*, Pisa-Roma, Istituti Editoriali e Poligrafici Internazionali, 2004, § 1. 17 (Euro 34.00, ordini a: iepi@iepi.it). Le Norme sono consultabili e scaricabili alle pagine 'Pubblicare con noi' e 'Publish with us' del sito Internet [www.libraweb.net](http://www.libraweb.net).



Una corretta citazione bibliografica di articoli èditi in opere generali o seriali (ad es. enciclopedie, raccolte di saggi, ecc.) o del medesimo autore oppure in Atti è costituita dalle seguenti parti, separate fra loro da virgole:

- AUTORE, in maiuscolo/maiuscoletto sia il nome che il cognome; da omettere se l'articolo ha soltanto dei curatori o se è senza attribuzione. Se vi sono più autori, essi vanno posti uno di seguito all'altro, in maiuscolo/maiuscoletto e separati fra loro da una virgola, omettendo la congiunzione 'e';
- *Titolo* dell'articolo, in corsivo alto/basso, seguito dall'eventuale *Sottotitolo*, in corsivo alto/basso, separato da un punto;
- *Titolo* ed eventuale *Sottotitolo* di Atti o di un lavoro a più firme, preceduto dall'eventuale Autore: si antepone la preposizione 'in', in tondo minuscolo, e l'eventuale AUTORE va in maiuscolo/maiuscoletto (sostituito da IDEM o EADEM, in forma non abbreviata, se è il medesimo dell'articolo), il *Titolo* va in corsivo alto/basso, seguito dall'eventuale *Sottotitolo*, in corsivo alto/basso, separato da un punto;
- eventuale numero del volume, se l'opera è composta da più tomi, omettendo 'vol.', in cifre romane tonde;
- eventuale curatore, in tondo alto/basso, preceduto da 'a cura di', in tondo minuscolo. Se vi sono più curatori, essi, in tondo alto/basso, seguono la dizione 'a cura di', in tondo minuscolo, l'uno dopo l'altro e separati tra loro da una virgola, omettendo la congiunzione 'e';
- eventuali prefatori, traduttori, ecc. vanno posti analogamente ai curatori;
- luogo di pubblicazione, in tondo alto/basso;
- casa editrice, o stampatore per le pubblicazioni antiche, in tondo alto/basso;
- anno di edizione e, in esponente, l'eventuale numero di edizione, in cifre arabe tonde;
- eventuale collana di appartenenza della pubblicazione, senza la virgola che seguirebbe l'anno di edizione precedentemente indicato, fra parentesi tonde, col titolo della serie fra virgolette 'a caporale', in tondo alto/basso, eventualmente seguito dalla virgola e dal numero di serie, in cifre arabe o romane tonde, del volume;
- eventuali numeri di pagina, in cifre arabe e/o romane tonde, da indicare con 'p.' o 'pp.', in tondo minuscolo.

Esempi di citazioni bibliografiche di articoli èditi in opere generali o seriali (ad es. enciclopedie, raccolte di saggi, ecc.) o del medesimo autore oppure in Atti:

SERGIO PETRELLI, *La stampa a Roma e a Pisa. Editoria e tipografia*, in *La stampa in Italia. Cinque secoli di cultura*, II, Leida, Brill, 2002<sup>4</sup>, pp. 5-208.

PAUL LARIVAILLE, *L'Ariosto da Cassaria a Lena. Per un'analisi narratologica della trama comica*, in IDEM, *La semiotica e il doppio teatrale*, III, a cura di Giulio Ferroni, Torino, UTET, 1981, pp. 117-136.

GIORGIO MARINI, SIMONE CAI, *Ermeneutica e linguistica*, in *Atti della Società Italiana di Glottologia*, a cura di Alberto De Juliis, Pisa, Giardini, 1981 («Biblioteca della Società Italiana di Glottologia», 27), pp. 117-136.

\*

Una corretta citazione bibliografica di articoli èditi in pubblicazioni periodiche è costituita dalle seguenti parti, separate fra loro da virgole:

- AUTORE, in maiuscolo/maiuscoletto sia il nome che il cognome; da omettere se l'articolo ha soltanto dei curatori o se è senza attribuzione. Se vi sono più autori, essi vanno posti uno di seguito all'altro, in maiuscolo/maiuscoletto e separati fra loro da una virgola, omettendo la congiunzione 'e';

- *Titolo* dell'articolo, in corsivo alto/basso, seguito dall'eventuale *Sottotitolo*, in corsivo alto/basso, separato da un punto;
- «Titolo rivista», in tondo alto/basso (o «Sigla rivista», in tondo alto/basso o in maiuscoletto spaziato, secondo la specifica abbreviazione), preceduto e seguito da virgolette 'a caporale', non preceduto da 'in' in tondo minuscolo;
- eventuale curatore, in tondo alto/basso, preceduto da 'a cura di', in tondo minuscolo. Se vi sono più curatori, essi, in tondo alto/basso, seguono la dizione 'a cura di', in tondo minuscolo, l'uno dopo l'altro e separati tra loro da una virgola, omettendo la congiunzione 'e';
- eventuali prefatori, traduttori, ecc. vanno posti analogamente ai curatori;
- eventuale numero di serie, in cifra romana tonda, con l'abbreviazione 's.', in tondo minuscolo;
- eventuale numero di annata e/o di volume, in cifre romane tonde, e, solo se presenti entrambi, preceduti da 'a.' e/o da 'vol.', in tondo minuscolo, separati dalla virgola;
- eventuale numero di fascicolo, in cifre arabe tonde;
- luogo di pubblicazione, in tondo alto/basso (opzionale);
- casa editrice, o stampatore per le pubblicazioni antiche, in tondo alto/basso (opzionale);
- anno di edizione, in cifre arabe tonde;
- eventuali numeri di pagina, in cifre arabe e/o romane tonde, da indicare con 'p.' o 'pp.' in tondo minuscolo; eventuale interpunzione ':', seguita da uno spazio mobile, per specificare la pagina che interessa.

Esempi di citazioni bibliografiche di articoli èditi in pubblicazioni periodiche:

BRUNO PORCELLI, *Psicologia, abito, nome di due adolescenti pirandelliane*, «RLI», XXXI, 2, Pisa, 2002, pp. 53-64: 55.

GIOVANNI DE MARCO, *I 'sogni sepolti': Antonia Pozzi*, «Esperienze letterarie», a. XIV, vol. XII, 4, 1989, pp. 23-24.

RITA GIANFELICE, VALENTINA PAGNAN, SERGIO PETRELLI, *La stampa in Europa. Studi e riflessioni*, «Bibliologia», s. II, a. III, vol. II, 3, 2001, pp. V-XI e 43-46.

*Fonti (Le) metriche della tradizione nella poesia di Giovanni Giudici. Una nota critica*, a cura di Roberto Zucco, «StNov», XXIV, 2, Pisa, Giardini, 1993, pp. VII-VIII e 171-208.

\*

Nel caso di bibliografie realizzate nello 'stile anglosassone', identiche per volumi e periodici, al cognome dell'autore, in maiuscolo/maiuscoletto, segue la virgola, il nome e l'anno di pubblicazione fra parentesi tonde seguito da virgola, a cui deve seguire direttamente la rimanente specifica bibliografica come prima esposta, con le caratteristiche tipografiche inalterate, omettendo l'anno già indicato; oppure, al cognome e nome dell'autore, separati dalla virgola, e all'anno, fra parentesi tonde, tutto in tondo alto/basso, segue '=' e l'intera citazione bibliografica, come prima esposta, con le caratteristiche tipografiche inalterate. Nell'opera si utilizzerà, a mo' di richiamo di nota, la citazione del cognome dell'autore seguito dall'anno di pubblicazione, ponendo fra parentesi tonde il solo anno o l'intera citazione (con la virgola fra autore e anno), a seconda della posizione – ad es.: De Pisis (1987); (De Pisis, 1987) –.

È da evitare l'uso di comporre in tondo alto/basso, anche fra apici singoli, il titolo e in corsivo il nome o le sigle delle riviste.

Esempi di citazioni bibliografiche per lo 'stile anglosassone':

DE PISIS, FILIPPO (1987), *Le memorie del marchese pittore*, a cura di Bruno De Pisis, Sandro Zanotto, Torino, Einaudi, pp. 123-146 e 155.

DE PISIS, FILIPPO (1987) = Filippo De Pisis, *Le memorie del marchese pittore*, a cura di Bruno De Pisis, Sandro Zanotto, Torino, Einaudi, 1987.

\*

Nelle citazioni bibliografiche poste in nota a pie' di pagina, è preferibile anteporre il nome al cognome, eccetto in quelle realizzate nello 'stile anglosassone'. Nelle altre tipologie bibliografiche è invece preferibile anteporre il cognome al nome. Nelle citazioni bibliografiche relative ai curatori, prefatori, traduttori, ecc. è preferibile anteporre il nome al cognome.

L'abbreviazione 'Aa.Vv.' (cioè 'autori vari') deve essere assolutamente evitata, non avendo alcun valore bibliografico. Può essere correttamente sostituita citando il primo nome degli autori seguito da 'et alii' o con l'indicazione, in successione, degli autori, separati tra loro da una virgola, qualora essi siano tre o quattro.

Per completezza bibliografica è preferibile indicare, accanto al cognome, il nome per esteso degli autori, curatori, prefatori, traduttori, ecc. anche negli indici, nei sommari, nei titoli correnti, nelle bibliografie, ecc.

I nomi dei curatori, prefatori, traduttori, ecc. vanno in tondo alto/basso, per distinguerli da quelli degli autori, in maiuscolo/maiuscoletto.

L'espressione 'a cura di' si scrive per esteso.

Qualora sia necessario indicare, in forma abbreviata, un doppio nome, si deve lasciare uno spazio fisso fine pari a ½ pt (o, in subordine, uno spazio mobile) anche tra le lettere maiuscole puntate del nome (ad es.: P. G. GRECO; G. B. Shaw).

Nel caso che i nomi degli autori, curatori, prefatori, traduttori, ecc. siano più di uno, essi si separano con una virgola (ad es.: FRANCESCO DE ROSA, GIORGIO SIMONETTI; Francesco De Rosa, Giorgio Simonetti) e non con il lineato breve unito, anche per evitare confusioni con i cognomi doppi, omettendo la congiunzione 'e'.

Il lineato breve unito deve essere usato per i luoghi di edizione (ad es.: Pisa-Roma), le case editrici (ad es.: Fabbri-Mondadori), gli anni (ad es.: 1966-1972), i nomi e i cognomi doppi (ad es.: ANNE-CHRISTINE FAITROP-PORTA; Hans-Christian Weiss-Trotta).

Nelle bibliografie elencate alfabeticamente sulla base del cognome dell'autore, si deve far seguire al cognome il nome, omettendo la virgola fra le due parole; se gli autori sono più di uno, essi vanno separati da una virgola, omettendo la congiunzione 'e'.

Nelle bibliografie, l'articolo, fra parentesi tonde, può essere posposto alla prima parola del titolo – ad es.: *Alpi (Le) di Buzžati* –.

Nei brani in corsivo va posto in tondo ciò che usualmente va in corsivo; ad esempio i titoli delle opere. Vedi *supra*.

Gli acronimi vanno composti integralmente in maiuscoletto spaziatto. Ad es.: AGIP, CLUEB, CNR, ISBN, ISNN, RAI, USA, UTET, ecc.

I numeri delle pagine e degli anni vanno indicati per esteso (ad es.: pp. 112-146 e non 112-46; 113-118 e non 113-8; 1953-1964 e non 1953-964 o 1953-64 o 1953-4).

Nelle abbreviazioni in cifre arabe degli anni, deve essere usato l'apostrofo (ad es.: anni '30). I nomi dei secoli successivi al mille vanno per esteso e con iniziale maiuscola (ad es.: Settecento); con iniziale minuscola vanno invece quelli prima del mille (ad es.: settecento). I nomi dei decenni vanno per esteso e con iniziale minuscola (ad es.: anni venti dell'Ottocento).

L'ultima pagina di un volume è pari e così va citata. In un articolo la pagina finale dispari esiste, e così va citata solo qualora la successiva pari sia di un altro contesto; altrimenti va citata, quale ultima pagina, quella pari, anche se bianca.

Le cifre della numerazione romana vanno rispettivamente in maiuscoletto se la numerazione araba è in numeri maiuscoletti, in maiuscolo se la numerazione araba è in numeri maiuscoli (ad es.: xxiv, 1987; XXIV, 1987). Vedi *supra*.

L'indispensabile indicazione bibliografica del nome della casa editrice va in forma abbreviata ('Einaudi' e non 'Giulio Einaudi Editore'), citando altre parti (nome dell'editore, ecc.) qualora per chiarezza ciò sia necessario (ad es.: 'Arnoldo Mondadori', 'Bruno Mondadori', 'Salerno Editrice').

#### OPERA CITATA

Nel ripetere la medesima citazione bibliografica successiva alla prima in assoluto, si indicano qui le norme da seguire, per le opere in lingua italiana:

- può essere usata l'abbreviazione 'op. cit.' ('art. cit.' per gli articoli; in corsivo poiché sostituiscono anche il titolo) dopo il nome, con l'omissione del titolo e della parte successiva ad esso:

GIORGIO MASSA, *op. cit.*, p. 162.

ove la prima citazione era:

GIORGIO MASSA, *Parigi, Londra e l'Europa. Saggi di economia politica*, Milano, Feltrinelli, 1976.

- onde evitare confusioni qualora si citino opere differenti dello stesso autore, si cita l'autore, il titolo (o la parte principale di esso) seguito da ', cit.', in tondo minuscolo, e si omette la parte successiva al titolo:

GIORGIO MASSA, *Parigi, Londra e l'Europa*, cit., p. 162.

- se si cita un articolo inserito in un'opera a più firme già precedentemente citata, si scriva:

CORRADO ALVARO, *Avvertenza per una guida*, in *Lettere parigine*, cit., p. 128.

ove la prima citazione era:

CORRADO ALVARO, *Avvertenza per una guida*, in *Lettere parigine. Scritti 1922-1925*, a cura di Anne-Christine Faitrop-Porta, Roma, Edizioni dell'Ateneo, 1996.

#### BRANI RIPORTATI

I brani riportati brevi vanno nel testo tra virgolette 'a caporale' e, se di poesia, con le strofe separate fra loro da una barra obliqua (ad es.: «Quest'eremo colle, / e questa siepe, che da tanta parte»). Se lunghi oltre le venticinque parole (o due-tre righe), vanno in corpo infratesto, senza virgolette; devono essere preceduti e seguiti da un'interlinea di mezza riga bianca e non devono essere rientrati rispetto alla giustezza del testo. Essi debbono essere riprodotti fedelmente rispetto all'originale, anche se difformi dalle nostre norme.

I brani riportati di testi poetici più lunghi e di formule vanno in corpo infratesto centrati sul rigo più lungo.

Nel caso in cui siano presenti, in successione, più brani tratti dalla medesima opera, è sufficiente indicare il relativo numero di pagina (tra parentesi tonda) alla fine di ogni singolo brano riportato, preceduto da 'p.', 'pp.', evitando l'uso di note.

#### ABBREVIAZIONI

Diamo qui un breve elenco di abbreviazioni per le opere in lingua italiana (facendo presente che, per alcune discipline, esistono liste specifiche):

a. = annata

a.a. = anno accademico

A., AA. = autore, -i (m.lo/m.tto)

a.C. = avanti Cristo

ad es. = ad esempio	N.d.A. = nota dell'autore
<i>ad v.</i> = <i>ad vocem</i> (c.vo)	N.d.C. = nota del curatore
an. = anonimo	N.d.E. = nota dell'editore
anast. = anastatico	N.d.R. = nota del redattore
app. = appendice	N.d.T. = nota del traduttore
art., artt. = articolo, -i	nota = nota (per esteso)
<i>art. cit.</i> , <i>artt. citt.</i> = articolo citato, articoli citati (c.vo perché sostituiscono anche il titolo)	n.s. = nuova serie
autogr. = autografo, -i	n.t. = nel testo
°C = grado centigrado	op., opp. = opera, -e
ca = circa (senza punto basso)	<i>op. cit.</i> , <i>opp. citt.</i> = opera citata, opere citate (c.vo perché sostituiscono anche il titolo)
cap., capp. = capitolo, -i	p., pp. = pagina, -e
cfr. = confronta	par., parr., §, §§ = paragrafo, -i
<i>cit.</i> , <i>citt.</i> = citato, -i	<i>passim</i> = <i>passim</i> (la citazione ricorre frequentemente nell'opera citata, c.vo)
cl. = classe	<i>r</i> = <i>recto</i> (per la numerazione delle carte dei manoscritti; c.vo, senza punto basso)
cm, m, km, gr, kg = centimetro, ecc. (senza punto basso)	rist. = ristampa
cod., codd. = codice, -i	s. = serie
col., coll. = colonna, -e	s.a. = senza anno di stampa
cpv. = capoverso	s.d. = senza data
c.vo = corsivo (tip.)	s.e. = senza indicazione di editore
d.C. = dopo Cristo	s.l. = senza luogo
ecc. = eccetera	s.l.m. = sul livello del mare
ed., edd. = edizione, -i	s.n.t. = senza note tipografiche
es., ess. = esempio, -i	s.t. = senza indicazione di tipografo
<i>et alii</i> = <i>et alii</i> (per esteso; c.vo)	sec., secc. = secolo, -i
F = grado Fahrenheit	sez. = sezione
f., ff. = foglio, -i	sg., sgg. = seguente, -i
f.t. = fuori testo	suppl. = supplemento
facs. = facsimile	<i>supra</i> = sopra
fasc. = fascicolo	t., tt. = tomo, -i
FIG., FIGG. = figura, -e (m.lo/m.tto)	t.do = tondo (tip.)
lett. = lettera, -e	TAB., TABB. = tabella, -e (m.lo/m.tto)
loc. cit. = località citata	TAV., TAVV. = tavola, -e (m.lo/m.tto)
m.lo = maiuscolo (tip.)	tip. = tipografico
m.lo/m.tto = maiuscolo/maiuscoletto (tip.)	tit., titt. = titolo, -i
m.tto = maiuscoletto (tip.)	trad. = traduzione
misc. = miscellanea	<i>v</i> = <i>verso</i> (per la numerazione delle carte dei manoscritti; c.vo, senza punto basso)
ms., mss. = manoscritto, -i	v., vv. = verso, -i (non puntata)
n.n. = non numerato	vedi = vedi (per esteso)
n., nn. = numero, -i	vol., voll. = volume, -i

Diamo qui un breve elenco di abbreviazioni per le opere in lingua inglese:

A., AA. = author, -s (m.lo/m.tto, <i>caps and small caps</i> )	b.c. = before Christ (m.tto, <i>small caps</i> )
A.D. = <i>anno Domini</i> (m.tto, <i>small caps</i> )	cm, m, km, gr, kg = centimetre, ecc. (senza punto basso, <i>without full stop</i> )
an. = anonymous	cod., codd. = codex, -es
anast. = anastatic	ed. = edition
app. = appendix	facs. = facsimile
art., artt. = article, -s	f., ff. = following, -s
autogr. = autograph	lett. = letter

misc. = miscellaneous	s. = series
ms., mss. = manuscript, -s	suppl. = supplement
n.n. = not numbered	t., tt. = tome, -s
n., nn./no., nos. = number, -s	tit. = title
n.s. = new series	v = verso (c.vo, <i>italic</i> ; senza punto basso, <i>without full stop</i> )
p., pp. = page, -s	vs = versus (c.vo, <i>italic</i> ; senza punto basso, <i>without full stop</i> )
PL., PLS. = plate, -s (m.lo/m.tto, <i>caps and small caps</i> )	vol., vols. = volume, -s
r = recto (c.vo, <i>italic</i> ; senza punto basso, <i>without full stop</i> )	

Le abbreviazioni FIG., FIGG., PL., PLS., TAB., TABB., TAV. e TAVV. vanno in maiuscolo/maiuscoletto, nel testo come in didascalia.

#### PARAGRAFI

La gerarchia dei titoli dei vari livelli dei paragrafi (anche nel rispetto delle centrature, degli allineamenti e dei caratteri – maiuscolo/maiuscoletto spaziato, alto/basso corsivo e tondo –) è la seguente:

##### 1. ISTITUTI EDITORIALI

###### 1. 1. Istituti editoriali

###### 1. 1. 1. Istituti editoriali

##### 1. 1. 1. 1. ISTITUTI EDITORIALI

###### 1. 1. 1. 1. 1. Istituti editoriali

###### 1. 1. 1. 1. 1. Istituti editoriali

L'indicazione numerica, in cifre arabe o romane, nelle titolazioni dei vari livelli dei paragrafi, qui indicata per mera chiarezza, è opzionale.

#### VIRGOLETTE E APICI

L'uso delle virgolette e degli apici si diversifica principalmente tra:

- « », virgolette 'a caporale': per i brani riportati che non siano in infratesto o per i discorsi diretti;

- “ ”, apici doppi: per i brani riportati all'interno delle « » (se occorre un 3° grado di virgolette, usare gli apici singoli ‘ ’);

- ‘ ’, apici singoli: per le parole e le frasi da evidenziare, le espressioni enfatiche, le parafrasi, le traduzioni di parole straniere, ecc.

#### NOTE

In una pubblicazione le note sono importantissime e manifestano la precisione dell'autore.

Il numero in esponente di richiamo di nota deve seguire, senza parentesi, un eventuale segno di interpunzione e deve essere preceduto da uno spazio finissimo.

Le note, numerate progressivamente per pagina o articolo o capitolo o saggio, vanno poste a pie' di pagina e non alla fine dell'articolo o del capitolo o del saggio.

Analogamente alle poesie poste in infratesto, le note seguono la tradizionale impostazione della costruzione della pagina sull'asse centrale propria della 'tipografia classica' e di tutte le nostre pubblicazioni. Le note brevi (anche se più d'una, affian-

cate una all'altra a una distanza di tre righe tipografiche) vanno dunque posizionate centralmente o nello spazio bianco dell'ultima riga della nota precedente (lasciando in questo caso almeno un quadratone bianco a fine giustezza). La prima nota di una pagina è distanziata dall'eventuale parte finale dell'ultima nota della pagina precedente da un'interlinea pari a tre punti tipografici (nelle composizioni su due colonne l'interlinea deve essere pari a una riga di nota). Le note a fine articolo, capitolo o saggio sono poste a una riga tipografica (o mezzo centimetro) dal termine del testo.

#### IVI E *IBIDEM* · IDEM E EADEM

Nei casi in cui si debba ripetere di séguito la citazione della medesima opera, variata in qualche suo elemento – ad esempio con l'aggiunta dei numeri di pagina –, si usa 'ivi' (in tondo alto/ basso); si usa '*ibidem*' (in corsivo alto/basso), in forma non abbreviata, quando la citazione è invece ripetuta in maniera identica subito dopo.

Esempi:

*Lezioni su Dante*, cit., pp. 295-302.

Ivi, pp. 320-326.

BENEDETTO VARCHI, *Di quei cinque capi*, cit., p. 307.

*Ibidem*. Le cinque categorie incluse nella lettera (1, 2, 4, 7 e 8) sono schematicamente descritte da Varchi.

Quando si cita una nuova opera di un autore già citato precedentemente, nelle bibliografie generali si può porre, in luogo del nome dell'autore, un lineato lungo; nelle bibliografie generali, nelle note a pie' di pagina e nella citazione di uno scritto compreso in una raccolta di saggi dello stesso autore (Vedi *supra*) si può anche utilizzare, al posto del nome dell'autore, l'indicazione 'IDEM' (maschile) o 'EADEM' (femminile), in maiuscolo/maiuscoletto e mai in forma abbreviata.

Esempi:

LUIGI PIRANDELLO, *Il fu Mattia Pascal*, Milano, Sonzogno, 1936.

—, *L'umorismo*, Milano, Arnoldo Mondadori, 1998.

LUIGI PIRANDELLO, *L'esclusa*, Milano, Arnoldo Mondadori, 1996.

IDEM, *L'umorismo*, Milano, Arnoldo Mondadori, 1999.

MARIA LUISA ALTIERI BIAGI, *La lingua in scena*, Bologna, Zanichelli, 1980, p. 174.

—, *Fra lingua scientifica e lingua letteraria*, Pisa-Roma, Istituti editoriali e poligrafici internazionali, 1998, pp. 93-98.

MARIA LUISA ALTIERI BIAGI, *La lingua italiana*, Pisa-Roma, Istituti editoriali e poligrafici internazionali, 2004.

EADEM, *Fra lingua scientifica e lingua letteraria*, Pisa-Roma, Istituti editoriali e poligrafici internazionali, 1998, pp. 93-98.

#### PAROLE IN CARATTERE TONDO

Vanno in carattere tondo le parole straniere che sono entrate nel linguaggio corrente, come: boom, cabaret, chic, cineforum, computer, dance, film, flipper, gag, garage, horror, leader, monitor, pop, rock, routine, set, spray, star, stress, tea, thè, tic, vamp, week-end, ecc. Esse vanno sempre poste nella forma singolare.

## PAROLE IN CARATTERE CORSIVO

In genere vanno in carattere corsivo tutte le parole straniere. Vanno inoltre in carattere corsivo: *alter ego* (senza lineato breve unito), *aut-aut* (con lineato breve unito), *budget*, *équipe*, *media* (mezzi di comunicazione), *passim*, *revival*, *sex-appeal*, *sit-com* (entrambe con lineato breve unito), *soft*.

## ILLUSTRAZIONI

Le illustrazioni devono avere l'estensione EPS o TIF. Quelle in bianco e nero (BITMAP) devono avere una risoluzione di almeno 600 *pixels*; quelle in scala di grigio e a colori (CMYK e non RGB) devono avere una risoluzione di almeno 300 *pixels*.

## VARIE

Il primo capoverso di ogni nuova parte, anche dopo un infratesto, deve iniziare senza il rientro, in genere pari a mm 3,5.

Nelle bibliografie generali, le righe di ogni citazione che girano al rigo successivo devono rientrare di uno spazio pari al capoverso.

Vanno evitate le composizioni in carattere neretto, sottolineato, in minuscolo spaziato e integralmente in maiuscolo.

All'interno del testo, un intervento esterno (ad esempio la traduzione) va posto tra parentesi quadre.

Le omissioni si segnalano con tre puntini tra parentesi quadre.

Nelle titolazioni, è nostra norma l'uso del punto centrale in luogo del lineato.

Per informazione, in tipografia è obbligatorio l'uso dei corretti *font* sia per il carattere corsivo che per il carattere maiuscoletto.

Esempi:

*Laura* (errato); *Laura* (corretto)

LAURA (errato); LAURA (corretto)

Analogamente è obbligatorio l'uso delle legature della 'f' sia in tondo che in corsivo (ad es.: 'ff', 'fi', 'ffi', 'fl', 'fl'; 'ff', 'fi', 'ffi', 'fl', 'ffl').

Uno spazio finissimo deve precedere tutte le interpunzioni, eccetto i punti bassi, le virgole, le parentesi e gli apici. Le virgolette 'a caporale' devono essere, in apertura, seguite e, in chiusura, precedute da uno spazio finissimo.

I caratteri delle titolazioni (non dei testi) in maiuscolo, maiuscolo/maiuscoletto e maiuscoletto devono essere equilibratamente spaziati.

Tutte le opere da noi edite sono composte in carattere *Dante Monotype*.

Negli originali cartacei 'dattiloscritti', il corsivo va sottolineato una volta, il maiuscolo/maiuscoletto due volte, il maiuscolo tre volte.

È una consuetudine, per i redattori interni della casa editrice, l'uso di penne con inchiostro verde per la correzione delle bozze cartacee, al fine di distinguere i propri interventi redazionali.



COMPOSTO, IN CARATTERE DANTE MONOTYPE,  
IMPRESSO E RILEGATO IN ITALIA DALLA  
ACCADEMIA EDITORIALE<sup>®</sup>, PISA · ROMA

★

*Novembre 2008*

(CZ2/FG21)

